

© F. 742011
Gyomaendrőd, 2001. január



HIRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

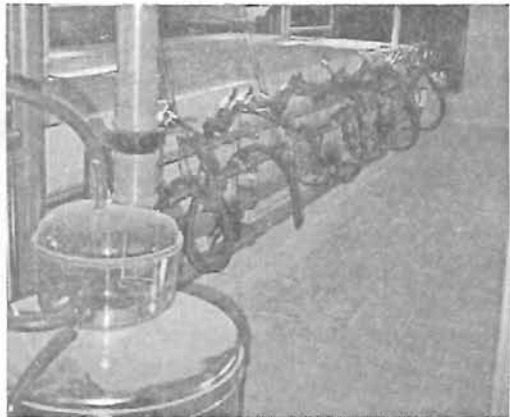
XX. ÉVFOLYAM 1. SZÁM • 2001. JANUÁR • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 70 Ft

A TARTALOMBÓL:

Amerikában járt	10. old.
20. évfolyamunkba léptünk	3. old.
Adózók figyelem	4. old.
Bankvezető kerestetik	4. old.
Kovács Imre műve	7. old.
2001-es naptár	8. old.
A Fogyasztóvédelem vizsgálta	9. old.
Testületi határozatok	5., 6. old.
Adóváltozások	5. old.
Keresztretjvény-eredmény	16. old.



Karácsonyi ünnepségek
a Kossuth utcai és a Selyem utcai óvodában



Tanműhely-
bővítés
a Bethlen
Iskolánál.
A kecske-
farm az
idén indul.
A képen a
fejőállások
láthatók.
12. old.



VitaMAX Fiesta



WAP-os Trium telefonnal
bruttó
24 999 ^{Ft}

- WAP böngészés
- Réz és tv kábel
- Proaktiv szövegeztetés
- GPRS-teljesítmény

a Te hangod **vodafone**

vodafone

hivatalos partner

GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-503/3-AS MELLÉK



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



Mi a véleménye a nemrég alakult Körösök Vidékért Egyesület célkitűzéseiről?

Ismereteim szerint ez egy olyan civil szervezet, amely kimondottan a Körös-völgyért, a városért és teljesen politikától mentesen kíván dolgozni. Tagjai a közéletben, vagy végzettség szerint, vagy vállalkozási szinten vesznek részt. Ez nem olyan szervezet, amely egy körön belül dolgozik. Az egész város érdekében alakult és kíván tenni.

A Híradó huszadik, de jogelődjével a Gyomai Híradóval a huszonötödik évfolyamához érkezett. Hogyan látja a lap helyzetét, szerepét?

Úgy gondolom, hogy a lap szerepe a 25 év folyamán lényegében változott, de alapjaiban nem. Alapjaiban a városban élő polgárok viszonylag politikamentes és teljes körű tájékoztatására lett létrehozva. Bizonyos mértékig, mivel a város lapja, ezért inkább a pozitív tájékoztatást vállalta. Most is, a közmeghallgatáson kiderült, hogy az ismeretek, a hírek hiánya továbbra is probléma. Egyes emberek a város dolgairól keveset tudnak, nem jut el hozzájuk az információ. (Valószínű, hogy a Híradó sem jut el sokak kezébe.) Ezért úgy gondolom, hogy ezt a célt szolgálni kell és ezt teszi is. Úgy látom, hogy az utóbbi években, ha szerényen is, de növekvő példányszámban és megfelelő színvonalon jelenik meg.

Felvetették többen, hogy miért ilyen sok a hirdetés benne: Szerintem, ha egy lapban nem hirdetnek, akkor azt nem is veszik. Csak abban a lapban hirdet a vállalkozó, az érdekelt, amelyiket minél

nagyobb számban vesznek az emberek. Tehát ez is egyféle pozitív jelzés.

A saját lapunkat dicsérni azért nem ildomos, de összességében a Híradót jónak látom. Reális, megfelelő optimizmussal tájékoztat.

Érdekesen látom a jelenlegi helyzetét, mert ez a lap úgy fejlődött, hogy mellette még másik kettő is megjelenik. Valamikor egy élt meg a városban, most meg három létezik, mert van megfelelő számú olvasója. Én örülök a másik két újság sikerének is, mert valahol mindegyik az ő sajátosságai szerint tájékoztatja a gyomaendrődieket, s ekként egymást kiegészítik.

* * *

Lezártunk egy évet, egy évtizedet, évszázadot és évezredet. Mi itt élők e nemes pillanatnak lehetünk a birtokosai. Ilyenkor mindenki számadást csinál. Magunk elé célokat, feladatokat, elképzeléseket és jövőképet tűzünk ki. Én úgy gondolom, hogy a város polgárai az elmúlt években nem igazán voltak elkényeztetve. Sem a város gazdasági körülményeivel, sem a környezettel, sem az időjárással. Kevés volt a munkahely, alacsony a szolgáltatások színvonala... Ez a válság időszaka kisebb-nagyobb hullámokban a 90-es években volt.

Azt kívánom, hogy a 2000-es évvel ezt zárjuk le. A város minden polgára boldoguljon és jobb körülmények között éljen. A körülményeket a saját anyagi helyzetére, környezetére és családi boldogságára, jó egészségére értem.

Bízom abban, hogy Gyomaendrőd infrastrukturális fejlődése, munkahelyteremtései a 2000-es évek elején már érezteti hatását a város minden lakójának. Lesznek megfelelő létszámú munkahelyek, pozitívan irányul a jövedelem és az ingatlanárak is felfelé mozdulnak el. Eközben a település magán és köztulajdonú épületei is épülnek, szépülnek.

Ezt kívánom a lakosságnak, és én ezért szeretnék a következő időszakban dolgozni, s erre kérem Gyomaendrőd lakosságát is.

Higyjék el, hogy van jövő, nem csak múlt van!

Bízzanak abban, hogy a következő évtizedek szebb és boldogabb jövőt teremtenek mindnyájunk számára!

ÓVODAI KÖSZÖNET

A Napsugár Óvodák Szülői Munkaközössége és az óvodák dolgozói ezúton mondanak köszönetet azoknak a vállalkozóknak, magánszemélyeknek, akik tombolatárgyakkal, vagy más módon segítették Mikulás-napi rendezvényünket. A bevételből tovább gazdagítjuk a gyerekek játékkészletét.

Támogatóink: Color-shop, Piktör bolt, Kicsi vegyes, Lionne shop, Szarka Csilla, Ádám Lajosné, Lakásfelszerelési bolt, Szűcs Mária, Rácz Imre, Kurilla divat, ÁFÉSZ 31. sz. ABC, Pöttyi ajándékbolt, Papír-írószer Fő út, Furák Imréné, Forgó Frigyes, Szeretóné Iház Katalin, Flamingó virágkötészet, Zöld cukrászda, Schwáb Bernadett, Lading János, Timár Ernő, Molnár Sándorné - Hencz Gyula, Sikér Kft, Gellai Gergelyné, Bukva Zoltán, Balázs Tibor, Gyebnár és társa Kft., Privát csermege, Sarokház csermege, Fülöpné Gellai Zsuzsanna, Kovács Szilvia, Megyeri Jánosné, Kalamáris játékereskedés, Baby Élelmiszerbolt, Bottlik Mihály.

FIFTI-FIFTI

Az Apolló mozi üzemeltetője kérte az önkormányzatot, hogy működési kiadásaihoz járuljon hozzá. Az önkormányzat 2001-es költségvetésében ezen költségek 50 %-ára terveznek be fedezetet a mozi kiadási terheinek mérséklésére.

XX. ÉVFOLYAMÁHOZ ÉRKEZETT

A GYOMAENDRŐDI HÍRADÓ huszadik hivatalos évfolyama indul 2001. januárjával.

Az első évfolyam – többi helyi lap hosszabb, rövidebb korábbi megjelenését nem számolva – mégis 1977-ben indult Gyomai Híradó néven. Kiadója az MSZMP Gyomai Nagyközségi Pártbizottságának Agitációs és Propaganda Központja volt. Főszerkesztője Mészáros Gábor, felelős kiadója Jenei Bálint.

A Híradó címodalának tervezője Honti Antal.

Az első évfolyamokban, amikor negyedévenként jelent meg, a következő szerzőket találjuk: Zöld Györgyi, Megyeri Sándor, Kékesi László, Beinschróth Károly, Kiszely Lajos, Virág István, Juhász János, Varga Zsigmond, Gonda Károly, Gyalogh László, Csoma Antal, Szabados Ferenc, Jenei Bálint, Kovács Károly, Tanai Ferenc...

Az évek során aztán változott a külalak is. A karton borító elmaradt. A szerkesztést is a példányszám növelésével (a kezdeti 250–350 pld.) a nyomdai technológia alakította, s egyre inkább igazi lapformát kapott.

A Gyomai Híradó akkori felelős kiadója, Jenei Bálint – jelenlegi képviselő-testületi tag, a Jogi és Ügyrendi Bizottság elnöke – erről az időről a következőket mondta.

A Híradó ötlete az akkori megyei pártbizottságon fogalmazódott meg. A véleménnyel mi is egyetértettünk, miszerint törekedni kell arra, hogy a lakossághoz közelebb juttassunk különböző helyi információkat, amik esetleg a megyei sajtóban nem jelennek meg. Erre a pártbizottság keretén belül nyílt lehetőség. A helyi, gyomai pártbizottságon az ötletet szimpatikusnak találtuk. Megbeszéltük néhány aktívával, akik hajlandók voltak a Híradó létrehozásában részt venni. Így jött létre a szerkesztő bizottság, de igénybe vettünk alkalmanként másokat is, akik írtak különböző dolgokról.

A borító például tükrözte az akkor itt legjellegzetesebb dolgokat: a víztornyot, a Kner-nyomdát, templomot, más épületeket. A Kner-nyomda akkori

szokás szerint társadalmi munkában besegített és elkészítette ezeket a borítókat.

A Híradó különféle helyi dolgokról adott számot. Érzésem szerint nem volt domináns benne a politikai tartalom. Természetesen az akkori helyzet szerint fellálhatók egyes számokban, de döntően inkább a helyi dolgairól írtunk.

A későbbiek során én kezdeményeztem azt, hogy igazából nem egy pártkiadványnak kellene a Híradónak lennie, hanem sokkal inkább a település tanácsának tartozhatna a profiljába, ami mégiscsak a helység általános gazdája volt.

Emlékezem szerint már azelőtt átkerült a tanácshoz, mielőtt Gyoma és Endrőd egyesült. Mikor én tanácselnök lettem, akkor már a tanács gondozásában volt a Híradó. Azon is igyekeztünk, hogy a szerkesztésre minél inkább szakembert találjunk, akkor vállalta el Hornok Ernő...

A települések egyesülésével, mikor Gyomaendrőd létrejött, akkor még fontosabb volt az, hogy a nagyközség dolgairól tudjunk a lakosságnak híreket adni, hisz maga az egyesülés is különböző véleményeket váltott ki az emberekből. Ahhoz, hogy a közvélemény reálisan lássa, hogy az egyesülés milyen eredményeket, gondokat hozott, ahhoz nagyon jó szolgálatot tett a Híradó. A megjelenés minőségét is fejleszteni kellett, hogy a korábbi stencillezett megoldást a nyomdai készítés váltsa fel. Ehhez a tanács jobban tudott anyagi fedezetet biztosítani, mint a pártbizottság. A lakosság a kezdetől pozitívan fogadta a lapot, én úgy éreztem, hiszen komoly ellenző kritikát nem regisztráltunk.

Én büszke vagyok arra ma is, hogy ez a dolog a pártbizottság keretében az én ottani vezetésemmel indult el, és a Híradó húszegynéhány éve megjelenik azóta is. Tulajdonképpen 1977-től 81–82-ig megjelent Gyomai Híradóval, a tulajdonképpeni jogelőddel együtt 2001-ben a huszonötödik évfolyama indul...

– Hogyan látja a Híradó jövőjét?

– Úgy gondolom, hogy mindig kell jövőjének lenni. Egy helyi, önkormányzati újságra szükség van. Azért úgy gondolom, attól függetlenül, hogy a Híradó az önkormányzat lapja, jobban ki kellene domborítani, hogy ez tulajdonképpen egy általános helyi újság és nem az önkormányzat közlönye. Kicsit szélesebb hírkála, helyi gazdaságot, intézmények egyéni problémáit érintő cikkek kellenének szerintem. Ehhez azonban az is elengedhetetlen, hogy az ott lévők is akarjanak erről őszintén beszélni. Nem hiszem, hogy ez bűn lenne, mégha az önkormányzat felé vetné is fel a problémát. Akkor fog ez jól működni, ha az emberek úgy érzik, hogy valahol az ő véleményük is megjelenhet...

Felelős szerkesztők az utóbbi 10-15 évben: Hornok Ernő, Valuska Lajos, Hajdú László, Biró Károly (1993-tól).

Remélhetőleg a Kedves Olvasó is úgy érzi, hogy a Híradó elhagyta egykori elkötelezett politikai hangját és csak nevében emlékeztet elődjére. Politikai töltéstől mentes, a választások előtti időszak természetesen kivétel, de ekkor is az „egyenlőség”, az azonos feltételek biztosítása a cél.

Az önkormányzati eredetű hírek és közlések megjelenítése a lap feladata. Ha emellett hely mutatkozik, akkor városi események ismertetése magától értetődően lehetségesek. Egyéb, úgynevezett oldó, vagy szórakoztató témákat is elhelyezünk alkalom adtán.

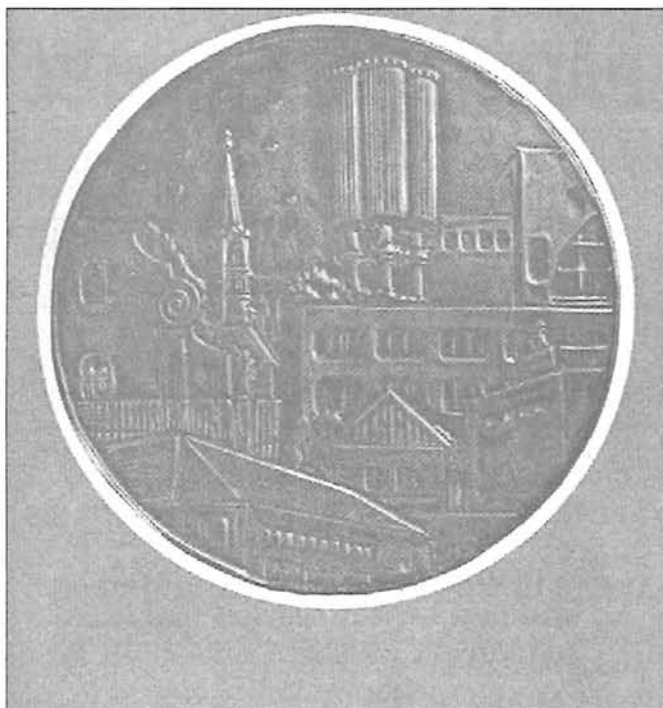
Terv, elképzelés, témabővítés állandóan napirenden van, ám az adott hely meghatározó és eldönt.

A lakosságnak természetesen állandóan lehetősége van ötletekkel, elképzelésekkel, kérésekkel, kritikával bombázni a szerkesztőséget.

Talán érezhető, hogy a megjelenítés adott célt támogat, de sajnos piaci tudattal „fertőzötté” vált. Bevételeit kell produkálni a lap megléte érdekében (lásd a 30–40%-os hirdetési felületet.) Az önkormányzat valószínűleg nem tartaná életben bizonyos bevételi szint alatt...

Személy szerint feladatomat igyekszem maradéktalanul ellátni, a hibákból tanulni és ezeket kiküszöbölni. Azonban csak az nem vét hibát, aki nem dolgozik! Ráadásul a nyomda ördög sem alszik...

Köszönjük a lakosság, az olvasóink 20–25 éves eddigi bizalmát! A jövőben hasonló jó együttműködésben bízva ezennel a huszadik (huszonötödik) évfolyamunkba lépünk. BIRÓ KÁROLY felelős szerkesztő



GYOMAI HIRADÓ



Honti Antal borítója

Tisztelt Adózók!

Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete 2001. január 01. napjával megemelte a helyi adók, továbbá a gépjárműadó fizetendő tételeit. A 2001. évi adófizetési kötelezettséget már ennek megfelelően kell teljesíteni.

Az első félévi adó megfizetési határideje 2001. év március 15. napja, a második félévi adó megfizetési határideje pedig szeptember 15. napja.

Az adóhatóság a fizetendő adótelekekről egyedi határozatban értesít minden adózót, melyhez csekket is mellékelünk.

Az adófizetés teljesítésére a határozat kézhezvétele előtt is lehetőség van, ebben az esetben az adóhatóság, illetve az önkormányzat kirendeltsége a kellő segítséget megadja.

Tisztelettel dr. Csorba Csaba jegyző

Felvételi Nyílt Nap

A Felvételi Információs Szolgálat 2001. január 20-án térítésmentes központi felvételi nyílt napot rendez az ELTE Állam- és Jogtudományi karának épületében.

A rendezvény különleges aktualitását a 2000/2001. évi új az OFI által megformált felvételi és a jelentkezési lap leadásának közelgő határideje adja. Az érintett diákok köre magyar nyelv és irodalomból vagy történelemből bárhová, illetve matematikából, közgazdaságtanból gazdasági, vagy műszaki felsőoktatási intézményekbe a 2000/2001-es tanévben felvételizők. Az előadásokat egyetemi, főiskolai előadók, középiskolás tankönyvszerzők és az ország legnagyobb előkészítő szervezetének szakatanárai tartják.

Megjelenés csak előzetes bejelentkezés alapján lehetséges! A megjelentek a helyszínen térítésmentesen juthatnak hozzá a felvételi segédgyűjteményhez, amit az alábbi telefonszámon azok is ingyen rendelhetnek, akik a rendezvényen nem tudnak részt venni! Jelentkezés, további információ 06/70/211-80-01.

MEGHÍVÓ

A Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének Gyomaendrődi csoportvezetősége meghívja sorstársait a 2001. március 10-én 18 órai kezdettel megrendezésre kerülő

NŐNAPI vacsorára.

Helye a Körös étterem, a buszpályaudvarral szemben.
Ára 700 Ft.

„A” menü: májgaluskaleves, rántott szelet petrezselymes burgonyával, savanyúság, kenyér.

„B” menü: májgaluskaleves, marhapörkölt sós burgonyával, savanyúság, kenyér.

Jelentkezni lehet minden kedden este 16 órától 20 óráig a Mirkóhíti Napközi Otthonban, vagy telefonon Csöke Jánosnál a 285-942-es telefonszámon március 1-ig.

ZENE - TÁNC - TOMBOLA

Mindenkét szeretettel hív és vár a vezetőség!

A Selyem úti óvoda köszönete

Decemberben nem volt lehetőségünk megjelentetni a Ovi vacsora támogatóinak listáját. Most bepótoljuk ezt. A Támogatók:

Farkasinszki Zsuzsanna, Ruházati Bolt Endrőd, Nagyné Rácz Ildikó, Color shop, Ildikó Pamut-divatáru, Sándor Mihályné, Giricz László, Körösi Halászlai Szövetkezet, Farkas Máté, Berény-Color papírbolt, SIKÉR Kft., Rideg Zoltán, Vaszkó Lajos, Dávid István, Bótos Zsolt - Balogh Anikó, MADIZOL, Raichle Sport Kft, Szabó Istvánné, Nagyné Simon Mária, Porubcsánszki Sándorné, Tóth Lajos, Andódy Könyvkötészet, Keresztes Tibor, Lapatinszki Lajosné, Körös Bútoripari Szövetkezet, Keselyős Kft., Tóth Gellért, Tandi Sándor, Mágus Comp, Online-Enilno, Bula Lajosné, Baby Élelmiszer, Polgármesteri Hivatal, Fülöpné Gellai Zsuzsa, Szujó és Társa Kft., Varga Józsefné, Megyeri Jánosné, Corvo-Bianco, Zöld-cukrászda, Farkas Gabriella, Nagy Tibor, Balázs Tibor, TURUL Kft., Furák Imréné, GYOMAFI Kft., Gellai Cipő, Velvet Bútorbolt, Szabó Tibor, Kert-Kivi Kft., Dr. Varga Géza, Timár Andrásné, Gácsi Optika, MAGÉP, Forgó Frigyes, Gonda Zoltán, Gyuricza Sándor, SEVRŐ cipő, Fülöp Zoltán, Kalamáris, Hegedűs József, Öregszőlői pulykafarm, Gyomai Kner Nyomda Rt., Látközczi Rózsika, Varga József, Rostélyos Gmk, Pappné Németh Hedvig, Bukovszki Péter, Vargáné Farkas Ildikó, Hinel Andrea, Nagy Ferencné, Szonda István, Tokainé Timár Csilla, Endrődi Patika, Szőke János, Szőke József, Vári Péter, Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, Endrődi Horgászbolt, Marina vegyesbolt, Bárdi Zoltánné, Kóris Györgyné, Szabó Tibor, Fekécs Róbert., Pannika poharazó, Bela Imre, Rácz és Társa Kft., Ladányi Gáborné.

Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet
ügyvezető igazgatója

PÁLYÁZATOT HIRDET KIRENDELTSÉGVEZETŐI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE!

Pályázati feltételek:

- felsőfokú iskolai végzettség,
- számítógépes felhasználói ismeret,
- előny: állami nyelvvizsga, gyomaendrődi lakóhely.

A pályázathoz részletes szakmai önéletrajzot és az iskolai, szakmai képzettségeket igazoló okmányok egyszerű másolatát csatolni kell.

Pályázat benyújtási határideje:
2001. január 25.

Cím:

Dr. Hunya Miklós ügyvezető igazgató,
Gyomaendrőd, Hősök tere 10/2.

TESTÜLETI ÜLÉS DECEMBER 21-ÉN

NAPIREND ELŐTTI POLGÁRMESTERI BESZÁMOLÓBÓL

• A Liget-fürdő fejlesztési pályázata a PHARE program keretében tovább jutott az első fordulón a brüsszeli elbírálási tárgyalásokon. Elérhető közelségbe került ezzel a fedett uszoda létesítése, megvalósítása is 2002-2003-ra.

• A Német Kisebbségi Önkormányzat elnökség helyzetét, problémáit stabilizálni kell a további biztonságos működés érdekében.

• Megérkezett a Gyomaendrőd Elkerülő Út tanulmányterve. Ez nem végleges természetesen. Több előzetes egyeztetés után jelölték ki az út tervét. Az egyik kapcsolat szerint a Fűzfas-zugon keresztül, a két iskola (katolikus általános és a Bethlen szakképző volt 617-es) épülete között haladna, ami egyelőre veszélyezteti a tervezett, elképzelt sportlétesítményi és nem biztonságos környezetet adna a két iskola tekintetében szükséges még ennek további egyeztetése.

• Kedvező hírek vannak az ipari parkkal kapcsolatban. A Magyar Fejlesztési Bank leellenőrizte és első körben elfogadta a megvalósítás és kialakítás támogatását, és várhatóan január közepére a végleges döntés is megszületik. Külön öröm, hogy a Területfejlesztési Tanács ismételt döntött az ipari park kérdésében és több mint 90 millió Ft-ot ítélt meg.

• A 72 éven felüliek karácsonyi csomagját szinte valamennyi érintett megkapta. Többen köszönetüket fejezték ki a gesztusért.

• A képviselő-testület nevében gratulált a polgármester úr Császárné Gyuricza Éva képviselőnek (Fidesz-MPP-MKDSZ-MDF), aki decembertől tagja lett a megyei közgyűlésnek.

Napirendi pontokból

HELYI ADÓK

Elfogadták a 2001. januárjától érvényes adótételek A variációját 13 igennel, 5 nemmel és 1 tartózkodással. Az A és a B változat csak az idegenforgalmi adó mértékében lért el.

Néhány példa: Az ÉPÍTMÉNYADÓ mértéke üdülés, pihenés célját szolgáló építmények esetén – különböző sávokban elhelyezkedő ingatlanok –, ha az ingatlan alapterülete a 30 m²-t nem haladja meg.

320 Ft/m², 280 Ft/m², 230 Ft/m², 180 Ft/m².

45 m²-ig 390 Ft, 330 Ft-, 280 Ft, 220 Ft/m².

45 m² felett 480 Ft, 410 Ft-, 350 Ft, 280 Ft/m².

A TELEKADÓ beépítetlen lakótelek teljes közművesítés esetén 14 Ft/m², részleges közművesítés esetén 9 Ft/m², közmű nélküli telek esetén 7 Ft/m².

Beépítetlen üdülőtelek esetén egységesen 170 Ft/m², kivéve a 1520 - 1550 helyrajzi számú ingatlanokat, ahol az adó mértéke 1500 m² alapterületig 2,60 Ft/m², az 1500 m² felüli rész pedig 0,60 Ft/m²...

MAGÁNSZEMÉLYEK KOMMUNÁLIS ADÓJA ha a lakás a település belterületén helyezkedik el... 60 m²-t meg nem haladó hasznos alapterület esetén 4100 Ft, 120 m²-ig 4600 Ft, 180 m²-ig 5200 Ft, 180 m²-t meghaladó 6300 Ft.

Földrajzi elhelyezkedése szerint (adott leírásnak megfelelően) a fenti besorolások: 3500 Ft, 3800 Ft, 4100 Ft, 4600 Ft. Továbbá 1700 Ft, 2000 Ft, 2200 Ft, 2400 Ft...

IDEGENFORGALMI ADÓ személyenként és vendégéjszakánként külföldi állampolgár esetében 280 Ft, belföldi állampolgár esetében 170 Ft.

Az iparüzési adókulcsok nem változnak a 2001. évre.

SZEMÉLYES GONDOSKODÁSRÓL, SZOCIÁLIS ELLÁTÁSRÓL

Módosult a gyermekek részére nyújtható pénzbeli és természetbeni ellátásokról és a személyes gondoskodásról szóló rendelet. A pénzben nyújtott rendkívüli gyermekvédelmi támogatás összege egy gyermeknek egy alkalommal 1000 Ft-tól 5000 Ft-ig terjedhet úgy, hogy az egy gyermeknek az egész évben kifizetett összeg nem haladhatja meg a 15 000 Ft-ot.

A helyi autóbussz-közlekedés új üzemeltetője javaslattal fordult az önkormányzathoz, hogy a gyermekek oktatási intézménybe történő utazásuk megkönnyítése, kulturáltabbá tétele, továbbá a szülők és az arra jogosult idős korúak anyagi terheinek csökkentése érdekében közös erőfeszítéseket tegyenek a helyi közlekedés elérhetősége, valamint a szolgáltatási színvonal javítása érdekében.

A helyi autóbussz közlekedési támogatást az igénylők írásbeli kérelmére jövedelmi és vagyoni helyzetére tekintet nélkül kell megállapítani. A természetben nyújtott helyi közlekedési támogatás összege a kedvezményes bérletjegy árának erejéig terjedhet. A támogatásra irányuló kérelmek döntésre előkészítését és a kedvezményes bérletjegy megváltásával, továbbá az eljárással kapcsolatos egyéb adminisztrációs feladatokat az oktatási-nevelési intézmények kötelesek ellátni (diákok esetében). Nyugdíjasok, 70 éven felüliek esetében külön méltánylást kell alkalmazni – jövedelmi helyzettől függetlenül a személy esetében, ha az átmeneti segítség kérését a helyi menelrend szerinti közlekedésben érvényes kedvezményes bérletjegy megváltásához kéri... – szól a rendelet, amely február 1-jén lép hatályba.

Gyomaendrődön 2000. november 1-től indult csatorna rákötési kampány sikerességének érdekében a rákötést több kedvezménnyel támogatják. Így például a bekötéshez egyszeri pénzbeni támogatást adnak. A támogatás megállapítását a Polgármesteri Hivatal által rendszeresített formanyomtatványon lehet igényelni...

Az egyszeri támogatás mértéke lakásingatlanonként: 5000 Ft, ha az ingatlanlannál a csatornabekötő-vezeték közterületi szakasza teljes egészében kiépült.

10 000 Ft, ha az ingatlanlannál a csatornabekötő-vezeték közterületi szakasza nem teljes hosszban, vagy egyáltalán nem épült ki.

KONCESSZIÓS SZERZŐDÉS

Megkötötték a koncessziós szerződést a helyi autóbussz-közlekedés üzemeltetésére a budapesti KVB Üzleti Tanácsadó és Szolgáltató Kft-vel. A KVB vállalja, hogy első-sorban gyomaendrődi munkavállalókat foglalkoztat, iskola-járatot is biztosít, továbbá a város önkormányzatának megfizeti havi bruttó 100 ezer Ft koncessziós díjat...

• **A GYOMASZOLG Kft. szolgáltatásainak ár- és díjtételeit elfogadták január 1-ji életbelépéssel.** Néhány példa a temetkezési szolgáltatás új díjszabásaiból:

Területfelhasználás: egyszemélyes sírkeret építése 4200 Ft, páros sírkeret építése 7500 Ft, kripta építése 12 600 Ft.

Sírhelyek árai: egyszemélyes normál sírhely 25 évre 4800 Ft, egyszemélyes mélyített 25 évre 6300 Ft, gyermek sírhely 25 évre 3300 Ft, urnafülke 15 évről 25 évre 750 Ft/év.

Sírbolt 50 évre egyszemélyes 3300 Ft, kétszemélyes 3300 Ft.

Szolgáltatások: egyszemélyes normál sírásás 4020 Ft, hantolás 1630 Ft. gyermek sírásás 1630 Ft, hantolás 820 Ft. Urnasírhely sírásás 1630 Ft, hantolás 820 Ft.

Felárak: fedlap leemelése, elhelyezés 1631 Ft.

Temetőn belüli szállítás 800 Ft. Helyi halottszállítás 3000 Ft. Ravatalozás 5500 Ft. Távolsági halottszállítás 110 Ft/km. Temetőfenntartási hozzájárulás 2900 Ft... (Plusz 12% ÁFA!)

• Elfogadták az önkormányzat és szervei középtávú informatikai, telekommunikációs és irodatechnológiai fejlesztési koncepcióját.

IGAZGATÓI ÁLLÁS

Pályázatot írnak ki a Városi Zene- és Művészeti Iskola igazgatói állására 5 tanévre – 2001. július 1-től 2006. augusztus 15-ig.

Feltételeit részben az 1993. évi LXXIX. törvény a Köznevelésről szóló 18. §-ban foglaltak szerint határozták meg. A pályázat elbírálása legkésőbb 2001. június 30-ig megtörténik.

TOURINFORM BESZÁMOLÓ

Elfogadták a tisztelt képviselők a Tourinform Iroda 2000. évi tevékenységéről szóló beszámolót. Ebben olvashattuk a 2000. év nyári szezonjának derekán készült közvéleménykutatási adatokat is, amelyben kül- és belföldi vendégek nyilatkoztak elégedettségükről, vagy a tapasztalt hiányosságokról, mint például a vendéglátók hiányos nyelvtudásáról, a kereskedelmi ellátás alacsony színvonaláról, a szálláshelyek nem kielégítő minőségéről, vagy éppen a holtágak lerobbant állapotáról...

Közmeghallgatás

A város Képviselő-testülete december 7-én és 14-én közmeghallgatást tartott a gyomai, majd az endrői városrészben. Sajnos a szokásoknak megfelelően a gyomai oldalon gyérebb, míg az endrőin nagyobb érdeklődés kísérte az eseményt.

Dr. Dávid Imre polgármester beszámolójában nagy vonalakban ismertette az önkormányzat (önk) 2000-es, majd a 2001-es költségvetését, illetve a terveket, az önkormányzati helyzetét, a helyi adó bevételeit érintő kérdéseket...

A város várható és folyamatban lévő beruházásai közül érthetően nagyobb hangsúlyt kapott a beszámolóban az ipari parkkal, a regionális hulladéklerakóval, valamint a lakosság egy részét közvetlenül érintő szennyvízprogrammal kapcsolatos probléma.

E fontos és a település következő éveit nagyban befolyásoló fő-beruházások mindenképpen változást hoznak és valószínűleg bizonyos tekintetben fellendítik gazdasági életünket megvalósulásuk esetén.

Szó esett például az endrői piac, a Blaha út, mint közút, az endrői közúti híd, a tájház, a Blaha úti Gondozási Központ, az endrői sportpálya, a gyomai sportpálya, a fürdő, az intézmények eddigi és jövőbeni fejlesztéséről.

A lakosság kérdéseire a testület és a Polgármesteri Hivatal képviselői adtak választ.

Ezek közül néhány.

Lehetne-e visszaállítani, hogy például az áram-, gázszolgáltató kirendeltséget nyisson a városban? A válasz, hogy az önk. erre kevés ráhatással van.

A szennyvizet bekötő lakosok kap-e adókedvezményt? A kommunális adófizetésben 4 éves kedvezmény jár.

A kifolyó szennyvizet lehessen mérni és ezután fizetni a díjat...? Erre nehéz és körülményes a megoldás...

Az endrői részben a Fő úti kerékpárutat balesetveszély miatt jó lenne tovább építeni? Ez élő probléma, megoldása nagyon nehéz, de szó van róla.

Az országgyűlési képviselőnk, Domokos László fogadónapja iránt érdeklődtek és hiányolták...? A találkozás megoldható...

A cigány kisebbségre vonatkozó oktatási és foglalkoztatási intézkedések hatékonyságát és morális problémákat feszegettek a cigányságra vonatkozóan...? Ifj. Dógi János válaszolt arra, hogy a Kisebbségi Önkormányzat sokféle programmal és lehetőséggel várja tagjait, de van egy csoport, amivel ők sem találhatnak kapcsolatot, párbeszédre eddig még nem került sor velük...

MEZŐÖRI ADATOK

A mezőöri szolgálat működési kiadásainak részbeni fedezetét szolgálja a mezőöri járulék. Ez a rendeletnek megfelelően hektáronként 150 Ft, zártkert elnevezésű területek esetén 300 Ft területenként, vagy zártkert elnevezésű területbe nem tartozó 2 hektár alatti területek esetén 300 Ft területenként.

(21/1998. (VIII.7.) Kt.sz. rendelet 2§/2/bek.)

Az egyedi előírások 2000-ben kezdődtek. 1800 földtulajdonos, földhasználó bevallási csomagot kapott. 1641 bevallás érkezett, ebből 1097 esetben volt lehetőség mezőöri járulék kivetésére. 15880,5182 ha termőföldterületet érint, ami 2 443 352 Ft járulék-kivetést adott. November végéig 1 426 303 Ft-ot fizettek be, továbbá a Körösmenti Vadásztársaság utalt át 588 800 Ft-ot e címen. További befizetések még várhatók.

A működés adatai 2000-ben a terv szerint 5 358 000 Ft, várható tényadat dec. 31-ig 5 457 000 Ft. A 2001. évi tervezett kiadás 6 054 000 Ft. A fedezetül szolgáló bevételek 2000-ben-FVM-től dec. 31-ig 2 483 000 Ft Mezőöri járulék várható tényadat 2 974 000 Ft.

2001-re tervezett FVM támogatás 2 600 000 Ft, mezőöri járulék bevétele 3 600 000 Ft.

1 % 1 % 1 % 1 % 1 % 1 % 1 % 1 %

Tisztelt adózók és vállalkozók!

Köszönjük eddigi 1%-os felajánlásukat! Kérjük, hogy a továbbiakban is támogassák Alapítványunkat!

Adószámunk: 18376713-1-04.

Köszönettel: Gyomaendrődi Mentő Alapítvány

A közbiztonságot, a közrendet felügyelő rendőrök hiányát firtatták...

Az öregszoelői idős, egyedül álló lakosok biztonsága nem garantált, köztük elharapódzott a félelem még nappal is...

A városi rendőrpáncsnok távollétében ezekre nem került megnyugtató válasz.

SZENNYVÍZRŐL

A város szennyvízcsatorna hálózatának fejlesztéséhez szükséges források megteremtéséhez eddig a Céltámogatási és a Környezetvédelmi Alap felé adtak be pályázatot. A céltámogatási pályázatban a teljes beruházási költség 40%-át már megítélték, a másiktól még nincs információ. Várható 20% megítélése. A saját források csökkentésére, a beruházási összegek előteremtésére további pályázatok szükségesek. Ehhez remény van a Közlekedési és Vízügyi Minisztérium vissza nem térítendő forrásának megszerzésére. A gazdaságilag legkedvezőtlenebb helyzetben lévő megyék közt 839 M Ft 20%-át osztják szét, ami a 2001-es keretösszeg.

A Közlekedési és Vízügyi Minisztérium VICE pályázata vízügyi célleírányzatából maximum 100 millió Ft vissza nem térítendő támogatás igényelhető. 2001-ben 30 M, 2002-ben 30 M, 2003-ban 40 M Ft. A lakossági befizetések után az önkormányzat saját forrása a teljes beruházási összeg 10% -a körül várható. Az önkormányzat a célirányzat pályázathoz szükséges saját forrást 219 389 E Ft-ot az alábbi ütemezésben biztosítja 2001-ben 66 M, 2002-ben 66 M, 2003-ban 87 389 E Ft-ot. A képviselő-testület a szennyvízcsatorna-hálózat II-III. ütem kivitelezéséhez a közbeszerzési eljárás lefolytatásához szükséges dokumentációk összeállításához tervezési feladatok elvégzéséhez és kivitelezési munkáinak teljes körű lebonyolításával, árajánlata alapján 31.8 M és 30.7 M Ft összeg szerint a Békés Mérnök Kft-t bízta meg. A kivitelező kiválasztásához szükséges előminősítéses közbeszerzési eljárás lebonyolításával a DUPLEX Kft-t és dr. Varga Imre ügyvédet bízzák meg.

Anti-Murphik

A túlzott rátermettség nyomasztóbb tud lenni, mint az alkalmatlanság.

Kiskapuk mindig lesznek, de egyenes gerincsel sosem járhatnak.

A zseni eleinte hülyének látszik.

Minden félreérthető dolgot félre is értenek.

A jól öltözött csinos kollégák mindig sikerebbek, mint a szorgalmas madárijesztők.

A jó vezető adatok hiányában is képes dönteni.

Kovács Imre: A parasztéletforma csődje – Gyoma

2000. december havi lapszá-munkban jeleztük, hogy folytatá-sokban közölni kívánjuk a kiváló falukutató író, agrárpolitikus egyik alapvető tanulmányát, amelynek címében is jelezte első megje-lenésekor, 1939-ben, hogy Gyomá-ról szól. Itt élt apai nagybátyja Kovács Endre gazdálkodó, akinek a házánál mindig otthonra talált. Az író nagyapja Kovács Mihály ís gyomai volt, tizenhét holdas, hét-gyermekes parasztember. Édesap-ja pedig, elvégezvén a békéscsabai földműves iskolát, a katonaságtól a Dunántúlra került, az Alcsút mel-letti Felső-Göböljárás uradalmába kulcsárnak. Itt született 1913-ban Kovács Imre, az országosan ismertté és elismertté lett, ellenzéki szellemű író és parasztpolitikus, aki Gyomára mindig hazajárt. 1980-ban hunyt el az Egyesült Államokban, emigrációban. Hogy szelleme is hazataláljon, közöljük – folytatásokban – a helység múlt-ját, társadalmát, birtokviszonyait elemző nevezetes tanulmányát.

Sz.F.

* * *

A falukutatás keserves útján az ember egyszer csak hazaér. Nem szándékosan, – mert valahogy fél saját faluja problémáival szembenézni – hanem akaratlanul: egyéni sorsa, vágyai, egész emberi élete abban a közösségben talál feloldást, amelyből vétetett s amely, bárhova kerüljön is, nem engedi, örökké fogva tartja, és egyszer vallomásra készíti.

Így voltam én mindig Gyomá-
val. Ez a tiszántúli nagyközség ugyan nem tekinthető szorosabb értelemben vett hazámnak, mert egy dunántúli uradalomban szü-
lettem, ahová apám került el in-
nen az Alföldről: ideköt származá-
som, széles parasztkonszágom és
küzdelmes ifjúságom legtöbb em-
léke.

Gyoma múltja szervesen illesz-
kedik bele az Alföld történetébe és
mindenben követi annak végzetes
alakulását. A török háborúk előtt
a jelenlegi negyvenezer holdas
határ, kivüle még három község:
Ege, Póhalom és Nyárszeg bir-
tokában volt. A török seregek, de
különösen a tatár ségedcsapatok a

17. század második felében telje-
sen elpusztították ezt a hajdan
virágzó területet és lakosai 1685-
ben valamennyien elmenekültek.

Amikor a kincstári tisztartó a
század végén 1698-ban bejárta
Békés megyét, Gyomán csak hús-
z házhely nyomát számolhatta meg.
A helyzet valamelyes javulásával
azonban elfutott lakosai közül
néhányan visszatértek és megül-
ték a régi faluhelyet. Az épen
maradt templom csábította őket: a
másik három község ellenben
végrelegesen elpusztult. De a vissza-
tért gyomai jobbágyok sem marad-
hattak sokáig békében, mert
1703-ban a rácok támadtak rájuk,
akik a Rákóczi-felkelést használ-
ták fel rablásra és fosztogatásra, s
ismét menekülniük kellett. 1708-
ban újból visszajöttek, de a követ-
kező évben megint eltűntek, és
Gyoma 1709-től 1718-ig lakat-
lanul állott.

Régi lakosai a sok zaklatás és
üldözés közben teljesen szét-
szóródtak, és 1718-ban, amikor
elkezdődött Gyoma újabb kori
élete, csak egy ember jött vissza: a
többiek evangélikus és református
vallású jobbágyszökevények vol-
tak, akik itt reméltek békét és me-
nedéket találni üldözőik elől. Ezek
a szerencsétlen futóparasztok
huszonhét földbe ásott veremben
laktak, s olyan szerények voltak,
hogy istentiszteleteiket is csak egy
nádból font és sárral betapasztott
viskóban – a kőtemplom közben
szintén elpusztult – tarthatták
meg. Ilyen állapotban kapta
Harruckern János császári és
királyi hadiéllemezési főigazgató
már az első adománylevélben,
amelyet 1723. május 23-án állítot-
tak ki számára. Az új földesúr
rögtön nagy kedvezményeket biz-
tosított a minden pillanatban
szökésre kész jobbágyoknak, és
azok - maradtak. Így lett Gyoma
újra földesúri község, és sorsának
alakulása jó egy századon
keresztül földesurair akaratóól
függött.

Harruckern János báró (1729-
től) – közigazdasági tudással és
érzékkel megáldott ember lévén –
nagyon jól tudta, hogy ez a
sivataggá vadult terület csak
kitartó és szorgalmas munkával
hozható helyre, ezért jobbágyait

megbecsülte. Azok nem is
panaszkodhattak ellene, és mégis
1735-ben egész Békés lángra
borult: a megye akkori tizennyolc
községe közül tizennégy, közötté
Gyoma csatlakozott a Péro-féle
lázáshoz. Hogy mi készítette az
alig megtelepedett parasztságot
fegyverfogásra, az eléggé homá-
lyos. Szociális helyzetük aligha,
mert az javulóban volt, hiszen
Harruckern mindenben segítette
és támogatta őket. Vezérük,
Szegedinác Péter – történelmi és
népi nevén Péro*, a jegyzőkönyv
tanúsága szerint – „Pécska, Maros
mellett lévő helységbeli rác
kapitány” valami misztikus meg-
bízást emlegetve szervezte az
embereket, s magát és seregét
„kuruc”-nak hirdette, ami azon-
ban nem akadályozta meg abban,
hogy a mezőtúri vásárra siető
kereskedőket ki ne fossza. Alvezé-
rei Vértesi Mihály, Sebestyén
János, Papp Gáspár és Matula Pál
azzal hitegették a parasztságot,
hogy Rákóczi számára toborozzák
a népet, és az egész rácság Péro-
val az élén a magyarok mellett fog
harcolni, ezért a rácokat ne
bántsák; ellenben az urakat,
kereskedőket, örményeket és a
németeket nyugodtan írthatják.
Természetesen ezt is, mint minden
parasztforradalmat, leverték és a
Gyomáról hadba állt kilenc jobbá-
gyból csak négy tért vissza: a többi
meghalt a nagy Fejedelem iránti
kései hűségének, habár primitív
és félrevezetett, de kétségtelenül
jóhiszemű dokumentálásáért...

* Péro szerb határőr kapitány
igazi neve Jovan Szegedinec volt, s
mozgalmához a magyar jobbágyok
a növekvő adók, különösen a
pénzterhek miatt csatlakoztak, az
említettéken kívül Pásztor András
és Szilasi István mezőtúri és bé-
kesszentandrás jobbágyok vezeté-
sével. A mintegy ezer fős megmoz-
duláshoz a szomszédos megyékből
is gyülekeztek. Az első tanács-
kozást Békesszentandrason,
1735. április 27-én tartották a
vezetők, pedig Rákóczi fejedelem
már 1735. április 5-én meghalt
Törökországban.

Sz.F.
(folytatjuk!)

JANUÁR	FEBRUÁR	MÁRCIUS	ÁPRILIS	MÁJUS	JÚNIUS
1 H Újév, Fruzsina	1 Cs Ignác, Virginia	1 Cs Albin	1 V Hugó	1 K A munka Ünnepe	1 P Tünde
2 K Ábel, Gergely	2 P Karolina, Aida	2 P Lujza	2 H Áron	2 Sz Zsigmond	2 Sz Kármén, Anita
3 Sz Benjámin	3 Sz Balázs	3 Sz Kornélia	3 K Buda, Richárd	3 Cs Tímea, Irma	3 V Pünkösöd
4 Cs Titusz, Leona	4 V Ráhel, Csenge	4 V Kázmér	4 Sz Izidor	4 P Mónika, Flórián	4 H Pünkösöd
5 P Simon	5 H Ágota, Ingrid	5 H Adorján, Adrián	5 Cs Vince	5 Sz Györgyi	5 K Fatime
6 Sz Boldizsár	6 K Dorotya, Dóra	6 K Leonóra, Inez	6 P Vilmos, Biborka	6 V Ivelt, Frida	6 Sz Norbert, Cintia
7 V Altiia, Ramóna	7 Sz Tócor, Rómeó	7 Sz Tamás	7 Sz Herman	7 H Gizella	7 Cs Róbert
8 H Gyöngyvér	8 Cs Aranka	8 Cs Zoltán	8 V Dénes	8 K Mihály	8 P Medárd
9 K Marcell	9 P Abigél, Alex	9 P Franciska, Fanni	9 H Erhard	9 Sz Gergely	9 Sz Félix
10 Sz Melánia	10 Sz Elvira	10 Sz Ildikó	10 K Zsolt	10 Cs Ármín, Pálma	10 V Margit, Gréta
11 Cs Ágota, Ballazár	11 V Bertold, Marietta	11 V Szilárd	11 Sz Leó, Szaniszló	11 P Ferenc	11 H Barnabás
12 P Ernő, Cézár	12 H Lidia, Livia	12 H Gergely	12 Cs Gyula	12 Sz Pongrác	12 K Viló
13 Sz Veronika	13 K Ella, Linda	13 K Krisztián, Ajtony	13 P Ida	13 V Szervác, Imola	13 Sz Antal, Anett
14 V Bódog, Félix	14 Sz Bálint, Valentin	14 Sz Matild	14 Sz Tibor	14 H Bonifác	14 Cs Vazul
15 H Lóránt, Loránd	15 Cs Kolos, Georgina	15 Cs Nemzeti Ünnepe	15 V Húsvét, Anasztázia,	15 K Zsófia, Szonja	15 P Jolán, Vid
16 K Gusztáv	16 P Julianna, Lilla	16 P Henrietta	16 H Húsvét, Csongor	16 Sz Mózes, Botond	16 Sz Jusztián
17 Sz Antal, Antónia	17 Sz Donát	17 Sz Gertrúd, Patrik	17 K Rudolf	17 Cs Paszkál	17 V Laura, Aida
18 Cs Piroska	18 V Bernadett	18 V Sándor, Ede	18 Sz Andrea, Ilma	18 P Alexandra	18 H Arnold, Levente
19 P Sára, Mária	19 H Zsuzsanna	19 H József, Bánk	19 Cs Emma	19 Sz Ivó, Milán	19 K Gyárás
20 Sz Fábrián, Sebestyén	20 K Aladár, Álmos	20 K Klaudia	20 P Tivadar	20 V Bernát, Felícia	20 Sz Ratael
21 V Ágnes	21 Sz Eleonóra	21 Sz Benedek	21 Sz Konrád	21 H Konstantin	21 Cs Alajos, Leila
22 H Vince, Artúr	22 Cs Gerzson	22 Cs Beáta, Izolda	22 V Csilla, Noémi	22 K Júlia, Rita	22 P Paulina
23 K Zeima, Rajmund	23 P Alfréd	23 P Emőke	23 H Béla	23 Sz Dezso	23 Sz Zoltán, Szidónia
24 Sz Timót, Xénia	24 Sz Mátyás	24 Sz Gábor, Karina	24 K György	24 Cs Eszter	24 V Iván
25 Cs Pál	25 V Géza	25 V Irén, Írisz	25 Sz Márk	25 P Orbán	25 H Vilmos, Viola
26 P Vanda, Paula	26 H Edina	26 H Emánuel	26 Cs Ervin	26 Sz Fülöp, Evelin	26 K János, Pál
27 Sz Angelika, Angéla	27 K Ákos, Bátor	27 K Hajnalka	27 P Zita, Mariann	27 V Hella	27 Sz László
28 V Károly, Karola	28 Sz Elemér	28 Sz Gedeon, Johanna	28 Sz Valéria	28 H Emil, Csanád	28 Cs Levente, Irén
29 H Adél		29 Cs Augusztal	29 V Péter	29 K Magdolna	29 P Péter, Pál
30 K Martina, Gerda		30 P Zalán	30 H Katalin, Kitti	30 Sz Janka, Zsanett	30 Sz Pál
31 Sz Marcella		31 Sz Árpád		31 Cs Angéla, Petronella	

A Gyomaendrődi Híradó Falinaptára 2001. évre

*Sikerekben és eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kíván
a Híradó szerkesztősege minden kedves Olvasójának!*

JÚLIUS	AUGUSZTUS	SZEPTEMBER	OKTÓBER	NOVEMBER	DECEMBER
1 H Tihamér, Annamária	1 Sz Boglárka	1 Cs Egyed, Egon	1 H Malvin	1 Cs Mindenszentek	1 Sz Elza
2 K Ottó	2 Cs Lehel	2 P Rebeka, Dorina	2 K Petra	2 P Achilles	2 V Melinda, Vivien
3 Sz Kornél, Soma	3 P Hermína	3 Sz Hilda	3 Sz Helga	3 Sz Győző	3 H Ferenc, Olívia
4 Cs Ulrik	4 Sz Domonkos, Dominika	4 V Rozália	4 Cs Ferenc	4 V Károly	4 K Borbála, Barbara
5 P Emese, Sarolta	5 V Krisztina	5 H Viktor, Lőrinc	5 P Aurél	5 H Imre	5 Sz Vilma
6 Sz Csaba	6 H Berta, Bettina	6 K Zakariás	6 Sz Brúnó, Renáta	6 K Lénárd	6 Cs Miklós
7 V Apollónia	7 K Ibolya	7 Sz Regina	7 V Amália	7 Sz Rezső	7 P Ambrus
8 H Ellák	8 Sz László	8 Cs Mária, Adrienn	8 H Koppány	8 Cs Szombor	8 Sz Mária
9 K Lukrécia	9 Cs Emőd	9 P Ádám	9 K Dénes	9 P Tivadar	9 V Natália
10 Sz Amália	10 P Lőrinc	10 Sz Nikolett, Hunor	10 Sz Gedeon	10 Sz Réka	10 H Judit
11 Cs Nóra, Lili	11 Sz Zsuzsanna, Tiborc	11 V Teodóra	11 Cs Brigitta, Gilta	11 V Márton, Martin	11 K Árpád
12 P Izabella, Dalma	12 V Klára	12 H Mária	12 P Miksa	12 H Jónás, Renátó	12 Sz Gabriella
13 Sz Jenő	13 H Ipoly	13 K Kornél	13 Sz Kálmán, Ede	13 K Szilvia	13 Cs Luca, Otília
14 V Őrs, Stella	14 K Marcell	14 Sz Szeréna, Roxána	14 V Helén	14 Sz Aliz	14 P Szilárd
15 H Henrik, Roland	15 Sz Mária	15 Cs Enikő, Melilla	15 H Teréz	15 Cs Albert, Lipót	15 Sz Valér
16 K Valler	16 Cs Ábrahám	16 P Edit	16 K Gál	16 P Ödön	16 V Etelka, Aletta
17 Sz Endre, Elek	17 P Jácint	17 Sz Zsófia	17 Sz Hedvig	17 Sz Hortenzia, Gergő	17 H Lázár, Olimpia
18 Cs Frigyes	18 Sz Ilona	18 V Diána	18 Cs Lukács	18 V Jenő	18 K Augusztal
19 P Emília	19 V Huba	19 H Vilhelmina	19 P Nándor	19 H Erzsébet, Zsóka	19 Sz Viola
20 Sz Illés	20 H Szent István Ünnepe	20 K Friderika	20 Sz Vendel	20 K Jolán	20 Cs Teofil
21 V Dániel, Daniella	21 K Sámuel, Hajnal	21 Sz Máté, Mirella	21 V Orsolya	21 Cs Olivér	21 P Tamás
22 H Magdolna	22 Sz Menyhért, Mirjam	22 Cs Móric	22 H Előd	22 Cs Cecília	22 Sz Zénó
23 K Lenke	23 Cs Bence	23 P Tekla	23 K Nemzeti Ünnepe	23 P Kelemen, Klementina	23 V Viktória
24 Sz Kinga, Kincső	24 P Bertalan	24 Sz Gellért, Mercédesz	24 Sz Salamon	24 Sz Emma	24 H Ádám, Éva
25 Cs Kristóf, Jakab	25 Sz Lajos, Patricia	25 V Eufrozina, Kende	25 Cs Blanka, Bianka	25 V Katalin, Katinka	25 K Karácsony, Eugénia
26 P Anna, Anikó	26 V Izsó	26 H Jusztián	26 P Dömötör	26 H Virág	26 Sz Karácsony, István
27 Sz Olga, Liliána	27 H Gáspár	27 K Adalbert	27 Sz Szabina	27 K Virgil	27 Cs János
28 V Szabolcs	28 K Ágoston	28 Sz Vencel	28 V Simon, Szimonetta	28 Sz Stefánia	28 P Kamilla
29 H Márta, Flóra	29 Sz Beatrix, Erna	29 Cs Mihály, Gabriella	29 H Nárcisz	29 Cs Taksony	29 Sz Tamás, Tamara
30 K Judit, Xénia	30 Cs Rózsa	30 P Jeromos	30 K Alfonz	30 P András, Andor	30 V Dávid
31 Sz Oszkár	31 P Erika, Bella		31 Sz Farkas		31 H Szilveszter

• INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET • INTERNET •

Országos vizsgálatok

A Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség honlapjáról <http://www.lvfi.hu>

Az FVF országos vizsgálatainak néhány fontosabb megállapítása A Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség gesztorálásával, a megyei felügyelőségek szakembereinek közreműködésével az elmúlt időszakban több országos vizsgálatot tartottak.

Hús és húskészítmények

A hús és húskészítmények hálózati ellenőrzése során megállapítottuk, hogy a vizsziatér ellenőrzések, valamint a feltárt hiányosságokat követő bírságolás ellenére a kereskedelmi egységek változatlanul nem tesznek maradéktalanul eleget a forgalmazási körülményekre vonatkozó jogszabályi előírásokban foglaltaknak. A vizsgálatban részt vett 10 területileg illetékes felügyelőség szakemberei 410 egységben végeztek ellenőrzést, és ezek 65,4%-ában intézkedtek valamilyen szabálytalanság miatt. Kiemelkedően sok szabálytalanságot állapítottak meg a fogyasztóvédők Bács-Kiskun megyében (96,7%), Baranya megyében (96,2%) és Pest megyében (94%). Kereskedelmi hiba, hogy az áruk átvételkor csak a mennyiséget ellenőrzik a kereskedők, a minőség vonatkozó előírásokat nem, vagy csak eseti jelleggel (húskészítmények megléte, fogyasztathatóság és/vagy minőségmegőrzési idő, összetétel jelölése stb.). Szintén kereskedelmi hiba, hogy az egységek az állat-egészségügyi tiltás ellenére engedély nélkül előre darált húst értékesítettek, valamint árumentes címen tiltott ipari tevékenységet végeztek (például üzleti körülmények között végzett áruelagaszítás, engedély nélküli gyártás). A kereskedők továbbra sem fordítottak kellő figyelmet az áruk szakszerű tárolására és a gyártók által megadott lejárati időkre megvárására. Az ellenőrzést kiegészítettük a kereskedelem által előre csomagolt hús és húskészítmények mikrobiológiai vizsgálatával, és az elvégzett vizsgálatok alapján megállapítottuk, hogy a 64 ellenőrzött minta 51,6%-a nem felelt meg az előírt követelményeknek. A magas kifogásolási arány feltehetően az előállított hely nem megfelelő élelmiszer-higiéniái állapotára vezethető vissza. Külön figyelmet érdemel, hogy az összes vizsgált minta 17%-a Salmonella kórokozó mikroorganizmust tartalmazott. Szolgáltatások

Harmincegy településen 45 szolgáltatótól elvégzett vizsgálat alapján összességében megállapítható, hogy a közszolgáltatások kötelező igénybe vételét a fogyasztók, a lakosság tudomásul veszi, azt 95%-ban igénybe veszi és a díjat kifizeti. A lakosság akkor elégedett, ha folyamatos, rendszeres szolgáltatást kap. Jellemző, hogy alkalmasszerűen kifogásolják a szolgáltatás színvonalát vagy jogosságát. A résztvevő felek jogszerűen járnak el, nemcsak rajtuk múlik, hogy a fogyasztók egyértelműen kiszolgáltatók szereplőnek a területnek. A jogszerűség mellett alapvetően hátrányos helyzetben van a fogyasztó, mert egyoldalúan köteles igénybe venni az önkormányzattal szerződött szolgáltató munkáját. Az ingatlanulajdonos csak a kéményseprő megjelenésekor szerez tudomást a közszolgáltatás igénybevételével kapcsolatos kötelezettségéről. Az állagpolgár nem jut hozzá a jogszabályokhoz, írásos szerződés sem áll rendelkezésére, így jogait és kötelezettségeit nem ismerheti. A kéményseprők a legtöbb esetben tényleges munkát nem végeznek - legalábbis az ingatlanulajdonos véleménye szerint a szemrevételezés nem munka -, tehát a díj megfizetését egyfajta adófizetésnek tekintik, mert nem áll arányban a díjfizetés a kapott szolgáltatással.

Száraztészta

A tésztaaminál négy megye és a főváros 13 gyártójának termékei voltak. Összesen 60 minta vizsgálatára került sor. A minták kiválasztásánál elsődleges szempontnak tekintettük, hogy a termékek minőségmegőrzési időtartama lehetőség szerint minél távolabb essen egymástól. Ily módon kívántunk képet kapni a gyártás során a higiénia megtartásáról. A mikrobiológiai jellemzők ellenőrzése során a vizsgált 60 minta közül nyolcat,

a vizsgált minták 13,3%-át minősítettük nem megfelelőnek. 1999-ben a közel hasonló időszakban lefolytatott 9 megyére és a fővárosra kiterjedő vizsgálat során a megvizsgált 50 minta 20%-a volt nem megfelelő mikrobiológiai szempontból. Salmonella jelenléte három mintában volt kimutatható. A vizsgálat részét képezte a csomagolás, jelölés bírálata is, illetve annak vizsgálata, hogy a termékek rendelkeznek-e a területileg illetékes államok által jóváhagyott gyártmánylapokkal. Az árucikkek csomagolása minden esetben megfelelő volt. A jelölési kötelezettség ellenőrzése során hat minta (10%) nem felelt meg a vonatkozó előírásoknak. 1999-ben a kifogásolt arány jelölési hiba miatt ennél lényegesen magasabb, 54% volt. A hibák: a csomagolóanyag felületelettel minőségmegőrzési idő több, mint a vállalt; a csomagolóanyag frontoldalán csak idegen nyelvű feliratok vannak, a magyar nyelvű feliratokat egy kísérleti kiegészítő címke tartalmazza a hátoldalon, amelynek tartalma nem egyezik meg a hátoldalon lévő idegen nyelvű felirattal; a méret szerinti csoportnevet - ami lehet szálasáru vagy apróáru - hibásan tüntetik fel; a tésztagyártás az állat-egészségügyi és élelmiszer-ellenőrző állomás által határozatlan jóváhagyott gyártmánylap nélkül történt. Vásárok és piacok Az FVF idei munkatervében is szerepel a vásárok és piacok folyamatos ellenőrzése. A 2000. január 1-jétől június 30-ig elvégzett vizsgálatok alapján megállapítottuk, hogy a jogsértő magatartást tanúsító személyek száma a vásárokon és a piacokon csökkent, éppen az állandó ellenőrzés és megtett intézkedések hatására. 1999. I. félévében az árusok 79%-ánál tapasztaltunk jogsértő magatartást, míg az idei év első félévében ellenőrzött személyeknek (26 vásáron és piacon összesen 821 kereskedő) „csak” a 61%-a végezte tevékenységét a jogszabályban előírtaktól eltérően. Ez az érték nyilván tovább csökkenne, ha a piacfelügyelők nemcsak a helyepézt szednék be, hanem élnének felügyeleti jogukkal, és a piac nyitvatartási ideje alatt, folyamatosan ellenőrzésként az értékesítést végzőket.

Ismét megjelent a piacokon a fűszerpaprika-ürelmény és minimális mennyiségben a hamisított Vegeta is. A piaci kínálatban nagy mennyiségben továbbra is megtalálhatók a hamis márkajelzésű könnyűipari termékek. Esetenként egy-egy megyében hamis márkájú órákat is értékesítettek. Néhány esetben a piacokon is találtak az FVF által korábban leltitelt terméket. A vonatkozó rendelet tiltása ellenére még mindig sokan foglalkoznak az elektromos hálózatról működő termékek eladásával. Az ellenőrzések alkalmával a felügyelők mintákat is vettek a piaci kínálatban lévő készülékekből. A termékeket az akkreditált laboratóriumban megvizsgálták, és megállapították, hogy a vizsgált készülékek közül nyolc életveszélyes. Ezek forgalmazását országosan megtiltottuk. Az ellenőrzések alkalmával megállapítottuk, hogy a következő szabálytalanságok minden szakterületre jellemzőek: bizonylati fejelem megsértése, kötelező fizetési jegyzék átadásának elmulasztása, minőségjelölési kötelezettség, illetve a vásárlási tájékoztató adására vonatkozó kötelezettség megszegése, árak megállapításának, közlésének és feltüntetésének elmulasztása. Az előző évből sok problémát okozott, hogy a piacokon árusítást végző külföldiek magyarul írni, olvasni nem tudtak, csak az értékesítéssel kapcsolatos magyar szavakat tudták, a működéshez szükséges jogszabályokat ezért nem ismerték. A több éve folyamatosan végzett ellenőrzések és a megtett intézkedések ezen a területen is javulást eredményeztek. A vásárokon és piacokon található vendéglátó-ipari egységek ellenőrzését nem irtuk elő, mivel a vizsgálati kör így is nagyon széteágazó. Néhány megye saját vizsgálati szempontok alapján végzett ellenőrzéseket a piaci vendéglátó-ipari helyeken. A megvizsgált 17 egységből 12-ben tapasztaltunk jogsértő magatartást. A kedvezőtlen adatok alapján szükségesnek tartjuk, hogy ezeket az egységeket jövőre önmálló országos vendéglátó-ipari vizsgálat keretében ellenőrizzük.

SPORTHÍREK A CSARNOKBÓL

Befejeződött az A és B csoportos teremlabdarúgó bajnokság. A B csoport bajnoka a Kner Nyomda csapata lett, így jogot szerzett az A csoportban való induláshoz.

Az A csoport helyezettei: 1. FAVILL, 2. SPEED, 3. ALKOTMÁNY.

Az A csoport legeredményesebb góllövője LASKAI LAJOS (FAVILL), a legjobb kapus HUNYA ISTVÁN (SPEED).

A november 26-i nyílt városi asztalitenisz verseny eredményei:

Általános iskola lány: 1. BÚZA KATALIN, 2. OLÁH LILLA.

Ált. isk. fiú: 1. SZMOLNIK GERGŐ, 2. BÉKÉSI ZSOLT, 3. SOCZÓ LÁSZLÓ.

Felnőtt női: 1. ÁGASTON ISTVÁNNÉ, 2. MOLNÁRNÉ VAJÓ KATALIN, 3. OLTYÁN LAJOSNÉ.

Felnőtt férfi: 1. KOVÁCS ZSOLT, 2. KOVÁCS JÁNOS, 3. GYURICZA LÁSZLÓ.

Középszintű fiú: 1. MÁTYUS FERENC, 2. VÁGNER ZOLTÁN, 3. SZÓKE ISTVÁN.

DC-csapatverseny eredménye: VANÓ - HORVÁTH ENIKŐ, 2. ÁGOSTON ISTVÁN-LADÁNYI GÁBOR, 3. BELUKÁCS GÁBOR-FERENCZI ZOLTÁN.

A versenyt Búza Mihály támogatta. Köszönjük!

December 10-től 2001. január 28-ig tart a beindult PROFI teremlabdarúgó bajnokság. Résztvevő csapatok: Zöld sasok, Favill, Önpusztítók, Pavilon-discó, Földesi TC, Hajdú-Targó BT., Dévaványa 1., Dévaványa 2., Holler, Schwalm, Paraolimpiakosz, MÖB-Thermix, Speed. (Sport-trió)

A SPORTCSARNOK január havi programtervezete

Női konditorna: hetente hétfőn és csütörtökön 18-19-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kosárlabda: hetente hétfőn és csütörtökön 18-19-ig. Vezeti Cs. Nagy Lajos testnevelő.

Női kézilabda: hetente pénteken 20-21-ig.

Január 6., 7., 13., 14., 20., 21., 27., 28. PROFI Teremlabdarúgó bajnokság 13-19-ig.

Január 6., 13., 20., 27., GÓLIÁT 8-9.30-ig, 7., 14., 21., 28. GÓL-SULI 8.30-11-ig

AMERIKÁBAN JÁRTAK...

• INDUL A TELEHÁZ • AZ ANGOLOK IS •

Az Amerikai Egyesült Államok ötven éve folytatja azt a programot, amiben a világ minden részéről összehívottaknak reálsan igyekeznek bemutatni az államok működését, politikáját, kultúráját, s mindezt a külföldiek ismereteinek bővítésére, Amerika helyesebb megítélése érdekében. Ifjabb Dógi János a helyi Cigány Kisebbségi Önkormányzat és az amerikai US AID kapcsolata révén került a meghívottak közé. Érdekessége az útnak, hogy ez alkalommal a 3 fős küldöttség csak cigány kisebbségekből állt: egy-egy fő Kisköréről és Debrecenből volt Dógi úr társa. November 11-től három hétig gazdagíthatták ismereteiket és benyomásait. Az amerikaiakat érdeklik a kisebbségek, köztük a magyar cigányság helyzete is, ezt az út tapasztalatai is megerősítették.

Az első hetet Washingtonban (DC) töltötték. Az érdekes programok sora itt kezdődött. A Külügyminisztérium, mint vendéglátó szerv és más minisztériumok és magas rangú intézmények megtekintése mellett konferenciák, múzeumlátogatások, vagy egyéb lehetőségek álltak rendelkezésükre. Természetesen részletes képet kaptak az amerikai történelemből, a politikai hatalom felépítéséről stb. Találkoztak többek között az indiánok képviselőivel, sőt rezervátumokba is ellátogattak.

Voltak Spokenben, ahol megismerkedtek egy jogi fogalommal is, amit utálatból történő bűnözésnek neveznek, s súlyosan büntetik.

Innen New-Mexicoba jutottak. Itt is az indiánok és más kisebbségek mindennapi életkörülményeivel ismerkedtek. Túlnyomó részt azonban az oktatás iránt érdeklődtek, hiszen itthon is átképzéssel és oktatással foglalkoznak.

Meglepő élmény volt, hogy az ottani iskola indián származású tanulói zömében tudták, hogy Magyarországon hol található...

Jártak egy turisztikai úticélnak meghagyott és fenntartott településen, ősi körülmények között élő indiánok között is a hegyekben.

Wisconsin államban találkoztak laoszi kisebbséggel, vagyis, akik Laoszban maguk is kisebbségben élnek a magyar cigánysághoz hasonlatosan. Hasonlatos az élethelyzetük, a problémájuk is. Beilleszkedési gondjaik miatt az amerikai állam úgy oldotta meg a dolgot, hogy egy városba telepítette őket. A város iskoláiban tanulnak a gyerekek, vagyis úgyszólván minden ütközési pontot igyekeztek kivédeni.

* * *

Hazaérkezés után Budapesten az USA külügyminiszterével, Madelein Allbrighttal találkoztak, aki éppen magyar kitüntetésekkel vett át. Allbright asszony beszédében méltatta a magyarországi roma közösségi házak és a január 1-től beinduló 4 roma Teleház jelentőségét, amelyek egyike éppen a Gyomaendrődi Cigány Kisebbségi Önkormányzat Közösségi Háza, ahol a Teleház is beindul. A méltatás öncélú is volt, mert ezeket amerikai támogatással hozták létre.

A gyomaendrődi Teleház már átvehette decemberben a megfelelő mennyiségű, hét darab számítógépet. A munka itt is januárban indult.

Dógi János hangsúlyozta, hogy ez nem csak a cigány kisebbség tagjainak létesült. A hét számítógép és hozzá

tartozó minden infrastrukturális kapcsolat megfelel egy 16 ezres település Teleház működési feltételeinek.

– Várjuk a város lakóit, a civil szervezeteket – hangoztatja és kéri Dógi úr.

Januárban tervezik megrendezni itt a Civil szervezetek napját, fórumát. Ezen bemutatnák a Teleházat, ismertetnék működését. Szeretnének szoros együttműködést kialakítani a helyi civil szervezetekkel, és segíteni nekik. Felajánlják ehhez az infrastruktúrát pályázatok készítéséhez is például.



Az indiánharcos látja a jövőt... Ifj. Dógi Jánossal

Az Internetes honlapjuk is elkészült, ahová lehetőség van az együttműködő szervezeteknek, a városért tenni akaróknak is felkerülni, s ez teljesen ingyenes.

Három számítógépes tanfolyamot indítanak egy fél év alatt, az elvárásoknak megfelelően, ami a Teleházas program része. Egy-egy 105 órás felnőtteknek és gyerekeknek és 40 órás haladóknak. A tervek szerint ez január közepén indulna, heti két alkalommal... A Bethlen iskolán keresztül Rósz Ádám fogja az oktatást irányítani.

A Teleház nyitva tartása egyezik a Közösségi Házéval: reggel 8-tól 16 óráig munkanapokon. Címe Fő út 80. sz. Tel.: 282-974.

Továbbá várják, lehetőleg cigány fiatalok jelentkezését, akik szeretnének tovább tanulni például gimnáziumban, vagy elképzelhetőnek tartják a Közösségi Házban dolgozni, vagy együttműködni Kulturális kapcsolatok létrehozásában, vagy csak valami elképzeléssel, ötlettel bírnak.

* * *

Nagy-Britannia kormányának Magyarországon működő szervezete felkérte a helyi Cigány Kisebbségi Önkormányzatot, hogy hívja össze egy napos konferenciára a helyi civil szervezeteket. Ezt december 15-én a Körös étteremben tartották. Célja az volt, hogyan és miben tudnának segíteni az itteni szervezetek munkájában az angolok. A sikeres találkozóhoz is folytatása következik a közeljövőben és hosszú távú kapcsolatnak ígérkezik.

Amely szervezetek bármilyen oknál fogva nem voltak jelen e találkozón, vegyék fel a kapcsolatot ifj. Dógi Jánossal a Cigány Kisebbségi Közösségi Ház címén, mert a következő ilyen jellegű fórumra még jelentkezhetnek.

A tájékoztatást IFJ. DÓGI JÁNOSTÓL kapta a Híradó

APRÓHIRDETÉSEK

Eladó Hunyán összkomfortos ház gazdasági épülettel, valamint 1000 db kiscserép, kemping kerékpár, 12 lőeres kistraktor, kukoricamorzsoló. Erd.: Hunya Béla, Árpád u. 9/1. Tel.: 66/283-154.

Szövegszerkesztés rövid határidőre, német nyelven is. Erd.: 284-718 esti órákban.

CITROEN BX kombi eladó! TRI bordómétál, 1,6-os, szervó, ABS, központi zár, elektromos ablakemelő, vonóhoroggal. XM TRD csere érdekel (550000Ft). Tel.: 20/96-45-901..66/282-840 este.

Jó állapotban lévő fehér romános sparihelt eladó! Erd.: 283-123-as telefonon.

Lehel utcában két generáció részére alkalmas komfortos családi ház ipari árammal, kerttel eladó. Erd.: 66/285-489.

Kézelt hajtós kukoricamorzsoló, egy 24-es gyermek kerékpár és 200 db fehér tetőcserép eladó! Erd.: 284-354.

Jó minőségű IDARÉD alma nagy mennyiségben eladó! Ifj Kiss Károly Vámosmikola, Pásztói u. 6. 06/27/377-998.

Gyomaendrődi főiskolások, egyetemisták figyelme! Szakdolgozatok, esszék, jegyzetek, határidős munkák

gépelése, nyomtatása helyben! Erd.: 66/285-141 (17-20 h).

Gyomán kétszintes gáz- és vegyes központi fűtéses családi ház gazdálkodásra és vállalkozásra alkalmas épületekkel eladó! Erd.: tel. 285-505, vagy Gárdonyi u. 16. sz.

A Harcsás-zugban 2 db föld eladó kb. 450-450 négyszögöl. Erd.: Endrőd Kinizsi u. 9. sz. Tel.: 285-729.

Nagy János Mirhó u. 14.sz., Endrődön egy régi típusú ház nagy portával eladó. Erd.: a fenti címen. Tel.: 66/283-190.

24-36 közötti, nem manókné alakú nő jelentkezését várom, aki nem rövid távra keresi párját! Gyermekek nem akadály! Cím: Gyomaendrőd PF. 95.

Simson Schwalbe segédmotor-kerékpár kitűnő állapotban, 6000 km-el eladó! Erd.: Jókai u. 5. Vincze Zoltán, tel.: 06/30/245-7320.

Szövegszerkesztést német nyelven is vállalok! Erd.: 285-875.

Lehel u. 25.sz. alatti ház eladó. Erd.:Attila u. 2. 282-181-es telefonon.

Vásártéri lakótelepen kiadó lakást keresek! Erd.: 06/30/2487-281.

A Bónom-zugban telket vásárolnék. Erd.: 06/1/380-8438 este 19 óra után.

Tisztelt Hirdetőnk!

A HIRADÓBAN megjelenő apróhirdetése automatikusan megjelenik a területi lefedésű Tas Magyar BAZÁR nevű hirdetési újság legközelebbi számában is!

Gyomaendrődi Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 386-122, fax: 386-320

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve:

Címe:

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(olvasható írással!)

ÁLLÁS AJÁNLATOK

- *Club Tihany Rt. -szobalány 5 fő. Tel. 87/538-536.
- *VT Mechatronika Kft. Székesfehérvár - operátor 50 fő. Tel.: 22/510-235.
- *Bau-Consulting Group Kft. Budapest - regionális termékmenedzser 10 fő. Tel.: 1-349-6371, 30/210-7212.
- *Vértes Erőmű Rt. Oroszlány - földalatti villanyszerelő 10 fő.
- *Keve-Sprint 2000. Kft. Budapest - Co hegesztő 10 fő. Tel.: 30/2073-132.
- *Német és Oeller Kft. Dunakiliti - asztalos 6 fő. Tel.: 20/9387420.
- *Csaba-Berény Gépgyártó Kft. Mezőberény -esztergályos 10 fő, géplakatos 10 fő, hegesztő 10 fő. Tel.: 66/352-422.
- *Gellai Miklós vállalkozó Gyomaendrőd - hegesztő 3 fő. Tel.: 66/386-766.
- *Stafirung Kft. Gyomaendrőd - varrónő 5 fő. Tel.: 66/386-603.
- *Castello-Hungary Kft. Szeghalom - varrónő 10 fő. Tel.: 66/473-065.
- *ABM-Amro Bank Rt. Kirendeltsége Szarvas - bankbiztosítási tanácsadó 5 fő. Tel.: 30/2896-397.
- *IKR Termelőfejlesztési és Kereskedelmi Rt. Bábolna - villanyszerelő 2 fő. Tel.: 34/369-399.
- *Tiszaföldvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete Tiszaföldvár - közzeti nővér 2 fő. Tel.: 56/470-017/28 mellék.
- *Zala Általános Építési Vállalkozó Rt. Zalaegerszeg - gipszkartonszerelő 5 fő. Tel.: 92/313-250/ 105 mellék.
- *Juhász és egyéb állatgondozó szak- és betanított munkások jelentkezését várjuk vidéki munkahelyre.

Az állással - és a fenti kínálattal - kapcsolatos bővebb felvilágosításért forduljon a Kirendeltség dolgozóihoz. Gyomaendrőd Mirhóhát u. 11. Tel.: 386-212, 386-705, 283-933.

Ha elad, vagy vesz, keresse CIBERÉT a Hangos Hirdetőt! • Tel.: 70/230-5468

ÉPÍTÉSI TELEK ELADÓ!

Zrínyi Miklós utca 43/1. sz. alatt.

Érdeklődni: 06/66/283-489, és a 06/30/9580-479-es telefonon lehet.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazon barátoknak, ismerősöknek akik

HORNOK LÁSZLÓ

elvesztése miatt érzett fájdalmakat részvétnyilvánításaiikkal enyhíteni igyekeztek. Köszönjük azoknak, akik sirjára a kegyelet, a tisztelet virágait elhelyezték és utolsó útjára elkísérték.

A gyászoló felesége, fiai, édesanyja és testvérei.

ANYAKÖNYVI HÍREK

Házasságkötés:

Juhász István és Szőlősi Piroska.

Elhaláloztak:

Gál Gáborné Csatári Emma 96, Fási Gyula 83, Ronyec Pál 65 és Pelyva Mátyás 66 éves korában.

ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

**Használt és új számítógépek
adása-vétele**

AUDIO-, VIDEO SZERVIZ

Tel./Fax: 66/284-559

E-mail: online@bekes.hungary.net

HACUKA

Újévi akció

**50%-OS
engedmény a teljes
árúkészletre!**

szeretettel várjuk a kedves vásárlóinkat!

Nyitva tartás:

H.-P.: 9-12, 13-17 óráig, Sz.: 9-12 óráig

A Vásártéri lakótelepen az Üvegház bisztró mellett



KERTMEGI MIHÁLY

általános asztalos
GYOMAENDRŐD

Bajcsy-Zs. út 111. sz.
Telefon: 06/30/354-3383
MEGRENDELHETŐK:

ajtók, ablakok
és bútorok
egyedi megtervezése
és kivitelezése

**Elvesztette nyári színét, vagy netán
kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?**

Ezen segíthetünk, mert egy helyen várja Önt
Turbo szoli, kozmetika, fodrászat
(Nők és férfiak részére)

Gyomán a Jókai u. 29/11. szám alatt
Bejelentkezni:

06-66-285-669, 06-203-441-008

Szeretettel várjuk a kedves vendégeket

Krisztián étterem átadása

Tímár András és neje kezdeményezte a létrehozást a volt orvosi rendelőből a Szabadság téren. A költséges átalakítás után ők vezetik az éttermet, ami szintén 21-én került átadásra. Az étterem a Bethlen iskola vendéglátóipari tanulóinak is gyakorlóhelyet biztosít.

A Bethlen Szakképző Iskola tangazdaságában átadásra került december 21-én a kecsketenyésztő és tartó, valamint feldolgozó telep, továbbá a tan-pékműhely.

Az FVM 15 millióval, a Békés Megyei Területfejlesztési Tanács 14 millióval, és az önkormányzat 12 millió saját erővel járult hozzá a megvalósításhoz.

A tenyésztő teleprész tulajdonképpen megelőlegezi a jövő évben valószínűleg átadásra kerülő feldolgozó üzemet.

Az átadáson részt vett és beszédet mondott dr. Wallendums Árpád az FVM osztályvezető helyettese is.

A férőhely jelenleg 100 egyednek plusz a szaporulatnak biztosított. Körülbelül 50 állattal indul majd a tenyésztés 2001-ben.

A szintén átadott pékműhely (tanműhely) 12 fő oktatását biztosítja. A gépeket a környék pékségei adományozták. Az átalakítási munkák 40 %-át a tanulók végezték.

A kecsketenyésztő istálló átadásán ⇨



A Krisztián étterem átadási ünnepségén




GÓZON AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Gyomaendrőd Magán Autósiskola az alábbi időpontban és kategóriákban tanfolyamot indít

Gyomán (Kossuth u. 18.) 2001. január 16. 17 óra

Endrődön (Művelődési Ház) 2001. január 18. 17 óra

Személygépkocsi • Motorkerékpár • Segédmotoros kerékpár

Aki ezen a tanfolyamon részt vesz, azok számára iskolánk vállalja, hogy egy éven belül a jelenlegi képzési díjak mellett képzzi ki.

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. (A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Gyomaendrőd, Blaha L. út 21. • Telefon: 386-917

**Ügyfélfogadás: Kedd, csütörtök 16-17 óráig
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**

GÓZAN SÁNDOR
iskolavezető
HORNOK LÁSZLÓ
szakoktató

R. NAGY TIBOR
szakoktató
UHRIN LAJOS
szakoktató



Építőipari Szövetkezet

5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614,
386-226

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

**Tévé, video, antenna és
egyéb elektronikai
készülékek
JAVÍTÁSA!**

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.

Telefon 06/30/228-4728



Gyomaendrőd
Fő út 230.

**TÉLI
KABÁTOK,**

válogatott extra minőségű ruhák
vására.

Géprongy folyamatosan kapható!

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig



2001.

évben is a Hősök úti

COOP áruházban vásároljon!

A legnagyobb választék, olcsó árak!

Ismerje meg a COOP márkatermékeket!

Megbízható minőség, olcsó ár!

Az új évben is folyamatos árengedményes

akciók, nyereményakciók!

Figyelje a szórólapokat és a plakátokat!

COOP – Önhöz a legközelebb!

R & T műhely vállalja

VIDEOFELVÉTELEK KÉSZÍTÉSÉT

- **esküvők, családi események**
- **egyéb rendezvények rögzítése**

Hi8, S-VHS minőségben

Telefon: 66/283-858, 06/30/2053-164

Gyomaendrőd, Vásártéri ltp. 31/A fsz. 1.

R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA
(szakképzett videoműsor-készítő)

Kamatmentes konstrukció!

*Kedvezményes részletfizetési lehetőség
bármilyen vásárláshoz, akár
szerződéskötési díj
nélkül is.*

R.P.A. Magyarország

Iroda: BÉKÉSCSABA, Kazinczy u. 4. I. 42.

Tel.: 445-544/242

Mobil: 20/347-2005

GYOMAENDRŐD, Körgát u. 15/1.

Tel.: 285-874

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46.

Tel.: 66/386-424



Várjuk minden
kedves régi és új
vásárlónkat



a megszokott magas

színvonalú, bő áruválasztékkal:

ÓRA, ÉKSZER, FOTÓCIKKEK

Boldog új esztendőt kívánunk!

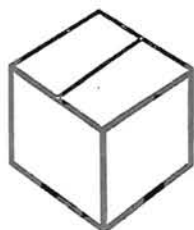
GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlés,
- betonértékesítés, helyszíntre történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

FOTÓ
Színesfilm-kidolgozás 1
nap alatt ajándékfilmmel!

Deák u. 15. sz.
Telefon: 285-294



Endrőd és Vidéke

Takarékszövetkezet

* alapítva 1957. május 18. *



EZREDFORDULÓI BETÉTKACSIÓ

az Endrőd és Vidéke
Takarékszövetkezetnél
2001. január hónapban.

**Egy esély az új
évezred jó
kezdéséhez!**

Keresse a takarékszövetkezet kiren-
deltségeit

Gyomaendrőd, Kossuth u. 30.,

Gyomaendrőd, Blaha L. u. 5.

és ha megteszi, tájékoztatjuk az
AKCIÓ részleteiről.

INTER
NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**Folyamatosan
indulnak 6-10 fős
NYELVTANFOLYAMOK**

Január elején induló angol,
német, francia tanfolyamainkra
még **várjuk a jelentkezőket!**

Kezdő, újrakezdő és nyelvvizs-
gára készítő csoportok indulnak

30 órás: 8500 Ft

50 órás: 14500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



Maxima 46-os egyenesvágógép eladó!

Érdeklődni a 06/30/9580-479-es telefonon lehet.

Élelmiszerboltosok, vendéglősök!

SZIKVÍZ megrendelhető: Debreceni Zoltán szikvízkészítő
5502 Gyomaendrőd, Vasvári u. 2. • Tel.: 284-576, 06/20/9612-135
Kedvező ár, pontos, megbízható szállítás!

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékokat,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútor (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródaiban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek,
pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret és igény szerinti
elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hélt minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Elvira varroda

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

Gabonamoly-, zsizsikgázosítás

MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS

csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

**Környezetvédelmi ügyintézés
vállalkozásoknak, társaságoknak.****KÖRNYEZETVÉDELMI BEJELENTÉSEK KÉSZÍTÉSE!**

Telepengedéllyel, tevékenységi engedéllyel kapcsolatos ügyintézés.

RÁCZ MÁRIA

környezetvédelmi szakelőadó

Tel.: 66/284-011, 06/20/9857-378

PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)

VEGYTISZTÍTÁS, RUHAFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZTÍTÁSA

KEDVEZŐ ÁRON, RÖVID HATÁRIDŐRE.

Nyitva: Hétfőtől péntekig 9-15 óráig

Közületeknek háztól házig szállítás!

Sarokház**Csemege**

Ct.: Tímár Vince

Folyamatosan akciós termékekkel, friss tőkehúsokkal és
cukrászsüteményekkel várjuk kedves vásárlóinkat!

(tortarendelést felvesszünk)

Figyelje szórólapjainkon megjelenő árajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6,30-17 óráig,
szombaton: 6-12 óráig, vasárnap: 7-10 óráig

Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endrői vásártéren

- építőanyagok gyári áron
- oltott mész, dunai sóder 3100 Ft/m³
- import cement kedvezményes áron
- száraz akác tűzifa még régi áron kapható

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Igény szerint **vasárnap** is nyitva tartunk

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

ÉPÍTÉSI TELEK ELADÓ!

Zrínyi Miklós utca 43/1. sz. alatt.

Érdeklődni: 06/66/283-489, és a 06/30/9580-479-es telefonon lehet.

• Rendőrségi hírek •

a decemberi eseményekről

- December 1-jén a Petőfi utca egyik lakatlan házába törtek be. Ruhaneműt, ágyneműt vittek el 30 ezer Ft értékben.
- 5-én a menetrend szerint közlekedő autóbusz hajtott bele egy, az út mellett parkoló teherautóba. A baleset következtében 5 fő sérült meg az autóbusz utasai közül.
- Egy körözés alatt álló személyt fogtak el a rendőrök 6-án. A büntetés-végrehajtó csoport kereste a gyomaendrődi bűnelkövetőt.
- A kocsmából hazafelé tartó sértettet két másik személy kirabolt Öregszőlőben és 25 ezer forintot zsákmányoltak tőle 9-én. Az elkövetők egyikét sikerült beazonosítani és később elfogni. Az eljárás folyamatban van, valamint keresik a másik gyanúsítottat is.
- Közlekedési baleset történt a Körösladányi úton 13-án. Ennek során egy motorkerékpáros figyelmen kívül hagyta a járművét és az út szélén parkoló kivilágított gépkocsiba hajtott. A sérülései súlyosak voltak, ráadásul engedély nélkül vezette a motorkerékpárját is.
- A decemberi hónapban több tyúklopás történt. Például a Dobi, Csokonai, Tamási Áron utcából és külterületi tanyáról.
- 22-én önbíráskodás büntette miatt eljárást indítottak egy helyi fiatalember ellen, aki munkáltatóját bántalmazta, mert az tartozott neki 21 ezer forinttal. A hözöngő önbíráskodót előállították, mert 8 napon belül gyógyuló sérüléseket okozott munkaadójának.
- 25-re virradóra betörték a Rózsahelyi Kálmán Általános Iskolába. Az irodából elraboltak egy komplett számítógépet.
- Karácsonykor működésbe lépett egy gyomaendrődi középkeresetű férfi, ugyanis több ház ablakát és kirakatokat zúzott be. Egy üzletbe több alkalommal, egy kocsmába pedig egyszer betört, ahonnan cigarettát, italfélét lopott. Az utolsó próbálkozása idején rajtakapták a cselekményén, s így rendőri őrizetbe került. A büntető eljárás megindult ellene, de egyelőre pszichiátriai kezelés alá vonták...
- 28-án éjszaka a Rózsahelyi iskolába próbált betörni ismét egy eddig ismeretlen elkövető, de megzavarták tevékenysége közben. Hirtelenjében az épület tetőjére mászott fel és így sikerült végül elmenekülnie. Eddigi vizsgálatok eredménye szerint nem vitt el semmit sem, illetve nem volt alkalma erre.

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

Rejtvényeredmény

A decemberi Híradó Krimi c. keresztrejtvényének helyes megfejtése:

Az igazgató urat pedig a rendőrség a mai napig is hasztalanul keresi.

A beérkezett helyes megfejtések közül sorsolással az alábbi kedves olvasóinknak kedvezett a szerencse:

Kovács Lajos, Szopóczi Kitti, Joó Judit, Liziczai László, Forster Gusztáv, Kozma Zsolt, Oláh Lajosné, Kulikné Kelemen Katalin, Szilágyi Mónika, Magyar Jánosné, Szabó Gabriella, Tóth Gáborné, Barják Andrásné, Sóczó Emese, Csöre Tünde, Búza István, Budai Jánosné, Borsós Béláné, Gonda Zsuzsanna, Rósz Lászlóné és Németh Ferenc.

Az értesítéseket postán küldtük ki számukra.

Gratulálunk!

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

- elektromos és motoros fűrészek
 - húsdarálók
- üstök, üstházak, kályhacsövek
 - fóliák zsinegek
 - gumicsizmák
 - szivattyúk
 - hólapátok
- vetőmagvak, vegyszerek
 - savanyítók

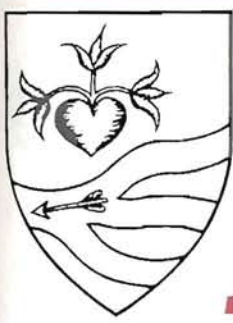
Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

ROZSAHEGYESI KONVITTA
#42012
Gyomaendrőd, 2001. február



HIRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 2. SZÁM • 2001. FEBRUÁR • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 70 Ft

Még néhány hét...

A megfázások idejét éljük. Segítsünk immunrendszerünket azzal, hogy ügyeljünk többek között a jó emésztésünkre. Fogyasszunk lehetőleg ballasztanyagokban gazdag táplálékot: teljes kiőrlésű lisztből készült kenyeret, korpás kiflit, rizst, sok friss zöldséget, gyümölcsöt, müzlit...

Igyekezzünk sportolni, vagy kicsit megerőltetni, dolgoztatni az izmainkat lépcsőjárással, futással (nem kell szégyellni)...

Aludjunk, pihenjünk, az immunrendszerünk is felfrissül. Sok vitamint (B, C és E) vigyünk be a szervezetünkbe, amelyek az immunrendszer motorjai.

Legalább fél órát legyünk szabadban, friss levegőn. Ne fűtsük túl a lakásunkat és ne legyen száraz a levegő sem, ezzel se adjunk lehetőséget a vírusok támadására...

A TARTALOMBÓL:

A minőségi munka fontos	3. old.
A testületi ülésről, Dr. Kolozsvári ügye	4. old.
A megyei közgyűlés új tagja	5. old.
A juhtenyésztők felhívása	5. old.
A népszámlálásról	10. old.
Apróhirdetések a Bazárba is	11. old.
Önkormányzati felhívás	10. old.
Kosárlabda eredmény	9. old.
Vásárnapotár	8. old.
Egészségügyi rendelések	8. old.
A kirendeltség feladatai	6. old.



Bíró (i) Lona kiállításán 16. oldal

KITÜNTETÉSEK...

9. OLDAL

A Falvak Kultúrájáért Alapítvány két gyomaendrődi kitüntetettje VASZKÓ IRÉN és DR. SZILÁGYI FERENCNÉ NÉMETH ESZTER, akik a Magyar Kultúra Lovagja címet érdemelték ki.

A MAGYAR KULTÚRA NAPJÁN a gyomaendrődi HATÁR GYŐZŐ Márai Sándor-díjat kapott.

GYÓGYTORNÁ MINDENKINEK

9. oldal

Előzetes időpontegyeztetés után, várakozás nélkül mozgássegítő, rehabilitáló, erősítő gyógytornára járhat bárki. Helye a Mírhóhádi utcai Őszikék otthon.

Visszakapod a mobilod árát

mert értékeljük a hűségedet

Nokia 7110 WAP-funkcióval
19 900 Ft + előfizetési díj

Nokia 6150
12 900 Ft + előfizetési díj

Ericsson R 320
29 900 Ft + előfizetési díj

Motolora V 2278
9 900 Ft



GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-503/3-AS MELLÉK



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



tűzoltóság • kirendeltség • foci • költségvetés

- A helyi önkéntes tűzoltóság működéséről mi a véleménye?

- Az ügyelet nem folyamatos és nem rendszeres. Ez egy civil szervezet, életébe nem tudunk beleszólni. Mi, a vállalt kötelezettségeinket, úgy gondoljuk, hogy biztosítottuk, mint például a fűtés, világítás, víz, műszaki vizsga, üzemanyag, informatikai-technikai háttér. Azt tudom, hogy a polgári szolgálatosok megbízása lejárt, ezt nem pótolták, munkájukról lemondtak.

Nem kértünk beszámolót tőlük még. A következő évi támogatás folyamán jobban tájékozódunk.

Az önkormányzat feladata ezután is az, hogy fenntartsuk a meglévő épületet, technikai bázist, biztosítsuk a feltételeket. Úgy gondolom, hogy a városban nagy szükség van a tevékenységükre. Akiknek még szükségük van erre, azok is járuljanak hozzá a fenntartáshoz. Véleményem szerint el kell dönteni, hogy a tűzoltóság-fennmaradjon. Nyáron a tűzveszélyes időszakban tartsanak ügyeletet önkéntes alapon, más időben pedig főlegesen, mert gond a fenntartás.

- A Kirendeltség működésében terveznek-e változást?

- Az informatika fejlesztése itt is megtörtént, hogy élő és megfelelő kapcsolat legyen a Polgármesteri Hivatal és a kirendeltség között. A további változást sem személy, sem hivatali ügyintézés tekintetében nem tervezünk.

Tudomásul kell venni, hogy fenn kell tartani az endrői településrész, Nagylapos, Öregszőlő érdekében. Azonban magát az épületkomplexust üzemeltetni, összes közterheivel számottevő összeg.

Nem lehet azonban vitatott a fennmaradása a következőkben sem.

- Új év, új problémák? Mi várható a helyi focivilágban az önkormányzat szemszögéből?

- Öszintén mondva mindig történik valami új a labdarúgás háza táján, de igazán nem ismerem jelenlegi helyzetüket. Pillanatnyilag a GYFC jogutódlási problémáiról hallottam. Ez nem a város gondja, ezt majd, bizom abban, hogy lerendezik akikre tartozik. A testület megvárja ennek eredményét.

A városi sportot is a sportalapon keresztül a városnak támogatnia kell, viszont a realitása nincs meg a két eredményesen működő csapatnak, nincs meg a szponzori háttérre sem. Mi eredményes szereplést kötünk ki a támogatás ellenértékéért.

- Hogyan halad a költségvetési tervezés?

- Megközelítőleg 2,4 milliárdos költségvetésről van szó. Elviekben az igények is és a bevételek is egyeztetésre és pontosításra kerültek. Hamarosan megtörténnek az intézményekkel is a megbeszélések. Viszont a nagyberuházások – szennyvíz, kommunális hulladéklerakó, a fürdő fejlesztése, és az ipari park – pénzügyi háttérrel biztosítani kell, ezért nem valószínű, hogy mindenre sor fog kerülni az idén, amiről ezelőtt szó volt. Endrődön a Közösségi Ház felújítását el kell kezdeni, Gyomán csak a buszpályaudvart próbáljuk rendbe tenni. Meg kell oldani a fürdő körüli parkolási gondokat is...

30-50 Millió Ft-os mínusszal kell, hogy számoljunk, de az év folyamán ez kezelhetővé válik.

Tisztelt adózók és vállalkozók!

A Zeneiskola hangszerállományának gyarapítása érdekében létrejött „Hallható Hang” Alapítvány kuratóriuma arra kéri Önöket, hogy adójuk 1%-át az alapítvány javára szíveskedjenek felajánlani.

Adószámunk: 18379383-1-04. Köszönettel a Hallható Hang Alapítvány kuratóriuma.

* * *

A Gyomaendrődi Városi Sport Egyesület köszönetet mond azoknak a sportlásaknak, szülőknak és adakozóknak, akik az szeptember 1%-át az egyesület részére felajánlották. Az összeget 44 041 Ft-ot az ifjúsági csapatok cipővásárlásának támogatására fordítottuk. Kérjük, hogy a jövőben is segítsék egyesületünket! Sza.sz.: 53200015-10000458. Adószám: 18370827-2-04. Sporttársi üdvözléssel a Városi Sport Egyesület vezetősége.

* * *

Kérjük, hogy az Öregszőlői Gyermekéért Alapítványt az szeptember 1%-ával támogatni szíveskedjen! Az itteni gyermekek több szempontból is hátrányos helyzetűek.

Számlaszám: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet Fő u 1. sz. 53200015-10001961. Adószám: 18376184-1-04.

Hálásan köszöni az Öregszőlői Gyermekéért Alapítvány kuratóriuma! Pésó Illés Béláné

6 osztályos gimnázium

Értesítjük az érdeklődő
Tisztelt Szülőket,
hogy február 12-én 18 órakor
a Kner Imre Gimnáziumban
a 2001/2002-es tanévben
induló 6 osztályos
gimnáziumi osztályról
tájékoztató
szülői értekezletet tartunk.

DR. KOVÁCS BÉLA
igazgató

A minőség a fontosabb...

Az alábbiakban településünk egyik vállalkozását mutatjuk be kedves olvasóinknak. E sorozatban havonta, folyamatosan egy-egy újabb céget, vállalkozást szeretnénk ismertebbé tenni.

A minőség a fontosabb...

Tótka Sándor mélyépítő üzemmérnök a Fa- és Építőipari Szövetkezet építőipari részlegénél kezdte tevékenységét műszaki előkészítőként. Egy év múlva csoportvezetővé avanszált. A közbeszóló katonai szolgálata után öt hónapos kanadai rokonlátogatást tett. Főleg a nyelvtanulásra és az ottani életkörülmények megismerésére fektette a hangsúlyt. Ezután külkereskedelmi tanfolyamot végzett. A nyelvtudás továbbcsiszolására Angliába utazott három hónapra. Visszatérve kiscsoportos nyelvtanfolyamokat szervezett. Közben eredeti szakmájával összefüggő feladatokkal is megkeresték, mélyépítési munkák tervezésére.

Az 1992-ben alakult Prominent Bt. az említett tevékenységek mellett foglalkozott még a munkaügyi központtal közösen oktatásszervezéssel a munkanélküliek átképzésére...

A későbbiekben azonban a profilt le kellett tisztítani, ezért elsősorban az építés, tervezés maradt meg.

Hamarosan a kivitelezés lebonyolításával is megbízták őket. Aztán, 1992-től folyamatosan a géppark fejlesztése is napirendre került. Ezzel már bér-



Tótka Sándor

munkát is tudtak végezni. Az első állandó alkalmazott 1993-ban állt munkába a Prominent Bt.-nél. Mint Tótka úr elmondta, a teljesítmények eredményeit igyekezett visszaforgatni. Ezidőben a szállító járművek iránti igény is jelentkezett, így ezek beszerzése és egyéb kisgépek vásárlása következett.

Amikor a családi házat vásárolták – ami azóta szépen újjáépítve szolgálja a lakhatást, valamint a cég irodája is itt található egyelőre – az volt a célkitűzés, hogy viszonylag nagy

udvarral rendelkezzen az ingatlan a telephelynek is helyet adván.

Hamarosan kiderült, hogy nem célszerű ez a megoldás, márcsak a szomszédokra nézve sem (itt és most mond köszönetet a szomszédok megértéséért, türelméért!). A nagy gépek okozta zaj és a vállalkozással járó forgalom mégsem illik egy lakóövezetbe... Külföldi és egyéb tapasztalatok azt mutatták, hogy egy ipari cégnek a településen kívül kell elhelyezkedni.

A következő cél a megszaporozott géppark és a vállalkozás elhelyezése lett. Ez végül a mai helyén látszik megvalósulni: a vasúton túli, ipari parknak kijelölt terület szomszédságában, ami 1998-ban került megvásárlásra. A telephely építése, kialakítása még folyamatban van.

Korábban nem éltek a pályázatok adta lehetőségekkel, 2000-ben azonban a területfejlesztési tanácshoz beadtak telephelykialakítási és gépvásárlási címen egy pályázatot, ami nyert és így némi pénzt hozott. A 3 000 180 E forint fedezi egyötödét a szín, tároló épület, szociális helyiségek kialakításának, továbbá egy mini lánctalpas-kotrógép beszerzésének.

Tervezések ma főleg kisebb lakóházak szennyvízbekötésére készülnek, valamint parkolók, leállósávok építéséhez. 1998-ban a termelés olyan szintet ért el, hogy a betéti társaság formáról célszerű volt áttérni a Kft-re.

A mélyépítési munkák kivitelezése mellé egy kőműves brigádnak is szinte

folyamatos munkát tudnak biztosítani. Jelenlegi munkavállalói létszámuk tizenöt fő.

– Általában hol, az ország melyik részén kapnak megbízásokat, és dolgoznak-e más cégekkel karöltve?

– Gyomaendrőd és 50-60 km-es körzete ad viszonylag állandó munkalehetőséget.

Nagyobb útépítő cégeknek szoktunk alvállalkozóként bedolgozni. Környékbeli multinacionális cégekkel is, de önkormányzatoknak és nagyobb megbízóknak is vállalunk munkát a lakosságon kívül.

– Milyen rivalizálás, konkurrencia alakult ki a helyi, némileg hasonló profilú vállalkozásokkal?

– Van amikor konkurálunk, van amikor együtt dolgozunk. Ugyanilyen gépekkel felszerelt cég –útalapot építésére – nincs Gyomaendrődön, de gépparkunk másik részére vonatkozóan található hasonló profilú is. Szerintem a konkurálás is és az együttműködés is egészséges keretek között zajlik közöttünk.

– Milyen közeli-lávoli tervei vannak?

– A cég jövőjét úgy képezem el, hogy továbbra is családi vállalkozás marad, hasonló létszám mellett. A minőségre nagy hangsúlyt igyekezünk fektetni. Erősen foglalkoztat a minőségbiztosítási rendszer felvétele, megvalósítása.

A középtávú tervben a dolgozóknak minél folyamatosabb és állandóbb munkát tudunk biztosítani. Jelenleg a januári-februári időszak leállással jár együtt, mint általában az építőiparban. Nagyon szeretnénk a közeljövőben a gépparkot minőségében fejleszteni és ugyanakkor jó munkakörülményeket biztosítani a dolgozóknak.

– Hogyan alakult az árbevételük, s milyen munkákat adtak át helyben?

A cégem a rendszerváltás után úgymond a nulláról indult. Az 1993-as év



A telephely

3-4 milliós árbevételével szemben 2000-ben 63 milliót értünk el. Inkább stabilizálni szeretnénk ezt, és minőségében fejleszteni a tevékenységet. Nem törekszem arra, hogy évről évre megduplázzam a bevételt. Sokkal nagyobb létszámot sem szeretnék.

Gyomaendrődön 1998-ban készítettünk néhány útburkolást a Petőfi, Zalka Máté, Balassi, Toronyi utcákban, Sugár út egy részén... Közünk van az öregszőlői kerékpárút készítéséhez is, bár itt kisebb problémák is voltak. A 46-os főközlekedési út endrődi csomópontját a volt Domszögnél mi építettük, utakat kátyúztunk...

– A legnagyobb problémájuk, gondjuk...?

– Mindig hitelfelvétel nélkül próbáltam gazdálkodni. A géppark lecserelése nagyon nagy anyagi megterhelést jelentene, de meg kell találni erre a megfelelő megoldást. A városunkban és környékén induló nagy beruházásokban való közvetlen részvétel esetleges lehetőséget adna a korszerűsítés háttérének biztosításához, valamint biztos megélhetést jelentene a Kft. dolgozói részére.

Testületi ülés január 25.

Napirend előtti polgármesteri beszámolóból

• Január 17-én tizenhét település képviselőjében a térségi 2001-es szünyogyérintés ügyében megbeszélést tartottak a városházán. A következő években az a cél, hogy hasonlóan az ország bizonyos tájaihoz, mint például a Csepel-szigeten, a Duna-kanyarban, a Balaton egy részén, a mi területünkön is állami támogatással sikerüljön rendszeresen a szünyogyérintést megoldani, ezzel a települések ilyen irányú költségei csökkenhessenek.

• Az Okmányirodában a gépjárművekkel kapcsolatos ügyintézés beindult. Eddig 72 forgalmi engedély kiadására került sor, 2 rendszám-tábla cseréjére, a szarvasi rendőrkapitányságtól 37 ügyiratot vett át. A munkát főleg a rendeletek, a felszereltség hiánya hátráltatta eddig. Nemi kis időt vesz igénybe míg minden ügyintézés folyamatosan és rövid határidővel áll a lakosság rendelkezésére.

• Az orvosi ügyelet vonatkozásában történt megbeszélés az elmúlt időszakban. Több mint 12 millió forintot fordított a város az ügyelet korszerűsítésére, felújítására. Kevés pályázati pénzzel biztosították a műszervásárlásokat, a feltételek javítását. Ehhez az önkormányzat 400 E forintot tett hozzá. Így megfelelő körülményeket sikerült kialakítani, de az orvosi ügyelet ellátása még mindig nagy gond. A város a működéshez még mindig mintegy 4 millió forintot tesz hozzá. Az lenne a fontos, hogy a következő időszakban a jó működés érdekében az orvosi ügyeletet magunk lássuk el az eddigi formában, vagy esetleg idegen, környékbeli orvosok bevonásával Dévaványa, Hunya, Gyomaendrőd körzetében, vagy más módon... A végső megoldás keresése folyik.

• Az egy éve húzódó ügyben az FVM valószínűleg döntött, vagyis a Bethlen Gábor Szakképző Iskola júliustól hozzájuk kerülhet.

Napirendi pontokból

• A helyi autóbusz-közlekedés utazási jegyeinek változtatását a Pénzügyminisztérium tudomásul vette. A képviselő-testület pedig jóváhagyta a KVB Kft. által javasolt díjtételeket. Azonban az ülésen a cég képviselője Regőczy úr a teljes árú havibérlet díjtételére engedményt tett.

A díjtételek február 1-től: teljes árú havibérlet 1800 Ft, kedvezményes havibérlet 690 Ft, vonaljegy 70 Ft. A helyi oktatási intézményekkel történt megegyezés szerint a helyben lakó és tanuló diákok bérlete ingyenes, aki helyben lakik, ám vidékre jár tanulni, annak kedvezményes bérlete lehet.

• A Képviselő-testület elfogadta a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatát. Az Állami Számvevőszék ellenőrzése által felvetett hiányosságok indokolták az SZMSZ kidolgozását, elfogadását.

• Dr. Kolozsvári Árpád ügye még nem zárult le. Az orvos területellátási kötelezettségének finanszírozására vonatkozó szerződést semmisnek tekinti az Országos Egészségügyi Pénztár és intézkedett az eredeti állapot visszaállítására a finanszírozás tekintetében.

Azt írja levelében az OEP főigazgatója dr. Oberfrank

Ferenc, hogy a gyomaendrői Képviselő-testület dec. 1-jén hozott határozatában a 8. körzet ellátási területének nem településrészt jelölt meg, hanem dr. K. Á. területi ellátási kötelezettség nélküli szolgáltatáshoz bejelentkezett biztosítottak lakcímét, ezek nem tekinthetők egységes körzetnek.

Az önkormányzat által hozott döntés jogsértő, így az OEP Ellátási Főosztályának főosztályvezetője intézkedett a dr. Kolozsvári Árpáddal praxisfinanszírozásra kötött szerződés felbontására. „Semmis az a szerződés, amely jogszabályba ütközik, vagy amelyet jogszabály megkerülésével kötöttek, kivéve, ha ahhoz a jogszabály más jogkövetkezményt fűz.” A testület által létesített „körzet” azon felül, hogy jogsértő, nehezen átlátható körülményeket alakítana ki a városban.

A szabad orvosválasztás elve természetesen földrajzi körzetek ellenére is érvényes, ezért a 8. körzet kijelölése esetén is maradhatnak a betegek eddigi orvosuknál.

Dr. Dávid Imre polgármester elmondta, hogy ki kell jelölni a 8. körzetet, továbbá, hogy az OEP Dél-Alföldi Egészségügyi Területi Főosztály Gyógyító Megelőző Ellátási Osztálya tavaly kijelentette, hogy a lakcím szerinti körzet finanszírozására szerződést fog kötni. A körzetet a Magyar Orvosi Kamara titkárnak javaslata alapján jelölték ki lakcím szerint – a 8. körzetet –, ezzel az OEP megyei igazgatósága is és a szegedi főosztálya is egyetértett, s ez alapján a megyei igazgatóság a finanszírozási szerződést is aláírta.

A képviselő-testület úgy határozott, hogy a 8. földrajzi körzetet kialakítják és erről a februári ülésen döntenek. Továbbá, hogy dr. Kolozsvári Árpád finanszírozási szerződése érvényességének megállapítása céljából indítsanak pert a bíróságon a szerződés teljesítésének kikényszerítése érdekében és érvényesítsék az önkormányzat kárigényét.

• A gyomaendrői óvodákban és általános iskolákban a 2001/2002-es nevelési, illetve tanévre a beiratkozások MÁRCIUS 19, 20, 21-én lesznek.

• A 2. Sz. Általános Iskola 2000. évi pénzügyi gazdasági ellenőrzését külső szakértő végezte. Az általa említett problémákkal a vezető zömében egyetértett. A tapasztaltak szerint az iskolában megállapított hiányosságok megszüntetésére az intézmény igazgatója intézkedési tervet dolgozott ki. Ennek hatékonyságát a következő ellenőrzéskor kell majd vizsgálni.

• Módosultak a TÁJHÁZ belépődíjai. Februártól a diákjegy 20 Ft, a felnőttjegy 50 Ft lett.

• A szennyvízcsatorna-hálózat II., III. üteme kivitelezőjének kiválasztására készített ajánlati felhívás módosítását elfogadták. A város számára a legkedvezőbb ajánlatot kívánják kiválasztani a jelentkezők közül.

• Beszámoltak a Képviselő-testületnek a közoktatási megállapodás keretében működő óvodák a 2000. évi működésükről.

Hasonlóan a bölcsőde is, amely 1998. év óta működik hasonló keretek között. Megemlítést érdemel, hogy a bölcsőde 1999-ben vezette be a gyerekek háztól házig történő szállítását saját járművel. Így a nagylaposi és öregszőlősi, valamint endrői részből is tudnak bölcsibe járni a gyerekek.

ÖRÖMMEL SZOLGÁLOK...

Beszélgetés CSÁSZÁRNÉ GYURICZA ÉVA képviselővel

– Már több újság is hírül adta, hogy Ön a múlt év decemberében a Megyei Közgyűlés képviselője lett. Beszélne erről az időközi eredményről?

– Igen, valóban ez úgy mond egy időközi eredmény, aminek eredete a 98-as választásokhoz vezethető vissza. Akkor ugyanis én nem csak a városunkban voltam képviselőjelölt, hanem a megyei közgyűlés képviselőjelöltjeinek listáján is szerepeltem. Nem akarok belebonyolódni a választási emlékekbe, csak annyit erről, hogy az ún. kistélepülések, azaz a 10 ezer fő alatti települések szavazatai alapján kerülhettem volna be, de sajnos a szavazatok száma alapján „megállt a lista” éppen előttem. Nem szívesen gondolok vissza arra a választást követő éjszakai hírre, amikor is kiderült, hogy sajnos a megyei képviselők közé nem kerültem be. Akkor csak egy dolog vigasztalt, hogy a városban viszont a jelöltek közül egyedül Jakus Imre képviselőtársam kapott több szavazatot mint én. Hát ilyen az élet! Visszatérve a kérdésre, most, hogy megüresedett egy képviselői hely, így én következem a sorban.

Nem titkolom, hogy nagyon nagy örömmre szolgált a lehetőség, hiszen egyik vágyam teljesült, azaz, hogy még többet tudjak „szolgálni”.

Igen, a közéleti szereplés számomra szolgálatot jelent! helyben is és a megyében is.

– Nem jelent problémát Önnek, hogy féldőben kapcsolódik be egy 40 fős testület munkájába?

– Kezdetben biztos, hogy sokkal nehezebb a helyzetem, mint azoknak a képviselő társaimnak, akik már több mint két éve együtt dolgoznak. Nagyon jólesett az első frakcióülésen, hogy a frakciótagok kivétel nélkül felajánlották a segítségüket, hogy minél előbb felzárkózhassam a feladatokhoz. Most minden szabadidőmet arra használom, hogy átolvasom az elmúlt 2 évben hozott határozatokat, ami nem kevés.

– Hogyan tudná röviden meghatározni a megyei képviselő-testület feladatát?

– Röviden, egy mondatban: a testület feladata, hogy eredményesen szolgálja Békés megye lakosságának érdekeit. Ehhez együtt kell működnie a településekkel és más megyei önkormányzatokkal, a kamarákkal, a gazdálkodó szervezetekkel, intézményekkel, a nemzeti és etnikai kisebbségek szervezeteivel, egyesületekkel stb., állandóan szem előtt tartva a megye sajátosságait, (mint például mezőgazdasági jelleg, nemzeti etnikai kisebbség jelentős száma, a megye több vonatkozású hátrányos helyzete...)

– Sajnos köztudott, hogy a mi megyénk a hátrányos helyzetűek közé tartozik. Mit tud Ön ebben a vonatkozásban tenni?

– Egyedül semmit. A Gazdasági és Környezetgazdálkodási Bizottságban kezdtem meg a munkámat. Mindnyájunk feladata, hogy éljünk az aktuális lehetőségekkel és soha sem szabad pillanatnyi előnyök miatt a stratégiai célokat feláldozni.

Tudom, hogy ez esetleg nagyon általánosan hangzik, de úgy gondolom, hogy fontos azokat a „rendező elveket” megfogalmazni, amelyek szerint én a helyi és megyei közügyek intézését vállaltam.

Remélem, hogy itt a városban köztudott, de azért elmondom, hogy kereszténydemokrata képviselő vagyok, ami számomra azt jelenti, hogy az embert, a családot, méltósággal szolgálva, a társadalmi igazság gyakorlati megvalósítása, az erkölcsi szemlélet kialakítása, a vidéki életforma jövedelmi viszonyainak javítása, a szülőföld megtartó erejének javítása a XXI. században megvalósuljon.

Ez a mi dolgunk, ami nem kevés.

– Képviselő asszony! Kívánok Önnek a munkájához erőt, egészséget és azt, hogy szolgálhassa az érdekeinket!

A Magyar Juhtenyésztők És Juhtenyésztő Szervezetek Szövetsége tájékoztatója (kivonat)

Az Európai Unió jogszabályainak honosítása keretében nyáron megjelent a juhok egységes nyilvántartási és azonosítási rendszeréről szóló 29/2000. (VI.9.) FVM rendelet. A jogszabály IV. fejezetében leírja, hogy a juhokat milyen módon kell jelölni (országosan egységesen), milyen nyilvántartásokat kell vezetni a tenyészetekben, illetve központilag.

Ez több előnnyel jár. Például országos szabályozásnál, eltulajdonításnál, normatív támogatásnál, EU támogatásoknál...

A juhtartók számára kötelezettségeket ír elő a rendelet. Mindenkinnek be kell jelentkeznie a Tenyésztel Információs Rendszerbe (TIR) nyilvántartások miatt. Az Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézetől (OMMI) visszaigazolja a Magyar Juhtenyésztő Szövetség (MJSZ) területi felelősein keresztül történt bejelentkezéseket.

A juhtartó tenyészetében lévő minden 6 hónaposnál idősebb juhot és minden tenyésztésre meghagyott jerkét egyedi számmal meg kell jelölni (fülbetoválás, krotália).

2001. január 1-jétől minden vágóra értékesített bárány jobb fülébe be kell tetoválni a juhtartó részére kiadott fűlszám-előtagot, mielőtt a bárány elhagyja a tenyészetet.

2001. január 1-től csak olyan juh hagyhatja el a tenyészetet, amelynek jobb fülében a fűlszám előtag tetoválva van, illetve hat hónapsnál idősebb állatok esetén az egyedi fűlszám tetoválva van (jobb fülben a fűlszám-előtag, bal fülben a használati szám) és jobb

fülébe be van helyezve az országjellet, egyedi számot és vonalkódot tartalmazó krotália.

Minden állattartó köteles – a rendelet szerint – a tenyészetben található juhokról létszámnyilvántartást naprakészen vezetni 2001. január 1-jétől és azt a kitéphető lapon a területi MJSZ felelősnek eljuttatni időszakonként.

Igazolólistákat kell kérni a területi felelősöktől a juhok egyedi fűlszám szerinti nyilvántartásához. Ezek szolgálnak majd alapul az állatok szállításához szükséges marhalevél kiváltásához.

TITC Tenyésztel Információs Rendszer

1020

JUHTULAJDONOS ADATAINAK VISSZAIGAZOLÁSA

Érlem öntöltés, hogy kiknek nyilvántartásba állított állatokonként a következő adatokat tartja nyilván:

Tulajdonos kód: 13687735

Fűlszám előtag: 0517

Tulajdonos neve: 0524w István

Rendelés neve: 0720 Szeged

Cím: 6720 Szeged, Hővelődési út 5/c.

Tel.: 02/481-041 Fax: E-mail:

Tulajdonos levelezési cím: 6720 Szeged, Hővelődési út 5/c.

Tenyésztőkód: 0368773

Tulajdonos neve: 0524w István

Cím: 6720 Szeged, Hővelődési út 5/c.

Tel.: 02/481-041 Fax: E-mail:

Tulajdonos levelezési cím: 6720 Szeged, Hővelődési út 5/c.

A visszaigazolás a 1795. 11. 02. napján bejelentésnyomtatványt adókkal átadott adatok, helyesbítéssel megegyezően készült.

Dátum: 1999. június 25.

OMMI
Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet

3. MINTATYÚZ

Igazoló lista juhok értékesítéséhez

Különlemény: 000002

Tenyésztel kód: 0368773

Tulajdonos neve: 0524w István

Cím: 6720 Szeged, Hővelődési út 5/c.

Tel.: 02/481-041 Fax: E-mail:

Tulajdonos levelezési cím: 6720 Szeged, Hővelődési út 5/c.

Fűlszám	Fajta	Marhalevél száma	Érték	Bejelentés	Marhalevél száma
014			94		
015			95		
016			97		
017			022		
018			023		
019			024		
020			025		
021			026		
022			027		
023			028		
024			029		
025			030		
026			031		
027			032		
028			033		
029			034		
030			035		
031			036		
032			037		
033			038		
034			039		
035			040		
036			041		
037			042		
038			043		
039			044		
040			045		
041			046		
042			047		
043			048		
044			049		
045			050		
046			051		
047			052		
048			053		
049			054		
050			055		
051			056		
052			057		
053			058		
054			059		
055			060		
056			061		
057			062		
058			063		
059			064		
060			065		
061			066		
062			067		
063			068		
064			069		
065			070		
066			071		
067			072		
068			073		
069			074		
070			075		
071			076		
072			077		
073			078		
074			079		
075			080		
076			081		
077			082		
078			083		
079			084		
080			085		
081			086		
082			087		
083			088		
084			089		
085			090		
086			091		
087			092		
088			093		
089			094		
090			095		
091			096		
092			097		
093			098		
094			099		
095			100		

Az igazolólisták elkészítéséhez a területi MJSZ felelősétől kell megkapni a szükséges adatokat.

OMMI
Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet

A második világháború után az iskolarendszer is átalakult. Az általános iskolát követően széles néprétegek számára nyílt lehetőség továbbtanulni középiskolában, majd a felsőoktatásban. Annak a rendszerváltásnak talán ez volt a legnagyobb vívmánya.

Az iskolaszervezet országos kialakítása során szinte minden nagyobb község gimnáziumot indított. Dévaványa, Körösladány, Vésztő, Gyoma - hogy csak a közeli új intézményeket említsem - gimnáziumaiban szerezhettek érettségit a települések és vonzáskörzetük tanulói.

A tárgyi feltételek mellett a megfelelő végzettségű tanári gárda kialakítása volt a legfontosabb. Gyomán a pár évig működő óvónőképző itt maradt tanárai és néhány friss diplomás lelkes pedagógus alkotta a testületet. Köztük volt Ronyec Pál, aki 1957-től nyugdíjazásig itt dolgozott. A 60-as évek végén a gombamód elszaporodott falusi gimnáziumok zöme megszűnt működni. A gyomai gimnázium azonban rendkívül eredményesen bocsátotta újjára a továbbtanulni vágyó fiatalokat. Mi volt megmaradásának a titka? Biztosan a fizikai szerlár felszereltsége, vagy az akkori döntéshozók akarata is szerepel játszott, de utólag visszatekintve a felkészült, lelkes, együttműködni tudó, igényes, a gyerekekkel kapcsolatot tartó tantestület volt a meghatározó az intézmény eredményes működésében. Színi előadásokat rendeztek, ahol tanár és diák együtt szerepelt abban a TV nélküli korban, amikor még igény is volt rá. Vitték a kultúrát a kis falvakba, szórakoztatva a közönséget, növelve az iskola hírnevét, egyben az összetartozást is szolgálva. A sportversenyek, építő láborok, ahol tanár-diák-szülő együtt rúgta a labdát, felejthetetlen élményt nyújtottak az azokban résztvevőknek.

R O N Y E C P Á L

Ronyec Pál fiatal tanárként ott volt minden megmozduláson. Két év tanítás után igazgatóhelyettes lett, ebből a beosztásból ment nyugdíjba. „Négy igazgatót kiszolgáltam” - emlegette gyakran. Valójában az intézmény ügyintézése, adminisztrációja, az érettségik szervezése az Ő vállán nyugodott. Szaktárgyai

közül főleg a fizikát szerette. Egy-két látványos kísérletre mi régi diákjai máig emlékezünk. Azok, akik vonzódtak a tantárgyhoz, tőle mindent megtudhattak. Ma jó néhány volt tanítványa egyetemen tanít, vagy tudományos kutatóként dolgozik. Ha a tanáriban felbukkant, gyakran zsörtölődött, nevének nevezve a problémákat, hibákat. Mégsem volt soha haragosa, kritikáit minden kollégája elfogadta. Miért? Önzetlen, arany szívű ember volt, aki mindenkinek segített, akitől távol állt az ármánykodás, az intrika. Egyenes jelleme az élet minden területén megmutatkozott. Imádta a természetet, a Körös-partot. Ő volt az a horgász, aki az 1 cm híján méretes halat visszasdobta.

Szerette az életet, a jó társaságot, a dalt. Nemigen volt olyan népdal, amit Ő nem ismert. Amikor nyugdíjba vonult, mindenki azt hitte - Ő is, hogy most már igazán a hobbijának élhet. Nem így történt. A súlyos, gyógyíthatatlan betegség beárnyékolta utolsó éveit.

„Jászkunsági gyerek vagyok” kezdetű kedvenc nótája még szülőhelyére utal. Élete javát itt élte le, munkásságát itt fejtette ki Gyomaendrődön, itt alapított családot, nevelte fel gyermekeit, s most itt nyugszik a gyomaendrődi földben. Sok száz tanítvány, kollégái, barátai szívében tovább él emléke.

Kedves Barátunk, nyugodj békében!

A KIRENDELTSÉG

A Gyomaendrődi Polgármesteri Hivatal kirendeltsége az endrődi településrészen hasonló feladatokkal lát el, mint maga a Hivatal, azzal a különbséggel, hogy önálló, teljes körű munkát csak bizonyos területeken végez, mint például a hagyatéki, anyakönyvi ügyekben... Ehhez tartozik az ügynevezett hatósági, anyakönyvi feladatok ellátása - útlevél ügyek, házassági, születési anyakönyvi kivonatok kiadása, bejegyzések, lakcímberegnyezések, ezek továbbítása a Hivatalhoz...

Ide tartozik még a járlatkezelés, ami évente mintegy kétezer, vagy egyéb iktatott iratkezelés, ami körülbelül ezer esetben történik.

Mivel településünk kiterjed Öregszőlőre és Nagylaposra is, ezért ezen lakosok számára nagyon fontos a kirendeltség működése, ami egyben a Hivatal közelebb kerülését is jelenti hozzájuk. Hiszen tudják a polgárok, hogy itt bárminemű tájékoztatást, vagy segítséget szívesen nyújtanak a rászorulóknak.

A napi feladatokhoz tartozik még a szociális és önkormányzati adóügyekben felvilágosítás, és piaci napokon az iparüzési adóátalány beszedése, alkalmanként a vásárok járlatkezelésének ügyeleti szolgálata is.

A feladatokat két fő látja el: Koloh László és Galambos Éva, a tisztaságról Sóczó Mihályné gondoskodik.

Természetesen a szoros kapcsolattartás a Hivatal osztályaival elengedhetetlen.

Az épületben helyet kap még a Családsegítő Központ, az egészségügyi képviselője is. Itt üzemel a falugazdász-szolgálat (Várfi András), hetente kedden, szerdán 8-12, csütörtökön 10-12, 13-15, pénteken 8-10 óráig, de Gellai Imre alpolgármester a fogadóórát is itt tartja a hónap első és utolsó csütörtökének délelőttjén. A Gyulai Hűskombinát állatforgalmi előadójának pedig szintén csütörtökönként van fogadónapja. Hasonlóan hetente a Tüzeléstechnikai Vállalat képviselője hatósági feladatok, engedélyek ügyében található az épületben szerdánként 9-10 óráig. A Polgármesteri Hivatalnak és kirendeltségének ügyfélfogadási rendje: **Hétfő, szerda 8-16, kedd, csütörtök, péntek 8-12 óráig.**



Van esély! – Csak az nyerhet, aki részt vesz!

A 2000 nyaratól indult ÁFÉSZ-COOP akció egyik nyertese a gyomaendrődi Papp Béláné Ádám Pirocska lett a január 10-i sorsoláson Szolnokon. Nyereménye egy INDESIT olasz automata mosó- szárítógép.

A gyomaendrődi ÁFÉSZ 6 kg ajándék mosóporral megtoldotta a díjat.

Képünkön a boldog nyertes a mosógéppel és a mosóporral.

Kovács Imre: A parasztleletforma csődje – Gyoma, 1939 (II.)

Sokkal több áldozatot követelt az 1739. évi nagy pestisjárvány, amelyből majdnem megint forradalom lett, de Harruckern báró tapintatos fellépése megakadályozta: Gyomán 485-en haltak meg benne. Mindemellett a lakosság annyira szaporodott, hogy az eredeti határ szűknek bizonyult és lassan megszállták a szomszédos, elpusztult községek területét. Ebben a nagy telepítő halála után fia, Harruckern Ferenc báró is támogatta őket.

Lényegesebb változás Harruckern Ferenc halála után következett el. Az örökösök ugyanis megegyeztek 1776-ban Mária Terézia előtt olyképpen, hogy a fiatal báró özvegyének, Dirling Antóniának 25 000 forint évjáradékot biztosítanak, az egész Békés megyére kiterjedő nagy uradalmat pedig felosztják maguk között: az összeírások elkészültéig, legfeljebb 3 évig azonban közösen gazdálkodhatnak. A három évből huszonkettő lett, mert csak 1798-ban történt meg Bécsben az osztokodás. A nagy uradalmat öt részre – rátára – osztották. Gyoma a szarvasi rátához került, amelyet Harruckern Mária Annának, férjzett gróf Stockhammer Ferenc gyermekei: Ferenc, Ignác, Antónia (gróf Bolza Péterné) és Rozália (báró Schröfl Ignácné) kaptak meg.

1806-ban már Stockhammer Ferenc fiáé, Ferdinándé Gyoma, akinek vagyonát 1829-ben zárlat alá vették, de amint 1836-ban felszabadult, haszonbérbe, majd 1839-ben örökáron eladta Szitányi Ullman Franciskának, Wodiáner Móríc pesti nagykereskedő nejének. Stockhammer gróf annak idején kastélyt és uradalmi házakat építtetett Gyomán, amikor pedig Ullman Franciska fia, báró Wodiáner Sámuel 1836-ban véglegesen leköltözött a birtokra, a községet uradalmi központtá fejlesztette és ezzel megkezdődött Gyoma új élete a nagybirtok tövében.

A földesúri gazdaság az Alföld újrászervezése korában már nem az a patriarchális szervezet, mint volt a török háborúk előtt. A korai kapitalizmus a jobbágy robotmunkáját nem sokra értékelte és szívesebben dolgozott bérmunkásokkal. Harruckern János és Ferenc Békés megyét ilyen értelemben igyekeztek berendezni és a jobbágyoktól lehetőleg kevés természetbeni, de annál több pénzbeli szolgáltatást követeltek. Szigorúan elválasztották allodiális földjeiket a jobbágyok telkeitől és a robotot csak extenzivebb jellegű munkáknál használták fel. Ebben az új szervezetben tehát a jobbágy már majdnem birtokosa földjének: földesúrához laza kapcsolat, bizonyos összegben megállapított úrbéresi teher és a közös legelő-érdek fűzte. Ez utóbbi volt a legfontosabb, mert a szántóföldi gazdálkodás nehezen terjedt: az állat-

tenyésztésnek sokkal nagyobb jelentősége volt. A mocsaras, gazos síkság mindenben annak kedvezett.

Gyoma első telepesei a határból annyit foglaltak maguknak, amennyivel meg tudtak birkózni. Az urbáriális összeírások a jobbágytelket – sessiót – 34 hold szántóból és 22 hold kaszálóból állónak tüntetik fel, amihez természetesen még legeltetési jog is járult. A nagy osztást megelőző összeírás szerint a gyomai határból 1788-ban szántóföldnek 14 000, legelőnek 14 560 hold volt használható: a nádas és a mocsár 6328 holdat foglalt el. Nagyon valószínű, hogy a szántónak feltüntetett 14 000 hold a kaszálót is magába foglalta, mert a lakosság bajosan művelhetett meg ennyi földet, még az allodiumot is beleértve: erre csak később, a Wodiáner bárók korában került sor.

patriarchális: atyáskodó, családias jellegű, allodiális birtok; hűbéri szolgáltatásoktól mentes, szabad birtok; szálásbirtok, extenzív gazdálkodás: kevés élömmunkát használó, nagyobb ráfordítással működő, külterjes gazdálkodás, urbáriális: a földesúr és a jobbágy között az úrbéri viszonyt a kölcsönös jogokat és kötelezéseket szabályozó.

* * *

SZILÁGYI FERENC:

Wodianerek Gyomáért

Diákkoromban, 1943-ban az egyik ifjúsági lap pályázatát irt ki, amelyben a szülőhelytől olyan jeleset kellett bemutatni, akiről ott utca van elnevezve. Össze is jött szépen mind az öt. A nyomdaalapító, író Kner Izidor; a református lelkész, énekszerző Kálmán Farkas; a költő Kató József; a tudós református pap Garzó Gyula mellett a városfejlesztő Wodianereket is megemlítettem. A Báró Wodiáner* utca a Petőfi Sándor utcát kötötte össze a Kossuth Lajos utcával: az egykori

árvaháztól kiindulva az akkori 48-as olvasókörnél (kaszinónál) torkollott a Kossuth utcába. A választás nyilvánvalóan azért esett éppen erre a kis utcára (amely párhuzamos a mai Botond utcával, az akkor még névtelen „kis köz”-zel), mivel az egykori árvaház (később polgári, majd különféle iskolák otthonát) Wodianer Albert építette 1884-ben feleségével, Borosjenői Atzél Zsófiával. Az árvaház működését alapítvánnyal biztosították, majd ennek elértéktelenedése után lett iskolaépületté; 1944-ben ez volt a szomorú emlékü gettó épülete.

Azért is dönthetett úgy a nagyközség vezetősége 1931-ben, hogy az addigi Szív utca a „Báró Wodiáner” nevet vegye fel, mivel az árvaház közelében álló neoromán stílusú római katolikus templomot szintén az említett Wodianer házaspár építette 1876–78-

ban, s a szentélyhez kapcsolódó sírkápolnában vannak eltemetve. Azt, hogy miért ez az utca kapta a család nevét, pontosabban miért nem csupán Wodianer Albert nevét viselte, hanem a „Báró Wodiáner” nevet, megmagyarázza, hogy a közelben állt Gyoma és egész Békés megye első kisdudóvája, amelyet Wodianer Sámuel alapított 1839-ben. Az egykori kisdudóvá helyén ma is óvoda működik, melyre a milicenténáriumi évében, 1996-ban – Jókai u. 4. sz. – ezt a szöveget helyezte el a hálás utókor nevében Gyomaendrőd önkormányzata: E helyen állt Gyoma és Békés megye első kisdudóvája, melyet Wodianer Sámuel alapított és építtetett 1839–40-ben... A közhasznú intézmény megalapítása is hozzájárult ahhoz, hogy az alapító nagykereskedő megkapja idővel a nemesi kiváltságot.

Gyoma az 1711-iki szatmári béke után az udvari hadiszállító, báró Harruckern János birtoka lett, majd Wodianer Móríc házassága révén került a szóban forgó család birtokába. Az ő fia volt az óvodaalapító Wodianer Sámuel, aki Gyomára költözve apja birtokát uradalmi központtá fejlesztette. 1844-ben meg is kapta a nemesiséget, ahogy két fia Móríc (II.) és Albert is. (Ezzel kapcsolatban érdemes elolvasni a kiváló szociográfiai kutató és író Kovács Imre a Parasztleletforma csődje című tanulmányának jelen lapszámunkban közölt második részletét.)

Wodianer Albertről még azt is tudjuk, hogy Szegeden született, műegyetemi tanulmányokat folytatott, és tevékenyen részt vett a kor gazdasági életében; alapítványt tett a Magyar Tudományos Akadémia részére is és ő alapította meg Budán a főváros első szanatóriumát, a Szent János Kórház telkén, s a szanatórium egy ideig az ő nevét viselte.

1945 után bizonyára a bárói rang miatt is töröltették a Wodianerek neve Gyoma utcanevei közül, pedig a polgári eredetű család tagjai – mind Sámuel, mind fia, Albert – maradandó érdemeket szereztek a helység fejlesztésében alapítványaikkal (arra is van utalás, hogy Wodianer Albert szeretetházat is létesített Gyomán – éppen a családról elnevezett kis utcában).

*Akkor így írták á-val a család nevét.

Az említettek mindenképpen indokolták teszik, hogy a kis utca (a mai Fürst Sándor utca) visszakapja a helytörténeti jelentőségű WODIANER (WODIÁNER) nevet – akár a bárói ranggal, vagy anélkül –, emlékeztetvén Sámuelra, a kisdudóvá alapítójára és fiára, Albertra, akinek az árvaház épületét és a műemlék értékű szép római katolikus templomot köszönheti a város.

Vásárok időpontjai 2001-ben

A vásár időpontja állandó napokon és jellege:

Február második vasárnapja február 11. OÁK*
 Március első vasárnapja március 04. OAMG**
 Március második vasárnapja március 11. OÁK
 Április első vasárnapja ápr. 01. OAMG
 Április második vasárnapja ápr. 08. OÁK
 Május első vasárnapja május 06. OAMG
 Május második vasárnapja május 13. OÁK
 Június első vasárnapja június 03. OAMG
 Június második vasárnapja június 10. OÁK
 Július első vasárnapja július 01. OAMG
 Július második vasárnapja július 08. OÁK
 Augusztus első vasárnapja aug. 05. OAMG
 Augusztus második vasárnapja aug. 12. OÁK
 Szeptember első vasárnapja szept. 02. OAMG
 Szeptember második vasárnapja szept. 09. OÁK
 Október első vasárnapja okt. 07. OAMG
 Október második vasárnapja okt. 14. OÁK
 November első vasárnapja nov. 04. OAMG
 November második vasárnapja nov. 11. OÁK
 December második vasárnapja dec. 09. OÁK

*OÁK: Országos állat- és kirakodóvásár, mely a Szarvasi út, Kondoros út, a külterület, valamint a Polányi Máté út által határolt vásártéren kerül megrendezésre.

**OAMG: Országos autó és mezőgazdasági gép vásár, amely a Pásztor János úti piactéren kerül megrendezésre.

GYOMAENDRŐD VÁROSI EGÉSZSÉGÜGYI INTÉZMÉNY SZAKRENDELÉSEI

Hősök útja 57. sz.

SEBÉSZET tel.: 66/386-923 dr. Fabó János hétfő–péntek 10–13 óráig,

SZEMÉSZET tel.: 386-401 dr. Gedei Margit hétfő–péntek 8–14 óráig,

BELGYÓGYÁSZAT tel.: 386-411 dr. Mikola Julianna hétfő, kedd, csüt., péntek 7–14, szerda 6–12 óráig,

PULMONOLÓGIA tel.: 386-345 dr. Bánki Gyula hétfő–péntek 10–13 óráig,

RÖNTGEN tel.: 386-345 dr. Bánki Gyula hétfő–péntek 8–10 óráig,

ULTRAHANG, egyéb dr. Bánki Gyula hétfő–péntek 11–12 óráig,

LABOR tel.: 386-411 dr. Hajzer Ildikó hétfő–péntek 8–10 óráig,

NŐGYÓGYÁSZAT, ONKOLÓGIA, ULTRAHANG tel.: 386-923 dr. Csaba Kálmán hétfő 8–13, 14–16, kedd 8–13, 15–17, szerda 8–13, csütörtök 8–13, péntek 8–13, 14–16 óráig,

BŐRGYÓGYÁSZAT tel.: 386-923 dr. Bede Julianna szerda 13–16, csütörtök 14–18 óráig,

UROLOGIA tel.: 386-923 dr. Farkasinszky Erzsébet hétfő és szerda 14–18 óráig,

REUMATOLÓGIA, ORTOPÉDIA tel.: 386-923 dr. Varga Ákos hétfő és szerda 14–16 óráig,

FIZIOTHERÁPIA tel.: 386-923 Mészárosné Faragó Ágnes hétfő–péntek 7–10 óráig,

FÜL-ORR-GÉGÉSZET tel.: 386-401 dr. Halmi Zoltán hétfő 14,30–17, kedd és csütörtök 14–17 óráig,

IDEGGYÓGYÁSZAT, PSZICHIÁTRIA tel.: 386-345 dr. Felber Magdolna kedd és csütörtök 14,30–17 óráig,

GYÓGYTORNÁ, Mirhóhái u. 1. sz. tel.: 386-991 Bracsok Ildikó hétfő, szerda 8–13-ig és péntek 8–11 óráig...

KÖZPONTI ORVOSI ÜGYELET Fő út 3. sz. tel.: 386-520 hétköznap 16–08, hétfőn és ünnepnap 8.00–8.00 óráig.

A RÓZSAHEGYI KÁLMÁN ÁLTALÁNOS ISKOLA SPORTEREDMÉNYEI

Szeptember 23-án a gyomai atlétikai pályán rendezték meg a NAP Diákolimpia Őszi Összetett Többpróba Bajnokság versenyeit – körzeti döntő –, ahol iskolánk teljes csapattal 32 fővel vett részt, s 6 arany és 2 ezüst érmet szereztek.

Az iskolák összesített pontversenyében csapatunk nagy fölényrel az 1. helyen végzett!

Október 11-én a gyomai atlétikai pályán NAP Diákolimpia Váltófutó Csapatbajnokságot rendeztek. Ezen csapatunk 5 arany- és 3 ezüstérmet nyert.

Az iskolák összesített versenyében csapatunk az 1. helyen végzett és megnyerte a NAP váltót is.

A két versenyen aranyérmet szerzett sportolónk: Balog Hajnalka, Kurucz Éva, Keresztes Kitti, Rácz Éva, Liziczai Csaba, Bótos Bence, Tamás Roland, Gergely Zoltán, Dógi Jenő, Smiri Róbert, Varga Krisztián, Szurovecz Zsolt, Varga Tibor, Jakus Imre, Ali Zsolt, Cserenyecz Gábor.

Október 13-án Békéscsabán Országos Minősítő Atlétikai Versenyt rendeztek. Ezen a rangos összecsapáson 2 arany-, 2 ezüst- és 5 bronzérmet nyertünk. Érmeseink:

ARANY: Dógi Jenő 600 m síkfutás 1:53,5 p,

Braun Mihály kislabdahajtás 47,5 m,

EZÜST: Havelda Róbert (600 m) és Oláh Margit (100 m),

BRONZ: Fekécs Zoltán (600 m), Takács Ágnes (60 m), Csorba Máté (távolugrás), Bacsa Erika (kislabdahajtás), Farkasinszki Zita (kislabdahajtás).

Eredményeink értékét növeli, hogy a versenyen mind sportiskolák atlétikai tagozatos csapatai ellen versenyeztünk.

Felkészítő tanár Vaszkán Gábor.

Az EuroCare Nephrologiai Hálózatot üzemeltető **EuroCare Magyarország Egészségügyi Szolgáltató Rt.** az ISO 9001 minőségbiztosítási rendszer kiépítéséről, a Hálózat sikeres tanúsításáról és a cég 2000. évi eredményeiről tartottak beszámolót január 24-én Békéscsabán.

Sportcsarnok február havi programtervezete

Női konditorna: hetente hétfőn 18–19-ig, csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kosárlabda: hetente hétfőn 18–19-ig, csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeti Cs. Nagy Lajos testnevelő.

Női kézilabda: hetente pénteken 20–21-ig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

Röplabda (mix) hetente hétfőn 19–20-ig.

3-án 8–9.30 GÓLIÁT, 10–17 „SAS” Kupa kispályás teremlabdarúgó torna, 17–20 „B” csoportos kispályás labdarúgó bajnokság

4-én 8.30–11 GÓLIÁT, 13–19 „A” csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság.

10-én 8–9.30 GÓLIÁT, 9.30–11 Gólsuli, 13–19 „B” csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság.

11-én 8.30–11 Gólsuli, 13–19 „A” csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság.

17-én 1. Németh-Farsang-kupa helyi kispályás teremlabdarúgó torna. III–IV. korcsoport 8–16-ig. Nevezés hat.id. 2001. 02. 09-ig a Sportcsarnokban 16–20-ig „B” csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság.

18-án 1. Gellai-Farsang-kupa helyi kispályás teremlabdarúgó torna V–VI. korcsoport 8–15-ig Nevezési hat.id. 2001. 02. 09-ig a Sportcsarnokban

15–20-ig „A” csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság.

24-én 8–9.30 GÓLIÁT, 9.30–11 Gólsuli, 13–18 Hármaskörös-Kupa férfi kézilabda torna.

25-én 8–10.30 Gólsuli, 10.30–12 Hármaskörös-Kupa férfi kézilabda torna döntői.

13-19-ig „A” csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság.

Aranyos álmok

(pillanatkép az Országos Diákolimpia megyei fordulóról)

Kevés közünk volt a dologhoz, de mégis úgy érezzük, hogy kicsit a miénk is ez a győzelem, és nemcsak azért, mert egy gimibe járunk. Jó látni, hogy együtt és egymásért így tudtok küzdeni, nemcsak amikor a négy fal látja, hanem akkor is, ha több mint száz szempár szegeződik rátok - és nem éppen segítő szándékkal. Sajnos nem vehettünk részt a meccsen, mert míg a ti célotok az volt, hogy megvalósítsátok ezt a bizonyos álmot, addig nekünk saját kis akadályainkat kellett leküzdenünk (l.: félévi jegyek). Ti pedig folyamatosan haladtatok a cél felé, ezzel magatok mögé utasítva olyan jelentősebb kosárlabda múlttal rendelkező városokat, mint Szeghalom, Békés, Orosháza, Szarvas.

Az előzetes csoportmérkőzések alapján négy csapat jutott be a megyei döntőbe. Az első meccset iskolánk, a Kner Imre Gimnázium a gyulai Erkel Ferenc Gimnáziummal szemben 71:61-re nyerte. A másik két csapat: Mezőberény Petőfi Sándor Gimnázium - Békéscsaba Gépészeti Szakközépiskola mérkőzéséből a berényi csapat jutott tovább, és jött a mindent eldöntő döntő. (70:46).



Itt bizonyosodott be, hogy a kosárlabdához alapvetően három dolog szükséges (persze a pénzen kívül): tudás, - amit volt aki beléjük verjen, tudjátok Anna néni: akarat - hát nem árt, ha van; és végül, de nem utolsósorban szerencse - a csillagok pedig a helyükre rázódtak.

A szabályváltozások (mint például 4x10 perces játékidő, vagy a lánadoidó lerövidítése) sem jelentettek különösebb problémát a pályán. Hangeltefelelőseink pályán kívüli tevékenységük - a kisebb létszám ellenére - is hatékonyabbnak bizonyult az ellenfél drukkerinél. Persze az igazi küzdelem a vonalakon belül folyt. Triumvirátusunk Ötvös Szabolcs (cs.k.), Cs. Nagy Balázs, Czafit Attila - vitte a csapatot. A védekezésben nagy szerepet vállalt Böczér Dániel és Szmolnik Péter. Farkas Gergő és Szabó Gábor teljesítették a szintet, annak ellenére, hogy egy fiatalabb korcsoporthoz tartoznak. A sikerért való küzdelemben szükséges volt még Kéri Roland, Takács Bálint és Erdős Dániel közreműködése.

És a meccs a miénk lett! Ezzel beléptünk az ország 19 legjobb csapata közé. A legénységnek volt némi hozzáfűznie az aranyéremhez:

Balázs: „Hat év munkájának gyümölcse”. Szabolcs: „Mi megtettük, amit kell”. Attila: „Irány az országos!” Dani: „Megérdemelten nyertünk.” Gergő: „Az álom megvalósult.” Péter: „Nehezebb meccsre számítottam.” Roland: „Az igazság pillanata.” G.D.A.: „Tudtuk, csak az arany jelent előrelépést, és ezt elhoztuk.”

Ezúton is szeretnénk megköszönni Kovács Attila és az önkormányzat hozzájárulását a sikerhez. Szuji Zoltán pedig erkölcsi támogatást nyújtott, s még a döntő napján is ösztönözni próbálta üzenetével a csapatot. Talán szavaiban van benne leginkább az igazság: „Vannak helyzetek, amikor megalkuszunk. Sokszor azonban könnyőruletet nem ismerve kell a siker felé törnünk. Ez a mai ilyen. Lélekben a pályán: Sz. Z., RTL Klub, 2001. január 17.

Balog Annamária és Giricz Krisztina

KITÜNTETÉSEK

A Falvak Kultúrájáért Alapítvány pályázatán A Magyar Kultúra Lovagja kitüntetést nyújtották át a Gyomaendrődi Vaszkó Irénnek, az Endrődiek Baráti Köre egyesülete ajánlásával, valamint dr. Szilágyi Ferencné Németh Eszternek a Honismereti Egyesület ajánlásával.

A lovagi díj a kis településeken, városokban élő olyan embereknek jutalma, akik helységük múltja érdekében, a kultúra megmentésén fárdatatlanul és tevékenyen dolgoznak, s ezzel elévülhetetlen érdemeket vívtak ki.

A Magyar Kultúra Lovagja címet január 22-én, Budapesten vehették át.

* * *

Városunk szülötte és díszpolgára a 86 esztendő, Londonban élő Határ Győző Kossuth-díjas író, költő életműve elismeréseként Márai Sándor-díjat kapott a magyar kultúra napja alkalmából. A díjat az Angliában tartózkodó nemzeti kulturális örökség minisztere, Rockerbauer Zoltán nyújtotta át a londoni Magyar Kulturális Központban.

GYÓGYTORNA INDULT

A Gondozási Központban heti háromszori alkalommal háziorvosi, vagy szakorvosi beutalóval érkező betegek számára indult a gyógytorna. A tb által finanszírozott ellátás a betegek számára ingyenes. Előzetes időpont-megbeszélés után várakozás nélkül kerül sor a foglalkozásra. Ha a beteg állapota megengedi, akkor csoporttornában, ha nem, akkor egyénileg külön-külön.

Egyelőre hétfőn, szerdán 10-13 és pénteken 8-11 óráig. Valószínűleg ez februártól kicsit korábbra csúszik...

A gyógytornán akár csecsemőkortól részt lehet venni. A torna segít a gyermekkori megbetegedéseknél, mozgásfejlődés elmaradásánál, serdülőkorú hanyag tartásnál, mellkasdeformitásnál, gerincferdülésnél, vagy akár túlsúlyleadás, netán erősödési célokat is szolgálhat.

Baleset utáni rehabilitáció, törések, protézisek betétele után, vagy időskori reumatikus megbetegedések, kopások, degeneratív megbetegedésekkel küszködőknek is ajánlott.

Tervükben szerepel a közeljövőben terhéstorna, szülésre felkészítés is a terhesség 13. hetétől a 40. hétig. Akár apukák is részt vehetnek ezen.

Helye a Mirhóhádi u. 1. sz. Gondozási Központ, telefon 386-991.

A foglalkozásokat Inhoff Ildikó és Bracsok Ildikó irányítja.

Tisztelt Adózó!

Kérjük, hogy az SZJA 1 %-át ajánlja fel részünkre. A rendelkező nyilatkozatra elegendő adószámkunkat ráírni: 19057134-1-04. A kitöltésben segítünk Önnek. Köszönettel a Mozgáskorlátozottak és Hadirokkantak Egyesülete Gyomaendrőd, Hősök útja 48/1.

Jó minőségű 10 ha föld tanyával, sok gazdasági épülettel eladó. Kövesút mellett, víz, villany van. Érd.: 66/386-178 ill. 06/30 349-2141 Ár: 7,5 millió Ft

Bontott 50-es MTZ alkatrészek eladók és 2 db új hátsó külső gumi jerke bárányokra cserélhetők. Érd.: 66/283-332

NÉPSZÁMLÁLÁS

A Központi Statisztikai Hivatal hírlevele szerint Magyarországon 2001. február 1. és február 21. között helyszíni adatfelvételt, azaz népszámlálást végeznek az 1999. évi CVIII. és az 1993. évi XLVI. törvény alapján.

A népszámlálás az ország területén élő, vagy bejelentett lakóhellyel, tartózkodási engedéllyel rendelkező magyar állampolgárokra, az ország területén három hónapnál hosszabb ideig tartózkodó külföldi állampolgárokra és hontalan személyekre, valamint a menekültekre, továbbá az ország területén lévő lakó- és üdülőegységekre terjed ki, beleértve a közösségi elhelyezést szolgáló intézeteket is. Az összeírásból kimaradottak póttösszeírását 2001. február 28-ig be kell fejezni.

Az üdülőegységekre kiterjedő előzetes adatfelvételek 2000. évben lezajlottak.

Az adatszolgáltatók kötelesek a népszámlálás körébe tartozó adatokat a valóságnak megfelelően megadni. Egészségi állapotra, a valóságra, az anyanyelvre és a nemzetiségre vonatkozóan önkéntes.

Magyarországon az első népszámlálást 1870-ben végezték, a mostani a tizennegyedik.

Több mint negyvenezer jól felkészített számlálóbiztos járja majd az országot. Lesznek kérdések, amire a válaszadás kötelező lesz, de válasz, anyanyelv, nemzetiség, fogyatékoság bevallása önkéntes.

Az összeírt személyek neve nem szerepel a kérdőíveken. A cél a teljes, országos és területi statisztikai adatok szerzése. Az adatok titkosak.

Az illetékes jegyző pecsétjével hitelesített, sorszámmal ellátott igazolványokkal igazolják majd magukat a biztosok, amely a személyi igazolvánnyal érvényes.

Kérjük fogadják őket bizalommal és pontos adatszolgáltatással könnyítsék meg munkájukat. A népszámlálás közös ügyünk, MINDENKI SZÁMÍTI!

Amennyiben 2001. február 21. napjáig Önről esetleg nem töltöttek ki kérdőívet, kérjük keresse fel a Polgármesteri Hivatalt!

A KSH ingyenes zöld telefonszáma: 06/80/202-690.

Mezőgazdasági termelők figyelem!

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala Gyomaendrőd Város Önkormányzat tulajdonában lévő termőföldekből megtekintett állapotban licit úttján az alábbi mezőgazdasági ingatlanokat árverésen tartós haszonbérletbe adja:

sorszám	hrs.	művelési ág	AK	terület (ha)	árverési előleg (Ft)
1.	02750/9	Szántó	185,47	6 8598	5 700
2.	02754/3	Szántó	416,10	16 6814	12 800
3.	02754/7	Szántó	542,78	23 4000	16 600

Az árverés időpontja: 2001. február 20.-án de. 9.00 óra • Az árverés helye: Városháza tanácskozó termében (Gyomaendrőd, Szabadság tér 1.)

A fentiekben meghatározott mezőgazdasági ingatlanok egészére lehet licitálni. A licitálónak az összes terület egészére kell ajánlatot tennie. Az induló licit: nettó 21 kg étkezési búza/AK érték július hónapban az augusztusi szállítókra létrejött ügyletek elszámoló árainak átlagán számítva. A licitálandó területre - legkésőbb 2001. február 15.-én du. 14.00-ig - a bérleti díj kikiáltási árának 5%-át kitevő árverési előleget (báratpénz) kell a Polgármesteri Hivatal pénztárába befizetni. A sikeres árverés érdekében a licitálás előtt 5 nappal a licitáló magánszemélynek igazolni kell, hogy a haszonbérbe kívánt földterületet meg tudja művelni, az östermelőnek be kell mutatnia igazolványát, gazdasági társaságnak pedig a társasági szerződést.

A licitálást az nyeri, aki a legmagasabb bérleti díjat kínálja. A bérleti jogot egyerőre 5 napon belül szerződést kell kötnie.

Az árveréssel kapcsolatban további részletes felvilágosítást a Polgármesteri Hivatalban a pénzügyi és vagyongazdálkodási csoportnál lehet kérni.

GYOMAENDRŐD VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA

Dr. Weigert József:

Népszámlálás nemzetiségről, vallásról

2001. februárjában népszámlálásra kerül sor hazánkban. A számlálóbiztosok bekopogtatnak hozzánk, megkérdezik hogyan és miből élünk. Melyik nemzetiséghez tartozunk, milyen nyelven beszélünk, milyen vallásúak vagyunk, gyakoroljuk-e.

Az Alkotmány, nemzetközi egyezmények, a magyar-német barátsági szerződés védik jogainkat. Törvények garantálják, hogy ne lehessen visszaélni személyes adatainkkal, hogy ne szenvedjünk hátrányos megkülönböztetést azért, mert német a nemzetiségünk, az anyanyelvünk.

A német anyanyelv is megőrizhető a hagyományokkal, a kulturális értékeinkkel együtt. Nem kell félni, hogy visszaél az állam ezekkel az adatokkal, mint az történt 1941-ben. Az 1941-es népszámlálási jogtalan, kegyetlen és embertelen következményei itt Gyomán is sok családot érintettek.

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke körlevelében ezt írja:

„Kedves Magyarországi Német Honfitársaink!

Vállaljuk ugyanilyen hittel és elkötelezettséggel identitásunkat a 2001. évi népszámlálás során is. Valljuk meg büszkén, emelt fővel és tisztá szívvel: Magyarország lojális polgáraiaként akarunk németek maradni közös európai hazánkban. Lehetséges, hogy változások lesznek, amelyek a német kisebbségi önkormányzatok működését is érintik. A cigány önkormányzatoknál nem gond ez. Azzal számolnak, hogy mindenki megvallja nemzetiségét. Az önkormányzatunkal annyiban érintheti, hogy a jövőben ahol nem vallják magukat nemzetiségnek, ott nem támogatja működésük az állam, mert úgy tekintli, nincsenek nemzetiségiek.

A vallás terén is felteszik a kérdést, hogy milyen valláson vagyunk, gyakoroljuk-e ezt. Ahol nem gyakorolják a vallást, halott a vallás. Ott a jövőben esetleg megvonják, vagy szűkítik az egyházak támogatását.

De vallási téren is nagy változásokat idéz elő a globalizáció. Mindenképpen a nemzeti érzés, a hazaszeretet visszaszorítását és egy egységes világvallás behozását várhatjuk. A kereszténységért, a fennmaradásáért fog-e valaki legyvert? Európa nemzeti szépen építik le nemzeti intézményeiket, legfeljebb a közös pénzt az Európai nem hajlandók egyelőre elfogadni minden államban.

A kereszténység az elmúlt 2000 évben a világ jelentős részén uralkodó, a történelmi eseményeket meghatározó és mozgó kultúra volt. De a változások szele Magyarországot is elérte. Magyarország már nem egyöntetű keresztény ország. Az elmúlt 50 év alatt elsorvadtak a vallások. A liberalizmus ma is mindent meglesz a médiák segítségével. Próbálják megfosztani országunkat a vallási örökségtől.

Mi várható globalizálódó világunkban? A New Age mozgalom az egyik nagy veszély, hogy a globalizmus lökéleles hívallása lesz. Bármiféle hittel összhangba hozható a kereszténységet kivéve. Korszerű, tetszetős és politikailag korrekt, könnyen leható globális vallással. A New Age mozgalom alkalmas arra, hogy az új világrend szellemi mozgalma legyen. Az USA-ban, ha az új világrend szellemi dimenziói szóba kerülnek, a New Age eszmerendszerét értik alatta."

A választópolgár névtelen marad. Nem kell válaszolnia olyan kérdésekre, mint a nemzeti, vallási hovatartozás kérdése, így nem tudni ki, minek vallotta magát. Kérem azokat akik e körben érintettek, vallják meg nemzetiségüket és vallásukat.

Dr. Weigert József

APRÓHIRDETÉSEK

4 mázsás takarmánykeverő és egy 32 kalapácsos terménydaráló, lovábbá elektromos morzsoló eladó. Érd.: 66/284-392, 06/20/423-0926.

Körös-parti 500 négyszögletes telek a Harcsás-zugban bekerítve eladó. Érd.: 66/284-392, 06/20/423-0926.

Napos és előnevelt csibe megrendelhető! Érd.: Nemes Tiborné Gye, Sugár u. 4.sz. 66/284-392, 06/20/423-0926.

A Fűzlás-zugban 300 négyszögöl gyümölcsös kis laházzal eladó. Érd.: Gellai András Gye, Máttyás Kir. u. 15. sz., 66/386-097.

Többfunkciós babakocsi és egy 150 cm hosszú gyermekkeverő eladó! Érd.: 66/285-364.

Fekete színű Cocker spaniel kölyök eladó törzskönyvvel. Érd.: 06/66/284-341 napközben, 284-297 este.

Ipari gomblyukázó eladó (brother - 250.000 Ft) Érd.: 06/20/96-45-901.

Kettő darab egyforma, kétfunkciós babakocsi együtt, vagy egyenként is eladó. Érd.: 66/284-665-ös telefonszámon.

Gyomán háromszobás keres házal keresek megvételre. Ajánlatokat a 66/284-665-ös telefonszámra kérek.

A gyomai posta mellett 30 m²-es vályogház 14x50 m-es portával eladó! Érd.: 66/386-745-ös telefonon.

Fűzlás-zugban 196 négyszögöl vízparti telek termő gyümölcsökkel eladó. Érd.: 66/283-126, vagy 06/30/261-5041.

Sóczó-zugban bekerített 400 négyszögöl vízparti telek 30 m² laházzal, gyümölcsökkel eladó. Fűrtől kút, villany van. Érd.: 06/30/2196-907, 66/285-635.

Ílűsági lakótelep 6/4 összközműves 70 m², 2,5 szobás 1. em. lakás (gázfűtéssel) igényes környezetben eladó. Érd.: 06/66/285-635. Irányár: 3 500 000 Ft.

Forrasztópákák, tralók, grillüstő, szegek, csavarok, anyák, víz- és fűtőszelvény anyagok, valamint két- és négykerekű kézikocsi eladó! Érd.: 66/285-485.

Szakdolgozatok, írásbeli munkák szöveg-szerkesztése, német nyelven is, nyomtatással, rövid határidőre. Érd.: 66/284-718 este.

Egylengyes 3 l teherbírású utánfutó jutányos áron eladó! Érd.: 66/284-148.

Az Október 6. ltp-en első emeleti 3+1/2 szobás összközműves lakás két garázzsal eladó. Érd.: 66/284-148, vagy 20/9945-667.

Teherluvarozás 3l-ig. Tel.: 06/20/9172-110.

Eladó 2 db kombinált ruhásszekrény, vagy elcserélhető 5 mázsa akác lúzfáért. Érd.: Hámán K. út 19., 66/282-193.

Gyomán kétszintes gáz-és vegyes központi fűtésű családi ház gazdálkodásra alkalmas épületekkel eladó! Gye. Gárdonyi u. 16, vagy 66/285-505.

Eladó a Vásártéri lakótelepen II. emeleti egyedi gáz- és vízórás lakás. Kábeltevé és telefon van. Érd.: 66/282-946.

Vízparti, bellerületi föld -14470 m² - eladó! Irányár 420 Ft/m². Érd.: 06/60/374-232.

Gyomaendrőd, Ujkert sor 8. sz. alatti ingatlan (4300 m²), gazdasági épülettel, szántóval eladó. Kövesút, fűrtől kút, vil-

lanyáram van. Irányár 500 000 Ft. Érd.: Gózon Gábor 66/285-820.

300 n.öles kert eladó, vagy művelésre kiadó a Fűzlás-zugban. Érd.: 66/285-941. 3-funkciós babakocsi és lából készült (variálható) életőszék eladó. Érd.: 66/283-858.

Gyomaendrőd egyetemisták, lőiskolások figyelem! Szakdolgozatok, jegyzetek, esszék, határidős munkák gépelése, nyomtatása helyben! Érd.: 66/285-141, mobil 06/30/856-3218.

Lehel utcában két generáció részére alkalmas kormiforos családi ház ipari árammal, kerttel eladó! Érd.: 66/285-489.

Ha elad, vagy vesz, keresse CIBERET a Hangos Hirdető! • Tel.: 70/230-5468. Sóczó-zugban egy 250 n.öles fűrtől kúttal ellátott, nem vízparti telek eladó. Kövesút, villany van. Érd.: Apponyi u. 15/1, vagy 66/285-159-es tel.

Kisbálázó búzaszalma, zab, szőgletes kisbálázó van eladó! Érd.: Gye. Móra F. u. 20. sz. tel.: 66/284-082.

Kézzei hajlós kukoricamorzsoló, egy 24-es gyermek kerekpár és 200 db leher letőcserep eladó! Érd.: 66/284-354-es telefonon.

Videokamera, erősítő hangfalal elektro-mos gitár eladó. Érd.: 66/284-788. és 06/20/943-9172.

Keleti típusú autóra kerekpártartó 7000 Ft-ért, Samarára való sportkormány 3000 Ft-ért eladó! Érd.: 66/283-862.

Kecseges külső ágán csatornaparti telek (1012 m²) gátszelvényel, fákkal olcsón eladó. Érd.: 66/284-163.

TV, videojavítást, antennaszerezést vállalkoz. Budai János. Tel.: 66/283-270, 70/221-9378.

Jó állapotú, üzembiztos, kelcsillagos, 120 l-es LEHEL hűtőszekrény eladó. Irányár: 15 000 Ft. Érd.: 66/282-253.

TÁKARITÁST vállalkoz. Érdeklődni esti órákban tel.: 66/284-252.

15 m² bükk parketta eladó! Érd.: 66/285-503.

126-os Mercedes benzines, gázos, 2 év műszakival és extrákkal eladó! Érd.: 06/20/933-7975.

Hiunday Excel 1500 típusú (1500 cm³) személygépkocsi motor eladó! Érd.: Nagy Sándor u. 7. sz. Tel.: 66/284-098.

20 hónapos Rottweiler kan kutya gondos gazdának eladó! Érd.: 66/285-387-es telefonon 18 óra után.

Gye, Bajcsy-Zs. út 121. sz. alatti két lakásból álló családiház eladó. Érd.: a helyszínen, ill. 06/72/482-832 tel.

Gyoma, Budai u. 25. sz. alatti ingatlan eladó. Érd.: 06/30/9157-669.

Telefonhoz, számítógéphez csatlakozóvezeték (hosszbbít) méretre azonnal! Fax feladás, logadás. Érd.: Gye. Bartók Béla u. 10. sz., tel.: 66/285-149.

Gyomaendrőd közelében minimum 30 AK termőföldet vennék, legalább 10-15 ha-os darabokban! Érd.: 06/30/855-0691.

Endrődí Mihóci u. 13. sz. ház 390 négyszögöl részlegesen közműves (víz, villany) régi épület eladó. Burkolt úton gáz, csatorna van. Tel.: 06/52/429-2917. Gyermekfelügyeletet és háztartásban kisegítést vállalkoz. Tel.: 06/20/358-6464.

Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magán jellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű *Magyar BAZÁR* 7as apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelenítésére. A beküldendő hirdetés mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

Kérjük azonban ne feledje megadni az árat (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) sem!

Gyomaendrőd Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 386-122, fax: 283-288

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve:

Címe:

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

.....

.....

.....

(olvasható írással!)

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

RONYEC PÁL

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, részvétnyilvánításukkal fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

ANYAKÖNYVI HÍREK

Elhalálozások:

Frolyó Mátyásné Paróczai Eszter 96, Kurilla Ambrusné Timár Margit 85, Csúvár Istvánné Fekécs Regina 81 Perei László Gábor 83 éves korában.

Köszönetnyilvánítás

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

PELYVA MÁTYÁS

temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, részvétnyilvánításukkal fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

Újszerű állapotú 3 funkciós babakocsi eladó! Ir. 20 000 Ft. Érd.: 66/284-415.

Fék nélküli utánfutó eladó! Érd.: 06/30/9157-669.

Gye. Hősök terén vízparti, keresk családiház eladó! Érd.: Ugrinné dr. Katona Klára ügyvédnél a 66/386-414-es telefonon.

Maxima 46-os egyenesvágógép eladó. Érd.: 06/30/9580-479-es telefonon.

Köszönetnyilvánítás

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik **DANCSÓ ÁRPÁD** temetésén megjelentek és virággal, vagy más módon részvételüket nyilvánították.

A gyászoló család



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA

BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

GYAPJÚÁGYNEMŰ, BIOBÚTOR, BIOÁGYBETÉT

100%-os gyapjú ágygarnitúrák között válogathat.

Békéscsaba, Petőfi u. 2. sz. alatti
MINTABOLTUNKBAN

Kedvező hitellehetőség!

Vidékiek ha vásárolnak, ingyen utazhatnak!

Érdeklődjön februári akciós ajánlatunkról, visszahívjuk!

Telefon: 66/442-967 • Nyitva: H-P: 9-18-ig, Sz.: 8-13-ig.

Tévé, video, antenna és egyéb elektronikai készülékek JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.

Telefon 06/30/228-4728

ÉPÍTÉSI TELEK ELADÓ!

Zrínyi Miklós utca 43/1. sz. alatt.

Érdeklődni: 06/66/283-489, és a 06/30/9580-479-es telefonon lehet.

AFÉSZ

Coop

Vásároljon a Hősök úti COOP Áruházban!

A nyereményjáték 2001. február 1-e és március 31-e között tovább folytatódik. Az április 11-én Szolnokon kisorsolandó nyeremény ezúttal egy PIAGGIO robogó lesz.

A sorsoláson részt venni kívánóknak csak annyi dolguk van, hogy a fenti időpontban A Tisza-Coop Rt. által ellátott Coop boltok egyikében legalább 5000 Ft. értékben vásárolnak (akár több részletben is) és a pénztárblokkot névvel és címmel ellátott zárt, szabvány fehér borítékban feladják a

„PIAGGIO robogó nyereményjáték”, 5001 Szolnok, Pf. 3 címre.

Gyomaendrődön vásároljon az ÁFÉSZ-COOP
Hősök útja 48. sz. ABC üzletében!

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

Arany és ezüst ékszer javítás
és árusítás, tört aranyból ékszerkészítés,
fotócikkek (fényképezőgépek, filmek,
albumok,
képkeretek stb.)



LIONNE
SHOP

amatőrfilm kidolgozás

kedvező áron,

rövid határidővel,

magas színvonalon.

Mindez egy helyen a



LIONNE
SHOP

Lionne Shopban!

FOTÓ

Színesfilm-kidolgozás

1 nap alatt ajándékfilmmel!

Deák u. 15. sz.

Telefon: 285-294

LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 284-255

INGYENES COMPUTERES

szemvizsgálat

szemüvegekészítés, javítás, gyors, pontos
kiszolgálás

SZERETETTEL VÁRJUK RÉGI ÉS ÚJ VEVŐINKET



Tisztelettel:

Szarka Csilla LÁTSZERÉSZMESTER
ÉS AZ ÜZLET DOLGOZÓI



**Környezetvédelmi ügyintézés
vállalkozásoknak, társaságoknak.**

KÖRNYEZETVÉDELMI BEJELENTÉSEK KÉSZÍTÉSE!

Telepengedéllyel, tevékenységi engedéllyel kapcsolatos ügyintézés.

RÁCZ MÁRIA

környezetvédelmi szakelőadó

Tel.: 66/284-011, 06/20/9857-378

Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endrődi vásártéren

- építőanyagok gyári áron
- oltott mész, dunai sóder
- import cement kedvezményes áron
- száraz akác tűzifa
- még régi áron kapható

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Igény szerint **vasárnap** is nyitva tartunk

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

Sarokház Csemege

Ct.: Tímár Vince

Folyamatosan akciós termékekkel, friss tőkehúsokkal és
cukrászsüteményekkel várjuk kedves vásárlóinkat!

(tortarendelést felvesszünk)

Figyelje szórólapjainkon megjelenő árajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6,30–17 óráig,
szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–10 óráig

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

INTER NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

Kezdő, újrakezdő és nyelvvizs-
gára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leprellő, boríték, öntapadós címke

Nyomtatókazetta, festékszalag, toner

HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L. Cartridge újratöltés

RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO- VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK

MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

Kamatmentes konstrukció!

*Kedvezményes részletfizetési lehetőség
bármilyen vásárláshoz, akár
szerződéskötési díj nélkül is.*

R.P.A. Magyarország

Iroda: BÉKÉSCSABA, Kazinczy u. 4. I. 42.
Tel.: 445-544/242 • Mobil: 20/347-2005

GYOMAENDRŐD, Körgát u. 15/1. Tel.: 285-874

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jőbarát bisztró)
Tavaszi ajánlatunk:

- Vetőkukorica, vetemények, zöldség-, virágmag •
- Műtrágyák, fóliák •
- Esőruhák, munkaruhák, gumicsizma •
- Fűnyíró akció! tavalyi áron (elektromos) •
- Tavaszi lemosószer, permetezőszerek •
- Virágföld, cserepek, virágtartók •
- Szerszámok, szegek •

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútort (szekrény,
asztal, kaszli, szublót, falitka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródamban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek,
pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret és igény szerinti
elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretilig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Elvira varroda

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808



- homok, sóder, cement, mész, közútalék szállítása
- föld, valamint betontörmelék díjmentes elhelyezése
TEL.: 06/60/348-018
- út-, víz-, szennyvízbekötés tervezése, kivitelezése
- építőmesteri, műtárgyépítési munkák elvégzése
- földmunkavégzés autógréderrel, úthengerrel
árokásás és rakodás
- betonbontás, élvágás, döngölés, kifelületek aszfaltozása

5500 GYOMAENDRŐD, TOMPA U. 22.
TEL./FAX: 06/66/386-186

HACUKA

Újévi akció

50%-OS

engedmény a teljes árukészletre!

szeretettel várjuk a kedves vásárlóinkat!

Nyitva tartás: H.-P.: 9-12. 13-17 óráig. Sz.: 9-12 óráig

A Vásártéri lakótelepen az Üvegház bisztró mellett

Gabonamoly-, zsizsigázosítás MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162



GÖZON AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Gyomaendrőd Magán Autósiskola az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít

Gyomán (Kossuth u. 18.) 2001. február 15. 17 óra

Endrődön (Művelődési Ház) 2001. február 16. 17 óra

Személygépkocsi • Motorkerékpár • Segédmotoros kerékpár

*Aki ezen a tanfolyamon részt vesz, azok számára iskolánk vállalja,
hogy egy éven belül a jelenlegi képzési díjak mellett képzí ki.*

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. (A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Gyomendrőd, Blaha L. út 21. • Telefon: 386-917

**Ügyfélfogadás: Kedd, csütörtök 16-17 óráig
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**

GÖZON SÁNDOR
iskolavezető
HÖRNOK LÁSZLÓ
szakoktató

R. NAGY TIBOR
szakoktató
UHRIN LAJOS
szakoktató

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlés,
- betonértékesítés, helyszíne történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.

Elvesztette nyári színét, vagy netán kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?

Ezen segíthetünk, mert egy helyen várja Önt Turbo szoli, kozmetika, fodrászat (Nők, férfiak és tinik részére)

Gyomán a Jókai u. 29/1. szám alatt

Bejelentkezni:

06-66-285-669, 06-203-441-008

Szeretettel várjuk a kedves vendégeket

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festépatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: héftől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.

90-es évjáratú Trabant, Wartburg vonóhoroggal, lejárt műszakival olcsón eladó.
Érd.: 66/386-669

2 db öntözőberendezés komplett és 1 db szervestrágya szóró kocsi eladó.
Érd.: 66/386 - 178 illetve

06/30/349-2141 Ár: 1 M. Ft

Alkalmi frizurák készítését vállalom hosszú és félhosszú hajból. Tel.: 66/284-732

Endrődön kézi hajtású kukoricamorzsoló eladó. Érd.: 66/285-529 Ár: 10000 Ft

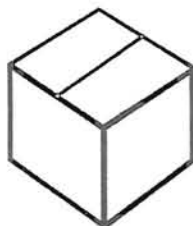
Élőnevelt csirke, kacsá jegyezhető! Szeleiné Fő út 4. Tel.: 66/386-077

DINYA IMRE**Februári akció!****5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. u. 98.**

Telefon: 06-66/282-802 06-60/484-690 06-60/388-953

- **MAKITA** elektromos profi kisgépek, kéziszerszámok
- **KLUDI** csaptelepek
- Csövek, idomok, idomacélok
- Rozsdamentes evőeszközök
- Kerékpárok, alkatrészek

Várjuk kedves vásárlóinkat!

**PAPÍRDOBOZ****FÓLIAZSÁK**Stancolt és hagyományos **PAPÍRDOBOZ** gyártása**STANCOLT CIPŐSDOBOZ**

TÖBBFÉLE MÉRETBN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

THERM U X 5500 Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614, 386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

TURI LAKÁSTEXTIL

és

CIPŐVÁSÁR

Válogatott extra minőségű ruhák. Géprongy folyamatosan kapható!

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig, szombaton: 8-12-ig

Gyomaendrőd
Fő út 230.

• Rendőrségi hírek •

a januári eseményekről

• Január 9-én hajnalban Endrődön a Hősök terén tyúktolvajokat tartóztattak fel és fogtak el. Éppen a zsákmányukkal igyekeztek meglépni, ami 4 tyúkból és egy kacsából állt.

• 11-én betörést kíséreltek meg a Varjúfészek presszóba ismeretlen elkövetők, de csak a kirakat betöréséig jutottak el.

• A gyomai piactéren a piacirodába törtek be 14-re virradóra. A kihangosító készüléket tartották érdemesnek elvinni a rablók. A kár 12 E forint.

• 15-én Csárdaszálláson postarablást hajtottak végre. Két személy pisztollyal, maszkkal felszerelve 220 ezer forintot kényszerített ki a postahivatal pénztárából. Ez után motorral Köröstarcsa felé elmenekültek.

A nyomozás során a békéscsabai kapitányság és a gyomaendrődi rendőrség együttműködésével a nyomozók két gyomaendrődi fiatalembert, akik a cselekmény elkövetésével gyanúsíthatók voltak, elfogtak. A vizsgálat során elismerték tettüket, s a házkutatások során előkerültek a ruházatok, a maszkok és a Flóbert pisztoly is, valamint a meneküléshez használt motorkerékpár. A rabolt pénzösszeg nagy része is meglelt. Az elkövetők előzetes letartóztatásban várják ügyük tárgyalását.

• 19-én betörték a Körös Étterembe, ahonnan cigarettát és váltópénzt loptak mintegy 100 E forint értékben.

• 20-ára virradó éjjelen a Pavilon diszkóba törtek be, onnan cigarettákat vittek el.

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ

önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

Tavaszi lemosószeresek, vegyszerek,
vetőmagok széles választéka.

Amaryelis hagymák

Permetezőgépek

Natur és fekete fóliák

Üstök, üstházak

Húsdarálók, hurka és kolbásztöltők

Zsinegek, kések

Szivattyúk, elektromos és motoros
fűrészek

Virágföldék, tápoldatok.

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

20. ÖNÁLLÓ KIÁLLÍTÁS

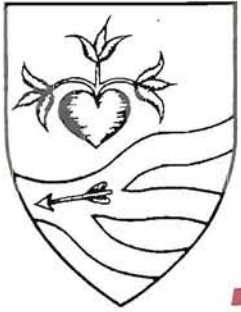
Diószegi Bíró (i)Lona festőművész

kiállítása a magyar kultúra napján, január 22-én nyílt a Katona József Művelődési Központban. Címe: Szülőhelyem a Körös-völgye. Ennek megfelelően most a művésznő tájképeiben gyönyörködhetünk, melyek sokszínűségükkel, beszédesen állítják elénk a vidékünk jellegzetes látványát.

A megnyitóbeszédet dr. Dömötör János művészettörténész mondta. Műsorral közreműködött Molnár Albert és Oláh Gizella.

A kiállítás február 3-án zárja kapuit.





HIRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 3. SZÁM • 2001. MÁRCIUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft



Ovigaléria megnyitón az előadók egy csoportja 8. oldal

MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐK FIGYELEM!

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala a Gyomaendrőd Város Önkormányzat tulajdonában lévő termőföldekből megtekintett állapotban licit útján az alábbi mezőgazdasági ingatlanokat árverésen haszonbérbe adja:

Sorszám	Hrsz.	Művelési ág	AK	Terület (ha)	Árverési előleg
1.	02750/9	Szántó	185,47	6,8598	5700
2.	02754/3	Szántó	416,10	16,6814	12800
3.	02754/7	Szántó	542,78	23,4000	16600

Az árverés időpontja: **2001. március 21-én de. 9.00 óra**

Az árverés helye: **Városháza tanácskozó termében (Szabadság tér 1.)**

A fentiekben meghatározott mezőgazdasági ingatlanok egészére lehet licitálni. A licitálónak a területek egészére kell ajánlatot tennie. Az induló licit nettó 21 kg ékezési búza/AK érték a július hónapban az augusztusi szállítókra létrejött ügyletek elszámoló árainak átlagán számítva. A licitálandó területre – legkésőbb 2001. március 19-én du. 14.00-ig – a bérleti díj kiállítási árának 5%-át kitevő szerződés megkötését biztosító árverési előleg (bánapénz) kell a Polgármesteri Hivatal pénztárába befizetni.

A sikeres árverés érdekében a licitálás előtt 5 nappal a licitáló magán-személynek igazolni kell, hogy a haszonbérbe kívánt földterületet meg tudja művelni, az östermelőnek be kell mutatnia igazolványát, gazdasági társaságnak pedig a társasági szerződést.

A licitálást az nyeri, aki a legmagasabb bérleti díjat kínálja. A bérleti jogot elnyerőnek 5 napon belül szerződést kell kötnie.

Az árveréssel kapcsolatban további részletes felvilágosítást a Polgármesteri Hivatalban a pénzügyi és vagyongazdálkodási csoportnál lehet kérni.

GYOMAENDRŐD VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA

A TARTALOMBÓL:

- A Széchenyi-terv és a kistérség 6. oldal
- Munkahely a Mammutban 8. oldal
- A Kultúra Lovagjai lettek 9. oldal
- Civil-nap a teleházi 10. oldal
- A tanulás tanulása 6. oldal
- Pályázatok 10. oldal
- A testületi ülésről 4-5. oldal
- A Gól-Suli éve 6. oldal
- A beiratkozásokról 7. oldal
- Pályázati lehetőségek a Sport-, Ifjúsági-, és Civil alapokra 4. oldal

TALKABOUT
KÉTSÁVOS MOBILTELEFON

Motorola
T2288-as
készülék
+Vitamax
kártya

Bruttó
15 990,-



vodafone

hivatalos partner

GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-5033-AS MELLÉK



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



tanulmányút • régi piac • lakossági kérdések

– Milyen tapasztalattal járt a Németországban tett szociális ellátórendszereket megfigyelő tanulmányút?

– Amikor 1997-ben az ausztriai út alkalmával egy intézményt látogattunk meg, az ott látottak halászára kezdődött Gyomaendrődön is az úgynevezett minőségi fejlesztés és fejlődés az időseellátásban.

Most három intézményt néztünk meg. Nehéz összehasonlítani egy jóléti társadalomban kiépült és a mi intézményeinket. Azt láttuk, hogy igény van az úgynevezett szociális ellátásra, a minőségi különbséget fokozalaira. Azt az ötletet, amikor mi elindítottuk Endrődön a 30 m²-es apartmanok kialakítását, megerősítették a most látottak. Változó kategóriájúak voltak, de szinte mindenütt 30-50 m² között volt egy-egy lakosztály és teljes kényelmeit biztosított az idősök részére. Megerősítést nyert az is, hogy ezen a fejlesztési vonalon tovább kell haladnunk. Az endrődi részen elkezdettük, az apartman fejlesztéseket be kell fejezni és Gyomán is gondolkodni kell hasonló megoldáson. Mert minél magasabb színvonalon tudjuk az időseinket ellátni, annál inkább van és lesz is erre igény. Erre áldozni kell, a lehetőséget meg kell teremteni. A kinti intézmények lakásfelszereltségéhez viszonyítva, nálunk nagyon alacsony a színvonal. A közösségi helyiségek alapterülete is sokkal nagyobb, mint nálunk, ami kényelmesebb életkörülményeket biztosít az időseknek. Minden körülmények között, rövid- és középtávon ennek megvalósításában kell gondolkodnunk.

Külön szeretném megköszönni a NEC Alapítványnak, Gábor Évának, hogy ezt a látogatást lehetővé tette. Nem elhanyagolható, hogy Békésszenlandrás, Szarvas, Örménykút, Kondoros, Hunya és Gyomaendrőd polgármesterei ez idő alatt egyéb dolgokról is szót tudtak ejteni.

– Mi lesz az évek óta rendezetlen Szabadság téri régi, kis piactér sorsa?

– Igazából ez anyagi jellegű kérdés. A Szabadság tér rendbelétele nem fejeződik be ebben az évben. A buszpályaudvar kialakítása, átépítése van napirenden és a tér további rendezése. Az ott lévő nagy villanyoszlopok is ellúnnak. Azt tervezzük még, hogy a Holt-Körös partját a Városháza mögött is átjárhatóvá tennénk, s megkezdzenék ez után a volt piactér rendbelételeit. Ez várhatóan 2002–2003-ban fejeződik be. Egyeztettünk a Kner családdal is és különböző civil szervezetekkel is ez ügyben. Mindenki elfogadja azt, hogy a tér rendezése folyamán ide átkerüljön a Kner-emlékmű és egy szép kis tercske alakuljon ill ki.

További lakossági kérdések:

– A motorkerékpárosok tavasztól őszig tartó éjszakai szórakozásának zaját, ami „nem muzsika szó”, meg lehetne-e szüntetni? Mit tud a Polgármesteri Hivatal ebben tenni?

– Ez a zaj sokunknak nem tetszik. Ebben a Hivatal vajmi keveset tud tenni. A magyar törvények értelmében a szülő nem felel gyermeke tetteiért. Önálló keresettel rendelkezőket nehéz nekik fegyelmezni. A rendőrség figyelmét állandóan felhívjuk, de kérjük a lakosságot is, hogy jelezzék észrevételeiket.

Azok a szülők pedig, akiknek gyermeke ezt csinálja, érezzenek egy kis erkölcsi felelősséget az itt élő állampolgárokkal szemben és próbáljanak hatni gyermekükre...

– Sokan rosszallják, hogy egyesek az utcai csapadék-
víz-elvezető árokba engedik ki a trágyalét és egyebeket...

– Ha valaki ezt észleli – amit általában éjszaka követnek el – és jelenti, akkor mi eljárunk az ügyben. Egy biztos, hogy a városban a csatorna-kiépítés ebben az évben el fog indulni, mert a szükséges anyagi fedezet 65–70%-a, a város 20%-a és a saját erő megvan. Ez érezhető javulást kell, hogy eredményezzen.

– A belterületi állattartók – főleg nyári – trágyaeltakarítása, kiszállításra sok kívánnivalót hagy még maga mögött...

– Gyomaendrődnek van egy rendelete az állattartásra. Ezt nem könnyű betartatni. Nem is az egy-két állat tartásával van gond, ha ezek körül rendet, tisztaságot tartanak. A probléma azzal van, aki nem így tesz, nem tart rendet portáján. Több helyen már eljártunk hasonló ügyekben. Jogos az a követelmény, hogy ahol nincs rend, nincs tisztaság, ott megszüntetjük az állattartást.

– Kisebb bekötő- mellékutak nem azért épültek, sokszor közérővel, hogy rajtuk több tonnás teherautók, traktorok dübörögjenek végig viszonylag gyakran, ezzel jelentősen rongva annak állagát...

– A helyzet az, hogy az állampolgári magatartásbeli problémákat nem tudjuk megoldani. Mindenki mellett nem állhat ott a hatóság. Mindenkinek illene tudnia, hogy a közpénzen létrehozott utakra lehetne-e behajtani.

Próbáltunk fekvőrendőrök telepítésével bizonyos eredményt elérni, főleg a gyorshajlók ellen, aminek persze nem nagy a népszerűsége. A tiltó táblákat kirakjuk, de a helyzet akkor változik majd meg, ha szennyvízcsatorna-építések után a legtöbb utca burkolt lesz, s így a forgalom majd rendezettebb, néhol egyirányúsított lesz.

– Utcanévtáblák, házszámok és a turistákat, idegeneket eligazító táblák hiánya sokaknak feltűnt már a városban. Mikor lesz változás?

– A problémával tökéletesen egyetértek. Tervezzük mindegyik ügy lerendezését. 2002-ben ebben számoltévően előrelépünk majd. Ebben az évben a jelzőtáblák telepítését megkezdjük.

A városiasodás útján a lakosságnak, a Hivatalnak, az önkormányzatnak is sokat kell még tennie...

A Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség április 1-től ügyfélszolgálati órát tart főleg nyugdíjasok számára minden csütörtökön 18–20 óráig vásárlási sérelmek, reklamációk stb ügyében a Katona József Művelődési Központban.

HACUKA

használt nyugati ruházat

Nyitva tartás: hétköznap 9–12-ig, 14–18-ig.

A megszokott árukészlettel várjuk kedves vásárlóinkat!

Vásártéri lakótelepen az Üvegház bisztó mellett.

ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

Használt és új számítógépek adása-vétele
SVA monitorok félév garanciával már 14 500 Ft-tól.

AUDIO-, VIDEO SZERVIZ

Tel./Fax: 66/284-559

E-mail: online@bekes.hungary.net

ISMERJÜK MEG...

Korcsmáros Levente két éve került Gyomaendrődre. Ugyanis megismerkedett itt egy aranyos pedagógusnővel, aki fordulatot hozott életében, sorsuk közös irányt vett, mint ő mondja, az életüket egymáséhoz költötték... Budapesti, de hátralévő életét mégis itt szeretné eltölteni. Idekerülésekor abban bízott, hogy szeretett hobbija révén bekapcsolódhat a település életébe, s azt gazdagítaná kuriózumnak, úgy is mondhatnók unikumnak számító gyűjteményei értékével. A megvalósulásról egyelőre csak családtagok tudnak beszélni, mert még nem alakultak pozitívan ezek a tervei...

De nézzük, miről is van szó! Harminckét éve gyűjti Korcsmáros Levente az italglyártással kapcsolatos tárgyi emlékeket, főleg a bor-, sör- és az égetettszesz üvegcímkéit, de üdítőitalok, később francia sajtók címkéit is. A gyűjtemény ma hozzávetőlegesen 160 ezer darab különböző címkéből áll. A német söröké kiteszi a 40 ezret – városok szerint rendezve.

Magyarországon ő rendelkezik a legnagyobb borcímké-gyűjteménnyel, ennek száma 24 ezer, ehhez jön még 16 ezer pálinkacímke. Ezek egy része műzeális értékű, jónéhány az I. világháború előtti ún. K und K időkből származik. Persze van sok korábbi is az értékes gyűjteményben, 1850-től egészen napjainkig. Megtalálhatók itt a megszünt gyárak termékeit megnevező, a Trianon előtti területekről származók is. A sörcímkék között is nagyon sok műzeális értékűvel rendelkezik. Ezek között szintén megtalálható a Trianon előtti területekről és a két világháború közötti időkből eredő számos vignetta.

A Budapesten található Italcímke Gyűjtő Klubnak ő a szervezője és a vezetője jelenleg is. Rendszeresen bel- és külföldi találkozók fordul meg, ezen kívül nyolc külföldi gyűjtőklub is tagjai között tartja számon, például Németországban, Hollandiában, Olaszországban, Csehországban, Angliában. A francia borcímké gyűjtő klubokkal is szoros kapcsolatot tart fenn. A külföldi találkozók mindig nagyon sok érdekességet és izgalmas élményt hoztak számára.

Felvilágosított arról, hogy a címkék jobbra eszmei értéket képviselnek, bár gyűjtők körében gyakorlati értékkel is bírnak természetesen. Az értékeket egyféle nyilvántartásban, úgynevezett összesítőben vetik össze. Évente két helyen állítanak ilyen összesítőt: Németországban és Csehországban. Részben a darabszám és a különlegesség számít. Például egy egzotikus ország Guam összesen kétféle címkéje, Németország 170 ezer sörcímkéje, ami megtalálható a legnagyobb gyűjteményekben.

Magyarországon Korcsmáros úr 40 ezer német sörcímkéjével a harmadik a sorban. Ezek országanként, illetve Németország esetében tartományként – például Bajorország – rendezettek.

A címkéket nem üveggel együtt tárolja, mert elmondása szerint a háza akkor kicsi lenne a roppant mennyiségű üveg raktározására. Kartotékban tárolja katalógusok kíséretével, áttekinthető módon. Így is a lakás több falát borítják a dossziék polcai...

Mi lehet a célja a gyűjtésnek és az ezzel járó rengeteg munkának? – tettem fel a rendkívül laikus és naiv kérdést...

Egyelőre tovább szeretné folytatni hobbiját, mert ezt nem lehet abbahagyni, s majdan valamelyik múzeumra – Vendéglátóipari, vagy Mezőgazdasági –, az égetett szesz esetében a Likőripari Vállalat utódja a Zwack múzeum számára – hagyja, főleg azért, hogy ne szóródjon szét, hiszen az utódok nem biztos, hogy folytatják majd a gyűjtést.

A külföldi bemutatkozások számára is az úgynevezett gyűjtőtalálkozó-naptárba való bekerüléssel érhető el. Belföldön könnyebb a helyzet, mert meghívások, felkérések esetén szívesen bemutatja gyűjteménye aktuális részét. Nálunk a bortermelő helyek (22 bortermelő körzet) szerint készül egy-egy borászati kiállítás, bemutató, amely egyben jelentős kultúrtörténeli értékkel is bír.

Arra a kérdésre, hogy a hobbiján kívül mivel foglalkozott eddig, mit dolgozott, Korcsmáros úr kissé lemondóan válaszolt. Szerinte az ő korában lévő – ötvenhét éves – munkaerőért már nem kapkodnak a munkaadók. Közalkalmazott volt hosszú ideig Budapesten, de közben megszerezte a munkaügyi központ berkeiben az üzemrendészeti, vagy más szóval va-

gyonőri szakképesítést is. Sajnos, mióta Gyomaendrődön él, még nem kapott munkalehetőséget, pedig a munkaügyi központtal napi kapcsolatban áll. Érzése szerint ebben az is közrejátszhat, hogy nem nagyon ismerik őt, a két év erre még nem volt elegendő. Lelki egyensúlyán sokat segítene legalább egy négyórás, vagy alkalmi munkát ajánló lehetőség...

Gyűjtőszennvedélyére, amit édesapjától örökölt, már jelentősebb sajtóorgánumok is felfigyeltek úgy itthon, mint külföldön. Egyik legnépszerűbb ezek közül a Zwack-féle Cocktail magazin, de televízióban is szerepelt már



Az egyik dosszié tartalma

gyűjteményével. Írtak kiállításairól is (Budapesten háromszor, Villányban, Szerencsen, Eleken stb.), viszont CD-n is megjelent a Magyar bortermelő helyek és a Magyar bor története az ő 3000 címkéjével illusztrálva. A Magyar Pálinka című könyv, amelyet Balázs Géza kultúrtörténész írt, Korcsmáros Levente címkéi alapján készült. Folyamatban van a Magyar borcímkék című katalógus készítése, ezeddig 42 ezer került bele, de ugyanígy készítés alatt van a Magyar borpalackozók katalógusa is. E munkák kiadásában a Hegyközségek Országos Tanácsa, sőt az FVM illetékes főtanácsosa is támogatja.

Reméljük, hogy hamarosan a gyomaendrődiek is megismerhetik egy közeljövőbeli kiállításon Korcsmáros Levente gyűjteményét...!

-BK-

Adjon egy részt a civileknek!

A Nonprofit Információs És Oktató Központ (NIOK) Alapítvány március 20-ig munkanapokon 9-17 óráig a 06/80/200-074 ingyenesen hívható zöld számon nyújt tájékoztatást civil szervezetek adatairól, adószámáról, tevékenységéről, az SZJA 1% felhasználásának módjáról.

A szolgáltatás mobiltelefonokról a 06/1/212-0233 számon érhető el.

Több mint 5000 szervezet adatát tartalmazó, bármely civil szervezetnek nyilvánosságot biztosító, naponta frissített adatbázis és a felajánlási útmutató az Interneten is megtalálható a WWW.nonprofit.hu címen.

Alapítványunk továbbra sem gyűjt és nem is fogad el 1%-os felajánlásokat, hanem a magyarországi civil szervezetek érdekében fejti ki tevékenységét.

DUDÁS ANDREA a NIOK munkatársa

Testületi ülés február 22-én.

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

2001-ben a város önkormányzata ismét pályázatokat ír ki a támogatási alapokra - Ifjúsági alap (pályázati alap összesen 600 000 Ft); Sport alap (9 850 000 Ft); Civil szervezetek támogatási alap (5 500 000 Ft).

A PÁLYÁZATOK:

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot hirdet az alábbi 2001. évi alapok felhasználására:

IFJÚSÁGI ALAP

A pályázat célja az ifjúság szabadidejének kulturált és hasznos eltöltése, a tanulmányi nyári szünetének idejére szervezett táborok, programok támogatása.

A pályázók köre: támogatható minden olyan személy, vagy civil szervezet, akinek az ifjúsággal való foglalkozás nem a feladat körébe tartozik.

Feltételei: pályázni csak kizárólag az erre a célra szolgáló pályázati adatlapon lehet. Ha a pályázat formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg, a pályázatból kizártnak tekintendő. A pályázó csak egy önkormányzati kiírású pályázatra adhat be pályázatot.

SPORT ALAP

A pályázat célja a sportpályák fenntartásának támogatása, a településünkön működő olyan szervezetek támogatása, akik jelentős eredményeket értek el a versenysportban, akik az utánpótlás nevelését is folyamatosan biztosítják. Új sportágak beindításával is elősegítik a fiatalság egészségmegőrzését, a rendszeres testedzést. Jelentős szerepet vállalnak a testkultúra, az egészséges életmód népszerűsítésében.

A pályázók köre: Gyomaendrőd városban működő, csak bírósági bejegyzéssel rendelkező sportszervezetek és sporttevékenységet folytató alapítványok.

Feltételek: pályázni kizárólag az erre a célra szolgáló pályázati adatlapon lehet. Ha a pályázat formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg, a pályázatból kizártnak tekintendő.

Azok a sporttevékenységet folytató szervezetek részesülhetnek támogatásban, akik az év folyamán legalább egy alkalommal városi szintű sportversenyen, vagy bemutatón tevékenységükről számot adnak. A labdajátékokra szerveződött egyesületek és klubok, amelyek bajnokságokon indulnak, az elnyert támogatásnak 50%-át abban az esetben vehetik igénybe, ha az első félévi sportteljesítésük alapján a bajnokságban legalább annak első kétharmadában szerepelnek. A tárgyév szeptemberében az így fennmaradó összeget a feljutó csapatok között felosztja.

A pályázó csak egy önkormányzati kiírású pályázatra adhat be pályázatot. A pályázatból kizártnak tekintendő az a sportszervezet, amelynek 90 napot meghaladó köztartozása van. A pályázati laphoz kérjük csatolni az APEH által kiadott igazolást a köztartozásokról.

CIVIL SZERVEZETEK TÁMOGATÁSI ALAP

A pályázat célja: Gyomaendrőd Város területén működő civil szervezetek, magánszemélyek támogatása.

A pályázók köre: kiemelten közhasznú szervezetek, alapítványok, klubok, egyesületek, magánszemélyek.

(Kivétel: sporttevékenységet folytató szervezetek, vagy magánszemélyek.)

Tevékenységi kör szempontjából a pályázatok között előnyt élvez az a pályázó személy, vagy szervezet, aki tevékenységével jelentősen növeli a város hírnevét, hagyományokkal rendelkezik, magas színvonalon végzi tevékenységét, karitatív jellegű, a lakosság aránylag nagy létszámának biztosít tartalmas, kulturált szabadidő-eltöltést.

Feltételei: pályázni kizárólag az erre a célra szolgáló adatlapon lehet. Ha a pályázat formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg, a pályázatból kizártnak tekintendő. A pályázó csak egy önkormányzati kiírású pályázatra adhat be pályázatot. A pályázatból kizártnak tekintendő az a civil szervezet 100 ezer forint támogatási összeg felett, amelynek 90 napot meghaladó köztartozása van. A pályázati laphoz kérjük csatolni az APEH által kiadott igazolást a köztartozásokról.

Az elnyert támogatási összeg folyósításának feltételei: a kiemelten közhasznú szervezeteknek és alapítványoknak az elnyert pályázati összeggel azonos nagyságú szponzori támogatást kell igazolniuk a támogatás igénylésekor. (Szponzori támogatási szerződés másolata és pénzügyi jövőírás másolata a támogatás jóváírásáról.)

Pályázatokhoz ADATLAPOK igényelhetők:

POLGÁRMESTERI HIVATAL

KÓRIS GYÖRGYNÉ oktatási előadónál. Gyomaendrőd Szabadság tér 1. sz. Tel.: 66/386-122/124-es mellék.

A pályázatokkal kapcsolatos felvilágosítás ugyanitt.

BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐK: 2001. március 30. 12.00 óráig.

Elbírálás időpontja: 2001. április havi Humánpolitikai Bizottság ülése.

A pályázati elbírálás eredményéről a pályázókat levélben ért

A pályázatokat a következő címre kérjük megküldeni:
POLGÁRMESTERI HIVATAL

„Ifjúsági alap”, vagy

„Sport alap”, vagy

„Civil szervezetek támogatási alap”

5500 GYOMAENDRŐD, Szabadság tér 1. sz.

MÁRCIUS 15.

Az endrői városrészben

9 órától ünnepi mise

a Szent Imre kat. templomban,
9.45-től a Rózsahegyi Kálmán Általános Iskola
ünnepi műsora a Hősök terén.

A gyomai városrészben

11 órától

a Bethlen Gábor Szakképzőiskola tanulóinak
megemlékezése a Szabadság téren.

(a testületi ülés folytatása)

NAPIREND ELŐTT

A polgármester úr tájékoztatójában elmondta, hogy a létesülő ipari park iránt már megvan az érdeklődés. A Mammultec mintegy 3 hektárt venne meg, de a belsődők mellett francia és német jelentkezők is vannak, akik betelepülnének az ipari parkba. Az ipari park tehát mint munkahelyteremtő bázis idővel megfelel majd a kitűzött elvárásoknak a jelek szerint. Viszont még a tárcaközi bizottság nem döntött a támogatásáról.

• 21-én Szarvason a Széchenyi-tervvel összefüggő közigazgatási – területfejlesztési szakmai napot rendeztek. Ezen előadást tartott Latorcai János országgyűlési képviselő az Országgyűlés Gazdasági Bizottságának elnöke és Sziklai Zoltán is a Békés Megyei Önkormányzat képviselőjében.

Várható, hogy március 7-én Gyomaendrődön a Békés Megyei Területfejlesztési Tanács elnöke, Domokos László a területfejlesztésről tart tájékoztatót.

• A várost érintő bizonyos, a vitatott földeket érintő föld per újraindul február 26-án a Békés Megyei Bíróságon.

• Az ivóvízberuházás befejeződött és valószínű, hogy rövid határidőn belül a Számvevőszék ellenőrzi a címzett támogatás felhasználását. Mintegy 30 milliós állami támogatást visszadtak, mert a drágább szeghalmi vízellátó megoldás helyett az olcsóbbat választották, s így a Körös-Maros hordalékkúpról érkezik a víz.

• A Kner Izidor szülőházában lakók jelezték, hogy az általuk megvásárolt ingatlan szeretnék lebontani, mert az életveszélyessé vált. Az épület sorsáról a továbbiakban szükséges egyeztetni és rá megoldást találni.

* * *

• A költségvetés alapvetően a gyomaendrődi intézmények működését, fejlesztését és felújítását biztosítja. Elfogadták a 2001. évi költségvetési tervezetét. Ennek főösszege 2 584 998 000 forint. A keretösszegeből majdnem 40% a fejlesztés. Ez elengedhetetlenül szükséges a település jövőbeni érdeke szempontjából. Legfontosabb a szennyvízcsatorna-beruházás, ami 500 millió forint lesz ebben az évben; a kommunális hulladéklerakó telep terület kialakítása; az ipari park létesítése, mint munkahelyteremtő beruházás; valamint új utak építése; a szociális otthon bővítése és fejlesztése, valamint több év után először időseknek 12 szociális bérlakás és 8 bérlakás építése fiatalok számára.

Az öregszőlői ivóvízellátásra is elegendő összeg áll a rendelkezésre. Azonban a felújításokra is jut – iskolák, óvodák, a Fő úti gyógyszertár, az endrődi Közösségi Ház és egyebek számára. A két településrészt összekötő kerékpárútra mintegy 5 millió forintot, de 2000-ről áthúzódó 2 milliós összeggel összesen 7 milliót fordítanak állagának javítására.

Folytatódik az endrődi piacér és környékének, az orvosi rendelő és környékének rendezése és állami költségvetésből a Blaha út Selyem útig történő átépítése. A gyomai főtér rendezése is folyamatban van. Itt az átalakítandó buszpályaudvar épületéhez például egy nyilvános WC építése is betervezték.

A minimálbér és a bérezésekben fennálló feszültségek teljes megoldása most még nem teljesen rendezhető.

A költségvetés hiánya 52 646 000 forint, ami az év folyamán kezelhető lesz.

• Szippantási díjak változása

A folyékony hulladék ártalmatlanítás szolgáltatását végző Hanyecz Kft. 2001. évi díjai:

a szennyvízmennyiség arányában támogatás igénybevételével ott, ahol a szennyvízvezeték nem épült meg: 1 m³ szippantás, elszállítás 2150 Ft/m³, 2 m³ – 2550 Ft/m³, 3 m³ – 2950 Ft/m³, 4 m³ – 3350 Ft/m³, 5 m³ – 3750 Ft/m³.

a szennyvízmennyiség arányában támogatás nélkül ott, ahol a szenny-

vízvezeték megépült: 1 m³ – 2650 Ft/m³, 2 m³ – 3050 Ft/m³, 3 m³ – 3450 Ft/m³, 4 m³ – 3850 Ft/m³, 5 m³ – 4250 Ft/m³.

Közületek szennyvízszippantási díja 1000 Ft/m³.

Árnyékszéktisztítás 1500 Ft/m³. Az árak ÁFA-t tartalmaznak.

• Módosították a háziorvosi körzethatárokat. Dr. Kolozsvári Árpád háziorvos területellátási kötelezettsége iránti kérelme alapján a hosszas tárgyalások után a meglévő körzeteket egyel bővítették, s így most már Gyomaendrődön 8 körzet alakult ki. Felülvizsgálták és átalakították a megelőző (7) körzethatárokat, s így az elméleti újrafelosztás megtörtént, hogy eleget tegyenek az előírásoknak. A térkép alapján dr. Kolozsvári Árpád számára adminisztrált körzet a vasúti pálya, a Fűzfás-zug és az Újkert által határolt rész lett. A kialakítás során általában csökkent a háziorvosokra jutó lélekszám az új körzetekben.

A szabad orvosválasztás gyakorlata természetesen a földrajzi kijelölés ellenére is érvényes, ezért a 8. körzet meghatározása esetén is megmaradhatnak a belegek eddigi orvosuknál, egyáltalán nem kötelezettek ennek változtatására.

• Változik a Városi Könyvtár beiratkozási díjainak mértéke: munkanélkülieknek, egyéb eltartottaknak, 14 év feletti tanulóknak, GYES-en lévőknek, nyugdíjasoknak 200 Ft/év, aktív keresőknek 400 Ft/év, késedelmi díj könyvenként 100 Ft.

• Áprilistól megváltozik a Damjanich és a Deák utca forgalmi rendje. A Damjanich utca az Apponyi utca felől egyirányú lesz, a Deák utca forgalma nem változna, viszont a parkolás és a várakozás a Damjanich és a Deák utcában tilos lesz. A rendelkezés az eddig tapasztalt piactéri helyzeteken, a lennakadásokon, és a zsúfoltságon igyekszik majd javítani.

A SPORTCSARNOK Március havi programtervezete

Női konditorna hetente hétfőn 18–19, csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kézilabda hetente pénteken 20–21-ig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

Röplabda (MIX) hetente hétfőn 19–20.30-ig.

* * * *

3-án B csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig

4-én A csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig

10-én NŐNAP a Csarnokban: labdajátékok – röplabda, kosárlabda, kézilabda – 15–19-ig.

11-én A csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig

15-én Március 15. Kupa középiskolás leány kézilabda torna 6 csapat részvételével 9–17-ig

16-án B csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig

17-én nemzetközi teremlabdarúgó torna 9–14-ig. Résztvevő csapatok: Nagyenyed, Hódmezővásárhely, Martfű, Gyomaendrőd

GYFKC – Hódmezővásárhely NB II-es bajnoki férfi kézilabda mérkőzés. Ifi 15, felnőtt 17 órától.

18., 25. A csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig

24-én, 31-én B csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig

31-én GYENK SE – Kétsoprony megyei I. o. bajnoki női kézilabda mérkőzés. Ifi: 16, felnőtt 18 órától.

A SZÉCHENYI TERV ÉS LEHETŐSÉGEI

- a találkozások folytatódnak •

A Körösszögi Kistérségi Társulás február elején, a városházán tartott fórumán a Széchenyi-tervhez kapcsolódó pályázatokkal és ezek lehetőségeivel foglalkoztak.

Az eseményről Ungvályi János térségfejlesztési megbízott elmondta, hogy a jövőben folytatódnak a találkozások. A részvételi arány 40%-ot tett ki, ami jelentős érdeklődést fejez ki.

A vállalkozások versenyképességét erősítő támogatásokra idén 31,4 milliárd, 2002-ben 37,3 milliárd Ft jut. A turizmus fejlesztésére most 25 milliárdot, 2002-ben 28 milliárdot, a lakásprogramra idén 69, 9 milliárdot, jövőre 72,6 milliárd forintot, a régiós gazdaságépítési programra idén 5 milliárdot, jövőre 6 milliárdot fordítanak. Minden olyan fejlesztést előnyben részesítenek, amelyek illeszkednek egy-egy kistérség fejlesztési programjához.

A rendezvényre eljött vállalkozók egy pályázatösszesítőt kaphattak, amely segítségével szolgál a pályázatok áttekintésében, tartalmában.

A pályázatok elnyerése minimum 25%-os saját erőt feltételez. A vissza nem térítendő támogatás 15–50%-ig terjed. A pályázati lehetőségek között találjuk például:

- a kézműves mikrovállalkozások fejlesztésének támogatását,
- az EU-hoz való csatlakozásra történő felkészülést szolgáló program támogatását,
- az építőanyag-ipar és hozzá kapcsolódó közlekedési szolgáltatás területén működő kisvállalkozások fejlesztési célú beruházásainak támogatását,
- a mikro-hitelhez kapcsolódó kisvállalati kölcsön program kamattámogatását,
- a háziorvosi és szakorvosi működtetési jog megvásárlását, vagy gyakorlását segítő kamattámogatását,
- a kereskedelem és szolgáltatás területén működő kis- és középvállalkozások fejlesztési célú beruházásainak támogatását,
- a kis- és középvállalkozások fejlesztéseit segítő kamattámogatását,
- a minőség- és környezetirányítási rendszerek bevezetésének és tanúsításának támogatását stb...

A mezőgazdaságra vonatkozó kérdésekkel a SAPHARD-program foglalkozik.

Megtudtuk, hogy a vállalkozók egyelőre keresik a lehetőséget, még nem eléggé felkészültek a pályázati rendszerre, ezen pénzek elnyerésének módszerére.

A lakosságnak is több lehetőség kínálkozik, hogy kihasználhassák a rendelkezésre álló támogatásokat, például:

- energiamegtakarítási, a megújuló energiaforrások bővítésének, a megújuló energiafelhasználás növelésének a hoszigitelés, vagy nyílászárók cseréjére,
- épületek utólagos hőszigetelésére,
- melegvízellátási berendezések korszerűsítésére, energiatakarékos cserék esetében.

A vállalkozók, a lakosság érdeklődhet a Magyar Turizmus Rt. Dél-Alföldi Marketing Igazgatóságán Gyulán, a Munkaügyi Központ Gyomaendrődi Kirendeltségén, vagy térségünk kistérségi térségfejlesztési megbízottjánál, Ungvályi Jánosnál. Elérhető minden kedden 8–12-ig a Hősök útja 56. sz. alatt a Vállalkozók Házában. Tel.: 06/30/294-0650.

* * * * *

A TANULÁS TANULÁSA

„Nem vagyok elégedett a gyerek félevesi bizonyítványával! Sokat tanul, mégsem halad kellőképpen! Szeretném, ha maradna ideje a sportra, játéka, egyébre is!” Naponta hallani mostanában hasonlókat. Sok pedagógus szeretne ezeken a gondokon segíteni. Korrepetálunk, tehetséget gondozunk, szeretnénk megtanítani TANULNI tanítványainkat.

Azt hiszem, végre rátaláltam egy olyan segítségre, ami igazán hatékony. Ez az MF STUDIUM programja.

Mi is ez? A Megismerőképességeket Fejlesztő Stúdió Közhazsnú Alapítvány. Hat éve működik hazánkban. Jelenleg öt korosztály programjait oktatják: óvodás, alsós, felsős, középiskolás és felnőtt.

A program lényege, hogy a tanulók kevesebb energia befektetésével jóval magasabb szintű teljesítmény elérésére képesek. A hat év alatt több, mint 12 000 diák végezte el a tanfolyamot.

A program érdeme, hogy sokoldalúan fejleszti a tanulókat. Olyan könnyen elsajátítható technikákat, módszereket tanulnak meg a diákok, amivel – bár szinte hihetetlen –, de az önálló tanulás játéknak tűnik a továbbiakban.

A Stúdió növendékei a tanfolyamon végzett gyakorlatok segítségével javítanak az osztályzataikon, kevesebb időt kell a tanulásra fordítaniuk.

A programot világszerte elismerik. A lengyel studium hallgatói bekerültek a GUINNESS Rekordok Könyvébe emlékezőtehetség kategóriában. 1000 tetszőleges számot és betűt jegyeztek meg egyszeri hallás után. Lehetetlen, igaz? Pedig higgyék el, elsajátítható!

Akinek felkeltettem az érdeklődését, szívesen tájékoztatom bővebben is. Március hónapjától szeretném megismertetni a programot alsós és felsős gyerekekkel.

Az érdeklődő szülőknek részletes beszámolót szülői értekezlet formájában tartok, amiről írásban kapnak értesítést. Várom kérdéseiket!

Tisztelettel R. Nagyné Baráth Éva tanító, tel.: 06/66/283-858.

GÓL-SULI ALAPÍTVÁNY ÉVE

A hatodik éve működő Gól-Suli Alapítvány Gál István vezetésével 2000-ben is jelentős feladatokat látott el. Mivel Gál István az endrői városrészben a serdülők edzését is végzi, ezért az alapítvány focista csemetéiből pótolják a serdülő csapatokból kiöregedett játékosokat. A továbbiakban ezek a gyerekek megállják a helyüket.

A nyári felkészülést Ásotthalmon végezték egy hétig 3 korcsoportban, 38 gyerekekkel. 2001-ben pedig a Szaloncukor Kupában résztvevők is Ásotthalomra utaznak a nyári edzőtáborba.

Most hetente egyszer, de a tavasz eljöttével heti háromszor edz majd, a mintegy 70 fiatal focista-palánta, a Gól-Suli Alapítvány berkeiben.

A Gól-Suli működésének hatodik évében elérték

azt, hogy a korosztályos bajnokságokban bárhol az országban méltó ellenfelei a csapatoknak.

Eddig háromszor rendeztek karácsonyi időszakban Szaloncukor Kupát. 1998-ban ötödikek, 99-ben harmadikok, 2000-ben másodikok lettek ezen.

Ebben az évben is tervben van ennek megrendezése. Az alapítvány nevelteiből kialakított csapatok közötti mérkőzések egyébként nagy népszerűségnek örvendenek a szülők, nagyszülők körében...

A Gól-Suli Alapítvány támogatói 2000-ben: a Polgármesteri Hivatal, a Barátság SK (GYVSE), MADI-ZOL Kft., Corvo Bianco, Németh Kft., Timár-Dréher étterem, Vilma Cipő, Jakus Imre, Körös Bútoripari Kft., Bútoripari Szövetkezet, Pavilon étterem-diszko, Ugor István vállalkozó.

Kovács Imre: A paraszteleletforma csődje – Gyoma, 1939 (III.)

A jobbágytársadalomban a birtokos elemek mellett, nincstelének – zsellérek – is nagy számban éltek, akiknek helyzete sokáig nem volt problematikus. A gyomai társadalom ugyan sohasem tudott annyira közösség lenni, mint a fölötté elterülő Nagykunság, vagy Hajdúság, de a zsellérek helyzete a földesúri gazdaság új keretein belül szintén rendeződött: a legeltetési jog fontos anyagi bázisnak bizonyult és a közösen vállalt sors hatalmas összetartó erő volt. A 18. században a szociális kérdés még nem választotta el az egyes rétegeket: a társadalmi differenciálódás csak a feudális keretek szétbomlásakor ölt veszedelmesebb méreteket. Jobbágyok, zsellérek, cselédek és szabadbérmunkások egyelőre megegyeztek abban, hogy rengeteget dolgoztak és semmi kedvük nem volt a zsörtölődésre. Az átalakulóban lévő mezőgazdasági termelést még az akkori idők értelmezésében sem racionalizálták, mint ezt a kútfok olvasásakor láthatjuk. Palugyay Imre császári és királyi tanácsos, s Tudós Társasági levelező tag „Magyarország legújabb leírása” című nagy, a múlt század közepén megjelent munkájában a Gyoma-környéki népet jellemezve az alábbi megdöbbentő sorokat írja: „...a mezei munkában túlságosan része van, s főleg nyárszakon, takarás és nyomtatás idején baromhoz való túlterheléssel öli magát, s oly helyeken, hol a tanyák nyomtató és lerakó helyek, s a kaszálók és szántóföldek pedig mértföldekre vannak, hordás idején egy pár hétig éjjel sem ismeri másképp a lefekvést, mintha felváltva egyszer egyik, másszor másik a ki- és bejövétel alatt az üres vagy terhelt szekéren nyugalmat aluszik: – egyébként éjjel-nappal munkában van barom és ember, az evés és etetés is csak úgy, mint mondani szokták, futóban történik. De oly helyeken is, hol a tanyák a szántóföldekkel együtt vannak, nemcsak nappal, hanem főleg holdas éjjeleken is forr a munka: a kévekötés, keresztrakás, vontatás, széna-hordás, s szerencse, ha három-négy óra jut a huszonnégy órából csendes álomra, főleg a cselédnek, kinek kasza és villaroncsolta tagjai azalatt sem pihenhetnek, orkódní kelvén a vontatómarhákra, nehogy kárba menjenek, vagy valami kőszabetyár Tisza vizet ne itasson meg reggelre a nyomtatólával.”

Ebben az elmaradt munkarendszerben a társadalmi és szociális differenciák a közösségen belül nem éleződtek ki: a lakosság örült, hogy élhetett, és megpróbált belenyugodni sorsába. Változás csak akkor jött, amikor problémáik elkülönültek és mindegyik társadalmi rétegnek más és más magatartást diktáltak érdekei. Mire a reformidok hangulata szétáradt az országban, már szemben álltak egymással és soha többé azután nem

lehetett összeegyeztetni érdekeiket. A telkes jobbágy birtokának örökös ura akart lenni, a zsellér szintén földhöz szeretett volna jutni, de az akkori gazdasági és társadalmi berendezkedés ezt lehetetlenné tette. Ezen a ponton váltak el útjaik és súlyosan robbant ki az érdekellentét, mindjárt a legelő-elkülönítés alkalmával. 1832-ben, amikor Gyomán – Békés megyében először – elkülönítették a földesúri legelőtől a közbirtokosság legelőjét, zavargásokra került sor: a jegyző és a bíró belebukott az ügybe és olyan nagy per keletkezett belőle, hogy annak végét a Tekintetes Vármegye már meg sem érthette.

A negyvennyolcas időket megelőzően az egész Alföld lázongott; mindenütt a legelőelkülönítések tüzelték fel a lakosságot. A földesúri gazdasági rendszerben a legelő közös volt, ami az úrbéresi szolgáltatások ellenében jobbágyoknak és zsellérnek egyformán kijárt. Most a zsellérek remek történelmi ösztönrel megérezték, hogy a megántulajdon bevezetése évszázadokra dönti el sorsukat és ők is részesedni akartak belőle. Nagy marakodás kezdődött: zsellérek, jobbágyok, földesurak harcoltak egymással, hogy minél többet megmenthessenek, vagy megszerezhessenek. A gyomai zendülés után 1834-ben Békésen; 1835-ben Szarvason; 1837-ben és 1840-ben Orosházán, Endrődön, Füzesgyarmaton és Ócsodón; 1845-ben ismét Békésen; 1847-ben pedig már az egész

megyében forrongott a nép, jelezve, hogy a földesúri gazdasági rendszer végnapjait éli.

1848 voltaképpen csak egy történelmi folyamatot szentesített: a birtokmegváltást és jobbágyfelszabadítást Békés megyében elvégezte az idő. Egész egyszerűen a jobbágy megkapta egész-, fél-, vagy negyedtelkét: a zsellérek nem kaptak semmit. Palugyay Imre már említett munkájában a gyomai birtokmegoszlást a következőkben tünteti föl: A lakosság birtokában 252 egész és kétnyolcad jobbágytelek volt összesen; telkek szerint 34 hold szántóval, 22 hold kaszálóval és az 1832-ben elkülönített 7106 hold legelő. Ebből a legelőből 1850-ben – per útján – a házas zselléreknek 2890 holdat kihasítottak. Ezek a számok a 48-as reformok végeredményét is jelentik. A birtokossá előlépett jobbágyok kis része, szám szerint 18, egy sessionál nagyobb földdel bírt: 31 volt az egy sessionós; 69 a háromnegyedtelkes; 183 a féltelkes; 196 a negyedtelkes gazda; a többi 16 ennél is kisebb földet mondhatott csak a magáénak. 570 keresztény és két zsidó zsellér pedig egyáltalán nem kapott földet. Ily helytelen birtokmegváltás osztotta ketté a gyomai társadalmat és határozta meg útját a továbbiakban.

– *Tudós Társaság*: Magyar Tudományos Akadémia

– *nyomtatás*: ígásállattal való cséplés

– *sessio*: jobbágytelek

BEÍRATÁS

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2001/2002-es tanévre az óvodai és az általános iskolai beíratás időpontját 2001. március 19., 20., 21-ére rendeli el.

Tisztelt Szülők!

Szeretnénk segítséget nyújtani gyermeke óvodai, iskolai beíratásához. Kérem olvassa el tájékoztatónkat és ne mulassza el gyermeke beíratását!

ÓVODAI BEÍRATÁS

A szülő a kiválasztott óvodába írathatja be a 2001. évben 3 éves kort betöltött gyermekét. Az óvodai ellátást a gyermek 3. életévének betöltésétől lehet igénybe venni. Kérjük, hogy a beíratkozáskor vigye magával a gyermek születési anyakönyvi kivonatát és a gyermek egészségi állapotát igazoló gyermekorvosi véleményt.

Az a gyermek, aki 2001-ben az ötödik életévét betölti, az óvodai nevelési év első napjától kezdődően (2000. szeptember 1.) óvodai nevelés keretében folyó iskolai életmódra felkészítő foglalkozáson köteles részt venni!

AZ I. OSZTÁLYOS GYERMEKEK BEÍRATÁSA

„A gyermek, ha az iskolába lépéshez szükséges fejlettséget eléri, attól a naptári évtől válik tankötelessé, amelyben a hatodik életévét május 31. napjával betölti. A szülő kérelmére a gyermek tankötelessé válhat akkor is, ha a hatodik életévét december 31. napjáig tölti be.” [Kotv.6. § (2) bekezdés.]

„Az általános iskola első évfolyamára történő beíratkozáskor be kell mutatni a gyermek születési anyakönyvi kivonatát, továbbá az iskolába lépéshez szükséges fejlettség elérését tanúsító igazolást.” [11/1994.(VI.8.) MKM rendelet a nevelési-oktatási intézmények működéséről 17. § (1) bekezdés.]

DR. CSORBA CSABA jegyző

GÁCSI OPTIKA

Computeres és szemész szakorvosi látásvizsgálat

- SZTK-vények beváltása •
- szemüveggéskészítés, javítás
akár egy órán belül is •

„HA TISZTÁN SZERETNE LÁTNI...”

Gyomaendrőd, Pásztor J. u. 25.
Telefon: 282-609

Sarokház Csemege

Ct.: Tímár Vince

Folyamatosan akciós termékekkel, friss tökehusokkal és cukrászsüteményekkel várjuk kedves vásárlóinkat!

(tortarendelést felvesszünk)

Figyelje szórólapjainkon megjelenő árajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6–18 óráig,
szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–11 óráig

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Tavaszi ajánlatunk:

- Vetőkukorica, vetemények, zöldség-, virágmag •
- Műtrágyák, fóliák •
- Esőruhák, munkaruhák, gumicsizma •
- Fűnyíró akció! tavalyi áron (elektromos) •
- Tavaszi lemosószerek, permetezőszerek •
- Virágföld, cserepek, virágtartók, virághagymák •
- Szerszámok, szegek •

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

veskedtek a megjelent festőnek és vendégeknek. Ezen fellépett a Kossuth úti óvoda gyermekcsoportja, a Gyomaendrői Zenebarátok Kamarakórusa, a Városi Zene- és Művészeti Iskola tanárai, a Körösmenti Táncegyüttes kamara csoportja.

Az óvodában az Emlékeim című kiállítást ennek rendezője Honti Judit nyitotta meg. A képek megtekinthetők május 31-ig, hétköznap 8–17 óráig.

AMÍG AZ IPARI PARK ELKÉSZÜL egy új gyomaendrői munkahely indulásáról...

Az évszázadfordulót követően hamarosan némi változást észlelhetnek a gyomaendrői polgárok a Vásártéri lakótelep, volt ÁFÉSZ diszkontjának életében. Az épület kirakatai „elhomályosultak”, s belülről gépek zaja szűrődik kifelé: ugyanis oda egy új vállalkozás költözött.

Az épület homlokzata is mutatja a változást: Mammut tec Hungary Kft.

Az üzem az év elején kezdte meg működését. Különböző, mintegy 130 fajta kötözőspárgát állítanak elő háztartási és nagyüzemi céira. Vodova János ügyvezető elmondta, hogy a volt üzlethelyiség 500 négyzetmétere csak szűkösen elegendő az automata gépsorok részére. Céljuk, hogy minél hamarabb, az elsők között költözhesse a létesülő gyomaendrői ipari parkba.

Tervük az, hogy az optimális alapterületük elérje a mostani hatszorosát, s a munkavállalók száma a jelenlegi 14 fő helyett egy éven belül 50-55 főre növekedjék. Termékeik, amelyek 130 fajtát jelentenek, egyelőre Svájcban és Németországban kerülnek eladásra. Ezt szintén bővíteni szeretnék osztrák és magyarországi felvevőpiaccal. – nyilatkozta a Híradónak Vodova János ügyvezető igazgató.



OVIGALÉRIA

A Kossuth úti óvodában eddig egyedülálló kezdeményezés indult, legalábbis városunkban eddig még nem akadt erre példa, hogy óvodában kiállítást rendezzenek.

UHRIN PÁL amatőr alkotó műveiből megnyíló kiállítás előtt a szomszédos Katona József Művelődési Központban még egy ünnepi műsorral is ked-



A „látogatók” egy csoportja és Uhrin Pál

Lovaggá ütötték

Méltó környezetben, s igen színvonalas műsor keretében került sor a Magyar Kultúra Lovagjainak avatására január 22-én a Magyar Kultúra napján. A Stefánia palota opál terme szó szerint zsúfolásig megtelt.

A címet a Falvak Kultúrájáért Alapítvány 1998-ban alapította, s egyre emelkedő népszerűséggel kerül sor átadásukra – mondta Nick Ferenc a kuratórium elnöke a köszöntő beszédében.

Ennek erkölcsi alapját az adja, hogy a pályázó közösségek által javasolt jelöltek közül a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma, több kulturális szervezet, alapítvány és a Magyar Kultúra Lovagjaiból álló Tanácsadó testület tagjai választják ki a megtisztelő címre érdemeseket.

A köszöntőt bensőséges ünnepség követte. Nem mindennapi élmény volt például a Magyar Honvéd Művészegyüttes férfikórusától hallani többek között Erkel: Bánk Bánjából a „hazám, hazám te mindenem...” kezdetű operarészletet. Ki torkát köszörülte, ki szemét törölgette, de azt hiszem mindenkit a meghatottság kerített hatalmába magyarsági öntudatunk érzésétől.

A további versek, szólók is a hazáról hangzottak el. Aztán megkezdődött a lovaggá avatás szertartása, ami ugyan még nem hivatalos lovagrend jelenleg – tudtuk meg dr. Jáki Ferenc irodalmártól, aki 1999-ben nyerte el a címet – de remélhetőleg hamarosan az lesz. Külsőségeiben mindenesetre nagyon emlékeztetett az egyéb lovagi avatások szertartására.

Városunkból két tiszteletré és követésre méltó embert jelöltünk a kitüntető címre, akik egész eddigi életüket tanításra, népművelésre, a népi hagyományok felkutatására, megőrzésére, megismertetésére szentelték.

Vaszko Irén tanárnőt (sokunk szeretett Irénke nénijét) az Endrődiek Baráti Köre ajánlotta, s tanári példamutatásáért, s a néprajzi örökség megőrzéséért nyerte el a kitüntető címet.

Dr. Szilágyi Ferencné Nemeth Esztert a

Honismereti Egyesület ajánlására a néprajzi örökség felkutatásáért lett a Magyar Kultúra Lovagrend tagja.

Csak ott és akkor tudtuk meg, hogy Árkus Péter régész is a megtisztelő kitüntetés birtokosa lett, az ő ajánlása ugyanis a dévaványai múzeumtól érkezett. Azonban legalább annyira gyomaendrődi ő is, hiszen a mi múzeumunkat is ő rendezte be, sőt az ott kiállított leletek nagy részének ásatása is nevéhez fuzodik. Így Árkus Péter sikerét is magunkénak éreztük.

A lovaggá avatást olyan ünnepség zárta, amit maguk a frissen avatott lovagok adtak. Így gyönyörködhettünk Szentpéteri Gabriella zongoraművész virtuóz játékában, aki jelenleg Párizsban él, s akit a magyar kultúra nemzetközi megismertetéséért avattak lovaggá. Ugyancsak torokszorító volt, amikor Csájághy György pécsi zenetanár tárogató és klarinétművész Krasznahorka büszke várát játszotta tárogaton. Szép nap és felemelő ünnepség volt.

Marsiné

* * *

A Magyar Kultúra Lovagjai – Vaszkó Irén, dr. Szilágyiné Németh Eszter és Árkus Péter – február 12-én az endrődi könyvtárban rendezett találkozón maguk beszéltek munkásságukról, azokról a nehéz, de mégis emlékezetes évekről, amelyek hátuk mögött vannak már. Nagy örömmel hallgattuk kitüntetteink nagyon tartalmas, mintegy élménybeszámolóit, az elért eredményekhez és az elismerés elnyeréséig vezető rögzös út ismertetését.



A találkozón

LÁTSZERÉSZ ÜZLET

CYOMAENDRŐD, SZABADSÁG TÉR 5. TELEFON: 284-255

INGYENES COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

SZTK-VÉNY BEVÁLTÁSA

SEMMŰVEGKÉSZÍTÉS, -JAVÍTÁS, RÖVID HATÁRIDŐVEL

SZERETTEL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT



Tisztelettel:

Szarka Csilla LÁTSZERÉSZMESTER

ÉS AZ ÜZLET DOLGOZÓI

Elvesztette nyári színét, vagy netán kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?

Ezen segíthetünk, mert egy helyen várja Önt
Turbo szoli, kozmetika, fodrászat
(Nők, férfiak és tinik részére)

Gyomán a Jókai u. 29/1. szám alatt

Bejelentkezni:

06/66/285-669, 06/203-441-008

Szeretettel várjuk a kedves vendégeket!

CIVIL-NAP A CIGÁNY KÖZÖSSÉGI HÁZBAN

A megjelent civilszervezetek képviselőinek ifj. Dógi János ismétellen felhívta a figyelmét, hogy a Cigány Közösségi Házban mára kialakított infrastruktúra, amellyel kevés civil szervezet rendelkezik, minden Gyomaendrődön működő civil szervezet szolgálatára, használatra készen áll.

A január 30-i rendezvényen megjelent Nyikos Áttila a Demokratikus Jogok Fejlesztéséért Alapítvány program koordinátora és dr. Dávid Imre polgármester.

Dr. Dávid Imre megjegyezte, hogy városunkban a hiányzó szervezeti együttműködést kell erősíteni és támogatni, amely előrelépést eredményez.

Gyomaendrődön pillanatnyilag 83 civil szervezet található. Munkájukról keveset hallani. Demokratizálódó világunkban ezt az együttműködést kihasználatlanul hagyni bűn és felelőtlenség.

A városunkban néhány épület, mint például a Sallai úti Hazafias Népfőnt, vagy a Kossuth úti párház eddig még nem került a civil szervezetek használatába, pedig ezek megfelelők lennének a közös munkára. Együtt sokkal többet tudunk, lenni a településért.

Nyikos Áttila beszámolt arról, hogy a DemNet 1995-ben jött létre. Költségvetését tekintve az USA fejlesztési ügynöksége, az USAID finanszírozásával működik. Alapvető célja a civil szféra fejlesztése Magyarországon. Összességében közel 500 szervezetet támogattak és 500 millió forintot osztottak szét civil szervezeteknek.

A Teleházak, amilyen működést hamarosan a gyomaendrői Cigány Közösségi Ház is telvesz, különféle funkciókban működnek az országban. Nagy valószínűséggel közösségi információs központtá alakulnak, főleg a kisebb településeken. Az emberek itt az információs társadalomhoz közelebb kerülnek, be tudnak kapcsolódni az internethálózat szolgáltatásaiba.

A roma közösségi központokat és a roma ügyeket azért is támogatni kell, mondta Nyikos úr, mert az EU-csatlakozással együttjáró problémák egyike éppen a kisebbségeket érinti. Ennek megoldásáért dolgozik lehetőségeivel a DemNet is. Képzési programokkal támogatják a roma közösségi központokat Debrecenben, Kiskőrén, Ózdon és Gyomaendrődön. Megjegyezte még, hogy a Cséchenyi-terv is kitér a teleház-programra.

A teleház működése remélhetőleg közelebb hozza a cigány és többségi lakosságot a különböző programok keretében.

Képzési, oktatási központ szerepet is vállal a későbbiekben a teleház. Viszont hamarosan új támogatási rendszer után kell nézni, mert a jelenlegi véget ér.

Nem gazdasági alapon kívánják működtetni a teleházat – hangoztatta Dógi János, hanem önköltségi áron.

2001-ben tervezik egy úgynevezett szociális műhely szolgálatba állítását a rászoruló idősebb lakóknak. Márciustól közhasznú munkással végeznék a kertgondozási és egyéb kisebb munkákat.

Ezen kívül pályázatkészítő tanfolyam indulna, továbbá tervezik a „telekunyó” életrehívását a környező kisebb településeken, valamint Nagylapason, Öregszőlőben, ami rendszeres kapcsolatban állna a teleházzal. De foglalkoznának tanácsadással, különböző kérelmek elkészítésével, beadásával, hogy ezzel is a lakosságot szolgálják, sőt beindítható az „e-mail mindenkinek” szolgáltatás is.

Egy amerikai példa szerint, vállalt feladatként, a városban egy-egy park gondozását is fel lehet vállalni, mert hiszen sok minden nem csak pénz kérdése, hanem az akaraté is – fejezte be Dógi János.



Dr. Dávid Imre polgármester köszönti a résztvevőket

PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Gyomaendrőd Város Önkormányzat Képviselő-testülete nyílt pályázatot hirdet az alábbi ingatlanokra

1. A Gyomaendrőd, Fő út 5. szám alatti ingatlan tartós bérbevitelére, amelyre kizárólag pártok és civilszervezetek pályázhatnak,

2. Erzsébet-ligeti Tenispálya (1243/2 hrsz.) ingatlan tartós bérbevitelére.

A pályázatok elkészítéséhez, a pályázatok részletes feltételeire vonatkozó előírások ingyenesen, illetve térítés ellenében átvethetők Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztályán. Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/386-122.

A Pályázat benyújtásának helye, határideje: 2001. március 30-án 12.00 óráig

Köszönet

Az Öregszőlői Gyermekéért Alapítvány alapítóinak és támogatóinak sok sikert, jó egészséget és eredményekben gazdag 2001. évet kívánva mond köszönetet az alapítvány kuratóriumának.

Alapítók: Hanyecz László és neje, Jakus Imre képviselő – Pentament Kft., Rácz Imre és neje, Hunya István – Turul Cipő, Csikós János és neje.

Támogatók: Dr. Dávid Imre polgármester, Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete, Polgármesteri Hivatal dolgozói, OTP Gyomaendrőd – dr. Sonkoly János, Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, – dr. Hunya Miklós, Markovics Tibor – Euroflora Kft., Malomipari Bt. – Szabó László, Bútoripari Szövetkezet – Dezsőné Rau Katalin, dr. Giricz Katalin Gyomaendrőd, Jakus István – Kecskemét, Bulá Ernő – Debrecen, Dinya Zoltán és neje – Madizol, Czikkely Anna, Rácz Jánosné, Kovásznainé Mikó Klára, Molnár Borbála, Kovásznai Nóra, Gyomaendrőd Híradó szerk.

Állat(i) mese

Hol volt, hol nem volt, élt egyszer egy kisvárosban három buta liba.

Egy szép napon összejöttek. Ettek-ittak, ittak-idogáltak. Beszélgettek erről, arról, unalmas napjaikról, életük párjáról. Újra ráeszméltek, hogy utóbbiról egyikük sem dicsekedhet lúizottan. Azt is kitérgették, hogy mások „életközössége” sem jobb, csak úgy mutatják.

Unalmukban és jómódjukban a következőt találták ki: „telefonáljunk, vagy írjunk levelet néhány baromnak, amikben jól bemármítjuk az ökor férjüket!”

– Nagyon jó ötlet, micsoda mulatság lesz! – hangozott egyhangúlag.

Tervüket véghez is hajtották. Ment a telefonálgatás, a levélírás. Milyen csodás tréfa, micsoda buli! – gondolták magukban.

A megrétfált nőtények sorra elővették uraikat, de csakhamar bebizonyosodott, hogy mindössze rosszindulatú összeesküvés áldozatai lettek.

Telt-múlt az idő. Az egyik buta liba eldicsekedett hőstettükkel valakinek. Jöttek-mentek a hírek, és kiderült: végre a titkos telefonálgatók és levélírógatók kiléte.

Mi a mese tanulsága? Több is van. Az egyik: az igazság mindig kiderül. Aki nem hiszi járjon utána! Valamint: akinek inge, vegye magára!

(Megjegyzés: akinek ismerős a mese és folytatni szeretné, jelenkezzen, illetve bővebben szóban is tárgyalhatunk!) *Név és cím a szerkesztőségben.*

APRÓHIRDETÉSEK

Fehér gyermek szobabútor eladó (I.r.ár: 30 ezer Ft) Érd.: 66/283-885. -b-

Egy három-, s egy két funkció babakocsi eladó. Érd.: Vásártéri ltp 28/A, tel.: 66/282-795.

Új belléri ajtók tokkal, zárral együtt eladók. Ugyanitt Bosch Tip automata mosógép alkalrésznek eladó. Érd.: 66/283-126, vagy 06/30/261-5041. -b-

Vásártéri lakótelep 2. ép. 2/3 lakás cserélhető családi házra, kövesút mellett, esetleg eladnám. Érd.: a helyszínen esti órákban. Tel.: 66/284-190. (Régi ép. 2. lakás 2/3) Körös-parti belterületi föld -14470 m² - eladó a Fűzfás-zugban Gyomaendrődön. Irányár 420 Ft/m². Érd.: 06/60/374-232. -b-

Lehel utcában két generáció részére alkalmas komfortos családi ház ipari árammal, kerttel eladó. I.ár 4,2 M Ft. Érd.: 66/285-489. -b-

Gyomaendrőd belterületén (Fűzfás-zug) 1100 m² vízparti hobbi-telek eladó. I.ár: 450 Ft/m². Érd.: 66/284-540. -b-

Gyomaendrődön az Iljúsági lakótelepen 2,5 szobás földszinti lakás garázzsal eladó. I.ár: 3,2 M Ft. Érd.: 66/386-347 Soós. -b-

Körösladányban Kettős-Körös mellett 200 n.öl beépíthető hétféle telek eladó. Víz, villany, gáz beköthető. I.ár: 80 E Ft. Érd.: 66/386-347. -b-

Vásártéri lakótelepen 2. emeleti 1,5 szobás lakás eladó. I.ár 3,3 M Ft. Érd.: 66/282-946. -b-

4K-14B traktorral 2001-ben is vállalom kertek szántását, baronátását, kultivátorozását, valamint 15 q-ig fuvarozást. Érd.: Jókai u. 5. tel.: 06/30/245-7320. -b-

Az Iljúsági lakótelepen 2 és fél szobás öröklakás garázzsal, telefonnal eladó, vagy cserélhető. I.ár: 3,2 M Ft. Érd.: Fülöpné Gellai Zsuzsanna Gye. Iljúsági ltp. 11/6. -b-

4 személyes vízbizikli rendkívül olcsón eladó. I.ár: 20 E Ft. Érd.: 06/30/9672-741. -b-

Használt szobabútor olcsón eladó, vagy bármilyen másra cserélhető. Érd.: 06/30/9672-741.

2 db 600 n.öles gyümölcsös kert eladó a Fűzfás-zugban. I.ár 350 E Ft/kert. Érd.: 66/282-158. -b-

Endrődön a Népligetben két generáció részére is alkalmas 5 szobás, emeletes, gázfűtéses, sátorletős, tehermentes, kertes családi ház eladó. I.ár: 6 M Ft. Érd.: 66/386-781. -b-

Sóczy-zugban egy 250 n.öles fűrott kültel ellátott, nem vízparti telek eladó. Kövesút, villany van. Érd.: Apponyi u.15/1.sz, vagy 66/285-159-es telefonon. I.ár: 120 E Ft. -b-

Napos és előnevelt csibe megrendelhető! Érd.: Nemes Tiborné Gye. Sugár u. 4.sz. 66/284-392, 06/20/423-0926. -b-

A Fűzfás-zugban 300 n.öl gyümölcsös kis faház eladó! Érd.: Gellai András Gye. Mátyas kir. u. 15. sz. tel.: 66/386-097.

Előnevelt csirke, kacska jegyezhető! Szeleiné Fő út 4.sz. Tel.: 66/386-077. -b- Alkalmi frizúrák készítésél vállalom hosszú és félhosszú hajból. Tel.: 66/284-732.

Gyomán eladó 2 db ágyneműtartós ne-

verő, vagy elcserelném 1 fotelágyért és egy ágyneműtartóért. I.ár 25.000 Ft. Érd.: 66/284-644. -b-

Gyomán a helységnévtáblánál összkomfortos ház eladó sürgösen. Beépíthető padlástér, gáz, vegyes lüzelésű kazán, ipari áram van. I.ár 3,8 M Ft. Érd.: 66/284-403.

Honda Dio robogó jó állapotban eladó. I.ár 138.000 Ft. Érd.: 06/30/349-6627 Alt János.

Gyomán kétszintes központi fűtéses családi ház gazdálkodásra alkalmas épületekkel eladó. Két család részére is alkalmas. Gye. Gárdonyi u. 16. Tel.: 66/285-505. -b-

Endrőd, Hatház u. 4. sz. alatti családi ház eladó. I.ár: 5,5 M Ft. Érd.: személyesen, vagy 66/285-526, 06/20/9358-362. -b-

Eladó 2 db föld a Harcsás-zugban, kb. 450-450 n.öl. Érd.: Endrőd Kinizsi u. 9., tel.: 6/285-729. -b-

2m-3m-es akácronk 20-as átmérőjű van eladó! Érd.: 66/285-274.

A tanév befejezése után németórákat vállalom kezdők részére. Érd.: Varjú Anikó 06/70/216-6595.

Október 6. lakótelepen I. emeleti 4 szobás gáz központi fűtéses lakás eladó, vagy I-II. emeleti lakásra cserélhető értékegyeztetéssel. I.ár: 3,5 M Ft. Tel.: 66/282-061. -b-

Eladó FV-III sz. holtli terménydaráló. I.ár 20 E Ft. Érd.: Kazinczy u. 1/1 sz.

Kézzel hajtós kukoricamorzsoló, egy 24-es gyermek kerékpár és 200 db fehér tetőcserép eladó! I.ár (morzsoló) 10 000 Ft. Érd.: 66/284-354. -b-

Gyoma központjában 2,5 szobás összkomfortos régi típusú ház eladó. Érd.: 66/284-198. -b-

Teherfuvarozást 3t-ig vállalom. Érd.: 06/20/9172-110 Kulik. -b-

Ha elad, vagy vesz - keresse CIBERÉT, a Hangos Hirdetőt! Tel.: 70/230-5468.

Gyomaendrődön a Bajcsy út 121. sz. alatt 2 család részére is alkalmas családi ház eladó. Érd.: a helyszínen, vagy a 06/72/482832-es telefonon 17 óra után.

Eladó egy kb. 3 l-ás egy tengelyes félkész pótkocsi (ulánlító). Érd.: 66/284-148. -b-

Az Október 6. lakótelepen első emeleti 3,5 szobás összkomfortos lakás dupla garázzsal eladó. I.ár: 4,5 M Ft. Érd.: 66/284-148, 20/9945-667. -b-

Endrőd Ridegvárosi részén 2 szobás összkomfortos családi ház eladó. Érd.: Vasvári Pál 2/2 hétféleken tel.: 66/282-764.

Hunya Sallai u. 7. sz. alatti összkomfortos családi ház- gáz és vegyes központi lüteléssel, gazdálkodásra alkalmas alsóépülettel eladó. I.ár: 1,2 M Ft.Érd.: 66/388-580. -b-

Endrődön a Sóczy-zug legszebb részén 784 m²-es bekerített, vízparti telek eladó. Érd.: tel.: 66/284-329 Balog Lajosné. -b-

Hivatalos jogosítvánnyal rendelkező univerzális autószerelő mindkét területen több éves tapasztalattal munkaképességet keres! Érd.: 66/285-128 18-19 óra között. -b-

Endrődön a Dózsa Gy. u. 18. sz. alatti telefonos parasztház nagy porlával eladó. Víz, gáz, szennyvíz az udvarban. Érd.: Gye. Tamási Á. 28. tel.: 66/284-494. -b-

Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű *Magyar BAZÁR* 7aa apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelentetésre. A beküldendő hirdetések mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

Kérjük azonban ne feledje megadni az árat (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) **sem!**

Gyomaendrőd Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz.
Telefon: 386-122, fax: 283-288

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve:

Címe:

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: Ft.)

(olvasható írással!)



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Tavas az autózási-motorozási szezon kezdete, kezdje Ön is ezen kategóriák tanulásával a tavaszt!

Gyomaendrőd Magán Autósiskola az alábbi időpontban és kategóriákban tanfolyamot indít

Gyomán (Kossuth u. 18.) 2001. március 6-án 17 óra

Endrődön (Művelődési Ház) 2001. március 7-én 17 óra

Személygépkocsi • Motorkerékpár • Segédmotoros kerékpár

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. (A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Gyomaendrőd, Blaha L. út 21. • Telefon: 386-917

Ügyfélfogadás: Kedd, csütörtök 16-17 óráig

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Munkatársakat keresünk személyes eladásra, oktatási programokra és a menedzsmentbe.

Nemzetközi üzletépítési lehetőség!

Anyagi függetlenség!

Eldöntheti akar-e annyit keresni, hogy élete legjobb éveit szabadon élvezhesse!

Érdeklődni: 66/284-295,

vagy 06/30/300-7673, 30/249-7622.

Egészség megőrzése és helyreállítása minőségi láplálék fogyasztásával. Ingyenes tájékoztatás 30/300-7673. -b-

Eladó kiváló állapotban lévő MAXIMA 46-OS VÁGÓGÉP. Érdeklődni a 06/30/9580-479-es telefonon lehet. -b-

AKCIÓ!

PÉNZRE VAN SZÜKSÉGE? FINANSZÍROZÁSI GONDJAI VANNAK?

ITT A MEGOLDÁS!

Ingtalanfedezetre, lehet a megvásárlandó is

Telefon: 66/444-544/242 • 06/20/347-2005

Helyben: Körgát u. 15/1. Csapóné

Telefon: 66/285-874

30% kedvezmény a hirdetés bemutatójának márc. 14-ig.



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA

BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.

Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást,
festést-mázolást-tapétázást.

Ügyfelek fogadása hétfévégén is.

Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).



INTER NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,

Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

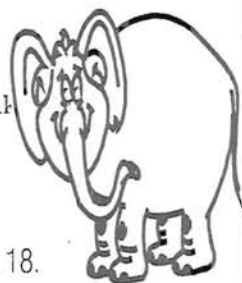
Kezdő, újrakezdő és nyelvvizs-
gára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

- boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútor (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitéka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)

VEGYTISZÍTÁS, RUHA FESZÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZÍTÁSA

KEDVEZŐ ÁRON, RÖVID HATÁRIDŐRE.

Nyitva: Hétfőtől péntekig 9-15 óráig

Közületeknek háztól házig szállítás!

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festépatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



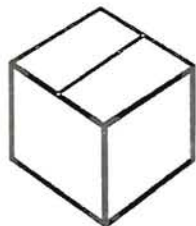
Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: héfőtől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródamban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek, pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret és igény szerinti elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Elvira varroda

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

Gabonamoly-, zsiszikkázósítás MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

ESKÜVŐK, RENDEZVÉNYEK szervezése

Ingyenes tanácsadás (mit? hol? mennyiért?)



• Menyasszony-,
vőlegényruhák

• Terem-, sátor-,
menüárak

• Meghívók,
ültetőkártyák,

• Fotózás,
vőfélyek stb.

Teljes és részleges szervezési feladatok

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

VIDEOFELVÉTEL

KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858 • 30/205-3164



AUTÓOK FIGYELEM!



Eredetiségvizsgálat és értékbéslés

(időpontért bejelentkezni a 66/386-322-es telefonon!)

Az átvizsgálásra teljes körű anyagi garanciát vállalunk!

ZÖLDKÁRTYA AKCIÓ - 1 290 Ft

benzines és dízel gépjárművek **oron kívüli zöldkártyája.**

Teljes körű **MŰSZAKI VIZSGA**

minden típusú személygépjárműre

Gyors ügyintézés, a környék legkedvezőbb árai!

Csak
7 900
forint

Ezen kívül

vállalunk:

- magnók és hi-fi berendezések, riasztók és lopásgátlók beszerelését;
- motor, futómű, lengéscsillapító diagnosztikáját;
- gravírozást; karosszériamunkák teljes választékát;
- CASCO - és kötelező biztosítások kárrendezését.

Jöjjön, hívjon, keressen bennünket!

SUZUKI Gyomai Autócentrum Fő út 140.

Telefon: 66/386-089, 66/386-322.

Nyitva tartás: H-P 7-12, 13-16-ig, Szó.: 8-12-ig.

AKCIÓ!

**Környezetvédelmi ügyintézés
vállalkozásoknak, társaságoknak.
KÖRNYEZETVÉDELMI BEJELENTÉSEK KÉSZÍTÉSE!**

Telepengedéllyel, levékenységi engedéllyel kapcsolatos ügyintézés.

RÁCZ MÁRIA
környezetvédelmi szakelőadó
Tel.: 66/284-011, 06/20/9857-378



Gyomaendrőd
Fő út 230.

**LAKÁSTEXTIL,
TAVASZIKABÁT
és
CIPŐVÁSÁR**

Válogatott extra minőségű ruhák.
Géprongy folyamatosan kapható!

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig



**Ismerje meg a
COOP márkatermékeket!
Megbízható minőség,
olcsó ár!**

2001. évben is a Hősök úti
COOP ABC áruházban vásároljon!

**Folyamatos engedményes akciók,
nyereményakciók!**

Figyelje a szórólapokat és plakátokat!
COOP – Önhöz a legközelebb!

Gyomaendrődön vásároljon az ÁFÉSZ-COOP
Hősök útja 48. sz. ABC üzletében!

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269
Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlés,
- betonértékesítés, helyszínen történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke

Nyomatókazetta, festékszalg, toner

HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L. Cartridge újratöltés
RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO- VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK

MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

Aranycs és ezüst ékszer javítás
és árusítás, tört aranyból ékszerkészítés,
fotócikkek (fényképezőgépek, filmek,
albumok,



képeretek stb.)
amatőrfilm-kidolgozás

kedvező áron,
rövid határidővel,

magas színvonalon.

Mindaz egy helyen a



Lionne Shopban!



**Körösi Weekend Horgász-,
hobby-, kempingszaküzlet**

Horgászfelszerelések - teljes márkakínálat

Festékek - nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

**GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK
VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!**

Endrőd, Hídő út 12. Tel.: 66/386-827

Nyitva: mindennap 8-18 óráig

Anikó Ruházat

Megnyitottam rövid-, méter-
és kötöttáru ruházati boltomat.

GYOMAENDRÓD, Apponyi u. 17/1.
(a volt szolgáltató házban)

Telefon: 66/386-515

THERM U X

5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614,
386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydarú, keretes állvány, útpanel...)

Tévé, video, antenna és egyéb elektronikai készülékek JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.
Telefon 06/30/228-4728

FOTÓ

Szinesfilm-kidolgozás
1 nap alatt ajándékfilmmel!
Deák u. 15. sz.
Telefon: 285-294

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

Készlet erejéig **20%-os Akció!** **VÁKUUMMATRAC 47 000 Ft**

Nem rugós, levegővel töltött és **12 év garancia.**
Kétoldalas 100%-os gyapjú garnitúra kínálat + ajándék

- birka és pálmamintás garnitúra + gyermek nyári takaró,
akciós ár: **39 000 Ft illetve 45 900 Ft.**
- bárány vagy láma garnitúra + felnőtt nyári takaró
akciós ár: **56 000 Ft.**

Jöjjön el, nézze meg kínálatunkat!

Kiváló minőség – reális, megfizethető ár!

BÉKÉSCSABA, PETŐFI U. 2.

Nyitva: hétfőtől péntekig 9-18 óráig, szombaton 8-13 óráig.
Telefon: 66/442-967

Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endrői vásártéren

- építőanyagok gyári áron
- oltott mész, kovács-szén, dunai sóder
- import cement kedvezményes áron
- száraz akác tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

DINYA IMRE

Februári akció!

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802 06-60/484-690 06-60/388-953

- **MAKITA** elektromos profi kiségek,
kéziszerszámok
- **STIHL** láncfűrészek és tartozékaik
- **KLUDI** csaptelepek
- Csövek, idomok, idomacélok
- Rozsdamentes evőeszközök
- Kerékpárok, alkatrészek

Várjuk kedves vásárlóinkat!

ANYAKÖNYVI HÍREK

Elhalálozások:

Marton Istvánné Virág Eszter 86, Ádám József 87,
Schwalm Zsuzsanna 93 éves korában.

• Rendőrségi hírek •

a februári eseményekről

Megszaporodtak a hélvégi házakba történt betörések. A Bónom-, a Kecsegés-, a Kecskés-, a Peresi-zugban több vikendházból vittek el otthagytott értékeket. Fűnyírókat, horgászbátokot, napozóágyat, műszaki cikkeket, gázpalackokat, fali fűtőszerveket, konyhai felszereléseket, ágyneműket, szivattyúkat, csillárt stb. A károk összege több százezer forintra rúg.

A tyúklopások, baromfilopások sem álltak le. 2-án például 8 darabot, 5-én 9 darabot... Azonban egy helyi büntetett előéletű fiatalember ellen több, mint húsz rendbeli elkövetés miatt eljárás indult. A közelmúlt baromfilopásaival zömében ő gyanúsítható...

2-án Öregszőlőben 25 mázsa takarmányt loptak el az éjj leple alatt. A kár 100 E Ft.

4-én fatolvajokat lülették le Endrődön, mikor egy ház udvaráról lúzfát loptak, s hogy ne kelljen sokat fáradni, egy talicskát is a tüzelő alá helyeztek...

5-re virradóan ismeretlen elkövetők jószáglopást hajtottak végre az egyik külterületi tanyaából. Több, mint 50 birkát pakoltak fel pólkocsis traktorra. A kár kb. 1 M Ft.

5-én egy nyerőautomatán játszó polgár összetörte a gépet, mert nem nyert rajta. Mindez a Zöld-pótkolban történt.

9-én a Volán bisztróban esett meg hasonló duhajkodás az ottani egyik automata rovására...

13-ára virradóra egy antik szekrényt loptak ki az endrői településrész egyik lakatlan házából. A kár mintegy 700 E Ft.

20-án hajnalban ismeretlen tettes a Fő út egyik illatszer boltjába tett látogatást. Akciója során magával vitt mintegy 1 millió forint értékű illatszeri, kozmetikumot.

NYILATKOZAT

A Gyomai Református Egyház Presbitériuma tájékoztatja a város lakosságát arról, hogy a református templom és a 2. Sz. Általános Iskola közötti átjárót nem a Református Egyház záratta le.

Nem is lett volna módjában megtenni, hiszen azt a területet annak idején elvették az egyháztól.

E nyilatkozatot többek részéről elhangzott – egyházközösségünkre tett – méltatlan megjegyzésekre tesszük.

REFORMÁTUS PRESBITÉRIUM

Teremfoci



13 csapat részvételével befejeződött a Profi teremlabdarúgó bajnokság. A legtöbb mérkőzés a labdarúgást szerető nézőket becsalogatta a nézőtérre, s nemegyszer telt ház előtt folytak a küzdelmek.

A bajnokság első három helyezettje:

- I. Pavilon-diszkó
- II. Hajdú-Targó
- III. Holler

A Profik között a legjobb góllövő Toldi Balázs lett 16 góllal, a legjobb kapus pedig Hornok Imre.

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

Vetőmag-kukoricák

- Kiskerti vetőmagvak,
virághagymák
- Főliák

- Fa és fém létrák

Olcsó gurulós kukák

- Növényvédő szerek,
rágcsálóirtók
- Permetezőgépek, fűrészek

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ

önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

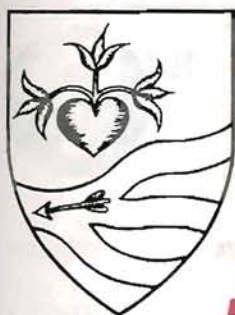
Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

ROZSA
F42014
GYOMAENDRŐD VÁROS



HÍRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 4. SZÁM • 2001. ÁPRILIS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

KISGAZDAFORRONGÁS

Hosszú hetek óta hangos a honi sajtó az FKgP és dr. Torgyán József körüli eseményektől. Ezek pergőtüzében csak kapkodjuk a fejünket... A politika végzi a saját dolgát, vagy nem ez lenne a feladata? Reméljük hamarosan tisztán látunk kisgazdaügyben.

A gyomaendrődi kisgazdák véleménye a 7. oldalon

HALÁSZATRÓL

Ki a gyomaendrődi vizek halászati jogának hasznosítója? Várható-e aszályos év a Kőrösökön? A tavaszi teendők során halkihelyezésekkel gondoskodnak a jobb halfogásról a halászok. A feldolgozó részleg új szövetkezetként működik tovább. Az orvhorgászok továbbra is nagy gondot jelentenek.

A Halászati Szövetkezet háza tájáról a 7. oldalon

KÖZÉRDEKŰ - lakossági témák

Az önkormányzati tulajdonú intézmények fűtés-korszerűsítésével kapcsolatos pályázat kedvező elbírálást kapott. A hitelszerződés az OTP-vel megkötésre került. Április 30-ig ezekben az intézményekben a nyílászárók szigetése, a fűtési berendezések korszerűsítése és az elektromos berendezések cseréje megtörténik. Az elektromos és fűtési berendezések cseréjével az intézmények a működési költségek jelentős csökkentését érhetik el.

(További közérdekű hírek a 3. és 10. oldalon.)

A TARTALOMBÓL:

A KÁBELTÉVÉRŐL	2. oldal
A 8 ORVOSI KÖRZET	5. oldal
GIMNÁZIUMI SIKEREK	6. oldal
JUDO - ÉS A SPORTRÓL	10. oldal
FALUGAZDÁSZ JELENTI	6. oldal
NAGYLAPOS, ÖREGSZŐLŐ	8. oldal
1 ÉVES A SUZUKI-SZALON	8. oldal
TESTÜLETI ÜLÉSRŐL	4. oldal



Diszjak a XXI. század tiszteletére 8. oldal

TALKABOUT
KÉTSÁVOS MOBILTELEFON

Motorola
T2288-as
készülék
+Vitamax
kártya

Bruttó
15 990,-



vodafone

hivatalos partner

GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 34.
Telefon: 66/386-503/3-AS MELLÉK

FIGYELEM! LOMTALANÍTÁS MÁJUS 7-8-ÁN LESZ! Gyomaszolg Kft.



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



• *Alkalmaznak-e közhasznú munkásokat az idén is és mi lesz a feladatuk?*

Tervezzük ebben az évben is. Részben a városi beruházásoknál – szennyvíz, kommunális hulladéklerakó stb., és részben a város építésében-szépítésében is. Ennek közelebbi adatai még nem tisztáztak. Várhatóan májusban indul az egyik része, a másik június-júliusban.

• *A közterület-felügyelet fejlesztése már volt napirendi téma. Hogyan áll a bővítés?*

Ez a téma várhatóan az áprilisi testületi ülésen lesz ismét napirenden.

• *A polgárőrség helyzete is intézkedésre vár...*

A polgárőrséggel előbbre tartanak az események. Már volt egy előzetes megbeszélés a rendőrség és a hivatal képviselői között. Hamarosan a megújulása következik. Minden körülmények között szeretnénk a polgárőrség kérdésében előrelépést. Nem csak új tagok bevonásával, hanem a feladatok tisztázásával egy aktívabban működő szervezetet kívánunk a jövőben. Természetesen jobban kell majd – nem csak erkölcsileg, hanem anyagilag és eszközökkel is támogatni. Jelenlétükkel feltétlenül segítik a lakosság közbiztonság-érzését és a hangulatát is javítják.

• *Többen észrevételezik, hogy nem szerencsés egy „tüzép” telepítése a városközpontban...?*

Ismereteim szerint nem tüzép lesz itt, hanem egy üzlet belsőépítészeti és belső kialakítást elősegítő felszerelésekkel. Attól nem kell tartani, hogy nagy teherautókkal sódert, cementet stb. szállítanak majd innen, s ide...

• *Köröstarcsánál a turizmus fejlesztésére már a második kikötőt építik a Körösön kishajók számára. Nálunk van-e erre kezdeményezés?*

Köröstarcsánál nem az önkormányzat, hanem egy vállalkozás keretében működtetik a kikötőt. Ilyen kezdeményezést nálunk is a vállalkozók köréből várunk. Amennyiben ez elindulna, ekkor azt az önkormányzat is segítené. Nem fordított a helyzet, hiszen az önkormányzat nem vállalkozó jellegű.

• *A volt munkaszolgálatosok elhurcolásuk 50 éves évfordulóján megemlékezésben részesülnek, s ezt az önkormányzat is támogatja...*

Ismereteim szerint a Gyomáról és Endrődről való és elszármazott munkaszolgálatosokat érinti, tizenhét főt. Még nem tudjuk pontosan, hogy az ünnepélyes esemény hol és mikor lesz, mert úgy gondoljuk, hogy ezt egy megyei, vagy egy térségi ünnepség keretében kellene megrendezni. Az önkormányzat emlékplakettel, oklevéllel járul hozzá a megemlékezéshez.

Dr. Dávid Imre egy megjelent újságcikkre kíván az alábbiakban reagálni.

Az írás értelme szerint, mi – az önkormányzat – nem támogatjuk a gyomaendrődi vállalkozókat... Erre azt tudom mondani, hogy olyan arányban tudjuk őket támogatni, amilyen arányban a közbeszerzési törvény is megengedi. Ha például konzorciumot, helyi gazdasági társaságot alakítottak volna ki, amit már 1997-ben felvettem, akkor ezzel részt vehettek volna a pályáztatásban, ami megfelel így a közbeszerzési törvény előírásainak, s ezt nem az önkormányzat találta ki.

Másrészt a beruházás nagysága mindenképpen arra enged következtetni, hogy ehhez komoly tőkével rendelkező vállalkozó is kell, hisz likviditás szempontjából esetleg 100–250 millió forintos tőke szükséges egy-egy időszakban, például az előfinanszírozáshoz. (Várhatóan havonta egyszer lehet számlázni, figyelembe véve, hogy 500–600 milliós az egy évre eső beruházás nagysága, s ez azt jelenti, hogy leszűkítve 8 hónapra magát a munkaidőt, adminisztrációs és egyéb körülmények miatt kb. 250 millió forint az, amit finanszírozni kell. Ezért a tőkeerős cég igénye.) Úgy gondolom, hogy a város kötelessége az itteni vállalkozók és a szabad munkaerő támogatása, de csak addig, amíg ez a város érdekeivel is azonos.

Csak azt lehet támogatni, amely megfelel tehát a feltételeknek. A helyi konzorcium képes lett volna például a város szennyvízcsatorna beruházását egészében felvállalni, de sajnos ez mégsem jött létre. Tudomásul kell venni, hogy ezért a helyiek csak alvállalkozóként vehetnek részt a beruházásban.

FELHÍVÁS

A Magyar Vöröskereszt Gyomaendrődi Területi Szervezete felhívja a segíteni akaró lakosság figyelmét, hogy a TISZAI ÁRVÍZKÁROSULTAK megsegítésére pénzzadományokat gyűjt. A támogatásra szánt összeget a Takarékszövetkezet fiókjainál fizethetik be az 53200132-10002175 számú számlára a Magyar Vöröskereszt Békés Megyei Szervezete részére ÁRVÍZI ADOMÁNY jelöléssel.

Adókedvezményre jogosító igazolást abban az esetben kaphatnak, ha az adószámukat, vagy adóazonosító számukat is közlik.

Adomány befizethető a Vöröskereszt gyomaendrődi irodájában is (Gyomaendrőd Fő út 3/1. tel.: 66/282-977.)

Tartós élelmiszereket, tisztálkodó szereket szintén az irodánkban fogadunk.

KURILLA JÁNOSNÉ VK. területi vezető

ÁPRILISI PROGRAMOK

19–21. Fűvészenekarok Nemzetközi Találkozója a Szabadság téren
19–21. Mezőgazdasági tanulók nemzetközi sportversenye a gyomai sportpályán. Fővédnök Deutsch Tamás ifjúsági és sportminiszter.

20–21. III. Nemzetközi Sajt- és Túrófesztivál. A Bethlen Szakképző Iskola rendezésében mintegy 32 hazai és külföldi kiállító hozza el termékekből, valamint borból és savanyúságból, továbbá halból és egyéb termékekből álló bemutatóját.

Helye a Szabadság tér Sportcsarnok előtti területe. A rendezvény fővédnöke dr. Mucsi Imre helyettes államtitkár. Fórumok, szakmai megbeszélések is tartják majd a programot.

27–28. Kner Napok a Kner Gimnáziumban.

ELŐZETES

Május 4–5. Rózsahegy Napok Endrődön. Az Endrődről elszármazottak találkozója.

A KÁBELTÉVÉ ÜGYE

A FiberNet Kommunikációs Rt. munkatársa Verőczei József a Híradó kérdésére, a gyomaendrődi kábeltelevíziós rendszer kiépítésével és az idejére vonatkozó terveikkel kapcsolatban elmondta, hogy a tulajdonosi bizottság előtt fekszik a téma és hamarosan megtárgyalásra kerül. Ekkor az idej 1,5 milliárd forint elköltéséről döntenek.

Minden kedves Olvasónknak kellemes húsvéti ünnepeket kíván a Híradó szerkesztősége!

VÁLLALKOZÁS KORREKT ÁRON

– fiatal versenytárs –

A modern építészeti megoldások egyre inkább teret hódítanak nálunk is. Ennek egyik formája a gipszkartonnal történő térkialakítás, burkolás is. Gyomaendrődön immár ez a kínálat sem egyedülálló, hiszen már több vállalkozás is mellette tette le a voksát, és számít arra, hogy termékével segíti a korszerűbb építkezést.

BÚZA TAMÁS éppen e cél érdekében, reális el-
képzeléssel vágott neki, indította cégét Gyomaendrődön.



• *Mikor lépett a vállalkozók sorai közé és milyen területen?*

– Három éve, tizennyolc éves koromtól vagyok vállalkozó.

Akkor édesapám mellett a mezőgazdaságban dolgoztam. Azonban mindig is érdekelt az építőipar, s az irányába történt érdeklődés és a lehetőségek keresése közben találkoztam ezzel. Ez után alakítottam ki a kapcsolatokat is.

• *Hol végezte az iskolát?*

– Gyomaendrődön a Bethlen Gábor Szakképző Iskolában tanultam, majd egy nehézgépkészítő tanfolyamot is elvégeztem.

• *Mi indokolja egy ilyen vállalkozás beindítását?*

– Úgy érzem, hogy Gyomaendrőd fejlődésnek indult. Ez a módszer pedig a jövő építészete. Szerintem szükség lesz rá, várhatóan egyre inkább kialakul majd erre az igény a következő időkben. Igaz, nem vagyok egyedül ezzel a termékkel Gyomaendrődön...

• *Milyen a konkurrencia, ha már erről van szó?*

– A másik fél már régebb óta a piacon van és jelentősnek mondható. Én most indulok, de úgy érzem, hogy megférünk egymás mellett annál is inkább, mivel a környező településeken nincs még ilyen. Köztünk már bizonyos párbeszéd is kialakult a piacra vonatkozóan a fennálló konkurrencia ellenére.

• *Tulajdonképpen mihez és hogyan ajánlott a termék használata?*

– Vadonatúj házak falburkolásához, vagy a régi parasztházak felújításához, de kiváló padlás-, tetőtér beépítéshez, vagy belsőépítészethez (válaszfalakat, sőt polcokat lehet belőle készíteni), mert hang- és hőszigetelő is.

• *Milyen elképzelése van a továbbiakról?*

– Valószínűleg több év kell még a felfutáshoz, mialatt minőségi munkát kell végezni, mindezt korrekt áron. Saját telephelyen indulhattunk, ami nagyon nagy előny.

Pillanatnyilag egy alkalmazott segít, de nagyobb megrendeléseknél számítok alkalmi munkásokat is foglalkoztatni.

• *Van-e bővítési, szélesítési lehetőség?*

– Természetesen, ez folyamatos. Például külső szigetelések, nemes vakolatok, különböző festékek, lámpatestek is jelenthetik a bővítést, s ebbe az irányba is tettünk már tapogatózó lépéseket. Ehhez azonban megfelelő konkrét igény is szükséges. Eddigi tapasztalatunk, hogy a gipszkarton terén elégedettek a megrendelők és ennek következtében tapasztalható a lassú fejlődés is.

Különböző, úgynevezett munkaelnyerési pályázatokon is részt kívánunk egyre szélesebb körben venni, de egyelőre főleg helyben és a környékünkön. Az áraink is ezt segítik, hiszen igen kedvezően tudjuk kínálni termékeinket. (X)

KÖZÉRDEKŰ

A Városüzemeltetési osztály vezetőjének tájékoztatója a város lakosságát érintő ügyekben.

A szennyvízcsatorna építésére vonatkozó közbeszerzési eljárás elkezdődött. Március közepéig tizenegy jelentkező adta le részvételi szándékát ebben a munkában. Ezek értékelése folyamatban van. Végleges árajánlatot a márciusi testületi ülésen kijelölendő cégek adhatnak majd.

Várhatóan június hónapban kötnek szerződést a kivitelezővel, ezt követően a munkakezdés júliusban várható. Egyelőre a lakosoknak különösebb teendője nincsen. A társulat szervezése és működésének előkészítése április hónapban megkezdődik. Ennek során értesítik az érintett területeken lakókat az érdeklőségi hozzájárulásokról vonatkozóan is. Ennek összegéről pillanatnyilag pontos számot nem lehet mondani.

Jelenleg a céltámogatási pályázaton kívül megvan a környezetvédelmi támogatás, a vízügyi előirányzati támogatásunk. Ebben az évben a területfejlesztési tanácshoz is nyújtanak be pályázatot. Ezzel a kivitelezéshez szükséges állami pénzforrások megszerzésére irányuló törekvések befejeződnek. Ehhez szükséges még a lakosságot érintő rész hozzáadása is...

2001. évben is lesz lakossági útépítés. Jelenleg szerződöttes alatt álló munka a Bartók Béla utca egy szakaszán, Baross, Honvéd és a Kulich Gyula utcában készülő új útburkolat.

Ennek finanszírozására is szeretnének területfejlesztési támogatást bevonni. Ennek előkészítése folyamatban van. Az útépítések április hónapban kezdődnek és várhatóan május végére készülnek el.

A csatornával érintett területeken most csak a minimális fenntartási munkákat fogják elvégezni. Arra törekszenek az építés során, hogy a meglévő burkolatokat érintetlenül hagyják. A csatornát nem az útburkolat alá helyeznék, ezzel is költségeket kímélnének, illetve az adott utcákban az építkezés időtartamára a közlekedési lehetőségeket nem zavarnák...

A utcákban lakók természetesen hozzá kell, hogy járuljanak a költségekhez. A Babits utcában 26 600 Ft, a Bartók Béla utcában 40 000 Ft, a Baross utcában 33 000 Ft, a Honvéd utcában 46 000 Ft és a Kulich Gyula utcában 14 000 Ft érdeklőségi hozzájárulást kérnek be az ingatlantulajdonosoktól. A Kulich Gy. utcában az autóbuszjárat miatt az önkormányzat nagyobb mértékben vállal szerepet az útépítésben. (folytatása a 10. oldalon!)

**Vállalkozásom vállalja
családi házak és középületek
felújítását, bővítését.
Nedves falak szigetelését,
valamint hidegburkolást.**

Gyomaendrőd, Hősök útja 5. sz. • Telefon: 06/60/411-574

Testületi ülés március 29-én.

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Napirend előttiek

• Megyénkben, Sarkadon március 22-én Turi Kovács Béla miniszter által átadásra kerültek a településeket illető gáz-közmű vagyon összegei. Gyomaendrőd 137 millió forintot kapott, amelyből 35 millió a készpénz, a maradék pedig államkötvényben fekszik. Hírek szerint Mezőgyán, Békéscsaba és Gyula pereskedni kíván az Országgyűléssel a meghatározott összegek miatt...

• A szennyvíz-beruházás ünnepélyes elindulását jelentő ünnepélyes kapavágásra a polgármester úr meghívta Turi Kovács Bélát, aki valószínűleg elfogadja ezt a megtiszteltetést. Az ipari park ünnepélyes alapkövetételére (májusban várható), pedig a gazdasági minisztert kívánják megnyerni.

• A kommunális hulladéklerakóra adott PFARE támogatási szerződés, ami 1 millió 10 ezer Euró értékről szól, március 30-án kerül aláírásra. Ennek a beruházásnak indulása július tájékára tervezett, alapkövetételére a PHARE ügyekben kinevezett minisztert Boros Imrét, illetve Illés Zoltánt a környezetvédelmi bizottság elnökét szeretnék meghívni.

• A városban a polgárfőrség megújulása várható. Előzetes információk szerint Szűcs Ferenc vállalná ennek az irányító szerepét.

• Az árvízvédelem javára a Szabolcs Szatmár megyei Gulács településnek a Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete 400 ezer forint támogatást utalt át.

• Babos László az MSZP képviselője bejelentette, hogy az MSZP politika mentes szándékkal szintén gyűjtést indított az árvízkárokat szenvedettek megsegítésére.

* * *

Rendelet a sportról

Helyi rendeletben szabályozzák az önkormányzat költségvetéséből a sport támogatására fordítandó összeg felhasználását. Az ügy jelentőségére való figyelemmel hosszú távra kívánja meghatározni a fejlesztésének és támogatásának lehetőségeit. Halálra kiterjed a közoktatási intézményekre, sportszervezetekre, sportlétesítményt működtető vállalkozásra.

A város fiataljai számára biztosítja az alapvető sportolási képességek megszerzését, a sportolási és rekreációs lehetőségeket...

Az önkormányzat egyetlen sportszervezet eselében sem vállal fenntartási kötelezettséget, ugyanakkor évenként rendszeres támogatást nyújt pályázati úton bizonyos feltételekkel. Az önkormányzat a tárgyévi költségvetési rendeletében az átadott pénzösszegekkel csökkentett (segélyek, támogatások) működési kiadásának 1,5 százalékát fordítja erre. (Költség felhasználású éves kiadások: Sportrió Kft -sportszarnok, Sportpályák fenntartási költségeihez, felújításához, Diáksport Egyesület támogatása.)

A Magyar Sport Napja minden évbe május hatodikára, a törvényben meghatározottak szerint. Ekkor egész napos sportrendezvényekkel ünneplik meg a jeles napot.

Vásári, piaci díjtételek

A címben szereplő díjtelek 2001-ben, április 1-től átlagosan 9,33 %-al emelkednek.

Néhány példa (új ár): östermelői, vállalkozói igazolvánnyal rendelkezők, jogi és nem jogi személyek 100 Ft/m², használati árú árúsítók 100 Ft/m², büfékocsi 530 Ft/db, nem helyi adóalanyok egyéb kereskedelmi tevékenység eselén 260 Ft/m². Baromfiételek, egyéb kisállat 20 Ft/db... Hangos hirdetés 100 Ft, vállalkozóknak 350 Ft/db. Hirdetőtáblán 1 hétre 25 Ft, 1 hónapra 100 Ft.

Emlékplakett, díszpolgári cím

Indítványozták, hogy a Kiváló pedagógus cím helyett olyan városi kitüntelési szabályzat legyen, amely szektor semleges ismeri el azokat a kiemelkedő teljesítményeket, amelyeket a város érdekében huzamosabb ideje fejtenek ki természetes, vagy jogi személyek. Ez a kitüntetés a Díszpolgári cím, illetve a Gyomaendrődöt kitüntető emlékplakett, amely a célkitűzéseknek megfelelően.

„Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete a város fejlesztése érdekében politikai, gazdasági tevékenységével huzamosabb ideje kiemelkedő eredményt elért, továbbá a település társadalmi életében, művészeti, kulturális, oktatási, egészségügyi és sportfejlesztési tevékenységben; természeti értékei és haladó hagyományai ápolásában és gazdagításában szerzett kimagasló szakmai és hivatásbeli érdemeket szerzett személyek elismerése, megbecsülésük kifejezése és megörökítése.” A Díszpolgári címmel nem jár pénz, míg a Gyomaendrődöt kitüntető emlékplakettel 2001-ben 50 ezer forint bruttó összeg adható. Ebből évente maximum négy adományozható, az előbbiből évente maximum egy.

Buszmegálló

Aláírásával 191 fő támogatta, hogy a Pásztor János úton a Penny Market előtt az Endrődötől érkező autóbusz számára megállóhelyet építsenek ki. Ezzel a testület egyet ért és valószínű, hogy május végéig ez meg is épül. (Várható költsége kb. 300 E forint.)

A 2. sz iskola pályázata

A 2. sz. Általános Iskola Hősök úti melléképülete lebontásra érett, mert életveszélyessé vált. Erre célámogatási pályázatot nyújtanak be, hogy az egészségtelen tantermeket új beruházással váltsák ki. A tervek alapján négy új tanterem épül. Ezzel lehetőség lesz közösségi helyiség, büfé, szociális helyiségek kialakítására, ami az eddigiekben nem volt biztosítva. A lebontás után az iskola udvara esztétikusan lesz kialakítva. Az iskolába most 827 gyermek jár. A beruházás összköltsége mintegy 61 millió forint. Ebből a szükséges saját erő közel 32 millió, a többi támogatási igény.

A Gondozási központ pályázata

Pályázatot nyújtanak be a Szociális és Családügyi Minisztérium által meghirdetett személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátórendszer 2001. évi fejlesztéseire. Egyik a már működő intézmények tárgyi feltételeinek javítása (konyhafejlesztés). Az összeruházás 18 M forint, a támogatási igény 10 M forint, a saját erő 8 M forint.

A másik a nappali és álméleti ellátást nyújtó szociális intézmény létrehozása (fogytékosok – mozgáskorlátozottak – átmeneti szállásának biztosítása). Az összeruházás értéke 26 M forint, a támogatási igény 15 M forint, saját erő 11 M forint. A saját erőben benne foglalattik a saját anyag, 4 szoba eladási ára és önkormányzati támogatás.

* * *

Lapzárta után

A Műveltségügyi Igazgatóság Alapítvány konferenciát rendezett a közéleti szakemberek képzése elnevezéssel. A konferenciát dr. Dávid Imre polgármester nyitotta meg és reményét fejezte ki, hogy a cigányság problémáinak – oktatás, foglalkoztatás, egészségügy, szociális kérdések – megoldásához közelebb segít ez a rendezvény.

Dógi János bevezetőjében említette, hogy a jövőben egy rendezvényen belül egy-egy témát tárgyalnak ki. Gyűlésekkel, támogatásokkal kezdeményezik, hogy az árvíz súlyos letelepüléseken a megromlott életkörülmények miatt a cigányság ne vándoroljon el. A jövőben regionális információs központ szerepet kívánunk vállalni. Tervezik további konferenciák megrendezését, például az oktatásról...

A jubiláló Komédiás Kör nagy sikerű előadáson mutatta be Schwajda György nyomán *A rátóli legényanya* című darabot a Katona J. Művelődési Házban Hajdú László rendezésében.

A Kner Imre Gimnázium „fordított napján” Kónya Katalint válsztották a nap igazgatójának.

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI TANFOLYAM



BÉKÉSI MEGYÉÉRT
VÁLLALKOZÁSFEJLESZTÉSI
KÖZHASZNÚ KÖZALAPÍTVÁNY
HÁLÓZAT 5600 Békéscsaba, Árpád sor 18. Tel./fax: (66) 442-520

A Békés Megyeért
Vállalkozásfejlesztési
Közhasznú Közalapítvány
(Békéscsaba
Árpád sor 18.)
Gyomaendrődön a

II. sz. Általános Iskolában Fő út 181 sz. alatt szervezi meg 60 órás BUSINESS COMPUTER 2000 című informatikai tanfolyamait.

A képzés célja olyan átfogó számítástechnikai ismeretek átadása a piacon lévő legkorszerűbb irodai szoftverek bemutatásán keresztül, melynek birtokában a hallgatók képessé válnak

- a számítógép kezelésére, az üzletvitelben használt programok futtatására,
- a szövegszerkesztő megismerésével színvonalas üzleti levelezésre, különféle dokumentumok készítésére.
- a táblázatkezelő program elsajátításával pedig különféle üzleti számítások, kimutatások elkészítésére.

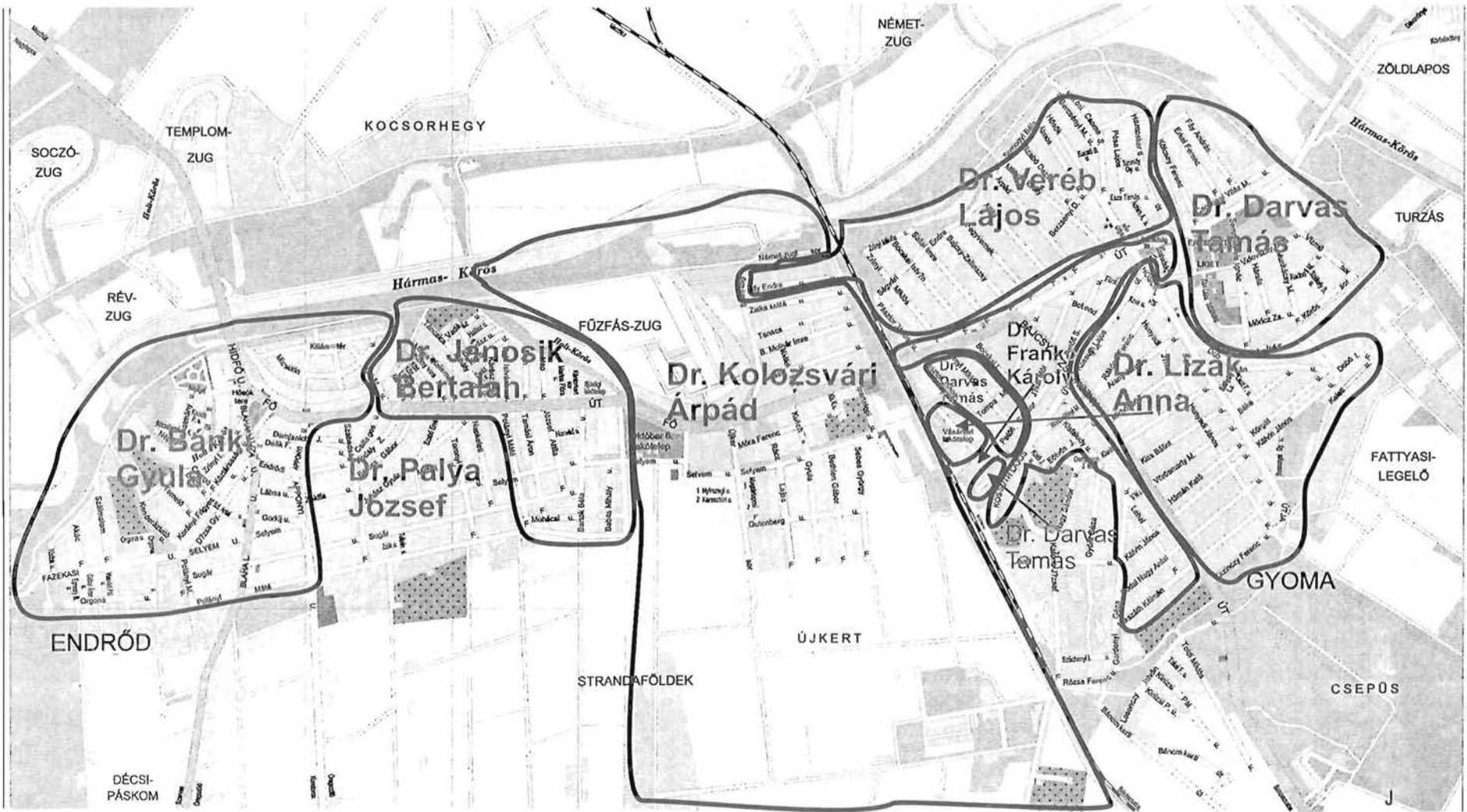
A képzés a legnépszerűbb Microsoft termékre épül: -WINDOWS 98, -WORD 2000, -EXCEL 2000.

A tanfolyam részvételi díja: 36.000 Ft. A képzéshez a hallgatók a tanfolyamhoz fejlesztett saját jegyzetet kapnak, melynek árát a tanfolyam díja tartalmazza. A tanfolyamra jelentkezni és részletes felvilágosítást kérni Hamza Zoltántól a 06/20/97-24-501-es telefonon lehet.

A 8 háziorvosi körzet

Értesítem a Tisztelt lakosságot, hogy Gyomaendrőd Város Képviselő-testületének 31/2001. (II:22.) KT számú határozata alapján a háziorvosi körzetek a (8. háziorvosi körzet kialakítása miatt) 2001. évben módosultak. Az egyes körzetekhez tartozó pontos utcabesorolás megtekinthető a Városi Egészségügyi Intézmény hirdetőjén és az orvosi rendelőiben is.
 DR. GEDEI MARGIT igazgató főorvos

A lakosság a szabad orvosválasztás lehetőségével ezután is élhet, a térkép csak tájékoztató jellegű.



A mezőgazdasági szövetkezeti üzletrészről

• a falugazdász jelenti •

(Kivonat a törvényből)

A szövetkezeti üzletrésztulajdonosok helyzetét felmérve, tulajdonosi jogaik zavartalan gyakorlásának megteremtése, a részükre hátrányos jogi feltételek megszüntetése érdekében az Országgyűlés a következő törvényt alkotja (2000. évi CXLIV. törvény)

1. § A törvény hatálya azokra a szövetkezetekre terjed ki, amelyek árbevételének több mint 50%-a mezőgazdasági tevékenységből származik, és amelyeket e törvény hatályba lépésekor még nem törölték a cégnyilvántartásból, s amelyek nem döntöttek érvényes közgyűlési határozattal a szövetkezet átalakulásáról (a továbbiakban: mezőgazdasági szövetkezet = m.sz.)

2. § (1) A m.sz. az e törvényben meghatározott eljárás szerint köteles megvásárolni az alanyi jogú kívülálló üzletrészesek üzletrészeit a vagyonnevesítéskor megállapított névértéken.

(2) E törvény alkalmazása során alanyi jogú kívülálló üzletrészes az,

a) aki a szövetkezetekről szóló 1992. évi I. törvény végrehajtásáról és az átmeneti szabályokról szóló 1992. évi II. törvény alapján kívülállóként jutott üzletrészhez, illetve annak örököse.

b) aki a vagyonnevesítéskor a szövetkezet tagja volt, de a szövetkezetből 1999. december 31. napjáig kilépett,

c) aki a b) és c) pont alattiaktól öröklés útján jutott üzletrészhez, és – valamennyi esetben – az üzletrész az igénybejelentés időpontjában is a tulajdonában van.

... Az igényt az üzletrész-tulajdonos a rendelet 1. sz. melléklete szerinti igénybejelentő lapon, valamint a 2. sz. melléklet szerinti adásvételi szerződés nyomtatvánnyal személyesen, vagy ajánlott küldeményként jelentheti be.

Egyéb aktuális:

A külső üzletrésztulajdon mellett legfontosabb feladat most az östermelői igazolvány megújítása, valamint a földeknek, illetve a termelőknek a regisztrációja. Ebben az a lényeges, hogy a földhivatalhoz jelentsek be a földhasználatot, utána a falugazdásznál szintén a földhasználatot. E kettő összevetése után adják ki a regisztrációs számot, amely alapja minden egyes támogatásnak. Így a földalapú, kamat-, új gép vásárlási, és a többi támogatásnak is.

Ezt a regisztrációs számot a termelők minél hamarabb váltsák ki – hangsúlyozta Kertes Imre falugazdász –, hogy utána indítani lehessen a különböző támogatásokat.

A normatív támogatások után remélhetőleg nemsokára meglesznek a pályázati úton történő támogatási rendeletek is.

ÖREGSZŐLŐI KÖSZÖNET

Az öregszoilói gyermekrendezvények támogatóinak sok sikert, jó egészséget és eredményekben gazdag 2001. évet kívánva mondanak köszönetet az öregszoilói gyermekek.

Támogatók: Dr. Dávid Imre polgármester, Gellai Imre alpolgármester, Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, Polgármesteri Hivatal dolgozói, Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, Vöröskereszt – Kurilla Jánosné, Jakus Imre képviselő Pentament Kft., dr. Komlószi Ferenc és neje, dr. Szabó Éva Agro-Duál Kft., Hanyecz László és neje Hanyecz Kft., Turul Cipő Hunya István, Madizol Dinya Zoltán és neje, Csikós János - gyermekcipő, Vilma Cipő Kovács Lajosné, Lading Cipő Lading János és neje, dr. Kovács Edit, Edina Cipő Fekécsné Szakálos Eszter, Corvo Bianco Cipő Dinya László, Carlos Nyúlicipő Szakálos Ernő és neje, Sevro Cipő Hornok József, L+L Cipő Lucz Tiborné, Gellai Cipő Gellai László és neje, Bela Attila, Pelyva Imre, Euroflora Kft., Markovics Tibor, Körös Bütoripari Kft., Mészáros Vendel, Körös Bütoripari Szövetkezet Dezsőné Rau Katalin, Németh Kft. Németh Dezső és neje, Balázs Lambéria Balázs Dezső, Velvet Bütor Babecz Zsuzsa, Gyuricza Faházak Gyuricza Sándor és neje, Gyomai Kner Nyomda Rt. Papp Lajos, Dosszié Kft. Lakatos Gyula, Szabóipari Szövetkezet Nyakó Lajos, Stafirung Kft. Illésné Erzsike, Sárosi Bt. Sárosi József és neje, Zöld Cukrászda Zöld Endre és neje, Pájer Cukrászda Pájer Sándor és neje, Kert Kiwi Kft. Kuti Imre, Szarvasi Kenyér Bt. Hunya Zoltán, Sikér Kft. Hornok László, Timár Imre, Szabó Béla, Cuti Bt. Farkas István és neje, Fülöp István és neje, Czikkely Péter és neje, Poharelec László, Újjaki Szabolcs, Dávid Attiláné, Barna Zsolt és neje, Dávid Mátyas és neje, Szabó László, Bottlik Mihály és Giricz Judit, Fülöp Zoltáné, Farkas Máté, Vári András és neje, Villám Tours, Rácz József és neje. Segítőik: Cibere-Varga Mihály bővész, R. Nagy Tibor, „Légyvár” Békési Mihály, „Körhinta” Sirausz Árpád, „Kutyabemutató” Óváriné Valika és Uhrin Ottó, Tulipános Óvoda Giricz Ilona óvodóné, Timár Imréné tanítóné, „Körös Néplánc-Weigert László, dal, zene Adam Gyöngyi, Hanyecz Tünde, Tervez Kozma Gábor, Molnár Borbála, Szilágyi Józsefné, Magányosok Klubja, Nyugdíjasok Klubja, Gubucz Imre és neje, Vári László és neje, Szakálos István és neje, Czikkely Péter és neje, Papp Jenőné, Szakálos Istvánné, Salamon Istvánné, Gellai Józsefné, Dávid Józsefné, Futó Mihályné, Lénárt Lászlóné, Dávid Zoltán, Dávid Csaba, Papp Diána, Papp Melinda, Szujó Orsolya, Vári Éva, Czikkely Beáta, Czikkely Tímea, Czikkely Péter, Czikkely Viktória, Palyov Anett, Uhrin Lászlóné, Pálkás István, ifj. Pálkás István, Pálkás János, Földi György, A Híradó szerkesztősége.

K Ö S Z Ö N E T

A Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola tanulóit és dolgozóit nevében tisztelettel megköszönöm az iskolának adott ajándékokat:

– dr. Gyuricza Irma közigazdásznak, iskolánk egykori tanulójának, aki közel 100.000 Ft értékű könyvet ajándékozott az iskolai könyvtár számára.

– A helyi üzemek és vállalatok vezetőinek, vállalkozóknak, a polgármester úrnak és valamennyi kedves szülőnek a március 2-i iskolavacsorához küldött tombolatárgyakat.

– Mindazoknak, akik a vacsorán való részvétellel, vagy támogatójegyek vásárlásával hozzájárultak a rendezvény sikeréhez!

Nagy öröm számunkra, hogy a vacsora bevételéből elkészülhetnek az udvari játékok az alsó tagozatos tanulók számára.

Köszönettel: LADÁNYI GÁBORNÉ igazgató

I. lett. Február 28-án rendezték meg Gyomaendrődön a Kazinczy szépkiejtési verseny megyei döntőjét. Ezen Nyíri Dóra a Kner Imre Gimnázium 9. osztályos tanulója I. helyezést ért el. Ő képviseli Békés megyét az országos Kazinczy versenyen Győrben április végén. Gratulálunk! Felkészítő tanára Malatinszky Zita

Országos első helyezett



ROSZIK GÁBOR a gyomaendrőd Kner Imre Gimnázium 12. b. osztályos tanulója a selypi Országos Rendvédelmi Tanulmányi Versenyen első helyen végzett. A döntőbe 60 induló közül tizenegyediként került. A döntő február 23-25-én zajlott. A versenyzőknek rendőrből, rendvédelmi ismeretekből, rendvédelmi történetből, társadalmi ismeretekből, informatikából, német nyelvből kellett írásbeli és szóbeli formában megfelelni a magas követelményeknek

egy szakértő bizottság előtt.

A rendezvényen természetesen részt vettek a rendőrtisztai főiskola szakemberei is. Az első öt helyezett pedig felvételi nélkül a főiskola hallgatója lehet. Roszik Gábor is élt ezzel a lehetőséggel és a bűnügyi szakra kérte felvételét. Mivel utolsó éves gimnazista Gyomaendrődön, ezért ösztönl már a főiskolán tanulhat tovább.

Sportként a kötelező judo oktatás mellett, ha szabadideje engedni akkor barátaival szívesen rúgja a focit is.

Küldőjét is kiérdemelt Roszik Gábor társadalmi ismeretekből, mert csak egyetlen ponttal ért el kevesebbet a maximumnál. Az oktatásügyi minisztérium képviselője az első helyezése mellé egy CD-s magnót, okleveléhez pedig pénzjutalmat is átnyújtott.

Nagyon jólesett a rendőrtisztai főiskola igazgatójának gratulációja és az a megjegyzése, hogy szívesen várják Gábort ősszel a tanévkezdésre vallotta be.

Felkészítő tanárai: Cs. Nagyné Ricsei Edit, Pappné Nagy Katalin, Ignác László, Bela Tibor.

TAVASZ A VIZEKEN

– haltelepítésről és a feldolgozó üzem különválásáról a halászköznél –

Gyomaendrőd a Hármas-Körös és holtágai által gazdag vízi világgal rendelkezik, s ez egyet jelent a halászat és horgászat remek lehetőségeivel. A gazdag zsákmány reményével ülhet le bárki a vízpartra. Azonban a természet adta lehetőségeket már régóta irányítani kell, ezért a Körösi Halász Szövetkezet tevékenységén is sok múlik...

Dr. Csoma Antal elnököt arról kérdezte a Híradó, hogy a tavasz eljötté milyen eddigi, s már elvégzett feladatokat jelentett a szövetkezetnek a sikeres idei horgászszезон érdekében?

– Köztudott, hogy a halászati törvény a természetes vizek esetében úgy rendelkezik, hogy 2001. január 1-től a korábbi használatbaadási okmányok érvényüket veszítik és helyette meg kellett pályázni a vizek halászati jogát. A minisztérium döntött a vizek újrahasznosításáról. Örömmel számolhatok be arról, hogy Békés megyében jórészt ugyanazok a halászati jog hasznosítók maradtak, akik korábban is voltak (Békés Megyei Horgász Szövetség, a Körösi Halász Szövetkezet) néhány víz kivételével, mint például a Káka-foki holtág, ami egy halászati jogú KHT tulajdonába kerül. (Körös-szögi Kistérségi Tervfejlesztési Ügynökség KHT).

Ezután is ott gazdálkodik a Körösi Halász Szövetkezet, ahol eddig tette. A vizek 80%-ára már meg is kötöttük a használatba adási szerződést, csak néhány további aláírása van hátra. (Az önkormányzati vizeknek nincs ehhez köze.) A halgazdálkodási elveink sem változtak. Célunk az, hogy őshonos halak kerüljenek elsősorban kihelyezésre. Ezzel növeljük a vizek halállományát. Ez azért is fontos, mert a Körösök ingadozó vízjárása egyszer halszükét, máskor halbőséget okoz, s ezt próbáljuk egyensúlyban tartani. A ragadozó halak arányának növelését már régóta szeretnénk volna elérni, tehát süllő, csuka és harcsa a lehetőségekhez képest a lehető legtöbb legyen a vizekben. Ugyanis nagyon sok a II., III. osztályú haszonhal, s ennek az elegynek a karbantartásához a ragadozó halak kellene.

– A közelmúltban változás következett be a szövetkezet életében ...

– Igen. Megkezdte működését február elsejével a Körösi Halértékesítési Halfeldolgozó Szövetkezet február elsejével. A halászközt östermelői formában végzik továbbiakban a halfeldolgozást és a halértékesítést. A Körösi Halászati Szövetkezet is megmaradt és a halastavi termelést folytatja. Ésszerűségi okokból választottuk kétféle a tevékenységünk.

– Milyen a Körösök víz helyzete összevetve az újabb tiszai áradással?

– A Körösök vízgyűjtőjében kevés téli csapadék volt, így várhatóan elég kemény, aszályos időszak elé nézünk, a vízutánpótlás kevés lesz. Ezt esetleg a bőséges tavaszi csapadék tudná ellensúlyozni.

– A tolvajok jelenléte és cselekedetei jelentenek-e érezhető gondot?

– Nagy gond és probléma az orvhalászat és orvhorgászat vizeinken. A halörök folyamatosan kint vannak, mert nagyon elharapódzott ez a fajta tiltott cselekmény. Rendkívül fontos lenne a horgászok összefogása ez ügyben. Ugyanis a jegy, az engedély nélkül, szabálytalanul működő halkifogók a többiek előtt viszik el a sokszor nagy mennyiségű zsákmányt. Rendszeresen a rendőrség bevonásával igyekszünk kiszűrni az elkövetőket és elfogni a haltolvajokat, de ez a nagy terület miatt meglehetősen nehéz feladat.

KISGAZDA-FELFORDULÁS

Helyi kisgazdavélemények

Hosszú hetek óta hangos a sajtó a Független Kisgazda Párt és Torgyán József körüli eseményektől. A nevezetes cseresznyés dél-amerikai utazás körüli időkből borult ki az edény és ekkortól lehattunk mindennapi kísérői a médi-umok – néha fel- és túlfokozott –, valamint a magukat reformereknek nevezők felbátorodott és szókimondó interjúinak, riportjainak...

Aztán a mai napig pezsegtek az események, peregtek a nyilatkozatok: ez vádolta azt, amaz kizárta emezt; ő betartott a másikkal és vica-verza, hogy alig tudtuk kapkodni a fejünket és váltani még időben a kellő csatornára... Egyszóval: a nyilvánosság erejében bízza dült és dül még a hatalmi harc. A felső vezetés, a minisztérium szakmai munkájáról eközben tudatosan, vagy hír hiányában alig tudósított a mindenható média krémje.

Sokak szerint a politika nem feladatát teljesítette. Vagy, ki tudja?...

A Híradó megkérdezte ezen események kapcsán a helyi kisgazdákat, hogy Gyomaendrődön (berkeikben) milyen vélemények alakultak ki és miként véleményezik a valószínűleg ma még korántsem lezárt eseménysort? (Március 14-én.)

Hanyecz Margit volt FKGP elnök:

A közelmúltban Mezőberényben találkoztam a nem torgyáni kisgazdával, mint például Lányi Zsolttal és másokkal. Ezen a nagygyűlésen azt is összegezték, hogy többen vannak azok a tagok, akik nem Torgyán doktor mellett állnak, ám ezt érvényesíteni kellene. Ezzel szemben a megyei vezetők elkötelezték magukat a torgyáni politikával. Tehát hiába vagyunk sokan, ha hivatalosan amaz a hivatalos párt.

Általános volt Mezőberényben a vélemény, miszerint Torgyánnal nem fog az FKGP a parlamentbe kerülni, ő pedig nem mond le önként. Azt is mondták, hogy helyileg mindegy, hogy ki a vezető, ők úgy is kisgazdák maradnak...

Én egyébként abbahagytam már a kisgazdánál a politizálást, körülbelül azóta, mióta nem vagyok az elnöke a helyi szervezetnek. Úgy hallom egyébként, hogy nagyon visszaesett már a pártéle.

Tótka Sándor a gyomai szervezet elnöke:

Mi itt Gyomán a „hagyományos” Torgyán-féle oldalon vagyunk. Nem tudjuk, hogy a magukat reform kisgazdáknak nevezők valóban mit is akarnak. Azonban eldöntöttük azt, hogy mi a Független Kisgazda és Földmunkás Párt tagjai vagyunk és azok is maradunk. A párt jelenlegi elnöke Torgyán József dr. az úgynevezett reformerekkel, elgondolásaikkal nem azonosulunk.

Gellai Imre az endródi szervezet elnöke:

Nem vagyunk nagyon elragadtatva a Torgyán elnök úr többi tevékenységével. A Független Kisgazda Párthoz ragaszkodnánk, de annak sem sok értelmét látjuk, hogy hol ilyen, hol amolyan irányzat válik ki, hiszen a legtöbb irányzat általában el is tűnt a sülyesztőben. Mi úgy véljük, hogy nekünk az FKGP-hez kellene tartozni és a kisgazda pártnak kellene olyan úton járnia, ami megfelel és tetszik mindenkinek.

Nem örülünk annak sem, hogy lemondott Torgyán József az FVM-miniszterségről, mert azt hittük, hogy úgy fogja csinálni, hogy mindenkinek jó legyen. Az sem tetszik, hogy így váltogatják egymást a mezőgazdasági miniszteri székben így menet közben, ugyanis a különböző szabályozók, változtatások tekintetében nem szerencsések ezek a dolgok. Úgy érezzük, hogy sok mindennel foglalkoznak azon kívül, mint amivel inkább kellene...

CM MÉTERÁRU

TAVASZI VÁSÁR április 1-től április 15-ig!

10%, 20%, 30%, 40%, 50% árengedménnyel kaphatók:

- vásznak • üllőpárnák • tavaszi szövetek • konyhai szettek
- csipkék, gobleinek • kerti garnitúrákba párnák

CM MÉTERÁRU Gyomaendrőd, Fő út 166. sz.

Nyitva tartás: 9–12-ig, 14–17.30-ig

TERÜLETFEJLESZTÉSI PÁLYÁZATOK

– elképzelések ismertetése –

Március 7-én a gyomaendrődi Városházán nagy számú érdeklődő előtt megtartott fórumon a Békés Megyei Területfejlesztési Tanács pályázati lehetőségei kerültek ismertetésre.

Dr. Dávid Imre rövid üdvözlése után Domokos László a Békés Megyei Közgyűlés elnöke előadásában szó esett például arról, hogy a területfejlesztési elképzelések lényege szerint a nehéz helyzetben lévő térségek előre léphessenek, az ott található ipar megmaradjon. A mezőgazdasági jellegű területen a prímet mégis a szolgáltatások vitték, s ez vélhetően így marad a jövőben is.

Az oktatásnak, a képzésnek fontos szerepet kell tulajdonítani. Az ipari park kialakításával a stratégiailag kiváló fekvését ki kell használni, hiszen jelentős fellendülést adhat Gyomaendrődnek.

Fontosak a minőségbiztosítási rendszerek is, erre egyre többen jönnek rá és pályáznak, mivel elérésével hosszú távon is tágabb lehetőségek nyílnak meg.

A pályázatok szakszerű elkészítését, amivel jelentős összegeket lehet elnyerni, mindenkinek érdemes megtanulni.

A Széchenyi terv és a megyei tervek illeszkedését még tovább szükséges egyeztetni. Megyénkben a bérek emelkedését is elő kell segíteni.

KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁNK!

Ezután gombbehúrást is vállalok.
Szeretettel várom Kedves Vásárlóimat!

ENDRŐDI RUHÁZATI BOLT

Fő út 10. sz. Uhrin Attiláné

REVANS

WILLIAM'S



A SPORTCSARNOK ÁPRILISI PROGRAMTERVEZETE

Női konditorna: hetente hétfőn 18–19-ig és csütörtökön 17.30–18.30-ig.
Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kézilabda: hetente pénteken 20–21 óráig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

Röplabda: (mix) hetente 19–20.30-ig

Április 1. Fordított nap. Tanár–diák mérkőzések 9–12-ig.

1. 8. A csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13–18-ig.

7. B csoportos teremlabdarúgó bajnokság 9–15-ig.

7. GYEFKC–Újkígyós–Csaba KC NB II-es bajnoki férfi kézilabda mérkőzés. Ifi 15-től, felnőtt 17-től.

12., 13., 14., 17. Tavasz szünet 9–12-ig nyitott sportcsarnok

14., 15. B csoportos teremlabdarúgó bajnokság 13-18-ig.

18. GYENK SE – Bcs. Előre II. ifi 16.30, GYENK SE – Főiskola felnőtt 18-tól megyei I. o. bajnoki női kézilabda mérkőzések.

20., 21. Mezőgazdasági tanulók Nemzetközi Sportversenye (leány kézilabda)

21. GYEFKC – Tisza VOLÁN NB II-es bajnoki férfi kézilabda mérkőzés. ifi 15, felnőtt 18-tól.

22. Grundfoci 9–14-ig. Jelentkezés a sportcsarnokban.

27. KO-DO-JO Judo Klub bemutató 10-től.

28. GYENK SE – Doboz megyei I. o. bajnoki női kézilabda mérkőzés. Ifi 16, felnőtt 17.30-tól.

29. Lábtenisz (városi bajnokság – páros)

Nagylaposi történések

Március 10-től a Nagylaposi Községi Ház hetente szerdán és szombaton mindenki számára nyitva tart. A gyermekek számára például társasjátékversenyeket, rajzversenyeket, videófilmek megtekintését, egyszóval gyermekzsúrokat tartanak. Idősebbeknek biliárdra, könyvolvasgatásra, videózásra, egyszerű beszélgetéspartikra nyílik lehetőség. A programok szélesítésére minden elfogadható ötletet felhasználnak.

Felügyelet mellett, a Gondozási Központ támogatásával szerdán 17-től 21, 22 óráig, szombaton 13 órától 20 óráig tart nyitva a nagylaposi klub.

* * *

A polgármester úr és mások – Jakus Imre képviselő, Gellai Józsefné a Gondozási Központ vezetője, Bóczért Tibor városi főkertész – elhatározták, hogy a Nagylaposi Községi Ház udvarában és a szomszédos kis játszótéren rendet tesznek, felújítják, hogy azok használható állapotban fogadhassák a gyermekeket, vendégeket, idősebbeket. A Községi Ház udvarában huszonegy díszfát kívánunk ültetni a beköszöntött 21. század tiszteletére: Hornok Imre, dr. Dávid Imre, dr. Csorba Csaba, Bóczért Tibor, Márton Gábor, Jakus Imre, Gellai Józsefné, Biró Zsigmond és neje, Herdáné Adamik Erzsébet, Rác Lajosné és Gyuricza László segítségével.

ÖREGSZŐLŐ ESEMÉNYEI

A közelmúltban Pésó Béláné és Czikkely Péter szervezésében a nőnap tiszteletére jótékonyági céllal vacsorát rendeztek. A jelenlévő hölgyeket virággal köszöntötték az urak. A tombolából befolyt összeggel, 50 ezer forinttal, a gyerekek nyári kirándulását tudják támogatni. Köszönetet mondanak a tombolatárgyak felajánlóinak és a szervezőknek a sikeres rendezvényért.

A Tulipános óvodában elkészült a játszószín, vagy játszóház, valamint a térburkolat 1 millió forint értékben. Így az óvoda felújítása jelentős részben megvalósult, csak némi kisebb, belső, befejező munkálatok vannak hátra.

Április 30-án az ÖNO udvarán 11 órától majális és anyák napi ünnepi rendezvényre kerül sor. Ekkor egész napos ún. élő színpadi műsor lesz. A város művészeti csoportjai lépnek fel, szórakoztatják a közönséget. Tombola, büfé, melegkonyha áll majd a rendelkezésre.

Az ivóvíz-gerincvezeték ebben az évben kiépítésre kerül Öregszőlőben.

SOMADRIN „SÓBARLANG” Egy magyar találmány, mely bizonyított a légzőszervi panaszok ellen!

Jótékonyan hat:

asztma, hörghurut, légszűrhurut, arc- és homloküreg-gyulladás, krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknél...
SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban.

Nyitás: április 10.

ÁRVÍZI GYORSSEGÉLY A HELYI GAZDÁKTÓL

Mindannyian megdöbbenéssel és teljes együttérzéssel figyeltük a tiszai árvíz drámai képeit, hallgattuk szorongva híradásait. Átéreztük az ott élő emberek sorsát, s láttuk heroikus küzdelmüket a mindent elborító vízzel. Nagyon sokunkban azonnal felmerült a gondolat: hogyan tudnánk gyorsan és jól segíteni a bajba jutottakon. A Vöröskereszt már a tragédia napján mozgósította a képzett és szolgálatot vállaló vízimentőit, s gyorsan elindította az első segélyszállítmányát.

Gyomaendrődön több gazdálkodó úgy határozott, hogy termény- takarmányadománnyal próbál enyhíteni a beregi emberek, gazdák sorsán. Az adományfelajánlás március 12-én este történt és már március 15-én 91 q búzával, kukoricával megrakott teherautó indult útnak az árvizes területre. Küldeményüket vetéshez, az állatok takarmányozásához ajánlották fel. A nagy örömmel és megnyugvással fogadott adományt Tákos, Csaroda és Hete-Fejércse községekben adtuk át a Polgármesteri Hivatalokban lakossági felhasználásra.

Új csónakház-terv...

Március 26-ára a Fészek presszó különtermébe a Körös Kajak Sportegyesület a helyi vállalkozóknak és támogatóinak, valamint a jövőben őket támogatni kívánóknak összeívetelt szervezett. Erre eljött Angyal Zoltán a Magyar Kajak-kenu Szövetség szövetségi kapitánya, Schmidt Gábor a serdülők és ifik válogatott keretének szakfelügyelője, Petrovics Kálmán, Kajner Gyula szakemberek, továbbá Marik Lászlóné, Kovács Géza Békés megyei szakvezetők. Őket fogadta dr. Dávid Imre polgármester és a gyomaendrői Körös Kajak Sportegyesület vezetői, Scherk László és neje...

A klub új sporttelepet kíván létrehozni a Besenyszegi úton. A beruházás pénzügyi háttérének előteremtése jelenti most a legfőbb feladatot.

A Szegedi Kajak SE vezetője Petrovics Kálmán felajánlást tett, miszerint klubuk szívesen ad a sikeres gyomaendrői kajakosoknak hajókat... (Bővebben a kajakosokról a következő számunkban olvashatnak – a szerk.)

III. hely és gólkirályi cím

Gyomaendrőd felnőtt, koedukált amatőr kosárlabda csapata a Sárrét területi bajnokságban dobogós helyen végzett. A versengés legjobb dobója Kovács Attila lett 8 mérkőzésen szerzett 354 pontjával!!! Ez nem amatőr, hanem profi teljesítmény volt.

A bronzérmes gárda többi tagja: Kurilláné Frankó Anna, Davidovics László, Weigert László, Csik Imre, Fülöp Máté, Fridrich Ferenc, Kiss Jenő, Nagy Krisztián, Csiki András és Hajdú László 55 évével, aki a torna legidősebb játékosa volt.

A 2001–2002-es bajnokság őszi fordulója a gyomaendrői Sportcsarnokban, a téli-tavaszi viszont a szeghalmi Péter András Gimnázium tornatermében lesz. A felkészülés a Bethlen Gábor SZKI edzőtermében folytatódik: minden kedden 18.30 órától.

Szívesen látjuk az újabb műkedvelő kosarasokat!

HAL

A szállítás szintén adományként lett felajánlva. A Vöröskereszt, mint közvetítő nagyon szívesen vette ki részét a feladattól, annál is inkább, mivel az ilyen tevékenység a leglényegesebb feladatai közé tartozik.

Az adományozók:

Búza Mihály, Csath Lajos, Dávid Vince, Diós Ferenc, Foglár Mihály, Giricz Máté, Hanyecz László, Ipacs József, Iványi Miklós, Köles István, Molnár Endre, Nagy Endréné, Paróczai József, Püski Sándor, Szabó József, Székely János, Szujó Péter, Szujó Zoltán, Timár Ernő, Vaszkó Imre, Vaszkó Sándor.

A szállítást szervezte és lebonyolította Gellai Béla, Gellai László, a rakományt kísérte Kurilla Jánosné.



A lerakodás

Köszönet és kérés

A Gyomaendrői Idősekért Alapítvány kuratóriuma tisztelettel megköszöni azt az emberi segítségnyújtást, amellyel 2000. évi munkánkat támogatták, és kérjük, ha módjukban áll, az idén is segítsenek bennünket.

Célunk kettős: egyrészt támogatást nyújtani az önkormányzati fenntartású idősök otthonában elhelyezett személyek gondozásához, ápolásához, életkörülményeik és az ellátás színvonalának javításához. Másrészt a városban élő idős, magányos személyek támogatása, érdekvédelme, szabadidős tevékenységek szervezése.

Kérjük a jóérzésű polgárokat, ha van a háztartásukban használaton kívüli gyógyászati segédeszköz, amelyet szívesen átadnának az alapítványnak, tegyék meg, hogy kölcsönözni tudjuk a rászorulóknak. Gyűjtőhelyek: Rózsakert és Őszikék Idősek Otthonai.

Köszönet az alapítóknak, akik Szurovecz Elek, Szulimán Ákosné, Pallagi Józsefné.

Köszönet a támogatóknak, akik 2000-ben a nevezettek Gyomaendrőd Város Önkormányzata, Polgármesteri Hivatal, Vöröskereszt Békés megyei és helyi szervezetei, Gyomaszolg Kft., Dambatter Kft., dr. Schmidt Péter, Raffael Gyula, Megyeriné Szmola Anikó, Megyeri Sándorné, Kurucz Mihályné, Császárné Gyuricza Éva, Jakus Imre és mindazok, akik jótékonyági vacsoránkat tombolatárgyakkal támogatták.

Tisztelettel Gyomaendrői Idősekért Alapítvány nevében Hangya Lajosné elnök.

A JUDO HÁZA TÁJÁN

A Gyomaendrődi Judo Klub mostanában keveset hallatott magáról, amelynek oka, hogy a klub életében új fejezet kezdődött – kezdte nyilatkozatát Kovács Erika a Gyomaendrődi Judo Klub elnöke. Az átszerveződött vezetőség által kitzölt célok a következők: az ifjúság szellemi, erkölcsi, fizikai fejlődésének elősegítése; a judo tradicionális viselkedési formáinak megismertetése; a judo, mint harcművészet bemutatása; a judosport népszerűsítése; az eredményesség növelése (egészséges határon belül).

Régi problémát oldottunk meg az idén az edzők cseréjével. A judo klub vezető



A Gyomaendrődi Judo Klub versenyzői

edzője 2001. január 1-től négyéves szerződéssel Oláh János, társedzője Dananaj István lett.

Oláh János 22 éves fiatalember, tizenhárom éve foglalkozik harcművészetekkel, hat éve a judosporttal (ebből két évet külföldi klubokban). 1997-ben szerzett sportoktatói oklevelet, majd a szakmai tanulmányait folytatva 2000. év őszétől a Semmelweis Tudományegyetem Testnevelési és Sporttudományi karán judoedzőszakos hallgató. A judo klub mellett a Kner Imre Gimnázium két osztályában önvédelmet és a Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola négy osztályában judot oktat.



Dr. Dávid Imre polgármester átveszi a judo klub 2000. évi támogatói emléklapját Kovács Erika elnöktől és Molnár Albert elnökségi tagtól

A klub edzései a gimnázium tornatermében hetente háromszor két órában vannak. Az edzéstárgalatlanság 90%-os. A korosztályok az óvodás korúaktól a felnőttig megtalálhatók. A klub taglétszáma 27 fő. Az év elejei fizikai és technikai alapozás (általános felkészülés) után, a versenyektől függően a speciális felkészülések következnek.

Az első negyedév eredményei: február 24–25. Cegléd, Magyar Köztársasági Kupán Molnár Albert 7., Trendl Péter 5.

Március 11. Ajkán Junior Diák Olimpián Harmati Éva 3.

Március 17-én BHSE felnőtt I. oszt. ORV-n Dananaj István 7., Oláh János 7. helyezett.

A versenyek egész évben folytatódnak, melyeken részt kívánunk venni. Ehhez elengedhetetlen más egyesületekkel való együttműködés, összevont edzésekkel és barátságos versenyekkel. Ezen klubok: Békés Megye Judojáért Alapítvány és a Ko-Dojo (Gyömör).

Továbbá felkészülünk az ősszel megrendezésre kerülő Országos Bajnokságra. Ennek szervezősége lesz a nyári edzőtábor.

(KÖZÉRDEKŰ folytatása a 3. oldalról)

Az utak, járdák üzemeltetése a Gyomaszolg Kft. hatáskörébe került április 1-től. Ettől kezdve a Kft. végzi ezek fenntartását, javítását és építését, illetve az ezzel kapcsolatos államigazgatási eljárásokban is a cég vesz részt.

A regionális hulladéklerakó nemzetközi tendereztetése folyamatban van. A PHARE központtól várjuk a kivitelezetési ajánlati felhívás megjelentetését. Ennek késedelmé az adminisztrációs ültvesszők miatt várható, de június végére várható a kivitelezővel megkötendő szerződés aláírása.

Folyik a fürdőben a járda építése. Ezt a fürdő saját beruházásban végzi. Elindult a fedett fürdő rekonstrukciójára vonatkozó pályázat előkészítése, illetve egy új 25x11 m-es fedett medencének az építési tervezése. Ezen keresztül a tervezésre és a kivitelezésre vonatkozó pályázatok készítése. Erre az önkormányzat elküldött költségvetéséből 25 millió Ft-ot. A tervezési feladatokra a Széchenyi terv kapcsán remélhetőleg mintegy 5 millió Ft-ot nyerni szeretnének. A fedett medence építésére vonatkozóan egy komplett pályázat előkészítése van folyamatban, ahol a beruházás 80%-ig lehetőség lesz központi források megnyerésére és ebből finanszírozni az építkezést. Ennek végösszege kb. 350–400 millió forint lenne.

A Semmelweis utcában is készül a parkoló kialakítására a tervezési munka. Mind a két oldalon leállósáv létesülne, a későbbiek során a kemping bejáratát az utca bal oldalán épülnék meg parkolók, a kempingtől a Mórinc Zs. utcáig pedig mind a két oldalon leálló sávot alakítanak ki, továbbá a jelenlegi belső parkolót teljesen átépítve a mai kor követelményének megfelelően kialakítva, kerékpártárolóval is kiegészülne. A közikifolyó kulturáltabb kinézetet, környezetet kapna, esetleg egy ivókút kerülne még kialakításra a területen.

A volt kertészet területét a fürdősi szezon kezdetéig rendbe kell tenni. Ennek további hasznosítására még nem alakult ki konkrét elgondolás, de elképzelhető egy látványmedence megépítése óriás csúszdával például.

Tart a Falujai-holtág, ez után a Csókási- és a Népliget-holtág partjainak rendezése.

HITEL!

Kedvezményes részletfizetési lehetőség bármilyen vásárláshoz! R.P.A. Magyarország

Iroda: Békéscsaba, Kazinczy u. 4. I. 42.

Telefon: 66/444-544/242, vagy 06/20/347-2005.

Gyomaendrőd, Körgát u. 15/1. Tel.: 66/285-874.

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlés,
- betonértékesítés, helyszínen történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.

A judosport népszerűsítésének érdekében április 27-én más egyesületek részvételével nagyszabású bemutatót tartunk a Városi Sportcsarnokban, melyre mindenkit szeretettel várunk!

Az országos férfi, női összesített egyesületi pontversenyben 2000-ben a Gyomaendrődi Judo Klub a 46. helyen végzett a 80 jegyzett egyesület között. (Békéscsaba például az 52., a Bcs. Judo Alapítvány a 67.)

Ezúton is szeretnénk megköszönni az eddig kapott segítséget Gyomaendrőd Város Önkormányzatának, az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezetnek, a Kner Nyomda RT-nek, Vodova Jánosnak, Dinya Lászlónak, Dinya Zoltánnak, Katona Piroskának és minden névtelen támogatóknak.

Továbbra is várjuk a támogatókat és az új tagok jelentkezését a Kner Imre Gimnáziumban minden pénteken este fél hétkor.

SOREMADE! – fejezte be stílusosan Kovács Erika.



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA
BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

A PRÉMIUM csalornákra előfizetőink között értékes nyeremények kerülnek kisorsolásra. Többek között egy 4,5 millió Ft értékű MAZDA 323-as személygépkocsit!
A részletekről érdeklődjön telefonszámainkon.



Körösi Weekend Horgász-,
hobby-, kempingszaküzlet

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK
VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfo út 12. Tel.: 66/386-827

Nyitva: mindennap 8–18 óráig

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Tavaszi ajánlatunk:

- Vetőkukorica, vetemények, zöldség-, virágmag •
- Műtrágyák, fóliák • Esőruhák, munkaruhák, gumicsizma
- Fűnyíró akció! tavalyi áron (elektromos) • Tavasz per-
metezőszerek, rovarölők •
- Virágföld, cserepek, virágtartók, virághagymák •
- Szerszámok, szegek •

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

FARKAS MÁTÉ

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

A ballagások előtt is bő áruválasztékkal várjuk
kedves vásárlóinkat a Lionne Shop-ban!
Arany és ezüst ékszerek árusítása, javítása
Tört aranyból ékszerkészítés

FOLYAMATOS AGFA AKCIÓK!!!

2-t fizet 3-t kap!

AGfa 20 kockás filmek mellé ajándék fotóalbumok!

Fényképezőgépek, AKCIÓS ÁRON!

Exakta fényképezőgép

filmekkel, elemekkel 9830 ft helyett,
most csak 8300 ft-ért!

Karórák, faliórák, ébresztőórák

Képkerekek, fotóalbumok

minden méretben

már 200 Ft-tól!

Ajándéktárgyak, 22 K-os arannyal futtatott
bizsu ékszerek

Amatőrfilmek kidolgozása rövid határidővel,
kiváló minőségben, ajándék indexprittel.



SUZUKI A TAVASZ FŐNYEREMÉNYE!

Vásároljon SUZUKI SWIFTET
most óriási árelőnnyel Gyomaendrődről



AMIT AZ ÚJ LIMITÁLT MODELLRŐL TUDNI ÉRDEMES:

- az autó 1,0 GLX, valamint az 1,3 GLX modelle épült és RUBIN GL - XL fantáziánévvel jelent meg
- a könnyű vezethetőséget SZERVÓKORMÁNY segíti
- a jó megjelenést ALUFELNI biztosítja
- az egyedi külsőmegjelenést FESTETT KÜLSŐ TÜKRÖK emelik
- a belső kialakítást EGYEDI ÜLÉSHUZAT ÉS AUTÓKÁRPIT teszi megegyezővé
- a komfortérzetet CLARION rádiósmagnó 4 hangszóróval teszi teljessé
- a modell egyedi METÁLBORDÓ színben kerül forgalomba



További vásárlási könnyítések:

- akár 72 hónap futamidő
- már 20 % befizetéstől
- használt autó beszámítás
- 40 % önerőtől CASCO- mentesség
- max. 6 % közalkalmazotti kedvezmény
- ***az akciók nem összehasonlíthatók!



VÁRJUK ÖNT SZALONJAINKBAN

Szarvas, SUZUKI Autócentrum Kazinczy ut 4.sz. tel.: 66/313-882

Gyomaendrőd Gyomai Autócentrum Fő út 140.sz. tel.:66/386-322

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítóttestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást,
festést-mázolást-tapétázást.

Ügyfelek fogadása hétféig is.

Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).



ESKÜVŐK, RENDEZVÉNYEK szervezése

Ingyenes tanácsadás (mit? hol? mennyiért?)



- Menyasszony-,
vőlegényruhák
- Terem-, sátor-,
menüárak
- Meghívók,
ültetőkártyák,
- Fotózás,
vőfélyek stb.

Teljes és részleges szervezési feladatok

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858 • 30/205-3164

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leprellő, boríték, öntapadós címke
Nyomtatókaletta, festékszalag, toner

HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L. Cartridge újratöltés
RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO- VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK

MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródamban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek,
pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret és igény szerinti
elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

Gabonamoly-, zsiszikkázósítás:
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS:
csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

HÚSVÉTI SZÁMÍTÓGÉPVÁSÁR!

PENTIUM számítógépek 25 000 Ft + ÁFA-tól!

Tel./Fax: 66/284-559

E-mail: online@bekes.hungary.net

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékok,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútort (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitéka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

HÚSVÉTI VÁSÁR! A LÁTSZERÉSZ ÜZLETBEN


Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 284-255

Április hónapban minden szemüvegeretet 20%-os
árengedménnyel kínálunk Kedves Vásárlóinknak!

Szemüvegekészítés, javítás rövid határidőre!

SZERETETTEL VÁRJUK RÉGI ÉS ÚJ VEVŐINKET

Tiszteltel: 

Szarka Csilla LÁTSZERÉSZMESTER
és az üzlet dolgozója 

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

TUTI



Gyomaendrőd
Fő út 230.

Május 2-től új helyre
költözünk, a Szabadság
térre a sportcsarnokkal szembe.
Továbbra is átmeneti
kabátok és cipők vására.

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig

THERM U X

5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614,
386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)
- Nádpalló eladó 850 Ft-os áron

Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endrődi vásártéren
• építőanyagok gyári áron • oltott mész, kovács-
szén, dunai sóder • import cement kedvezményes
áron • száraz akác tűzifa
MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhető!
Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802 06-60/484-690 06-60/388-953

- **MAKITA** elektromos profi kisgépek, kéziszerszámok
- **STIHL** láncfűrészek és tartozékaik
- **KLUDI** csaptelepek
- Csövek, idomok, idomacélok • Rozsdamentes evőeszközök • Kerékpárok, alkatrészek

Várjuk kedves vásárlóinkat!

Elvesztette nyári színét, vagy netán kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?

Ezen segíthetünk, mert egy helyen várja Önt
Turbo szoli, kozmetika, fodrászat
(Nők, férfiak és tinik részére)
Gyomán a Jókai u. 29/1. szám alatt

Bejelentkezni:

06/66/285-669, 06/203-441-008
Szeretettel várjuk a kedves vendégeket!

FOTÓ

Esküvői albumok,
műtermi képek, igazolványképek
diákigazolványok stb.

Deák u. 15. sz. • Telefon: 285-294

INTER NYELVTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!
Kezdő, újrakezdő és nyelvvizs-
gára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



Üzlethelység kiadó

Gyomaendrőd, Kossuth út 34. alatt

Érdeklődni lehet: 66/386-503 telefonon, vagy a helyszínen.



MEGHÍVÓ

A Gyomaendrőd és Vidéke Áfész igazgatósá-
ga értesíti szövetkezeti tagjait és üzletrész-
tulajdonosait, hogy 2001. április 9-19. között

RÉSZKÖZGYŰLÉS-t

tart, az alább felsorolt helyen és időben:

2001. április 9. hétfő 18 órakor
Közösségi Ház helyiségében

6. körzet részére
7. körzet részére
8. körzet részére

2001. április 10. kedd 18 órakor
Körös étterem helyiségében

1. körzet részére
2. körzet részére

2001. április 11. szerda 18 órakor
Körös étterem helyiségében

3. körzet részére
4. körzet részére
5. körzet részére

2001. április 19. csütörtök 18 órakor

Hunya Művelődési Ház helyiségében 9. körzet részére

Napirendi pontok:

1. Tájékoztató a szövetkezet 2000. évi gazdálkodásáról, tevékenységéről.
2. Tájékoztató a 2001. évi tervekről, feladatokról.
3. Indítványok, javaslatok.

Az igazgatóság a szövetkezet tagjait
és üzletrész-tulajdonosait ezúton is meghívja és kéri,
hogy a részkozyűlésen megjelenni sziveskedjenek.

ÁFÉSZ Igazgatósága



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Tavas az autózási-motorozási szezon kezdete, kezdje Ön is ezen kategóriák
tanulásával a tavaszt!

Gyomaendrői Magán Autósiskola az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít

Gyomán (Kossuth u. 18.) 2001. április 5-én 17 óra

Endrődön (Művelődési Ház) 2001. április 10-én 17 óra

Személygépkocsi • Motorkerékpár • Segédmotoros kerékpár

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. (A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Gyomaendrőd, Blaha L. út 21. • Telefon: 386-917

Ügyfélfogadás: Kedd, csütörtök 16-17 óráig

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Megalakulásunk 1 éves évfordulója alkalmából minden jelent-
kezőt 2001. 04. 08-án vasárnap meghívunk a gyomaendrői

PENNY Market parkolóba
ingyenes autó-, motorke-
rékpár próbavezetésre!

Éljen a lehetőséggel!

**ILYEN MÉG GYOMAEND-
RŐDÖN NEM VOLT.**



HACUKA használt nyugati ruházat

Nyitva tartás: hétköznap 9-12-ig, 14-18-ig.
Április hónapban a teljes téli árukészletből

50%-os kedvezmény!

Minden héten új áruval várjuk Kedves Vásárlóinkat!
Vásártéri lakótelepen az Üvegház bisztró mellett.

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellekék
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpátronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

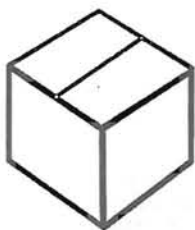
Telefon/fax: 66/282-388

Nyitva tartás: héfőtől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.

• Rendőrségi hírek •

a márciusi eseményekről

- Március 3-án tetten ért a rendőr egy helyi fiatalembert, aki az endrői művelődési ház előtt egy lezárt kerékpárról éppen alkalrészeket szerelt le.
- A Fürdő épületében lévő büfét törte fel egy ismeretlen elkövető, ahonnan szeszesítalt, cigarettát lopott el kb. 30 E Ft értékben.
- A Volán-bisztróba is betörték 9-én hajnalban. A játékgépet felfeszítették és belőle 100 E Ft készpénzt emelt ki ismeretlen tettes.
- 12-ére virradóra az endrői nagy ABC-be a kirakat betörése után hatolt be egy, vagy több elkövető. Cigarettát, kávét vitt el nagyobb mennyiségben.
- 17-én, majd 23-án is betörték a Tompa úti italboltba, s onnan cigarettát vittek el.
- 26-ra virradóra betörték a Hősök úti ABC-be a raktáron keresztül. Kávét, cigarettát, italneműt és édességet vitt magával az ismeretlen betörő, mintegy 200 E Ft értékben.
- Előzetes letartóztatás mellett eljárás folyik egy helyi fiatalember ellen, aki megelőzően mintegy 20 esetben tyúktolvajlást végzett, főleg a gyomai liget környékén.



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása
STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik özv. Csah Sándorné Ágoston Teréz temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, részvételnilvánításukkal fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család.

EGY ÉVES A SUZUKI SZALON

- Az elmúlt év eredményes volt a gyomaendrői SUZUKI Autószalon életében - szögezte le Bertók László a cég tulajdonosa, vezetője. Az eladási terv nagyon szépen teljesült, hiszen már az első napoktól sokan vették igénybe szolgáltatásainkat. A magyarországi SUZUKI Rt. minden évben emeli a minőséget, s ehhez a mércéhez mi is tartjuk magunkat.

- A szolgáltatásaink úgy a szalon, mint a szervíz részéről ezután is bővülés előtt állnak. A múlt év folyamán az önkormányzat megkeresésére tevékenységünkbe beilleszkedett az új okmányiroda gépjármű ügyeket intéző kirendeltsége, s ez is szervesen csatlakozik szolgáltatási körünkhöz. Továbbá az ügyfeleink a helyszínen vehetik igénybe a kötelező- és a casco biztosításkötés lehetőségeit. A szervízünk új műszerekkel lett felszerelve és nemrég indult az eredetiségvizsgáló szolgáltatásunk is. Mindezt a vásárlóink, a hozzánk fordulóik is pozitívan értékelik.

- Nyolc kolléga dolgozik Gyomaendrődön, de a háttérben még két-három fő hatékonyan besegít. Ez az állomás így már, úgymond megérett arra, hogy további egy, vagy két személy felvétele szükségessé és indokoltá válhat ebben az évben a terveink szerint. Köszönet a gyomaendrői ügyfeleinknek, vásárlóinknak, hogy általuk értünk el ilyen kiváló eredményeket az egy év alatt - mondta a Híradónak Bertók László. -BK-

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

Vetőmag-kukoricák

- Kiskerti vetőmagvak, virághagymák
- Fóliák • Fa és fém létrák
- Műtrágyák – ammóniumnitrát, kevert műtrágyák

Olcsó gurulós kukák

- Növényvédő szerek, rágcsálóirtók
- Permetezőgépek, fűrészek
- Elektromos és motoros fűnyírók

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

ANYAKÖNYVI ESEMÉNYEK

Házasságkötés:

Havai István és Miklovicz Erzsébet, Valent Zoltán Márton és Adamik Edit

Elhalálozottak:

Kovács Sándor 75, Kovács Istvánné Ungi Róza 88, Biró István 88, Balogh Ferenc 69, Cserenyecz Elekné Rácz Hermina 87, Szabó Andrásné Uhrin Franciska 88. Gyuricza Gizella 82 éves korában.

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

Gyomaendrőd Híradó • Gyomaendrőd Város Önkormányzatának lapja • Felelős szerkesztő: Biró Károly

Kiadja: Gyomaendrőd Képviselő-testülete • 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. • Tel.: 66/282-128 • Fax: 66/283-288

Felelős kiadó dr. Dávid Imre polgármester • Készült: Felt Print Bt. nyomdában, Gyomaendrődön. Telefon: 06 66/386-503/1

E-mail: hirado.gye@bek.ahh.gov.hu • Terjesztik a gyomaendrői kereskedők • Engedélyszám: III/PHF/108/BE ISSN 1417-7390



HÍRADÓ

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 5. SZÁM • 2001. MÁJUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Gyomaendrőd Város Önkormányzat Képviselő-testülete nyílt pályázatot hirdet pártok és civil szervezetek számára a Gyomaendrőd, Fő út 5. sz. alatti ingatlan tartós bérbevételére.

A pályázat benyújtásának helye, határideje:

2001. május 30-án 12.00 óra.

A pályázattal kapcsolatos bővebb felvilágosítást az alábbi címen és telefonszámon lehet kérni:

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály
Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz. tel.: 66/386-122/112.

A TARTALOMBÓL:

Pályázatok	1-2, 7. oldal
Sajt- és Tűrőfeszítvél sikere	3. oldal
Testületi ülésről jelentjük	4-5. oldal
Az alapok felosztása	6. oldal
„Rumba” táncosai Németországban	6. oldal
A Rózsashegyi iskola eredményei	8. oldal
Kajakosokról	9. oldal
A sport és hatásai – dr. Katona Piroska	10. oldal
Fórumok	11. oldal
Polgárőrségről	12. oldal

Békés Megyei Millenniumi Ifjúsági Napok

Békés Megye Képviselő-testülete Millenniumi Emlékbizottsága, valamint Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete közösen rendezi meg a millenniumi év záróeseményeként a Békés Megyei Millenniumi Ifjúsági Napokat 2001. június 2-3-án Gyomaendrődön.

Az ifjúsági napok gazdag sport- és kulturális rendezvényekkel várja a megye és a város ifjúságát és az érdeklődő közönséget. A sport- és kulturális programok az Erzsébet-ligeti sportpályán, a Liget-fürdőben, a gyomai szabadstrandon és a Szabadság tér környezetében zajlanak majd.

A részletes eseményekről a sajtóból, valamint a közterületen elhelyezett plakátokról értesülhetnek.

**A HÍRADÓ szerkesztőségi telefonszáma
MEGVÁLTOZOTT: 66/282-128.**

**ÚJ CSILLÁR-, HÁZTARTÁSI MŰANYAG ÁRUHÁZ
NYÍLT GYOMAENDRŐDÖN!**
hirdetését a 16. oldalon olvashatja!

A Kner Imre Gimnázium Szakközépiskola és Kollégium **PÓTFELVÉTELT** tart a 2001/2002-es tanévben indítandó 6 osztályos gimnáziumi osztály teljes létszámának betöltésére.
Jelentkezési határidő: 2001. május 25.

Motorola
T2288-as
készülék
+Vitamax
kártya

Bruttó
15 990 Ft

Tartozz egy jó csapatba és
válassz egy stílust!

2001. április 25-től május 25-ig,
vagy amíg a készlet tart.

Ha most bármilyen VitaMAX
csomagot vásárolsz Motorola
V2288-as FM rádiós mobillal
és headsettel vagy a többi akciós
készülékkel, ill. ha csak SIM kártyát
vásárolsz 2500 Ft, 7500 Ft vagy
12500 Ft feltöltéssel, választhatsz
mellé magadnak egy Avanglion
napszemüveget is*!

vodafone
hivatalos partner

GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 34.

TELEFON: 66/386-503/3-AS MELLÉK





Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



LAKOSSÁGI KÉRDÉSEK

• *A Bajcsy úti kerékpársáv, valamint az utak tisztán tartása sokszor nagyon hiányos. Mit tehet az önkormányzat a javulásért?*

Valóban néha kritikus a helyzet, de folyamatosan rendben tartjuk. Elszomorító az viszont, hogy egyesek rendszeresen felhordják a sarat rá. Azt nem tudjuk vállalni, hogy naponta takarítsunk. Az, hogy vásároljunk egy seprűs, szívós kocsit, már felvetődött, napirenden van. Amíg ilyen sok földes, sáros utcánk van, addig a felhordás is bekövetkezik, főleg esős időszakokban. Azonban, ahogy a város épül-szépül, a szennyvízprogram után a szilárdburkolatú utak is már megépültek, akkor a rendszeres és folyamatos tisztítást is meg tudjuk oldani.

• *A házak előtti közterület elhanyagolt, rendezetlen sok helyen. Miért nincs hathatós felügyelet?*

Felügyelet van, de olyan fegyver nincs a város kezében, amely alapján a hanyagok helyett mi rendet tennénk és ennek számláját benyújthatnánk nekik. Ez jogilag nem elérhető. Az egyénekre van bízva, hogy mennyire igényes saját környezetével. Felszólításra eleget tesz-e a szépítésnek, vagy igénybe veszi a városi takarítóbriádót, majd azt a számlát ki is fizeti. Az ingatlan tulajdonos, vagy ott lakó kötelessége lenne egyébként az utcafront rendben tartása.

• *A városközpont az erőfeszítések ellenére sem megfelelően rendezett, például a régi piactér külleme; nincs sétálóutca és a szemelélés is sajnos „népszerű”. Várható-e előrelépés?*

Köszönjük a lakosság ilyen irányú kritikáját is, de elmondhatom, hogy rendkívül sokat teszünk azért, hogy a városkép kialakuljon. Emellett mégis nehezen tudom elképzelni, hogy Gyomaendrődön lehessen sétálóutca, hiszen nem olyan a város rendje. Az utak forgalma miatt sétálóutcat nemigen lehetne kinevezni.

A volt, régi piactér átépítését ebben az évben megkezdjük az árkdok rend-

betételével, de előbb a Szabadság tér átépítése fejeződjön be (buszpályaudvar, villanypóznák áttelepítése stb).

A szemetet folyamatosan összeszedjük a város főteréről. Összefogással a szemetelőket is rá lehetne bírni, hogy ne dobálják el a feleslegessé vált dolgokat ott, ahol éppen kiürült a cigarettásdoboz például... Ezeket az embereket hosszú idő elmúltával lehetne csak megváltoztatni, ám erre mégis törekedni kell.

• *A lakótelepen (Vásártéri) miért nem nyírják le mindenhol a fűvet a Gyoma-szolg Kft. emberei, miért csak az út mellett és csak néhány egyéb parkban?*

A lakótelep is hasonló terület mint az előbbieken említett utca, ahol a tulajdonos köteles rendezni azt. A lakóknak is van kötelezettségük, nekünk is. Az igényesség nem abban nyilvánul meg, hogy elmondjuk másnak, hogyan csinálja meg, hanem magunk is tegyünk valamit, sőt egyre többet a közösségért.

Természetesen, ha szólnak a Gyoma-szolg Kft.-nek, vagy a Hivatalnak, akkor mi azokon a helyeken megcsináljuk, ami ránk tartozik. Mégis közösen kell ezt megoldani.

• *Többet kellene a kultúrára áldozni, támogatni azt, legalább, mint a sportot, hiszen alig történik valamilyen rendezvény képkiallítások kivételével...*

A város nem rendezi a sportot sem! Olyan vállalkozónak kell működni e területen is, aki rendez ilyen eseményeket. Mi csak annak tudunk támogatást adni, aki kér. Egyébként a kiállításokon is csak ugyanazzal a tizenöt-húsz arccal találkozok rendszeresen, többel nem. A színházi, vagy egyéb jellegű rendezvényt szoktuk támogatni, például a Sacra Corona filmet is százezer forinttal. A városnak nem feladata rendezvényeket szervezni, ez mások dolga lenne, és amennyiben kérnek erre, akkor mi támogatjuk.

A sporttal kapcsolatban én sem értek egyet azzal, hogy két labdarúgó csapat működjék a városban, inkább egy, mert akkor ezek a támogatások más irányba mehetnének. A különböző alapok is támogatásként szolgálnak bárkinek, aki megfelel a kiírásoknak.

Photo Porst

- **Praktikum csomagok**
- **Feltöltő kártyák**
- **Rádiótelefon tartozékok**

Gyomaendrőd
Fő út 149.

Telefon: 66/386-457

PANNON GSM
Az élvonal.

Hivatalos viszonteladó



VÁLLALKOZÁSOM VÁLLALJA

családi házak és középületek
felújítását, bővítését.
Nedves falak szigetelését,
valamint hidegburkolást.

Gyomaendrőd, Hősök útja 5. sz. • Telefon: 06/60/411-574

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Tavaszi ajánlatunk:

- Műanyag kertibútorok, napernyők
- Szivattyúk, tömlők, szórófejek
- vetemények, zöldség-, virágmagok
- Műtrágyák, fóliák • Esőruhák, munkaruhák, gumicsizma
- Fűnyíró akció! tavalyi áron (elektromos) • Tavasz per-metezőszerek, rovarölők
- Virágföld, cserepek, virágtartók, virághagymák
- Szerszámok, szegek

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

PÁLYÁZATI LEHETŐSÉG!

A Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány dolgozta ki a Szakmai segítségnyújtás kis- és középvállalkozók részére Magyarországon című Phare programot. A pályázati támogatás mértéke 5000–10000 Euro (1,345 - 2,690 M Ft) közötti összeg, a projekt max. 50 %-a, a többi saját készpénz kell, hogy legyen.

Benyújtási határidő 2001. május 21. 16 óra. További információk Békés Megyéért Közhasznú Közalapítvány

**KÖZALAPÍTVÁNY GYOMAENDRŐD VÁROS KÖZGYŰJTEMÉNYEIÉRT
KÖZHASZNÚSÁGI JELENTÉSE Az 1998., 1999., 2000. ÉVRŐL**

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a jelentést a 107/2001. (V. 23.) KT. számú határozat I. pontjában elfogadta.

1. Számviteli beszámoló

ezer Ft-ban

A tétel megnevezése	1998.	1999.	2000.
Befektetett eszközök	432	464	443
Tárgyi eszközök	432	462	443
Forgóeszközök	149	8	232
Pénzeszközök	149	8	232
Eszközök összesen	581	470	675
Saját tőke	581	377	629
Induló tőke	700	700	700
Tőkeváltozás	-119	-323	-71
- ebből tárgyévi eredmény	-	-175	252
Kötelezettségek	-	93	46
Rövid lejáratú kötelezettségek	-	93	46
Források összesen	581	470	675
Összes bevétel	862	897	1573
Alapítói támogatás	700	810	1315
Egyéb adományok	25	80	30
Pályázati úton nyert támogatás	60	-	200
Egyéb bevételek	77	7	200
Összes költségráfordítás	870	1072	1321
Anyagi jellegű ráfordítás	384	268	350
Személyi jellegű ráfordítás	383 TB-vel	397	521
Társadalombiztosítási járulék		100	112
Értékcsökkenési leírás		14	19
Egyéb költségek	103	293	319
Adózás előtti eredmény	-8	-175	252
Tárgyévi eredmény	-8	-175	252

Megjegyzés: az Alapítvány 1999. évtől tért át a kettős könyvvitelre, ezért az összehasonlítás az 1998-as évvel nem egyértelmű.

2. A költségvetési támogatás felhasználása

Az Alapítvány központi költségvetési támogatásban nem részesül.

3. A vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás

Az Alapítvány vagyona a Gyomaendrőd Kossuth út 11/1. sz. alatti 116. helyrajzi számú ingatlan. Induló értéke 700 ezer Ft. A tőkeváltozást a pénzügyi beszámoló tartalmazza.

4. A célszerű juttatások kimutatása

Az Alapítványnak nem feladata a célszerű juttatás, így fennállása óta ilyen feladatot nem látott el.

**5. A központi költségvetési szervtől, az elkülönített állami pénzalaptól,
a helyi önkormányzattól, a kisebbségi települési önkormányzattól, a települési
önkormányzatok társulásától és mindezek szerveitől kapott támogatások mértéke**

A támogatások mértékét a pénzügyi beszámoló tartalmazza. Az alábbiakban ismertetjük a benyújtásra került pályázatok számát és az elnyert támogatási összeget a pályázati céllal.

1998.		1999.		2000.	
<i>Benyújtott</i>	<i>Nyertes</i>	<i>Benyújtott</i>	<i>Nyertes</i>	<i>Benyújtott</i>	<i>Nyertes</i>
5 NKA	1 NKA	5 NKA	-	4 NKA	1 NKA
	Vidovszky	10 NKÖM			Kunkovács
	Emlékkiállítás				László
	60 e Ft				fotókiállítás
					100 e Ft

NKA=Nemzeti Kulturális Alap

NKÖM=Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma

6. A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások értéke, illetve összege

A Közalapítvány kuratórium tagjai az alapítvány fennállása óta sem anyagi, sem természetbeni juttatásban nem részesültek.

7. A közhasznú tevékenységről szóló tartalmi beszámoló

A közalapítvány célja az alapító okirat szerint a következő:

- Támogatást nyújtani színvonalas képzőművészeti alkotások létrehozásához, Gyomaendrőd Város művészeti értékeinek felkutatása, gyűjtése, megőrzése, kiállításának biztosítása, különös tekintettel a gyomai és endrői származású művészek alkotásaira.
- A Gyomaendrőd, Kossuth u. 11. szám alatti ingatlan állagának megőrzése, bővítése, további kiállítási lehetőségek biztosítása a kortárs helyi művészek részére, a Corini- és Vidovszky-gyűjtemény, valamint a Vidovszky-emlékszoba tárgyainak elhelyezése, ezek állandó gyarapítása, állagmegóvása és folyamatos kiállítása.

Az alapító okirat zárórendelkezéseinek 12.1 pontja szerint:

- A Közalapítvány céljainak elérése érdekében együttműködik a képző-, ipar- és fotóművészet már működő, vagy a jövőben létrejövő állami, önkormányzati, társadalmi szervezetekkel és alapítványokkal, így különösen a Kulturális Egyesület Gyomaendrődért megnevezésű egyesülettel.
- A fenti céloknek és rendelkezéseknek a Közalapítvány elsősorban a használatába adott Kossuth út 11. szám alatti épületben létrehozott Vidovszky Béla Helytörténeti Gyűjtemény - Városi Képtár működésével igyekszik eleget tenni.

A következőkben összefoglalva ismertetjük a három év szakmai munkáját:

KIÁLLÍTÁSOK

1998.	1999.	2000.
<p>ÁLLANDÓ:</p> <p>Vidovszky Béla festményei és személyes emlékei Corini Margit, a párizsi éjszakák festője Nép és történelem Illéssy Péter képein (új válogatás)</p>	<p>Vidovszky Béla festményei és személyes emlékei Corini Margit, a párizsi éjszakák festője Illéssy Péter grafikai „Ember és művészet” címmel újjárendezett állandó kiállítás Vidovszky, Corini és Pásztor János műveiből. Illéssy-kiállítás átrendezése új megnyitó nélkül</p>	<p>Vidovszky Béla festményei és személyes emlékei Corini Margit, a párizsi éjszakák festője Nép és történelem Illéssy Péter képein Pásztor János szobrai a Magyar Nemzeti Galériából</p>
<p>IDŐSZAKI:</p> <p>Május 23. - A Vidovszky Gyermek és Ifjúsági Rajzpályázat kiállítása. Megnyitotta: Gyarmathy Gabriella műv. tört.</p> <p>Július 23. - Corini Margit és Kohán György közös kiállítása</p> <p>Szeptember 3. - Vidovszky-emlékkiállítás a művész halálának 25., születésének 115. évfordulójára. Megnyitotta: Banner Zoltán műv. tört.</p>	<p>Pásztor János szobrai a MNG-ből „Az én városom” című, a Városi Könyvtárral közös Gyermekrajzpályázat kiállítása. A VI. Gyomaendrői Nemzetközi Művésztaбор kiállítása</p>	<p>Május 4. „Hontiék” címmel Honti Antal festőművész, valamint gyermekei és unokái képeiből válogatott kiállítás, amelynek megnyitója egyben könyvpremier is volt. Megnyitotta Banner Zoltán</p> <p>Június 8. Kunkovác László fotóművész „Pásztoemberek” című sorozatából válogatott kiállítás. Megnyitotta: dr. Kovács Béla</p> <p>Augusztus 5. A VII. Gyomaendrői Nemzetközi Művésztaбор záró kiállítása.</p> <p>Október 23. „Csendüljetelek szívek, konduljatok harangok!” címmel Latorcainé Újházi Aranka ikonfestő művész és Takács Ágnes fotóművész kiállítása. Megnyitotta: dr. Isépy Tamás</p>

VENDEGKIÁLLÍTÁS:

Október 2. Budapest Bank Center – a Vidovszky kiállítás (5 kép szerepelt) és Pátzay Pál terrakotta mellszobra

GYŰJTEMÉNYGYARAPODÁS

1998.

Özv. Szabó Zoltánné adománya férje alkotásaiból: 22 db akvarell, 1 db szénrajz, 5 db textilmunka

1999.

Csókos Varga Sándor: Kovács István portréja (Hunya Alajos ajándéka – becsérték 200 ezer Ft) Három kép a Nemzetközi Művészklub anyagából

2000.

RESTAURÁLÁS

1998.

1999.

2000.

Vidovszky: Halászbárka a Tiszán
Vidovszky: Keresztelő kápolna
Velencében

Képkeretek

LÁTOGATOTTSÁG

1998.

1999.

2000.

Fizető: 472 fő
Ingyenes: 531 fő
Összesen: 1003 fő

Fizető: 246 fő
Ingyenes: 1009 fő
Összesen: 1255 fő

Fizető: 261 fő
Ingyenes: 1731 fő
Összesen: 1992 fő

Sajtóvisszhangok

A helyi és megyei lapok tudósítottak a megrendezésre került kiállításokról. A Békés Megyei Múzeumi Híradó az időszaki kiállításokat publikálta. Corini-tanulmány jelent meg a kolozsvári Korunk című lapban, erről a tanulmányról recenzió a Békés Megyei Napban és a Heti Délkeletben is. A Múzeumi Hírlevél cikket közölt Latorcainé Újházi Aranka ikonkiállításáról.

Természetbeni támogatók

A kiállítás meghívóinak nyomtatásában a Gyomai Kner Nyomda folyamatos segítséget nyújt. A Vidovszky-posztterek nyomtatásában a békéscsabai nyomda is közreműködött. Jelentősebb támogatást nyújtott még a Termix Építőipari Szövetkezet 10 db szobortalapzat készítésével, 2000-ben 10 db paravánt készítettek a Képtár részére fél áron. A Gyomaszolg Kft. a kertben felállított filagóriához a fűrészarut biztosítottak. Még számos kisebb természetbeni támogatásban részesültünk magánszemélyektől, vállalkozóktól és intézményektől, amiért ezúton is köszönetet mondunk.

A kuratórium évente megtartotta ülését, 1998-ban az átalakulás szükségessé tette, hogy még plusz két ülést hívjon össze.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a beszámoló elfogadására.

Gyomaendrőd, 2001. május 11.

MEGYERINÉ CSAPÓ ILDIKÓ
a kuratórium titkára

DR. KOVÁCS BÉLA
a kuratórium elnöke

Tűzoltók beszámolója

2000. áprilisi közgyűlésünkön Dinya László lemondása miatt a tagság Farkasinszki Sándort választotta meg az egyesület elnökének. A vezetőség nyolc alkalommal ülésezett. Az év teendői közül: a 2000. évi költségvetés összeállítása, módosításokkal; fegyelmi határozat a polgári szolgálatot teljesítő személy ellen; beszámoló összeállítása, elfogadása; az APEH felé fennálló tartozás mérséklési lehetőségeinek felmérése; vagyontárgyak értékesítése (tégla, tartályos gépkocsi); Flórián napi csapatzászlóra szalag adomány; szponzori támogatások megvonásának reklamálása (Euroflöre Kft., Kruchió Ferenc); kártérítési kérelem elutasítása (Katona Sándor); távlati fejlesztések területigényének kérelmezése; telefonvonal leadása; betonozás megszervezése; polgári szolgálat megigénylése; közmunkás szerződésének meghosszabbítása; gépjárművek műszaki vizsgáztatása stb.

Az egyesület taglétszáma 39 fő, ebből 2 fő tiszteletbeli tag, 1 fő jogi személy – Gyomaendrőd Város Önkormányzata képviselőjében. A Város, mint az egyesület legnagyobb támogatója 1-1 főt delegált választás útján a vezetőségbe, illetve a Felügyelő Bizottságba. Az egyesület tagjainak képzettsége: 1 fő szakmérnöki diplomával, 2 fő egyéves parancsnoki tanfolyammal, 10 fő 240 órás alaptanfolyammal rendelkezik. 28 fő aktívan részt vesz valamilyen munkában, 18-20 fő beavatkozásra kész, kiképzett tűzoltó. Probléma volt, hogy az év végével megszűnt minden különleges gépjárművet vezető alkalmazott (közmunkás) munkaviszonya.

2000-ben 18 esetben vonultunk ki tűzhöz. Ebből 6 lakás, ill. épülettűz, két szalmatűz, avar, tarló és lábön álló búzatűz. Egy alkalommal vettünk részt műszaki mentésben Mezőtúr és Gyomaendrőd között. A nyár közepén vízhulla keresését is végeztük. Három alkalommal vettünk részt rendezvények biztosításában, háromszor kapcsolódunk be közös gyakorlatba a szarvasi tűzoltókhoz. Egy esetben képviseltük egyesületünket tűzoltó versenyen Battonyán. Szeptemberben részt vettünk két fővel az önkéntes tűzoltó egyesületek megyei gyakorlatán. Végeztünk iskolásoknak tűzvédelmi oktatást is, amelyet évenkénti bemutatóval, játékos gyakorlatokkal meg kívánunk ismételni. Kiemelkedett pünkösdkor a megkészt Flórián-napi ünnepség, amikor a csapatzászlónkra a zászlóanya szalagot adományozott, melyet a püspök úr áldásával rögzített a zászlónkra. Anyagi helyzetünk a pályázaton elnyert 700 E Ft áthúzódó befektetésével

javult. Sajnos év közben az IFA tartályos kocsitól és a Csepel tűzoltó gépjárműtől meg kellett válnunk. A létrás kocsit (Németországból származik) okmányok hiányában bizony nem tudtuk hasznosítani...!

Jelenleg bevethető technikánk: GKC-915 Mercedes gépjármű fecskendő; ANV-186 Magirus gépjármű impulzus vízköddel, folyamatos vízköddel oltó berendezéssel, valamint vizsugárszivattyúval; GXV-744 Mercedes kiskocsi, ami tömlőkkel, tűzcsappal, vizsugárszivattyúval van ellátva. (Minden járművön megfelelő mennyiségű kézi szerszám található.) Rendelkezünk, esetleges belvízszivattyúzáshoz 2 db átemelő, nagyteljesítményű Honda típusú szivattyúval is. Védőruhák közül: 8 garnitúra Satler bevethető öltözet, 17 pár Elten 8271 védőcsizma, 12 védősisak, 6 másszóöv, 4 légzőkészülék...

A pályázati 700 E Ft-ból védőruhát, támasztólétrát, akkumulátort, kézi lámpát, láncfűrész, szűrőkosarat, tömitéseket... vásároltunk.

Az önkormányzat által feltárt hiányosságokhoz kapcsolódó APEH-tartozás kiegyenlítése – meghaladta a 800 E Ft-ot – ingóságok eladásával történt. Az év végére stabilizálódott az egyesület anyagi helyzete. Decemberben megszűnt az utolsó közmunkás munkaviszonya, s ezután csak időszakos ügyeletet tartottunk.

A 2000. január 1-i nyitó pénzkészlet: 943.880 Ft volt.

Bevétel összesen: 3.993.964 Ft. BM-támogatás: 750 E Ft, Munkaügyi Központ tám.: 820.758 Ft, önkormányzati működési tám.: 438.050 Ft – szponzori tám. utáni önk-i. tám.: 436 E Ft, szponzori tám. 553 E Ft, értékesítésből származó bev. 900 E Ft, APEH 1% visszautalása 27.321 Ft, telefontérítés 28.582 Ft, kamatbev. 11.603 Ft, tagdíj 28.650 Ft.

Kiadások összesen: 3.404.792 Ft. Munkabér 1 M 21.304 Ft, munkabér járulék 461.886 Ft, járulék, hátralék, APEH végr. hajt. 719 E Ft, önellenőrzési pótlék 107 E Ft, telefon ktg. 136.863 Ft, gázdíj, 113.737 Ft, nyomtatvány, posta ktg. 4.818 Ft, üzemanyag ktg. 129.529 Ft, tűzoltóautó karbantart., vizsg. 124.010 Ft, gépjármű köt. bizt. 186.129 Ft, egyéb (OTP jutalék), tagdíj stb 75.901 Ft, csizma, sisak 50 E Ft, mobil rádió 2 db. 255 E Ft, mobil telefon 19.615 Ft. December 31-én a bankszámla és házi pénztár egyenlege: 1.533.052 Ft volt.

A költségvetés fő száma 2001. évre (bevétel – kiadás) 3.216.152 Ft.

Az egyesület 2001. évi célkitűzéseiből

A folyamatosság megtartásával az Alapszabályban meghatározott feladatok elvégzése a cél. A tűz elleni védekezés, megfelelő fevilágosító munka, a katasztrófa-helyzetek megszüntetésében való közreműködés és egyéb műszaki mentés, kármegelőzés, elhárítás.

Az elődök több mint százéves hagyományait ápolva munkájukkal a város lakosságának anyagi javait szeretnék védeni a tűz, mint elemi erő pusztítása ellen. Ehhez rendelkezésre áll az önkormányzat által biztosított szertárépület, tűzoltó járművek és az anyagi támogatás...

A gépkocsivezető problémát meg kell oldani. Folytatni kívánják a garázs építési munkáit, pályázni szeretnének lömlőszerű torony elkészítésére. Továbbá tűzvédelmi oktatásokat szerveznek, gyakorlattal egybekötve, havonta

továbbképzést tartanak az önkénteseknek. Gyakori állománygyűlésen értékelik az elvégzett munkát, és a további feladatokat megbeszélik, tisztázzák.

A 2001. évi költségvetés számai – összes bevétel: 3.216.152 Ft. Ebből nyitó készlet 1.533.052 Ft, önkormányzati támogatás működésre 800 E Ft, szponzori támogatás 300 E Ft, önk-i tám. szponzori tám. után 300 E Ft. A Munkaügyi Központ támogatása polgári szolg. után 233.100 Ft.

Kiadás: 3.216.152 Ft. Ebből: pl. kötelező biztosítások 3 járműre 282 E Ft, gépjármű karbantartás, vizsgáztatás 450 E Ft, üzemanyag 200 E Ft, telefon, gáz 280 E Ft...

Kéri a javaslatokat, ötleteket az egyesület további működéséhez. A beszámolót Farkasinszki Sándor elnök adta a Híradónak.

MILLENNIUMI BETHLEN NAPOK

Sikeres volt a Bethlen Alapítvány, a Tourinform Iroda, a Békés Megyei Gazdakörök Szövetsége által 2001. április 20–21-én rendezett II. Gyomaendrődi Nemzetközi Sajt és Túrófesztivál. A növekvő érdeklődést vonzó esemény a település egyik legnépszerűbb rendezvényévé nőtte ki magát. Ezt a kiállítók növekvő száma is tanúsítja. A 33 kiállító az ország több tájáról, külföldről: Ausztriából, Erdélyből, Szlovákiából hozta el termékeit. A gazdag tejtermékekből – tehén-, kecske-, juhsajt, túró és egyéb –, valamint a történelmi borvidékek nedűiből – Tokaj, Balaton... –, de a külföldi szőlőskertek boraiból is ki-ki megtalálhatta saját kedvencét. A kóstoltatások lehetőségei sütőipari termékekkel és savanyúsággal is kiegészültek.

Az első nap időjárása kegyes volt az eseményhez. A megnyitót dr. Mucsi Imre FVM helyettes államtitkára mondta. Hangsúlyozta, hogy



Dr. Dávid Imre és Szemkeő Judit juhsajtot kóstol

szükség van a szemléletváltásra, ha az új közegben (EU) fontos szerepet kívánunk elfoglalni. A fogyasztási igények helyes felmérésével alakuljon ki a megfelelő ellátási rendszer. A régió termelési lehetőségeit kell kiaknázni és kialakítani, jól megválasztani azt, hogy milyen ágazatok tudnak ehhez csatlakozni. Az exporttörékvésekhez ki kell és lehet is a területi adottságokat aknázni, a biotermelés beiktatásával például.

Tévé, video, antenna és egyéb elektronikai készülékek JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.
Telefon 06/30/228-4728

PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)

VEGYTISZÍTÁS, RUHAFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZTÍTÁSA

kedvező áron, rövid határidőre.

Nyitva: Hétfőtől Péntekig 9–15 óráig
Közületeknek háztól házig szállítás!



A Bethlen Iskola sütőiparosainak termékei

A város jövőbe vetett hitét szemlélteti ez a rendezvény is, mivel az EU-csatlakozás után ez a vidék sem kiszolgáltatott kíván lenni...

A fesztivál programját színesítette és emelte a fúvószenekarok és mazzorettcsoportok találkozója is, valamint a mezőgazdasági tanulók sportversenye. E sportverseny fővédnöke dr. Deutsch Tamás ifjúsági és sportminiszter volt. Ezen a következő eredményeket érte el a gyomaendrődi Bethlen iskola csapata:

fiú atlétika: 100 m: Mátyus Ferenc 1., távolugrás: Csiki Gábor 6., magasugrás: Nagy Krisztián 2., 4x100 m váltó 2. hely (Pap Károly, Jenei János, Mátyus Ferenc és Csiki Gábor). Összetettben 1. Mezőhegyes, 2. Békés, 3. Gyomaendrőd.

lány atlétika: távolugrás: Szakálas Ágnes 4., súlylökés: Szakálas Ágnes 4., 400 m: Szarka Kitti 5., magasugrás: Csarnai Mariann 2., 4x100 m váltó: 2. hely (Gálfi Zsuzsanna, Csarnai Mariann, Szakálas Ágnes, Nagy Eszter)

Összetettben 1. Békés, 2. Gyomaendrőd, 3. Mezőhegyes.

Triatlón – úszás, kerékpározás, futás – fiú: 1. Gyomaendrőd, 2. Békés, 3. Mezőhegyes.

lány: 1. Békés, 2. Mezőhegyes, 3. Gyomaendrőd.

(Dicséretes volt a fürdő támogatása és hozzáállása)

Labdarúgás: 1. Kolozsvár, 2. Mezőhegyes, 3. Gyomaendrőd. A második napon elmosta a döntőt az eső, csak sárdagasztás volt. Nem érvényesült a technika és a gyorsaság.

Kézilabda: 1. Békés, 2. Gyomaendrőd, 3. Mezőhegyes.

Összetettben a fiúk: 3 sportág után: 1. Mezőhegyes 56 p., 2-3. Gyomaendrőd, Békés 45–45 p.

lány: 1. Békés 82 p., 2. Gyomaendrőd 41 p., 3. Mezőhegyes 33 p.

Kézilabdában a gólkirály Szakálas Ágnes Gyomaendrőd, míg a fociban Székely József Székelyudvarhelyi játékos lett.

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8–17-ig, Szo.: 8–12-ig.

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Testületi ülés április 26-án.

A napirend előttiékből

Dr. Dávid Imre polgármesteri beszámolójából

- Április 23-án a Gyulai bíróságon az öt éve húzódó, úgynevezett vitatott föld-per tárgyalását ismét elnapolták szeptember 26-ra. Valószínűnek tűnik, hogy nem a megoldást keresik, hanem az idő húzásáról van szó...

- Köszönetet mond a Képviselő-testület a Bethlen Gábor Szakképző Iskolának és a többi szervezőnek, közreműködőnek a sikeres Sajt- és Túrófesztivál megrendezéséért. Ez a rendezvény szépen fejlődik és vonzza a környék és a város lakóit is....

- Sajnos látható, hogy mindkét ligetünk nagyon rossz állapotban van. Rendkívüli mértékben romlik a fák állaga, nagy ütemben száradnak ki. Ennek oka talán a vizes és száraz idájárású évek, vagy a fák kora. A felújítást szakemberek bevonásával el kell kezdeni.

- Emléklapot és emléklapokot kapott Gyomaendrőd a Háborús Sirok Alapítványtól három német katona sírjának gondozásáért. Ezzel megköszönik azt a szívességet, amivel a sírokat kezelték.

- A TITÁSZ körzeti irodája Karcagra költözött. Azóta nehéz őket elérni, a kapcsolatot tartani. Ebben javulás kívánatos. Azonban pozitív hozzáállást tapasztalnak egyéb ügyekben, mert például a Hősök úti kábelek cseréjéhez, ami várhatóan év végéig, vagy jövőre készül el, mikor is szigetelt villanyvezetékot húznak ki; az endrői katolikus és a gyomai református templom kivilágításához, valamint a Szabadság téri villanyoszlopok problémáinak megoldásához is így viszonyulnak.

- A városháza melegvízellátását leválasztották a

termálkútról, s ezután a város is fizet ezért a vizért, mint bárki más.

- A Művelt Cigányifjúságért Alapítvány vállalja lakóházak, nyaralók fűnyírását, parkok ápolását, tereprendezést és hasonló feladatokat. További információ: Fő út 80., vagy a 66/581-020- as telefonon.

Április 28-án a Városházán adták át a volt munkaszolgálatosoknak a Hitünkért és a Hazáért - az Üldözöttek Szövetsége emlékérméit. Tizenhét főt érintett, akik végigszenvedték az ötvenes évek büntető, politikai jellegű „lapátos katonák” szolgálatának is nevezett éveket. Ennek 50 éves évfordulójára szervezték a megemlékezést. Az önkormányzat támogatásával ehhez hozzájárult.

napirendi pontokból

Öregszőlő vízvezetéke

A Képviselő-testület jóváhagyta Öregszőlő vízvezeték-hálózat bővítésének I. ütemének megvalósítására benyújtott pályázatot. A testület a nettó 19 503 ezer forint összegű beruházás megvalósításához a 3900 ezer forint összegű saját forrást a 2001. évi költségvetésből biztosítja. A megvalósítás érdekében a Békés Megyei Területfejlesztési Tanácsához benyújtandó pályázatában 15 millió 602 ezer forintnyi vissza nem térítendő támogatást igényel.

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke

Nyomtatókazetta, festékszalag, toner

HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L. Cartridge újratöltés

RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO- VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK

MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

Kiállítás nyílik

a Városi Képtárban május 17-én 16 órakor

Lázadó piktorínák címmel,

Corini Margit kortásművész a 20-as, 30-as években alkotott műveiből.

Megtekinthető július 31-ig.



**Körösi Weekend Horgász-,
hobby-, kempingszaküzlet**

Horgászfelszerelések - teljes márkakínálat

Festékek - nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

**GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK
VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!
Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047
Nyitva: mindennap 8-18 óráig**

(folytatás a 4. oldalról)

Lakbéremelés

A Gyomaszolg Kft., mint az önkormányzati lakások üzemeltetője javaslatot tett a 2001. évre tervezett karbantartási és felújítási munkálatokra, valamint a lakberek emelésére, mert azt utoljára '98-ban módosították. Az összkomfortos lakások esetében 90-ről 100 forint/m²-re, a szükséglakásoknál 20-ról 30 forint/m²-re. Szolgálati jellegű 24 darab, szociális jellegű bérlakásból 33 darab kezelése tartozik a Gyomaszolg Kft.-hez.

Ligeti teniszpálya

Az Erzsébet-ligeti teniszpálya üzemeltetési pályázatására a Gyomaendrődi Tenisz Klub nyújtotta be igényét. A teniszpálya üzemeltetési pályázatásával az volt a testület célja, hogy ezt a létesítményt jobban be kell vonni a város sportéletébe és az idegenforgalomba oly módon, hogy a pálya nyitva tartása kedvezően változzon a fentiek figyelembe vételével. A pálya állapotát és a környezetét, a vízlevezetést javítsák meg, illetve a problémák megoldást nyerjenek. (A salak cseréje már megtörtént.)

A megállapodástervezetben kitérnek még a nyitva tartás pontosítására is. E szerint júniustól augusztusig délelőtt 05 órától 10-ig, délután 14 órától 20-ig álljon rendelkezésre. A pályát teniszezésre bárki korlátozás nélkül igénybe veheti térítés ellenében, viszont a díjtételeket az önkormányzat hagyja jóvá.

Lemondott az elnök

Lemondott dr. Kovács Béla a Közalapítvány Gyomaendrőd Város Közgyűjteményeiért kiemelten közhasznú alapítvány elnöke. Közel tíz évig látta el ezt a tisztséget, amiről írásban mondott le május 1-jei időponttal. A kuratórium tagjainak megbízása 3 évre,

2001. május 31-ig szól. Eddig Kőrös Györgynét bízzák meg az elnöki teendővel.

Holtág-rekonstrukció

A Békés PLANUM által elkészített pályázati terveket, amelyek a belterületi vízmentesítésről szólnak, aktualizálták a 2001-es év szempontjai szerint, mert a 2000. évben felmerült pályázati forráshiány miatt elutasított támogatási igényt idén valószínűleg ismételten benyújthatják, s bizonyára sikeres lesz. A csatornahálózat rekonstrukciójához szorosan kapcsolódik a Fűzfás-, Csókási-, és a Rév-zugyi holtágak állagjavítása. A címzett támogatási pályázatban szerepel az említett holtágak rendezése is. A támogatás elnyerése esetén a beruházáshoz szükséges saját forrást (10%) biztosítják.

Új kajakos vízitelep

A Képviselő-testület egyetértésével támogatja a Körös Kajak Sportegyesület vízi telepi beruházását a Besenyszegi u. 6. sz. 263/6 hrsz-ú területen. Gyomaendrőd város Rendezési Tervének felülvizsgálata során a terület „hétvégi házas” területbe történő besorolásához hozzájárul, ahol sportlétesítmények helyezhetők el. A régebbi elgondolásoknak megfelelően a terület sportcentrummá való válásának első lépcsője ezzel elérkezett.

Létszámcsökkentés

A 2. Sz. Általános Iskolához tartozó Jókai utcai óvoda alkalmazotti létszámát április 27-től egy fővel csökkentik. Így a 13 fős óvodai létszám véglegesen 12-re módosul a feladat változatlan szintű ellátása mellett. Az óvodapedagógus GYES ideje letelt, nevezett jelenleg fizetéses szabadságát tölti. A GYES-t megelőzően az intézményhez tartozó Jókai utcai óvodában dolgozott, mint kinevezett közalkalmazott. Szabadság letöltését követően munkába kellene állítani, de az álláshely, melyet korábban betöltött, az elmúlt években megvalósult átstrukturizációk eredményeként feleslegessé vált...

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

A ballagások előtt is bő áruválasztékkal várjuk kedves vásárlóinkat a Lionne Shop-ban!

Arany és ezüst ékszerek árusítása, javítása
Tört aranyból ékszerkészítés

FOLYAMATOS AGFA AKCIÓK!!!

2-t fizet 3-t kap!

AGfa 20 kockás filmek mellé ajándék fotóalbumok!

Fényképezőgépek, AKCIÓS ÁRON!

Exakta fényképezőgép

filmmel, elemekkel 9830 Ft helyett,
most csak 8300 Ft-ért!

Korórák, faliórák, ébresztőórák

Képkeretek, fotóalbumok

minden méretben

már 200 Ft-tól!

Ajándéktárgyak, 22 K-os arannyal fúttott
bizsu ékszerek

Amatőrfilmek kidolgozása rövid határidővel,
kiváló minőségben, ajándék indexprittel.



KÖZLEMÉNY

Értesítjük a tisztelt olvasókat, hogy megalapítottuk Gyomaendrődön a Vállalkozók Gyomaendrődért Egyesületet. Az egyesület minden hó első csütörtök estéjén 18 órai kezdettel tart ülést, amelyre minden Gyomaendrőd fejlődéséért és a település pozitív megítéléséért tenni szándékozót és érdeklődőt tisztelettel várunk.

Legközelebbi összejövetel időpontja: 2001. május 03. 18 óra.

Helye: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Vendég: Tárnay Hajnalka, a Békés Megyéért Vállalkozásfejlesztési Közhasznú Közalapítvány igazgatója.

Az egyesület vezetősége.

Lomtalanítás!

A Gyomaszolg Kft. lomtalanítást tart a településen május 7-én és 8-án. Kérjük, a lim-lomot kötegelve, vagy zsákokba téve helyezték ki (esős idő esetén szilárd burkolatú útra). Higtrágyát és balesetveszélyes (éles, szúrós) tárgyakat nem szállítanak el.

A 2001. ÉVI ALAPOK FELOSZTÁSA

A Humánpolitikai Bizottság április 17-i ülésén döntött a 2001. évi alapok felhasználásáról és az egyes alapokra érkezett pályázatok támogatási összegéről. A 2001. évi önkormányzati költségvetésben az egyes alapokra a következő összegeket határozta meg a Képviselő-testület: (A Sportalapról és a Civil szervezetek támogatási alapról megállapításra került a kötött felhasználású támogatások, illetve a megállapodások alapján kifizetésre kerülő összegek.)

Ifjúsági alap: 600 E Ft.

Sportalap: 12 450 E Ft. (Kötött felhasználású összegek: Diáksport – 500 E Ft, Endrődi pályarekonstrukció – 1 M Ft, Gyomai futópálya-rekonstrukció – 500 E Ft, Gyomai pálya kerítésjavítás – 100 E Ft, Sport alap II. félévi tartalék – 500 E Ft.) Felosztható pályázati alap: 9 850 E Ft.

Civil szervezetek támogatási alap: 8 600 E Ft. (Megállapodás alapján és működésre felhasznált összegek: Tűzoltóság – 800 E Ft, Közgyűjtemény alapítvány – 625 E Ft, Motormúzeum – 650 E Ft, DADA-program támogatása – 400 E Ft, Városi ünnepségek megrendezéséhez – 625 E Ft.) Felosztható pályázati alap: 5 500 E Ft.

Az Ifjúsági alagra 20 pályázat érkezett, három lett elutasítva.

A Sportalpra 12 sportszervezet nyújtott be támogatási igényt, egy sportcélú alapítvány került elutasításra.

A Civil szervezetek támogatási alagra 54 pályázatot küldtek be, közülük 45 kapott támogatást.

A pályázokat a döntésről rövidesen írásban tájékoztatja a Polgármesteri Hivatal.

FELHÍVÁS

„A színészmesterség alapjaival együtt az életre is felkészít!”

A KÖRÖS MENTI NÉPTÁNC ALAPÍTVÁNY ALAPFOKÚ MŰVÉSZETI ISKOLÁJA A KATONA JÓZSEF MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN a 2001/2002-es tanévben megkezdi 12 éves kortól a négy évfolyamos SZÍNJÁTÉK oktatását.

Az alapfokú művészetoktatás keretében folyó színjáték-oktatás célja a művészet iránt vonzódó tanulók képességeinek fejlesztése, ismereteik gyarapítása, művészeti kifejező képességeik kialakítása, gyakoroltatása, figyelembe véve a tanulók érdeklődését, életkori sajátosságait, előzetes színházi-dramatikai tapasztalatait.

A színjátszás tanszak főtárgyai: drámajáték, színjáték.

Kötelező tantárgyak: beszédgyakorlatok, mozgásgyakorlatok (tánc).

Kötelezően választhatók: vers és prózamondás, színházismeret, tánc és színházi mozgástréning, beszédtechnika, kreatív zenei gyakorlat.

A tanítási órák délután, esetleg hétfőeken lesznek. Az oktatást szak-képzett tanárok irányítják.

A vizsgáztatást a budapesti Keleti István Művészeti Iskola tanárai végzik.

Jelentkezési határidő: 2001. június 20.

Tandíj: 2500 Ft/félév.

Jelentkezni lehet: Hajdú Lászlónál (Városi Könyvtár, Kossuth u. 50.)

Elvesztette nyári színét, vagy netán kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?

Ezen segíthetünk, mert egy helyen várja Önt

Turbo szoli, kozmetika, fodrászat

(Nők, férfiak és tinik részére)

Gyomán a Jókai u. 29/1. szám alatt

Bejelentkezni:

06/66/285-669, 06/203-441-008

Szeretettel várjuk a kedves vendégeket!

A falugazdász jelenti

A szövetkezeti üzletrészre vonatkozó törvényt, mint köztudott az alkotmánybíróság elvetette, ezért a vonatkozó szabályokkal a nevezett törvény alapján nem élnek. Azonban a kormány ígérete szerint ez évben megtalálja a módját, hogy akik eddig is kvázi jogosan adták be igényüket a járandóságra, azok mégis megkapják pénzüket, vagy legalább is egy részét.

A föld alapú támogatás ügyében Kertes Imre falugazdász a következő lapszámomban közli a tudni-valókat.

Németországban járt a Rumba Táncsport Egyesület táncosainak csapata

Ez év április 5-e és 9-e között a németországi Merseburgban járt a gyomaendrődi Rumba Táncsport Egyesület öt párosa. Az elmúlt év őszén meghívás érkezett a német Tanzsportclub Blau-Silber Merseburg-Leuna e.V. részéről a klub negyvenéves fennállásának évfordulója alkalmából rendezendő csapatversenyen való részvételünkre. A német klubbal még a nyolcvanas évek elején alakult ki baráti kapcsolat, melynek eredményeként évente csapatversenyeken mérte össze tudását a két klub Merseburgban illetve Gyomaendrődön. Sajnos a nyolcvanas évek vége óta a kapcsolat szünetelt, így nagy örömmel vettük az ismételt külföldi megmérettetési lehetőséget. A meghívás egy gyermek, két junior és egy ifjúsági párosból álló versenyző csapat, valamint egy latin bemutatkozó páros és két fő csapatvezetőre szólt.

Klubunkat ennek megfelelően gyermek kategóriában az ez évi Kelet-Magyarországi Régió Bajnokság hatodik helyezett párosa Perei Péter-Nagy Rita páros, junior kategóriában az elmúlt hónapok többszörös érmes párosa Vaszkó Zsolt és Martinák Erika, valamint az idei országos bajnokság hatodik helyezett párosa Mészáros András-Kelemen Erika képviselte. Az ifjúsági kategóriában a régió bajnokság ezüstérmes párosa Fónagy Ádám és partnere Mészáros Györgyi versenyzett.

Április 7-én este a nagyon elegáns leunai kulturális centrumban megrendezett jubileumi csapattánc versenyen klubunk csapata főlényes győzelmet aratott a vendéglátó klub csapata felett. Valamennyi táncban minden párosunk egyértelműen jobbnak bizonyult a német táncosoktól, amely párosult a helyi közönség elismerésével is. A táncestélyen megjelent több mint négyszáz fős vendégsereget az ez évi országos bajnokság aranyérmes párosa Megyeri Csaba-Varga Patrícia kápráztatta el a latin versenyprogramjából és két hangulatos kűr táncból álló bemutatójával.

A nagyon figyelmes és pazar vendéglátás vasárnap egy hangulatos kirándulással, valamint Merseburgban a vendéglátók klubházává átalakított egyik középkori vártoronyban tartott búcsúesttel fejeződött be.

Klubunk jövőre ünnepli fennállásának harmincadik évfordulóját. Ez alkalomból viszonthívtuk a vendéglátóinkat egy gyomaendrődi találkozásra.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik anyagilag és erkölcsileg is támogatták klubunk táncosainak vendégszereplését: Agrolakt Kft., Csárdaszolg Kft., Endrődi Szabóipari Szövetkezet, Tímár Jánosné vállalkozó, Körös Bútoripari Kft., a táncos szülők.

MEGYERI LÁSZLÓ klubvezető táncpedagógus.

Kovács Imre: A paraszteleletforma csődje – Gyoma, 1939 (IV.)

A saját földjén gazdálkodó és több senkitől nem függő birtokosrétegen belül a múlt század hetvenes-nyolcvanas éveire éles elkülönülés ment végbe. Az ügyesebb gazdák lassan felvásárolták az eladó birtokokat: a Wodiáner-uradalom is szétesett és abból is nagy területeket szereztek meg maguknak, úgyhogy a század végére kialakult a nagyparaszti réteg, amelynek érdekei pontosan meggyeztek a nagybirtokoséval. Negyvenyolc után sokáig a gazdák munkaközösségei alkották az új helyzetnek megfelelő munkarendszert. A szomszédos tanyák parasztjai összejártak dolgozni: közösen végezték az aratást, cséplést, szénakaszálást, kukoricatorést és általában azokat a munkákat, amelyek meghaladták az egyes gazda erejét. Ezek a kollektív munkaközösségek a századfordulóiig fennállottak. Szétesésüket a nagyparasztság kiválása idézte elő. A 100–200 holdas gazdák többé nem álltak be a 10–15 holdasokkal egy sorba dolgozni: meggazdagodásuk így hamarosan felborította az új munkarendszert. Ők a nagybirtokon kialakult munkástartást vezették be, és mivel még emlékeztek a „régijó idők” munkateljesítményeire: a kora hajnaltól késő estig, sokszor az éjszakába is beleszóuló munkanapokra, amelyeket ők is végig dolgoztak: alkalmazottaiktól minden emberi és szociális szempont nélkül tekintet nélkül ugyanazt a munkateljesítményt követelték meg.

A nagybirtokon és a nagyparaszt-nál dolgozó munkás tehát nem ismerte a szabályozott munkaidőt: dolgoznia kellett, vagy éhen halt.

A kisparasztság soraiból pedig állandóan kapott utánpótlást ez az egyre szélesedő társadalmi osztály, és könnyen érthető, hogy az éppen akkor meginduló agrárszocialista szervezkedés Gyomán is talajra talált, és elsősorban ennek az embertelen munkarendszernek a megszüntetését tűzte ki céljául. Az agrárproletáriátus önálló társadalmi osztály lett, a szakadék egyre mélyült, s mindezek az egész társadalom bomlását indították meg. Mert a parasztság életformája itt indult bomlásnak. A földesúri gazdasági rendszeren belül vagy a kollektív munkaközösségek idején még közös törvények határozták meg az élet rendjét: amint egyesek kiváltak és mentesítették magukat a fizikai munka alól, más irányt vett érdeklődésük és akarva-akaratlanul az intelligencia felé sodródtak. A gyomai úgynevezett művelt középosztály a gyarmati életnek megfelelően rendezkedett be. Kényelmessé varázsolta környezetét: teniszpályákkal, stranddal, vadásztársaságok alakításával stb. próbálta elviselhetőbbé tenni az alföldi sivatagi életet, a parasztsággal nem sokat törődött. Ha egyesek érintkeztek is a néppel, azt hivatali kötelességük írta elő, vagy egyéni karrierjük tette szükségessé. Feljűk csak a gazdag parasztság tudott tért nyerni és a második generációval soraikba férközni. Jegyző, orvos, pap, ügyvéd, stb. került ki a parasztságból, aki vékony száakkal fűzte össze a két társadalmi osztály életét. De mivel a gyomai intelligencia sem volt egységes, hanem legalább három, vagy négy rétegre szakadva

játszotta kisdud játékait, és a soraiba kerülő új elemeket rögtön felszívta: a gazdagabb parasztságnak egyelőre meg kellett elégednie azzal, hogy külsőségekben utánozta az „úri” életet és készütségben várta az első kedvező alkalmat a betörésre.

Az alsó társadalmi rétegek életformája, a szabad bér munka sohasem kellően értékelt anyagi bázisán szintén csak külsőségek tekintetében változott az időnek megfelelő módon. Odáig sohasem tudott eljutni az agrárproletáriátus, hogy belső társadalmi és szociális megerősödéssel fejlődő, határozott és céltudatos életformát alakítson ki. A szociális bizonytalanság útvesztőjében a teljes lezülles és a pillanatnyi fölemelkedés kétségei között tévelygett: készen mindenkor arra, hogy bármilyen irányzat vagy mozgalom mögé felsorakozzék, amely valamelyes javulást ígér helyzetében, vagy változást sorsában.

A háború után Gyoma már nagy-község. A társadalom felépítésében a parasztság mellett jelentős mértékben vesznek részt az értelmiségi és az ipar-kereskedelem-forgalom foglalkozási főcsoportba tartozó lakosok is. Az 1930. évi népszámlálás 12 244 lelket említ; közülük csak 7663 tartozik az őstermelőkhöz, a többi a nem-agrár foglalkozásúak csoportját alkotja. A társadalom most már ténylegesen osztályokra tagozódik. A határban néhány nagybirtokos és középbirtokos rezidenciája áll, majorjaikból azonban Gyoma felé nincsenek társadalmi kapcsolataik: Budapest vonzásában élnék.

HITEL!

**Kedvezményes részletfizetési lehetőség
bármilyen vásárláshoz! R.P.A. Magyarország**

Iroda: Békéscsaba, Kazinczy u. 4. I. 42.
Telefon: 66/444-544/242, vagy 06/20/347-2005.

Gyomaendrőd, Körgát u. 15/1. Tel.: 66/285-874.

PÁLYÁZAT

Gyomaendrőd Város Önkormányzata az alább ismertetett szociális bérlakás bérlésére pályázatot ír ki:

Gye., Vízműsor 2/P. sz. alatt lévő 1 szoba, konyha és előszoba helyiségekből álló 27 m² alapterületű, komfort nélküli szociális bérlakásra. Lakbére: 1350 Ft/hó.

A pályázat benyújtásának határideje: 2001. május 11. napja, melyet a Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Osztályához kell benyújtani.

A lakbér megfizetéséhez „Gyomaendrőd Város Képviselő-testületének a módosított 19/2000. (VII. 18.) KT. számú rendeletének 27. §. /1/ bekezdésében biztosított lakásfenntartási támogatást igényelhet az, aki a többször módosított 6/1994. (II.23.) KT. számú rendelet 3. §. /1/ bekezdése alapján szociális körülményei miatt rászoruló személy.”

„... amennyiben nincs szociális rászorultságú pályázó, akkor a szociális körülményei alapján rászorulóknak nem tekinthető pályázók közül az részesül előnyben, aki a lakbér előzetes egyösszegű megfizetését a meghirdetett – legalább 6 (hat) havi összeghez képest hosszabb időtartamra vállalja.”

DR. DÁVID IMRE polgármester.

**Gabonamoly-, zsiszikkázósítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás**

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

Bor a kolbász mellé

A Gyomaendrődi Kertbarát Kör és a Katona József Művelődési Központ rendezésében április 4-én tartották meg a VI. házi bor- és kolbászversenyt. Nevezni lehetett vékony és vastag kolbásszal, fehér- és vörösborral, valamint rozé borral, gyümölcsborral és musttal.

A kolbászt készítők között díjazott lett Szmola Béla, Vaszkó András, Kéri István, Kulik Zoltán, dr. Kovács Béla, Gózon Mihály. Versenyen kívül pulyka-kolbásszal Mogyorós József.

Fehérbor: dicséretes Vaszkó András, 1. dr. Kovács Béla, 2. dr. Kovács Béla, 3. Sipos Dezső.

Vörösbor: 1. dr. Kovács Béla, 2. Timár Attila, 3. Csath Sándor.

Gyümölcsborból dicséretes R. Nagy János, 1. dr. Kovács Béla.

Rozé dicséretes dr. Kovács Béla, 1. Mogyorós József, 2. Szmola Béla, 3. Szmola Béla.

Must: 1. Adamik Aladár, 2. Kulik Zoltán, 3. Kulik Zoltán.

Mezei futóverseny

Gyomaendrődön rendezték meg a Nestlé-Cini-Minis-NAP – Diákolimpiai mezei futóverseny körzeti döntőjét március 22-én. Ezen a Rózsahegyi iskola csapata teljes létszámmal (32 fővel) vett részt Vaszkán Gábor vezetésével. Négy korcsoportban, leány- és fiúcsapatok mérték össze erejüket több távon egyéni és csapatversenyben. A Rózsahegyi iskola eredményei:

I. korcsoport leány 1. hely: Balog Hajnalka, Tokai Gréta, Kurucz Éva, Balázs Timea, Vári Katalin,

– fiú 2. hely: Liziczai Csaba, Palercsik Dávid, Gácsi Márk, Tamás Roland, Gergely Zoltán,

II. kcs. leány 1. hely: Hanyecz Ágnes, Cserenyecz Dóra, Farkasinszki Zita, Timár Adrienn, F. Mariann,

– fiú 1. hely: Havelda Róbert, Kurucz Zsolt, Bukva Tamás, Farkasinszki Gergő, Mészáros Dávid,

III. kcs. leány 2. hely: Takács Ágnes, Kiss Nikoletta, Szakálos Judit, Kvellár Timea, Rideg Dóra;

– fiú 1. hely: Kiss Imre, Dógi Jenő, Fekécs Zoltán, Czera József, Smiri Róbert;

IV. kcs. 2. hely: Tóth Nikoletta, Kelemen Erika, Lakatos Gyöngyi, Lakatos Mária, Kurucz Erzsébet;

– fiú 1. hely: Alt Zsolt, Jakus Imre, Cserenyecz Gábor, Szurovecz Zsolt, Varga Tibor.

Egyéni győztesek: Balog Hajnalka, Hanyecz Ágnes, Havelda Róbert, Kiss Imre, Alt Zsolt.

Március 30-án a felső tagozatos körzeti győztes csapatok részvételével rendezték meg a mezei futóverseny döntőjét, ahol mindkét fiúcsapatával kiváló eredményt ért el a Gyomaendrődi Rózsahegyi iskola.

IV. kcs.-ban (3000 m) DIÁKOLIMPIAI BAJNOKI címet az Alt Zsolt, Jakus Imre, Cserenyecz Gábor, Szurovecz Zsolt és Varga Tibor összeállítású csapat érte el.

III. kcs.-ban (2000 m) Diákolimpia 2. helyezéssel a Kiss Imre, Dógi Jenő, Fekécs Zoltán, Smiri Róbert és Pinkovics Tibor összetételű csapat büszkélkedhet.

Ezzel mindkét Gyomaendrődi fiúcsapat bejutott az országos döntőbe.

LEGFORGALMASABB ÉS LEGLÁTOGATOTTABB SZÍNFOLT

Az Utazás 2001. Idegenforgalmi Kiállítás és Vásár sikeresen zárult Gyomaendrőd számára – nyilatkozta a Híradónak Hornok Ernő a helyi Tourinform Iroda vezetője. Az idén 15 négyzetméteres területen önállóan mutatta be a Tourinform Iroda településünk turisztikai kínálatát a fővárosban március 21–25. között. A brossúrák mellett a számtalan érdeklődő a Kner Nyomdaipari Múzeum, a Soczó Motor Múzeum helyszínen bemutatott darabjain, valamint a Körösi Szövetkezet halipari termékein keresztül új és értékes információt nyerhetett Gyomaendrőd és környéke természeti, kulturális, gasztronómiai lehetőségeiről. Mindezek együttesen remélhetőleg egyre több érdeklődőt vonzanak hozzánk már az idén is.

Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endrődi vásártéren
• építőanyagok gyári áron • oltott mész, kovács-
szén, dunai sóder • import cement kedvezményes
áron • száraz akác tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhetők!
Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

SUZUKIT SZARVASRÓL

Suzukit vesz? Most füleljen!



HÍVHATÓ SZÁM

66/313-882

66/386-322



**Önnek csak a telefont kell felvennie,
minden mást mi elintézzünk!**

- Hitel
- Kedvezmény
- Ajándék
- Régi gépkocsi beszámítása
- Wagon R+ *tesztvezetés*



Nálunk többet kap a pénzéért

SZARVASI AUTÓCENTRUM
Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
5540 Szarvas, Kazinczy u. 4.
Tel.: 66/313-882

GYOMAI AUTÓCENTRUM KFT.
telephely
5500 Gyomaendrőd, Fő út 140.
Tel.: 66/386-322

Kajakozás Gyomaendrődön

A Körös Kajak Sportegyesület a közelmúltban összejövetelt tartott, ahol neves evezős szakemberek és a helyi sporttámogatók találkozhattak. Ekkor beszámoltak a klub eddigi életéről is és terveikről.

Az egyesület 1997. július 11-én alakult 12 alapító taggal. Harminc fővel kezdődött el a munka Lakatos Tibor testnevelő és a Scherk család vezetésével. Azóta fejlődésnek indult a kajak sport, köszönhetően a Polgármesteri Hivatalnak, a támogatóknak és a sportolók szüleinek, valamint, de nem utolsósorban a versenyzők szorgalmának. Most 18 egyesületi és 22 magánhajóval büszkélkedhetnek, de időnként ez is kevésnek bizonyul. 1998 nyarától az egyesület és a város hírnevét Csík Andrea, Fülöp Emese, Rácz Anikó, Maráz Aliz, Porubcsánszki Dóra, Porubcsánszki Petra, Szabó Edit, Dávid Máté, Kolozsvári Krisztián, Lövei Tibor, Scherk Ádám és Varga István öregbítették szép eredményeikkel. A Magyar Bajnokságban már több versenyző végzett az első 6 helyezett között. Egyéb országos versenyeken is sok érmet és helyezést értek el.

2001-ben már negyedik alkalommal rendezik meg a Viharsarok Kupa kajak-kenu versenyt, ahol sok egyesület, népes mezőny vesz részt. A Gyomaendrődiek ebben az évben összesen hat versenyen állnak rajthoz. Ebből kettő kiemelten fontos, mert a győri és velencei össze-

Az eltelt néhány év eredménye mindenképpen azt erősíti meg, hogy az evezős sportnak Gyomaendrődön van létjogosultsága és komolyabb további eredményeket érhetnek el a vízre szálló versenyzők. Ehhez persze a megfelelő körülmények szükségesek, vagyis kiindulópont egy jó szakembergárda, ami egyelőre úgy tűnik megvan, és használható sporttelep, ami a lehető legjobban szolgálja a sportolókat.

Végül egy, talán elérhető óhajuknak adtak kifejezést.

Évről évre sokan érkeznek a Hármaskörös partján lévő szabadstrandra. A kempingezéshez, pihenéshez, a különböző rendezvényekhez itt nagyon megfelelő a terep, a környezet. Így van ezzel a kajakos egyesület is, hiszen általában itt rendezik meg versenyeket. Azonban kapcsolataik révén igen sok edzőtáborozó csapat is ide érkezik, itt tudnak eredményes munkát végezni. Ezért alapkívánalom lenne a szabadstrand üzemeltetőjével szemben, hogy a területet minimálisan építse ki. Alapvető infrastrukturális ellátottságot biztosítson, mint például WC, és vezeték vízellátás, villany és a többi... A kulturáltabb környezet hihetetlenül megnövelné városunk idegenforgalmát, s fellendítené a vízi sportok további fejlődését is a természetvédelem és -kímélés figyelembe vételével. Mindezt figyelembe kell venni a visszatérő és újonnan érkező vendégek szempontjából is.



A csapat



A támogatók fórumán: Marik Lászlóné, Kajner Gyula, Petrovics Kálmán, Dr. Dávid Imre és Kovács Géza

csapáson a tét a válogatottba való bejutás lehet néhány sportolónak. Scherk Ádám már serdülő válogatott kerettag, de nagy eséllyel pályázik a beválogatásra Porubcsánszki Dóra és Szabó Edit is. Nagyon nagy gondot jelent a távolabbi, például a Dunántúli versenyekre való eljutás, főleg anyagi okok miatt. Ez feltétlenül hátráltatja a gyerekek további fejlődését, legalábbis „nagy dolgokról” maradhatnak le...

A jelenlegi létszámot szeretnék mindenképpen bővíteni, új tagokat, fiatalokat verbuválni, főleg alsós évfolyamokból. Egy feltételnek azonban meg kell felelni a gyerekeknek, mégpedig, hogy úszni tudjanak.

A vízi telepet már-már kinőtték, hiszen annak sem állaga, sem mérete nem megfelelő. Ezért nagy terv megvalósítása előtt állnak: egy új vízi telepet kell létrehozni. A csónakháznak és az épületnek a megfelelő telek már megvan. Ebben az évben a bekerítés, az alapok kiásása, elkészítése, alapvető közmű bevezetése megtörténik. Ez a Fűzfás-zugban lévő, Besenyszegi utcai beruházás a már elkészült terveknek megfelelően, természetesen az anyagiak függvényében egy-két év alatt elkészülhet. A mai kor követelményeinek és az előírásoknak megfelelő vízi telep befejezése összesen mintegy tízmillió forintba kerül. A pályázati pénzek mellett nagy szükség lenne a helyi sportszerető cégek anyagi támogatására is. A támogatóknak különféle lehetőséget kínálnak cserébe. Például örökös tagság, emléktáblán örökítenék meg nevét, hajókon, evezőkön reklámoznák, rendezvényekre hívnák meg őket.

AKCIÓ

A LÁTSZERÉSZ ÜZLETBEN

GYOMAENDRŐD, SZABADSÁG TÉR 5. TELEFON: 284-255

VÉDJE SZEMÉT A NAP KÁROS SUGARAI ELLEN!

DIOPTRIÁS NAPSZEMÜVEG-LENCSÉK ÉS NAPSZEMÜVEGÉK
NAGY VÁLASZTÉKAVAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA
COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT
SZEMÜVEGÉK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA
RÖVID HATÁRIDŐVEL

Tisztelettel:

Szarka Csilla LÁTSZERÉSZMESTER
ÉS AZ ÜZLET DOLGOZÓI

A (judo) sport és hozama

A sportról, a judoról, a gyomaendrődi sportéletről dr. Katona Piroska sportorvos a következő gondolatokat vetette papírra a Híradónak.

Az utóbbi években városunkban örvendetesen fellendült a sportélet. Több más sportág mellett a JUDO sportban is számos kiváló eredmény született, emellett dicséretes, hogy nem csak az élsport, hanem a tömegsport, az utánpótlás nevelése területén is előrehaladás észlelhető. Egyre több az olyan gyermek, aki már egészen kicsi korától kezdődően aktívan sportol, rendszeresen mozog, amit később fiatal felnőtt, illetve felnőtt korában is folytat, nemcsak az élsport számára teremtve ezzel utánpótlási lehetőséget, hanem egészségi állapotának javulását, a betegségek megelőzését szolgálva.

A többezer éves japán harcművészeti tapasztalat alapján, mintegy 120 évvel ezelőtt egy Jigoro Kano nevű japán ember alakította ki az új harcművészetet a judot, amely rövidesen igen népszerűvé vált, tanítványai eljutottak a világot minden tájára, így

Magyarországra is. Már 1906-ban a BEAC-ban folyt néhány lelkes tanuló számára judo-oktatás. Néhány évtizedes hullámvölgy után egyre eredményesebben szerepeltek a magyar judosok. Városunkban is szép hagyományai vannak ennek a sportágnak. A cél a jó eredmények elérése mellett elsősorban a jó állóképesség, a fittség megszerzése, azért sportolni, hogy a gyermek, illetve a sportoló jól érezze magát, nem a mindenképpen győzni akarás.

Küzdősport lévén igen szigorú előírások szabályozzák a sportágra való alkalmasságot. Azt követően, hogy egy gyermek elhatározza, hogy judozni szeretne, egy év kivárási idő szükséges ahhoz, hogy versenyre bocsátható legyen. Részletes sportorvosi vizsgálat mellett szemészeti, ortopédiai, laboratóriumi, sőt ideggyógyászati, pszichiátriai vizsgálatokon is meg kell felelnie a sportág követelményeinek, hogy mindez ne jelentesen saját, sem más egészségére veszélyeztetést.

Az edzések során a sportspecifikus fejlesztés mellett az alap-

állóképesség fokozása is történik, más sportágakhoz hasonlóan. Ennek kapcsán mód nyílik a sportolók edzettségi szintjének objektív vizsgálatára is, ahol a fittségi szintet konkrét pontokra lebontva nyomon lehet követni az alkalmazott egyszerű, de igen hasznos módszerekkel. Az elvégzett vizsgálatok eredményei a gyermekek harmonikus fejlődését, eredményeinek töretlen javulását igazolták. Az elért eredményekhez mindig valamilyen jutalom is csatolkozik, így is ösztönözve a sportolókat.

Mint minden sport, a judo is áldozatokat követel művelőitől, sok lemondással jár. A rendszeres hétfégi edzések, edzőtáborok, versenyek mellett kevesebb idő marad szórakozásra, pihenésre, ugyanakkor közösséget kovácsol az eredetileg nem összetartozó egyedekből. Segítik, támogatják egymást, közösen megtalálják a szabadidő aktív, tartalmas eltöltését. Jó állóképességük révén ritkábban betegszenek meg, nagyobb kitartásuk van a tanulásban és később az életben is.

A Városi Zene- és Művészeti Iskola
2001. március 17-én

alapítványi vacsorát rendezett
a Körös Étteremben.

Ezúttal szeretnénk még egyszer
köszönetet mondani a vállalkozóknak,
támogatóknak és a kedves szülőknek,
akik segítették az esemény
megrendezését.

Nem csak gyomaendrődi,
hanem vidéki vállalkozók is segítették a vacsora
sikeresebb lebonyolítását: Szabolcs Média Kft.,
Fehértó Kft. Debrecen, Rácz Jánosné,
Lestyánné Korbely Katalin Szarvas,
Vecseiné Szentesi Ilona volt kolléganőnk.

Holubné Hunya Anikó
az iskola igazgatója

A sportcsarnok május havi programtervezete

Női konditorna: hetente hétfőn 18–19-ig és csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kézilabda: hetente pénteken 20–21-ig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

Röplabda (MIX): hetente hétfőn 19–20.30-ig.

5. Német Kisebbség Sportnapja c. rendezvény 8–11.30-ig.
GYENK SE–Békés megyei I. o. bajnoki női kézilabda-mérkőzés.
Ifi 17.00, felnőtt 13.30.

GYFKC–Kondoros NB II-es bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés.
Ifi 17.00, felnőtt 15.00.

6. Tavasz Kupa városok közötti kispályás teremlabdarúgó torna 5–6–7–8. osztályosoknak.

13. Kerékpárverseny. Gyomaendrőd–Dévaványa útvonalon.
GYNK SE–Gerla megyei I. o. bajnoki női kézilabda-mérkőzés.
Felnőtt 16.00.

19. Dévaványai Női Labdarúgó Egyesület tornája 9–14-ig.
GYFKC–Berettyó MSE NB II-es bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. Ifi 17.30, felnőtt 15.30.

20. Májusi futás.

26. GYENK SE–Magyarbánhegyes megyei I. o. bajnoki női kézilabda-mérkőzés. Felnőtt 16.00.

27. Úszóverseny 9.00 órától.

Amennyiben minőségi szórólappra, brossúrára,
plakátra, névkártyára, bélyegzőre stb.
van szüksége,
(tervezéstől a kivitelezésig)

kérjük hívja a 66/282-128-as vagy a 283-541-es,
vagy a 06/30/9580-479-es telefonszámot!

.....
FÓRUMOK • FÓRUMOK • FÓRUMOK • FÓRUMOK • FÓRUMOK • FÓRUMOK • FÓRUMOK • FÓRUMOK

A GAZDA KÖRBE

Az Endrődi Gazda Kör április 5-én fórumot szervezett az Endrődi Közösségi Házban. Ezen részt vett Szabó István az FVM hivatalától, Domokos László országgyűlési képviselő, dr. Kulcsár László az Országos Gazdakörök alelnöke, dr. Dávid Imre polgármester.

Hunya Lajos a gazda kör elnöke a mezőgazdasági termelők nehéz helyzetére hívta fel a figyelmet és egyben a megoldást segítő intézkedéseket hiányolta.

Domokos László a válság eredetét a 60-as években erőszakkal létrehozott és működtetett szövetkezetek problémájában látja, azok állandó támogatást igénylő rendszerében. Jelenleg a hathatós beavatkozás hosszabb előkészületeket igényel, hiszen az előző kormányok alatt sem sok eredményt értek el. A bajokat fokozza a folyamatos katasztrófhelyzet a Tiszántúlon, így Gyomaendrőd térségében is. El kell gondolkodni azon, hogy a nem rentábilis területeken milyen változások legyenek és itt milyen támogatási formákat alakítsanak ki, vagyis inkább a területek adottságait használják ki a termelők.

KISEBBSÉGI

A Frídich Ebert Alapítvány és a Művelt Cigányifjúságért Alapítvány úgynevezett kerekasztal beszélgetésre, vitafórumra hívta meg vendégeit április 17-én a Cigány Közösségi Házba.

Előadók voltak: Orsós Éva a Mediátor Alapítvány igazgatója, Némedi Erika az Ombudsmani Hivatal munkatársa, Furmann Imre, Hevesi József, dr. Dávid Imre polgármester, ifj. Dógi János a Művelt Cigányifjúságért Alapítvány titkára...

A megyéből összejött cigányvezetőkkel azt a kérdést taglalták, hogy oszson-e segílyt a Cigány Kisebbségi Önkormányzat a településeken? A legtöbb vélemény szerint természetesen ne oszson, hiszen lényeges, hogy ennek a jogi háttere sem biztosított. A segílyeket csak a települési önkormányzat intézheti, a kisebbségi önkormányzatok csak véleményezéssel élhetnek.

Gyomaendrődön alapvető gond nincs a két önkormányzat együttműködésében, mondta dr. Dávid Imre. A becslült adatok szerint a gyomaendrődi cigányság száma kb 800 fő (5%). Segílyl összességében 4000-4500 fő kap a városunkban, ebből mintegy 600-700 tartozik a cigánysághoz... Azonban csökkenő tendenciát mutat a cigányság segílyt kérőinek a száma, évről-évre javul a helyzet. Nem lát azonban reális lehetőséget arra, hogy a szociális ellátás keretében a cigány kisebbségi önkormányzat segílyeket oszson.

Sokan problémásnak, nem kielégítőnek találják az országos cigányönkormányzat és a helyi szervezetek kapcsolatát.

A jogi háttér szerint a kisebbségek jogait a települési önkormányzatnál tudják érvényesíteni, ezen túlmenően a különböző bizottságokban is képviselhetik megukat.

Segíly helyett inkább munkát kapjanak a cigányok, hangoztatta Zsigmond Károly a Békés megyei cigányönkormányzat képviselőjében.

Dr. Csorba Csaba jegyző elmondta, hogy minden választási ciklusban felmerült a segílyosztás problémája, viszont ez nem a kisebbség feladata...

Többen kijelentették, hogy szükség van az ilyen jellegű fórumokra, hiszen ezeken keresztül kapják meg sokan a megfelelő információkat. Továbbá, hogy alkalmat kell keresni egyéb fontos témák megbeszélésére is, mint például az oktatás, szakmatanulás kérdése...

SZOCIÁLPOLITIKAI

A III. Gyomaendrődi Nemzetközi Sajt- és Tűrófeszítvály megnyitó napján zajlott a szociálpolitikai fórum is. Ennek szervezését a Körös-völgye Eurorégió Településeinek Szövetsége vállalta magára.

Az önkormányzatok közös problémáit kezelő és a megoldásokat elősegítő szervezetet 1996-ban hozták létre a Körös-völgye Eurorégió Településeinek Szövetsége néven. A közös gondok például a Körös hajózhatóvá tétele, a 44-es főközlekedési út korszerűsítése, a Tiszaugi híd átalakítása, a turizmus, a falusi turizmus fejlesztése, az infrastruktúra jobb kiépítése, kerékpárutak létrehozása...

A szociálpolitikai fórum előadói voltak dr. Szemkeő Judit a Szociális és Családügyi Minisztérium politikai államtitkára, Ónódi Irén főosztályvezető, Molnár Bálint Öcsöd és Babák Mihály Szarvas polgármestere.

Dr. Szemkeő Judit fontosnak találta, hogy a minisztériumokban a hasznos és eredményes munkához szükség van az ilyen fórumokra, ahol a helyi problémákkal találkozhatnak. A szociálpolitika jellemző új vonása, hogy aktív

szociális politikát kíván a kormány folytatni munkalehetőségek biztosításával.

A segílyezést csak arra az esetre hagynák, amikor ténylegesen más megoldás már nincs. E szemlélet egyik igen lényeges kifejeződése volt a minimálbér megemelése és várható további emelése. A foglalkoztatásért járó bérezést a segílyezési szinttől mindenképpen el kell választani, hogy mindenki érdekeltté váljon a munkavállalásban. Ebben a közmunkákkal is nagyban segíteni tudnak. A közlekedési minisztériummal közösen a vízügyi igazgatóságok kapják a legjobb esélyeket a közmunkaprogramban az idén. Legkisebb közmunkaakció a MÁV-nál várható. A közmunkaprogram után állandó alkalmazásba is foglalkoztatják majd a munkások jó részét. Regionális-szociális közmunkákat is szerveznek civil szervezetek, egyházak bevonásával.

A romák foglalkoztatását is biztosítani próbálják a közmunkák során, főleg saját környezetükön belül. Roma asszonyok képzésére kiemelten figyelmet szentelnek, valamint az 50 év feletti polgárokéra is.

A Széchenyi-terven belül kapcsolódó program is létezik pályázatokon keresztül. Például kifejezetten elhanyagolt területek felújítása, átalakítása, újjáépítése...

A családpolitikába új elemek lépnek be a tervek szerint, mert a társadalom számára a család, a gyerek nagyon fontos. A gyermeknevelés nehézségeit és költségeit szeretnék elismerni. Mindez adókedvezményen, anyagi jogú családi pótlékon, kiegészítő családi pótlékon alapszik.

ANGOLUL ELŐADNI

Immár ötödik éve adott otthont a gyomaendrődi Katona József Művelődési Központ a hazai, tíz éve rendezendő Magyarországi Angol Nyelvű Diák Drámafesztivál egyik elődöntőjének. Ezen Bács-Kiskun, Békés, Csongrád, Jász-Nagykun-Szolnok megye közel 200 általános és középiskolás diákja mutatta be produkcióját.

Megyémet tavaly a gyulai Erkel Ferenc Gimnázium képviselte, az idén egyedülként a gyomaendrődi Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola és Diákotthon tanulói adtak elő egy részletet Milne Micimackójából, Kónyáné Jakab Ida és László Gabriella tanárnők felkészítésével.

A zsűri tagjai: Adeola Fashola – az angol anyanyelvi szinten beszélő, Duma Zsolt színházi szakember, Rovnyik Katalin angol nyelvi tanár az alábbi produkciókat juttatta tovább az április 6-8. között Solymáron rendezendő országos fesztiválra: a Gyomaendrődi Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola csoportját és a szegedi Tabán Általános Iskolát. A házigazda csapatból Trendl Péter kapta a legjobb férfi főszereplő díját.

* * *

A tizedik alkalommal megrendezett országos versenyen a gyomaendrődi Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola diákszínjátszó tizenhárom csapat közül a nyolcadik helyet szerezték meg. Ez az eredmény azért is értékes, mert az alsó tagozatos gyerekek csak a 2000/2001. tanévtől tanulják az angol nyelvet. Orosz Enikő pedig Kacaj-díjat érdemelt ki a legaranyosabb nevetésével.

Sarokház
Csemege
 Ct.: Tímár Vince

- Friss tőkehúsokkal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!
- Cukrászsütemények (tortarendelést felveszünk)

Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6-18 óráig,
 szombaton: 6-12 óráig, vasárnap: 7-11 óráig

Művelődési hírcsokor

A szakképző iskolák országos fesztiválján, Békéscsabán a Bethlen Gábor Szakképző Iskola diákszínjátársó Komédiás Köre ARANY minősítéssel 12 iskolát megelőzve első lett. A legjobb női szereplő díját 10 ezer forintos ajándékcsomaggal HOMOKI ANNA „A rátóti legényanya tragikomédiájában alakított Marika szerepért kapta.

A 120 éves TIT idén is megrendezte a MAGYAR NYELV HETÉT. Városunkban a Bethlen Gábor Szakképző Iskola és a Városi Könyvtár adott lehetőséget az előadások megrendezésére.

Dr. Szilágyi Ferenc a Károlyi Gáspár Egyetem nyugalmazott dékánja a Nevek világról, Petri Miklós békéscsabai magyartanár a színjátzóknak A színpadi stílus sajátosságai címmel tartott előadást. Hajdú László könyvtárvezető vidám nyelvi játékokkal ismertette meg a jelenlévőket.

A Költészet Napja tiszteletére megrendezett Vers- és prózamonddó versenyt az idén is nagy létszámú szereplővel (64 fővel!) rendezte meg a Városi Könyvtár. Minden fellépő díszes oklevelet kapott. Rangsor nélkül a legjobbak:

Alsó tagozatosok: Bujdosó Éva, Demeter József, Fülöp Szilvia, Gonda Barbara, Gyányi Boglárka, Hajdú Nikolett, Majoros Ramóna, Timár Renáta, Trendi Péter, Varga Attila, Gele Viktória.

Felsősök: Hermann Dóra, Hornok Zsuzsa, Kondor Viktória, Rácz László, Farkasinszki Fanni, Hermann Barbara, Timár Kitti, Tari Fruzsina.

Középiskolások: Nyíri Dóra, Homoki Anna.

AZ ÁRVÍZKÁROSULTAK JAVÁRA

A Katona József Művelődési Központban 2001. május 7-én 19 órakor a Kulturális Egyesület szervezésében a Komédiás Kör előadásában Schwajda György nyomán

A RÁTÓTI LEGÉNYANYA című darabja kerül színre.

Belépő: 300 Ft.

A teljes bevétel a MAGYAR VÖRÖSKERESZT számlájára kerül!

Jegyek kaphatók a Művelődési Központban, a Városi Könyvtárban, vöröskeresztes megbízottaktól és a Komédiás Kör tagjainál.

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást,
festést-mázolást-tapétázást.

Ügyfelek fogadása hétfőig is.

Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).

**LAFARGE
GIPSZ**

Mazi

Április 26-án nagy sikerű díszelőadásban vettek részt Gyomaendrődön az Apolló moziban a film készítői közül László Király, Salaman megazemélyesítői... Szarvas Attila, Horvay Péter, valamint Bicskey Lukács színészek és a Budapesti Film PR igazgatója Prukner Pál. A vetítés után közönségtulakozáson válaszolhattak a színészek a felteht kérdésekre és még autogramozásra is jutott lehetőség.

KIÁLLÍTÁS

A Kner Nyomdaipari Múzeum rendezésében megnyílik **KISS ILONA** grafikusművész „Bagolyasszonyka” című művészkiállításának május 8-án 15 órakor a Kner Nyomdaipari Múzeumban.

Megtekinthető június 1-ig keddtől vasárnapig 9-16 óráig.

Újra összeállt a polgárőrség

SZÜCS FERENC a Gyomaendrőd Város Közbiztonságáért Egyesület elnöke a bírósági bejegyzés után elmondta a Híradónak, hogy a bűnmegelőzés, a lakosság biztonságérzetének növelése a céljuk, valamint, hogy a korábbi polgárőrséggel szemben hatékonyabban működjenek, igyekeznek kiküszöbölni annak hibáit. A feladatok személyre szabottak lesznek. Azonban felhívja a figyelmet, hogy csak olyan vállaljon feladatot a szervezetben, aki a kötelezettségeket is elfogadja. Bizonyára segíti a feladatok ellátását, hogy a polgárőr közfeladatot ellátó személynek minősül.

A tagok önálló intézkedést ennek ellenére nem végezhetnek, erre csak a lehetőleg gyorsan kiérkező hatóság jogosult.

Első dolguk a kapcsolattartás fenntartására a megyei szervezeten keresztül mobiltelefonok beszerzése, különböző szervezetekkel jó együttműködés kialakítása és megfelelő anyagi bázis megteremtése. Az önkormányzat támogatásáról biztosította a lakosság megalapozott igényeit kiszolgáló kész szervezet működését.

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • paraszbútort (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródámban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek, pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret és igény szerinti elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!
Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

APRÓHIRDETÉSEK

ingatlan

Óregszőlőben 2,5 szobás, fürdőszobás ház sok melléképülettel, ipari árammal, 3 fűtött kültől 4000 m² földterületen eladó. I.ár 1 M Ft. Érd.: 06/70/220-15-50. -b-

Gyomaendrőd bellerületén a Fűzfás-zugban 1100 m² vízparti hobbitelek eladó. I.ár 450 Ft/m². Érd.: 66/284-540. -b-

Gyomán a Lehel út 4. sz. alatti kétszobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. I.ár 3,8 M Ft. Érd.: 66/285-929-es telefonon, vagy a helyszínen. -b-

Tanya eladó 1200 n.öi területtel Óregszőlő szélén továbbhasznosításra, lebontásra, művelésre. Érd.: 52/429-297, -52/498-819. -b-

Lehel utcában két generáció részére alkalmas családi ház ipari árammal, kerttel eladó. I.ár 4,2 M Ft. Érd.: 66/285-489. -b-

Kecskemélt belvárosában hárszék eladó. I.ár 10 M Ft. Érd.: 66/283-702. -b-

Gyomán a Liget-fürdő szomszédságában 3 szobás tetőleértékelésű családi ház eladó. Érd.: Vidovszky u. 4/1 (este 17 óra után), vagy a 06/70/2131-069 telephelyszámon.

Budapest XIII. kerületében a Jász utcában másfél szobás, 36 m²-es, felújított, összkomfortos, gázkonvektoros, 1. emeleti lakás eladó. I.ár 6 M Ft. Érd.: 06/66/285-874. -b-

Október 6. lakótelepen első emeleti 3,5 szobás, összkomfortos lakás, két garázzsal eladó. I.ár 3,8 M Ft és 500-500 E Ft. Érd.: 20/9945-667. -b-

Sócó-zugban egy 250 n. öies fűtött kültől ellátott, nem vízparti telek eladó. Kövesút, villany van. I.ár 120 E Ft. Érd.: Gye., Apponyi u. 15/1 sz., vagy 66/285-159 tel. -b-

Gyomán kétszintes központi fűtéses családi ház gazdálkodásra, vállalkozásra alkalmas épületekkel eladó. I.ár 4,5 M Ft. Érd.: Gye., Gárdonyi u. 16. sz., tel.: 66/285-505. -b-

Kocsorhegy V. ker. 31. alatti lakónáz gazdasági épületekkel 600 n.öi földdel eladó. Viz, villany, járda van. I.ár 450 ezer Ft. Érd.: Gye, Selyem u. 95., tel.: 66/283-127. -b-

Gye. Bajcsy út 121. sz. alatt 2 család részére is alkalmas családi ház eladó. I.ár 3 M Ft. Érd.: a helyszínen, vagy a 06/72/482-832-es telefonon 17 ó. után.

Endrőd Ridegvárosi részén összkomfortos ház eladó, vagy lakótelepre cserélhető. I.ár 4,2 M Ft. Érd.: Gye., Vasvári Pál u. 2/2.-66/282-764. -b-

Vízparti bellerületi föld (14470 m²) eladó a Fűzfás-zugban, Gyomaendrődön. I.ár 420 Ft/m². Érd.: 06/60/374-232. -b-

Eladó! Félkész, szilikátból épült 109 m² alapterületű családi ház, nagy portával. Közművelés nélküli rész, szennyvíz, gáz, víz az udvarban! I.ár 3,2 M Ft. Érd.: Gye., Ady E.u. 34. sz. alatt. -b-

A Fűzfás-zugban 300 n.öi gyümölcsös kis házakkal eladó! Érd.: Gellai András Gye. Mátyás király u. 15. I.ár 250 E Ft. Tel.: 66/386-097. -b-

Gyomán a Vásártéri lakótelepen földszinti erkélyes 54 m²-es lakás eladó. Egyedi gáz, vízóra, telefon, kabellévíz. I.ár 3,5 M Ft. Érd.: 06/20/368-25-45. -b-

Gyoma szélén családi ház eladó! Villany, víz, kövesút van. I.ár megegyezés szerint. Érd.: 06/20/98-15-957. -b-

Kecsegésben 1012 m² csatornaparti telek olcsón eladó. I.ár 150 E Ft. Érd.: Kalmár László Gye., Bethlen u. 47. -b-

Gyoma szélén lévő családi ház sok melléképülettel nagy kerttel lakótelepre cserélhető. "Gazdálkodni vágyóknak előnyös." Érd.: 66/285-891 este 17 ó. után. -b-

Gyomán a Rákóczi u. 37/1. sz. alatti kétszobás összkomfortos kertes családi ház eladó. I.ár 5 M Ft. Érd.: 66/280-055 17 óra után. -b-

jármű

Polski Fiat 650 E típus érvényes műszakiával, jó állapotban eladó. I.ár 100 E Ft. Érd.: 06/66/386-395. -b-

Citroen BX bordómetál kombi vonóhoroggal eladó. Csere érdekelt: laipari gép, fenyőfűrészárú, hullámpala. I.ár 520 E Ft. Érd.: 20/96-45-901. -b-

Pedálos gokart (6000 Ft) legkisebb méretű kétkerekű kerékpár (pótkerékkel) -(3500 Ft), valamint 15 m² bükk parketta (18 000 Ft) eladó. Érd.: 66/285-503, vagy 06/30/259-35-15. -b-

Autójavítás, karosszéria és kipufogó javítás! Saját készítésű 1,3 Wartburg hátsó kipufogódob eladó! I.ár 3600 Ft. Érd.: Gye. Hidító u. 5/1. -b-

12 éves hosszúplátós IFA forgalomból kivontan, üzemeltetésre alkalmas állapotban eladó. Érd.: Roham Fuvar Kft. 06/30/932-696. -b-

Polski Fiat 126, lejáró műszakiával eladó. I.ár 65 E Ft. Érd.: 66/386-503/1, 17 óra után 66/284-763. -b-

vegyes

Század eleji fa hálószobabútor faragott díszítéssel eladó (páros ágy, 2 szekrény, 2 éjjeliszekrény márványlappal) I.ár 250 E Ft. Érd.: 66/284-498. -b-

Cute Green Scooter kismotor, Panasonic videokamera, Spektrum szőlőgitár eladó. Érd.: 66/284-788. -b-

Babakocsi (5 E Ft), járóka (5 E Ft) eladó. Érd.: Knop Péterné Gye., Páskomi u. 9. sz. -b- Előnevelő csirke, kacsa jegyezhető! Szeleiné Fő út 4 sz. Tel.: 66/386-077. -b-

Warwick Stage II. basszgitár eladó. (profhi hangszer, profi zenészeknek!) I.ár 380 E Ft. Érd.: 66/282-128, vagy 66/283-541 este. -b-

Gyomán 20 l-es szőlőörös jó állapotban eladó. I.ár 6000 Ft. Érd.: Orbán Béláné Vásártéri lakótelep 27. A/1.

Gyomaendrőd egyetemisták, főiskolások figyelem! Szakdolgozatok, esszék, jegyzetek, határidős munkák gépeltése, nyomtatása helyben. Érd.: 66/285-141, mobil: 30/856-32-18.

Korrektálást, felzárkóztatást vállalok kiskisakosoknak, illetve 5., 6. osztályosoknak. Érd.: 66/285-141, mobil: 30/856-32-18.

Elektromos daráló (220 V 15 E Ft), és kézi hajtású morzsoló (10 E Ft) eladó. Érd.: 66/283-702. -b-

Törzskönyv nélküli német juhász kiskutyák eladók (6 E Ft/db). Érd.: 66/386-786. -b-

210 l-es hűtőfűtő újszerű állapotban eladó. I.ár 40 E Ft. Érd.: Maléth Imre Gye., Mirhóhát u. 26. -b-

Salétromos, nedves házak szigetelését és egyéb kéményes munkákat olcsón vállalok. Érd.: 06/30/215-77-22. -b-

Szövegyszerkesztést rövid határidőre, német nyelven is (100 Ft/old). Érd.: 66/284-718 - az esti órákban. -b-

CB rádiók, antennák, 4 db STALKER -IX, 2 db PERETRATOR STABIL, DAGGER MOBIL, szűrők, kábelek eladók. I.ár 1-15 ezer Ft. Érd.: Uhrin Altila Gye, Wesselenyi u. 7.sz. -b-

ÚTITÁRSAT keresek személyautóval békéscsabai bejárásához! Érd.: 66/285-889.

Bonlábosból eladók: külső-belső nyílászárók, alumínium radiátorok. Érd.: 06/30/9035-428.

A lanév belejezése után kezdők részére német nyelvórákat vállalok. Érd.: 06/70/216-65-95. -b-

Napos és előnevelő csibe megrendelhető! Érd.: Nemes Tiborné Gye., Sugár u. 4. sz., 66/284-392, vagy 06/20/423-0926. -b-

Napi négy-hat órás munkát, ellátottságot keres megbízható munkaerő a kereskedelemben. Érd.: 06/20/336-11-52. -b-

Aiig használt kétfunkciós babakocsi lábszákkal eladó. Érd.: Vásártéri lakótelep 28/A II.e. 6. Tel.: 66/282-795. -b-

Szögletes kisbáráz 350 E Ft, talajsimító 50 E Ft és régi ségek eladók. Érd.: Gye, Móra F. 20. , 66/284-082. -b-

Alkalmi Irizurák készítését vállalom hosszú és fétlösszű hajból. Érd.: 66/284-732. -b-

Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű **Magyar BAZÁR 7as** apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelenítésre. A beküldendő hirdetés mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

Kérjük azonban ne feledje megadni az árat (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) sem!

Gyomaendrőd Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/282-128, fax: 283-288

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

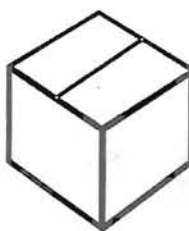
Feladó neve:

Címe:

Cserebre (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: Ft.)

(olvasható írással!)



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos

PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ

TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRÓD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Anyakönyvi változások

Házasságkötés

Déri János Ambrus és Tóth Henriett

Elhunytak

Búza Imre 87, Beinschróth Ádámné Szabó Margit 68, Gellai Péter 78, Dr. Zalai Lajosné Boros Lenke 80. éves korában

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejtethetlen halottunk

OLÁH FERENCNÉ

sz.: Varga Erzsébet

temetésén megjelentek, koszorúikkal, virágaikkal fájdalunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család

„A múltba visszanezve valami fáj,

Valakit keresünk, aki nincs már.

Nélküled szomorú, üres a házunk,

Még most sem hisszük el, hogy hiába várunk.”

Értékeljük

Együtt

Értékeinket!



Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

Alapítva 1957. Május 18.

ESKÜVŐK, RENDEZVÉNYEK szervezése

Ingyenes tanácsadás (mit? hol? mennyiért?)



- Menyasszony-, vőlegényruhák
- Terem-, sátor-, menüárak
- Meghívók, ültetőkártyák,
- Fotózás, vőfélyek stb.

Teljes és részleges szervezési feladatok

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858 • 30/205-3164



Vásároljon a Hősök úti COOP-áruházban!

Hősök útja 48. sz.

Különbféle COOP-akciókkal,
10–30% árengedménnyel
várjuk kedves vásárlóinkat!

Vegyen részt az „Ajándékból Ötös”
Nyereményjátékon.

Figyelje a szórólapokat!

THERM U X 5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614,
386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítása
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)
- Nádálló eladó 850 Ft-os áron

TUTI



TURI

Gyomaendrőd
Szabadság tér 4.

A TUTI-TURI

új helyen és új árukészlettel várja
kedves vásárlóit!

Aki május 2. és 19. között minimum
1000 Ft-ért vásárol, az sorsjegyet kap.
Fődíj egy porszívó!

Cím: Szabadság tér 4. sz.

Nyitva tartás:

hétfő: 8–17-ig, keddtől péntekig: 8.30–17-ig,
szombaton: 8–12-ig

FOTÓ

Esküvői albumok, műtermi képek, iga-
zolványképek diákigazolványok stb.

Deák u. 15. sz. • Telefon: 285-294



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA
BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

Májusi akció: minden előfizető aki az akció ideje alatt köt szerződést a UPC Direct szolgáltatásra, mentesül a 14 E Ft letéti díj kifizetése alól!

INTER

NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686.

tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

Kezdő, újrakezdő és nyelvvizsgára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



Hirdessen a Híradóban! Tel.: 06/66/282-128

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpátronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Tavaszi az autózási-motorozási szezon kezdete, kezdje Ön is ezen kategóriák tanulásával a tavaszt!

Gyomaendrőd Magán Autósiskola az alábbi időpontban és kategóriákban tanfolyamot indít

GYOMÁN (Kossuth u. 18.) 2001. május 15-én 17 óra
ENDRŐDÖN (Művelődési Ház) 2001. május 16-án 17 óra

Személygépkocsi • Motorkerékpár • Segédmotoros kerékpár

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. (A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Gyomaendrőd, Blaha L. út 21. • Telefon: 386-917

Ügyfélfogadás: Kedd, csütörtök 16-17 óráig
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

ONLINE

Számítás- és irodatechnika
GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

Ballagási számítógépvásár!
Használt gépét beszámítjuk!

Pentium számítógépek 25000 Ft + ÁFÁ-tól.

Tel./Fax: 66/284-559

E-mail: online@bekes.hungary.net

• Rendőrségi hírek •

az áprilisi eseményekről

- Április 1-jén az Inter-Minor sörözőbe törtek be, ahonnan cigarettát, szalámit vitt magával az ismeretlen elkövető, mintegy 60 E forint értékben.
- 2-án a Zöld-pokol sörözőben a játékgépeket feszítették fel, a kár 30 E forint, a rongálás pedig 80 E forintra rúg.
- 9-én elfogtak és őrizetbe vettek egy gyomaendrődi lakost, aki alaposan gyanúsítható azzal, hogy volt feleségére rátörte az ajtót annak lakásában, majd megerőszkolta az asszonyt. Előzetes letartóztatásba került, ellene az eljárás folyamatban van.
- 10-én a Birka-csárda parkolójában egy ott várakozó személygépkocsit törtek fel, abból iralokat és egy mobiltelefont loptak ki. A kár 25 E forint.
- 13-án egy VI. kerületi tanyából 5 darab 120 kg-os hízót és 13 süldőt loptak el. A kár mintegy 380 E forint.
- 16-án, Húsvétkor cserbenhagyásos balesetet okozott két budapesti személy, akik italoak voltak. A Fő út–Kulich u. kereszteződésében a személygépkocsi egy azonos irányba tartó kerékpárost ütött el. A kocsi megállás nélkül továbbhajtott. A keresek könnyebb sérüléseket szenvedett. Az elkövető gépkocsit elfogták és a két személyt előállították. Az eljárás ellenük folyamatban van, amely során azt is kiderítik, melyikük vezette adott időpontban a járművet.

ÁLLÁST AJÁNL!

**Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.**

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

CSEMPECENTRUM és CSILLÁRSZALON

nyílt Gyomaendrődön a mezőberényi úton a helységnévtábla után
200 méterre a Toldi út 1/12. sz. alatt (a volt Tequila helyén)

Magyarország legnagyobb kerámiaáruháza termékei:

falburkolók, ragasztók, szegők, fugázók, kézműsök, zuhanyszifonok,
csőszifonok, mosdószifonok, dekor csempék stb.

Szarvasi Vas-Fémipari Rt.

mennyezeti lámpák, falikarok, csillárok, asztali lámpák, filteres
kávéfőzők, kalkulátorok, hajszárítók, gőzölős vasalók és egyéb ház-
tartási kisgépek

Műanyag termékek:

virágcserepek, virágládák, papírkosarak, ételhordók, kenyértartók,
mosdótálak, rendszerező dobozok, tálca, állványok, ruhaszárítók,
gyerekszék, poharak, polcok, fűszertartók stb.

Festék és vezyi árak:

faipari ragasztók, univerzális ragasztók, lábazatfestékek, hígítók,
zománccfestékek, kül- és beltéri diszperziós homlokzat- és
falfestékek (Hammerite, Aquakolor, Trilak, Supralux)

Nyitva tartás:

hétfőtől–péntekig: 7.30–18.00 óráig. • szombaton: 8–12 óráig

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!



ANDOR és ANDOR KFT.

Telefon/Fax: 06/66/284-528

Mobiltelefon: 06/20/966-7647

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

Kukorica-vetőmagok

- Fóliák, ponyvák • Műtrágyák
- Permetezőgépek • Fűnyírók, szivattyúk
- Bográcsok, grillezők
- Évelő sziklakerti növények
és kerti örökzöldek

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

A mozgáskorlátozottak és Hadirokkantak Gyomaendrődi Egyesületének értesítése

2001. április 1-től a súlyos mozgáskorlátozottak Lakás Akadálymentesítési Támogatása az alábbiak szerint módosul:

Az egészségkárosodás meglétét a következő igazolások valamelyikével lehet bizonyítani: 67%-ot elérő, vagy meghaladó munkaképesség-csökkenést igazoló korábbi OOSZI szakvéleménnyel, vagy a legalább III. csop. rokkantság alapján rokkantsági nyugdíjat, vagy baleseti rokkantsági nyugdíjat megállapító társadalombiztosítási határozattal és a közlekedési támogatás igénybevételéhez előírt legalább 7 pontot elérő, vagy azt meghaladó, a háziorvos által kiállított szakvéleménnyel, ha a szakvélemény szerint a mozgássérült állapota végleges.

Ennek a két igazolásnak az együttes bemutatása szükséges, külön-külön egyik sem elegendő az elbíráláshoz!

Bővebb felvilágosítással egyesületünk irodájában, Gyomaendrőd, Kossuth u. 3. sz. alatt szolgálhatunk.

Tisztelettel Timárné Kozma Ágnes elnök. • Nyitva tartás: hétfő, szerda, péntek 9–12-ig

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822



HÍRADÓ

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 6. SZÁM • 2001. JÚNIUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

EBOLTÁS!

A kötelező veszettség elleni védőoltások

JÚNIUS 5-én

kezdődnek. Kérjük az ebtulajdonosokat, hogy figyeljék a szórólapokat, plakátokat!

Békés Megye Ezer Éve...

című kiállítás június 2-án nyitotta kapuit a 2. sz. Általános Iskola Hősök úti (45. sz.) volt Ürikaszinó épületében.

Megtekinthető: július 8-ig, kedden, csütörtökön 13-18 óráig, szombaton és vasárnap 9-16 óráig.

A Híradó szerkesztőség telefonszáma megváltozott:

☎ 66/282-128

VÉRADÁS

A Vöröskereszt 2001. június 5-én és 13-án 8 és 12 óra között városi véradást szervez a Katona József Művelődési Központban, melyre minden véradót szeretettel elvár!

FELHÍVÁS

A BEISKOLÁZÁSI TÁMOGATÁSRÓL!

Tájékoztatjuk a Tisztelt Szülőket, hogy a 2001/2002-es tanévre a beiskolázási támogatást 2001. június 15. napjától július 15. napjáig lehet kérelmezni Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatalának Humánpolitikai Osztályánál (Szabadság tér 1. sz.).

A megállapított támogatás tankönyv, valamint tanszervásárlásra fordítható!

DR. DÁVID IMRE s.k. polgármester

A TARTALOMBÓL:

Bútoripari Szövetkezet	3. oldal
Sóbarlangban.....	6. oldal
Leonardo-program	7. oldal
NAGYLAPOS - ÖREGSZŐLŐ	10. oldal
Kató József verse	11. oldal
Megkérdeztük... betelepülések	2. oldal

Olvassa a csillár-, háztartási-,
műanyag áruház hirdetését!

CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

16. oldalon

Motorola
T2288-as
készülék
+Vitamax
kártya



Figyelj az akciÓRA
a Vodafone-nál!

2001. május 29-től 6 héten át,
vagy amíg a készlet tart.

Vásárolj bármilyen
VitaMAX csomagot

és hozzá egy
feltöltő kártyát*,
töltsd fel az egyenleget,
és választhatsz egy értékes

Swatch vízálló órát!



vodafone

hivatalos partner

GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-503/3-AS MELLÉK



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



• *Cigány családok betelepítéséről szóló pletykák keltek szárnyra a városban, sőt a 30, vagy több család után több millió forintot is adnának viszonzásul – hallani... Igaz lenne ez?*

Mindez rendkívül kellemetlen úgy nekem, mint a városvezetés számára is, de úgy gondolom, hogy nem csak az itt élő magyarok, de az itt született és élő cigány családoknak is. A gyanúsítgatások ellen a legmesszebb menőig tiltakozom!

Nem mondhatni, hogy nincs mozgás a településen az ingatlanpiacon, úgy a magyarok, mint a cigányok körében, mert hiszen az előregezés miatt sok az üres ingatlan is, s ezeket viszonylag olcsóbban lehet megvenni más településekhez viszonyítva, ám ez a mozgás semmiképpen nem jelent tömeges méreteket. Az építkezések között Gyomaendrőd különböző pontján található roma család által végzett is, de ez sem utal arra, hogy tömeges lenne a betelepülés.

Azt szeretném elmondani a témával kapcsolatban, nem, hogy mi segítenék, fogadnánk, vagy pénzt kapnánk, netán kérnék ezért, hanem inkább igyekszünk az esetleg felmerülő problémák elé menni cigány és magyar vonatkozásban. Tény az, hogy többet építkeznek főleg a belvizes időszak után úgy a magyarok, mint a cigányok. Általában bontott anyagból és az ily módon építelt lakások nem mindig rendelkeznek megfelelő tervvel, nem gondoskodnak felelős építészről, műszaki ellenőrrel és nem ritkán lakhatási engedély hiányában költöznek be! Az esetek többségében ezek az építkezések be sincsenek fejezve. Ebben az esetben a hivatali, a hatósági osztályunk el kell, hogy járjon, mert én úgy érzem, hogy a város az utóbbi időben egyre épül, szépül, közterei középületei tisztábbak, rendezettebbek. Ezek az engedély nélkül felezett házak semmiképpen nem felelnek meg a harmadik évezred feltételeinek, mert valószínűleg 15-20 év múlva zöme romhalmazzá válik.

Magyarországon a szabad költözés joga mindenkit megillet. Ez ellen nincs jogszabály, de fel kell az ellen is lépni, hogyan tud egy másfél szobás lakásba, ahol már laknak négyen, öten, egy nagy létszámú család bejelentkezni...? Sőt a felvett szocpolok kérdésében is intézkedni kell az OTP-vel közösen, hogy

például miért fizetik ki a szocpolt olyan esetekben, amikor a ház még nincs megfelelő állapotban...

Úgy gondolom, hogy Gyomaendrőd ebben úgy teszi a dolgát, nem sértvén a cigányságot, hogy minden újonnan épülő ház, vagy betelepülni vágyó ember vonatkozásában általánosságban áttekintjük a helyzetet.

Tehát invázió semmiképpen sincs. Egyébként én is elítélem azokat, akik nem a társadalom elvárásai szerint élnek, függetlenül attól, hogy ki az illető. Én úgy gondolom, hogy ez a pletyka választási fogás lehet. Ezzel a jelenlegi vezetést akarják befeketíteni, hátrányba taszítani, s esetleg másoknak nyerő pozíciót jelenthet a következő választásra gondolván. A következménye életveszélyes terjesztési szinten is. Én tiltakozom ellene, sőt mindent megteszünk azért, hogy település élete lehetőség szerint fejlődjön, s ne romoljon.

* * *

A helyi cigányság egy részének véleménye:

A gyomaendrődi cigányok nevében a megkérdezettek javasolják, hogy amennyiben a betelepítési akció igaz lenne, ezt megelőzően tiltakozó aláírásgyűjtést szervezzenek. Véleményük szerint nem szabadna beengedni/betelepíteni szarvasi (vagy bárnonnan) romákat Gyomaendrődre.

Azért tiltakoznak egy ilyen betelepítés ellen, mert mikor néhány éve Gyomaendrődre költözött több szarvasi roma család, ezek elitelendő viselkedése nagy mértékben lerontotta az itteniek körülményeit, életlehetőségeit, mivel fokozottan rossz hírbe keverték a gyomaendrődieket is...!

Elmondták még azt is, hogy a helyi cigányokkal, a város összes romájával többet foglalkozhatna, jobb és személyesebb kapcsolatot építhetne ki a Gyomaendrődi Cigány Kisebbségi Önkormányzat és vezetése! Úgy látják, hogy csak egy szűkebb kör az, akikkel a CKÖ foglalkozik, törődik.

SZÚNYOGIRTÁS

Május 24-én volt legutóbb szúnyoggyérítés, de a holtágakat egy ismételt szórással ezt követően néhány nappal „frissítették”. Ez évben még háromszor igyekszünk irtást végezni, erre a megfelelő anyagi fedezetet biztosítjuk. Sarkadtól Szentésig 17 település végzi egyébként most már több éves rendszerességgel az összehangolt szúnyoggyérítéseket – mondta Dr. Dávid Imre

Photo Porst

- **Praktikum csomagok**
- **Feltöltő kártyák**
- **Rádiótelefon tartozékok**

Gyomaendrőd
Fő út 149.

Telefon: 66/386-457

PANNON GSM
Az élvonal.

Hivatalos viszonteladó



A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9–12-ig és 13–17 óráig.

Gabonamoly-, zsizsikgázosítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

Hová jutott a Bútoripari Szövetkezet

Május 22-én lép jogerőre a szövetkezet felszámolását elrendelő bírósági végzés. A felszámolási eljárást egy budapesti beszállító cég kezdeményezte. A szövetkezet tulajdonosa, vezetője továbbiakban a felszámoló lesz. – kezdte a Híradó tájékoztatását Dezsőné Rau Katalin a gyomaendrődi Bútoripari Szövetkezet elnöke, majd így folytatta.

Az üzemben április 11. óta termelés nem folyik. A létszámleépítés már februártól megkezdődött, illetve a dolgozók által önként vállalt felmondás következtében ma már a létszám 8–10 főre csökkent. Igyekeztünk úgy intézkedni, hogy feleslegesen ne legyenek az üzemben dolgozók, ha nem tudjuk őket foglalkoztatni, fizetni, illetve ne szenvedjenek további kárt.

Az okokról, a folyamatról Dezsőné Rau Katalin elmondta, hogy nem egy-két hónap alatt alakult ki ez a helyzet, hanem több évre vezethető vissza a folyamat kezdete. A piacaikat 1996-97-ben kezdték elveszíteni, illetve olyan áron bonyolódott az exportmegrendelések, amelyeket az üzem az akkori termelési, technikai színvonalával gazdaságosan nem tudott elvégezni. Ez a probléma oda vezetett, hogy két évben is jelentős veszteségük keletkezett: 1997-ben és '99-ben is. Ekkor már kivonultak a belföldi piacról. E két év vesztesége meghaladta a 30 millió forintot. A külföldi nagy bútorkereskedelem képviselői megjelentek a belföldi piacon. Az elmúlt év jelentős tüzesete tovább növelte a költségeket. A biztosítási kártérítési összeg csak részben fedezte a helyreállítást, vagyis a mai napig sem tudják befejezni a festőműhely helyreállítását. Az év vesztesége 12 millió forintba rúgott.

Az elmúlt évben új piacok után kutatva – mert hiszen a régiókat elveszítették a költségnövekedés, a piac által el nem ismert árak miatt – új területen próbálkoztak. Hosszú távú megrendelésekkel bizonyos mértékű munkát biztosítva a szövetkezetnek. Sajnos mindez nem úgy alakult, ahogy ezt előzetesen kalkulálták. Különböző gyártásközi módosítások a költségeket meg-

növelték, de ezt az árban nem tudták érvényesíteni... Csak részbeni teljesítést vállalhattak, s ezt követően a vevő megtagadta a kiszállított áru kifizetését. Tehát pénzügyi problémák, a megrendelések elmaradása miatt és egyéb, a külső üzletrésztulajdonosok lépései miatt a vezetőség nem tudott hosszabb távú döntéseket már meghozni. A gazdaságos működésüket nem segítette a 40 ezer forintot minimálbér bevezetése sem. Ezt változatlan eladási árak és termelési kapacitás mellett nem lehet kigazdálkodni. Megemlítette még, hogy hétmillió forint a kintlevőségük egy német vevőjükénél, amely közben felszámolás alá került; tizenkét millió forinttal tartozik egy másik cég is. Ezek is részei a többéves folyamatnak.

Az elmúlt időszakban három közgyűlésük volt, de itt sem hangzott el javaslat a szövetkezet helyzetének, sorsának javítására. Sem a csődeljárási, sem a felszámolási, sem a végelszámolási eljárásban nem volt hajlandó dönteni a közgyűlés. Valamilyen óhaj szinten a további folytatás került előtérbe, ám ebben a közgazdasági viszonyok határoznak, dominálnak, nem az óhaj...

Az utóbbi hónapokban, mikor a szövetkezet pénzügyi, gazdasági helyzete rendkívüli állapotba került, nagyon sok szállítóval igyekeztek megállapodni, hogy az adósságukat valamilyen módon rendezhessék, s így több évvel ezelőtt visszahozott bútorok értékesítéséből közel 10 millió forintot tudtak törleszteni.

Azt, hogy a jelenleg folyó felszámolási eljárás milyen eredménnyel zárul, ma még nem lehet látni. Jogkörénél fogva eljárt az elnökszóny abban, hogyan lehet a felszámolási eljárás keretében a felmondásokra, végkielégítésekre pénzügyi fedezetet teremteni.

Nagy valószínűséggel június közepe táján rendezhetik ezt dolgozóikkal, ha nem is a teljes összeggel, de legalább annyit kaphassanak, hogy minél kisebb problémáik lehessenek – mondotta végül Dezsőné Rau Katalin. (május 15.)

-BK-

A Gyomaendrődi Judo Club 2001. év április, május havi eredményei

Április 8. Budapest XVIII. ker. Nyuszi Kupa

Dananaj Tünde 5., Harmati Éva 2., Molnár Albert 3., Nyitrai Sándor 5., Sóczó Gergely 1., Sóczó László 3., Szabó Dániel 3., Gyuricza Adrienn 3., Juhász Attila 3., Juhász Dávid 4., Kiss Csaba 3., Megyesi Zolt 2., Nagy Dániel 2., Nyitrai András 7., Patai Gergő 5. hely.

Április 29. Kiskőrös, regionális kvalifikációs verseny

Dananaj Tünde 3., Harmati Éva 3., Molnár Albert 2., Sóczó Gergely 2., Trendl Péter 5., Gyuricza Adrienn 3., Juhász Attila 2., Juhász Dávid 3., Kiss Attila 5., Kiss Csaba 2., Megyesi Zolt 3., Nagy Dániel 3., Nyitrai András 5. hely.

Május 12. Gödöllő, regionális bajnokság

Szabó Dániel 3., Trendl Péter 2., Sóczó Gergely 2., Kovács Endre 3., Molnár Albert 3., Harmati Éva 2., Dananj Tünde 3. hely.



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.
Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122
E-mail: vendel@bekesnet.hu

HELYISÉGET KAPTAK

Május 29-én átadta a Kincstári Vagyoni Igazgatóság Békés megyei Kirendeltsége képviseletében Nyirfalusi Péter és Bánlaki János a Sallai u. 4. sz. alatti állami ingatlan egy részét a Körösmenti Táncegyüttes Alapítványnak. Lehoczkiné Wolf Tünde és Weigert László elmondta, hogy egyelőre egy iroda, egy terem, raktárak és garázs jutott térítésmentesen birtokukba, amely kellő rendbetétel után megfelelő bázist nyújt majd a táncosoknak. Az ingatlanra 15 évig elidegenítési és terhelési tilalom vonatkozik.

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásológépek adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leprellő, boríték, öntapadós címke

Nyomatókazetta, festékszalag, toner

HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L. Cartridge újratöltés

RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO- VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK

MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrinyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Testületi ülés május 31-én.

Napirend előtti polgármesteri beszámoló

• Május 8-án tartotta soros ülését Hunyán a Hármaskörös Kistérségi Területfejlesztési Tanács. A következő napirendeket tárgyalták: belső ellenőr foglalkoztatása térségi viszonylatban; veszélyes állati hulladék feldolgozása; regionális szennyvízelvezetési program; valamint még a regionális hulladéklerakó megvalósításáról is esett szó.

• Június 17-én lesz Timár Máté író szobrának leleplezése az endrődi ligetben, ezt szentmise előzi meg 10 órától a Szent Imre katolikus templomban.

• Megkaptuk a 16 plusz 8 lakásra a szerződést, s a közeli egyeztetés után aláírásra és visszaküldésre kerül. Indul a közbeszerzési eljárás, a befejezés valószínűleg jövőre történik meg. A polgármester sajnálatosnak tartja, hogy nincs a városban olyan építőipari cég, vagy konzorcium, amely fel tudná vállalni és finanszírozni tudná. Így megint olyan céget kell idehozni amelyik ezt el tudja vállalni, mert a városnak sincs erre most a szükséges 140 millió forintja.

• Gyomaendrőd közbiztonsága érdekében elhalasztják a gyomai rendőrség létszámának bővítését, mintegy tíz fővel. Azonban ez még némi időt vesz igénybe, mire a körülményeket ehhez megteremtik, például lakásokat biztosítanak...

• A polgármesteri hivatal két új műszaki alkalmazottal gazdagodott: Fehér Lidióval és Füzesi Gabriellával, akik a környezetvédelemmel, gazdasági feladatokkal foglalkoznak.

Napirendi pontokból

• A szennyvízcsatorna-hálózat II.-III. ütem építésére kiírt közbeszerzési eljárás ajánlattételi és elbírálási határidejének módosítását meg kellett változtatni a Közbeszerzési Döntőbizottság által elrendelt felfüggesztési eljárás miatt. Lukovics Béla a DUPLEX Kft. ügyvezetője javasolta a zárt ülést, azonban nyílt üléssel folytatódott a napirend tárgyalása, melynek során hat fő a testületből az üggyel való összeférhetetlensége miatt kizárták a voksolásból, így végül 13-an szavazták meg a határidő-módosításokat.

• A BÉKÉS MEGYÉÉRT kitüntető díj adományozására javasolta a testület Békés Megye Képviselő-testülete felé „a nagy elődökhöz méltó, világszínvonalú, magas

művészi igényű és gazdaságilag is eredményes könyvnyomtatás területén végzett munkájuk elismeréseként a Gyomai Kner Nyomda Rt. kollektíváját!

• A Gyomaendrődi Díszpolgári cím, valamint a Gyomaendrődért kitüntető emléklapok odaítélésére ideiglenes bizottságot választottak Hangya Lajosné, mint elnök, Babos László, Jenei Bálint és dr. Valach Béla bizottsági elnökök személyében. Az adományozások december 31-ig megtörténnek, a javaslatok elbírálása után.

• A Városi Zene- és Művészeti Iskola igazgatói állására kiírt pályázatra beérkezett kérelmet elbírálták, s a döntés szerint Holubné Hunya Anikó lesz öt évre az intézmény vezetője a következő tanévtől.

• A 2. Sz. Általános Iskola és Óvoda elnevezésének megváltoztatására érkezett kérelmet megtárgyalva a Képviselő-testület jóváhagyta az intézmény új nevét 2001. augusztus 1-től. Ennek megfelelően az új megnevezés: KIS BÁLINT ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS ÓVODA.

Kis Bálint 1828. január 17-én született Jósfaón, majd a debreceni főiskolán tanult. 1851-től 1885-ig tanított Gyomán. A gyomai reformátusság egyházi, iskolai, kulturális felemelkedésének virágkorát élte Kis Bálint és Garzó Gyula lelkipásztor együttműködése alatt...

• A Városi Családsegítő Központ elképzelését támogatják, miszerint csatlakozni kíván a Dél-Alföldi Regionális Fejlesztési Tanács közmunkaprogramjához és pályázatot kíván benyújtani a Szociális és Családügyi Minisztérium által meghirdetésre került támogatásra, 1 fő regisztrált munkanélküli foglalkoztatására...

• A szennyvízcsatorna-hálózat II.-III. ütem építési munkáinak megvalósításához szükséges forrás megteremtéséhez az önkormányzat a BMTT-hoz Területi Kiegyenlítő Keret pályázatot nyújt be. Az igényelt TEKI támogatás mértéke 13.74 %, összege 219 420 000 Ft – hároméves ütemezésben.

• Megvitatott és jóváhagyták a kistérségi regionális szennyvízelvezetési program előterjesztését. Elfogadták, hogy az öt település (Gyomaendrőd, Hunya, Kardos, Örménykút és Csárdaszállás) közös szennyvízelvezetési és szennyvíztisztítási programot indít el Gyomaendrőd Város Önkormányzata gesztorságával.

• A Református Egyház Presbitériuma kéri az önkormányzat támogatását a templom felújításához. A testület 300 ezer forintot biztosított e célra a 2001-es költségvetéséből.

• A testület a gyomai és endrődi zsidó temetők gondozására a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége által készített együttműködési szerződést elfogadja. Támogatja a gyomai zsidó temető gondnoki házána megépítését, ehhez 500 ezer forintot biztosít.

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncsok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

THERM U X 5500 Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614, 386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)
- Nádipalló eladó 850 Ft-os áron

CSALÁDI NAP ENDRŐDÖN

Az endrődi főtéren 2001. június 30-án szombaton de. 9-12 óráig játékos foglalkozások lesznek. Ugyanekkor jutalmazták meg a „Drogmentes jövőért” plakátpályázat nyertesit is.

A délelőttiön való részvétel ingyenes minden résztvevő számára. Szervező a Városi Családsegítő Központ.



**Körösi Weekend Horgász-
hobby-, kempingszaküzlet**

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hidfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: mindennap 8-18 óráig

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Tavaszi ajánlatunk:

- Vegyszerek – rovarölők, gombaölők, növénytápok, műtrágyák
- Műanyag kertibútorok, hűtőláskák, bográcsok, grillüstök, virágláda
- Létrák, fűnyírók, takaró fóliák (4,2 m, 8,5 m széles 70 Ft/m²)
- Öntözőberendezések, szivattyúk, tömlők, gumicsizmák, esőköpenyek
 - Szegek, csavarok, kerti szerszámok, szerszámnyelvek
 - VAPOREX C+M fűszárító vakolatadalek
 - DÜFA magasfényű zománcfestékek

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

SUZUKIT SZARVASRÓL

Akar Ön most 167 000 Ft-ért Suzukit vásárolni?

Önnek csak a telefont kell felvennie, minden mást mi elintézzünk!



HÍVHATÓ SZÁM

66/313-882

66/386-322



Közalkalmazotti kedvezmény 6% •
Ajándékcsomag • Hitel • Autóbeszámítás



De van
+1 meglepetés,
amiért csak nálunk
érdemes vásárolni!

SZARVASI AUTÓCENTRUM

Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
5540 Szarvas, Kazinczy u. 4.
Tel.: 66/313-882

GYOMAI AUTÓCENTRUM KFT.

telephely
5500 Gyomaendrőd, Fő út 140.
Tel.: 66/386-322

Értékes szereplés

A Nemzetközi Suliexpón, Nyiregyházán nagyszabású megmérettetésen a Gyomaendrői Színfolt Mazsorett Csoport 1. díjat; a társastánc kategóriában Fónagy Ádám-Szilágyi Edit és Gombkötő Imre-Varga Patricia 1. díjat; hangszerezen kategóriában Fazekas Erika hegedűn, Szurovecz Zsuzsa fuvolán 1. díjat; vers és prózamondásban Nyíri Dóra különdíjat szerzett.

Érdemes megemlíteni Giricz Krisztina és Patkós Gábor teljesítményét is vokális zenében.

A Kner I. Gimnázium csoportja kiemelkedő színpadi produkcióért kapott fődíjat. A versenyzők vezetője Hunya Jolán tanárnő, kísérő Bernáthné Butsi Erika volt.

A falugazdász jelenti

FÖLDALAPÚ NÖVÉNYTER- MELÉSI TÁMOGATÁS

Az előírásokat teljesítő vissza nem térítendő támogatást (6. §) vehet igénybe, ha 1,000–300,00 hektár közötti területi szántóterületen gazdálkodik; birtokkategóriától függetlenül rizs, szabadföldi zöldség (fűszerpaprikát is beleértve), termő gyümölcsös, termő szőlőterület és halastó, illetve biodízel gyártás céljára átvett olajos magból kinyert olaj után;

birtokkategóriától függetlenül szántóföldi növény, szabadföldi zöldség és termő gyümölcssterületeken öntözővíz használata esetén, ha erre érvényes vízjogi, ill. saját névre szóló öntözési üzemeltetési engedéllyel rendelkezik. A fentiek az igénylőkor a tulajdonában, vagy haszonbérleti szerződés alapján használatában van, ill. amelyen a 6. § szerinti támogatott növényeket termeli.

5. § További feltételek: Az előző évi őszi búza vetésterületének legalább negyven százalékán fémzárolt, vagy – ha előző évben igazolhatóan minősített első szaporítási fokú vetőmagot használt – másodfokú utántermesztett vetőmagot, a vetés teljes területén pedig – kivéve az elismert ökológiai gazdálkodást folytatókat – csávázott vetőmagot vetett. A tárgyévben továbbá műtrágyát használjon, és végezze el az adott növényi kultúrára vonatkozó, technológiai előírásoknak megfelelő növényvédelmi munkálatokat;

A kukorica teljes területére hibrid vetőmagot, az egyéb támogatott növények körébe tartozó területen – annak legalább negyven százalékán – fémzárolt, vagy – ha előző évben igazolhatóan minősített első szaporítási fokú vetőmagot használt – másodfokú utántermesztett vetőmagot (a rozs, a triticale, a vöröshagyma és a fokhagyma kivételével), ill. szaporítóanyagot használjon. Ezen túlmenően az igényelhető támogatás mértékéig a szervesztrágya- és – kivéve az elismert ökológiai gazdálkodást folytatókat – műtrágya- és növényvédőszer-felhasználás is támogatható...

6. § A támogatás mértéke...

Támogatott növények	Birtokkategória a használt szántóterület alapján (hektár)	Támogatás Ft/hektár
meghatározott szántóföldi növények*	1,00–20,00	12 000
	20,01–50,00	8 000
	50,01–300,00	4 000
gyep	1,00–50,00	4 000
rizs**	birtokkategória nélkül	35 000
termő szőlő és gyümölcs szabadföldi zöldség,	birtokkategória nélkül	12 000
gyógy- és fűszernövény*	birtokkategória nélkül	12 000
halastó	birtokkategória nélkül	4 000
öntözővíz***	birtokkategória nélkül	13 Ft/m ³
biodízel gyártás céljára:		
a/ termelt repce terület	birtokkategória nélkül	12 000
b/ olajos magból kinyert olaj		30 Ft/liter

* A mák nem támogatható, a szója, borsó és napraforgó esetében csak az 1,00 50,00 ha közötti birtokkategória gazdálkodói igényelhetik a támogatást.

** beleértve az indián rizst is.

*** a támogatás alapjául figyelembe vett vízmennyiség hektáronként nem haladhatja meg szántóföldi növényeknél – beleértve a vetőmagtermelést is – a 400 m-t, szabadföldi zöldségnél és az ültetvényeknél a 600 m-t.

7. § A támogatásnál figyelembe vehető területnagyságot – egy tízedesig számolva – önálló helyrajzi számú területeként (táblánként), illetve földrészeletként (alrészleteként) kell meghatározni. A támogatási összeget a kerekítés általános szabályai szerint ezer forintra kell kerekíteni...

A sóbarlangban jártam

A szórólapok és a hirdetések megfelelő tudnivalókat nyújtanak a Somadrin Sóbarlang „erejéről”, hatásáról. Ezeket elolvastva azonban kíváncsiság fogott el, ezért felkerestem az Árpád utcai Somadrin Sóbarlangot. Batári Lajosné szívélyesen fogadott és helyet kínált a „barlanggá” avasított alsóépületben. A szobácskában, ahol ezelőtt gyógyászati segédeszközöket forgalmaztak, az első pillanatban érezhető a levegőváltás. A meleg május végi napsütés után bizony hűvösnek tűnt a bent-tartózkodás, a levegőben pedig érezni lehetett a sós ízt. Engem az óceánon megszokott levegőre emlékeztetett.

A falak mentén helyezték el a sőtéglákat, a falon meg sóoldatot tartalmazó edények sorakoztak, melyek tartalma további jótékony töltéssel telítik a levegőt. Később megtudtam, hogy a téglákat naponta friss oldattal meg is kell szórni a kipárolgás fokozása érdekében.

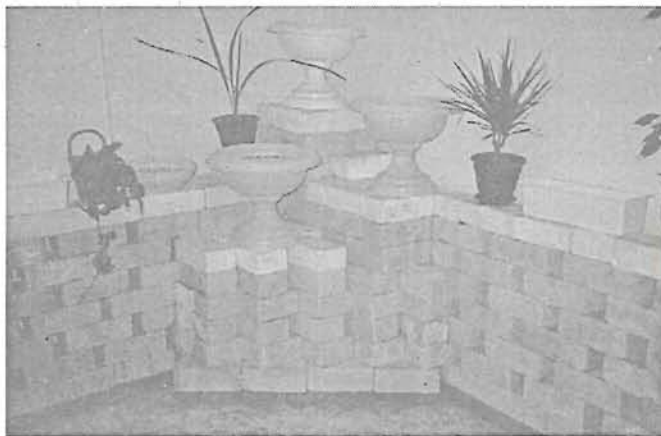
Az ötlettől a megvalósulásig érdeklődtem. „Családi probléma nyomán jött az ötlet a megvalósulásig – kezdte ismertetését Batári Lajosné. A nagyobbik unokám kezdődő asztmás, sajnos. A tüdőgyógyásza javasolta egy sóbarlang felkeresését. Ekkor utánanéztünk, hol is van Somadrin kezelés. Szegeden és Mezőtúron találtunk legközelebb, amit fel is kerestünk. A mezőtúri éppen eladó volt. Ebből adódott aztán az ötlet, hogy Gyomaendrődre is telepítsünk egy ilyen barlangot. Ennek hatását tulajdonképpen a sőtéglák és az edényekbe töltött oldat jelenléte, elpárolgása adja. Elhatároztam, hogy ezek után felépítjük nálunk ezt a Somadrin Sóbarlangot egyrészt, hogy az unokámon segítsék, valamint úgy gondoltam, hogy elég sok légzőszervi problémával, allergiával küszködő ember lakik erre felé is, akik igénybe vehetnék ezt a javulást érdekében.

A működés miatt a Somadrin centrummal álok kapcsolatban, velük szerződést kötöttem, úgyhogy természetesen a sóoldat tőlük származik, s ezzel kizárólagosságot kaptam a környékre vonatkozóan.

A Somadrin klímaoldat Magyarországon az egyedüli bejegyzett találmány, ami hivatalosan forgalomban lehet ebben az értelemben, más minden hamisítvány. Ez olyan hatással van a beteg emberre, ami az állapotán lényegesen javíthat, hogyha használja a klímaoldatot a lakásában, illetve ha eljár ide a barlangba. Itt a klíma egy valódi sóbarlangét utánozza. Ma Békés megyében csak két Somadrin barlang működik: az egyik Gyulán, a másik pedig Gyomaendrődön az Árpád utcában. Az oldat amelyik nem garantált Somadrin az nem jó, és nem is lehet jó, hiszen hiányzik belőle még számos összetevő, vagyis a közönséges só, vagy tengeri só önmagában nem hatásos. Ezért mi is csak plombált kannákban kapjuk ezt a garantált minőséget.

A tíznapos kúra alkalmanként egy-egy órai tartózkodást jelent a barlangban. A feltaláló Somogyi István festőművész szerint a Somadrin rend-

szeres, vagy kúraszerű alkalmazása segít az asztma, hörg- és légcsőhurut, arc- és homloküre-gyulladás, krupp, nátha, köhögés esetén, vagy pollenek okozta és egyéb allergiában szenvedőknek. Hatásos pikkelysömörre, ekcémára, ízületi bántalmakra, alvászavarra, pattanásos bőrre... Egyébként ajánlott mindenkinek kortól függetlenül.



Mint említettem házi kezelésre is szükség van sok esetben. Ilyenkor főleg a hálószobában kell elhelyezni az oldatot és ügyelni kell arra, hogy minél kevésbé szökjön ki onnan a Somadrinnal telítődött levegő, de rövid szellőztetésekre magától értetődően gondolni kell.

Az orvosokkal történő együttműködés kívánatos ebben az esetben is, abban a formában, hogy ismerjék és ajánlani tudják hatásait, előnyeit. Sajnos azonban ez a sóterápia és a kezelés valami oknál fogva még nem túlságosan ismert, elterjedt

körökben. Sok beteg számára pedig nem közömbös, hogy gyógyszerre kényszerül-e, vagy, hogy éppen mennyit kell bevennie? Azt ugyanis tudjuk, hogy a gyógyszerek szedése sok mellékhatással jár, s ennél fogva károsak is jótékony hatásuk mellett.

A Sóbarlangban a tartózkodást egyszerre hat személynek biztosíthatjuk kényelmesen. Ide nemcsak az idősebbek járhatnak el, hanem minden korosztály. Budapesten például nagyon sok óvodában találni már Somadrin Sóbarlangot, ahol foglalkozásaikat tartják. Óvónők és orvosok elemzése szerint lényegesen kevesebb a hiányzás ezekben az óvodákban, ugyanis a gyerekek immunrendszere mintegy megerősödik a barlangban, illetve nem gyengül le a sóbarlang kedvező, jótékony hatása miatt.”

Lionne Shop!

FANTASZTIKUS AGFA AKCIÓK A LIONNE SHOPBAN!!!

Filmkidolgozás kedvező áron, akár 1 nap alatt, ajándék indexprínttel, fotoalbummal, a törzsvásárlói kártyával különböző ajándékok!!!

Akciós AGFA filmek

24□-ás, 30□-ás filmek ajándék albummal kettőt fizet háromat kap AGFA csomag.

Fényképezőgépek 4100 Ft-tól (Nikon, Praktica)

Exakta szet 9830 Ft helyett 8300 Ft-ért

Órák, elemek, számológépek

Ajándéktárgyak, albumok, keretek

Aranycsillag és ezüst ékszerek kedvező áron nagy választékban

Aranycsillag és ezüst ékszerek javítása
Tört aranyból ékszerkészítés bővített mintakollekcióval, kedvező áron



Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

**Tévé, video, antenna és
egyéb elektronikai
készülékek
JAVÍTÁSA!**

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.

Telefon 06/30/228-4728

Leonardo program keretében

Az Európai Bizottság 1994-ben indította a Leonardo da Vinci programot a szakképzés terén végzendő együttműködésért. Első szakasza '99 december 31-én lezárult, amely célja a szakmai képzési politika EU-s megvalósítása, illetve a tagállamok szakképzési politikájának harmonizációja volt. A 2001-es évvel egy új, hétéves szakasz következett. Alapvető célja a szakmai készségek és a szakmai tudás fejlesztése gyakorlati képzéssel, szakmai továbbképzés élethosszig tartó képzéssel széles társadalmi rétegek számára és az innováció – újítások – támogatása.

A Leonardo II. a mobilitási-, kísérleti projektek, nyelvi készségek fejlesztése, nemzetközi hálózatok létrehozása, referenciaanyagok kidolgozása. A szakmai képzési programok, pályázatok elősegítik az oktatás/képzés és a gazdaság közötti együttműködés fejlődését.

A Bethlen Gábor Szakképző Iskola is együttműködik a Leonardo programban. Jelenleg a kecske- és juhtartás, valamint a tejfeldolgozás kérdésében vár kreatív együttműködési eredményeket. A közelmúltban többnapos konferenciára érkeztek külföldi, francia, spanyol szakemberek Gyomaendrődre. A program gyomaendrődi koordinátora Davidovics László.

A megbeszélésen a szakirányú oktatási metódusok és a gyakorlati megvalósítás módozatai kerültek megtárgyalásra. A gyakran késő éjszakai órákig tartó megbeszéléseken a partnerek realizálták az aktuális teendőket, lerakták a hosszú távú együttműködés alapjait. A közös programok, fórumok, szakmai megbeszélések elősegítik egymás képzésének behatóbb tanulmányozását, külön hangsúlyt fektetve az átképzési és továbbképzési programokra. A tárgyalások francia nyelven folynak. A Leonardo prog-

ram egy új lehetőség, amelyben már nem csak mint egyenrangú partnerek, hanem mint koordinátorok vehetünk részt.

A partnerprogramokon keresztül készülünk fel arra, hogy a későbbiekben haszonélvezői legyünk az Európa Uniós támogatásoknak, amely sok-sok területen – így a szakképzésben is – nagy lehetőséget nyújtanak számunkra. Rendkívül fontos, hogy Magyarország az oktatás és képzés terén legyen



A konferencia

képes gyors adaptációra, az európai uniós elvárásai rendszert magára nézve is alkalmazni tudja. Hiszen a kérdés a következő: valóban megfelelünk-e azoknak a szigorú szakmai és adminisztrációs követelményeknek, amelyeket az Európai Unió velünk szemben támaszt? A Leonardo program tanulási folyamat és bizalomépítés az európaiság szellemében.

B.K. – D.L.

VERSMONDÁS

A nagylaposi gyermekek részére versmondó műsort szerveztek a Gyermeknap alkalmából – Ima a gyermekekért címmel. Petőfi, Arany, Kölcsey, Szabó Lőrinc verseiből hangzottak el művek. Dicséretesen szerepeltek és értékes könyvjutalomban részesültek: Geszti Bettina, Geszti Brigitta, Herda Boldizsár, Bíró Attila és Rácz Lajos. *Köszönet a Gyomai Kner Nyomda Rt. könyvadományaiért! (Továbbiak a 10. oldalon)*

PÁLYÁZAT

ENSZ - „Béke és együttműködés” iskolai díj 2001.

Az Egyesült Nemzetek Szervezete a 2001-es évet az Önkéntesek Nemzetközi Évének nyilvánította. Ebből az alkalomból pályázatot hirdet a következő kategóriákban:

Rajz 7 éves korig. Téma: az önkéntesek Nemzetközi Évének szlogenje: „Together we can do it” – „Együtt képesek vagyunk rá”.

Vers: 8–10 éves korig. Téma: Egy önkénteshez (kitalált alak is lehet) szóló vers megírása, amely kifejezi az általa végzett munka fontosságát és elismerését.

Projekt: 10–14 éves korig. Téma: Egy speciális problémával küzdő térségre vonatkozóan olyan projekt tervezése, mellyel az önkéntesek elő tudják mozdítani a probléma megoldását. Képregény formájában is el lehet készíteni.

Riport: 14–18 éves korig. Téma: kapcsolatfelvétel egy jelenlegi vagy egykori önkéntessel, legfeljebb háromoldalas riport készítése a tapasztalatairól, a nehézségeiről, amelyekkel szembe kellett néznie.

Video: tanárok részére. Téma: félórás videofilm készítése önkéntes munkát végző személy(ek)ről (bárhol a világon).

Plakát és szlogen: 18 éves korig. Téma: olyan plakát tervezése, amely felhívja az embereket, hogy vállaljanak önkéntes munkát a békéért és amely erre vonatkozó meggyőző, ösztönző szlogent tartalmaz. A győztes plakátokat az ENSZ – képeslap formájában elküldi a világ összes kormányának.

Az alkotások nyelve az ENSZ bármelyik hivatalos nyelve lehet (arab, kínai, angol, francia, orosz és spanyol). A beküldött pályaművekhez mellékelni kell a következő adatokat: a résztvevő teljes neve, születési ideje, címe, telefonszáma, iskolája neve, címe, telefonszáma, ha van, e-mail címe.

Beadási határidő: 2001. július 1.

Az alkotásokat a következő címre kell küldeni: C/ Meléndez Valdés, n 68, 4 izq. 28015 Madrid, Spain. Tel.: 34/91/549-61-56. Fax.: 34/91/543-52-82. E-mail: pazycoop@eurosur.org.

KIÁLLÍTÁS

Május 18-án az endrődi Községi Házban Millenniumi Képzőművészeti kiállítás nyílt Farkas Gabriella, Hornok Imre, Józsikné Gyuricza Margit, Kovásznai Klára, Kovásznai Nóra és Szakáll Sándor műveiből. A megnyitó beszédet Varjú József, a Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola igazgatóhelyettese mondta, közreműködött Ádám Gyöngyi népművelő.

A látlat megtekinthető június 8-ig.

FOTÓK

Nagy Z. Zopán fotókiállítása nyílt meg április végén a németországi Weitinben.

A képek témája az őrbottyáni gondozottak életéből ellesett pillanatok, melyekből már Gyomaendrődön is láthatott a közönség korábbi kiállításon. Nagy Z.! Gratulálunk!

A sportcsarnok júniusi programtervezete

Női konditorna hetente hétfőn 18-19 és csütörtökön 17.30-18.30-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kézilabda hetente pénteken 20-21-ig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

Röplabda (MIX) hetente hétfőn 19-20.30-ig.

Június 4. GYENK SE-Mezőberény megyei I.o. női kézilabda-mérkőzés.

Június 22-28-ig GOJU-KAI KARATE Európa Bajnokság és nemzetközi edzőtábor 12 ország részvételével.

Az Ifjúsági Vöröskereszt hívei a Bethlenben

• A Bethlen Gábor Szakképző Iskolában évente két alkalommal szervezünk véradást. Legutóbb, áprilisban 53 tanuló vett ezen részt.

• Az ötfordulós Országos Egészségnevelési Versenyen 286 iskola csapata vett részt. Iskolánk nagyon szépen szerepelt, hiszen az elérhető maximális pontszámtól 11 ponttal maradt el. A csapat tagjai: Fülöp Jusztiina 11. A, Tóth Anikó 11. A és Szűcs Adrienn 11. B.

• A megyei Elsősegélynyújtó Versenyen csapatunk az V. helyezést érte el. A versenyzők: Vári Viktória 10. B, Rávai Szilvia 10. B, Nyeste Szilvia 10. B, Kun Linda 10. A, Nagy Eszter 10. A, Hunyadi Edina 10. A. A gyakorlati felkészítést segítette Rávai Béla mentőtiszt.

• A Megyei Csecsemőgondozási versenyen a csoportunk a III. helyezést érte el. Tagok: Fülöp Jusztiina 11. A, Borbély Andre 11. A, Szűcs Adrienn 11. B. A gyakorlati felkészülésben Mészáros Gáborné védőnő segített.

A versenyzőinknek gratulálunk, a felkészítőknak köszönjük munkájukat!

• Május 11-én a halmozottan sérült gyermekek magatartására a Városi Vöröskereszt perselyes pénzgyűjtési akciót szervezett. Nyolc tanulónk járta Gyomaendrőd utcáit: Mihucz Hajnalka, Mácsai Mónika, Majoros László, Dobák Emese 9. D, Nánási Ildikó, Bárdosi Marianna 9. C, Vári Viktória és Rávai Szilvia 10. B osztályosok.

Sajnos kevés pénz gyűlt össze (13 711 Ft), de akik adtak, azok szívesen tettek. Köszönet érte!
Bíróné Majoros Mária

Gyomaendrőd Város Önkormányzata az alább ismertetett szociális bérlakás bérbeadására

PÁLYÁZATOT

ír ki.

Gyomaendrőd, Polányi M. u. 43./A. szám alatt lévő 1 szoba, konyha és előszoba helyiségekből álló 27 m² alapterületű, komfort nélküli szociális bérlakásra.

A lakás lakbére 1 350 Ft/hó.

A pályázat benyújtásának határideje: **2001. június 08.** napja, melyet a Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Osztályához kell benyújtani.

A lakbér megfizetéséhez „Gyomaendrőd Város Képviselő-testületének a módosított 19/2000. (VII. 18.) KT számú rendeletének 27. §. /1/ bekezdésében biztosított lakásfenntartási támogatást igényelhet az, aki a 12/2001. (IV. 27.) KT számú rendelet 3. §. /1/ bekezdése alapján szociális körülményei miatt rászoruló személy.”

„amennyiben nincs szociális rászorultságú pályázó, akkor a szociális körülményei alapján rászorulóknak nem tekinthető pályázók közül az részesül előnyben, aki a lakbér előzetes egyösszegű megfizetését a meghirdetett - legalább 6 (hat) havi - összeghez képest hosszabb időtartamra vállalja.”

DR. DÁVID IMRE polgármester s.k.

NÉPTÁNCVIZSGA

A Körösmenti Táncegyüttes Alapítvány Művészeti Alapiskolája június 10-én 17 órától tartja évváró vizsgaműsorát a Katona József Művelődési Központban.

Ezen valamennyi növendék fellép, kísér a Sutyymba zenekar.

Felhívom a gyomaendrődi szakmabeliek figyelmét **új típusú csempevágóimra!**

Elnevezése **MAXI PLUSSZ csempevágó.**

Átlós vágást is biztosító kiegészítővel. A vágások 2/3-ában öntörös/automatikus működésű. (40, 50, 70 cm vágási hossz.)

ELŐJEGYZHETŐ!

(1-2 hónapon belül megvásárolható)

ID. LEHOCZKI JÓZSEF,
Gyomaendrőd, Tompa Mihály u. 10/1.
Telefon: 06/66/386-163



Amennyiben minőségi szórólappra, brossúrára, plakátra, névkártyára, öntapadós matricára, bélyegzőre stb. van szüksége, (tervezéstől a kivitelezésig),

kérjük hívja szerkesztőségünket a 66/282-128-as vagy a 283-541-es, valamint a 06/30/9580-479-es telefonszámon!

RÓZSAHEGYI NAPOK

Május 4-5-én rendezte meg a Rózsahegy Kálmán Általános Iskola a Rózsahegy Napokat.

Ezen rendhagyó tanítási órákat tartott például Gál Ferenc OM osztályvezető, Giricz László, Gurbán Miklós operatőr, Kiszely Zoltán, Megyeri József, Szabóné Koleszár Edina, dr. Szilágyi Ferenc, Vaszkán Gábor az iskola tantermeiben.

Vetélkedők, díjátadás, filmvetítés Rózsahegy Kálmán filmjeiből, tábortűz, sportdélelőtt, és a Közösségi Házban az iskola tanulóinak gálaműsora, valamint a vendégek és vendéglátók baráti beszélgetése tarkította a kétnapos programot.

A vendégek zöme olyan személy volt, akik innen indultak, vagy valamilyen kötődésük van a településhez, iskolához...

Az ünnepségen kiosztott díjak:

A Szent Imre Polgári Iskola volt diákjai által alapított díjat FARKASINSZKI FANNI 7/c. osztályos tanuló érdemelte ki iskolai és az órákon túli munkájával, szorgalmával, tehetségével és példamutató magatartásával.

Az iskola dolgozói által alapított Rózsahegy Kálmán díjat két személy megosztva kapta. A szempont az odaítélésben a gyerekekhez kapcsolódó viszony, munkatársi kapcsolat, munkahelyi feladatainak elvégzése és azon túli munkája és a tanulók szüleinek bizalmát milyen arányban bírja... Első

alkalommal VARJÚ JÓZSEF, aki 41 éve végzi pedagógiai munkáját az intézménynél; valamint KOVÁSZ-NAINÉ MIKÓ KLÁRA iskolatitkár vehette át az elismerést.

Az iskolai versenyeken Rózsahegy Kálmán életéről az 5-6. osztály korcsoportban a 6/a, 7-8. osztályos korcsoportban a 7/a bizonyult a legjobbnak, míg az alsósok akadályversenyét a Gézengúz csapat nyerte.



Az ünnepség egy pillanata

A SZALMONELLA ÉTELFERTŐZÉSEK MEGELŐZÉSÉRŐL

Világszerte és hazánkban is megszorodtak a szalmonellák okozta ételfertőzések. Ezek leggyakrabban baromfi, vagy nyers tojás felhasználásával készült ételek fogyasztásához kötődnek.

Szalmonella baktérium a nyers baromfi (esetenként más nyers húсок) felületén, a tojás héján és a tojás belsejében is előfordulhat.

A szalmonella baktériumokat az alapos hőkezelés elpusztítja. A hőkezelés akkor alapos, ha az étel teljes mennyiségében felforr, vagy jól átsül, illetve ha a belsejében is mindenütt eléri legalább két percig a 70 C fokot.

A szalmonella baktériumok savanyú vegyhatású ételekben nem életképesek. A savanyítás citromlével, ecettel végezhető.

Ahhoz, hogy ételfertőzés alakuljon ki, a szalmonella baktériumoknak az ételben el kell szaporodni. Néhány szalmonella baktérium általában még nem okoz megbetegedést. A szaporodáshoz idő, és hűtés nélküli tárolás szükséges. A gyorsan lehűtött és hűtőszekrényben tárolt ételekben a szalmonella számottevően nem szaporodik.

A szalmonella baktériumok sokszor nem a nyersanyaggal, hanem utólagos szennyezésként, nem kellően tisztított, fertőtlenített eszközzel, edénnyel, kézzel, vagy konyhai textilá közvetítésével kerülnek az ételre.

Ezért a már hőkezelt, kész élelmiszereket szigorúan el kell különíteni a nyersanyagoktól és azokhoz használt eszközöktől, edényektől. A nyers hússal, nyers baromfival, nyers tojással érintkező kéz, edény, eszköz fertőzöttnek tekintendő, ezért azokat gondosan fertőtleníteni kell.

Szalmonella ételfertőzés szempontjából különösen

veszélyesek azok az ételek, melyek készítésük során nem kapnak biztonságos hőkezelést és nem savanyítottak – különösen, ha nyers tojás felhasználásával készülnek. Ilyen például minden tojáskrém sűtemény, a máglyarakás, a tojásos galuska, a madártej, a somlói galuska, a tojással dúsított túros palacsinta, a legtöbb majonézzel készült hidegkonyhai termék és minden sűtemény, melyhez a hőkezelés után nyers tojást, vagy tojáshabot adnak. Ezeket a különösen veszélyes technológiájú ételeket különösen érzékeny fogyasztói csoportok (gyermekek, idősek, betegek) részére ne készítsük!

Az Országos Közegészségügyi Központ – Országos Élelmezés Tudományi Intézet állásfoglalása alapján az ÁNTSZ Városi Intézete Szarvas

SOMADRIN „SÓBARLANG” Egy magyar találmány, mely bizonyított a légzőszervi panaszok ellen!

Jótekonan hat:

asztma, hörghurut, légcsőhurut, arc- és homloküreg-gyulladás, krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknel...
SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban.

Kis hírek Nagylaposról

A jó program, a mindenkihez eljutott hírvérés, a hatékony szervezőmunka, a megérett és nem kevésbé áldozatkész szponzorok – köszönet jár nekik –, a nyitott szívű-lelkű a kulturált szórakozásra vágyó, a szorgalmas munkájukkal, hétköznapjaikkal ezt kiérdemlő felnőttek, az okos, lelkes, reményteljes fiatalok, a gyönyörű idő, mindez elősegítette, hogy Nagylaposon is újra méltóságteljesen köszöntse a Munka ünnepét, május elsejét...

1989 óta Nagylaposon nem látott sokadalom szórakozott a Közösségi Házban, annak felüljött, gyönyörűen fásított udvarán és a mellette fekvő játszótéren. A gyermekek részére jól szervezett és díjazott vetélkedők: lisztfúvás, tejelelés, vízből szájjal történő kihalászás, zsákbanfutás, asztaltrajzolás, seprútáncoltatás, s labdajátékok zajlottak.

A hétköznapok farszto munkájának feszültségeit oldó pihenést a zeneszó mellett különféle italok és az elfogyhatatlan sütemények íze és illata is elősegítette. Mindenkinek jutott természetesen virsli is. Gyomor éhesen, vagy gége szárazon bizonyosan nem maradt...

Az Euro Flore Kft-től Markovits Tibor gyönyörű preferencia és cassy rózsákkal köszöntötte a megjelent édesanyját. Varjú István a Birkacsárda tulajdonosa az italokat, Jakus Imre képviselő a virsli biztosította adományként. A Vöröskereszt Gyomaendrődi Szervezete, Kurilla Jánosné is küldött játékokat, édességeket. Köszönet érte, s a Nagylaposiak részére az Anyák napjára gyűjtött és adott ruhákért is.

A süteményeket a helyi Idősek Klubjának dolgozói készítették saját alapanyagaikból. Biró Zsigmondné, Herdáné Adamik Erzsébet, Rácz Lajosné finom süteményei mellett igen jó volt Fekécs Imréné által a résztvevők szemé láttára készített izkölteménye is.

Emlékezeses, szép, a hagyományt felélesztő, a munkások és a munka becsületét dicsérlő nap volt. Joggal jegyezte meg az ünnepségen részt vett dr. Dávid Imre polgármester: valami megindult Nagylaposon...! Tegyük hozzá – újraindult!

* * *

Ruhagyűjtés

Nagylapos lakóinak többsége idős, nyugdíjas és jelentős részük özvegyen, egyedül él. Nyugdíjuk az országos és a megyei átlag alatt van. Többségük jövedelme nem éri el a minimálbér szintjét sem. Viszont a fiatalabb generáció anyagi helyzete is támogatásra szorul.

Mindezeket mérlegelve a Gondozási Központ vezetői, dolgozói ruhagyűjtési akciót szerveztek. Gellai Józsefné, Mraucsik Lajosné, Hajdú Pál, Búza István és kedves neje, Fekécs Imréné, az Őszikék, a Rózsakert Idősek Otthona és dolgozói mintegy 1200 db használt, de jó állapotban lévő, tiszta, hordható ruhaneműt gyűjtöttek össze és szállítottak ki Nagylaposra. A helyi klub dolgozói jól ismerve a rászorulókat, szinte testre szabottan osztották szét 48 család között.

Köszönet a szervezőknek, a gyűjtőknek a búzaistvánoknak..., a jószívű adományozóknak.

* * *

Emberségből jeles!

A Tóth Árpád utcában él Török József feleségével. Éveken át jártak be együtt az Idősek Klubjába. Közben az idős asszony megrokkant, tolokocsiba kényszerült. Szeretne bejárni ma is a jóban-rosszban egymást segítő, egymást becsülő közösségbe, ám a lakásuk előtti járda keskeny, s emiatt nem tud közlekedni...

A helyzet megismerése után Fábán Lajos a Gyomaszolg Kft. igazgatója intézkedett. Ennek köszönhetően soron kívül megzésítették a járdát, úgyhogy ezzel lehetővé vált, hogy egy rokkant család mindkét tagja ott tölthesse napjait, idejének jó részét, ahol szeretettel látják őket, enyhítik a koruk és egészségi helyzetükből fakadó fájdalmaikat, gondjaikat.

Emberségükért, gyors tevőleges segítségükért köszönet illeti a Fábán-csapat minden tagját!

Gy. L.

REGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútor (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitéka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Előmajális Öregszőlőben

Április 30-án Öregszőlő településrészhöz képest nagyszabású, sikeres rendezvény színhelye volt a Gondozási Központ Öregszőlői Idősek Klubjának udvara. Az elmúlt évek hagyományaihoz hasonlóan az Endrődi Közösségi Ház szervezésében ekkor egész nap szórakozási lehetőségek között dúskálhattak itt az emberek. A városi önkormányzat támogatásával, Jakus Imre önkormányzati képviselő ötletének köszönhetően, a Gyomaszolg Kft. kivitelezésében erre az alkalomra készült el a jövőben is jól használható szabadterei színpad, amelyen kulturális műsorokat mutattak be. (Ezúton is bátorodom a fent említett ötletet városi szinten megvalósításra javasolni!)

Az Előmajális legkülönlegesebb programja talán a lengyel néptánc-csoport műsora volt, amely a közönséget lenyűgözve, maradandó élményt nyújtott. Úgy érzem azonban, hogy szintén nagy tetszést arattak a hazai mazzorettesek, néptáncosok, társastáncosok és a Komédiás Kör tagjai. Az SVK zenekar pedig – szokás szerint – a jó hangulatról gondoskodott.

Az öregszőlői rendezvény – vélhetően a közel 800 fős közönség meglepedésére – szép példája volt az összefogásnak, a tenniakarásnak is. Az önkormányzati támogatáson túl négy öregszőlő-közel vállalkozás biztosította az anyagi hátteret. A Közösségi Ház dolgozói, az öregszőlői Művelődési Terem vezetője - Pésó Béláné örömmel vállalják a jövőben is hasonló szabadterei programok megszervezését és lebonyolítását. Gondoljunk – és partnerek lennénk – hasonló „műfajú” endrődi Majális rendezésében is (például két évenként), ha ehhez néhány vállalkozó és/vagy civil szervezet támogatását elnyerhetnénk. Mi a munkánkat tudjuk felajánlani e cél érdekében!... Az önkormányzat részéről reményeink szerint szintén „jó szelet/et” kaphatnánk ehhez. Jövő év, 2002. tavaszáig van még idő a döntésre, az ötletek és vélemények fogadására pedig nyitottak vagyunk.

A Közösségi Ház az öregszőlői lakosság nevében is megköszöni az Előmajális megrendezéséhez nyújtott támogatásokat! Szponzorok:

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának, Jakus Imre önkormányzati képviselőnek, a Gondozási Központ vezetőjének és dolgozóinak, a Pentament Kft. tulajdonosainak és dolgozóinak a technikai feltételek megteremtésében végzett munkájukért, a Gyomaszolg Kft.-nek, az Agro-Duál Kft.-nek, a Vilma Cipőnek, Csikós János vállalkozónak, a tombolatárgyakat ajándékozó vállalkozóknak és magánembereknek, a Tulipános Óvoda vezetőjének, a Gyomaendrőd Városi Sport Egyesületnek, a Villám-tours vezetőjének és dolgozójának, a vendéglátást biztosító Fülöp István vállalkozónak és alkalmazottainak, Csaszvay András szarvasi népművelőnek, Kozma Gábor technikusnak, mindazoknak, akik valamilyen módon segítették a rendezvény megvalósítását!

MOLNÁR BORBÁLA vez. népművelő

PÁLYÁZAT

A Kulturális Egyesület Gyomaendrőd harmadízben ír ki pályázatot gyomaendrődi középiskolások és felsőfokú intézményben, tehetséges, de hátrányos helyzetű tanulók részére iskolakezdési támogatás címen.

Feltételek: iskolalátogatási bizonyítvány; kereseti igazolások a család valamennyi pénzszerzési tevékenységéről (nyugdíj stb); igazgatói, vagy osztályfőnöki javaslat néhány mondatban (csak középiskolásoknak).

Határidő: 2001. június 20.

A pályázatot (felsorolt dokumentumokkal) zárt borítékban a Városi Könyvtárban (Kossuth u. 50.) kell leadni!

A nyertesek névsora a Híradó augusztusi számában lesz olvasható.

Kulturális Egyesület Gyomaendrőd

Emlékérem

Mint arról már beszámoltunk, április végén nyújtották át a városházán a volt gyomai, endrői munkaszolgálatosoknak a Hitünkért – Hazánkért emlékérmeket, oklevelet.

A Magyar Dolgozók Pártja politikai bizottsága úgy döntött 1950-ben, hogy a kulák és egyéb ellenséges, politikailag megbízhatatlan „C” kategóriás sorköteleseket munkaszolgálatra hívják be. 1951 és '56 között összesen 16 ezer 163 fő került e sorsra. A különösebben nem szabályozott szolgálati idő általában 27 hónapot tett ki. Laktanya, repülőter építéssel indult a munka, az átnevelési program.

Az első behívás közelgő ötvenedik évfordulója alkalmából a volt „lapátos” katonáknak először a megyében Gyomaendrődön adta át dr. Lánosz Pál, a munkaszolgálatosok MUSZ '51–56 szervezetének ügyvezető alelnöke az emlékérmeket. A megemlékezési kezdeményezést Domokos László a megyei közgyűlés elnöke felkarolta, s a gyomaendrői önkormányzat is támogatta. A meghívott tizenhét személy:

Bátori Gyula, Szabó Béla, Kéri Béla, Wágner Ádám, Nagy Gábor, Pelyva Máté, Krucsó László, Nagy Sándor, Bula Elek, Gellai András, Gyuricza Elek, Hanyecz Illés, Hunya Lajos, Oszlács Pál, Szabó Imre, Uhrin Béla és Véha Béla volt. A megemlékezésre tizenhárman jöttek el.

Bátori Gyula képviselő-testületi tag néhány momentumot idézett fel a 27 hónapos szolgáltról a Híradónak.

1951. július 28-án hívták be a békési KIEG-re a politikai bizottság elé. Hamarosan Taszárra került

a laktanya és a repülőter építéséhez segédmunkára több társával együtt. A bevonulást követően a nyári melegben hosszú alsónadrágba, posztóruhába öltöztették őket, csizmát húztak a lábukra. A napi munka után alaki kiképzés, politikai átnevelő foglalkozások vártak rájuk. A kenyér fejadag nagyon kevés volt és meglehetősen megviselte sokukat a gyenge ételmezés, mert néha soraközö alkalmával előfordult, hogy többen össze is estek.

Hazalátogatás, előléptetés nemigen volt, sőt fizetést sem kaptak többet, mint némi zsepéznét leszereléskor.

Bátori Gyula szolgálata alatt több állomáshelyre is elkerült: Komlóra, Miskolcra, Sármellékre például. Bevonuláskor közölték velük, hogyha becsületesen dolgoznak, akkor szüretre otthon lesznek... Persze, csak a harmadik szüretre érték haza.

Mikor 1953. október 28-án Komlóról leszerelt, azt mondták, hogy jelentkezzenek otthon kőművesnek, burkolónak, akárminek és mint átképzősök fel is szabadulhatnak, s a későbbiekben mesterembereké is válhatnak, vagyis dolgozhatnak, családot is alapíthatnak... Ők, mint a rendszer ellenségei sokkal többre nem is számíthattak. Azonban nem sokan jelentkeztek a táborokban gyakorolt szakmák további végzésére, hiszen a szolgálat ideje alatt meguláltatták velük ezeket. A leszereléskor azt is hangoztatták, hogy a 27 hónap jó nevelő hatással volt rájuk, ám vezetőként nem dolgozhatnak, sőt a továbbtanulást sem garantálták. Viszont, amennyiben becsülettel dolgoznak ezután is, megbecsült tagjai lehetnek a társadalomnak.



Bátori Gyula az emléklappal

Kató József 1917-ben kiadott Életbarázdák című verseskötetéből:

ÉDES ANYÁM...

Szánakozó önmegadással
Forró fejem kezemre hajtom.
Bűnhődök-e most, vagy vezeklek,
Hogy ilyen nedves az arcom?
Felhőszárnyak seprik a földet,
Vad robogással jönnek a viharok,
Édes anyám, magára gondolok.

Olyan hideg van így egyedül...
Szeretet nélkül megfagyok itt...
Szívem, mint a kifosztott templom,
Hova koldulni jár csak a hit...
A parázna képmutatások
Zsolozsmaszerű éneke sir bent
S úgy szeretnék feledni mindent...

Édes anyám küldjön egy csókot,
Igazat, aki megvált engem...
Utmutatót a nagy uttalan
Embterveztő rengetegben.
Sugarat a meleg szíveről,
Hogy ne járjak a télbe, a fagyba.
Dideregve, magamra hagyva...

Könnyelműség... Nem az én bűnöm.
Vérembe van a magyar átok.
Eltékozolt Tegnapiak sirján
Borongva, ámde büszkén járok.
Csak amikor így magam vagyok
Egyedül és nem lát senkisémet
Akkor szólok meg sírva a szívem.

Édes anyám, megcsaltak engem
Azok a piros álomvilágok...
Abba a kicsi csöndes házba
Édes anyám, én visszavágyok.
Megtérni, sirni, vezekelni
A maga intő, szomorú szaván...
De jó, hogy van még édes anyám...

KERTMEGI MIHÁLY

általános asztalos

GYOMAENDRŐD

Bajcsy-Zs. út 111. sz.

Telefon: 06/30/354-3383



MEGRENDELHETŐK:

ajtók,
ablakok
és bútorok
egyedi
megtervezése
és
kivitelezése



MARG. 250 g – 104 Ft; SÖR: KAISER 0,5l – 119 Ft; KÖBÁNYAI 0,5l – 86 Ft; SOPRONI ÁSZOK – 99 Ft; TOMI KRISTÁLY 4,5 kg – 1449 Ft; BONUX 600 g mosópor – 199 Ft; DANON könnyű és finom – 59 Ft; PEPSI: MIRANDA, 7 UP 2L Prb – 179 Ft; VALDOR MEXICANA 0,5 kg – 299 Ft; PRIVÁT BAROMFI PÁRIZSI 0,5 kg: 199 Ft.

Privát Csemege

Hősök tere 12.

(Endrői Piac tér) Telefon: 66/386-565

ERI-MARKET

Gyomaendrőd, Október 6. ltp.

Telefon: 66/282-479

Privát termék csak nálunk!

KERESZTREJTVÉNY

FELVÁGOTT BURKA	A VICC POENJA	KÁDVÉG	NOTRE ...: PÁRIZSI DŰM	MESÉ ELEJE	RUHA NAGYSÁGA	MEGAOROSZ FOCI-KAPUS (LEV)			
KEDVES ÉMILÉKÜ SZINESZNÖNK		MUZSIKÁL	BUSZRÓL TÁMOGAT	DRÁGI-TAS	KECSÉS HAJLÁS	ISKOLAI ÜGYE-LETÉS			
KÉN									
RÁBA-KÖZI TELEPÜLÉS					NÓGRÁDI KÖZSEG				
RÉPA FELE!			A FÖLD-SZINT FÖLÖTTI		ETELKA, BECEZVE				
			MAGAM						
TŰZBE VETÉS						1/2 PÉNZ!		TENGELYT KÉN	BENTRŐL TUD NÉZNI
						PALACK-ZARÓ ESZKÖZ		OXIGÉN	ERŐS ...: LENGYEL KIRÁLY
LUXEM-BURGI AUTÓJEL	KAIRO FOLYOJA				KELET, RÖVIDEN		ÉVEKIG		
	MIATTA				...-DURR		COCA-COLA (BIZALMAS)		
FEL MÉRŐI KÖLTEMÉNY		BAKONYI RÓZSÉG			DUNDI			2/3 IGE!	
		MARÓ VEGYÜLET			KINEK A TULAJ-DONA?			NÉMÉT SZINESZ (ÉRIKI)	
			A KÉN VEGYJELE		SZÖNYEGET MEGTISZ-TÍTÓ				
			TILTÁS		1/2 TEKE!				
ÉV VÉGE!				VAGON ÜRÍTÉSE					
PAN TÁRSAI				DALVÉG!					
☺	L								



A helyes megfejtők között a Gye. ÁFÉSZ 2x500 Ft-os, a SIKÉR Kft. 2x500 Ft-os, a GSCHWINDT és TÁRSA 2x500 Ft-os vásárlási utalványát és DÁVID MÁTYÁS Élelmiszer üzlete által felajánlott 1 üveg pezsgőt sorsoljuk ki.

A megfejtéseket 2001. június 19-ig kérjük beküldeni a Híradó szerkesztőségébe – Gyomaendrőd Szabadság tér 1. sz.

FORUM ROMANUM

első volt az országban

A Békés Megyei Munkaügyi Központ elsőként az országban elindította a Roma foglalkoztatási Nap rendezvénysorozatát a Roma Start programban. A megyei sorozat éppen Gyomaendrődön indult május 23-án a helyi kirendeltségen.

A cigány családokat támogató program célja a munkaügyi központ nyilvántartásában nem szereplő cigány etnikumú munkanélküliek felkutatása, regisztrációba vonása, képzéseik megszervezése, elhelyezkedésük segítése. A programban részt vevők lehetnek még a megyei kisebbségi önkormányzatok, települési önkormányzatok, területfejlesztési önkormányzati társulások is. A program működésére foglalkoztatásszervező menedzsereket/ügyintézőket állítanak be. Segíteni kell az etnikum alapfokú iskolai végzettségének elérését és a további képzéseket, oktatásokat, valamint a cigány munkanélküliek vállalkozóvá válását is.

A rendezvényen megjelentek között volt dr. Nagy Ágnes a Békés Megyei Munkaügyi Központ vezetője, Domokos László országgyűlési képviselőnk, Nemoda István az Országos Foglalkoztatási Közalapítvány elnökhelyettese, Murányi Valéria a megyei területfejlesztési tanácstól, dr. Dérné dr. Tóth Judit a munkaügyi központ osztályvezetője, a körzet polgármesterei, munkaadói...

Timárné Búza Ilona a kirendeltség vezetője az eseményről elmondta a Híradónak, hogy 113 állást ajánlottak fel, ebből közel 50-et töltöttek be. Képzési, jogi, munkavállalási és rehabilitációs tanácsadásban 24-en részesültek. A megjelent 46 munkáltató nagy része aktuális pályázási lehetőségekről, támogatási formákról tájékozódhatott.

AKCIÓ

A LÁTSZERÉSZ ÜZLETBEN

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 284-255

VÉDJE SZEMÉT A NAP KÁROS SUGARAI ELLEN!

DIOPTRIÁS NAPSZEMÜVEG-LENCSEK ÉS NAPSZEMÜVEGEK

NAGY VÁLASZTÉKAVAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA

COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

SEMÜVEGEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA

RÖVID HATÁRIDŐVEL



Tisztelettel:

Szarka Csilla LÁTSZERÉSZMESTER
ÉS AZ ÜZLET DOLGOZÓI

Tüzép-telep

Gyomaendrődön az endrődi vásártéren

• építőanyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén, dunai sóder • import cement kedvezményes áron • száraz akác tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhető!
Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA
BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853
Minden előfizető aki június 15-ig köt szerződést a UPC Direct szolgáltatásra, mentesül a 14 E Ft tetéti díj kifizetése alól!

ESKÜVŐK, RENDEZVÉNYEK szervezése

Ingyenes tanácsadás (mit? hol? mennyiért?)



- Menyasszony-,
vőlegényruhák
- Terem-, sátor-,
menüárak
- Meghívók,
ültetőkártyák,
- Fotózás,
vőfélyek stb.

Teljes és részleges szervezési feladatok

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858 • 30/205-3164



VÁSÁROLJON

A Hősök úti

COOP áruházban!

különbéle COOP akciókkal,

10-30 %

árengedménnyel,

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

VEGYEN RÉSZT A 2001. JÚNIUS 30-IG TARTÓ
„AJÁNDÉKBÓL ÖTÖS” NYEREMÉNYJÁTÉKON!

Beküldési határidő: 2001. július 4.

Figyelje a szórólapokat!



DIÁKOK, FIATALOK



A GÓZAN AUTÓSISKOLA NYÁRI INTENZÍV

(8 napos elmélet) járművezetői tanfolyamot indít az alábbi kategóriákban:

- SEGÉDMOTOR (YAMAHA robogók)
- MOTORKERÉKPÁR (KAWASAKI, MZ 125, 150)
- SZEMÉLYGÉPKOCSI (VW, SUZUKI)

Az iskola vállalja, hogy a szünidőben felkészíti elméleti és gyakorlati vizsgára a tanfolyamra jelentkezőket. A gyakorlati vezetés tanulása nem zavarja az iskolai tanulást.

A tanfolyam két helyen is indul, egy időpontban:

Gyomán, Kossuth u. 18. sz. alatt	06. 08. 17 óra
Endrődön, Déryné Művelődési Ház	06. 08. 17 óra

Oktatásra tankönyveket, gyakorlásra leszítlapokat biztosítunk.

Tájékoztatást kedden és csütörtökön a Kossuth u. 18. sz. alatt 16-17 óráig 386-479-es telefonon, napközben 06/60/345-789-es telefonon, vagy személyesen bármely oktatónál.

GÓZAN SÁNDOR OKTATÓ, ISKOLAVEZETŐ	HORNOK LÁSZLÓ gyakorlati oktató
--------------------------------------	------------------------------------

R. NAGY TIBOR elméleti és gyakorlati oktató	UHRIN LAJOS elméleti és gyakorlati oktató
--	--

ONLINE számítás- és irodatechnika. **intel** **AMD**
Címünk: Gyomaendrőd, Fő út 18111 Tel.: 66/284-559 Békés, Piac tér 3.p. Tel.: 66/417-052

Műholdas adatletöltés 2mbitus minimális sebességgel. Melynek segítségével 10-nyol adat 45 perc alatt letölthető!

ZENE FILM

JÁTÉKOK Adatletöltő set: 49.900 Ft + Beszerelési díj!

DRIVEREK A set tartalmaz: 1db műholdvevő útkört 1db műholdvevő fejlet 1db Mpeg2-es decodert és egy éves előfizetési díjat!

USB Scanner Driver Békésmegyében kizárólag csak az **ONLINE** számítás- és irodatechnikától!

Araink az Áfát tartalmazzák !!

K&T Műhely

A Gyomaszolg Kft. felhívja a hozzátartozók figyelmét, hogy Gyomaendrődön a Gyomai és Endrődi Köztemetőben 1976-ban, illetve előtte váltott sírhelyek valamint az 1986-ban, illetve előtte váltott urnafülkék bérleti díjai lejártak. Kérjük a hozzátartozókat, hogy 2001. december 31-ig a sírhelyeket, urnafülkéket meghosszabbítani szíveskedjenek.

Bérleti díjak:

Egyes normál sírhely 25 évre:	4800 Ft+12% ÁFA
Egyes mélyített sírhely 25 évre:	6300 Ft+12% ÁFA
Gyermek sírhely 25 évre:	3300 Ft+12% ÁFA
Urnafülke 15 évről 25 évre:	750 Ft/év+12% ÁFA

Temetői fenntartási díj: 2900 FT+12% ÁFA

Hosszabbítást a Gyomaszolg Kft. Temetkezési Részlegénél lehet megtenni.
Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel./fax: 66/386-269

CM MÉTERÁRU AKCIÓS ÁRON!

Nyári anyagok
Színes vásznak kerti garnitúrába
Ülőpárnák, asztalterítők
CM MÉTERÁRU Gyomaendrőd, Fő út 166. sz.
Nyitva tartás: 9-12-ig, 14-17.30-ig

INTER NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra
várjuk a jelentkezőket!
Kezdő, újrakezdő és nyelvvizs-
gára készítő csoportok indulnak
30 órás: 9 000 Ft
50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



Hirdessen a Híradóban! Tel.: 06/66/282-128,

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást,
festést-mázolást-tapétázást.

Ügyfelek fogadása hétfőig is.

Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).



GYOMAENDRŐD
Szabadság tér

**Óriási nyári fürdőruha, rövid-
nadrág, póló árúválaszték!
géprongy folyamatosan kapható!**

A Tuti-Turi nyereménysorsolásának még el nem vitt
nyertes számmegyei:

piros szív 16-os – kerek fonottkosár
fekete kör 56-os – serpenyő
piros X 30-as – salátástál

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródbamban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek,
pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi méret és igény szerinti
elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!
Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

Sarokház Csemege

Ct.: Tímár Vince

- Friss tőkehúsokkal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!
- Cukrászsütemények (tortarendelést felveszünk)

Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6-19 óráig,
szombaton: 6-14 óráig, vasárnap: 7-11 óráig

• Rendőrségi hírek •

a májusi eseményekről

Május 2-ára virradóra jónéhány helyre törtek be és loptak el különböző értékeket. A Kishajóba, a Hídőre, a Hanyecz kocsmába, a Hősök útjai Általános Iskolába, a Fő út 181. sz. Általános iskola büféjébe. Cigarettát, italneműket, csokoládét, mikrohullámú sütőt vittek el, játékautomatákat törtek fel.

7-ére virradóra a Hősök útjai ÁFÉSZ ABC-be is betörték, innen cigarettát, italneműt, piperecikket loptak el.

10-re a Fürst S. utcai trafikba törtek be. Kézpénzt vittek el és felgyújtották az éghető dolgokat, s a pénztárgép is szétégett.

Ugyanezen a napon a Vadász bisztróba próbálták betörni. Ekkor előállítottak három helyi fiatalembert és egy fiatal hölgyet. Őrizetbe vették őket, de a bíróság nem adott ki letartóztatási engedélyt személyükre.

Csoportos garázdaság miatt indult eljárás három helyi fiatalember ellen, akik korábbi nézeteltéréseiket úgy rendezték egy másik illetővel, hogy agyba-löbe verték kalapácsnyelkekkel. A meglámadott kórházi ápolásra szorult.

A Stalirung Kft.-hez betörték 17-re virradóra, onnan ágyneműt és lőrügépet vittek el. A kár 300 E Ft. E nap reggelére a Ligel-lúrdó gyorsélkezőjét is meglátogatták. Cigaretellát vittek el 50 E Ft értékben. 19-én betörték az endródi gyógyszerárba, 70 ezer forintot találtak ott, amit el is tulajdonítottak.

21-én a Kishajó sörözőbe az ablakon át hatoltak be, cigil, kézpénzt és a jálékgép apróját vittek el. Ez után előállították az elkövetőknek vélt személyeket, összesen öt főt, akik több, mint húsz betöréses lopással gyanúsíthatók, amelyeket korábban követtek el. Közülük négy fő előzetes letartóztatásba került, ellenük az eljárás folyamatban van. A rendőrség elől ismerték a személyek korábbi elkövetései miatt.

28-án reggelre a Blaha úti óvodába törtek be, ahonnan a lével, videót loptak el.

ÁLLÁST AJÁNL!

**Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.**
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

CSEMPECENTRUM és CSILLÁRSZALON

nyílt Gyomaendrődön a mezőberényi úton a helységnévtábla után
200 méterre a Toldi út 1/12. sz. alatt (a volt Tequila helyén)

Zalakerámia termékei

Beltéri ragasztó: 999 Ft

I. oszt. falicsempék: 1415 Ft-tól • I. oszt. padlóburkolók: 1555 Ft-tól

I. oszt. kültéri padlólapok: 1855 Ft-tól

Szarvasi Vas- Fémpipari Rt.

Konyhai csillárok: 1636 Ft-tól • Hajszáritók: 1691 Ft-tól

Éjjeli lámpák: 1753 Ft-tól • Háromágú csillárok: 6897 Ft-tól

Kerti állólámpák: 3419 Ft-tól

Elektromos főzőlap, Kávé és Teafőző -10%

Műanyag termékek:

Kerti bútorok, napernyők, szerszámos ládák, hordók, kerek
szemeteskukák, virágcserepek

Festék

Diszperziós belső falfestékek: 2990 Ft-tól • Trinát zománccfesték

(fehér) 5 literes 4495 Ft-tól • Autó zománccok: 1214 Ft-tól •

Ecsetek: 83 Ft-tól • Teddy hengerek: 264 Ft-tól

Nyitva tartás:

hétfőtől péntekig: 7.30-18.00 óráig. • szombaton: 8-12 óráig

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!



ANDOR és ANDOR KFT.

Telefon/Fax: 06/66/284-528

Mobiltelefon: 06/201966-7647

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

ELEKTROMOS ÉS MOTOROS
FŰNYÍRÓK,

FA- ÉS FÉM LÉTRÁK, MUNKARUHÁK,
FÓLIÁK, SZÚNYOGHÁLÓK,
KERÁMIÁK, KASPÓK,
ZSÁKOS LASKAGOMBA ALAPANYAG

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

NYIT A HOTEL HÁRS!

Többéves átalakítási, építési munkák után finiséhez érkezett a HOTEL HÁRS Hősök útjai kivitelezése. Huszonöt szoba, maximum hatvan fő elszállásolására lesz alkalmas. A tárgyaló teremben 20-30 személyes megbeszélések lesznek lebonyolíthatók. A földszinten szauna és gyógyvizes, pezsgőfürdős medence áll majd rendelkezésre továbbá bár, és reggeliztető büfé.

Június elejétől várja már vendégeit az igényesen, otthonosan berendezett szobákkal, amikhez fürdőszoba is tartozik. Az árak és a szolgáltatások színvonala is az igényesebb vendégeket igyekszik megcélózni.

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

RÖZSÁRHELYI KÖNYVTÁR
Fh2017
Gyomaendrőd, Dobbó u. 21.



HÍRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 7. SZÁM • 2001. JÚLIUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

HALÁLOS GÁZOLÁS ÉS BALESET

Halálos balesetet szenvedett egy helyi lakos, mikor egy valószínűleg túl gyorsan hajtó autós járművével elütötte!

*
Kútba fulladva találták meg a külterületi férfit a bűvárok!
20. oldalon

Tűzbe jött a kazángyár

Az utóbbi két év pozitív változásait a gyomaendrődi Hőtechnikai és Gépipari Kft.-nél - ismertebb nevén HŐTERMNÉL - a tudatos szemléletváltás hozta el. **A jó marketingre kiadott pénz nem szükségtelen!**
3. oldal

Huszonegyen jutottak munkához a börzén.

A pályakezdők munkához jutását segíti a Munkaügyi Központ. Még távolabbi vidékről is kínálnak álláshelyeket. Képző intézmények ajánlataival segítik a fiatalokat...
9. oldalon

Újabb lakossági kérdések a polgármesterhez 2. oldalon

HAJÓTÖRÉS A HOLT-KÖRÖSÖN és egyéb rövidke a 10. oldalon

Közérdekű hírek a szennyvízprogramról (5. old. is) Járdá-, útépitésekről, fürdőről, a Fűzés-, Csókási-, Endrőd-ligeti holtágak rekonstrukciós terveiről..... 9. oldalon

A Bethlen iskola a minisztériumhoz tartozik július 1-től. Testületi ülés anyagából a

4. oldalon

Holdnaptár és kalauz arról, hogyan érdemes életünket tervezni különböző tevékenységekre vonatkozóan. Például mikor vágassunk haját és mikor ne!12.- 13. oldalon

IRTSUK A PARLAGFÜVET! ÁNTSZ felhívás a 7. oldalon

TÍMÁR MÁTÉ szoboravatásán a 11. oldalon

Millenniumi sport és kulturális napok Gyomaendrődön - képes beszámoló a 6. oldalon

SUZUKIT GYOMAENDRŐDRŐL

Akar Ön most 167 000 Ft-ért Suzukit vásárolni?

Önnek csak a telefont kell felvennie, minden mást mi elintézzünk!



HÍVHATÓ SZÁM
66/313-882
66/386-322



Közalkalmazotti kedvezmény 6% • Ajándécsomag
• Hitel • Autóbeszámítás



De van **+1 meglepetés,** amiért csak hálunk érdemes vásárolni!

SZARVASI AUTÓCENTRUM
Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
5540 Szarvas, Kazinczy u. 4.
Tel.: 66/313-882

GYOMAI AUTÓCENTRUM KFT.
telephely
5500 Gyomaendrőd, Fő út 140.
Tel.: 66/386-322

A Híradó szerkesztőség telefonszáma megváltozott:

66/282-128

vodafone

hivatalos partner

Motorola T2288-as készülék +Vitamax kártya



GYOMAFON
RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET
GYOMAENDRŐD

Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-5033-AS mellék



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



Lakossági kérdések

• *Lakossági bejelentések szerint probléma merült fel a kötelező eboltás alkalmával az endrődi részben. Mit tesz ilyenkor a Polgármesteri Hivatal?*

– A problémát mi sem cáfolni, sem megerősíteni nem tudjuk, ugyanis nem mi vagyunk adott esetben a munkáltató. Az önkormányzatra bizonyos feladatok szabottak például eboltás esetében. Ebben a jegyző a hatóság képviselője, s ő megtette a kellő intézkedéseket. Lehet itt pereskedni, ha valaki akar, azonban, ha valaki fáradt, vagy egyéb problémája van, akkor kérheti a helyettesítést, s ekkor nem alakul ki semmiféle gond...

DR. CSORBA CSABA jegyző:

– Véleményem szerint tájékoztatni kell a lakosságot, hogy valóban voltak az eboltással kapcsolatban bejelentések, s a gond az, hogy nem csak egy lakossági bejelentés volt. Ha valaki adott pillanatban nem alkalmas a feladat elvégzésére, akkor kérhet helyettesítést. A bejelentéseket továbbítottuk a munkáltatóhoz, s az fogja megtenni a szükséges intézkedéseket. Amikor az ügy lezárul, akkor a lakosságnak érdemi tájékoztatást adunk erről.

• *Szintén szó-beszéd tárgya, hogy az általános iskolában egyes tanárok veréssel is fenyítik a gyerekeket, s kiránduláson a vezető/kísérő tanár kénykedvének vannak kitéve.*

– Természetesen a városvezetés is hallott e roppant kellemetlen ügyről. Ha tényleg igaz, akkor mi megteesszük a szükséges intézkedéseket. Ha az iskola igazgatójának, vagy a hivatalnak jelentik és megnevezik, akkor kénytelenek vagyunk kivizsgálni bármilyen ügyet, de mendemondákra nem lehet adni. Végére kell járni ennek is, de csak konkrét bejelentés után. Az a véleményem erről, ha a szülők tudják előre kivel megy üdülni a gyerek, hát ne engedjék el őket, kérjenek új tanárt, vagy más esetben új osztályfőnököt.

• *A lakosság által befizetett adókat mire fordítja az önkormányzat?*

– Minden évben tartunk lakossági fórumot, közmeghallgatást, s ezen számolunk be részletesen erről. Mégis, röviden: a lakosság összes helyi adója alig lép túl a 100 millió forintot. Útra, járdára, iskolára, intézményekre, fejlesztésekre ennek többszörösét fordítjuk háll'istennek! Ezért aztán készséggel el tudunk számolni a befizetett adókkal.

• *A belvárosban, a Kossuth, Bajcsy utcák sarkán hogyan engedhették meg az ott működő gépállomást kialakítani, amely eléggé zajos, piszkos és felhaborító...!?*

– Nem tudom, hogyan engedhették ezt meg, mert ez nem az én időmben történt még. Én azt is megkérdezem, hogy egy ember, aki itt született és itt él, hogy csinálhat a városával szemben ilyesmit?! (Mármint, hogy a város közepén kialakít egy nem oda illő vállalkozást – a szerk.)

• *A Hősök útja és a Kossuth utca kereszteződésében az egyházi épület állaga leromlott és nincs díszere a városközpontnak. Mikor és ki lép ennek renoválása érdekében?*

– Úgy látom, hogy a református egyház, ha egy kicsit későn is, de elindult azon az úton, hogy épületeit felújítja. Most, ebben az évben fejeződött be a templom felújítása, ugyanez folyamatban van az imaház épületével. Bizom benne, hogy a jövőben hamarosan az említett épület ügyében is történik előrehaladás.

• *A testvérvárosi kapcsolat Nagyenyed és Gyomaendrőd esetében mintha vesztitene jelentőségéből. Hogyan látja Ön ezt?*

– Ősszel a gyomaendrődi elszármazottak találkozájára meghívtuk őket. Küldöttségük az új polgármesterükkel el is jött, az ottani RMDSZ képviselőivel. Tavasszal a sajtó- és túrófeszítvárra is invitáltuk őket, meg is jelent

egy küldöttségük, viszont polgármesterük nélkül. Gyomaendrődről legutóbb egy négyfős delegációnk látogatott hozzájuk.

Természetesen a már kialakult korábbi baráti és gazdasági kapcsolatok megvannak, fejlődnek. Függetlenül a polgármesterektől többen is ellátogatnak hozzánk és ez így van fordítva is folyamatosan, például a focicsapatunk esetében...

Annak ellenére, hogy a kapcsolatok most érezhetően takarékon vannak városi szinten, bizom benne, hogy ez majd kinövi magát és remélem, hogy az ottani polgármester is rájön, hogy nem az ott élő magyarok nélkül, hanem velük együtt kell élni és gondolkodni. Ugyanis, például a kormányok és polgármesterek jönnek és mennek, ám a településen élők nem...

• *A gyomaendrődi focicsapatok közül az endrődi 11 közül a 7., a gyomai 16 közül a 12. helyen végzett. Hogyan alakul majd a támogatásuk ezek után?*

– Ez nagyon nehéz kérdés. A képviselő-testület kérése, hogy minőségi foci legyen a városban. A közönség is elvárja a jó szereplést. A gyomai csapat van nehezebb helyzetben, mert legalább a 10. helyen kellett volna végeznie az első kétharmadban, hogy a további támogatás biztos legyen. Az endrődi csapat teljesítette ezt a kritériumot. A testület a támogatásról bizonyosan hamarosan dönteni fog.

Lassan a gyomai-endrődi viszályokat gond nélkül tudjuk rendezni bármilyen más területen, például beruházás, fejlesztések, renoválások stb. Egyedül a foci esetében van probléma. Ez így nagyon sokba kerül, mert ragaszkodnak mindkét oldalon a saját csapathoz, ebből várospolitikai kérdést is csinálnak, ha kell. Azonban ez a csapat rovására megy. A városban szerintem akkor lenne jó foci, ha meg tudnának egyezni és egy jó ütőképes csapatunk lenne! A támogatás is egy csapatra jutna akkor.

* * *

Köszönetnyilvánítás

Ezúton fejezzük ki köszönetünket a Magyar Karitás Alapítványnak. Az alapítvány ebben az évben ismét segélyt nyújtott Gyomaendrődön egy egyedülálló, három gyermekes anyának, akinek az ingatlanát az elmúlt évben a belvíz olyan súlyosan megrongálta, hogy azt újjá kell építeni. A segély összege: 644 000 Ft.

Gyomaendrőd Város Önkormányzata nevében: dr. Dávid Imre polgármester



A 2. Sz. Általános Iskola ballagási ünnepségén a Városi Sportcsarnokban

SÍNEN A HŐTERM



Alapvető feladatának Winkler János azt tartotta, hogy az alkalmazottaknak folyamatos munkát tudjanak biztosítani. Hamarosan meg is szűnt a szezonális jelleg a termelésben. Ma már ötven fő termeli a Hőterm

kazánokat. Fő profil továbbra is a gázkazánok gyártása úgy lemez, mint öntvényes megoldásban. Azonban tavaly piacra dobták a szilárd tüzelésű kazánjaikat is, amely annyira sikeres - már csak a reklám miatt is -, hogy idén már több ezer darabot kell ebből legyártaniuk.

Apropó, reklám és marketing. Erről Pataki Lajos kereskedelmi vezető elmondta, hogy pénzben csak hosszabb idő után mérhető eredményessége. Az összetett feladat sajtóreklámzásokat, vásárokon, kiállításokon, konferenciákon való részvételt is jelent. De azt is, hogy a meglévő kapcsolatok ápolását nem szabad elhanyagolni. Fontos és lényeges, hogy milyen háttérrel rendelkezik a cég, vagyis a vezetők és fizikaiik mennyire mesterei szakmájuknak, mennyire jól látják el feladataikat. Ehhez kapcsolódik a marketing szerepe a szakképzésben is...

Úgy összegezte a két vezető, hogy a jó marketingre kiadott pénz nem szükségtelen - bárcsak jóval többet tudna a Hőterm ebbe fektetni -, hiszen meglerül minden egyes forintja.

A fogyasztók bizalmát minden esetben újra és újra el kell nyerni egy-egy

Az utóbbi két év pozitív változásait a gyomaendrői Hőtechnikai és Gépipari Kft.-nél - ismertebb nevén Hőtermnél - a tudatos szemléletváltás hozta el - mondta Winkler János, a cég ügyvezetője. Ő két éve vette át a Hőterm irányítását, amit szívesen vállalt, hiszen nem volt ismeretlen előtte a cég.

termékkel, bár kazánjaik már bizonyítottak az évek során. Egyébként a korábbi típusokhoz képest a Hőterm kazánjai is legalább 30 százalékos megtakarítást adnak, tehát megfelelő

versenytársakat jelentenek a piacon bármelyik modern - esetleg jobban reklámozott - nyugati, hasonló típusnak.

Legutóbbi hónapok sikereit a budapesti nemzetközi Construma - Hungarotherm szakkiallításán és a Csabaexpón érték el, de megjelentek Temesváron is egy nemzetközi seregszemlén, ahol már konkrét üzleti tárgyalásokat is folytattak, minden bizonnyal komoly, jövőbeni üzleti partnerrel.

Mindezek tükrében a Hőterm vezetése a feljogosító, megkezdett tárgyalásaik okán feltételezi, hogy az elmúlt két év jelentős fejlődése mellett további eredményeket érnek el, de a jövő nagyon ígéretes előrelépést hozhat akkor is, ha csak a tárgyalások ötven százaléka lesz eredményes.

A Hőterm összes alkalmazottjának meghatározó feladata van, és a kitűzött célokat csakis csapatmunkában lehet majd elérni. Ekkor a dolgozóinknak is közel olyan és annyi bért tudunk majd biztosítani, amennyit szeretnénk...! - tette hozzá Winkler János.

Ez utóbbival, mintegy mottóval kívánjuk, hogy a Hőterm minél előbb érje el kitűzéseit!

-b-

ÓVODÁNK SIKEREI

Idén május 21-én megrendezett Városi Mesemondó versenyen óvodánk gyermekei nagyon szép eredményeket értek el.

Bela Gréta 1. helyezést ért el.

Pintér Nikolett 2.

Gyebnár Bianka 3.

Köszönöm a szülők segítő, felkészítő munkáját.

Megrendezésre került május 28-án az endrői Községi Házban az óvodai tanévzáró műsorunk. Ezen sikerrel szerepeltek a társastáncosok, az angol csapat és a gyermektorna képviselői. Mindhárom csoport kedves, színvonalas évzáró műsorral kedveskedett a szülőknek.

Óvodánk sikerét még gazdagította a június 7-én megtartott városi Oviolimpia, ahol óvodánk első helyezést ért el. Egyéniben Pintér Nikolett 1., Balázs Gergő 2. helyen végzett.

Köszönöm az óvoda dolgozóinak egész évben tanúsított önfeláldozó munkáját, a szülőknek a lelkes hozzáállását, segítségét.

Kívánok mindenkinek kellemes nyári pihenést! - Bárdi Zoltánné a Blaha úti óvoda vezetője.

A MÁSODIK OVIOLIMPIA

Június 7-én rendezték a Selyem úti óvodában a gyomaendrői második oviolimpiát, amelyen a Blaha úti, Vásártéri, Kossuth u.-i, a Napsugár, az öregszőlői és a Selyem úti ovi csapatai mérkőztek ugrásban, dobásban, futásban, labdakiütőben.

Az ugrás, dobás, futás összetett eredménye szerint a 4-5 éves lányok közül 1. Vári Viktória, Selyem úti, 2. Tóth Vanda, S. úti, 3. Molnár Veronika S. úti óvoda.

4-5 éves fiúk: 1. Poharelec Csaba Kossuth u.-i, 2. Szabó Zoltán S. úti, Vigh Richárd S. úti ovi.

5-6 éves lányok: 1. Pintér Nikolett Blaha u.-i, 2. Tokai Kinga S. úti, 3. Rác Bóbi S. úti óvoda.

5-6 éves fiúk: 1. Rác Béla S. úti, 2. Balázs Gergő Blaha u.-i, 3. Fazekas János Fő úti ovi.

A labdakiütő győztese a Blaha úti óvoda, 2. a Selyem úti, 3. a Fő úti Napsugár, 4. a Vásártéri óvoda csapata lett.

A győztesek és résztvevők gazdag ajándékokat vehettek át. Ezeket szponzorok biztosították.



Az évzárón, 2001-ben



Várakozás a díjakra a verseny után...

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Testületi ülés július 28-án.

napirend előtti Polgármesteri beszámoló

A Kecsképrogram részeként átadásra került egy kecsketartást szolgáló épület. Az esemény pozitívuma az is, hogy ezen az eseményen részt vettek az Országos Cigány Kisebbségi Önkormányzat vezetői, akik láthatták a városban folyó munkát, a cigányság tenniakarását és részvételét sorsa jobbítása érdekében...

Június 15-én a Hármás - Körös Kistérségi Területfejlesztési Társulás polgármesterei, jegyzői szakmai kiránduláson vettek részt Mohácson, ahol egy állati hulladékégető üzemet tekintettek meg. A környezet megóvása és tisztasága érdekében körzetünkben is el kell gondolkodni egy hasonló üzem létesítésén. A hosszú távra tekintő beruházás 80-90 millió forintból megvalósítható lenne.

Június 25-én átadásra került az új tisztaügyi közúti híd.

A közelmúltban egy hetes zenei tábort szervezett a Városi Zene- és Művészeti Iskola. Szép rendezvényekkel - hangverseny, tércene - hasznos élvezetet is nyújtott a közönségnek.

Ebben az időben Karate Európa Bajnokság zajlott a Városi Sportcsarnokban, amelyen tíz államból mintegy 300 versenyző vett részt. Ezen megjelent a világ második legnagyobb karate mestere is.

További bejelentésként elhangzott, hogy a helyi buszközlekedés érintse útvonalával a szakrendelést is, mert sokaknak hosszú az út a buszmegállótól a szakrendelésig. Ugyancsak éríthetné a fürdőt is, mert bizonyosan lenne igény arra, hogy a vendégek busszal közelíthessék meg a Liget-fürdőt... Ugyanakkor miért nincs összhangban a vonat és a busz menetrendje? Sokan és érthetetlenül várakoznak alkalmanként a buszra az állomásnál is... A Blaha úti Művelődési Ház és a Jóbarát bisztró közti távolság igen jelentős, így javasolják, hogy a templom, vagy a Takszöv előtt is álljon meg a busz...



A farm átadón az országos cigányvezetésből is jelen voltak.

A képen: ifj. Dógi János, Dr Dávid Imre, Báthory János a Nemzeti Etnikai Hivatal elnöke, Farkas Flórián, Teieki László az Országos Cigány Kisebbségi Önkormányzattól.



A japán nagymester megnyitója

A napirendi pontokból

Állami fenntartásba kerül a Bethlen Gábor Szakképző iskola

Édel Tamás a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium helyettes államtitkára levélben értesítette dr. Dávid Imre polgármestert, hogy dr. Vona András miniszter döntése alapján 2001. július 1-jei határidővel a Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium központi fenntartásba kerülhet. Ennek megfelelően az önkormányzat átadja fenntartói jogát térítés mentesen a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumnak. A megszüntető okiratot a testület azzal a feltétellel fogadja el, hogy a Pénzügyminiszter egyetértését adja a megállapodás megkötéséhez és a megállapodás aláírása megtörténik. A képviselő-testület ugyanakkor utasítja Gubucz Józsefet az intézmény igazgatóját, hogy a megállapodás aláírását követően kezdje meg az átadás-átvétel operatív lebonyolításához szükséges előkészületeket. Készítse el a foglalkoztatottak állományáról a munkaügyi, személyzeti anyagot, a tárgyi eszközök leltárát, a zárómérleget, a számszaki és szöveges beszámolót.

Az átadásra vonatkozó intézkedések 1999-ben indultak, mikor kérték az FVM-et az intézmény minisztériumi fenntartás alá kerülésére. A 2000. éves költségvetés nem tette lehetővé az intézmény átvételét, azonban a 2001/02-es tanévtől az átvenni tervezettek között szerepelt a gyomaendrődi középiskola.

Kátyúzások

A Gyomaszolg Kft. 2001. éves útjavítási munkálatainak tervezete a szennyvízvezeték építési ütemezésének figyelembe vételével:

Hősök útja (Fő út - Somogyi B. u), Szabó Dezső u, Berzsényi u, Körösi Cs. S. u, Bacsó u, Szondi u, Pósa u, Fegyvernek u, Bajcsy Zs. u. (Fő út - Ságvári u), Bocskai u, Zrínyi M u, Katona J. u (tetetőig), Ady E. U, Besenyszegi u, Balass u, Szabadság u, Toronyi u. , valamint a Csókási gyalogos átgátró az ABC mögött. A javításokat július 31-ig tervezik elvégezni. Becsült költsége 108 tonna, 3 456 ezer forint.

II. ütemben a hiányzó és addig keletkezett kátyúk megszüntetése.

Járdák javítása, építése: a javításokat az útjavításokkal azonos helyen kívánják elvégezni. Lakossági bejelentések, kérések. A Polyákhalmi út 70 fm-n új Fűrész S. u. végig új, Somogyi Béla u. végig javítás, pótlás, Berzsényi u 40 fm új szakaszát érinti. A Gyomaszolg Kft. vezetője, Fábrián Lajos javasolta a Hősök útja a Fő út és Esze Tamás u. közötti szakasz járdabontását és helyette új járdák készítését díszburkolatú kövekkel, szegéllyel. Ezek becsült költsége 2,750 ezer Ft lenne.

Phare program

A Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Hivatal pályázatot hirdet néhány régióban mikrotársasági projekt fejlesztési tervezetének kidolgozására. Ennek része lehet Békés megye is. A nyertes három mikrotársaságban egyenként 175 millió forintnyi támogatásra számíthatnak a nyertesek.

Támogatásért kizárólag roma és a nem roma lakosság együttműködésében létrejött konzorciumok pályázhatnak. Tagjai kötelezően a település önkormányzata és a cigány kisebbségi önkormányzata, vagy ez utolsó helyett a roma lakosság helyi képviselői lehetnek, továbbá regionális és területfejlesztési tanácsok, megyei munkaügyi központok, (kirendeltségei) stb. Erre vonatkozó konzorciumot hoz létre Gyomaendrőd Város-, Békés , Csárdaszállás Mezőberény önkormányzata, a Békés Megyei Területfejlesztési Tanáccsal, a Dél-Alföldi Regionális Fejlesztési Tanáccsal, a Békés Megyei Munkaügyi Központtal, az érintett települések Cigány Kisebbségi Önkormányzataival a Roma Társadalmi Integrációs Phare program Jóléti Innovációs projektjének megvalósítására. A konzorcium pályázatot nyújt be a Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Hivatalhoz. Az összegből beruházásra fordítható 132 M Ft, közösségfejlesztésre 43 M Ft. A konzorcium által vállalt saját erő 25%, melyet pénzben és természetben biztosítanak. Gyomaendrőd esetében több mint 50 millió forint lenne beruházásra fordítható, közösségfejlesztésre több mint 16 millió forint, a vállalt saját erő 22, 225 ezer forint.

Tájékoztató

A GYOMAENDRÓD VÁROS SZENNYVÍZCSATORNA HÁLÓZAT II-III. ÜTEM ÉPÍTÉSI MUNKÁIRÓL

A szennyvízcsatorna hálózat II-III. ütem építési munkáinak elvégzésére pályázatot írt ki az Önkormányzat. A pályázatok értékelése alapján a kivitelező kiválasztása megtörtént. Az építési munkálatokat városunkban az elkövetkező években az ALTERRA Kft. Budapest kivitelező cég végzi. **A munkálatok 2001 július hónapban beindulnak.** A rendelkezésre álló pénzügyi források és a kivitelezési ütemtervek figyelembevételével **ebben az évben** az alábbi területeken kezdődnek el a munkálatok:

Révlapos mindkét oldala, Micsurin u-Kilián tér-Hatház u, Népliget, Arany J-Mirhóháti u-Hunyadi u.

2002-ben Attila u-Fő u- Bocskai u.(utca közepétől a Fő út felé eső terület) által határolt terület, Pásztor J. u, Eötvös u, Mikes K-Kinizsi u- Szabó E.u-Juhász Gy. u, Katona J. u-Nagy S.u-Kisréti u-Hősök u-Kazinczy u által határolt terület, Béke u-Körgát u-Kálvin u Hősök u felőli része, Árpád u-Fő u-Hantostkerti u által határolt terület, Jókai u, Toronyi-Napkeleti-Polányi-Mohácsi-Tamási u. által határolt terület, Bocskai u (Fő u-tól délre).

2003-ban Kántorkert sor-Táncsics u közötti terület, Sugár-Polányi-Zsák- Apponyi u, Korányi-Zrínyi I-Décsi-Temető-Kenderáztató-Orgona-Szélmalom-Akác Kisfok-Egressy-Gábor-Vasvári u által határolt terület. Pásztor-Zrínyi M-Bocskai-Sallai-Bajcsy-Fegyvernek-Attila u(Gát felőli oldala)-Ságvári u. Dobó u-Béke-Körgát-Kálvin u (Dobó u. felőli vége)

A munkálatok befejezésének várható határideje 2003. november 30.

A kivitelezés társulati formában valósítjuk meg. A Vízi közmű Társulat érdekeltségi területének a kiterjesztése (Társulat alakítása) július hónapban megtörténik. Az érdekeltségi hozzájárulás mértékének meghatározása, a társulatba való belépések előkészítése folyamatban van. A lakosságot a közeljövőben tájékoztatni fogjuk a társulatba való belépés, valamint a fizetési feltételekről és a szükséges teendőkről.

Gyomaendrőd. 2001. június 28.

Gyomaendrőd város Önkormányzata nevében

DR. DÁVID IMRE
polgármester

Német nemzetiségi nyelvoktatás

Tizenegy szülő kérte, hogy a nemzetiségi törvény alapján gyermekük német nemzetiségi nyelvoktatásban részesüljön. Mivel a 2. sz. Általános Iskola szívesen felvállalja a német nemzetiségi nyelvoktatást, ezért a feltételek biztosítása, valamint alaposabb felmérés után az iskola javaslatára a 2002/03-as tanévtől ez az oktatás is beindulhat az intézményben. Az alapító okirat módosítására pedig az iskola forduljon kérelemmel a képviselő-testület felé október 31-ig. Az Ügyrendi és Jogi Bizottság javasolja, hogy legalább egy osztálylétszámnak megfelelő jelentkezés esetén indítsák be a német nyelvi oktatást, hivatkozva esetleges lemorzsolódások esetére, amikor is egy csoport képzése mégis biztosítható lesz.

Anyaothton

Az önkormányzat pályázatot írt ki a Fő út 5.sz alatti volt Kisegítő iskola bérbeadására. Határidőn túl nyújtott be pályázatot az Élet Másokért Egyesület. Az épületben anyaothont kívánnak létrehozni. Az egyesület célja, hogy állami gondozott gyermekeket vegyen pártfogásába, illetve az olyan egyedülálló anyákon segítsenek, akik gyermekükkel nem tudnak saját lakásban élni. Az anyák gyermekeikkel meghatározott időtartamot tölthetnének itt el megfelelő szakellátás mellett. Vállalnák továbbá, hogy az épület életveszélyes részét lebontják, pályázatokból, támogatásokból funkciójának megfelelően kibővítenék.

A szerződés aláírásával az ingatlan 2011. december 31-ig kerül az Élet Másokért Egyesület használatába, az önkormányzat feltételei szerint.

Módosult a költségvetés

Módosították a 4/2001. /II.27./KT rendeletet a költségvetésről. A bevételi főösszeg 2.584.998 E forintról 2.747.145 E Ft-ra módosul. A működési kiadások előirányzata 1.438.251 E forintra, a felújítások előirányzata 123.244 E Ft-ra, a fejlesztési és egyéb kiadásai 1.012.550 E forintra változik. Az önkormányzati tartalék összege 184.093 E Ft-ról 173.100 E Ft-ra csökken.

PÁLYÁZAT

A Hármaskörös Kistérségi Területfejlesztési Társulás pályázatot hirdet függetlenített belső ellenőri közalkalmazotti állásra.

Ellátandó feladatok: A társuláshoz tartozó 6 település önkormányzati intézményeinek átfogó ellenőrzése. Célellenőrzések megtartása, és a társulás, mint önálló jogi személy belső ellenőrzése.

Alkalmazási feltételek: -Büntetlen előélet, magyar állampolgárság; - Szakirányú felsőfokú iskolai végzettség, vagy felsőfokú iskolai végzettség és emellett mérlegképes könyvelői, pénzügyi és számviteli szakellenőri vagy okleveles pénzügyi revizori képesítés, okleveles könyvvizsgálói képesítés; - Költségvetési területen eltöltött öt éves munkaviszony pénzügyi, vagy számviteli munkakörben.

Alkalmazás kezdő időpontja: 2002. január 1.

A pályázathoz mellékelni kell: -Szakmai önéletrajzot, - Erkölcsei bizonyítványt (három hónapnál nem régebbi), - Iskolai végzettséget tanúsító okiratok fénymásolatát, - Szakmai gyakorlatot igazoló okmányok fénymásolatát.

Az alkalmazás és az illetmény megállapítása a Közalkalmazottak Jogállásáról szóló törvény alapján történik. A pályázat benyújtásának határideje: 2001. július 30.

Cím: DR. DÁVID IMRE elnök, 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. Tel.: 66/386-320, 66/386-919.

Hirdessen a Híradóban!

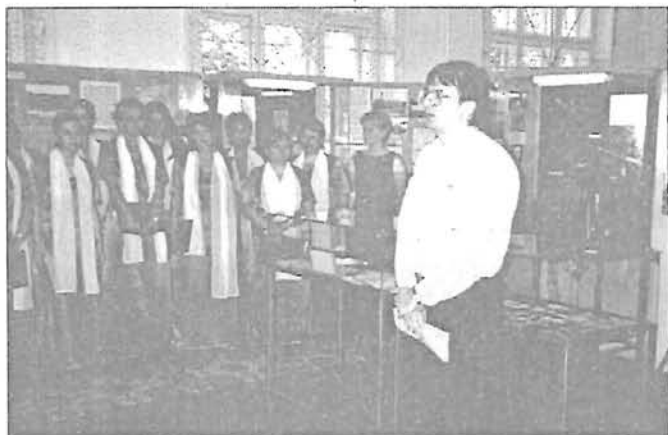
☎ 06/66/282-128



A megnyitó beszéd. Domokos László, a megyegyűlés elnöke.
A háttérben dr. Dávid Imre.



A verseny vége.
A győztesek tortára fenék a fogukat



A Békés Megye Ezer Éve kiállítás megnyitóján
Domokos László, háttérben a kamarakórus

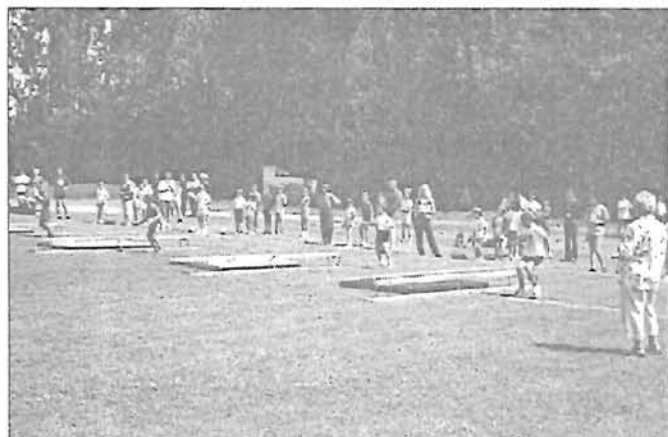


A nyertes (sreetball) utcai kosaras csapat 3 tagja
Vetró Péter, Cs. Nagy Balázs és Takács Bálint

Millenniumi nap

Békés Megye Képviselő-testületének Millenniumi Emlékbizottsága Gyomaendrődön rendezte meg 2001. június 2-3-án több helyszínen a folyamatos sport-, kulturális-, szórakoztató programjait Megyei Millenniumi Sport és Kulturális Napok címmel.

Felvételeink a teljességre való törekvés nélkül számlolnak be az eseményről.



Elindult a verseny



A „maratoni” futás startja

Az 5000 méteres futóversenyen közel 200 induló rajtolt a Szabadság térről. Eredmények: Alsós fiúk – 1. Havelda Róbert, 2. Kurucz Zsolt, 3. Bukva Tamás. Lányok – 1. Cserenyecz Dóra, 2. Balázs Tímea, 3. Gyuricza Adrienn. Felsősi fiúk – 1. Alt Zsolt, 2. Jakus Imre, 3. Rostás János. Lányok – 1. Tóth Nikoletta, 2. Váradi Éva, 3. Csik Andrea. Középszintű fiúk – 1. Makár Tamás (a verseny abszolút győztese), 2. Magyar József, 3. Pólus Viktor. Lányok – 1. Bohrát Anita, 2. Lestyán Réka, 3. Oskó Tímea. Női 18. évtől 30-ig – 1. Vaszkó Erika, 2. Fülöp Emese, 3. Szabó Irén. Férfi – 1. Karsai Gábor, Szabó Zoltán, 3. Munkácsi Zoltán. Női 30. évtől – 1. Csákiné Német Ida, 2. Dávidné Kiss Ildikó, 3. Szilágyi Gyuláné. Férfi – 1. Garai Gábor, 2. Csényi István, 3. Hugyák János.

ÜNNEPÉLYES ÁTADÓ

Június 22-én a Hősök úti HÁRSFA HOTELBAN megtartották a szálloda ünnepélyes átadóját. Ezen a városvezetés mellett jelen volt Domokos László országgyűlési képviselőnk is. Megnyitójában elmondta, hogy a település egész éves idegenforgalmi háttérét ezután ezzel a vendéglátó egységgel kibővülten valószínűleg biztosítani lehet, hiszen az ország legnagyobb kitörési pontjai közé besorolódott a turizmus is. Fontosnak tartotta még elmondani, hogy magánvállalkozások szerveződésében nagyobb erő áll készenlétben, eredményesebb lehetőséget jelent kihasználása... A hotel megélhetési háttérét ezen kívül biztosítja még az üzleti élet helyileg is érezhető fellendülése, a városi rendezvények bővülő sora, a küszöbön álló fürdőfejlesztés és várhatóan szélesülő vendégellátási igénye.

Illés János tulajdonos elmondta, hogy a régi szövőipari épület átépítése először turistaszállónak indult, azonban a munkák során a minőségre fektették a hangsúlyt, s ezért az igényesebb vendégekre számítanak. A mintegy 100 millió fejlesztés pénzügyi háttérét három pénzintézet is vállalta, segítette.

Az eseményen pohárköszöntőt mondott dr. Dávid Imre polgármester.

Mint arról már beszámoltunk, a Hotel Hársban 25 szoba mintegy 60 fő elszállásolására alkalmas. Továbbá 20-30 fős tárgyalóterem, pezsgőfürdő, szauna, bár és büfé áll a vendégek rendelkezésére.



A pezsgőfürdő, háttérben a szauna

IRTSUK A PARLAGFÜVET!

Az ÁNTSZ felhívása

Az 1997-es gyomfelvételezés alapján a hazánkban előforduló gyomok közül leggyakoribb a parlagfű.

A pollen (virágpor) allergia legfőbb kiváltója a parlagfű, amely júliustól október végéig virágzik.

A szennyezés fő oka a lakókönyezet elhanyagolása, a mezőgazdasági művelésre szánt földek parlagon hagyása. Irtása leghatásosabb megjelenésétől kezdve korai gyomlálással, illetve tömegesebb előfordulása esetén a virágzás előtt végzett rendszeres kaszálással.

Az allergiások és asztmások száma világszerte növekszik. Az egy év alatt újonnan regisztrált asztmás betegek 100 ezer lakosra vonatkoztatott száma 1990 és 1999 között 65-ről 165-re emelkedett hazánkban.

A szezonális allergiák kialakulásában allergizáló hatásnak erőssége, előfordulásának gyakorisága miatt az egészséges környezet fenntartása érdekében a megelőzésben kiemelten nagy szerepet játszik a parlagfű irtása.

Kérjük az allergiás megbetegedésben szenvedő gyermekek, felnőttek és a ma még egészségesek védelme érdekében ÖN IS IRTSA A PARLAGFÜVET!

Díjat kapott

Molnár Lajos a Békés Megyei Nap munkatársa, körzetünk laptudósítója a Szülőföldünk Békés megye című, amatőr alkotók számára meghirdetett millenniumi irodalmi pályázaton művével (Arcok Csudaballáról című novella - ciklus egyik részletével) megnyerte az első díjat! Az elismerést június 15-én Domokos László, a megyegyűlés elnöke nyújtotta át Molnár Lajosnak.

Gratulálunk!



A világ könyvtervezőinek krémjéhez tartozott

A közelmúltban, 90 éves korában elhunyt Szántó Tibor Kossuth-díjas könyvtervező, tipográfus és grafikus. A Kisztelet születtét művészi pályáját betűszedőként kezdte, később szerkesztőként, majd a Magyar Helikon Kiadó művészeti vezetőjeként és főszerkesztőként folytatta. A Gyomai Kner Nyomdához hosszú időn át különösen szoros kapcsolatot fűzte, hiszen számos kiemelkedő alkotása éppen itt készült. (Műveiből: A magyarok krónikája, Dante: Isteni színháték, A Nekesei biblia, Arany: A tölgyek alatt, Ómagyar Mária-siralom, Psalmus Hungaricus.) Szántó Tibor 1982-ben Lipcseben Gutenberg-díjban is részesült.

Kató József 1917-ben kiadott Életbarázdák című verseskötetéből.

Kató József

BORONGÁS

Krisztusom, ki meghaltál értem is
Im hozzád térek,
Lehajtott fejjel, elborongva,
Ugy mint a vének.

Bús távolba nagy isteneszmék
Kősríját látom,
S a Szépség, Jóság sírva támolyog
Át a világon.

Jönnek, alázva, kereszted mellől
Miként az árvák
S legázolt szívek könnyes utját
Bolyongva járják.

Sűrű, pársz vérharmat este meg
Most a mezőket,
Hamvából üszkös oltároknak
Emeld fel őket.

Jöjj el még egyszer, véres vizekhez
Mint egy nagy álom,
Kevés volt értünk egyszer halni meg
A Golgotádon.

Amennyiben minőségi szórólappra, brosúrára, plakátra, névkártyára, öntapadós matricára, bélyegzőre stb. van szüksége, (tervezéstől a kivitelezésig),

kérjük hívja szerkesztőségünket a 66/282-128-as vagy a 283-541-es, valamint a 06/30/9580-479-es telefonszámot!

FEJSZÉVEL TÁMADTAK...

Egy kedves olvasónk észrevételezte, hogy a Hármaskörös árterében, ami természetvédelmi terület, a fákat, úgymond ész nélkül irtották a tavasz folyamán... Kíváncsi volt, hogy ki és miért tette ezt?

Az ügyben megkérdeztük az Állami Erdészeti Szolgálat Kecskeméti Igazgatósága gyulai irodájában Pap László erdőfelügyelőt, aki a favágásról a következőket mondta:

Az ártéri nemes-nyáras sablonos gyéritéséről van szó Gyomaendrőd térségében. Azt jelenti, hogy minden második fasort kivágnak. Ez egy szokványos eljárás. A kivágottakat nem szükséges pótolni, hiszen a gyéritéssel az a cél, hogy térhez jussanak a megmaradó fák, s ezáltal jobban fejlődjenek

KIÁLLÍTÁSOK, MÚZEUMOK, STRAND, PROGRAMOK

Július 22. - augusztus 4. VIII. Gyomaendrőd Nemzetközi Művészta-
Bethlen Gábor Szakképző Iskola.

Augusztus 3-5. V. Nemzetközi Volkswagen Bogártalálkozó: Hármaskörös strand.

Augusztus 4. Nagylaposi Popfarm (operett, nóta, pop-rock): Nagylapos Erdős-farm.

Augusztus 20. IV. Gyomaendrőd Nemzetközi Halfőzőverseny: Szabadság tér.

Augusztus 20. Hajómodellek országos versenye: Pájer Kemping, Templom-zugi holtág.

* * *

Kner Nyomdaipari Múzeum Kossuth u. 16. Tel.:386-172

Nyitva tartás: kedd-vasárnap 9-15 óráig.

Vidovszky Béla Helytörténeti Gyűjtemény - Városi Képtár, Kossuth u. 11. Nyitva tartás kedd, csütörtök 10-14, szerda, péntek 14-16 óra, szombaton bejelentkezés alapján. Tel.:283-524/6.

Endrői Tájház és Helytörténeti Múzeum, Sugár u. 20. Nyitva tartás: előzetes bejelentkezés alapján. Tel.:282-472 (üzenet rögzítő), 284-318 Szonda István.

Honti Műhelygaléria, Kísreői u. 19. Nyitva tartás: mindennap 10-17 óráig. Tel.:386-161.

Bognár-Kovács Múzeum, Fő út 220. Nyitva tartás: mindennap 10-18 óráig. Tel.: 284-914.

Motormúzeum, Hősök Útja 58. Nyitva tartás: minden szombat, vasárnap és ünnepnap 9-18 óráig. Tel.:284-914.

Liget-fürdő és kemping, Erzsébet-liget 2. Nyitva tartás: mindennap 9-20 óráig, pénztár 19-ig. Tel.:386-039.

Pájer Kemping, Templom-zug. Tel.: 06/30/9672-741.

Köszönetnyilvánítás

A Tulipános Óvoda június 9-én tartotta évzáró - búcsúzó ünnepségét. A rendezvény tombolabevételét alapítvány létrehozására kívánjuk felhasználni.

Ezúton szeretném megköszönni a szülők, nagyszülők és a vállalkozók, vállalatok támogatását.

Támogatóink voltak: Endrői Triász Kft., Endrod és Vidéke Takarékszövetkezet, Vilma Cipo, Körös Bútoripari Kft., Csikós János, Farkasinszki Zsuzsanna, Berény Color, Zöld Cukrárszda, Sikér Kft., Giricz László, Barna és Társa, Fülöp István, Pentament Kft., Endrői Szabó KTSZ, Pésó Illés Béláné.
GIRICZ ILONA óvodavezető

SIKETEK ÉS NAGYOTHALLÓK NAPJA...

... 2001. július 7-én (szombaton) kerül megrendezésre, melyre minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Program:

9-9,30-ig gyülekezés, 9,30-11,30-ig fakultatív programok: Városunk nevezetességeinek látogatása múzeumok, képtár, fürdő (főleg vidékieknek), 10-13-ig MINDORA Kft Budapest, Nagyothallók és Siketek szaküzletének TERMÉKBEMUTATÓJA, szakmai tanácsadás (30-as teremben), - AUDIOLÓGIAIAI szakrendelés, orvosi vizsgálat (irodák melletti terem). 12,30-13,30-ig ünnepélyes megnyitó a színház teremben. A dévaványai Népdalkör műkedvelő csoportjának előadása. A gyomaendrői Népdalkör műkedvelő csoportjának előadása. 12,30-17-ig a SINOSZ tagságának további programjai.

A helyszínen önköltséges büfé működik a rendezvény ideje alatt.

Siketek és Nagyothallók Országos Szövetsége Klubja 5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 9. Tel.: 06/66/283-524. (A Katona József Művelődési Központban.)

Jánovszki Györgyné SINOSZ Klub vezetője

PÁLYÁZATOK

Köztársasági ösztöndíj

A 2001/02. tanévre szóló Köztársasági ösztöndíjra pályázhatnak a felsőoktatási intézmények államilag finanszírozott nappali tagozatos, első alap- és első kiegészítő alapképzésben részt vevő hallgatói két lezárt félév (egy tanévnek megfelelő oktatási időszak, ill. kredit rendszerű képzés esetén a tanévben legalább 60 kredit összegyűjtése) után. További feltételek: pályázati támogatásban a felsőoktatási intézmények -kiemelkedő tanulmányi eredményű, ill. szakmai területen kimagasló munkát végző hallgatói részesülhetnek....

A köztársasági ösztöndíjat az egyetem, főiskola által javasolt rangsor alapján az oktatási miniszter adományozza. Havi összege megelőző év végén hatályos kötelező legkisebb munkabér összege, a 2001/2002. tanév első négy hónapjára 25500 Ft, következő hat hónapjára 27500 Ft.

Benyújtás határidejét az intézményi szabályzat határozza meg.

* * *

A Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma megbízásából a Képző- és Iparművészeti Lektorátus pályázatot hirdet a Római Magyar Akadémia 2001-2002. évi képzőművész ösztöndíjára. Pályázhatnak hivatásos festőművészek, grafikusművészek és szobrászművészek (korábbi ösztöndíjasok, valamint főiskolai, egyetemi hallgatók kivételével). Pályázható időtartam: 2, ill. 6 hónap. Ösztöndíj összege 1.200.000 ITL/hó, amelyből 10000 ITL napi szállásdíj...

Beküldési cím:Képző- és Iparművészeti Lektorátus 1014. Budapest, Uri u. 54-56. tel.:356-7444 Jancsó Ildikó. Postacím: 1250. Budapest I. Pf. 17. Bek. hatid.: 2001. augusztus 7.

A fenti pályázatokkal kapcsolatos felvilágosítások a POLGÁRMESTERI HIVATALBAN SZMOLÁNÉ GÓZAN HELGÁNÁL.

MIÉNK ITT A TÉR!

A pályakezdők állás- és képzési bőrzéje első alkalommal viselte a Miénk itt a tér! címet. Ez a rendezvény Gyomaendrődön június 12-én zajlott a Békés Megyei Munkaügyi Központ Kirendeltségén. A börze évről évre hagyományos rendezvény azoknak a pályakezdőknek, akik az előző évről megmaradtak a munkaügyi központ rendszerében, vagy visszakérültek, mielőtt az új pályakezdők regisztrálásra kerülnek - mondta Tímárné Búza Ilona kirendeltség vezető. A térségben 70 ilyen pályakezdő található. Hozzájuk meghívták további 120 fiatalot, akik szintén kihasználhatták e nap lehetőségeit a börzén.

A megjelenési arány nagyon jó volt, sokkal jobb, mint a korábbi években, ugyanis 101 fő jött el, közülük 21 tudott e napon állásra találni. Várhatóan még 7-8 fiatalnak van további esélye, mert folyamatban van a közvetítése. A Meló-Diák munkaközvetítő szervezet képviselői is jelen voltak, akik regisztrálták a nyári pénzkeresetre hajlandó diákokat. A két helyi középiskola 2-2 végzős osztályából mintegy 70-en jelentkeztek a szünidei munkára.

A képző intézmények – a KÍSOSZ, a Csaba College, a Regionális Képzőközpont – ajánlatai is sokakat érdekeltek, és konkrétan hatan jelentkeztek ezekre. Azonban külföldi munkavállalás után is volt kereslet tizenhét fiatal esetében. Mindezekon kívül a jogszabályi háttér ismertetését, álláskeresési tanácsadást is kaphattak az erre rászorulóknak.

Álláslehetőség tehát volt bőven, mert e körzet munkáltatói közül 35-en kínáltak állást, összesen 105 főre, sőt vidéki ajánlatok is érkeztek 148 munkahelyre.

Színesítette a rendezvényt, hogy éppen itt voltak láthatók a pályaválasztási kiállítás képei. E pályaválasztási kiállítást tavaly rendezték meg, és ennek kapcsán egy megyei rajzpályázat került meghirdetésre általános- és középiskolásoknak.

Tímárné Búza Ilona elmondta továbbá, hogy a jelenlegi slágerszakmák a számítástechnikával, idegen nyelvekkel, menedzseri állásokkal kapcsolatosak, ezeket keresik a fiatalok. Azonban inkább cipészekre, varrónőkre, asztalosokra tartanak igényt körzetünk vállalkozó, munkaadóit.

-bk-



A pályaválasztási kiállítás részlete

• KÖZÉRDEKŰ • KÖZÉRDEKŰ • KÖZÉRDEKŰ •

Kistérségi Társulás programjában szerepel egy regionális szennyvízelvezető rendszer megvalósítása, ami a Csárdaszállás, Hunya, Kardos, Örménykút településeken keletkező szennyvizet távvezetéken keresztül juttatná el a gyomaendrődi szennyvíztisztító telepre. E program keretében a tisztítótelep kapacitásbővítése és az iszapelhelyezés végleges megoldása szerepel. Jelenleg a tervezési munkálatok folynak. Várhatóan a 2002-es cél- és címzett-támogatási programban szeretné ezt benyújtani az önkormányzat.

• KÖZÉRDEKŰ • KÖZÉRDEKŰ • KÖZÉRDEKŰ •

*A város belterületén a szennyvízprogram kivitelezésére három pályázó ajánlata maradt versenyben. Az Alterra Kft., a Keviéip és a Betonútépítő Rt. adott be ajánlatot a kivitelezésre. Ezek értékelése folyamatban van. A június 28-i testületi ülésen születik végleges döntés a kivitelezőről. Várhatóan július közepén megkezdődnek a munkálatok. Ebben az évben mintegy 300 M Ft-os nagyságrendű munkák elvégzése reális.

*Júniusban megkezdődött az endrődi piac megközelítését biztosító járda, az ún. sikátor burkolarának felújítása.

*A Bartók, a Honvéd, a Baross és a Kulich Gy. utcákban e hónapban (június) elkészülnek a végleges aszfaltburkolatok. Ebben az évben már további új utak építését nem tervezik, hiszen a szennyvízprogram határozza meg a további építéseket.

*Elkezdődött a Blaha úti Közösségi Ház belső felújítása. Várhatóan augusztus 31-re elkészül a teljes szigetelési munka, a belső burkolatok, nyílászárók cseréje és a vizesblokk komplett felújítása. A Thermix Építőipari Szövetkezet a kivitelező. A jövő évben a tetőszerkezet és a külső burkolat javítása kerül sorra.



Az endrődi Közösségi Ház utcafrontja jelenleg (részlet) ami megérett a felújításra

• Elkészült a Liget-fürdő új, fedett medencéjének a terve, és az engedélyezések zajlanak. Még ebben az évben beküldésre kerülnek a pályázatok a központi források elnyerésére. Kb. 400-500 millió Ft értékű a beruházás. Saját ereje kb. 20%-ot tesz ki.

• Kátyúzásokkal és járdajavításokkal kapcsolatban a szennyvízprogramhoz hangoltan folynak a tervezések... Idén azon utcák kerülnek sorra, ahol a balesetveszélyt kell elkerülni, további javításokat csak azokon a területeken végeznek, ahol ez évben, ill. jövő év első felében nem várható csatornaépítés.

• A belterületi vízrendezési program keretein belül a Fűzfás-, Csókási-, Endrőd-ligeti holtágak rekonstrukciós tervei készülnek. Ezek alapján végzik majd e holtágak iszapkotrását, megfelelő műtárgyak kicserélését, beépítését. E három holtágat szeretnék egy csatornarendszerrel összekötni és a jelenlegi Endrőd-ligeti holtág szivattyútelepének felújításával megoldani a teljes belterületi átemelő rendszert. Ezzel a három holtág vízminőségét lehet majd biztosítani. Távlati tervben szerepel egy öntözési rendszer kialakítása is...

• A ligeti fapusztyulásokkal és a ligetekkel kapcsolatosan egy megoldás előkészítése folyik, amely szerint mindkét ligetet felújítják, hiszen a fák életkora elérte a 100-110 évet. Az elképzelés: a tervek szerint 2003-tól egy komplex felújítási program indul.

• A város tisztaságára egy 40-50 fős közmunkáscsapat ügyel a nyáron. Útpadkák és útburkolatok, a település tisztántartása a feladatuk.

• A közterületekre újabb padokat és szemétygyűjtő edényeket helyez ki a Gyomaszolg Kft. - július, augusztus hónapban.

A tájékoztatást Rau József, a Városüzemeltetési Osztály vezetője adta a Híradónak.

Kérjük a nevét!

Az „Egy ebtulajdonos” aláírási kedves olvasónk névtelen levelére személyre szólóan válaszolunk! Kérjük, küldje meg címét a szerkesztőségbe!

Hajótörés a Holt-Körösön

A Szarvas-békésszentandrás holtágon mederkotrás közben az egyik hajó léket kapott, és elsüllyedt. A vizsgálatok szerint a munkahajó oldalára hegesztett gyűrű beleakadt valamibe a víz alatt, és így kiszakította a palástot. A beömlő víztől a hajó elvesztette egyensúlyát, és alig egy negyedóra alatt a víz alá került.

A hajótörés június 7-én történt, a kiemelését pedig 12-én sikerült megvalósítani a Holt-Körösből. Jelzések szerint környezetszennyezés nem történt.

Horgászat

A Körösvidéki Horgász Egyesületek Szövetsége június 10-én Békésszentandrás rendezte meg a megyei válogató versenyét. Az első hat helyezett július 14-15-én vesz részt a Velencei tavon rendezendő országos csapatbajnokságon. Gyomaendrői résztvevők közül 4. lett Rideg Tibor, 8. Weigert Zsolt.

Tisztelt véradóink!

Ezúton szeretném megköszönni mindazoknak a donoroknak a segítő együttműködését, akik az első félévben véradáson megjelentek!

A városi véradáskor, nyolc alkalom során 450 jelentkező közül 431 adhatott vért. Külön említést érdemel a Bethlen Gábor Szakképző Iskola, ahol áprilisban 54 tanuló jelentkezett véradásra, közülük 12 volt új véradó.

A rendezvények lebonyolításában segítségünkre volt a Déryné Községi Ház, a Katona József Művelődési Központ, a Bethlen Gábor Szakképző Iskola és 14 önkéntes. Munkájukat, támogatásukat köszönöm!

Kurilla Jánosné
területi vezető



Véradás a Bethlen G.
Szakképző Iskolában
2001 áprilisában

Díjazták őket

Szülőföldünk Békés Megye című millenniumi képzőművészeti pályázat a legsikeresebb alkotásokat, szám szerint a beküldött több mint 100 pályamunka közül 60-at kiállították az orosházi Petőfi Művelődési Központban. Tizenegy pályázó tárgy-, illetve pénzjutalomban részesült. Köztük megtalálhattuk a gyomaendrői Nagné Veres Rózát, Uhrin Pált is, különdíjas lett Nagy Zoltán.

A tárlatot Sass Ervin újságíró nyitotta meg.

MEGFEJTÉS

A júniusi keresztretjvényünk megfejtése: „Szerelmes levele érkezett”. Sorsolás útján a következő kedves olvasóinknak kedvezett a szerencse: Iványi Tiborné, Koloh Elekné, Balog Lajosné, Rósz Lászlóné, Czikkely István, Borsós Béláné, Kun József.

Gratulálunk!

Nyereményüket postán küldtük el címükre.

Fürdő pályázat

A képviselő-testület pályázatot nyújtott be a Gazdasági Minisztérium Széchenyi-terv Turizmusfejlesztési Programja keretében meghirdetésre került turisztikai beruházási tervek, elképzeléseket megalapozó megvalósíthatósági tanulmányok, fejlesztési és kiviteli tervek támogatására, a Liget-fürdő fejlesztéséhez, az ehhez szükséges megvalósíthatósági tanulmány és műszaki tendertervek elkészítése érdekében.

Az önkormányzat 2001. évi költségvetéséből 25 M Ft-ot különített el, helyezett tartalékba a Liget-fürdő fejlesztésére. Ebből 10,5 M forint a megvalósíthatósági tanulmány és műszaki tendertervek elkészítésére, a fennmaradó pedig a fedett fürdő rekonstrukcióját és a fedett uszoda létesítését célzó egyéb pályázatok saját ereje.

A támogatási igény 5 M Ft, a saját erő tehát 10,5 M Ft, a teljes beruházási összeg 15,5 M Ft.

Odaitélték

A Kincstári Vagyoni Igazgatóság Békés Megyei Kirendeltsége által átadott irodák, oktatótermek Gyomaendrődön:

Sallai u. 4. sz. – Körösmenti Táncegyüttes Alapítvány és Pro Pátria Összefogás a Kereszténydemokráciáért Egyesület számára.



A birtokbavétel első lépései. Előterben Lehoczkiné Wolf
Tünde, őt követi Dezső Zoltán alpolgármester

Gázközművagyon

Az Országgyűlés június 19-én fogadta el a gázközművagyon kártalanításáról szóló törvényt több, Tóth Imre Békés megyei országgyűlési képviselő módosító javaslatai alapján. E szerint Gyomaendrőd esetében: 2000. évi értéken a járandóság 137 millió 38 ezer Ft, a kormány által javasolt összeg 35 millió 407 ezer Ft, Tóth Imre javaslatára elfogadott 78 millió 519 ezer Ft, a különbség 43 millió 111 ezer Ft.

S.O.S. VÉRADÁS!

Tisztelt gyomaendrődiek!

A nyári hónapok nyomasztó gondja évek óta a krónikus vérhiány. Ennek okán fordulunk mindazokhoz, akik átérzik beteg embertársaik szenvedését, a gyógyítók szorító gondjait az életmentő vér hiánya miatt.

A nyári hónapokban sajnos megnövekszik a balesetek száma, nem csökken a nagy vérigényű műtétek mennyisége sem. Várják a vért a műveseállomásokon, a szüléseteken és a sort még lehetne folytatni. Ekkor talán a nyaralás, szabadságolás miatt kevésbé jönnek véradásra visszatérő donorjaink, pedig a vérre most is szükség van, hiszen ezt a szövetet csak ember adhatja embernek még az új évezred küszöbén is.

Ezért véradásra hívom mindazokat a 18 és 65 év közötti lakosokat, akik egészségesek és megérinti lelküket a segítségre várók súlyos gondja, s akik tudnak segíteni!

Kérem a nyári szüneten lévő diákokat, pedagógusokat, az itt nyaralókat, a hivatalokban dolgozókat, védőnőket, járművezetőket, kisgyermekes, fiatal szülőket stb. és azokat, akik valamilyen, de nem egészségügyi okokból abbahagyták a véradást, kérem mindazokat, akik emberségből, szolidaritásból jól akarnak vizsgálni, hogy

2001. július 9-én 8-11 óra között a Déryné Községi Házban, vagy
2001. július 17-én 8-12 óra között a Katona József Művelődési Központban jelentkezzenek véradásra.
JÖJJENEK EL! SEGÍTSENEK!

Kurilla Jánosné területi vezető

Beemelte Endrődöt az irodalomba

Tímár Máté szoboravatója

Az égiek szeszélyessége zavarta meg az ünnepség menetét június 17-én. A közelgő vihar a tornacsarnokba szorította a vendégeket, ahol folytatódott a műsor, majd a szobor leleplezésére már az időjárás is kegyes lett. A megelőző műsorban közreműködött a Gyomaendrődi Zenebarátok Kamarakórusa, Kiszely Zoltán színész is. Számos ismert személyiség megtisztelte az eseményt: dr. Latorcai János, az Endrődiek Baráti Körének elnöke – ünnepi beszédet mondott –, Várhegyi Attila, a Kulturális Minisztérium államtitkára – avató beszédével köszöntötte a vendégeket, Túri-Kovács Béla Környezetvédelmi miniszter, Domokos László (Orbán Viktor miniszterelnök üdvözlését is tolmácsolta), Babák Mihály országgyűlési képviselő, Gergely Ágnes Kossuth-díjas író, dr. Szilágyi Ferenc író, Vaszkó Tamás, a szeghalmi gimnázium igazgatója, dr. Dávid Imre polgármester...



A közönség egy csoportja. Előtérben Császárné Gyuricza Éva, kalapban Mihály Bernadett a szobrászművész, mellette (a háttérben) áll Timár Áron, az író fia.



Leleplezés után Túri-Kovács Béla, Várhegyi Attila, dr. Dávid Imre, háttal Domokos László, takarva Latorcai János

A szobor felállítását az Endrődiek Baráti Köre kezdeményezte, s erre a célra létrehozták a Városunk Nagyjaiért Alapítványt, amelyet sikerült közhasznúvá nyilvánítani. Harminckét személy és több intézmény: Nemzeti Kulturális Minisztérium, Országos Társadalmi Szervezet Támogatási Bizottsága, a szeghalmi Nagy Miklós Alapítvány, a gyomaendrődi Polgármesteri Hivatal támogatása adott lehetőséget a szobor létrejöttéhez, hiszen mintegy egymillió forintra volt szükség hozzá. A Timár Máté portrét Mihály Bernadett készítette, a talapzatot Szigeti Márton. Az alkalomra megjelent Szonda István és Fehér József bibliográfiája is Timár Mátéről.

A Rózsashegyi Könyvtár hírei

Május 21–25. között újra fontok a mese „aranyfonalát”. Ekkor 131 mesélő kedvű gyermek mondta a magáét délutánonként az endrődi könyvtárban, hat korcsoportban. A legnépesebb korcsoport a 3. osztályosoké volt, 31 fővel.

A gyerekeknek (nagycsoportos óvodáskortól a 10. osztályosig) népmese előadásával kellett elkápráztatni a zsűri és a népes számú közönség tagjait. A versenyzőket oklevéllel és könyvvel jutalmaztuk, s minden résztvevőt üdítővel, aprósüteménnyel vendégeltünk meg, amelynek költségeit szponzori támogatásból tudtuk fedezni. Nagy sikere volt a könyvtárosok által különdíjként adott csokitortának is. Gratulálunk a résztvevőknek, és köszönjük a felkészülő pedagógusok, szülők munkáját, segítségét.

Megköszönjük támogatóink segítségét: Gyomai Kner Nyomda Rt., Sikér Kft., Kert-Kivi Kft., Madi-Zol Kft., Color Shop Papírbolt, Kalamáris Papírbolt, Barna Élelmiszer, Zöld Cukrárszda.

Eredmények: óvodások: 1. Bela Gréta (Blaða út), 2. Tóth Vanda (Selyem út), Pintér Nikolett (Blaða út), 3. Gyebrár Bianka (Blaða út).

1. osztályosok: 1. Arnótszky Judit (2. Sz. Ált. Isk.), Vaszkó András (Rózsashegyi K. Ált. Isk.) 2. Kovács Ida (Szent Gellért), 3. Horváth Anna (2. Sz. Ált. Isk.).

2. osztályosok: 1. Kovács Ágnes (2. Sz. Ált. Isk.), 2. Benga Noémi (Szent Gellért), 3. Alt Beáta, Nász Nóra (Rózsashegyi).

3. osztályosok: 1. Majoros Ramóna (Rózsashegyi), 2. Tokai Gréta (Rózsashegyi), 3. Dinya Anna (2. Sz. Ált. Isk.).

4. osztályosok: 1. Varga Viktor (Rózsashegyi), 2. Fülöp Szilvia (2. Sz. Ált. Isk.), 3. Gyányi Boglárka, Bujdosó Éva (2. Sz. Ált. Isk.).

5. osztályosok: Imre Georgina (2. Sz. Ált. Isk.), 2. Bálint Virág (Szent Gellért), 3. Vári Éva (Rózsashegyi).

6-10. osztályosok: 1. Roncsek Nóra (Szent Gellért), 2. Rácz László (Szent Gellért), 3. Gyetvai Andrea (Rózsashegyi).



Az ünneplők másik karéja. Középen Gergely Ágnes

Megkezdődött a könyvtár felújítása, melynek ideje alatt a könyvtár korlátozott szolgáltatásokkal és nyilvántartással a Közösségi Ház emeleti nagytermében működik. Várhatóan szeptemberben kezdődhet meg a visszaköltözés. A belső munkálatok során átalakításra is sor kerül, bár ez a változás az olvasók által is használt tereket kevésbé érinti. Kialakításra kerül az úgynevezett „civilszoba” is, ahol lehetőség lesz a könyvtár nyitvatartási idejében kisebb létszámú összejövetelek megtartására is.

A felújítási munka 10 millió forint értékét jócskán meghaladó munkát jelent, s eredményeként megszűnik a vízsedés, dohosság és penészedés. Annak ellenére, hogy a költözködés oda-vissza hatalmas munkát jelent nekünk, könyvtárosoknak is, nagy örömmel fogadtuk a felújítást.

Arra kérjük tisztelt olvasóinkat és az endrődi könyvtárat használókat, hogy megértéssel és türelemmel viseljék el ezt az időszakot, s készüljenek arra az örömteli napra, amikor majd birtokba vehetik a megújult, megszépült könyvtárat.

Dinyáné

HOLDKALAUZ (Bevezető)

Dédanyáink még harmóniában éltek a természettel, még ismerték az évszázadokon át szájhagyomány, tapasztalat és alkalmazás útján fennmaradó, kincset érő tudást. Azt, hogy a HOLD ritmusa milyen csodálatos befolyással van a földi életre, emberre, állatra, növényre. Ők még elképzelhetetlennek tartották, hogy számtalan, ház körül végzett munka és egyéb mindennapi tennivalók a HOLD javító hatásától független időpontra essenek. A főzés, a különböző ételek elfogyasztása, a hajnyírás, a kerti munka, a mosás, a gyógynövények alkalmazása, a műtétek időzítése nem tetszőleges kiválasztással történt, hanem a Hold diktálta ritmust követik.

Dédapáink a férfimunkák területén különös gondal és odafigyeléssel jelölték meg a dátumokat: a favágás, a trágyázás, az ültetés, az öntözés, a gyomirtás elvégzése nem következhetett akármikor. Elődeink tisztában voltak vele: a tevékenységek eredményessége nem független a természet törvényeitől. Nem kérdezve az okokat, engedelmessé váltak nekik.

A természet egyik alapvető sajátossága, hogy lassan működik, a maga ütemében. Nem hagyja, hogy sürgessék. A mai kor embere azonban türelmetlen. Azt képzeletben, hogy a dolgok mikorját és hogyanját öntörvényűen meghatározhatja. A technika és a tudomány gyorsabb megoldásait akarja minél teljesebben kiaknázni, s a természet ritmusára csak mint nevetséges katonára utal vissza. Pedig minden tevékenység kimenetele függ attól, hogy a neki megfelelő időminőségben végezzük. Ha igen, könnyen, gyorsan és rendkívül hatékonyan tesszük a dolgunkat, bele tudunk helyezkedni a feladatba, és mi magunk is élvezzük. Ha nem, nagy erőfeszítéssel is csak félsikerig jutunk, s az egész tennivalót a hátunk közepére kívánjuk.

A Hold járásának hatását mindnyájan ismerjük, legfeljebb eddig úgy véltük, hogy az életünk bizonyos jelenségeinél befolyással van, másoknál nem. Azt aligha kell bizonygatni, hogy összefüggés áll fenn a Hold és az apály-dagály, a női menstruációs ciklus, vagy a madarak fészeképítése között. De ugyanilyen analógiát mutat, hogy a gyógynövények bizonyos időszakban összegyűjtve összehasonlíthatatlanul több hatóanyagot tartalmaznak, mint máskor. A műtétek meghatározott napokon végezve sikeresek, más napokon viszont hatástalannak, sőt károsnak bizonyulnak – gyakran függetlenül az adagolt gyógyszer minőségétől, mennyiségétől vagy az orvos mesterségbeli tudásától. Mi mégis miért vesszük semmibe a ritmusokat? Valószínűleg azért, mert a törvényszerűségeik eddig ismeretlenek voltak előttünk.

A Holdkalauz alapelve, hogy minden, amit annak az egészséges testrészeknek a jólétéért teszünk (pl. szépségpakolás, tornáztatás stb.), melynek állatövi jegyét a Hold 28 napos ciklusában éppen átszeli, hatékonyabb, mint más napokon. Régen senki sem csodálkozott, ha egy fodrász bizonyos napokon ki sem nyitotta üzletét – úgyse vette volna senki igénybe a szolgáltatásait. Ha viszont az Oroszlán Hold vasár-

napra esett – ez a hajnyírás és a frizurakészítés megfelelő időpontja – ünnepnap ide vagy oda, a templomból sokan egyenesen a hajszobrához siettek. Tirolban már a kisbabák hajának első levágásakor is ügyeltek az Oroszlán napjára. Ennek az a magyarázata, hogy a haj és az oroszlán dús sörénye között analógia van, s az Oroszlán minőség főleg a férfihormonokra hat, ezért a haj és a szőrzet ilyenkor nyírva megerősödik. Ez az időszak ideális hajunk különféle pakolásokkal való kényeztetésére is. (Júliusban az Oroszlán napja 21, 22-e.) Ha hajunk hullik, túl vékony vagy zsírosodásra hajlamos, akkor érdemes a Rák és a Halak napjain tartózkodnunk fürtjeink lenyírásától, vagy megmosásától, mert ezek olyan időminőséget fednek fejünk ékessége szempontjából, amit hétköznapi megközelítésben így jellemzünk: Én nem tudom mi van, a fodrász mindent úgy csinált, mint máskor, mégis teljesen összeesett a hajam. (Júliusban ez 10-e, 11-e és 19-20-a.)

Ha ismerjük, melyik testrészünknek mikor jön el a csodanapja, akkor egy havi körforgásban minden régióra a legmegfelelőbb időben tudunk hatni. Persze nem lehet a szépségápolást pusztán egy-két napra leszorítani, de ha már tesszük, érdemes megvárni a megfelelő időzítést és azokon a napokon mindenképpen foglalkozni az adott testrészrel. Az eredmény magáért fog beszélni. Amire vigyáznunk kell, az az, hogy a nem egészséges testtájékon a hatás éppen ellenkezőleg mutatkozik, mert a már megbetegedett testrész a neki megfelelő napokon túlérzékenységgel reagálhat. Az ősi tudás birtokában elődeink sohasem végeztek műtétet, vagy bármilyen komoly beavatkozást azon a testrészen, amelynek a Hold éppen a zodiákusában állt. A Holdkalauz segítségével elérhetjük, hogy mi magunk befolyásolhassuk testünk reakcióit, hogy ne a szépség szakemberek előjegyzési naptárainak üresen maradt rubrikáira bizzuk ezen túl külsőnk csillogását.

Holdnaptár és útmutató a használatához a 13. oldalon!



2001-ben a pedagógusnapon a diákok és tanárok jutalmazása a Városházán

1. testrészt, szerv • 2. testedzés • 3. szépségápolás • 4. a legjobban felszívódó tápanyag

A HOLDKALAUZ

Υ KOS

1. testrészt, szerv: arc, fej, tarkó, koponya
2. testedzés: arctorna, agyműködést serkentő gyakorlatok, például fejenállás, rövidtávú futás, súlyozás edzés
3. szépségápolás: arc-tarkó és koponyamasszázs, hajpakolás, arcpakolás, szolárium
4. a legjobban felszívódó tápanyagfehérje

♉ BIKA

1. nyak, torok
2. nyak- és állkapocserősítő gyakorlatok, például fejkörzés, biccentés
3. bokamasszázs, nyakpakolás például lenmaggéppel, szőrtelenítés
4. ásványi sók

♊ IKREK

1. tüdő, váll
2. légzőgyakorlatok, vállazítások, séta, futás
3. vállmasszázs, hajfestés, mert az ikreket a sokszínűség, a tarkaság jellemzi
4. zsírok

♋ RÁK

1. mell, gyomor
2. mellkastágitó gyakorlatok, mellizomtorna, hasizomfejlesztés, úszás
3. mell-öndiagnosztika, mellpakolás, ne mossunk és ne vágassunk hajjal!
4. szénhidrát

♌ OROSZLÁN

1. hát, gerinc, szív, szem, keringés, haj
2. háterősítés, gerincgyakorlatok, vérkeringést fokozó mozgás, szemtorna, labdajátékok. Szívbetegnek semmiféle megerőltető mozgás nem javasolt!
3. szemborogatás, hátmasszázs, a szolárium most a leghatásosabb! A legkedvezőbb időszak a hajvágásra!
4. fehérje

♍ SZŰZ

1. kar, csukló, a kéz ujjai
2. karerősítés, csuklóörzés, ujjgyakorlatok
3. dauer, paraffinos kézfürdő, pakolások kézre, manikűr, műköröm
4. ásványi sók

Jelmagyarázat a havi holdnaptárhoz

) nőző hold - befogadás, felépítés, erőtújítás, energiatárolás ideje

C) fogyó hold - kimosás, kitisztítás, szárítás, energifelhasználás,

fogyás ideje

● újhold - a Hold együtt áll a Nappal

♎ MÉRLEG

1. derék
2. derékcsonosítás, oldalhajlítás, egyensúly gyakorlatok, művészi torna
3. dekorkozmetikumok vásárlása, sminktanácsadás igénybevétele
4. zsírok

♏ SKORPIÓ

1. far, nemi szervek
2. farizomerősítés, hüvelygimnasztika, intímorna, úszás, búvárkodás, küzdősportok
3. cellulitist csökkentő pakolások, intimzuhany (ha szükségét érezzük), ne mossunk, vagy vágassunk hajjal
4. szénhidrát

♐ NYILAS

1. csípő, comb
2. comberősítés, csípőlazító gyakorlatok, oldalsó lábemelgetések, lovaglás, lépcsőmászás lift helyett
3. comb- és csípőmasszázs, cellulitizspakolás, szolárium
4. fehérje

♑ BAK

1. térd
2. guggolások, hogymászás
3. térdlerázások, térdborogatás, bármilyen bőrápolás, körömápolás
4. ásványi sók

♒ VÍZÖNTŐ

1. vádli, alsólábszár
2. vádligyakorlatok, extrém sportok
3. visszérkrém, s ha tehetjük, naponta többször pakoljuk fel a lábunkat
4. zsírok

♓ HALAK

1. boka, lábfej, lábujjak
2. bokakörzések, lábfejgyakorlatok, lábujjmozgékony-ságot fokozó gyakorlatok, úszás
3. lábfürdő, pedikűr, bőrkeményedés eltávolítása, tyúkszemirtás, ne mossunk és ne is vágassunk hajjal!
4. szénhidrát



1. vasárnap ♉ 21°46'

2. hétfő ♀ 4°40'

3. kedd ♀ 17°20'

4. szerda ♀ 29°48'

5. csütörtök ♀ 12°04'

6. péntek ♀ 16°4'

7. szombat ♀ 24°12'

8. vasárnap ♀ 6°11'

9. vasárnap ♀ 18°05'

9. hétfő ♀ 29°56'

10. kedd ♀ 11°47'

11. szerda ♀ 23°41'

12. csütörtök ♀ 5°43'

13. péntek ♀ 17°55'

14. szombat ♀ 19°45'

15. vasárnap ♀ 0°23'

16. vasárnap ♀ 13°11'

16. hétfő ♀ 26°23'

17. kedd ♀ 9°59'

18. szerda ♀ 24°02'

19. csütörtök ♀ 8°30'

20. péntek ♀ 23°18'

21. szombat ♀ 20°44'

22. vasárnap ♀ 8°19'

23. vasárnap ♀ 23°24'

23. hétfő ♀ 8°25'

24. kedd ♀ 6°12'

24. kedd ♀ 23°13'

25. szerda ♀ 7°42'

26. csütörtök ♀ 21°47'

27. péntek ♀ 5°28'

28. szombat ♀ 11°08'

29. vasárnap ♀ 18°46'

29. vasárnap ♀ 1°43'

30. hétfő ♀ 14°22'

31. kedd ♀ 26°46'

Υ Kos,

♉ Bika,

♊ Ikrek,

♋ Rák,

♌ Oroszlán,

♍ Szűz,

♎ Mérleg,

♏ Skorpió,

♐ Nyilas,

♑ Bak,

♒ Vízöntő,

♓ Halak

● első negyed - a Hold derékszögben áll a Nappal

○ telihold - a Hold szemben áll a Nappal

● utolsó negyed - a Hold derékszögben áll a nappal

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásológépek adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke

Nyomatókazetta, festékszalag, toner HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L.

Cartridge újratöltés RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO- VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

Photo Porst

• Praktikum csomagok

• Feltöltő kártyák

• Rádiótelefon

tartozékok

Gyomaendrőd

Fő út 149.

Telefon: 66/386-457



PANNON GSM

Az élvonal.

Hivatalos viszonteladó

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Tavaszi ajánlatunk:

- Vegyszerek – rovarölők, gombaölők, növénytápok, műtrágyák
- Műanyag kertibútorok, hűtőtáskák, bográcsok, grillsütők, virágláda
- Létrák, fűnyírók, takaró fóliák (4,2 m, 8,5 m széles 70 Ft/m²)
- Öntözőberendezések, szivattyúk, tömlők, gumicsizmák, esőköpenyek
 - Szegek, csavarok, kerti szerszámok, szerszámnyelvek
 - VAPOREX C+M fűszárító vakolatadálék
 - DÜFA magasztényű zornáncfestékek

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802 06-60/484-690 06-60/388-953

- **MAKITA** elektroos profi kisgépek, kéziszerszámok
- **STIHL** láncfűrészek és tartozékaik
- **KLUDI** csaptelepek
- Csövek, idomok, idomacélok • Unipipe csövek és unipressz tartozékok és prészserszámok • Rozsdamentes evőeszközök
 - Kerékpárok, alkatrészek

Várjuk kedves vásárlóinkat!



- homok, sóder, cement, mész, közútlakás szállítása
- föld, valamint betontörmelék díjmentes elhelyezése
- út-, víz-, szennyvízbekötés tervezése, kivitelezése
- építőmesteri, műtárgyépítési munkák elvégzése
- földmunkavégzés autógredérrel, úthengerrel
- árokásás és rakodás
- betonbontás, élvágás, döngölés, kifelületek aszfaltozása

TEL.: 06/60/348-018

ÚJ CÍMÜNK: **5500 GYOMAENDRŐD VI. ker 540. • (volt Győzelem Tk.)**

TEL./FAX: 06/66/386-186



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./Fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Gyomaendrődi Magán Autósiskola
az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít

Gyomán 2001. július 5-én 16 órakor

Endrődön: 2001. július 5-én 16 órakor

(Dériné Művelődési Otthon)

Személygépkocsi • Motorkerékpár

• **Segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

(A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Ügyfélfogadás: **Kedd, csütörtök 16–17 óráig**
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

ESKÜVŐK, RENDEZVÉNYEK szervezése

Ingyenes tanácsadás (mit? hol? mennyiért?)



- Menyasszony-, vőlegényruhák
- Terem-, sátor-, menüárak
- Meghívók, ültetőkártyák,
- Fotózás, vőfélyek stb.

Teljes és részleges szervezési feladatok

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

VIDEOPFELVÉTEL

KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858 • 30/205-3164

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpátronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.

Gabonamoly-, zsiszikkigázosítás MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

Elvesztette nyári színét, vagy netán kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?

Ezen segíthetünk, mert egy helyen várja Önt
Turbo szoli, kozmetika, fodrászat
(Nők, férfiak és tinik részére)

Gyomán a Jókai u. 29/1. szám alatt

Bejelentkezni:

06/66/285-669, 06/203-441-008

Szeretettel várjuk a kedves vendégeket!

ONLINE számítás- és irodatechnika. **intel** **AMD**
Címünk: Gyomaendrőd, Fő út 181/1 Tel.: 66/284-559 Békés, Piac tér 3.p Tel.: 66/417-052

Műholdas adatletöltés 2mbit/s minimális sebességgel. Melynek segítségével 1cd-nyl adat 45 perc alatt letölthető!

JÁTÉKOK Adatletöltő set: 49.900 ft + Beszerelési díj!

A set tartalmaz:
1db műholdvevő tükört
1db műholdvevő fejet
1db Mpeg2-es decodert
és egy éves előfizetési díjjal!

Békésmegyében kizárólag csak az **ONLINE** számítás-és irodatechnikától!

DRIVEREK
USB
Scanner
Driver

Áralk az Áfát tartalmazza!!

K.A.H. Online-Studio

Sarokház Csemege

Ct.: Tímár Vince

- Friss tőkehúsokkal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!
 - Cukrászsütemények (tortarendelést felveszünk)
- Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!
Blaža u. 27. Tel.: 386-691
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6-19 óráig, szombaton: 6-14 óráig, vasárnap: 7-11 óráig



GYOMAENDRŐD
Szabadság tér

**Óriási nyári fürdőruha,
rövidnadrág,
póló áruválaszték!**

**Géprongy folyamatosan
kapható!**

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást,
festést-mázolást-tapétázást.

Ügyfelek fogadása hétfévégén is.

Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).



GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlés,
- betonértékesítés, helyszínre történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.



Vásároljon a Hősök úti COOP áruházban!

Különbéle COOP akciókkal,
10-20% árengedménnyel
várjuk kedves vásárlóinkat!

**Vegyen részt
a COOP PONTVADÁSZAT
játékunkon
a biztos ajándékokért!**

COOP – Önhöz a legközelebb!

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútort (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitéka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörsztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.



5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./Fax: 66/386-614,
386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

SOMADRIN „SÓBARLANG”

**Egy magyar találmány,
jótékonyan hat a légzőszervi panaszok ellen!**

Továbbá segít:

asztma, hörghurut, légcsőhurut, arc- és homloküreg-gyulladás,
krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknél...
SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban.

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

Lionne Shop!

AKCIÓS FILMKIDOLGOZÁS A LIONNE SHOPBAN!!!

Kedvező áron, rövid határidővel, ajándék
indexpinttel, ajándék fotóalbummal,
törzsvásárlói kártyával!

Akciós AGFA filmek

AGFA 24 DIN-es, 24+6 2 db 1380 Ft

AGFA 20□-ás ajándék albummal,

AGFA 24 DIN-es, 24+3 2 db 1580 Ft

Nikon, Minolta, Praktica, Skina fényképezőgépek

Exacta gép, film és elemek együtt most

9800 Ft helyett csak 8300 Ft!

Elemek, filmek (Kodak, Fuji, Konica)

Órák, számológépek (Sharp, Casio),



LIONNE
SHOP



LIONNE
SHOP

hőmérők

Ajándéktárgyak, albumok, keretek

Arany és ezüst ékszerek árusítása és javítása

Tört aranyból ékszerek készítés

bővített mintakollekcióval.

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD, Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

A HÍRADÓ szerkesztőség

telefonszáma megváltozott:

☎ 66/282-128

Tévé, video, antenna és egyéb elektronikai készülékek

JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. Telefon 06/30/228-4728

**Ne dobja ki régi bútorát, ami szívéhez nőtt,
illetve valamilyen szülői emlék fűződik,
kötődik hozzá.**

Vállalkozásunk fő profilja a múlt századi bútorok
felújítása, eredeti állapotuk visszaállítása.

Nincs szebb, mint látni a fa természetes színét és rajzolatát.

Mert bármilyen régi fából

és furnérozott anyagból készült bútort fel lehet újítani:

asztalt, széket, fotelt, ágyat


régi, díszes ajtót, kaput (akár templomit is)

egyházi bútorokat, padokat, karzatokat

tájházak bútorait.

Ugyanilyen módon újjá lehet varázsolni
bármilyen régi (akár érintetlen) középületen
lévő nyílászárót.

Az ilyen felújított ablakok, ajtók visszaadják a
sokszor műemlék épületek eredeti hangulatát.

 06/20/9233-262 • 06/30/3641-555

HIRDETÉSFELVÉTEL, SZÓRÓLAPTERJESZTÉS

Nálunk az alábbi
KIADVÁNYOKBAN hirdethet:



- Hungária szuperinfó
- Békés Megyei Hírlap és Melléklet
- Túripressz
- Expressz – Keres-kínál
- Expressz Képes autó
- Expressz Képes Haszonjármű
- Expressz Képes Ingatlan

Hirdetéshez a helyszíni fotózás és az Expressz online internet oldalán a hirdetés
autó és haszonjármű esetén 1 hónapig ingyenes!

Szórólapok, kiadványok terjesztését az egész megye területére vállaljuk!

Békés Megyei Hírlap, Kiskegyed, Tur-7, Hölgyvilág **kora reggeli kézbesítéssel**
előfizethető!

FAZEKAS HIRDETŐ • Gyomaendrőd, Katona József út 52/1.
Tel./Fax: 66/284-959 • 30/858-7467

INTER
NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL
Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122
E-mail: vendel@bekesnet.hu
www.nexus.hu/rozakft

Rövid időtartamú INTENZÍV nyári NYELVTANFOLYAMOK

általános és középiskolásoknak, felnőtteknek
angol, német és francia nyelv
július 9. és augusztus 9. között

30 órás: 10 000 Ft
(napi 5 vagy kétnaponta 5 óra)

40 órás: 13 000 Ft
(kétnaponta 4 óra)

30 órás: 10 000 Ft
(munkaidő után, kétnaponta 3 óra kezdő és
haladó szinten)

és felzárkóztató tanfolyam iskolásoknak

Jelentkezési határidő: **július 8-ig.**

Megbeszélés július 9-én 18 órakor (mikortól, milyen napokon
milyen gyakran legyenek az órák).

Helyszín: **Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**



NON-STOP FUTÁRSZOLGÁLAT

Kisebb-nagyobb csomagok, levelek és egyéb
sürgős küldemények háztól házig szállítása a
lehető leggyorsabban belföldön bárhová 0,8 t
illetve futóval 1,4 t-ig. Jelentős kedvezményekkel
várom a kedves érdeklődőket és megrendelőket.

Ajánlatkérés, megrendelés:
Gyomaendrőd, Zrínyi M. u. 35/1

Tel.: (20) 9506-703

PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)

VEGYÍSZÍTÁS, RUHAFFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZTÍTÁSA
kedvező áron, rövid határidőre.

Nyitva: hétfőtől péntekig 9-15 óráig

Közületeknek háztól házig szállítást!

FOTÓ

Színfilm-kidolgozás

1 nap alatt ajándékfilmmel!

Deák u. 15. sz. Telefon: 285-294



**Körösi Weekend Horgász-
hobby-, kempingszaküzlet**

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: mindennap 8-18 óráig

S&S

KFT.

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 82.

Tel.: 66/386-118, 386-782

KÖZPONT:

5500 GYOMAENDRŐD, Bajcsy-Zs. út 82.

Telefon: 66/386-118, fax: 66/283-403

Telephely: 5500 Gyomaendrőd, Gárdonyi u. 6.

Telefon: 66/386-782, 66/283-404, 20/9743-071

Érintésvédelmi, tűzvédelmi és villámvédelmi felülvizsgálatok

Villanszerelés, villámhárító-szerelés

Villanszerelési áruk, földkábelek, kábelek, kapcsolók, dugaszolóaljzatok, lámpatestek, ipari lámpatestek, csillárok, antennák és egyéb villanszerelési áruk, térburkolók, kapubejárók, kerti járdák térburkolása!

Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrői vásártéren

• építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén, dunai sóder • import cement kedvezményes áron • száraz akác tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből, vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

KERTMEGI MIHÁLY

általános asztalos

GYOMAENDRŐD

Bajcsy-Zs. út 111. sz.

Telefon: 06/30/354-3383



MEGRENDELHETŐK:

ajtók,
ablakok
és bútorok
egyedi
megtervezése
és
kivitelezése

A Gyomaszolg Kft. felhívja a hozzátartozók figyelmét, hogy Gyomaendrődön a Gyomai és Endrői Köztemetőben 1976-ban, illetve előtte váltott sírhelyek valamint az 1986-ban, illetve előtte váltott urnafülkék bérleti díjai lejártak. Kérjük a hozzátartozókat, hogy 2001. december 31-ig a sírhelyeket, urnafülkéket meghosszabbítani szíveskedjenek.

Bérleti díjak:

Egyes normál sírhely 25 évre:	4800 Ft+12% ÁFA
Egyes mélyített sírhely 25 évre:	6300 Ft+12% ÁFA
Gyermek sírhely 25 évre:	3300 Ft+12% ÁFA
Urnafülke 15 évről 25 évre:	750 Ft/év+12% ÁFA

Temetői fenntartási díj: 2900 FT+12% ÁFA

A hosszabbítást a Gyomaszolg Kft. Temetkezési Részlegénél lehet megtenni.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel./fax: 66/386-269

Felhívom a gyomaendrői szakmabeliek figyelmét **új típusú csempevágóimra!**

Elnevezése **MAXI PLUSZ csempevágó.**

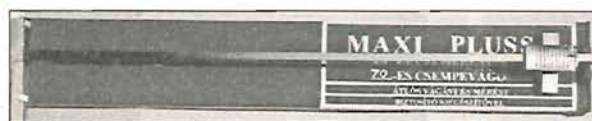
Átlós vágást is biztosító kiegészítővel.

A vágások 2/3-ában öntörös/automatikus működésű. (40, 50, 70 cm vágási hossz).

ELŐJEGYZHETŐ!

(1-2 hónapon belül megvásárolható)

ID. LEHOCZKI JÓZSEF,
Gyomaendrőd, Tompa Mihály u. 10/1.
Telefon: 06/66/386-163



Tisztelt Vásárló!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy **2001. július 1-től a Barna és Társa Kft.** megnyitotta új üzletét az Október 6. lakótelepen, az ERI Market helyén.

PRIVÁT
ÜZLETLÁNC

Ízelítő árainkból:

Fagyasztott egész csirke	519 Ft/kg
Trappista sajt	1159 Ft/kg
Tejföl 20 %-os	69 Ft
Szalonnás sör	89 Ft

Felvágottak, kolbászok és szalonnák nagy választékban, alacsony áron!

Újdonságunk:

Hírlapárusítás	
Sláger kenyér	129 Ft/kg
Sárréti tej 2,8 %	142 Ft
Oké tej	128 Ft

Privát Csemege

Hősök tere 12.

(Endrői Piac tér) Telefon: 66/386-565

PRIVÁT ABC

Október 6. ltp.

Telefon: 66/282-987

Keressen fel bennünket, legyen a mi vásárlónk!

• Rendőrségi hírek •

A júniusi eseményekről

Június 2-ra virradóra jelezték, hogy a Dan-zugban 5 hétvégi házat is feltörtek. Horgászbobot, csónakot, fűnyírót, locsolótömlőt, evezőket loptak el.

2-án egy Újkertszori lánynál megjelent személykocsival négy roma nő. A beszélgetés során felajánlották a gazdának félreérthetetlen szolgáltatásra. A gazda hajlott is a dologra és természetesen beengedte a nőket lakásába.... Mikor az örömlányok dolguk végeztével eltávoztak, vette csak észre a gazda némi bánattal, hogy a ruhája zsebébe helyezett betétkönyve eltűnt. A könyv értéke 15 ezer forint volt. A kocsirakomány asszonyép azonban 7-én újra meglátogatta a gazdát, aki valószínűleg nem tanult a korábbi pásztoróra következményéből, mert ez alkalommal egy másik betétkönyvét találták meg a kíváncsian kutató hölgyek a lakásban, csak hogy ebben már 300 ezer forintnyi érték volt... A rendőrség felderítette az eset után, hogy békéscsabai illetőségű nőkről van szó, akik ellen az eljárást el is indították.

11-re virradóra betörték a Dan-zug egyik nyaralójába, s a szerszámokból fűnyírót, szivattyút, kerékpárt vittek el.

12-én a Gulyás csárda játékgépeit törtek fel, s ezzel 30 ezer forinthez jutottak az elkövetők.

18-án Öregszőlő külterületén egy leledetlen kútba esett egy helyi férfi. A kútban lévő 8 méteres vízben halva találták meg őt a kutató búvárok és tűzoltók.

Betörték 24-én a Sírátó-zug, 25-én a Dan-zug egy-egy nyaralójába. Élelmiszert, pálinkát, valamint horgászbobot, szemüveget, kávéfőzőt, villanyrezsőt tulajdonítottak el.

26-án a Diófa-, a Melódia kocsmába, 27-én a Hollerba (Körös Éterem) törtek be, és a játékgépeket könnyítették meg sokezer forintnyi értékben.

30-án halálos közúti balesetet okozott egy köröstarcsai autós. Kocsijával a Fő úton Mezőtúr irányába haladt, valószínűleg jócskán túllépve a sebességhatárt. A Sikér bolt előtt eddig ismeretlen okból áttért a menetirány szerinti bal oldalra, és elgázolt egy kerékpáron haladó helyi asszonyt. A kerékpáros a baleset következtében olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen életét vesztette.

Július 1-én három gépkocsit törtek fel: a Jókai úton, keltőt a Vásártéri lakótelepen. Iratokat, rádiósmagnókat tulajdonítottak el ismeretlen elkövetők.

CSEMPECENTRUM és CSILLÁRSZALON

nyílt Gyomaendrődön, a mezőberényi úton a helységnévtábla után 200 méterre, a Toldi út 1/12. sz. alatt (a volt Tequila helyén)

Zalakerámia termékei

Beltéri ragasztó: 999 Ft

I. oszt. falicsempék: 1415 Ft-tól • I. oszt. padlóburkolók: 1555 Ft-tól

I. oszt. kültéri padlólapok: 1855 Ft-tól

Szarvasi Vas- Fémmipari Rt.

Konyhai csillárok: 1636 Ft-tól • Hajszárítók: 1691 Ft-tól

Éjjeli lámpák: 1753 Ft-tól • Háromágú csillárok: 6897 Ft-tól

Kerti állólámpák: 3419 Ft-tól

Elektromos főzőlap, Kávé és Teafőző -10%

Műanyag termékek

Kerti bútorok, napernyők, szerszámok, ládák, hordók, kerek szemeteskukák, virágcserepek

Festék

Diszperziós belső falfestékek: 2990 Ft-tól • Trinát zománccfesték (fehér) 5 literes 4495 Ft-tól • Autó zománccok: 1214 Ft-tól •

Ecsetek: 83 Ft-tól • Teddy hengerek: 264 Ft-tól

Nyitva tartás:

hétfőtől péntekig: 7.30-18.00 óráig, • szombaton: 8-12 óráig

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!



ANDOR és ANDOR KFT.

Telefon/Fax: 06/66/284-528

Mobiltelefon: 06/20/966-7647

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ

önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

SÉTAREPÜLÉSI LEHETŐSÉG GYOMAENDRŐDÖN

2001. július 7-8-án a ladányi úti
repülőtéren.



Előzetes érdeklődés 8-20 óráig: 06/30/9588-284

74201P
Gyomaendrőd, Blaha u. 21.



HÍRADÓ

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 8. SZÁM • 2001. AUGUSZTUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

Nyitólépcső
különszám

VIII. BOGÁRTALÁLKOZÓ

Augusztus 3–5-én kerül lebonyolításra Gyomaendrődön a VIII. Nemzetközi VW Bogártalálkozó.
Helye: a Hármaskörös gyomai szabadstrandja.

PROGRAMOK:

3-án, az érkezés után SZALONNASÜTÉS.

- MÁSNAP 4-ÉN 10 ÓRAKOR ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓ, ÜGYESSÉGI JÁTÉKOK
- 15 ÓRAKOR MODELLHAJÓ BEMUTATÓ
- 17 ÓRAKOR FELVONULÁS A VÁROSBAN
- 18 ÓRAKOR ÜNNEPÉLYES EREDMÉNYHIRDETÉS
- 20 ÓRÁTÓL DEÁK BILL GYULA-KONCERT
- TOMBOLA (FŐDÍJ EGY BOGÁRHATÚ VW)
- 22 ÓRÁTÓL MEGLEPETÉS ZENEKAR • 24 ÓRAKOR TŰZIJÁTÉK

5-én a ZÁRÓRENDEZVÉNYEK következnek
Rendező az Értékek Megmentése a Jövőnek Alapítvány
KARDOS FERENC alapító/szervező

* * *

Augusztus 4. Nagylaposi Pop-farm (operett, nóta, pop-rock), Nagylapos Erdősi-farm.

* * *

Augusztus 25. Hajómodellek országos versenye – Pájer Kemping, Templom-zugi holtág

NEMZETI FIATAL SZÁRNYASÁLLAT KIÁLLÍTÁS GYOMAENDRŐDÖN

Gyomán 1950-, Endrődön 1970 óta folyik szervezett galambtenyésztés egyesületi formában. 1982-ben úgy döntött a két egyesület tagsága, hogy egyesüljünk, s így megalakult Gyomaendrődön a Magyar Galamb- és Kisállattenyésztők Szövetségének 243. sz. Egyesülete.

Évenként rendezünk kiállításokat. A legjelentősebb 1994-ben volt, amikor megrendeztük a Katona József Művelődési Központban az I. Nemzeti Fialat Szárnyasállat Kiállítást. 2001-ben a város vezetésével és a Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium igazgatóságával előzetesen egyeztetve pályázatot nyújtottunk be az Országos Szövetség elnökségéhez a VIII. Nemzeti Fialat Szárnyasállat Kiállítás megrendezésére. Az elnökség tagjainak többsége Gyomaendrőd mellett döntött, Székesfehérvárral szemben. **Igy a kiállítás 2001. november 10–11-én rendezhetjük meg a Városi Sportcsarnokban.** A fővédnöke dr. Dávid Imre polgármester.

Előreláthatóan legalább 2000 szárnyasállat kiállításával számolunk (galamb, baromfi, madár). Az ország minden részéről jönnek majd a tenyésztők. Az elmúlt évek tapasztalatai alapján várhatóan 2500-3000 látogató tekint meg kiállításunkat.

A pályázatban és a kiállítási felhívásban propagáljuk városunk nevezetességeit is.

Program:

- November 7. a terem berendezése
- 8. az állatok beszállítása
- 9. bíráló, ifjúsági nap – várjuk az iskolák csoportos látogatását
- 10. 9 órakor a kiállítás megnyitása, látogatás
- 18 órakor a díjak átadása, tenyésztői est
- 11. 8–15 óráig látogatás, 15 órakor a kiállítás zárása.

Várjuk városunk lakóit a kiállítás megtekintésére!
A tájékoztatót KNAPCSEK LAJOS, a 243. sz. Egyesület elnöke adta a Híradónak.

A TARTALOMBÓL:

- Pályázatok – a lakosságnak is2–5. oldal
- Ha nyár, akkor kemping!.....6. oldal
- Közterületi problémák.....7. oldal
- Nyári táborok4–7. oldal
- Testületi ülésről.....3. oldal
- Rövid hírek.....5. oldal
- A Hold-naptár további kalauza.....7. oldal



Készül a tájházi lettár – 4. oldal



hivatalos partner

Motorola T2288-as készülék +Vitamax kártya



GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD

Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-503/3-as mellék



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



LAKOSSÁGI KÉRDÉSEK

• Egy szeméttelép létesítése tiltakozást vált ki sok helyen. Gyomaendrődön volt-e ilyen?

– Tudomásom szerint nem volt tiltakozás. Úgy gondolom, azért, mert egy jól előkészített terv. A várostól mintegy négy km-re van, másrészt lakóingatlanok nincsenek a környéken, az uralkodó szélirány is kedvező. Ezen túl pedig egy olyan korszerű telepet akarunk építeni, ahol a csurgalékvíztől az elpárolgó gázokig mindent fel tudunk fogni. Lehet tiltakozni, de el kell dönteni, hogy egy egész város piszkos, szemetes, vagy működik egy jól kezelt, kulturált szeméttelépünk, ami majd túltesz a jelenlegin. Ezzel összefügg majd a szelektív hulladékgyűjtés bevezetése.

A jelenlegi telep egyébként is betelt. Mindenképpen újra van szükség, tehát kényszerhelyzetben vagyunk. A regionális telepre egyébként nem a városon keresztül szállítódik majd a hulladék, hanem „kerülő” úton.

A hulladékkezelő mű, amit most szándékozunk kialakítani (például Mohács belterületén van egy ilyen, amit megtekintettünk, és 50 méterről sem érződik a szag), modern felépítésű és egyáltalán nem környezet-zavaró tényező.

Helyileg az új szeméttelép az uralkodó szélirány, valamint a terület minősége miatt a legmegfelelőbb erre. Távlabbi telepítésre esetleg, amire mi is gondoltunk, sincs jobb lehetőség, sőt a költségeket is figyelembe kell venni.

• A veszélyes hulladékok sok esetben most is valahogy bekerülnek a telepre, ami persze nem szabályos. Hogyan lesz ez az új telep esetében?

– Ha a veszélyes hulladékok most beviszik a telepre, még mindig jobb, mintha szétdobálnák a városban... Persze, ez még nem szelektív gyűjtés, ami a telepen végbemegy. Az új esetében megoldódik a szelektív gyűjtés is. Most a tender kiírása van folyamatban, augusztusban megjelenik a pályázati kiírás, októberben, novemberben várhatóan megkezdődik a telep építése, és 2002-ben ez befejeződik. Ekkor indul a szelektív gyűjtés, tárolás és újrahasznosítás. Egymástól elkülönítve gyűjtenék a műanyag flakonokat, színes és fehér üveget, papírt, akkumulátort és egyéb veszélyes dolgokat. A városban eleinte 8-10 helyen, később 15-20 helyen úgynevezett elkülönítő kukák lennének kihelyezve, amelyekbe a lakosság a megfelelő módon elkülönített hulladékot rakná. Ezek után az új telepen újrávalogatnák, tárolnák és továbbértékesítenék. E folyamat azonban költséges, de hosszú távon a környezet óvása a cél. Az EU-ba történő belépéssel kapcsolatban ezen irányú felzárkózásunk egy évtizedet bizonyosan igényel.

Ez egy folyamat. Oktatófilmekkel, óvodai, iskolai neveléssel – az első szelektív rendszerű kukákat ide helyezük ki – kell indulni, hogy ez a generáció már így szokja meg...

• Az állati hullákért, ha nem kellene fizetni a leadásért – szól a felvetés –, kevesebbet dobálnának el szerte a határban, ártéren?

– A lakosságnak ma sem kell fizetni a leadásért, csak

a vállalkozóknak. Gondolkodunk abban is, hogy állati hullamegsemmisítőt, -égetőt, -feldolgozót kell építeni, ezt is kistérségi szinten. Ezt viszont, ha lehet, valószínűleg távolabb kell létesíteni a településtől. Ennek lényege, hogy 130-140 fokon elpárologtatják a vizet, a maradékot például fűrészpórral összekeverve egy éghető anyagot hoznak létre, s ezután környezetszennyezés nélkül ezt az anyagot használni lehet. Ekkor lényegesen kevesebbe kerülne az állati hullák megsemmisítése, szemben a mostani 45-50 forinttal kilónként, akkor 15 forint körül lenne, és ráadásul továbbhasznosítható anyag jön létre, ami jóval környezetkímélőbb, mint a szén, vagy más hagyományos tüzelőanyag.

• Van bizonyos előrelépés az ipari parkkal kapcsolatban...

– Jelenleg a Gazdasági és a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium összességében mintegy 136 M forint támogatást ítélt meg erre. Ez a költségek 50 százalékát fedezi. Területet is adtunk el, egyéb forrásokra is pályázunk. A beruházás szeptemberben indul, és 2002-ben olyan területeket tudunk már felajánlani vállalkozásoknak, cégeknek, amelyek teljes infrastruktúrával rendelkeznek.

• Utcanév-, házszámablak hiányát sérelmezik többen...

– Igyekszünk a közeljövőben a város összképét egységesíteni. A szennyvíz- és útberuházások után, amelyek nagy felfordulást okoznak, rendezzük ezt a problémát is.

• Kató József költő, műfordító házára emléktáblát terveznek...

– Szeptember 14-én délután márvány emléktáblát helyezünk el a Kató József emlékére, volt házára, a Kató József utcában. Igyekszünk emlékét megőrizni. Ő a város szülőtte, itt van síremléke is. Az önkormányzat adományozza a táblát, a család kezdeményezésére. Az ilyen nemes kérésnek most is és a jövőben is készségesen állunk rendelkezésre.

HIRDETÉSFELVÉTEL, SZÓRÓLAPTERJESZTÉS

Nálunk az alábbi

KIADVÁNYOKBAN hirdethet:



- Hungária Szuperinfó
- Békés Megyei Hírlap és Melléklet
- Túripressz
- Expressz – Keres-kínál
- Expressz Képes Autó
- Expressz Képes Haszongépjármű
- Expressz Képes Ingatlan

Hirdetéshez a helyszíni lotózás és az Expressz online internet oldalán a hirdetése autó és haszongépjármű esetén 1 hónapig ingyenes!

Szórólapok, kiadványok terjesztését az egész megye területére vállaljuk! Békés Megyei Hírlap, Kiskegyed, Tur-7, Hölgyvilág **kora reggeli kézbesítéssel** előfizethető!

FAZEKAS HIRDETŐ • Gyomaendrőd, Katona József út 52/1.

Tel./fax: 66/284-959 • 30/858-7467

E-mail: fazekasj@szarvasnet.hu

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Testületi ülés július 26-án

Napirend előttiékből – polgármesteri beszámoló

✘ A szennyvízberuházással kapcsolatban a szerződés-kötés körül némi bonyodalom adódott. Július 9-én az Alterra Kft. hozta az anyagot, de részben a mellékletei, részben a pénzügyi garanciák nem teljesen feleltek meg a kiírásoknak, ekkor szerződés-kötésre nem került sor. Közben megtörtént a Keviép Kft. részéről a fellebbezés, majd később a Betonútépítő Rt. részéről is. Tizenegyedikén az Alterra megjelent a javított szerződési javaslattal, ekkor a szerződés megkötésre került. Következő napon pedig az építési naplót is megnyitottuk. Többek között elindult a közműtársulás szervezése is. Most a szervezettség 50 százalék körüli, augusztus elejére ez elérheti a 67%-ot. Általában pozitívan fogadják az emberek a szennyvízberuházást, kevés kivétellel. Gyakorlatilag augusztus 6-án el is indulhat a munka.

Dr. Csorba Csaba jegyző beszámolt a Közbeszerzési Döntőbizottságon lezajlott tárgyalásról. A döntőbizottság nem jogi oldalról vizsgálta az eljárást – a Keviép és a Betonútépítő fellebbezéseit sem –, hanem az eljárás értékelése során összeveti az ajánlatokat a kiírásnak megfelelően...

✘ Pályázatot nyújtott be az önkormányzat a 2. Sz. Általános Iskola életveszélyes tantermeinek felújítására. A pályázat a három tanteremre vonatkozóan nem volt sikeres, elutasították.

✘ Soós László egy Vidovszky-önarcképet és három Vidovszky által festett családi portrét adományozott a Városi Képtárnak.

✘ Kishegyes település támogatást kért az 1849. június 16-i, a szabadságharc utolsó győztes csatája emlékére felújított emlékmű költségeire. Az önkormányzat ötszáz német márkát meg is ítélt és átadott e célra.

✘ 30 éves évfordulóját ünnepelte júliusban a Gondozási Központ klubja. Endrődön 1971. július 16-án alakult meg 23 fővel az öregek napközi otthona.

✘ A református templom és az iskola közötti sikátor lezárása elég nagy tiltakozást váltott ki a városban. Ennek a nyomásnak engedve – mivel önkormányzati tulajdon a terület –, a sikátor újra megnyitásra kerül.

✘ A térségi kommunális hulladéklerakó beruházás októberben elindul, ugyanúgy, mint az ipari parké is, ez utóbbi a Gyomaszolg Kft. kivitelezésében.

✘ A településen az utak megépítésére, befejezésére 2004 körül mintegy 200 millió forintos hitel felvétele ad majd anyagi hátteret.

Napirendi pontokból

✘ Jóváhagyták a Rózsahegy Kálmán Általános Iskola és Diákotthonnak a kerettantervek bevezetése miatt módosított pedagógiai programját azzal a feltétellel, hogy a 2001/02-es tanévtől iskolaotthonos ellátást nem folytathat. Az alapító okirat is módosításra kerül ennek megfelelően. Közel 50-60 gyerek napköziotthonos ellátását nem lehet kötelezővé tenni, viszont a Családsegítő Központ figyelmét fel kell hívni a gyerekek ellátás problémájára, szükség esetén a Gyámügy intézkedését is kérni lehet...

✘ Feltétellel fogadták el a Kner I. Gimnázium pedagógiai programját, úgy, hogy a szeptemberi képviselő-testületi ülésre erre vonatkozó kiegészítések készüljenek.

✘ A Városi Zene- és Művészeti Iskola kérelmezte a 2001/02-es tanévtől a balettoktatás bevezetését, amelyet a testület engedélyez. A felmenő rendszerben történő oktatás szeptembertől indulhat a békéscsabai színház művészeti vezetőjének irányítása mellett. Az intézmény alapító okirata ennek megfelelően módosításra kerül.

✘ A Liget-fürdő gyógyfürdő rekonstrukciója, illetve a fedett uszoda építése (11x25 méteres medencével) elodázhatalanná vált. A fejlesztés megvalósításáért, a források biztosítása érdekében pályázatot nyújtanak be a Széchenyi-tervre. A saját erő csökkentésére a Területfejlesztési Tanácshoz is lehet pályázni. A fejlesztés megvalósításának költségei kb. nettó 606 millió forint. A vissza nem igényelhető ÁFA összegével és a várható inflációs hatásokkal a végleges beruházási költség mintegy 786 millió forint. A Széchenyi-terv pályázatán ennek 50%-a nyerhető el, a saját erő további pályázatokkal mérsékelhető 25%-ra. A 2002. évben a saját forrás várható összege mintegy 157 millió forint, 2003-ban 236 millió forint. A beruházás elkészülte a tervek szerint 2003 őszére várható.

✘ Az önkormányzat szociális bérlakásépítési program pályázaton 121 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert. A kivitelező kiválasztása, a 24 bérlakás megépítésére, a Közbeszerzési eljárás lefolytatása következik. Az ajánlati felhívás a nyílt közbeszerzési eljárás megindítására elkészült, s kisebb változtatásokkal azt el is fogadták. A szavazásban összeférhetetlenség miatt nem vett részt Knapcsék Béla (Thermix) és Tótká Sándor (Tótkáep).

Gyomaendrőd Város Önkormányzata az alább ismertetett szociális bérlakás bérbeadására PÁLYÁZATOT ír ki:

Gye., Vízmű sor 2/L. sz. alatt lévő 1 szoba és egyéb helyiségekből álló 31 m² alapterületű, komfort nélküli szociális bérlakásra.

A lakás lakbéré: 1860 Ft/hó.

A pályázat benyújtásának határideje: 2001. augusztus 31. napja, melyet a Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Osztályához kell benyújtani.

A lakbér megfizetéséhez „Gyomaendrőd Város Képviselő-testületének a módosított 19/2000. (VII.18.) KT. számú rendeletének 27. § /1/ bekezdésében biztosított lakásfenntartási támogatást igényelhet az, aki a 12/2001. (IV. 27.) KT. számú rendelet 3. § /1/ bekezdése alapján szociális körülményei miatt rászoruló személy”.

„amennyiben nincs szociális rászorultság pályázó, akkor a szociális körülményei alapján rászorulónak nem tekinthető pályázók közül az részesül előnyben, aki a lakbér előzetes egyösszegű megfizetését a meghirdetelt – legalább 6 (hat) havi összeghez képest hosszabb időtartamra vállalja.”

É R T E S Í T É S

Gyomaendrőd Város jegyzője értesíti a lakosságot, hogy a város endrői területén 2001. augusztus 13. napjától – augusztus 29. napjáig kötelező tüdőszűrő vizsgálat lesz.

A szűrés helye: Déryné Községi Ház (Gye., Blaha L. u. 21. sz.)
A szűrés ideje: hétfőtől – csütörtökig délelőtt 8 órától délután 13 óráig.
Pénteken és az utolsó napon délelőtt 8 órától 12 óráig.

DR. CSORBA CSABA jegyző s. k.

TRAKTORVEZETŐI ENGEDÉLY MEGSZERZÉSÉRE TANFOLYAMOT INDÍT
a gyomaendrői Bethlen Gábor Szakképző Iskola és Kollégium!

Kezdesi időpont: 2001. szeptember 11. 17 óra

Helye: Gyomaendrőd, Hősök útja 40. sz.

Érdeklődni: Hornok László 06/70/221-93-81, Timár Zsolt 06/30/219-62-80

ANIKÓ RUHÁZAT

Nyári vásárt rendez!

20% árengedmény minden nyári termékre, amíg a készlet tart!

ANIKÓ RUHÁZAT Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.
(Endrőd – volt Szolgáltató ház)

NYÁRI TÁBOROK

FOGLALKOZTATÓ TÁBOR

Idén harmadizben szervezték meg sérült és ép gyerekek számára az Integrált Szabadidős Nyári Foglalkoztató Tábor. A helyi húsz fő ép és fogyatékos gyermek átlagéletkora mintegy 12 év volt. A Művelt Cigányifjúságért Alapítvány közreműködésével az Ifjúsági és Sportminisztérium 75 ezer forinttal, továbbá a város önkormányzata 20 ezer forinttal járult hozzá a kiadásokhoz.



A szervezők vallják, hogy a másság elfogadására, a szolidaritásra való készséget korán kell kialakítani. A gyerekek megismerték a Körösök szerepét környezetünkben, lakóhelyünk történelmét. Részt vettek sárkánykészítésben, egyéb kézműves foglalkozásokon, például bőrből készítették emléktárgyakat; személyiségfejlesztő, egymás megismerésére, elfogadására rendezett szituációs játékokban. Kirándulásokon voltak, például Mezőhegyesen, a Farkasinszki tanyán, ahol lovagoltak is. Aztán megismerkedtek – Szonda István vezetésével – a köztudományával.

Pedagógusok és övönök segítették a tábor sikerét: Márton Gábor, Bukva Anikó, Cserenyecz Éva, Kónyáné Jakab Ida. A szervezésben segédkezett Lehoczkiné Tímár Irén, Mravik Márta, Oláh Pirokska, Szelei Bea, Czinége Dóra, dr. Vargáné Zsótér Margit. További támogatók voltak: Cuti Bt., Sikér Kft., Hídfő étterem, Bethlen Gábor Szakképző Iskola, Tímár Zsolt, Kner Nyomda Rt., helyi vállalkozók. A helyet az Endrői Tájház adta.

A Kulturális Egyesület Iskolakezdesi Pályázatának nyertesei:

Balázs Andrea – Sugár u. 113., Kis Tamás – Hunyadi u. 20., Bernáth Viktor – Kálvin u. 27., Bucsi Beatrix – Rózsa F. u. 14., Pólus Viktor – Csokonai u. 1., Farkas Anikó, Farkas Andrea – Körös sor 5.

A pénzt a Városi Könyvtárban lehet felvenni, augusztus 27-től.

Photo Porst

- Praktikum csomagok
- Feltöltő kártyák
- Rádiótelefon tartozékok

Gyomaendrőd

Fő út 149.

Telefon: 66/386-457

PANNON GSM

Az élvonal. Hivatalos viszonteladó



Néprajzi és Kézműves Tábor

A Néprajzi Tábor feladata az, hogy egy szakleltár készüljön a Tájházban lévő anyagról – tájékoztatta a Híradót Szonda István.

Ehhez segítséget nyújtanak a debreceni egyetem néprajzos hallgatói, Pásztor Ágota szakvezetésével. A leltár egy olyan elfogadott rendszer szerint készül, amely segítségével kiderül végre, hogy mi minden lapul meg a tájházban. Ezután sokkal inkább kezelhetővé és kutathatóvá válik az anyag.

Párhuzamosan működik a tájházban egy kézműves tábor is a hagyományoknak megfelelően az Életfa Alapítvánnyal közös szervezésben, immár a hetedik éve. Most egy mongol típusú jurtát készítenek nemezsből, fából. A résztvevők vegyes összetételűek. Bekapcsolódtak a programba a debreceni egyetemisták, és az alapítvány szervezésében megyei és helybeli fiatalok is. Egy Dévaványán működő tábor is fenntartja a kapcsolatot a gyomaendrődiekkel. A leltározáson kívül még kutató munka is folyik, feltáró és dokumentum riportok készítésével.

Az alapítvány a sátorkészítéshez a Kulturális Minisztériumtól nyert pályázati pénzt, ami az alapanyagokra volt elegendő. A résztvevők úgymond szeretetből, önköltségi alapon dolgoznak. Az elkészült jurtát a résztvevők használhatják majd, az alapítvány kezelése mellett, például különböző rendezvényeken állíthatják fel.

A Tájház a feltételeket az önkormányzat segítségével (számítógépet adtak a leltárhoz) biztosítja. Szonda István végül kifejtette, hogy szeretnék a jövőben, a leltár befejezése után, a néprajzi feladatokat tovább folytatni. A közelebbi cél egy olyan kutató régió kialakítása, amelynek bázisává válhat a Tájház, és így végre Magyarország e szegletének is megtörténhetne a néprajzi feltárása.

A táborok szervezője, rendezője, vezetője Szonda István, a Kézműves Tábor vezetésében Koszecz Sándor segít.

Indiánok a Kecskés-zugban

Egy kedves levelet kapott szerkesztőségünk, amiben a 2. Sz. Általános Iskola (Kis Bálint Általános Iskola) 6/A osztálya leírja, hogy idén egyhetes sátoráborozásra a helyi Kecskés-zugot keresték fel. Július elején a nem túl jó időjárás ellenére felejthetetlenül szép napokat éltek át ott. A 25 fős osztályból 16-an vállalkoztak a sátorozásra osztályfőnökük, Kónya Márta néni vezetésével.

A táborhelyre kerékpárral érkeztek, a csomagokat a szülők autókkal vitték utánuk. A táborozás idejére a Fűtőhomok törzsi nevet vették fel. A fiúk az Intsusúna, a lányok a Fekete lábúak nemzetségébe tömörültek. Még a sátornyi családoknak is volt nevük természetesen, sőt indulójuk, csatakiáltásuk, jelszavuk, zászlójuk... Tábori 21 parancsolathoz igazodtak a nével ellátott napokon a különböző programok alatt. Versenyeik a bronz-, az ezüst- és az aranylapát-díjért folytak. Legkedveltebb tevékenységeik voltak: horgászás, fürdés, lengőteke, közös játékok, vetélkedők, akadályjátékok a két nemzetség között, humoros egyéni és csoportos bemutatók, éjszakai őrség. A legsikeresebb programjaik: a jelmezbál, humoros divatbemutató, vetélkedő a nemzetségek között, indiánpróba, tábori helpróba. Meglepetés programok voltak ezen kívül a táborút, a szalonnasütés. A szülők általában figyelemmel kísérték a csemeték táborozását gyakori látogatásokkal, sőt sokat segítettek is a sikeres táboréletet. Ők a Lövei, a Babecz, a Csizmadia, a Kiszely, a Farkas, a Horváth, Czinézár, Bucsi, az Uhrin szülők. Kiszely apuka adományának köszönhetően borjúpörkölttel búcsúztatták a tábor az utolsó estén. Azonban csasztuska nélkül mit sem ér egy búcsúvacsora, ezért 37 versszakon keresztül zengték a tábori élet örömeit és a szülői köszöntéseket. Kiszely Sanyi bácsi, Horváth Laci bácsi, Babecz Jancsi bácsi és Czinézár Pista bácsi külön csasztuskát kapott az egész elmúlt tanév alatti segítségéért. Ezúton is köszönik a gyerekek az osztályfőnöküknek és szüleiknek a szuperhét élményeit!

PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEK

a lakosságnak is!

UNGVÖLGYI JÁNOS kistérségi megbízott aktuális pályázati lehetőségekről tájékoztatja kedves olvasóinkat.

A Békés Megyei Területfejlesztési Tanács pályázati kiírása a Területfejlesztési Céllelőirányzat nevet viseli (TFC) a munkahelyteremtő beruházások, humán erőforrás fejlesztésére és a falusi idegenforgalom fejlesztésére. Intenzitása 30%-tól kezdődik, beadási határidő 2001. szeptember 28.

Civil szervezeteknek szóló pályázati felhívás költségvetési támogatáshoz. Az Országgyűlés megbízásából a társadalmi szervezetek bizottsága működési támogatás elosztására hirdet pályázatot. Azok a társadalmi szervezetek, közhasznú, illetve kiemelten közhasznú alapítványok, amelyek tevékenységüket közérdekű társadalmi célok érdekében végzik, például egészségügyi rehabilitációs, prevenciós egészségmegőrzési, szociális feladatokat ellátó szervezetek; gyermek- és ifjúsági szervezetek, gyermek- és ifjúságvédelmi feladatokat, érdekképviselőket ellátó szervezetek; oktatási tevékenységet végző szervezetek; természet- és környezetvédelmi tevékenységet végző szervezetek; ismeretterjesztő, kulturális, művelődési feladatokat ellátó tudományos tevékenységet végző szervezetek; egyéb, például munkanélküliség kezelésével foglalkozó szervezetek. Beadási határidő szeptember 21., az Országgyűlés Társadalmi Szervezetek Bizottságához.

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium pályázata az úgynevezett VFC-s pályázat (Vidékfejlesztési Céllelőirányzat). Itt pályázni lehet például: szálláshely minőségi színvonalának javítására; bemutató agrárgazdaságra; népi kismesterségekre; kistérségi

ségi tájegység turisztikai csomaggá való alakítására; komplex turisztikai szolgáltatást nyújtó helyiség, csoportok létrehozása; meglévő kistelepek gyógy- és termálfürdő fejlesztésére; élővizek területén kialakított strandok fejlesztésére; falusi turizmus fejlesztésére.

A Széchenyi-tervhez folyamatosan lehet pályázatokat beadni, például lovas turizmus fejlesztésére, falusi turizmus-, falusi programok támogatására.

A lakosság pedig igénybe veheti az ún. energiatakarékossági, energiamegtakarítás támogatását. Ez például: épületek, homlokzatok, tetőtér, fűdémek utólagos hőszigetelése, nyílászárók utólagos hőszigetelése, cseréje...

Meglévő fűtés, illetve melegvízellátási berendezések korszerűsítése, energiatakarékos berendezésekre történő cseréje.

A beadási határidő folyamatos, december 31-ig. Saját erő 25% készpénzben, a pályázat 30%-ot biztosít, maximum 500 ezer forintot. Ezzel foglalkozó vállalkozó is igényelheti a támogatást.

A Széchenyi-tervhez kapcsolódó pályázat a DARIB (Dél-Alföldi Regionális Idegenforgalmi Bizottság) által kiírt, amelyben pályázatokat várnak a lovas turizmus fejlesztésére, kulturális tevékenységekre. Határidő december 31. Ezt Gyulára, a DARMI-hoz kell továbbítani.

A fentiekkel kapcsolatosan is mindenki bizalommal fordulhat Ungvölgyi Jánoshoz. Fogadó órája minden kedden a Vállalkozók Házában (Hősök útja 56.) 8-11.30-ig. Telefon: 06/30/294-0650.

• RÖVID HÍREK • RÖVID HÍREK • RÖVID HÍREK • RÖVID HÍREK •

Pokorni Zoltán leköszönő és Pálkás József kinevezett oktatási miniszter július közepén üzemelte be a Diákhitel Központ rendszerét. A világ egyik legjobb hitelkonstrukciójának tartott – egy, még nem is működő rendszer esetében nem kis dolog! – támogatásra augusztus végétől 700 postahivatal által árusított diákhitel-csomaggal lehet jelentkezni. Az első jelentkezők a pénzt októberben kaphatják kézhez. A 10-től 21 ezer forintos hitel induló kamata 14%, futamideje akár 30 év is lehet.

A megye tehetséges cigánytanulói, a hagyományosan (26 éve) Mahler József által vezetett nyári, battonyai táborban vehetnek részt. A gyerekeket vegyes programok várták az idén is. A DADA-programtól a festési technika elsajátításán keresztül a szabadfoglalkozásokig és versenyekig sok minden szolgálta érdeklődésüket. A versenyeken legjobban szereplők augusztusban Egerben és környékén kirándulásokon vesznek részt. A tábornak gyomaendrődi tagja is volt Battonyán.

Békés megyében elszánták a kiscsárdák az „alternatív” Torgyán nélküli reformpárt megalakítására. Hanó Miklós és Práth Mihály elmondta, hogy valamennyien a kiscsarda irányzatok demokratikus, elvi alapú összefogásának hívei. Megmenteni, s nem szétmorzsolni akarják az FKGP-t. A megyéből negyven településről jelentkeztek pártalapítási szándékkal.

Uhrin Benedek, az endrődi születésű popsztár mondta: azt az ujjongást látni kellene! Amikor vége egy számnak, mindenki a kezét nyújtja felém. Csak járkálok fel-alá a színpadon, és az ujjhegyemmel mindegyiket megérintem. Kezet adni nem merek, mert lerántánának!

Névjegye: 1922. március 21-én született Endrődön. Raktárvezetőként ment nyugdíjba. Elvált, egy fia van. Több könyvet és színpadi darabot írt. Saját kiadásában 1986-ban jelent meg első kötete *Elnézést kérek, ez kabaré* címmel. Első CD-lemeze 1990-ben készült. A legfrissebb címe: Már gyerekkoromban gyötört a gondolat. Az interneten két róla szóló lapot nyitottak rajongói. Ő budaörsi házában a kertben dolgozik legszívesebben, krizantémot és szőlőt nevel. Azt mondja, hogy sikerének alapja, hogy dalai megérintik a fiatalok lelkét, biztatást és örömet adnak.

Amíg bír, fellép, és folytatja az írást. Nagy bánata viszont, hogy Békés megyében – Szarvason kívül – még nem hívták máshová fellépni, még szülőfalujába sem.

Szarvason nagyszabású rendezvénysorozattal ünnepelték az Európa Napot és a hozzá kapcsolódó IV. Nemzeti Lovas Fesztivált július 20-22-én. Társrendezvény volt még a Körös-völgyi Expo, ahol a szarvasi mellett a gyomaendrődi ipari park bemutatásával a Körös-völgye Európai Településeinek Szövetsége adott ízelítőt a térség sokszínű gazdasági lehetőségeiből, tevékenységéből. Nem titkolt cél a fiatalok megtartása a térségben a fejlesztésekkel...

A Cigány Szervezetek Országos Szövetsége először idén rendezte meg augusztus 23-24-én a Duna-palotában a Romaexpót. (Fővédnök: Mádl Ferenc köztársasági elnök.) Ezt a szervezetet 17 roma civil szervezet hozta létre, köztük volt a gyomaendrődi Művelt Cigányifjúságért Alapítvány. Dógi János az expo szervezőbizottságának is tagja. A rendezvény célja, hogy egyéni kiállításokon keresztül ismertessék programjaikat, amelyekkel egyre nagyobb kapcsolatrendszert építhetnek ki, szélesebb társadalmi fórumokon ismertetik meg szándékaikat...

Ha nyár, akkor kemping!

A júliusi, végül csak nyárrá alakult időjárás hőmérséklete elérte a kánikulai mértéket a hónap közepére. Aki tehetett, vízpartra vándorolt, vagy egyéb enyhél/hűst adó lehetőség után nézett. (Megjegyzendő, hogy ekkor is ugyanúgy helytálltak a pékek, szakácsok, autóbusz- és vonatvezetők, irodai dolgozók, vagy épp a kőművesek... Biztosan voltak kisebb-nagyobb nehézségeik, mert azért az ember csak része a természetnek és reagál annak változásaira...) Az egyre fejlődő Liget-fürdőnk és kempingünk végre e hónap közepére teljes fordulatot üzemelt. A kempinget járva, véletlenszerűen kiválasztott vendégekkel beszélgettünk a város gyöngyszeméről: milyen benyomásai vannak és mennyire elégedettek az itteni körülményekkel? – ez volt a kiindulási kérdés.

Egy terjedelmes, kívülről fóliával utószigetelt sátor az első állomás.

– Petőfibányáról járunk ide, immár 1979 óta. Mindössze talán három év maradt ki – mondta Telek István. Ekkor felesége, a csöppnyi unokával éppen a szülők keresésére indult.

– *Miért éppen Gyomaendrődre a Liget-fürdő kempingjébe érkeznek éves rendszerességgel?*

– Munkatársaim jártak akkoriban – '79 előtt – ide, s ők számoltak be erről a csendes, kellemes helyről, ahol a fürdővíz is nagyon jó. Ennek következtében kerültem ide. Azóta családostól jövünk, mert tényleg ez egy kellemes és szimpatikus hely. Nem is kíváncsiunk ezután máshová, bár tudunk, természetesen egyéb kempingekről is, de azokban, tudomásunk szerint, sok a fellelhető kifogás... Itt közel van a víz, minősége pedig tökéletes, nagyon jó a lábamnak például. Van egy lányom, aki itt kezdte a nyaralásokat, ugyanúgy, mint később az unokám, aki 16 éves. Ők elképzelhetetlennek tartják, hogy egy nyár Gyoma nélkül teljen el.

Megfigyeltem, hogy sátruk szinte mindennel fel van szerelve. Ezt észrevéve megjegyezte Telek úr, hogy lassan már egy utánfutóra lesz szükségük, hogy minden apró, szükséges holmijuk elférjen a két-háromhetes nyaraláshoz.

Arra a kérdésre, hogy van-e kritikus pontja a kempingezésnek Gyomaendrődön, azt felelte, hogy nem nagyon találnak negatívumot. Ebben osztoznak kempingtársai is, akikkel ugyan nincs megbeszélve semmi sem, de

mégis mindig találkoznak itt minden évben. Régebben ugyan voltak kisebb lopások, meg zajongó fiatalok, de ez mára megszűnt.

– Ha rosszabb az idő, akkor körülnézünk a városban is. Így megtekintettük már a Motormúzeumot, tudunk a többi múzeumból, nevezetességről, sőt elég alaposan ismerjük a települést is.

Továbbhaladva a sátorvárosban, egy svéd rendszámú lakóautóra és kiépített környezetére találtam. Némi meglepetésemre magyarok fogadtak – a Buzsáki család, László és Erzsébet. Ők egyik ismerősük rokon kapcsolata révén jutottak a hírekhez, hogy van Gyomán egy jó fürdő és hozzá tartozó kemping. Éppen ilyesmi után vágytak. Eljöttek, kipróbálták. Ez 16 évvel ezelőtt történt, s azóta maradtak nálunk. Egy Malmö közeli településről – ahová 44 éve kerültek ki – évente rendre megérkeznek a gyomai kempingbe, ha lehet, több hónapra, de egyre biztosan.

– Nagyon jól érezzük itt magunkat, élvezzük a fürdőt. Óriási előny, hogy együtt található a gyógyvízes fürdő és a kemping.

A svéd és a magyar, közelebről az alföldi életszínvonal, vagy még inkább az életvitel közötti különbségről is beszélgettünk.

– Hát, a végék állapota elég kezdetleges volt errefelé, talán ebben az évben valamit javult a kinézetük. Sajnos, nincsen egy rendes mosóhelyiség mosógéppel vagy centrifugával. Ez nagyon fontos lenne azoknak, akik, mint mi is, hosszan itt tartózkodnak. A jelenlegi állapot nem megfelelően higiénikus, nem is esztétikus, mert egy piszkos, meleg kazánházban helyeztek el egy egyszerű mosógépet. Ezt a kérdést föltétlen meg kellene oldani.

Sok minden javult az elmúlt években egyébként, bár lenne még apróbb tennivaló a környezetben... Egy dolgot nagyon sajnálunk: a piac innen a templom mellől elköltözött már néhány éve. Most problémás oda kijutni, mert a lakócsit nem lehet mindig lebontani, kerékpározni meg nem egyszerű, fájó csontokkal. (Apró, de megoldásra váró gond az autókölcsönzés, de a kerékpárkölcsönzés is ahhoz, hogy a kényelem kielégítő legyen.) Mióta a piac ilyen messzire került, azóta nem főzök, marad a vendéglő... Azért, ameddig tudunk eljövünk, hogy itt töltsük el a nyarat a jövőben is.

–b–



ONLINE számítás- és irodatechnika. **intel** **AMD**

Címünk: Gyomaendrőd, Fő út 18/11 Tel.: 66/284-359 Békés, Piac tér 3.p. Tel.: 66/417-052

Műholdas adatletöltés 2mb/s minimális sebességgel. Melynek segítségével 1cd-nyl adat 45 perc alatt letölthető!

ZENE **FILM**

JÁTÉKOK Adatletöltő set: 49.900 ft + Beszerelési díj!

set tartalmaz:

- 1db műholdvevő tákrót
- 1db műholdvevő fejt
- 1db Mp3/2-es decodert
- és egy éves előfizetési díj!

DRIVEREK **USB** **Scanner** **Driver**

Békésmegyében kizárólag csak az **ONLINE** számítás-és irodatechnikától!

Araink az Átár tartalmazták!!

K.S.M. Kft. Gyomaendrőd

Meghívó

A Mozgáskorlátozottak Békés Megyei Egyesületének a Gyomaendrődi csoportvezetősége meghívja sorstársait a 2001. szeptember 29-én 18 órai kezdettel megrendezésre kerülő évadzáró vacsorára, a Körös étterembe (a buszpályaudvarral szemben).

A vacsora ára 800 forint.

A menü: májgaluska leves, rántott szelet, petrezselymes burgonya, savanyúság, kenyér.

B menü: májgaluska leves, marhapörkölt sós burgonyával, savanyúság, kenyér.

Jelentkezni lehet minden kedden este 16 órától 20 óráig a Mirhóhádi utcai Napközi Otthonban Csöke Jánosnál, Mészárosné Cselei Erzsébetnél vagy Kovács Baláznénál 2001. szeptember 20-ig.

Zene – tánc – tombola

Mindenkit szeretettel hív és vár a vezetőség!

A VIII. NEMZETKÖZI MŰVÉSZTÁBOR

A címben említett esemény, amely július 23.–augusztus 4. között zajlott a Gyomaendrői Bethlen Alapítvány szervezésében. Augusztus 4-én Zárókiállításra ért véget. A kiállítás a Városi Képtárban augusztus 4-én 15 órakor nyílt és a Képtár nyitvatartási rendjében tekinthető meg. Domokos László országgyűlési képviselőnk a megnyitón köszöntőt mondott, s Gyarmati Gabriella művészettörténész szavaival nyílt meg a tárlat (előzetes tervek szerint – a szerk.).

A meghívásos rendszerű művész-táborban idén is több hazai és külföldi festő, grafikus, szobrász vett részt Ausztriából, Bulgáriából, Romániából, Törökországból, Moldáviából. A tábor érdekessége, hogy Cserni Vilmos kiegészítette a Milennium és Szent István személyéhez kapcsolódóan a korábban készített faszobrárt, valamint Pataj Pál dr. az iskola tevékenységét, múltját, kapcsolatait kifejező freskót készített a kapualjban a bejárat melletti falon.

A tábor vezetője dr. Pataj Pál festőművész volt.

A KÖZTERÜLETFELÜGYELET KÉRÉSE/FELHÍVÁSA

A közterületekre vonatkozó néhány, aktuális közlemény:

- A csapadékos időjárás igen kedvez a fűvek növekedésének. Kérjük a lakosságot, hogy a növényt vágják ezért gyakrabban az utcán, a lakóházhoz tartozó területen.

- A településen növekszik a szilárd burkolatú utak száma. Ezzel együtt nő az elszállítandó kommunális szemét is. Azonban a szilárd burkolatú utcákban csak szeméttároló edénybe/kukába kirakott szemetet szállítanak el a Gyomaszolg Kft. emberei, zsákosat nem. Felhívjuk a város polgárait, hogy a szemetet csak a szállítási napján 6 órakor helyezték ki az utcára, ellenkező esetben a kóbor ebek és a guberálók azt szétszórják. (Sajnos, még mindig nagyon sok a városban a kóbor kutya vagy az utcára kiengedett eb!)

- Szintén nagyon gyakori és gondot okoz, hogy az ingatlanokon vagy kapukon nincsenek feltüntetve/kirakva a házszámok. Például a kézbesítők ezért csak nehezen találják meg a címzetteket. Szintén kérjük a tulajdonosokat, hogy erre is fordítsanak figyelmet, és jól látható

Tisztelt Művészpártolók!

A Közalapítvány Gyomaendrőd Város Közgyűteményeiért kuratóriuma tisztelettel kéri a képzőművészetet pártoló gyomaendrői vállalkozókat és magánszemélyeket, hogy az alábbi alapítványi feladatok megvalósításához anyagi lehetőségük szerint nyújtsanak támogatást!

- Vidovszky Béla helytörténeti gyűjtemény ismertetőjének kiadásához. Az ismertető anyaga elkészült, nyomtatásra vár. (A támogatókat a kiadványban feltüntetjük és a kiadást követően tiszteletpéldányt küldünk.)

- A Vidovszky-képek restaurálásához.

- Tekintettel az idegenforgalomra, német és angol nyelvű rövid ismertetővel szeretnénk kiegészíteni az idelátogató külföldi vendégek számára a Képtár gyűjteményét.

Nagylelkű mecénások nélkül a művészet nem virágzik.

Számlavezető pénzügyintézetünk: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet.

S z á m l a s z á m : 53200125-10002089.

Adományait előre is köszönjük: Közalapítvány Gyomaendrőd Város Közgyűteményeiért kuratóriuma



1. szerda	♌	8°59'
2. csütörtök	♍	21°03'
3. péntek	♎	3°01'
4. szombat	♏	14°55'
	☉	6°56'
5. vasárnap	♐	26°46'
6. hétfő	♑	8°37'
7. kedd	♒	20°30'
8. szerda	♓	2°26'
9. csütörtök	♈	14°29'
10. péntek	♉	26°42'
11. szombat	♊	9°08'
12. vasárnap	♋	21°52'
	☾	8°53'
13. hétfő	♌	4°57'
14. kedd	♍	18°26'
15. szerda	♎	2°23'
16. csütörtök	♏	16°47'
17. péntek	♐	1°35'
18. szombat	♑	16°42'
19. vasárnap	♒	1°58'
	☀	3°55'
20. hétfő	♓	17°13'
21. kedd	♈	2°16'
22. szerda	♉	16°59'
23. csütörtök	♊	1°15'
24. péntek	♋	15°02'
	☾♐♏♎	4°40'
25. szombat	♌	28°21'
	☽	20°55'

26. vasárnap	♍	11°15'
27. hétfő	♎	23°48'
28. kedd	♏	6°04'
29. szerda	♐	18°08'
30. csütörtök	♑	0°05'
31. péntek	♒	11°57'



1. szombat	♐	23°48'
2. vasárnap	♑	5°39'
	☽	22°43'
3. hétfő	♒	17°32'
4. kedd	♓	29°30'
5. szerda	♈	11°32'
6. csütörtök	♉	23°42'
7. péntek	♊	6°00'
8. szombat	♋	18°29'

♈	Kos,	♌	Mérleg,
♉	Bika,	♍	Skorpió,
♊	Ikrek,	♎	Nyilas,
♋	Rák,	♏	Bak,
♌	Oroszlán,	♐	Vízöntő,
♍	Szűz,	♑	Halak

helyre függesszék ki a házszámokat, ezzel is segítve a kézbesítők munkáját.

- Szomorú, hogy egyre több a KRESZ-ben előírtakat figyelmen kívül hagyó gépjárművezető. Például: szemrebbenés nélkül vétenek a behajtani, megállni, várakozni tilos táblák rendelkezéseinek, valamint frissen nyírt, füves közterületre állnak le. Kirívó szabálytalanság és veszélyes az, amikor az útkereszteződésben, a gyalogátkelő közvetlen közelében parkolnak/állnak meg gépjárműveikkel. Több fegyelmet, egymás iránti figyelmet a forgalomban! (Nemcsak e konkrét esetekben, hovatovább a haladási sebesség betartásában is! – a szerk.)

- A csapadékos időjárásra való tekintettel kérjük, hogy az árkok tisztántartását, valamint az átfolyók tisztítását a csapadékvíz akadálytalan elfolyása érdekében mindenki, ingatlana előtt tegye meg.

Ezúttal a felsorolt kötelezettségek be nem tartásáról szóltunk természetesen, s nekik szól a felhívás, kérés, nem a törvénytisztelőknak.

KISS LAJOS közterületfelügyelő

THERM U X

5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep ú. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
86-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútortároló-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)



Körösi Weekend Horgász- hobby-, kempingszaküzlet

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: mindennap 8–18 óráig

NON-STOP FUTÁRSZOLGÁLAT

Kisebb-nagyobb csomagok, levelek és egyéb sürgős küldemények háztól házig szállítása a lehető leggyorsabban belföldön bárhová 0,8 t illetve futóval 1,4 t-ig. Jelentős kedvezményekkel várom a kedves érdeklődőket és megrendelőket.

Ajánlatkérés, megrendelés: Gyomaendrőd, Zrínyi M. u. 35/1.

Tel.: (20) 9506-703

Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrői vásártéren

- építőanyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén, dunai sóder • import cement kedvezményes áron • száraz akác tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812., este

Gabonamoly-, zsiszikkázosítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

- boltberendezést • hagyatékot, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútort (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tükörasztal, kredenc)
- Fizetés azonnal, készpénzzel!**

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

SOMADRIN „SÓBARLANG”

Egy magyar találmány,
jótékonyan hat a légzőszervi panaszok ellen!

Továbbá segít:

asztma, hörghurut, légcsőhurut, arc- és homloküreg-gyulladás, krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknel...
SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban.

Gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncsok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

**Tévé, video, antenna és egyéb
elektronikai készülékek
JAVÍTÁSA!**

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. Telefon 06/30/228-4728

A **HÍRADÓ** szerkesztőség
telefonszáma megváltozott:

☎ **66/282-128**

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festépatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9–12-ig és 13–17 óráig.

**Ne dobja ki régi bútorát, ami szívéhez nőtt,
illetve valamilyen szülői emlék fűződik,
kötődik hozzá.**

Nincs szebb, mint látni a fa természetes színét és rajzolatát.

Mert bármilyen régi fából

és furnérozott anyagból készült bútort fel lehet újítani:

asztalt, széket, fotelt, ágyat

régi, díszes ajtót, kaput (akár templomit is)

**egyházi bútorokat, padokat, karzatokat
tájházak bútorait.**

Ugyanilyen módon újja lehet varázsolni
bármilyen régi (akár érintetlen) középületen
lévő nyílászárót.

Az ilyen felújított ablakok, ajtók visszaadják a
sokszor műemlék-épületek eredeti hangulatát.



06/20/9233-262 • 06/30/3641-555



GYOMAENDRŐD
Szabadság tér

**Óriási
fürdőruha, rövidnadrág,
póló árúválaszték!**

**Nyári ruhák
augusztusi leértékelése!**
Géprongy folyamatosan kapható!

Nyitva tartás:

hétfő: 8–17-ig, keddtől péntekig: 8.30–17-ig,
szombaton: 8–12-ig



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrődi Magán Autósiskola
az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít**

Gyomán 2001. augusztus 9-én 17 órakor

Endrődön: 2001. augusztus 9-én 17 órakor

(Dériné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi • Motorkerékpár
• Segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

(A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789

Ügyfélfogadás: **Kedd, csütörtök 16–17 óráig
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**

Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD,

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

AGFA akciók!

• Akciós amatőr-film-kidolgozás!

• Fotocikkek

• órák, hőmérők, kazetták

• aranyszórt biszu ékszerek

• arany és ezüst
ékszerek árusítása
és javítása

• tört aranyból
ékszerkészítés

a bővített mintakollekcióból



GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233 Fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítőipari kivitelezés és szolgáltatás,
- szemétszállítás,
- szállítás, gépbérlet,
- betonértékesítés, helyszínre történő kiszállítás,
- teljes körű temetkezési szolgáltatás.

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásológépek adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke

Nyomatókazetta, festékszalag, toner HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L.

Cartridge újratöltés RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO-, VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrinyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

INTER
NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**Folyamatosan
indulnak 6-10 fős
NYELVTANFOLYAMOK**

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

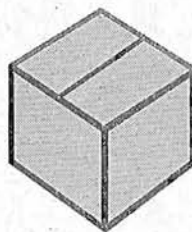
Kezdő, újrakezdő és nyelvvizsgára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos

PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ

TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**VIDEOFELVÉTEL
KÉSZÍTÉSE**

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858

06/30/205-3164 • 06/30/328-4442

GYOMAENDRŐD, Vásártéri ltp. 31/A

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatti várom megrendeléseiket.

Varródaiban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek, pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi, méret és igény szerinti elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

LAFARGE
GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást,

Ügyfelek fogadása hétvégén is.

Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).

LAFARGE
GIPSZ

Sarokház
Csemege
Ct.: Tímár Vince

• Friss tőkehúsokkal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!

• Cukrászsütemények (tortarendelést felvesszünk)

Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6-19 óráig,
szombaton: 6-14 óráig, vasárnap: 7-11 óráig

ÁLLÁS AJÁNLATOK

- ✓ Csikós János Gye., Kör u. 3. Tel.: 66/280-104 – 2 fő csomagoló
- ✓ Gyomai Kner Nyomda Rt. Gye., Kossuth u. 10. Tel.: 66/386-172. – 4 fő nyomdai gépkezelő
- ✓ Sellő Ruháipari KKT Dévaványa, Móricz Zs. u. 31. Tel.: 66/483-018 – 3 fő szabó-varrónő
- ✓ Dósai Árpád Gye., Bányász u. 2. Tel.: 70/228-69-91 – 2 fő segéd munkás
- ✓ Kunszöv Textilipari Kft. Ecsefalva, Fő út 102. Tel.: 59/520-116. – 10 fő varrónő
- ✓ A kunhegyesi Mezőgazdasági és Ipari Szakmunkásképző Intézet keres: szobafestő-mázoló, kőműves szakoktató, pincér szakoktató, szakács szakoktató, német nyelvtanár, angol nyelvtanár. Érd.: 59/326-652-es telefonon Kun Istvánnénál.
- ✓ A Békéscsabán nyíló TESCO áruház felvételt hirdet eladó, ill. áru feltöltő munkakörben. Érd.: 66/450-020 Békéscsaba, Szerdahelyi u. 14. sz.
- ✓ Az oroszlanói Vértési Erőmű Rt. keres:
 - 40 fő föld alatti lakatost, felajánlott bér 85 E Ft–100 E Ft-ig.
 - 20 fő föld alatti villanyszerelőt, felajánlott bér 100 E Ft–135 E Ft-ig.
 - 20 fő függőpályás Scharf mozdonyvezetőt, felajánlott bér 75 E Ft–110 E Ft-ig.
 - 10 fő bányavasúti dízelmozdony-vezetőt, bér 75 E Ft- 110 E Ft-ig.
 - 10 fő aknáaszt, bér 150 E Ft–180 E Ft-ig.
 - 300 fő bányászt, bér 130 E Ft–190 E Ft-ig.
 Érd.: 34/360-122/26-97-es telefonszámon Havelda Tamásnál.
- ✓ A tiszakécskei Pósa Bt. keres 5 fő üzletkötőt, felajánlott bér 50 E Ft-tól. Érd.: 20/360-85-66-os telefonon Kissné Pesti Erzsébetnél.

További információk a Munkaügyi Központ Kirendeltségén (Mirhóhádi u.)!



KIÁLLÍTÁS

Képünk Eichler (Németh) Éva endrői születésű alkotó első kiállításának megnyitóján készült. Belső készítésre kezdett festeni olajjal, temperával. Az első négy alkotó hónapjának eredményét tárta a közönség elé, ami 35 kiválasztott képet jelent. A biztató kezdet után várjuk a továbbfejlesztés eredményét.

Bíró (i) Lona megnyitójával, Gyányi Réka közreműködésével július 10-én nyílt Eichler Éva magánkiállítása a Katona József Művelődési Központban.

CSEMPECENTRUM és CSILLÁRSZALON

nyílt Gyomaendrődön, a mezőberényi úton, a helységnévtábla után 200 méterre, a Toldi út 1/12. sz. alatt (a volt Tequila helyén)

Zalakerámia termékei

Beltéri ragasztó

I. oszt. falicsempék • I. oszt. padlóburkolók

I. oszt. kültéri padlólapok

Szarvasi Vas-Fémipari Rt.

Konyhai csillárok • hajszárítók

éjjeli lámpák • háromágú csillárok

kerti állólámpák

Elektromos főzőlap, kávé és teafőző –10% engedmény

Műanyag termékek

Kerti bútorok, napernyők, szerszámos ládák, hordók, kerek

szemeteskukák, virágcserepek

Festék

Diszperziós belső falfestékek • trinát zománccfesték (fehér)

5 literes • autózománcok • ecsetek • teddy hengerek

Nyitva tartás

Hétfőtől péntekig: 8.00–18.00 óráig • szombaton: 8–12 óráig

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!



ANDOR és ANDOR KFT.

Telefon/fax: 06/66/284-528

Mobiltelefon: 06/20/966-7647

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ

önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.

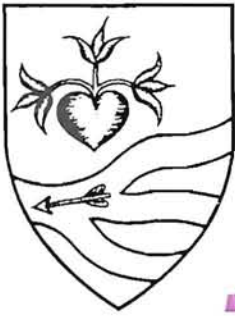
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

Gyomaendrőd Híradó • Gyomaendrőd Város Önkormányzatának lapja • Felelős szerkesztő: Bíró Károly

Kiadja: Gyomaendrőd Képviselő-testülete • 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. • Tel.: 66/282-128 • Fax: 66/283-288

Felelős kiadó dr. Dávid Imre polgármester • Készült: Balu Print Bt. Gyomaendrőd, Telefon: 06 66/283-489

E-mail: hirado.gye@bek.ahh.gov.hu • Terjesztik a gyomaendrőd kereskedők • Engedélyszám: III/PHF/108/BE ISSN 1417-7390



HÍRADÓ

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 9. SZÁM • 2001. SZEPTEMBER • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

A TARTALOMBÓL:

A Kis Bálint Iskola névadójáról	6. oldal
Foci-sorsolások	6. oldal
Kultúra a Völgy ölében	5. oldal
Lakásépítési lámogatás	2. oldal
NAGYLAPOS – ÖREGSZŐLŐ hírei	10. oldal
A VW bogártalálkozó eredményei	9. oldal
Honti Antal köszöntése	7. oldal
A szennyvízről	6. oldal

MEZŐŐRI JÁRULÉK

Tisztelt földtulajdonosok, földhasználók!

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának adóhatósága felhívja figyelmüket arra, hogy a 2001. évi mezőőri járulék befizetésének határideje szeptember hó 15-e.

A mezőőri járulék díjtétele nem változott, tehát fizetési kötelezettségüknek a 2000. évi határozatban foglaltak szerint kell eleget tenniük. A határozatban foglalt összeg a vadásztársaságok által kiadott igazolás alapján csökkenthető. Kérem, hogy fizetési kötelezettségüknek időben szíveskedjenek eleget tenni!

– Adóhatóság –



Eredetiségvizsgálat a Gyomai Autócentrum telephelyén.

Átiratáshoz, eladáshoz, vételhez szükséges vizsgálat, értékbecslés, körözési információ, kötelező biztosítás kötés: mindezek egy helyen, a Gyomai Autócentrumnál.

Szakértői irodánkat megtalálja:

(Suzuki Autószalon)

Gyomaendrőd, Fő út 140. Telefon: 66/386-322

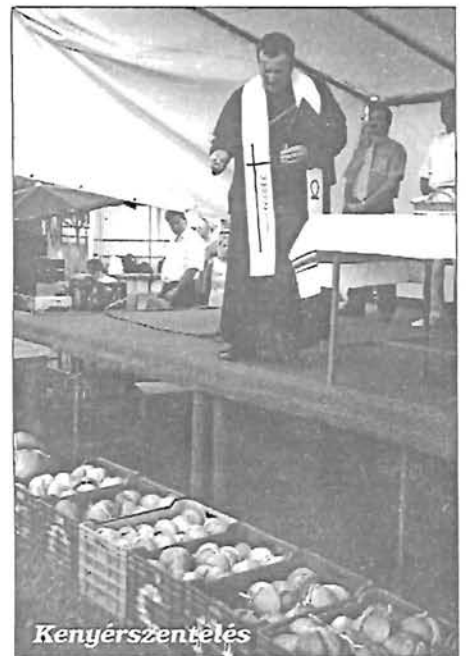
Augusztus 20. – záró ünnepség

Mindez egy álommal kezdődött – mondta gyomaendrődi ünnepi beszédében, augusztus tizenkilencedikén Domokos László országgyűlési

képviselő, a megyegyűlés elnöke – Emese álmával... Aztán Szent István álmával a magyarok országáról, amely az otthonunkká lesz... Szent István elvégezte azt a komoly és szent feladatot, amit kirótt rá a sors. Mi ünnepé alakítottuk a valóságot, az egykori álmokat. Gyermekeink jellemét már – hihetően – nem a sors formálja, hanem ők formálják sorsukat! – fejezte ki reményét Szekfű Gyula gondolatát továbbfűzve.

Domokos László beszéde végén a lakosság figyelmébe ajánlotta az ünnepre megjelent Békés Megye Képes Krónikája című könyvet. Mint a Millenniumi Bizottság elnöke, megköszönte a városvezetőknek fáradságukat a millenniumi rendezvények lebonyolításáért végzett eredményes és színvonalas tevékenységükért.

(folytatása a 2. oldalon)



Kenyérszentelés

VITAMAX
csomaghoz
RED hátzások
ajándékba!

[Légy stílusos]

vodafone
hivatalos partner

GYOMAFON
RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD
Kossuth u. 34.

Telefon:
66/386-503/3-AS MELLÉK

Nokia 3310
bruttó
39 900 Ft

a Te harigod Vodafone



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



Lakossági kérdések

• *Nagylaposi igény lenne a közlekedés fejlesztése. Mit lehet ebben tenni?*

A MÁV-val a menetrend egyeztetése koratavasszal van, akkor lehet erről tárgyalni. Ebben mi partnerek vagyunk, a menetrend és az utazási igény ismeretében. Az autóbussz esetében a távolsági járat megállási feltételei nem kellően kialakítottak, ennek ellenére sokszor megáll, ha szükséges. Önálló menetrendi bekapcsolódás kellő utaslétszám nélkül nehezen képzelhető el. Kompromisszumkésznek kell lennünk a vonat és a távolsági busz esetében, mert elképzelhetetlen, hogy Nagylaposra folyamatos helyi buszösszekötés jöjjön létre. Egyébként a Gondozási Központ járműveit is sokan kihasználják, térítés nélkül.

• *Milyen erőfeszítéseket lehet tenni a volt gumiüzem sorsának rendezéséért?*

Igazából tennénk mi lépéseket, de olyan nagy összegű jelzalogot vett fel rá a tulajdonos, hogy az egész épület szinte nem ér annyit... Nehezen képzelhető el, hogy ebben, amíg a bank meg nem veszi és fel nem szabadítja, előrelépés lehet. Szerintem ezt a problémát egy vállalkozónak kellene felvállalnia.

• *Aki nem akar most rákötni a bővülő, kiépítés alatt álló szennyvízcsatornára, azzal mi történik?*

Jelenleg olyan irányú szankciót nem alkalmazunk, hogy mindenkinek kötelező lenne a rákötés. Inkább azt kellene mindenkinek megértenie, hogy az a szennyvíz, amit itt évről évre termelünk, a felső talajréteg termőképességét csökkenti, a környezetet állandóan szennyezi. E szennyvizet belátható időn belül (10 év) el kell vezetni. Mindenkit kérek, hogy értse meg, mekkora veszélyt jelent gyermekeinknek, unokáinknak, hogy mi most továbbszennyezzük ezt a réteget.

Mindenhová szeretnénk kerítésen belülre vezetni a csonkot, hogy esetleg új helyzetben, megmondolás esetén rá lehessen kötni. Állgban a lakosok 70%-a már aláírta a nyilatkozatot. A befizetés nagysága következtében az udvari vezetékig ki lesz építve, ha ezt valaki nem akarja

(folytatás az 1. oldalról)

Az új kenyér ünnepén Iványi László plébános által megszentelt kenyeret, amelyeket a polgármester felszeletelt, valamint a kiscipókat a közönség között osztották szét. (A búzaárut a Cuti kenyérgyár készítette.)

A millenniumot záró Szent István napi rendezvényen az endrői sportpályán közreműködött a Körösmenti Néptánc Alapítvány táncegyüttese, a Színfolt Mazsorett Csoport, a Bm. Rendőrfőkapitányság kommandós csapata. Nostalgia labdarúgómérkőzés, távirányítású repülőmodell bemutató, tombola, tűzijáték színesítette a nap eseményeit.

*

Ugyanekkor emlékeztek meg a Barátság SE tízéves fennállásáról is. Márton Gábor betegsége miatt Varjú József ismertette a klub tízéves, látványos történetét.

A Barátság SE-ért emléklapokat kapta Kovács Lajos – posztumusz, Márton Gábor, Dobó Imre. Köszönetet mondtak a szponzoroknak a tíz év alatt nyújtott támogatásért, köztük az önkormányzatnak és a kuratóriumnak is eddigi lelkes munkájáért. Az ünnepség rendezője a Barátság Sportegyesületért Közhatalmú Alapítvány és Gyomaendrőd Város Önkormányzata volt.

kifizetni ezek után, akkor részben adó vagy jelzalogként rá kell terhelni az épületére.

A rákötés egy másik dolog. Várhatóan az EU-ba történő belépés miatt is, de a hazai szabványok alapján is rendkívül következetes és erős környezetvédelmi ellenőrzések és büntetések lesznek a kiépítés után. Azok várhatják izgalommal ezt, akik nem szippantják ki, vagy nem tudják hitelt érdemlően bizonyítani, hogy mit csinálnak a keletkezett szennyvízzel...! Nem csak a szankciók, a büntetések miatt, de emberileg is értsük meg, hogy az a jó, ha minél tisztábban adjuk át környezetünket az utókornak, egyszóval vigyázunk rá. És ezért a már szennyezett területeket is mentesítsük a további szennyezéstől.

• *Támogatások is léteznek, mint arról máshol és máskor is írtunk már...*

Az önkormányzat, a vízmű is támogatja. Tehát elviekben minimális összegbe kerül a tényleges rákötés. A költség nagysága a saját portán végzett földmunka díja, a többi költségként támogatva lesz. Ezt a rákötés után kapják vissza, a befizetett pénz arányában. Jövő évtől kommunális adókedvezményt is élvez négy éven keresztül...

Például, ha valaki az idén ráköti az elkészült vezetékre és igénybe veszi a szennyvízcsatornát, egyösszegben befizeli a költséget, akkor csak a 85%-át kell kifizetnie. Ebből az összeg a 15%-át jövőre visszakapja, és négy évig kommunális adómentessége is lesz...

• *A parlagfűszezon idején mit tesz az önkormányzat?*

A parlagfűügyben több szabálysértési eljárás is történt. Az önkormányzat kampányt nem szervezett az irtására. A figyelem felhívása, a lakók figyelmeztetése megtörtént. A városban, véleményem szerint, gondozzák a lakók az utcafrontot, legalábbis a központi részeken. A város pedig a közterületeken végzi folyamatosan ezt.

• *Mi újság kábeltévéügyben?*

Még ezen a héten tárgyalunk a FiberNet vezetőségével. Ennél nagyobb dolgokat is elintéztünk már, de ez az ügy egyelőre nem akar összejönni. A megbeszélések eredményéről tájékoztatjuk majd a lakosságot.

• *Sokan sérelmezik, hogy a polgármesteri hivatalban néhol és néha megkülönböztetéssel bánnak az ügyfelekkel, sőt egyesekhez kedvezőbbek...*

Úgy érzem, hogy a hivatalban normálisan intézik az állampolgárok ügyeit. Ha a hivatali eljárásban valakivel mégsem az elvárásoknak megfelelően bánnak vagy bármilyen megkülönböztetést észlelnék, kérem, hogy azt jelentsék a jegyző úrnak vagy a polgármesternek.

Én úgy tartom, hogy a hivatal a polgárokért van, s nem fordítva. Mi mindeni ügyét egyformán igyekszünk elintézni.

Lakásépítés, vásárlás

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala
TÁJÉKOZTATJA

a Tisztelt Lakosságot, hogy „Az első lakás megszerzéséhez nyújtandó önkormányzati támogatásról” szóló többször módosított 12/1998. (III.5.) KT. számú rendelet 8. § /1/ bekezdés b./ pontja alapján, amennyiben az adott költségvetési évben lakásépítésre, illetve vásárlásra elkülönített költségvetési összegből az elbírálást követően pénzmaradvány keletkezik, úgy az adott év szeptember 15. napjáig újabb kérelmet lehet benyújtani a Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Osztályánál. A kérelmek elbírálása az adott év október 31. napjáig megtörténik. A benyújtási határidő elmulasztása jogvesztő!

DR. DÁVID IMRE polgármester

A SZENNYVÍZBERUHÁZÁS RÓL

Már hosszabb ideje folyik a szennyvízberuházással kapcsolatos előkészületi feladatsor. Az önkormányzat a vonatkozó pályázatokkal a kivitelező kiválasztását célozta meg, azonban ennek minden fázisában a közbeszerzési döntőbizottsághoz fordultak, és még jelen pillanatban is várják a közbeszerzési döntőbizottság által elkészített határozatot, amiben lezárja a folyamatot. Ettől függetlenül az Alterra Kft.-vel a szerződés július 11-én aláírásra került. Azóta már látható, hogy néhány utcában megjelentek a kivitelezők, s közműfeltárási munkálatok folytak. (Alvállalkozásban a Gyomaép Kft. is dolgozik). Az Arany János utcában augusztus 13-án megkezdtek a csatornaépítés munkáit.

Ezt követően lesz végleges az építendő nyomvonal. A 2001-ben megvalósítandó csatornaszakaszokon végzik ezt. A közműfeltárási munkák célja az, hogy a szilárd burkolatú utcákban a valóságban is megtapasztalják a korábban megépült ivóvíz-, gázvezeték hol és hogyan helyezkedik el. Ennek ismeretében fogják véglegesen meghatározni a szennyvízcsatorna helyét, nyomvonalát a meglévő útburkolat lehető legkisebb károsodása mellett. Augusztus 20-a után a csatornaépítés is megkezdődik. 2001. október végére éri el az építkezés a tervezett készültségi fokozatot, ez után a terv szerint, teljes kapacitás mellett zajlik majd a beruházás.

Természetesen, ahol a meglévő közművek helyzete nem teszi lehetővé, ott kénytelenek az eredetileg tervezett nyomvonalon (útburkolat tengelye) vezetni a szennyvízcsatornát.

A társulati szervezőmunka nagy léptékben halad, köszönhetően a lakosság kedvező hozzáállásának. Az utcabizalmik által leadott szándéknyilatkozatokat átvizsgálva megállapíthatjuk, hogy nem ritka az egyes utcákban a 90%-os részvételi arány. Ez azt is tükrözi, hogy a lakosság az elmúlt évek csapadékos időjárását megszenvedve nemcsak szavakban, hanem a valóságban is igényli a szennyvízcsatorna megépítését.

A társulat alakuló ülésére várhatóan szeptember elején kerül sor, addig az értekezéseket értesíteni fogják.

A kivitelezés jelentős felfordulással jár majd. Előre is köszönjük a lakosság megértését és megértését. Számolni kell azzal, hogy néhol az utcák lezárása miatt a szállításokat akadályozni fogja az építkezés, ezért kérjük ennek figyelembe vételét! (Ahol lehetséges, tervezzék a szállításokat ezt megelőző időszakra vagy utána!)

A teljes felvonulási terület a Gyomaszolg Kft. telephelyén, udvarán kerül kialakításra.

Mint már arról hírt adtunk, 2001-ben a Révlapos mindkét oldala, Micsurin u. – Kilián tér – Hatház u., Népliget, Arany János u. – Mirhóhát u., – Hunyadi u. épül meg.

2002-ben az Attila u. – Fő út – Bocskai u. (utca közepétől a Fő út felé eső terület) által határolt terület, Pásztor J. u., Eötvös u., Mikes K. – Kizsizi u. – Szabó E. u. – Juhász Gy. u., Katona J. u. – Nagy S. u. – Kiseréti u. – Hősök útja

– Kazinczy u. által határolt terület, Béke u. – Körlát u., Kálmán u. Hősök útja felőli része, Árpád u. – Fő út – Hantostéri u. által határolt terület, Jókai u. Toronyi u. – Napkeleti – Polányi – Mohácsi – Tamási u. által határolt terület, Bocskai u. (Fő úttól D-re).

2003-ban Kántorkert sor – Táncsics u. közötti terület, Sugár – Polányi – Zsák – Apponyi u. Korányi – Zrínyi I. – Décsdi – Temető – Kenderáztató – Orgona – Szélmalom – Akác – Kisfok – Egressy – Gábor – Vasvári u. által határolt terület. Pásztor – Zrínyi M. – Bocskai – Sallai – Bajcsy – Fegyvernek – Attila u. (gát felőli oldala) – Ságvári u. Dobó u., – Béke – Körlát – Kálmán u. (Dobó u. felőli vége) készül el.

A munkálatok befejezésének várható határideje 2003. november 30.

A lakosság hozzájárulásával támogatja a megépülést. Ennek mértéke: 85 ezer Ft, aki egyösszegben, s 100 E Ft, ha valamilyen hitel (10 éves vagy előtakarékosági) formájában fizeti meg.

A csatorna rákötési kampány az elmúlt év november 1-jétől indult a városban. A rákötést több kedvezménytel támogatják. A Polgármesteri Hivatal által rendszeresített formanyomtatványon lehetett ezt kérelmezni. Egyszeri támogatás mértéke lakásonként 5000 Ft, ha az ingatlannál a csatornabekötő-vezeték közterületi szakasza teljes egészében kiépült; 10 ezer forint, ha az ingatlannál a csatornabekötő-vezeték közterületi szakasza nem teljes hosszában, vagy egyáltalán nem épült ki.

A Görbékút – Vidólaposi csatorna (Enci mellett) kivitelezési munkái is elkezdődtek. Augusztus 20. után indul október 15-ig és a Centenárus Kft. végzi. A kerékpárút felújítása is megtörténik. A munkák összegének 85%-át pályázaton nyerte meg a város, és ez része a holtág-rehabilitációs programnak.



Indult a nagy munka az Arany János utcában

1995-ben gazdasági okokra hivatkozva egyesítették a gyomai városrészt két általános iskolájára. Az így létrejött intézmény neve 2. Sz. Általános Iskola lett. Az elmúlt években mindenki számára nyilvánvalóvá vált, hogy a jelenlegi helyett új elnevezés szükséges. Miután a dolgozók, szülők, tanulók által javasolt Gyomai Általános Iskolát semmiképp nem engedélyezték, beláttuk, hogy más nevet kell választanunk. Három – Gyomához valamiképp kötődő – személy közül hivatalos szavazás után végül Kis Bálint református rektor lett a névadónk. A döntés után alaposabb kutató munkába kezdtünk. Darvas Tibor, az iskola volt tanára, igazgatóhelyettese hagyott ránk feljegyzéseket; illetve Cs. Szabó István, Békéscsabaán élő muzeológus korábbi kutatásai alapján indulhatunk tovább. Köszönet segítségükért!

Az ország több településére is eljutottunk, és mindenütt kedves, segítőkész embereket találunk. Kis Bálint Jósavafón született, ahol az édesapja szintén református tanító volt, és ma is őrzik emlékét. Az oltáni lelkész készségesen megmutatta az anyakönyveket. Igyekezünk kikeresni testvéreit, szüleit, hiszen maga Kis Bálint nem alapított családot.

Köszönjük a gyors segítséget a Tiszántúli Református Egyházkerület Levéltárának, illetve az ott dolgozóknak, hiszen a legértékesebb írásos emlékeket onnan kaptuk. Kis Bálint ugyanis a Debreceni Kollégiumban folytatta tanulmányait, ám a szabadságharc közbeszólt, amikor is honvédeként harcolt. 1851-ben Gyomára hívták tanítónak, majd itt is maradt élete végéig. Megtaláltuk saját kezűleg írt – és aláírt – fogadalomlevelét, amelyet 1851-ben, Gyomára kerülése alkalmából írt.

Itt álljunk meg egy gondolatnyit. Sokaknak szemet szúrhatott, hogy Kis Bálint nevét

NÉVVÁLTOZÁS

egy s-s-el írjuk, használjuk. Főleg azért, mert egy utcát már elneveztek róla és ott bizony Kiss Bálintként szerepel. Az idáig említett iratok: születési anyakönyvi bejegyzés, saját kezű aláírási indokolták az általunk elfogadott névformát, hiszen ő maga is egy s-s-el írta nevét. A Gyomai Református Egyháznál talált halotti anyakönyvi bejegyzés, a jegyzőkönyvi bejegyzések Kiss Bálintként említik. De ezeket gyomai emberek „gyomaiasan” írták. Azt hiszem, mindegyik forma megfelelő, mert elfogadták őt helybéli lakosnak, az itteni szokások szerint írták a nevét, és ennek örülnünk kell.

A kutatások eredményét összegezve: szomorú dolog, hogy itt, Gyomán találtak a legkevésbé emléket névadónkról. Ráadásul eltűnt a kiszántott sírköve is a református öregtemetőből. Cs. Szabó István az 1980-as években még látta a szürkemárvány emléket, és lejegyezte a rajta álló feliratot. Kis Bálint lakóházáról sincs egyértelmű információ. Az akkori telexkönyvi adatok eléggé zavarosak. Vagy a jelenlegi Képlár épülete, vagy a művelődési ház utcai épülete volt az ő háza. Amíg aktív tanító volt, csak az egyház régi, rossz állapotú iskolái álltak. Garzó Gyula lelkesül közös munkálkodásuk eredményeképp 1885-ben elkezdődött a jelenlegi Hősök úti iskola építése, de Kis Bálint nem tanított ebben az épületben. Ekkor ő már nyugállományba vonult „egészsége megromlása” miatt. Ebből az alkalomból kollégája, Ligát Minály egy füzelecskében fogalmazta meg a volt rektor érdemeit. Ez a kiadvány ma is megtalálható a Kner Múzeumban. Köszönöm az ott dolgozók segítségét is.

Az összegyűjtött írásos anyagot egy szerény kiállításon szeretnénk közzétenni. Ez szeptemberben készül el. További terveinkről a későbbiekben számolok be.

Kovácsné Nagy Katalin tanító

Gyomaendrőd varázsa

Szabó Zoltán és Juhász Katalin keretjatekával nyílt meg a VIII. Nemzetközi Művész Táborban részt vevő művészek, alkotók kiállítása a Városi Képtárban augusztus 4-én. Kántor János esztergomi grafikus szakmai megnyitójában elmondta, hogy a javuló gazdasági körülmények miatt most már egyre többet áldozhatunk a kultúrára is, és az anyagi ráfordítás olyan humánértéket szül, aminek mindenki nyertese, továbbá gazdagodik környezetünk, teljeseedik életünk...

Gyomaendrőd természeti varázsa ihletet nyújt a távoli és közeli vidékekről érkező alkotóknak. A helyi kultúrára történő ráhatás mellett az emberi kapcsolatokon keresztül a művészek saját környezetükben is, munkájukban is értékes tapasztalatokkal gazdagodnak, függetlenül attól, hogy hagyományos vagy modern felfogásban dolgoznak. A létező szellemi szabadság e táborban mégis emberközpontú, és ez az erőssége is egyben.

Domokos László üdvözlő sorait Dezső Zoltán alpolgármester olvasta fel, mert külföldi útja miatt nem lehetett jelen a megnyitón. Köszöntötte a mintegy harminc részt vevő művészt, és köszönetet mondott azért, hogy a Bethlen Alapítvány és harminc támogató által létrejött művész tábor ma már rangot ad a városnak, szellemi vagyona gyarapodást jelent a településnek, de a megyének is.

Kovács Károly, a Bethlen iskola igazgatóhelyettese elmondta a Híradónak, hogy a hagyomány jövőre is folytatódik, viszont a tervekben bővítés szerepel. E szerint a tábor 2-2 hetes turnusokban négy helyen – Gyomaendrődön, Nagykárolyban, Nagyenyeden és Szőgyény településen – fogadná a művészeket, s egy 4-5 fős alkotó csoport állandó résztvevője lenne a táborok változó összetételének. A négyszer két hét ugyanakkor alkalmat nyújt arra, hogy távoli országokból, mint India vagy Japán, szintén érkezzenek alkotók, amire megvan a kölcsönös igény. A tábor eredményei között tartja számon Kovács Károly, hogy a fejlődés szinte minden alkotó munkájában megfigyelhető, és jelentős színvonal-emelkedés tapasztalható az évek során... Működése alatt a tábor kapcsolatát tartott fenn a békési, a szentendrei hasonló eseménnyel is. 2001-ben a Városi Képtár harmadizben adott otthont a művész táborot záró kiállításnak.

-b-

A Bethlen a minisztériumhoz került

Az iskolánk – Bethlen Gábor Szakképző Iskola – Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumhoz való kerülése évek óta húzódó dolog – kezdte a Híradó tájékoztatását az iskola igazgatója, Gubucz József. A kilencvenes évek elején merült fel az, hogy amennyiben bizonyos feltételeket teljesítünk, akkor a Földművelésügyi Minisztériumhoz kerülhetünk. Az eseménysor mára elérkezett erre a pontra. Az átadás-átvétellel hivatalos procedúrája július 1-jén történt meg. Ezen részt vett a minisztérium vezetése részéről dr. Kovács Zoltán közigazgatási államtitkár, továbbá dr. Dávid Imre polgármester és az intézmény igazgatója – Gubucz József.

A feltételek lépcsőfokai, amelyek a minisztériumhoz történő tartozást jelentették: – Létre kellett hozni egy önálló iskolai tangazdaságot. – Részt kellett venni olyan országos szakmai követelmény kidolgozásában, amelyek bekerültek az országos képzési jegyzékbe. Szakmai, pedagógiai szempontból is az elsők között kell lennünk. Bekapcsolódtunk a mezőgazdasági mérnöktanár képzésbe. Ez is azt jelenti, hogy gyakorló iskolává váltunk, és több olyan szakmai és fejlesztési feladatot végeztünk el, amelyekkel nagyon megerősödünk helyben, de a régióban is, s erre felfigyeltek országos szinten...

Felmerülhet a kérdés, hogy miért „megyünk el” mégis a várostól?! Nem azért, mert nem éreztük jól magunkat, nem tudtunk itt jól működni. A működéssel különböző problémánk eddig sem volt, a város nem akart megszabadulni az iskolától. Azonban az állami normatíva és az a szerény összeg, amit saját bevételként el tudtunk könyvelni, valamint az önkormányzati támogatás a működéshez elég volt, de a fejlesztésekhez kevés. Ha egy szakképző iskola nem fejleszt, akkor a szakmaiságot nem tudja megvalósítani. Tehát, amikor a jelenlegi fenntartó átadta az iskolát a feladatokkal és a vagyonnal működtetésre a FVM-nek, azaz a kitétellet, hogy amennyiben a FVM meg akarná szüntetni Gyomaendrődön az ilyen jellegű szakképzést, vagy csökkenteni akarná, esetleg az épületeiből el akarna adni, akkor az önkormányzat azonnal visszakéri. Reméljük, erre nem kerül sor. Az átadással a fejlesztésekre jóval több pénz jut, aminek végső soron a város is csak hasznát látja majd.

A fenntartó változással az agrárképzés erősödését várjuk, s ehhez minden segítséget megadnak, ígéretnek szerint. Egyrészt a hagyományos és új szakmáknak és képzési formáknak a bevezetéséről is szó van, mint például a felsőfokú szakképzés. (Nálunk már fut ilyen program, engedélyezés alatt van a mezőtúri, a sarvasi, a hódmezővásárhelyi, a gyöngyösi főiskolákkal közösen.) Tulajdonképpen maga az átadás-átvétel még nem történt meg, csak a szándéknyilatkozat került aláírásra, hiszen mindennek van egy folyamata... Ezt még jóváhagyja a Pénzügyminisztérium, ezután intézkedik a Belügyminisztérium is, hogy a támogatást a kincstár ezentúl folyósíthassa. Mindez egy-két hónapos átmeneti időt igényel.

Az ezt követő működés alakulásáról még nem tudnánk előre semmit sem mondani, ehhez kell az új fenntartóval folytatandó egyeztetés és némi idő. Ami mégis biztató, hogy feladatfinanszírozás lesz. Ha a szakmaiságot és a feladat elvégzését preferálják, nem a létszámot, akkor sokkal könnyebb lesz a helyzetünk, a feladatunk. Arra viszont figyelniünk kell, hogy ne váljanak embereink munkanélkülivé...!

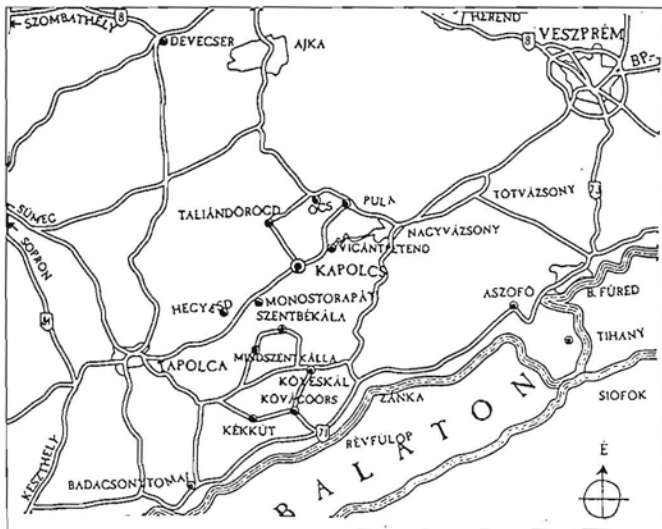
-bk-



Az átadás

Kultúra a Völgy ölében

A Kulturális Egyesület tavaly eltökélte, hogy a 11. Művészetek Völgyébe (Kapolcsra, Monostorapátiba, Vigántpetendre, Taliándörögdre, Öcsre) három napra ellátogat. A Veszprém megyei kis „meseországban” először az volt a feltűnő, hogy rengeteg a gyomaendrődi arc különböző szerepekben: a vigántpetendi színpadon az Insipid zenekar, Mészáros Tibor az Új Színház Stúdiójának produkciójában. Nagy Zopán „Mappatárlattal” járta a kocsmákat. (Részlet a Völgyfútarban megjelent glosszából:



Ül a padon mindenféle kocsmákban. Ha valaki mellételepszik, lapozgatni kezd egy mappában. Majd, ha felé fordul a másik tekintete, megajándékozza. A saját fotóival. Pontosabban a fotóinak a megmutatásával.

„Úgy volt, hogy... – mondja – ígérték, hogy lesz a Völgyben kiállításom.”

Nem lett. De mégis! Mozgó kiállítás. Kocsmakiállítás. ... S mindemellert Nagy Zopán képei jók! A 28 éves gyomaendrődi fiatalembernek már sok tárlata volt, 2000 októberében még Párizsban is...

Aztán, volt ott pedagógus család Endrődről, Gy. K. mint kocsmakiállítás, szerelmes biciklisták, bort kedvelő diákok és mi, harminc egyesületi tag.

Valószínű – és erre büszkék lehetünk –, hogy más, nagyobb kisvárosból, főleg a Tiszántúlról, ennyien, mint a mi településünkről, nem zarándokoltak ide. A társaságunk többségének az a véleménye, hogy a 400 rendezvény közül a csúcok csúcsa a kapolcsi Gástya-árokban játszott Raymond Queneau: Stílusgyakorlatok című színdarabja volt. Szereplői 1982 óta változatlanok: Bán János, Dörner György és Gáspár Sándor. A francia szerző több mint 50 évvel ezelőtt született műve a stílusok vitriolos gúnyrajza, egy hétköznapi történet (valakinek a tyúkszemére lépnek a zsúfolt aszon, közben egy kabátgomb is leszakad, többen azon ámuldoznak, hogy egy férfi szalag helyett paszományt hord a kalapján), különböző műfajok váltakozásának tárháza. Remek improvizációk tartják életben a húsz éve játszott produkciót – igaz, nyolcéves kihagyással. A közönség,

amely több ezres létszámú volt, már a kezdés előtt két órával békés háborút folytatott minden ülő- és állóhelyért, faágakért, tenyérnyi domboldali földterületért, hogy a röhögéstől szinte fetrengve végigtombolja a több mint 120 percet.

Körülbelül ötezren dúdoltuk végig a Kaláka együttes több órás koncertjét, együtt éltünk Kusturica világhírű szerb filmrendező filmzenészeivel, Boban Markovics isteni tehetségű fűvészaival, a nagy kánikulában jókat kacagtunk az Új Színház stúdiósainak Illyés Gyula: Tüvé-tevők parasztkomédiáján, amiben a „mi fiunk” parádézott a völegény szerepében.

Megcsodáltuk a különböző helyszíneken (tempломokban, padlásokon, fészerekben, faskamrában, kocsmákban stb.) az ipar- és képzőművészeti, kézműves alkotásokat. Csalódtunk viszont az Öcsön beharangozott Los Andinos koncertjében, mert másfél órával később kezdődött: önhibájukon kívül, de a hosszú, unalmas összekötő szöveg, amely a zene rovására ment, már az ő cselekedetük volt.

Csalódtunk a vendéglátók zömében, mert igyekeztek a balatoni árakat felszínen tartani: a 10 napos fesztivál idején akartak nagyot szakítani. Csalódtunk az öt község között, úgynevezett ingyenes csigabuszok közlekedésében, mert nem indultak időben, zsúfoltak voltak, ritkán jártak.

Tetszett viszont, hogy ingyenes napijegy fejében (diákoknak, nyugdíjasoknak 400 Ft, aktív keresőknek 800 Ft) egy nagy zsák parlagfüvet kellett szedni, vagy vért adni. Az allergiát okozó gyomgyűjtése népszerűbb volt.

Egy több napos autóbuzsós kiránduláson, ahol harminc személy vesz részt, meghatározó a gépkocsivezető személye. A mi pilótánk Tímár Zsolt, a Bethlen Gábor SZKI pedagógusa volt. Higgadtsága, bölcs magatartása a 40 fokos sivatagi melegben fokozta a jó hangulatot.

Jövőre öt napra tervezzük a Völgybe landolást, ahol, reméljük, a Kulturális Egyesület Komédiás Köre is fellép, de a sofőr marad!



Képünkön Balázs Andrea, a Komédiás Kör örökös tagja a Cabaret című darabban

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A FVM pályázatot hirdet a vidékfejlesztési célleírászat 2001-2002. évi forrásai között elkülönített pályázatos rendszerű támogatásra. Általános és speciális feltételek:

A támogatás fejlesztési célú juttatás, formája: vissza nem térítendő támogatás.

Benyújtási helye: a fejlesztés megvalósulásának helyszíne szerinti, a FVM Vidékfejlesztési Programok Főosztálya illetékes Regionális Vidékfejlesztési Irodája (REVI). A benyújtás folyamatos a 2001. és 2002. évi forrásokra a végső határidőig (2002. szeptember 15.) 1 eredeti és 3 - az eredetivel teljesen azonos másolati példányban. Elbírálásuk szintén folyamatos a rendelkezésre álló források függvényében.

A 2001. évi forrásra legkésőbb 2001. október 31-ig lehet pályázatot beadni.

2001. november 1. napjától kizárólag a 2002. évi forrásra (2002. január 1. utáni kezdési időponttal tervezett fejlesztésre) lehet pályázatot benyújtani.

A pályázónak a tervezett fejlesztéshez rendelkeznie kell legalább 25% saját forrással.

Támogatási jogcímek:

(A pályázati jogcímeiken belül további alcímek határozzák meg a pályázati témaköröket.)

A) Ökológiai alapú komplex gazdasági fejlesztési programok támogatása

B) Helyi jellegzetességű, tájspecifikus mezőgazdasági tevékenységek és az ezekre épülő élelmiszer-feldolgozás és -értékesítés fejlesztésének támogatása

C) Hagyományos kézműipari kismesterségek támogatása

D) Nem élelmiszer célú helyi természetes alapanyagok hasznosításának, feldolgozásának és értékesítésének támogatása (takarmány kivételével)

E) Falusi és agroturizmus fejlesztésének támogatása

F) Falvak megújítását, a vidék szellemi és tárgyi örökségének megőrzését segítő programok támogatása

G) Vidéki infrastruktúra fejlesztése

A részletes pályázati felhívás és pályázati egységcsomag letölthető a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium honlapjáról www.fvm.hu, nyomtatott formában beszerezhető bármelyik Regionális Vidékfejlesztési Irodánál, illetve helyben, a Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatalának térségmenedzseri irodájában

TÉRSÉGMEENZSER

BRIDZS

Szeptember 14-16-án rendezik meg Gyomaendrődön a XII. Kner Kupa bridszversenyt. Színhelye a Körös étterem lesz. Nevezni a helyszínen, kezdés előtt egy órával lehet (19.00 órakor páros verseny - I. forduló - 14-én). Nevezési díj: 3500 Ft csapatonként, 2500 Ft páronként, ifjúságiaknak 50% kedvezmény. Szállásfoglalás, információ: Szendrei László Gye., Áchim u. 18. Tel.: 9-15 óráig 66/386-618, 17-19 óráig 66/386-034.

KIÁLLÍTÁS

Kiállítás nyílik szeptember 28-án a Kner Nyomdaipari Múzeumban (Kossuth u.) **KASS JÁNOS budapesti grafikusművész** munkáiból. A megnyitó időpontja: szeptember 28., 16 óra.

A KRÓNIKÁS

Szeptember 14-én délután 15 órakor Kató József emlékére, volt házára, a mostani Kató utcában márványtábla kerül.

Következő krónikás, regős verse a Krónikás könyvből való, amit 1923. július 21-én írt.

Hír szerint, sőt bizonyosan
Egy új sportklub alakul,
Mely a futball fejlesztését
Tűzte célul s alapul.

Hogy a lapdán milyet rug majd
Nem nehéz kimondani,
Hogyha neki rugaszkoznak
Herter Márton és Dani.

Vatay, ki magától már
Sok tisztséget ellőke
Vállalta, hogy ő lesz a klub
Ügyvezető elnöke.

Ki figyelni állandóan;
Ki merre és hova lök,
A tacsbíró szerepére
Vállalkozott Lach Fülöp.

Brandt János lesz az új kapus
Ki fűrgén lapdára vár,
Junker Arthur, Szabó Sándor
A jobb és a bal csatár.

Bús egyedül Krampner János
A mosolygó nap alatt,
Formahiba miatt ismét
Rettentően kimaradt.

És mert ki kell tüntetni, hogy
Mint feszülnek az inak,
Készül már a rövid nadrág
Diószegi Daninak.

CSALÁDI NAP

Endrődön, a templom melletti Hősök terén június 30-án, szombaton délelőtt Családi Napon vehettek részt a város gyermekei a Családsegítő Központ szervezésében. Zenés, játékos vetélkedő, „mobil” játékszótér, életnagyságú maci-báb szórakoztatta a csöppsegeket. A nyári meleg enyhítésére szörppel kínáltuk a vendégeket. A rendezvény az egyhetes napközis tábor záró napja volt, ami a gyermekek képességének fejlesztését tűzte ki célul - Látom, Hallom, Csinálok, Tudom! címmel.

A sikerre való tekintettel 2002-ben, jövőre újra megrendezzük a napközis tábort és a Családi Napot is.

Köszönet a támogatóknak: ISM, Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, Dambatter Kft., Szonda István, Sikér Kft., Privát Csemege, Vöröskereszt, Corvo Bianco, Paróczai József, Köles István, Gyomai Kner Nyomda Rt., Endrőd Plébániahivatal, Giricz Klára, Ágostonné Farkas Mária, Cserenyecz Éva.

A tájékoztatást Czikkely Erika, a Családsegítő intézmény vezetője adta a Híradónak.

A Kulturális Egyesület őszi kirándulása:

BAJORORSZÁG GYÖNGYSZEMEI, 2001. október 27.-november 1.
Utazás Neoplán típusú autóbusszal (WC, büfé). Szállás, ellátás.
Részvételi díj: 48 800 Ft.

Jelentkezési határidő, valamint a részvételi díj befizetése 2001. szeptember 10-ig. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás Davidovics László idegenforgalmi menedzsernél. Tel./fax: 66/283-860, mobil: 06/30/974-2608.

Az anyatej világnapja

Július 30-án került megrendezésre a címbeli esemény. Az előadássorozat és kötetlen beszélgetés színvonalát dr. Csaba Kálmán szülész-nőgyógyász főorvos, Kozma Zoltán pszichológus, dr. Katona Piroska gyermekorvos, Dobos Katalin védőnő előadása emelte és színesítette.

Az előadók hangsúlyozták, hogy a szoptatás az a csodaszer, amely mindenre egymagában képes, tudniillik: a csecsemő ki-egyensúlyozott, egészséges fejlődését biztosítja, és minden veszélytől, betegségtől is képes megóvni. Az anyatej a kisded folyamatos védőoltása és mindig tökéletes táplálék. A szoptatás az anya és gyermeke közötti szeretet életre szóló biztonságát teremti meg. A szoptatott csecsemő hathónapos kora előtt semmilyen táplálék- vagy folyadék-kiegészítést nem igényel. Az anyatej mindent az újszülött igényeinek megfelelő arányban tartalmaz, összetétele változik, ily módon a csecsemő igényeihez igazodik.

A cumis üveg alkalmazása helytelen szoptatáshoz vezet. A cumi használata is arra készíti a gyermeket, hogy kevesebbet szopjon. A helytelen és ritkább szopás nem stimulálja megfelelően a tejtermelést.

Sok esetben önmagában az anyatej elegendő hathónapos koron túl is. Az egy-két éves gyermek számára is előnyös még abban az esetben is, ha kis mennyiséget kap. A benne lévő vitaminok és ásványi anyagok kielégítik a kicsi szükségleteit az élete első hat hónapjában. Bár az anyatejben kevés a vas, de nagyon jól felszívódik, ezért extrém vashiány nagyon ritka a szoptatott csecsemők körében. Az anyatej mellett nem szükséges a csecsemőnek vizet adni. Széklete lehet nagyon híg, több alkalommal is üríthet naponta, ezzel szemben az is lehet, hogy csak egyszer van széklet tíz nap alatt.

A kismama hathónapos kor előtt csak akkor adjon pótlást, ha az orvosilag indokolt. Pótlás előtt mindig szoptassa meg a csecsemőt. Tápszert vagy kifejt anyatejet csak kiskanállal vagy pohárból adjon, hogy megelőzze a hibás szoptatási módot, és csökkentse a fertőzés veszélyét.

A rendezvény szervezői voltak: Dobos Katalin, a Családvédelmi Szolgálat vezetője és Gyomaendrőd védőnője. Az előadás az Egészségügyi Minisztérium által meghirdetett pályázat kapcsán kerülhetett megrendezésre az Agro Áruház, Varga Zoltán, valamint a Raichle Sport Kft. támogatásával.

A SPORTCSARNOK SZEPTEMBERI PROGRAMJAI

Női konditorna – hetente hétfőn 18.00–19.00 és csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezető Varga Lajos tornászolimpikon.

Női kézilabda – hetente pénteken 20.00–21.00-ig. Vezető Sipos Dezső testnevelő.

Szeptember 15-én városi úszóbajnokság 9.00 órakor. Helye: városi strandfürdő. Nevezés a helyszínen. Versenyszámok: mell, gyors. Úszásnemenként és korcsoportonként.

22. Kerékpárverseny 9.00 órakor. Gyomaendrőd–Dévaványa útvonalon.

29. Őszi futás

HONTI ANTAL KÖSZÖNTÉSE

Honti Antal szeptember 17-én ünnepli 80. születésnapját. Festészeti, dekoratőri munkássága mellett elvülhetetlen érdemeket szerzett a közművelődés szervezésében is. Kortársait megelőzve létesített Képpresszót és iskolai folyosó galériát. 1977-ben neki köszönhetően nyílt emlékkiállítás a város két nagy személyisége: Pásztor János és Vidovszky Béla munkáiból. A Városi Képtár is elválaszthatatlan nevétől. 1996-ban díszpolgári címet kapott életművéért.



Isten éltesse, boldog születésnapot!

A gyomaendrődi művész a Füles-Bagoly című országos rejténymagazin is köszöntötte 2001. évi 8. számában...

HOLDNAPTÁR



1. szombat ≈ 23°48'

2. vasárnap ☾ 5°39'

☉ 22°43'

3. hétfő ☾ 17°32'

4. kedd ☾ 29°30'

5. szerda ☽ 11°32'

6. csütörtök ☽ 23°42'

7. péntek ☽ 6°00'

8. szombat ☽ 18°29'

9. vasárnap ♀ 1°13'

10. hétfő ♀ 14°15'

☾ 20°00'

11. kedd ♀ 27°37'

12. szerda ☽ 11°24'

13. csütörtök ☽ 25°36'

14. péntek ☽ 10°12'

15. szombat ☽ 25°09'

16. vasárnap ♀ 10°19'

17. hétfő ♀ 25°33'

☉ 11°27'

18. kedd ♀ 10°39'

19. szerda ♀ 25°28'

20. csütörtök ♀ 9°51'

21. péntek ♀ 23°45'

22. szombat ♀ 7°09'

23. vasárnap ♀ 20°07'

☉♂☽☽ 1°54'

24. hétfő ♀ 2°40'

☽ 10°31'

25. kedd ♀ 14°55'

26. szerda ♀ 26°57'

27. csütörtök ≈ 8°51'

28. péntek ≈ 20°41'

29. szombat ☾ 2°32'

30. vasárnap ☾ 14°25'

1. hétfő	☾	26°24'
2. kedd	☽	8°30'
	☉	14°49'
3. szerda	☽	20°43'
4. csütörtök	☽	3°04'
5. péntek	☽	15°35'
6. szombat	☽	28°16'

☽	Kos,	♋	Mérleg,
☾	Bika,	♌	Skorpió,
♁	Ikrek,	♍	Nyilas,
♂	Rák,	♎	Bak,
♁	Oroszlán,	♏	Vízöntő,
♊	Szűz,	♐	Halak

Amennyiben minőségi szórólapra, brosúrára, plakátra, névkártyára, öntapadós matricára, bélyegzőre stb. van szüksége (tervezéstől a kivitelezésig),



kérjük, hívja szerkesztőségünket a 66/282-128-as vagy a 283-541-es, valamint a 06/30/9580-479-es telefonszámot!

* A FALUGAZDÁSZ JELENTI *

Tájékoztató a külső üzletrész-tulajdonról

Az Alkotmánybíróság a mezőgazdasági szövetkezeti üzletrészről szóló 2000. évi CXLIV. törvényt megsemmisítette. A Kormány továbbra is indokoltnak tartja a külső üzletrész-tulajdonosok hátrányos helyzetének megszüntetését, ehhez piaci eszközöket vesz igénybe. A Kormány az üzletrészek állam által finanszírozott megvásárlása mellett döntött. Az üzletrészek megvásárlását a MFB Üzletrész-hasznosító Kft.-vel kötött szerződés alapján a megyei FM Hivatalok bonyolítják, amelyek az üzletrészeket az 1992-es névértéken vásárolják meg.

Az ügylethez szükséges iratok közül a Vételi ajánlat tartalmazza, milyen feltételek mellett vásárolja meg a Kft. a szövetkezeti üzletrészt. Amennyiben a kívülálló szövetkezeti üzletrész-tulajdonos igényli üzletrészeinek megvásárlását a Vételi ajánlatban foglaltaknak megfelelően, az Új igénybejelentő lapot kell

kitölteni, és bejelölni, melyik jogcímen igényli a megvásárlást. Az Új igénybejelentő lapot akkor is kell kitölteni, ha a tulajdonos már előzően megküldte az igénybejelentő lapot a szövetkezet székhelye szerint illetékes megyei Földművelésügyi Hivatalnak (a továbbiakban: FM Hivatal).

A Kérelmet kitöltve, a Vételi ajánlat 1 példányát és a Szövetkezet nyilatkozatai nyomtatványát ahhoz a szövetkezethez kell eljuttatni, amelyben az üzletrésztulajdon fennáll.

Az Üzletrész adásvételi szerződést ki kell tölteni, és két tanú előtt aláírni, az aláírás helyének és dátumának feltüntetésével.

Az Új igénybejelentő lapot és az Üzletrész adásvételi szerződés 4 példányát a FM Hivatalnak kell megküldeni.

A FM Hivatalok csak a formailag és tartalmilag hibátlan igényeket fogadják el.

Ha egy személy több szövetkezetben is kívülálló üzletrész-tulajdonos, akkor a tájékoztatóban fog-

laltakat szövetkezetenként külön-külön kell végrehajtani.

A hatályos személyi jövedelemadó-törvény rendelkezik az üzletrészek elidegenítésekor esetleg belépő adófizetési kötelezettségről. Ha az üzletrészt az eredeti jogosultól névértéknél nem magasabb áron vásárolják meg, ez jövedelemadó-fizetési kötelezettséget nem keletkeztet (1995. évi CXVII. törv. 68. §). Amennyiben az üzletrész olyan tulajdonostól kerül megvételre, aki nem eredeti jogosult, hanem öröklés jogán jutott hozzá, az elidegenítésével az örökös adóköteles jövedelemhez jut. Az adófizetési kötelezettség a vételár 20%-a. A 20% forrásadót a kifizető vonja le és utalja át az adóhatóságnak (1995. évi CXVII. törv. 67. §).

Kérdések felmerülése esetén a FM Hivatal ad tájékoztatást.

(Működő szövetkezetek: Petőfi Szövetkezet, Csárdaszállás, Hunyadi Szövetkezet, Hunya, Aranykalász Szövetkezet, Dévaványa, Róna Szövetkezet, Dévaványa.)

Megyei Földművelésügyi Hivatal

A NB III. Alföldi csoport és a megyei I. osztály őszi sorsolása

NB III.

4. ford., szept. 2., 16.30 Gye. VSE–Hódmezővásárhely
5. ford., szept. 8. Rákócziúfalva–Gye. VSE
6. ford., szept. 15., 16.00 Gye. VSE–Csongrádi FC
7. ford., szept. 22. Dömsödi SE–Gye. VSE
8. ford., szept. 29. Gye. VSE–Algyői SK
9. ford., okt. 6., 15.00 Kálcsai FC–Gye. VSE
10. ford., okt. 13. Kiskőrösi FC–Gye. VSE
11. ford., okt. 20., 14.00 Gye. VSE–Örkényi SE
12. ford., okt. 27. Izsáki SE–Gye. VSE
13. ford., november 3., 13.00 Gye. VSE–Kondorosi TE

Megyei I. oszt.

4. ford., szeptember 1., 16.30 Szarvasi FC–GYFC
5. ford., szept. 8. GYFC–Mezőberény FC
6. ford., szept. 15. Füzesgyarmat–GYFC
7. ford., szept. 22., 16.00 GYFC–Méhkerék
8. ford., szept. 30. Magyarbánhegyes–GYFC
9. ford., okt. 6., 15.00 GYFC–Medgyesegyháza
10. ford., okt. 13. GYFC–Oroszházi MTK
11. ford., okt. 21., 14.30 Újkígyós–GYFC
12. ford., okt. 28., 13.30 GYFC–Vésető
13. ford., november 3., 13.00 Mezőhegyes–GYFC
14. ford., nov. 10. GYFC–Baltonya
15. ford., nov. 17. Sarkad–GYFC

FOGORVOSI ÜGYELET?

Lakossági kérdés, hogy Gyomaendrődön van-e fogorvosi ügyelet?

Dr. Gedei Margit főorvos asszony tájékoztatta a Híradót, hogy **Gyomaendrődön fogorvosi ügyelet nincs.** Ezt a békéscsabai fogorvosok látják el. A körzetellátási kötelezettség mellett nem kötelező a fogorvosi ügyelet Gyomaendrődön. Minden fogorvos rendelésében ki van függesztve az ügyeleteres fogorvos címe.

KÖNYVTÁRI HÍREK

A NKÖM pályázatán 400 000 Ft-ot nyert a Városi Könyvtár (Kossuth u. 50.), amely az önkormányzat által biztosított 500 000 Ft-tal együtt ösztönözhetővé teszi az INTERNETES SZOLGÁLTATÁST!

Októberben Vujity Tvrtko, a Tv2 sztárrportere második könyvének megjelenése alkalmával találkozik a gyomaendrődi olvasókkal.

Az „Olvasás Éve” alkalmából háromfordulós vetélkedőt szervezünk az általános iskolásoknak Ábel a könyvtárban címmel. A részletes kiírást minden intézmény megkapja. A nyeremények között külföldi utazás is szerepel.

A népszámlálás előzetes adataiból

A KSH előzetes adatai szerint Békés megyében kevesebben élünk most (397 074 fő), mint az 1990-es népszámlálás idején (411 887 fő). Gyomaendrőd esetében: 1990-ben – 16 495 fő, 2001-ben – 15 383 fő volt az állandó lakosok száma.

A Gyomaszolg Kft. felhívja a hozzátartozók figyelmét, hogy Gyomaendrődön a Gyomai és Endrődi Köztemetőben 1976-ban, illetve előtte váltott sírhelyek, valamint az 1986-ban, illetve előtte váltott urnafülkék bérleti díjai lejártak. Kérjük a hozzátartozókat, hogy 2001. december 31-ig a sírhelyeket, urnafülkéket meghosszabbítani szíveskedjenek.

Bérleti díjak:

Egyes normál sírhely 25 évre:	4800 Ft+12% ÁFA
Egyes mélyített sírhely 25 évre:	6300 Ft+12% ÁFA
Gyermek sírhely 25 évre:	3300 Ft+12% ÁFA
Urnafülke 15 évről 25 évre:	750 Ft/év+12% ÁFA

Temetői fenntartási díj: 2900 FT+12% ÁFA

A hosszabbítást a Gyomaszolg Kft. Temetkezési Részlegénél lehet megtenni.
Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel./fax: 66/386-269

FÉNYKÉPÉSZET

Esküvői képek, útleveleképek,
DIÁKIGAZOLVÁNY-KÉPEK,
Gyermeksorozatok
Deák u. 15. sz. Telefon: 285-294

THERM U X 5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802, 06-60/484-690, 06-60/388-953

- **MAKITA** elektromos profi kisgépek, kéziszerszámok
 - **STIHL** láncfűrészek és tartozékaik
 - **KLUDI** csaptelepek
 - **LINDAB lemezek forgalmazása**, erre megrendeléseket felvesszünk.
 - Csövek, idomok, idomacélok • Unipipe csövek és unipressz tartozékok és prészserszámok • Rozsdamentes evőeszközök
 - Kerékpárok, alkatrészek
- Várjuk kedves vásárlóinkat!



Körösi Weekend Horgász-Weekend
hobby-, kempingszaküzlet

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: mindennap 8–18 óráig

KERTMEGI MIHÁLY

általános asztalos



GYOMAENDRŐD

Bajcsy-Zs. út 111. sz.
Telefon: 06/30/354-3383

MEGREN-DELHETŐK:

ajtók, ablakok és bútorok
egyedi megtervezése
és kivitelezése

Sarokház
Csemege
Ct.: Tímár Vince

- Friss tökehússal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!
 - Cukrászsütemények (tortarendelést felvesszünk)
- Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!
Blaha u. 27. Tel.: 386-691
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6–18 óráig,
szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–11 óráig

Ez lehetne az Ön hirdetésének a helye!

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Őszi ajánlatunk:

- Virághagymák – tulipán, krókusz, amarilis, jácint
 - Rózsatövek
 - Műtrágyák
- Vasárak – üst, üstház
 - Üvegek befőzéshez, tartósítószer
- Műanyag hordó, gumicsizma, esőköpeny
 - Fóliák, olcsó műanyag kukák (110 l)
 - Talicskák, virágföldek, virágcserepek
 - VAPOREX C+M falfazárító vakolatadalék
- Kerítésdrótok, szegek, csavarok, kéziszerszámok

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

Elvesztette nyári színét, vagy netán kikapcsolódásra, szépülésre vágyik?

Ezen segíthetünk, mert egyhelyen várja Önt turbo szoli, kozmetika, fodrászat
(Nők, férfiak és tinik részére)

Gyomán, a Jókai u. 29/1. szám alatt

Bejelentkezni:

06/66/285-669, 06/203-441-008

Szeretettel várjuk a kedves vendégeket!

A Turul Cipő Kft. cipőfelsőrész-készítőket és varrónőket keres hosszú távú német bérmunkára, jó kereseti lehetőséggel, azonnali belépéssel!
Érdeklődni: Oláh Ferenc 66/386-251



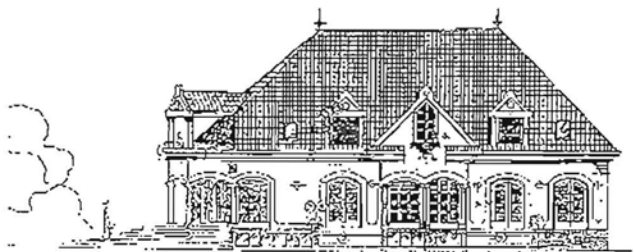
- homok, sóder, cement, mész, közúzalék szállítása
- föld, valamint betontörmelék díjmentes elhelyezése
TEL.: 06/60/348-018
- út-, víz-, szennyvízbekötés tervezése, kivitelezése
- építőmesteri, műtárgyépítési munkák elvégzése
- földmunkavégzés autógéppel, úthengerrel, árokásás és rakodás
- betonbontás, élvágás, döngölés, kis felületek aszfaltozása

ÚJ CÍMÜNK: **5500 GYOMAENDRŐD VI. ker 540. • (volt Győzelem Tk.)**

TEL./FAX: 06/66/386-186

ELADÓ • ELADÓ • ELADÓ • ELADÓ

Gyoma főterén, a Szabadság tér 2. sz. alatt, a holtág partján, 200 m-re a termálfürdőtől, megkezdett építkezés alatt álló ingatlan eladó. Érd.: Turul Cipő Kft.-nél. Tel.: 386-251, 30/9384-449



Gabonamoly-, zsiszikkázosítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858

06/30/205-3164 • 06/30/328-4442

GYOMAENDRŐD, Vásártéri ltp. 31/A

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/66/285-227, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

- boltberendezést • hagyatékot, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútor (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tűkórasztal, kredenc)
- Fizetés azonnal, készpénzzel!**

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

A **HÍRADÓ** szerkesztőség
telefonszáma: ☎ 66/282-128

Az V. Gyomaendrődi Nemzetközi Bogártalálkozó eredményei

Hetvennyolc (78) autó regisztráltatta magát az eseményre, de a felvonuláson 86 kocsi vett részt. A rendezők, a résztvevők, s a közönség véleménye is az volt, hogy sikeres volt a találkozó, s mindenki megelégedésére zárult, kevés kivétellel... Az ötös szám jegyében zajlottak a versenyek is.

Az ügyességi számok eredményei:

Bogárfutam – 1. Kardos Krisztián, Gye., 2. Kókai Endre, Debrecen, 3. Megráth Péter, Budapest.

Bogártolás – 1. Czura István, Nyíregyháza, 2. Váradi Péter, Budapest, 3. Papp László, Debrecen.

Főtengelydobás – 1. Czura István, 2. Váradi Péter, 3. Pusztai Zoltán, Budapest.

Autószlalom – 1. Tardi Zsolt, 2. Kardos Krisztián, 3. Huszár Péter.

Kerékszlalom – 1. Czura István, 2. Kovács Zénó, Kecskemét, 3. Kardos Krisztián.

Összetett pontszám alapján: 1. Kardos Krisztián, 2. Czura István, 3. Váradi Péter.

A LEG-ek versenyében a legfiatalabb bogárral Achim Phlüger, Németország (1998-as, 100 LE, 1900 cm³), a legszebbel Szabó Géza Budapestről, a legszakkadtabbal Balogh Sándor Törökszentmiklósról, a legszebb kabrióval Oszlászki Sándor Nyírbátorból, a legmesszebről Fellner Carlsten – Babenhausenből (Németország), 1300 km-ről érkezett. A legfiatalabb vezető Hegedűs Bence volt – 1981-es születésű, a legöregebb Dobák András 1932-es születésű. A legöregebb bogár Budapestről érkezett Papp Levente vezetésével, s 1954-es kiadású volt.

A szervezők jubileumi díjat is alapítottak azoknak, akik eddig mind az öt találkozón részt vettek: külföldről Klaus Rooss, hazaiak közül Kardos Krisztián kapta.

A tombola fődíját, egy VW bogarat Nagy Erika nyerte.

Nagyon megköszönik a szervezők minden támogatónak, hogy ez alkalommal is felejthetetlen élményt tudtak szerezni úgy a résztvevőknek, mint a közönségnek.

-bk-



Felsorakoztak

A DZSÚDÓSOK NEM PIHENNEK

A Gyomaendrődi Judo Club versenyzői e nyáron sem tétlenkedtek, hiszen a szünidő alatt edzőtáborokban vettek részt. Hozzánk is négy csapat látogatott el, városunkat választották, hogy az őszi idényre való felkészülésüket itt kezdjék el.

Az elmúlt hónapokban edzőtáborok mellett versenyeken is részt vettek kis dzsúdósaink, s nagyon szép eredményeket értek el. Kiskunhalason június 9-én regionális rangsorversenyen bizonyították, hogy igenis helyük van az őszi országos bajnokságokon.

Eredményeink:

Gyuricza Adrien 1., Sóczó Gergő 1., Sóczó László 1., Megyesi Zsolt 2., Juhász Dávid 2., Nyitrai Sándor 2., Harmati Éva 2., Juhász Attila 3., Nagy Dániel 3., Patai Gergő 3., Trendl Péter 3., Gellai Balázs 3., Kiss Csaba 4., Fekete Dávid 4., Kis Attila 5. helyezett lett.

Június 30-án Kiskunfélegyházán a csapatbajnokság sem okozott gondot a gyomaendrődieknek, hiszen a névadók első helyét jelentő Gachi Kupát négy csapat versenytől ők hozhatták el.



A csapat tagjai voltak:

Juhász Dávid 26 kg, Gellai Balázs 29 kg, Szabó Dániel 32 kg, Szabó Dániel 35 kg, Molnár Albert 38 kg, Dananaj Tünde 41 kg, Megyesi Zsolt 44 kg, Polányi Gábor 48 kg, Oláh János 60 kg.

Néhány versenyzőnket külön dicséret is megilleti: Molnár Albert minden összecsapását IPPON értékű technikával nyerte, ezzel átvehette a legtechnikásabb versenyzőnek járó díjat. Szabó Dániel (sérülés miatt) két súlycsoportban indult, ahol jól megállta a helyét. Juhász Dávid pedig szintén győztesen került ki minden küzdelemből.

Oláh János edző

Judo-vendégek

D. Kovács István vezetésével a Ko-Dojo Judo budapesti klub versenyzőfelkészítő és technikai edzőtábor céljából tartózkodott városunkban két héttig, augusztus 5–18 között. Együttműködési megállapodás keretében a gyomaendrődi Judo Club meghívására, közös felkészülési céllal tréningeztek. Összesen 40 gyermek a 94-es születésűtől a junior, felnőtt korosztályig jött el.

Gyomaendrődöt és környékét csodálatosnak tartják, szívesen jönnek mindig ide. A múzeumokat, látnivalókat is programjukba iktatják, a Körös és a Liget-fürdő pedig némi menedéket nyújt reggel és délután a kemény edzések előtt és után az augusztusi kánikulában...



A gumi-földhözverés

NAGYLAPOSI HÍREK

Köszönet a vízeseknek

Másfél évtizede, hogy a Béke MTSz jelentős anyagi támogatásával vezetékes vízhez jutott Nagylapos. (Egyébként az itteni mélyebb rétegekben is kiváló ivóvíz található.) Az idén az önkormányzat segítségével az itteni vezetérendszeret rákötötték a városból kiépített gerincre. Ezzel nagyobb biztonságot és víznyomást értek el. (Igaz, szerintünk, nem lett jobb a vízünk.) A természetes elhasználódás, s talán az alapvezeték kiépítése során történt szerelési hibák okán az utóbbi időben több csőtörés is történt. A városi Vízművek dolgozói gyorsan és hatékonyan javítják ezeket, sokszor mostoha körülmények és kedvezőtlen viszonyok között. Ezért köszönetet érdemelnek: Hudák Mihály csoportvezető, Árvai Imre, Czibulka György, Csentes József, Deák Sándor, Gugolya János, Nagy Endre, Petrás István, Tóth Zoltán szerelők! Elismerés és köszönet jár a karbantartó brigádnak is, akik Papp Lajos irányításával szakszerűen, a lakosság megelégedésére, igen becsületesen végzik munkájukat.

Millenniumi kirándulások, látogatások

A Nagylaposi Községi Házban működő Idősek Klubjának tagjai a millenniumi ünnepségek keretében több látogatást, kirándulást szerveztek. Voltak a Sóczó Motormúzeumban, az Endrődi Tájháznál, ahol Sóczó Elek, illetve Szonda István kalauzolásával gyönyörködhetek, ismerkedhetnek a múlt kincseivel, a jövőnkét megalapozó értékeinkkel.

Részt vettek a Városi Gondozási Központ 2. Sz. Klubjának kézimunka kiállításán is.

Megható, élménydús program várt rájuk Ópusztaszeren, ahová már többször is visszatértek, s ahol mindig hitet, erőt merítenek a népünk ezeréves küzdelmeit bemutató tárlatokból.

Az Arborétumban és - munkában

A nagylaposi iskolások közül többen hasznossá tették magukat a szünidőben. Balogh Zsigmond például új házuk alapozásánál segített, Herda Boldizsár a kombájnozás részleteiben mélyedt el édesapja mellett, Pilkovics Tibor édesapjával a rózsakertészetben dolgozott, Geszti Bettina és Brigitta saját házuk építésében jeleskedett. Korukhoz és képességeikhez mérten kóstolgatták a munkát, veltek részt benne, annak nehézségeivel és örömeivel is megismerkedhettek.

Sajnos szüleik anyagi helyzete nem engedi meg, hogy hosszabb táborozáson vegyenek részt. Ezért dicséretes, hogy a Rózsahegy Kálmán Általános Iskola vezetése és Ladányi Gáborné igazgató több, elfogadható-megfizethető kirándulást, rövid táborozást is szervezett a gyerekeknek. Ilyen volt a szarvasi Arborétumban tett háromnapos látogatásuk, ahol dr. Koleszár Józsefné tanárnő és kollégái felügyelete és kísérete mellett életre szóló élményt szereztek.

Köszönet az ország helyi napzsámosainak – a pedagógusoknak!

Gy. L.

A felvetett kérdéseket a polgármester úr válaszolja meg (2. oldalon)!

A Városi Könyvtár adott helyet a könyvtár és a Kulturális Egyesület által rendezett kiállításnak, amelyen Diószegi Eszter békési és Csemniczky Dávid helyi fiatal festőművészek képei voltak láthatók. Füzese Hudák Julianna megnyitójával ismerhettük meg jobban a kiállítókat. A képeket augusztus 20-ig lehetett megtekinteni.



ÖREGSZŐLŐ

A Gondozási Központ 3. sz. Idősek Klubja a 850 lélekszámú Öregszőlőt látja el, s nem csak a tipikus idősellátásban, hanem mint közösségi hely is működik. Az április 30-i nagy létszámú, nagyszabású rendezvény irányította a figyelmet arra, hogy mennyire szegényes az épület vizesblokk ellátó rendszere.

Az endrődi részen a volt Béke TSz épületének bontásából jött ki annyi anyag, hogy azt hasznosítani lehetett. Saját munkaerővel, továbbá 2 fő polgári szolgálattal augusztus 20-ra elkészült 3 WC, egy zuhanyzótalca, két előtérrel, így korszerű körülményeket tudunk már biztosítani. Segítséget nyújtott az elkészítéshez 450 ezer forint értékben az önkormányzat olyan módon, hogy egy végrendelet realizálódott, s ennek során egy ingatlan értékesítésre került. Ennek összegét a költségvetés felül a megvásárlandó anyagokhoz az önkormányzat biztosította.

Ezzel az aktuális felújítás mellett azt is elértük, hogy nem kell szegyenkezni közös rendezvények alkalmával a vendégek előtt.

Ezzel van egy halvány reménye Öregszőlőnek, hogy egyszer talán alsótagozatos iskolája lehet, vagy az idősellátás kerül fejlesztésre... – tájékoztatta lapunkat Gellai Józsefné, az intézmény vezetője.

* * *

Augusztus 17-én tartották az augusztus 20-i ünnepségeket Öregszőlőben. Légvár, zene, nyugdíjas kórus fellépése, lovaglás nyújtott jó hangulatot és szórakozást. A családi nap szervezője Pésó Béláné volt, s nem feledkeztek meg a gyermekek megvendégeléséről sem.

Játszik: az INSIPID...

A Hajdú László által közreadott Kultúra a Völgy ölében című írásban ott olvashatjuk az Insipid zenekart is, mint gyomaendrődi résztvevőt. Ez azonban jó alkalom arra is, hogy kicsit közelebbről megismerjük őket.

1998-tól működik a zenekar. Gyuricza László dob, Binges Zsolt basszusgitár, Csemniczky Dávid gitár, Gubucz Béla gitár és Fűrj Erik ének, ám időnként besegít Belicza Károly szaxofonon és Papp Lilla is. Műsorukat egyre inkább saját számokból állítják össze, ami a funk-rock irányzathoz áll közel.

Eddig már kétszer is stúdióban rögzítették CD-re műsorukat. Az idei nyárra egyébként nem lehet panaszkodni, hiszen rengeteg felkérésük volt. Játszottak Kapólcson, Mezőtúron, Tokaj-hegyalján, a Diák-szigeten, itthon is, például augusztus 18-án a szabadstrandon. Valamennyien büszkén hangoztatják gyomaendrődiségüket, és képviselik városunkat turnékon.

A szimpatikus, tehetséges zenekar sajnos rá lenne szorulva a mecénások támogatására, ugyanis fellépéseiken általában nem pénzért játszanak. Egyebek mellett pedig költséges a hangszerpark összeállítása és beszerzése. A stúdiókban is komoly összegeket emészt fel a felvétel...

Közelgi terveikben szerepel, hogy valamelyik ismertebb zenekar bemelegítő bandájának szegődhessenek el országos turnékra, fellépésekre. Az Internetre is készül egy WEB-oldaluk, de néhány szaklapban is írtak már róluk.

A szarvasi Rolling Rock tehetségkutató fesztiválon nemrég az ötödik helyet érték el, dobosuk itt a mezőny legjobbjának bizonyult. Szombathelyen egy másik versenyen első lettek. Még '99-ben egy szeghalmi tehetségkutatón második helyre kerültek, ahol Erik a legjobb énekesi díjat nyerte...

További sikeres működést kívánunk!

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke
Nyomatókazetta, festékszalag, toner HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L.
Cartridge újratöltés RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO-, VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788. 20/9439-172

NON-STOP FUTÁRSZOLGÁLAT

Kisebb-nagyobb csomagok, levelek és egyéb sürgős küldemények háztól házig szállítása a lehető leggyorsabban belföldön bárhová 0,8 t illetve utánfutóval 1,4 t-ig. Budapest és környéke minden héten extra kedvezményes csomagküldési lehetőség oda-vissza. Hívjon bizalommal!

Érdeklődés, megrendelés:

Gyomaendrőd, Zrínyi M. u. 35/1.

Tel.: (20) 9506-703

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródaiban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek, pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi, méret és igény szerinti elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors haláridő, jó minőség, kedvező árak!

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szó.: 8-12-ig.

HIRDETÉSFELVÉTEL, SZÓRÓLAPTERJESZTÉS

Nálunk az alábbi

KIADVÁNYOKBAN hirdethet:



- Hungária Szuperinfó
- Békés Megyei Hírlap és Melléklet
- Túripressz
- Expressz – Keres-kínál
- Expressz Képes Autó
- Expressz Képes Haszonjármű
- Expressz Képes Ingatlan

Hirdetéshez a helyszíni fotózás és az Expressz online internet oldalán a hirdetése autó és haszongépjármű esetén 1 hónapig ingyenes!

Szórólapok, kiadványok terjesztését az egész megye területére vállaljuk!

Békés Megyei Hírlap, Kiskegyed, Tur-7, Hölgyvilág **kora reggeli kézbesítéssel** előfizethető!

FAZEKAS HIRDETŐ • Gyomaendrőd, Katona József út 52/1.

Tel./fax: 66/284-959 • 30/858-7467

E-mail: fazekasj@szarvasnet.hu

SOMADRIN „SÓBARLANG”

Egy magyar találmány,

jótekönyen hat a légzőszervi panaszok ellen!

Továbbá segít:

asztma, hörghurut, légcsőhurut, arc- és homloküreg-gyulladás, krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknél...
SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban.



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrődi Magán Autósiskola
az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít**

Gyomán 2001. szeptember 18-án 17 órakor
Endrődön: 2001. szeptember 18-án 17 órakor
(Dériné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi • Motorkerékpár
• Segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

(A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789, 06/30/402-5878

Ügyfélfogadás: **Kedd, csütörtök 16-17 óráig
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**

LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.
Telefon: 284-255

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA

szemüvegek készítése, javítása

Optikai cikkek nagy választékban

Gyors és pontos kiszolgálással várjuk
kedves vásárlóinkat!



Tisztelettel:

Szarka Csilla LÁTSZERÉSZMESTER

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpátronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



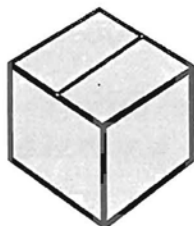
Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

INTER
NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**Folyamatosan
indulnak 6-10 fős
NYELVTANFOLYAMOK**

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

Kezdő, újrakezdő és nyelvvizsgára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



Lionne Shop!

GYOMAENDRŐD

Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424

• Amatőrfilm kidolgozás, kedvező áron,
kiváló minőségben AJÁNDÉK INDEXPRINT-tel
és FOTÓALBUMMAL!

Akciós AGFA filmek!

• 2 tekercs 200-as

fényérzékenységű 24+6-os
AGFA film 1380 Ft

• Fotocikkek, órák,

hőmérők, kazetták nagy
választékban

• Arany és ezüst ékszerek
árusítása és javítása

• tört aranyból ékszerekészítés
bővített mintakollekcióval!



PATYOLAT Gyomán

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)

VEGYTISZTÍTÁS, RUHAFFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZTÍTÁSA
kedvező áron, rövid határidőre.

Nyitva: hétfőtől péntekig 9-15 óráig
Közületeknek háztól házig szállítás!

Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrői vásártéren
 • építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén, dunai sóder • import cement kedvezményes áron • száraz akác tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

Photo Porst

**Most bruttó
6 900 Ft lebeszélhető!**

Pannon GSM előfizetés + Siemens A40 bruttó **6 900 Ft**

Pannon GSM előfizetés + Siemens C35i bruttó **9 900 Ft**

Új!

Pannon GSM előfizetés + Panasonic GD35 bruttó **12 900 Ft**

Pannon GSM előfizetés + Nokia 3310 bruttó **15 900 Ft**

PANNON GSM

Az élvonal.
Hivatalos viszonteladó

Gyomaendrőd Fő út 149.
Telefon: 66/386-457

Tévé, video, antenna és egyéb elektronikai készülékek JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. Telefon 06/30/228-4728

A WATT Villamosipari KKT.

Gyomaendrőd, Fő út 214.
KIVITELEZÉSI MUNKÁRA

villanszerelőket keres.

Vidékieknek szállás megoldható.

Érd.: 66/386-358, 7-12, 13-16 óráig.

Mezőgazdasági termelők, figyelem!

II. fokú őszi búza vetőmag kedvező feltételekkel kapható!

Mv Magvas, Mv Magdaléna
GK Garaboly, GK Kalász, GK Élet,
GK Öthalom, GK Zugoly Jubilejnaja 50

Cím: GYOMAENDRŐD, VI. ker. 348.
(volt TSz központ, Csárdaszállás irányában)

Érdeklődni: **VARJÚ LÁSZLÓ**
Tel.: 20/325-7057

TUT/ Tekintse meg óriási őszi



(átmeneti kabát)
árúkészletünket!

Nyitva tartás:

GYOMAENDRŐD
Szabadság tér 4. sz.

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269
Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínre történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást.

Ügyfelek fogadása hétfőig is.
Telefon: 06/30/228-9702

Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).



Újra AKCIÓ!

2001. október 31-ig új előfizetőinknek a szerelés INGYENES!



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA
BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.
TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853



**Endrőd és Vidéke
Takarékszövetkezet**

* alapítva 1957. május 18. *



Értékeljük együtt értékeinket!

Tisztelt ügyfelünk!

ÖN JÓL DÖNT,
ha a Takarékszövetkezetet bizza meg
pénzügyeinek kezelésével.

Sokrétű betételhelyezési lehetőséggel
Lakossági és vállalkozói számlavezetéssel
Nemzetközi bankkártya szolgáltatással
HOME Banking szolgáltatással
Kedvező kondíciókkal
0-24 óráig működő pénzkidó automatával

GYOMAENDRŐDÖN
mindkét kirendeltségünkön
VÁRJUK ÖNT!

VÁLASSZA AZ
ENDRŐD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZETET,
ÉS NE FELEDJE

Értékeljük együtt értékeinket!

MOST ÉRI MEG MALACOT VENNI!

A sertéstermelők tartási kedvét három dolog befolyásolja: a felvásárlási, a takarmány- és az exportárak alakulása. Az alacsony árak miatt most jó befektetés a malac, nem érdemes tovább várniuk azoknak a gazdáknak, akik olcsón akarnak sertést venni – derül ki egyebek mellett az Agrárgazdasági Kutató és Informatikai Intézet előrejelzéséből. A FVM adatai szerint a 15–25 kg-os malacok ára kilónként 600–950 Ft között mozog, s ez mégis csak megközelíti a három hónappal ezelőtti darabonkénti 25 ezer Ft-os átlagárát... A kutatók szerint a piac kezdi felismerni, hogy a nyomott árak miatt jó befektetés a malac...

Fórum

Gyomaendrődön augusztus 31-én tartottak egy fórumorozathoz csatlakozó rendezvényt, amely az FVM vidékfejlesztési céllelőirányzat címen fut. A Körös-szögi Kistérségi Területfejlesztési Társulás településein az érdeklődők az ide vonatkozó pályázatokat ismerhették meg. Ezekben a helyi jellegzetes mezőgazdasági tevékenységek fejlesztését, az ezekre épülő élelmiszer-feldolgozást és az értékesítés problémáit vitathatták meg. Ide tartoznak még a hagyományos kézműipari mesterségek, a falusi és agroturizmus-, az infrastruktúra fejlesztése, a szellemi és tárgyi örökség megőrzése...

Beton a síneken

Ismeretlenek a vasúti sínek Gyomaendrőd–Mezőtúr közötti szakaszára betondarabokat helyeztek. Az elmúlt időszakban Gyomaendrőd területén több hasonló eset történt. A cselekmény elkövetésével a rendőrség egy gyermekekből és fiatalokból álló csoportot gyanúsít. A nyomozás az ügyben elindult. -r-

Damilveszély

Ismeretlen tettes a Hősök útján damilt feszített keresztül. A damil egy arra kerékpározó nő nyakába akadt. A rendőrség elindította a nyomozást. -r-



**Megdöbentően alacsony árak
a Hősök úti COOP áruházban!**

Kristálycukor	179 Ft
Finomliszt	62 Ft
Omnia 250 gr	439 Ft
Soproni ászok	90 Ft
Ásványvíz	55 Ft

és még többszáz termék 10–30%
engedménnyel a szeptemberi akciónkban!

**Vegyen részt
a COOP Pontvadászat játékunkon
a biztos ajándékokért!**

COOP – Önhöz a legközelebb!

• Rendőrségi hírek •

Az augusztusi eseményekről

- A Kecségés-zugban belörték egy hétvégi házba, amit elsején jelentettek a rendőrségnek. Horgászlészereleéseket vitt magával a belőrő, értéke mintegy 30 ezer forint.
- 2-án házál kőszőrűsökel engedell be lakásába egy helyi polgár. A három személy távozása után vette észre a vendéglátó, hogy 165 700 forintja lűnt el a kőszőrűlés után olthonából, viszont a kései kifogástalan élességűek lettek...
- 3-án a Zöld pokol kocsmában megharagudott az egyik vendég a játékgépre, ezért, hogy haragját levezesse, bosszút áll, s összelörte a gép fedőlapiját. A garázdát elfoglák, és ellene az eljárás megindult.
- 3-án éjszaka a MÁV állomás elől kerékpárokat lopták el.
- 6-án az Üvegház bisztróban is egy elégedellen játékos a játékgépen töltötte ki haragját, annak előlapját löve össze.
- A Gyomaendrői rendőrség legénysége négy lő körözött személyt logott el 7-én, 8-án és 9-én. Közülük volt olyan, akit a bíróság, de olyan is, akit a rendőrség körözött.
- Két bikaborjút költöttek el 10-ére virradóra a Hősök út végén az egyik ingatlan udvarából. A kár mintegy 140 ezer forint.
- 11-én kerékpártolvaj logott a rendőrijárőr. A tolvaj egy lezárt kerékpárt cipelt éppen a hátán, amikor a rendőr őt elfogla, és kérdőre vonta.
- 11-én hajnalra belörték a Volán bisztróba, ahonnan cigivel, italáruval és csokoládéval megrakodva távozoll a bűn elkövetője, de még előtte feltörte a játékgépet is, némi aprópénz után kuralva. A kár mintegy 100 ezer forint.
- 16-án a Gulyás csárdá előtt parkoló egyik gépkocsin töltötte ki romboló kedvét és vezette le lőlős energiáját egy valószínűleg jócskán kaptos illető. Belörte a szélvédőt is, de „összesétálta”, (vagy láncolta?) a gépkocsi karosszériáját is...
- A Nosztalgia sörözőben 19-én a zenegépet ütemesen törte zúzta egy extázisba esett vendég. A garázdál elfoglák, s ezzel megakadályozták a transzba esett elkövető további károkozását.
- 20-ára virradóan belörték a Bolhás kocsmába, ajtó- és ablakbefeszítés módszerével. Italáru, cigarettát vittek el, de színlén feltörtek a játékgépet, pénz után kuralva
- 23-án különös lálványban volt részük a Fő úton közlekedők egy részének, amikor az úlon egy meztelen kerékpárost figyelheltek meg. A dévaványai, pszichiátriai kezelés alatt álló férfi a nagy melegben úgy döntött, hogy ledobálja magáról a ruháit, s ekként élvezzi a kerékpározás hűsítő előnyeit. A magáról megleledkezett kereközöt természetesen ruhába bújtatták, megelőzve a további feltűnést és szeméremsfést.

ÁLLÁST AJÁNL!

**Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.**
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

Westel

a Kapcsolat

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

GYORS ABORTUSZ

A nyári szünetben egyre több fiatal él meggondolatlanul nemi életet. Ez a legtöbb esetben a védekezés hiányát jelenti. Megyénkben minden kórházban létezik nonstop sürgősségi hormonális fogamzásgátlási ügyelet. A gyulai kórházban például hétféve után vagy hosszú hétfévén keresik fel leggyakrabban problémáikkal a tizenévesek az intézményt. A fogamzásgátlás gyógyszeres úton történik, és 72 órán belül kell megtörténnie. A kezelést bárki, név nélkül is kérheti...

TURIZMUSFEJLESZTÉS

A kormány hajdúszoboszlói kihelyezett ülésén 10 milliárd forinttal emelte meg a Széchenyi-terv turizmusfejlesztési pályázati keretét. Matolcsy György gazdasági miniszter szerint a turisztika a nemzetgazdaság húzó ágazata, ezért is döntöttek az emelésről. Kiemelten fejlesztést érdemelnek a „négy évszakos” turizmust erősítő elemek, programok... A BM Területfejlesztési Tanács a Turisztikai Cél-előirányzatból támogatta az idegenforgalmi fejlesztések Békés megyei pályázóit. Az idei évre több mint 45 M forint a TC kerete. A Tanács végül 26 pályázatot részesített támogatásban.

CIGI

Egy friss WHO-jelentés szerint a dohányipari óriáscégek a fejlődő országokban gátlástalanul terjesztik termékeiket a fiatalok körében. Ott a fiatalokat azonban a helyi dohánygyárak még nyíltabban próbálják elcsábítani...

CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

Kínálatunkból:

- *Burkolólapok*
- *Csemperagasztók*
- *Dekorelemek*
- *Asztalilámpák*
- *Csillárok és falikarok*
- *Festékek*
- *Ecsetek*
- *Műanyag termékek*

*Kellemes környezetben, szolid árakkal várjuk Kedves Vásárlóinkat,
hétköznap 8-18 óráig, szombaton 8-12 óráig.*

Megközelíthető a mezőberényi úton, a helységtábla után 200 m-re. (A volt Tequila helyén)



ANDOR és ANDOR KFT.

5500 Gyomaendrőd, Toldi u. 1/1.
Telefon/Fax: 06/66/284-528
Mobiltelefon: 06/201966-7647



HIRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 10. SZÁM • 2001. OKTÓBER • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

A TARTALOMBÓL:

Civil szervezetek összeírása	2. oldal
Emléktábla Kató József szülőházára	8. oldal
A Rumba táncosok sikerei	9. oldal
A Kner Múzeum beszámolója	10. oldal
Ufökonferencia Gyomaendrődön	8. oldal
A Romaexpo hatásai	7. oldal
Körös-úszás hagyományteremtéssel	8. oldal



A szennyvíztisztítási beruházás ünnepélyes elindítási aktusa elérkezett. Ezen jelen volt a környezetvédelmi miniszter, Túri-Kovács Béla, továbbá Latorcai János is. Képes, szöveges beszámoló a 3. oldalon

Az őszi kezdés - 2001. október 10.

Örökzöldek, díszcserjék, sövények, kúszónövények, gyümölcsfák

gazdag őszi választékával várjuk gyomaendrődi dísznövény lerakatunkban Kossuth u. 56/1. sz. alatt (a Földhivatallal szemben)!

Nyitva: hétköznap 9-17-ig, szombaton, vasárnap 8-14-ig.
Telefon: 06/66/285-812

A polgárórség eddigi tevékenységéről, néhány példával beszámoló vezetőjük, Szűcs Ferenc. Rövid beszámoló a 8. oldalon.

Bemutatkozik a Sikér Kft. A kezdésről, első lépésektől, a három üzletig és a fejlődés szakaszairól a mai napig... Interjú az 5. oldalon.

Mérföldkő és fontos változás a Tótkáép Kft. életében – új telephely ünnepélyes átadása. Tudósítás a 6. oldalon.



WagonR+



Suzuki az őszi főnyereménye

Októberi Suzuki napok Gyomán.

Egész hónapban családi programok és 1500 értékes nyeremény fűdij egy Wagon R+

ÉS EZ MÉG NEM MINDEN!

Az új autót vásárlók akár **125 000 Ft** engedményben részesülnek.

Megjelent Limitált Sport V. őszi modellje.

Már most gondoljon a jövő nyárra, **akciós klímát** ajánlunk autójába.

Akár 72 hónap futamidő • 15% befizetéstől

Használt autó beszámítás • 40% felett casco mentesen

Maximum 6% közalkalmazotti kedvezmény

Mozgáskorlátozott utalvány • Használt autó értékesítés

SZARVASI AUTÓCENTRUM
Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
5540 Szarvas, Kazinczy u. 4.
Tel.: 66/313-882

GYOMAI AUTÓCENTRUM KFT.
telephely
5500 Gyomaendrőd, Fő út 140.
Tel.: 66/386-322

vodafone

hivatalos partner

Motorola T2288-as készülék +Vitamax kártya diákoknak 12 900 Ft



GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD

Kossuth u. 34.

Telefon: 66/386-503/3-as mellék



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



• *A helyi szennyvízberuházás közbeszerzési eljárása során újságírók esetét a Varjú és Társa Kft. kifogása, miszerint sérelmezik, hogy az alvállalkozói eljárás során őket kizárták és a „polgármester fenyegeti őket”, vagyis a Varjú és Társa alvállalkozói munkát nem kaphat az Alterrától... A Varjú és Társa különböző eljárásokat is kilátásba helyez...?*

– Én mindezt nagy megdöbbenéssel fogadtam, mert ismereteim szerint, ahogy hallottam, mintegy két hete az Alterra Kft. főépítés-vezetőjével tárgyalt pár órát, majd megfelelő árajánlatot kapott, és tudtommal, ez után vissza sem ment további tárgyalásra a Varjú úr.

Gyomaendrődön most hat munkahelyen dolgoznak 70%-ban gyomaendrődiek emberek. A másik 30%-ot is fel lehetett volna innen tölteni, de a probléma az, hogy nincs jelentkező. Ezért ilyen fantáziadús ötletek helyett el kellene kezdeni dolgozni, olyan feltételekkel, mint a többiek. Mindenkinek, a Varjú és Társa Kft.-nek is ez jelentene jót és a legtöbbet, hiszen itt a nyakunkon az esős őszi időszak, s ezzel a belvízveszély is igen nagyvá vált. Tehát itt mindenki dolgozhat, ez szolgálná a város érdekeit is, nem pedig teóriákat felállítani, hogy nem engedik dolgozni... Az alvállalkozói szerződések megkötése egyébként a Közbeszerzési Döntőbizottság által, a több forduló fellebbezési eljárások után is az elfogadott fővállalkozó dolga.

• *Milyen hatást vár hosszú távon a köztisztviselők vagyonbevallási kötelezettségétől? Nem elkésett ez a rendelkezés?*

– Nem igazán jelentős ebben a kérdésben Gyomaendrőd vagyonmozgása, az itt lévő jövedelmek sem. Úgy gondolom, hogy a polgármesteri hivatalnál dolgozóknál nem a vagyon takargatása, hanem esetleg a mindennapi megélhetés gondja a fő jellemző. Lehet, hogy van olyan hely, ahol már elkésett, van olyan ahol felesleges, de én ezt pozitívnak és jónak tartom, a mi esetünkben időszerűnek is. Azt hiszem, a következő időszakban segíti a köztisztviselők munkáját, a település polgárai nagyobb bizalommal lehetnek irántuk. Hogy életpályának tekintsük a köztisztviselői munkát, kicsit anyagilag is jobban meg kell őket becsülni. Tudom, hogy az erkölcsi megbecsülés is nagyon fontos, de eddig úgy a pedagógusok, mint az egészségügyben dolgozók vagy mások anyagi elismerése nem volt megfelelő. Ezzel most úgy látom, hogy a köztisztviselők problémáját igyeksenek helyére tenni.

• *Milyen változás van a kábeltévé ügyében?*

– Polgármesterségem lassan a végéhez ér, ám eddig, úgy gondolom, nem sok kudarc ért. Nagyon sok elképzelés volt, s ennek zömét sikerült végrehajtani. A kábeltévé ügyében még, sajnos, a holtpontra vannak a dolgok. Ez az eddig sikertelen vállalkozások egyike, és ezt már meg kellett volna régebben valósítani.

• *A gyomai rész cigány lakosainak egy része panaszkodik, hogy közülük kevesebben és kevesebb segítséghez, segélyhez jutnak, mint az endrődi rész lakói...?*

– Azt hiszem, általánosítani ebben sem lehet, egyéneknél kell megvizsgálni a helyzetet. Közvetlenül én a cigány lakosok támogatásával, munkalehetőségi problémáikkal nem foglalkozom, hiszen ez a munkaügyi központhoz, vagy a humánpolitikai rendszerhez tartozik. Azt el tudom hinni, hogy általában, de nem általánosítva, a cigány lakosság szegényebb rétege

Endrődön lakik. Ezért elképzelhető, hogy ők többet kapnak, de ezt csak egyedenként lehet megvizsgálni, és nem lehet általánosítani.

• *A gyomai cigányok egy részének véleménye az, hogy a Cigány Kisebbségi Önkormányzat csak az endrődiekkel foglalkozik, nem tart kapcsolatot a gyomaiakkal. Szeretnének a gyomaiak saját képviselőt, aki értük tervkénykedik...*

– Ebbe mi nem nagyon tudunk beleszólni. Egy év múlva választás lesz, és gyomai képviselőjelöltek is indulnak majd ezen. Ezt kell megtalálni, vagy éppen egyet indítani... Az igaz, hogy a CKÖ a gyomai romákkal kevésbé tart kapcsolatot, de a CKÖ-nak az a panasza, hogy a gyomaiakkal nem tud megfelelő kontaktust kialakítani. Tehát ez kétoldalú probléma. Ezt nem a város önkormányzatának kell megoldania, hanem nekik egymás között.

• *Van olyan roma, aki segély helyett, vagy egyébként is szeretne földhöz jutni és termelni, és azt sajnálja, hogy még nem kapott...*

– A CKÖ-nak most is van föld felajánlva, két területen is. A települési önkormányzat éppen most is több földterületet kínál használatba, ebből bárkinek tudunk adni, persze nem segély helyett, hanem megfelelő feltételekkel.

* * *

A polgármester úr kérése a lakossághoz:

A szennyvízcatorna építése idején legyen mindenki türelemmel, viseljék ennek kellemtlenebb részeit megértéssel. Sajnos, az időjárás most nem nagyon kedvez, de leállni nem lehet. A liget-alji holtág mentén, a csókási, a révlaposi részen is gyorsan elkészüljön a munka, ez a cél. November végén, december elején a rákötések is beindulnak. Remélhetőleg karácsonyra két-háromszáz család számára a rákötések is megtörténnek.

Bármilyen, a csatornaépítés során felmerülő problémával, visszassággal forduljanak a városüzemeltetési osztályhoz, a jegyző úrhoz vagy a polgármesterhez!

Mazsorett-bemutató

Október 6-án a Városi Sportcsarnokban 18 órától a Színfolt Mazsorett Csoport bemutatót tart.

Kísér a Gyulai Ifjúsági Big-Band.

A bemutató után a Körös étteremben 20 órától vacsorát rendeznek. • Zene, tánc, tombola!

A rendezők kérik, hogy részvételükkel támogassák a mazsorett csoportot! Mindenkit szeretettel várnak!
(A vacsoravendégeknek a bemutató ingyenes)

Civil szervezetek összeírása

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala nyilvántartást készít a Gyomaendrődön működő civil szervezetekről. Az összeírás célja a civil szervezetek és az önkormányzat együttműködésének fejlődése, az aktuális információk és pályázati lehetőségek időbeni eljuttatása a civil szervezetekhez. Mindezek elengedhetetlen feltétele a pontos adatok megléte.

A 2002. évi költségvetésben elkülönített civil szervezetek alapjából azon civil szervezetek részesülhetnek, akik az adatlapot kitöltik, és 2001. október 31-ig a Polgármesteri Hivatal Térségmenedzseri Iroda címére Szabadság tér 1. sz. visszaküldik. (Adatlap is ezen a címen kérhető.)

Dr. DÁVID IMRE polgármester

HÁLAADÓ ISTENTISZTELET

Hálaadó istentiszteletet tartottak a gyomai református templomban szeptember 23-án, a templom és az egyházi épületek felújításáért.

Igehirdetéssel dr. Bölcskei Gusztáv, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspöke, a Magyarországi Református Egyház Zsinatának elnöke szolgált.

Ünnepélyes elindítás

A szennyvízberuházás a jövőnek is épül

Az ünnepélyes beruházás-indítót megelőző sajtótájékoztatót jelen volt dr. Turi-Kovács Béla környezetvédelmi miniszter, dr. Latorcai János országgyűlési képviselő, Forján Mihály, a Békés Megyei Környezetvédelmi Felügyelőség igazgatója és dr. Dávid Imre polgármester.

Nem egészen szokványos e beruházás – kezdte Turi-Kovács Béla – azért, mert a megye egyik legnagyobb értékű beruházása a gyomaendrődi a maga 1,6 milliárd forintnyi összegével. Az arányosság kialakítása a fejlesztésekben országosan fontos szempont. Az Alföld egyes térségeit ezért sem lehet elhanyagolni. Ha ez nem így történik, akkor újabb aránytalanságok történnek. Hangsúlyozta azonban, hogy a térség húzóágazata a jövőben is, természetesen, a mezőgazdaság kell, hogy legyen.

A csatornaépítés szükségszerűsége nyilvánvaló volt Gyomaendrőd városában. Ezért az infrastruktúra kialakítása városi színvonalú kell legyen itt is. A jövő gazdaságát a mezőgazdaság nagy átalakulása és fejlődése indíthatja el. Ennek első részét a kormány elképzelése szerint most kell lefektetni. A környezetvédelem és az agrárium bizonyos szegmensei összefüggenek, és a jövőbeli lehetőséget ez rejtegeti. Ennek támogatása akár 300 milliárd eurót is kitehet, ha jól és ügyesen indítjuk el azokat a fejlesztési programokat, amelyek a csatlakozásig végre kell hajtani. A kormány sem volt egységes annak megítélésében, hogy szükség van-e az agrár-környezetvédelmi program még ebben az esztendőben történő elindítására. Azonban ez az egész nép érdekét szolgálja, ennek a térségnek pedig a jövőjét jelentheti.

pedig a Békés Mérnök Kft.-nél készítették. A kivitelezést a közbeszerzési eljárásban az Alterra Kft. nyerte.

A csatornázási ütemterv pillanatnyilag végleges formája:

2001.: Népliget, Micsurin u., Kilián tér, Révlapos mindkét oldala; Mikes u.-Kinizsi u. által határolt terület, Juhász Gy., Szabó E., Toronyi, Napkeleti, Polányi, Mohácsi utca; Arany J., Mirhóháti, Hunyadi, Eötvös, Jókai, Pásztor J. utca; Bocskai u.-tól Attila u.-ig a Fő út felőli rész.

2002.: Kisréti u.-Kazinczy u.-ig; Bajcsy Zs. u. - Nagy S., ill. Katona J. utcáig; Béke, Körgát, Kálvin utca. Hősök útja felőli része; Kántorkert u.-Táncsics, ill. Vadász u.-ig.

2003.: Pásztor J. u. - Attila u.-ig a védgát felőli oldal; Dobó, Liszt F., Béke u. - től Kálvin, Dobó u. felőli oldal; Ridegváros; Zrinyi Ilona, Köztársaság, Décsi u. - től Kenderázttató u.-ig; Polányi u., Tulipán- Szabadság u.-ig; Mohácsi, Bartók u.

A IV. ütemben szükséges csatornaszakaszok kiépítése 2003-ban, 2004-ben valósulnak meg.

Mindezek után Gyomaendrőd csatornázottsági aránya megközelíti majd a 100%-ot, remélhetőleg a rákötések aránya ezzel eléri majd a 90%-ost.



A sajtótájékoztatót

Az ünnepélyes csatornalefektetésnél a miniszter elmondta: örömmel állapítom meg, hogy szülőföldem egyre fejlődik, és újabb létesítményeket kap. A jelenlegi szennyvízcsatornázással az élet minősége előre léphet. Ezt a csatornarendszert nem csak magunknak építjük, hanem a következő generációnak teremtjük ezzel egészségesebb környezetet.

Domokos László levélben köszöntötte a beruházás ünnepélyes elindítását, amit Megyeri László aljegyző olvasott fel.

Egyházi áldást osztott Iványi László kat. plébános és Sipos Tas Tőhötöm ref. lelkész.

* * *

A szennyvíztisztító telep, a gravitációs gerincvezetékkel 1982-ben készült el. Jelenlegi kapacitása 2800 m³/nap. A gravitációs hálózat 28 kilométeres, a rákötött ingatlanok száma 1572 (mintegy 30%-os kihasználás).

A céltámogatás a II-III. ütemre – a beruházási összeg 40 százaléka – megítélésre került. Az önkormányzat és a lakosság közös része a teljes beruházás 28,42%-át teszi ki. Összesen (2001–2002–2003-as évre) 453,810 millió forint. Különböző pályázatok és céltámogatások összesen több, mint 1,15 milliárd forintot tesznek ki. A beruházás összértéke mintegy 1,6 milliárd forint.

A három éves megoszlás szerint: 2001. – 480 millió, 2002. – 480 millió, 2003. – 637 millió forint.

A csatorna-továbbépítési terveket a Békéstervező Kft.-nél, a pályázatokat

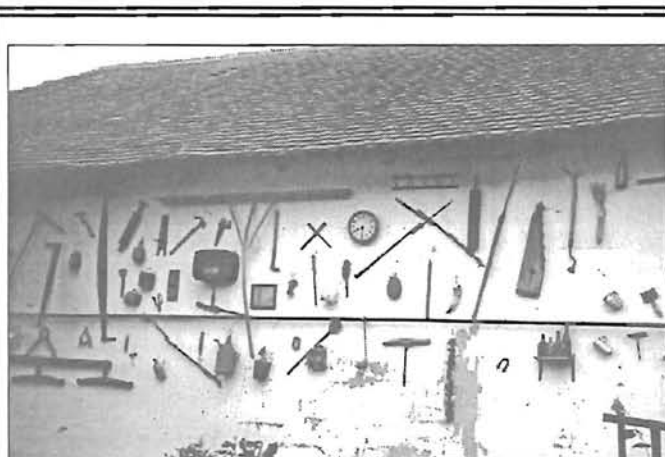


Emlékfa ültetése

Turi-Kovács Bélának Latorcai János segít

A jelentős eseményt követően Turi-Kovács Béla miniszter emlékfát ültetett az Október 6-i emlékparkban

A nap eseménysorát környezetvédelmi fórum zárta a Városháza nagyteremben.



Régi óra, citera, rádió és sok egyéb...

Érdekes gyűjtemény egy Jókai utcai ház falán.

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Testületi ülés szeptember 27-én

Közel 400 millió a fürdőnek

A Széchenyi-terv Turizmusfejlesztési Program egészségügyi alapprogramja keretében a termál- és gyógyfürdők, valamint a termálfürdőkhez kapcsolódó szálláskapacitás fejlesztésére kiírt pályázat nyertesit hirdette ki szeptember 27-én Keszthelyen Matolcsy György gazdasági miniszter. A győztesek között egyedül Békés megyéből a gyomaendrődi Liget fürdő is szerepel. A fejlesztési tervek célja a gyógyászat és ehhez kapcsolódó szolgáltatások bővítése, továbbá egy egész évben működő fedett uszoda és élményfürdő építése. Tervezik egy három csillagos szálloda építését is. A beruházás teljes összege 786 millió forint, amit a gazdasági tárca közel 400 millióval támogat. A beruházással legalább hét munkahely is létesül majd. Az önkormányzat elgondolása szerint a felújított gyógyászati részleggel 2002 telére, a fedett uszodával, ami 11x25 méteres lenne, 2003-ra szeretnének elkészülni. Az idén egyébként a PHARE-pályázaton 56 millió forintot is nyertek, de az erről szóló szerződést még nem írták alá.

✓ A testületi ülést Dezső Zoltán alpolgármester vezette le, mivel dr. Dávid Imre Keszthelyen tartózkodott Vass Ignáccal, a fürdő igazgatójával a nyertes pályázat átvételén...

✓ Ünnepléses képviselő-testületi ülésen, október 23-án nyújtják át a képviselő-testület által idén adományozandó, civil szervezetek által javasolt díszpolgári címet – **DR. PIKÓ BÉLÁNAK**; a Gyomaendrődért Emlékplakettet pedig a Kner Imre Gimnázium kollektívájának; a Komédiás Körnek; Kiss László kereskedőnek.

NAPIREND ELŐTTIEKBŐL

✓ Dr. Csorba Csaba jegyző ismertette az önkormányzat életében jelentős, közelmúltban zárult pereket. Dr. Kolozsvári Árpád háziorvos közzétételkor kérésre során kialakult problémák lezárásaként születtett bírósági határozat lefekteti, mivel a felek végül megegyeztek a 8. orvosi körzet kialakításában, és lezárta az ügyet. Azóta a körzet működik, dr. Kolozsvári részt vesz az ügyekben, az élet megoldotta a problémát.

A vitatott földek esetében a bíróság, a legfelsőbb bíróság egy hasonló ítélete alapján, elutasította az önkormányzat keresetét. A földek az állam tulajdonába kerülnek, később kárpótlásra kerülhetnek, vagy a nemzeti földalapa...

A Közbeszerzési Döntőbizottság a csatornaépítési beruházás esetében a fellebbezéseket elutasította. A kivitelező kijelölése a törvényeknek megfelelően történt.

✓ Az okmányiroda működésével kapcsolatos panaszok, észrevételek érkeztek, hogy lassú az ügyintézés, sok az elmaradás. Azonban többen sérelmezték a biztosításokkal kapcsolatos felülvizsgálati eljárás során történeteket. Ugyanis a biztosítók adatai nem a valóságot fedték, hiszen 175 gépjármű-tulajdonost értesítettek a kötelező biztosításokkal kapcsolatos problémákról, ám valójában csak két gépjárművet vontak ki a forgalomból fennálló elmaradása miatt... Jogos a lakosság felháborodása (akit érintett), de mindez nem az okmányiroda hibája, hangsúlyozta Csorba Csaba. A legtöbb téves adat a Hungária Biztosítótól érkezett ezzel kapcsolatban...

✓ A „Körösök Vidékéért” Szervezetet képviselő dr. Komlószy Ferenc kérte a testület segítségét abban, hogy a Nepomuki Szent János szobrárt Endrődön, a Szarvas-végi temetőből a Takarékszövetkezethez közeli téren állíthassák fel. Ennek anyagi megoldásához kérik bárki segítségét. A szobor átadását október 23-ra tervezik. Az egyház javaslatára egy védő tető kiegészítése is szükséges.

✓ Varjú Elek, a Varjú és Társa Kft. képviselője szót kért, és a csator-

naépítési beruházás közbeszerzési eljárását bírálta, kétségbe vonta az eljárás törvényességét. A képviselő-testületet azzal vádolta, hogy folyamatos törvénysértést követ el, cége pedig különböző feljelentéseket, fellebbezéseket tett meg, vélt vagy valós igazuk bizonyítására...

A NAPIRENDI PONTOK KÖZÜL:

✓ Megítélték 2 tartózkodással, egy ellenszavazattal a Sport Alap II. félévi tartalékának felosztását – a Gyomaendrődi Férfi Kézilabda Clubnak 150 E Ft, a Női Kézilabda Sportegyesületnek 100 E Ft-ot, a Város Diáksport Bizottságának 100 E Ft-ot. (További 100 E Ft-ot tartalékba helyeztek egyéb rendezvényekre...)

A labdarúgó klubok is megkapták a II. félévre járó támogatásukat a bajnokságban elfoglalt I. félévi helyezések alapján: a GySE 1,375, a GyFC 1,125 mill. forintot.

✓ Tájékoztatót terjesztett elő a város munkaerőpiaci és foglalkoztatási helyzetéről a Békés Megyei Munkaügyi Központ Gyomaendrődi Kirendeltsége; valamint a falugazdász a mezőgazdasági élet helyzetéről Gyomaendrődön. (Ezekkel következő számunkban foglalkozunk.)

✓ A 2001. július 1-jével hatályba lépett Köztisztviselők jogállásáról szóló módosított törvény vagyonynyilatkozat tételi kötelezettséget ír elő a köztisztviselők törvényben meghatározott körére. Ennek célja „az alapvető jogok és kötelességek pártatlan és elfogulatlan érvényesítése, valamint a közzétett tisztaságának biztosítása, és a korrupció megelőzése...”

A vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettséggel járó munkakörök: jegyző, aljegyző, osztályvezetők, ügyintézők.

✓ PHARE-pályázaton nyert kb 2,5 millió forintot (10 200 eurót) a Rózsashegyi általános iskola, ezért az iskolaotthonos oktatást folytathatja. Ebben az ingyenes tankönyvellátást és étkeztést biztosítani kell mindazon tanulóknak, akik rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülnek. A képviselő-testület anyagiak hiányában nem engedélyezte ezt a VII. havi testületi ülésen. Az iskola a pályázaton nyert pénzt pedig erre, vagyis az iskolaotthonos nevelés-oktatás folytatására használja fel.

✓ A város önkormányzata 2001-ben eddig 13 pályázatot nyújtott be elsősorban minisztériumokhoz, de a Békés Megyei Területfejlesztési Tanácsokhoz is. A megvalósuló beruházásokhoz az idén és korábban elnyert támogatások összege 2 milliárd 58 millió 942 ezer forint. Az intézmények beadott pályázatainak száma 37, de ez növekszik az év végéig.

Levél Borsodnádásról

A város egyik, nevét elhallgatni kívánó képviselője levelet kapott Borsodnádásról az ottani művelődési ház igazgatójától. Ebben tiszteletteljes köszönetet mondanak neki azért a közreműködéséért, amivel a Gyomaendrődi Színfolt Mazsorett csoport fellépését Borsodnádás városavató ünnepségén megszervezte és segítette. Augusztus 25-én mutatkozott be a településen a mazsorett csoport és aratott osztatlan sikert. Hunya Jolán vezetésével öt helyszínen léptek fel az adott napon és örvendeztették meg a közönséget.

A köszönet mellett Pappné Szalka Magdolna az intézmény igazgatója Gyomaendrőd polgárainak is jókívánságait tolmácsolta!

ÁLLÁST AJÁNL!

**Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.**

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

Bemutatjuk:



A SIKÉR indulása és tizenegy éve

A Sikér Kft. megalakulásában nagy szerepe volt az akkori helyzetnek is, amikor az állami cégek sorra szűntek meg. Tizenegy éve, 1990-ben indultak az endrői részen, a Fő út egyik régi házában, amelyet átalakítottak pékséggé és élelmiszerboltta. Három alapítója volt a cégnek: Hornok László, Tímár Imre és Szabó Béla. Akkor még két alkalmazott segítette a munkát. Az élelmiszerbolt, természetesen, a saját készítésű termékeiket is árulta. A sütődéből kikerülő árukat lassan más helyi üzlet is szívesen polcaira tette, így a terítéshez szállító autót is be kellett szerezni. Az első lépéseket tehát siker koronázza.

Aztán a gyomai városrészben is alkalom és lehetőség kínálkozott a meglepedésre annál is inkább, mivel itt is igény mutatkozott a termékekre. A Tompa utcában nyílt meg a 2. számú egységük – a pékség és élelmiszerbolt. Ekkor már Mezőtúr is kapott kenyereiből, péksüteményeiből! Mivel szinte nyitásaiktól szűknek bizonyultak a boltok, ezért a Fő úton vásároltak egy kínálózó telket, és a rajta lévő rozoga ház helyére egy új élelmiszerüzletet építettek, amiről mára kiderült, hogy ismét kicsi...

A saját termelésű cikkek szélesebb körben való terítésére a gépjárműpark mára fokozatosan felfejlődött, hiszen már négy gépkocsi látja el ezt a feladatot. Ám mindeközben a pékség termelése is kevésnek bizonyult már, ezért a gyomai pékséget bővíteni kellett, hiszen az endrőivel ezt nem tudták megtenni.

A helyi sütőipar privatizálásakor lehetőség nyílt a kenyérgyári bolt pályázati úton történő megvételére. Ez 1996-ban történt. A Kossuth utcai üzlethelyiséget jelenleg átalakítják, a lehetőségekhez mérten bővítik (nagyobb raktár és eladótér érdekében), hogy jobban megfeleljen a vásárlók igényeinek.

Pár éve az APEH árverésre meghirdette a Bajcsy út–Fő út kereszteződésében lévő ÁFÉSZ-üzlethelyiséget, amelyet sikerült megvenniük. Ezután költö-

zött át a Tompa utcából az üzlet ebbe, az eredetileg is élelmiszerüzletnek épült épületbe.

Az első években a legtöbb fejlesztés, bővítés saját erőből valósult meg, azonban később különböző fejlesztési pályázatokon vettek részt több-kevesebb sikerrel, vagyis több-kevesebb anyagi támogatással. Mára eljutottak oda, hogy van a városban három, viszonylag nagy forgalmú élelmiszerboltjuk és egy pékségük. A napi termelés kenyérből 17-18 mázsa, 4000-4500 darab péksütemény. Ebből szállítanak Mezőtúrra, Mezőberénybe, Köröstarcsára, Körösladányba, Csárdaszállásra és Hunyára is.

Alkalmazotti létszámuk eléri az ötven főt, átlag életkoruk a harminc évet sem. Mivel a fő profilt a kereskedelem jelenti, ezért ebben dolgoznak a legtöbben, ám a pékek létszáma tíz fő, akik két műszakban termelnek. Állandó költséget jelent, többek között, a gépkocsik és sütőipari gépek lízingje. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a jövőben a kereskedelmi ágat kell inkább fejleszteni, erre kell inkább koncentrálni. A termelésben, sajnos, mindinkább csökkenő bevétellel lehet számolni. Ezt az támasztja alá, hogy az indulás éveiben még 8-10 százalékos nyereséget is elért ebben a cég, ám napjainkra mindössze 3-4 százalékra csökkent, s ez valószínűleg nem egyedi, hanem jellemző adat.

A gyártási palettán szereplő árucikkeik közül az évek során kialakult, hogy a Sikér sajtos pogácsa, a túrós rétes a legnépszerűbb termékük, amelyekkel egyébként a 2000. évi Sajt- és Túrófesztiválon díjat is nyertek. A korszerű, modern táplálkozáshoz nélkülözhetetlen sütőipari termékekkel szemben, amelyek gazdagabbak rostanyagokban, még mindig a házi jellegű fehérkenyér az amelyik Gyomaendrődön (is) „tarol”. Az előző minőséget még csak egy szűkebb kör igényli és vásárolja.

A minden évben fel-felbukkanó árváltozásokat (emelkedés) óvatosan próbálják követni. Erre vonatkozóan egy szakmai lap az amelyik bizonyos tájékoztatást nyújt.

A Bethlen Szakképző Iskola képzési feladataiban az utóbbi években szerephez jutott a Sikér Kft. is a pék, cukrász és kereskedő szakképzésben. Ennek során gyakorlati képzést biztosítanak a tanulóknak. A most kezdődött tanévben ez 20 főt jelent.

Az EU-csatlakozással kapcsolatosan is bizonyos feladatokat kell megoldani, útmutatásoknak kell megfelelni, például a sütőde vonatkozásában. A lehetőségeikhez mérten alkalmazottaik anyagi megbecsülésére is figyelnek.

Néhány éve tagja lett a Sikér Kft. az országos hálózatot biztosító CBA kereskedelmi társulatnak, amely jelentős előnyökhöz is juttatja tagjait, de a vásárlókat is mérsékeltebb árakkal tudja fogadni. Ez azonban feltételeket is szab, de mindenképpen előrelépést jelent az itteni tagság.

Kívánjuk a Sikér Kft. további korosodását, amennyiben ez a gyomaendrődiek meglegedésére szolgál!



A 2. számú üzletben

Mezőgazdasági termelők figyelem!

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala a Gyomaendrőd Város Önkormányzat tulajdonában lévő termőföldekből, megtekintett állapotban, licit útján az alábbi mezőgazdasági ingatlanokat árverésen haszonbérbe adja:

Hrsz.	Művelési ág	Terület (ha)	AK érték	Árverési előleg
02155/7	szántó	23,8990	1070,28	28 700
02253/13	szántó	0,4140	9,03	500
02313/10	gyep	0,4170	6,51	500
02313/12	szántó	1,1692	23,73	1 000
02667/9	szántó	5,7650	138,49	3 700
02689/8	szántó	2,4441	54,14	1 500

Az árverés időpontja: 2001. október 18-án, de. 9.00 óra

Az árverés helye: Városháza tanácskozó terme (Gyomaendrőd, Szabad-ság tér 1.)

A fentiekben meghatározott mezőgazdasági ingatlanok egészére lehet licitálni. A licitálónak az összes terület egészére kell ajánlatot tennie. Az induló licit nettó 21 kg étekezési búza/AK érték a július hónapban, az augusztusi szállításhozra létrejött ügyletek elszámoló árainak átlagán számítva. A licitálandó területre – legkésőbb 2001. október 15-én du. 14.00-ig – a bérleti díj kikiáltási árának 5%-át kitevő szerződés megkötését biztosító árverési előleget (bánapénzt) kell a Polgármesteri Hivatal pénztárába befizetni.

A sikeres árverés érdekében a licitálás előtt 5 nappal a licitáló magánsemmélynek igazolnia kell, hogy a haszonbérbe kívánt földterületet meg tudja művelni, az őstermelőnek be kell mutatnia igazolványát, gazdasági társaságnak pedig a társasági szerződést.

A licitálást az nyeri, aki a legmagasabb bérleti díjat kínálja. A bérleti jogot elnyerőnek 5 napon belül szerződést kell kötnie.

Az árverésből kizáró ok: Gyomaendrőd Város Önkormányzatával szemben fennálló lejárt földhaszonbérleti díj tartozás

Az árveréssel kapcsolatban további részletes felvilágosítást a Polgármesteri Hivatalban a pénzügyi – és vagyongazdálkodási csoportnál lehet kérni.

Gyomaendrőd, 2001. október 1.

GYOMAENDRŐD VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA

Garázsvállalkozástól a kéthektáros telepig

Jelentős mérföldkő a cég életében e telephely átadása. A cél mindig is az volt 1992-től, hogy jelentős szintet érjen el a vállalkozás – mondta köszöntőjében Tótka Sándor, a Tótkaép Kft. ügyvezetője a szeptember hetedik telephelyátadón. A helyi és körzeti feladatok, beruházások megbízói a jövőben is stabil partnerként számíthatnak a Tótkaép Kft.-re. Azonban az élő munka drágulásával a géppark fejlesztése kifizetődőbb, és az elvégzett munka minősége is jobb. Ezért a jövő elképzelései a berendezések további fejlesztését is jelenti.



Terepszemlén

A Békés Megyei Területfejlesztési Tanácsnál megnyert pályázat segítette a telephely kialakításában – a vasúton túli területen, a VI. kerületben – a maga 3,18 millió forintos vissza nem térítendő támogatásával. Ez azonban csak a beruházás mintegy harmic százalékát tette ki, tehát jelentős saját erő biztosítására volt még szükség.

Domokos László, a megyei közgyűlés elnöke a megépült iroda, javító műhely és az új Kubata minikotrógép ünnepélyes átadásán elmondta, hogy a rendezett háttér

bizalmat teremt a megrendelők felé, és bizonyos nyugalmat kölcsönöz a cégnek is. A kis- és középvállalkozások támogatása kormányzati feladat annál is inkább, mivel a magyarországi helyzetüket tipikusan a tökehiány jellemzi. A tanács ez évi döntéseiben legalább tíz gyomaendrői kis- és középvállalkozás kapott telephelykialakítási célra pályázati támogatást – köztük a Tótkaép Kft.

A megjelentek figyelmét egyébként felhívta a Széchenyi-terv pályázataira, amelyeken keresztül eddig is sok cég kapott segítséget. A kialakítás alatt álló ipari park Gyomaendrődön a megtelepedni kívánó cégekkel közös utat választ, vagyis a versenyképesség kialakítása és megtartása a cél.

A megyegyűlés elnöke Békés megye helyzetét és javuló lehetőségeit is taglalta. Megemlítette a Tiszaugnál épített és nemrég átadott közúti hidat, amely a megye jobb megközelítését, az eddigi, bizonyos elszigetelődés feloldását is jelenti. Szólt még arról is, hogy Gyomaendrődön a nemzetközi vasútvonalat jobban ki kell használni. Az autópályák jövőbeni építése viszonylagos elhaladási közelségük miatt is élenkitően hathatnak Gyomaendrőd viszonylatában, és ezzel az ipari park célkitűzéseire is, mivel a 44-es út felé, illetve a 4-es út irányába is érintkezési lehetőség van, és ez a helyzet további elkerülő utak kiépítése során még ebben az évtizedben javulni fog, bár autópályát Békés megye nem kap.... A térség az állami „odafigyelés” folytán a hátrányos helyzetből ki kell, hogy mozduljon – fejezte be beszédét Domokos László.

Dr. Dávid Imre polgármester pohárköszöntőjében üdvözölte a Tótkaép Kft. stabilizálódását, és a város fejlődését jelentő beruházások közé sorolta. Reményének adott kifejezést abban, hogy az ipari park, a szennyvízberuházás, a térségi hulladékkezelő-mű és a tervezett szociális lakás-építések, a fürdő fejlesztése remélhetően megfelelő mennyiségű feladattal és munkával látja el a helyi építésekben érdekelt vállalkozásokat is...

Gabonamoly-, zsiszikkázosítás MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162



**Körösi Weekend Horgász-
hobby-, kempingszaküzlet**

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: mindennap 8–18 óráig

A Sportcsarnok októberi programja

Női konditorna: hetente hétfőn 18–19 és csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kézilabda: hetente pénteken 20–21-ig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

Október 6. B csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság 9–14-ig. 16–20-ig férfi NB II-es kézilabda bajnoki mérkőzés. (22.)

7. A csoportos kispályás teremlabdarúgó bajnokság 9–14-ig. (14., 23., 28.)

13. GYENK. SE – Sarkadkeresztúr női megyei I. o. kézilabda bajnoki mérkőzés 16 órától.

14. Városi olimpia-futópróba. (Hídfő étterem–Sportcsarnok)

20. 16–20-ig férfi NB II-es kézilabda bajnoki mérkőzés.

21. Október 23. Kupa. Meghívásos röplabda torna női és MIX.

22. GYENK. SE – Kétsoprony női megyei I.o. kézilabda bajnoki mérkőzés. Ifi 16 óra., felnőtt 17.30 óra.

A ROMA EXPO ÉS HATÁSAI

A BM Duna Palotában tartották az első Romaexpot, amelynek egyik szervezője és résztvevője a gyomaendrői Művelt Cigányifjúságért Alapítvány képviselőjében a gyomaendrői Roma Községi Központ vezetője, ifj. Dógi János volt. A gyomaendrői szervezet egyébként egyike volt a Cigány Szervezetek Országos Szövetsége létrehozóinak, amely a nevezett esemény rendezője volt augusztus 23–24-én Budapesten.

A Romaexpo céljáról, tapasztalatairól és a jövőben várható hatásairól beszélgettünk ifj. Dógi Jánossal. Elmondta, hogy az expo céljai között a lehetőségeteremtés, a nagy nyilvánossággal történő közlés szerepelt arról, milyen munkát végez, milyen programokat valósít meg a 16-20 szervezet az ország területén. Előítéletek leküzdéséért is szeretnének tenni, és közölni mindenkivel azt, hogy a most felnövő generáció egy része másként gondolkodik, tervezi életét és másként szeretné a romaügyet megoldani: munkával, foglalkoztatási programokkal, oktatással, átképzéssel...

Az expo budapesti rendezése, természetesen, a főváros központisága miatt is jött szóba. Ez valóban helyes volt, mert az országos médiumok is figyelmet szenteltek ennek.



Varroda

Gyomaendrőd főleg a foglalkoztatási programjaival „lépett fel”. Bemutatták például a kecske/birkafarmi és a varrodai tevékenységet, egyebek mellett. A rendezvény zárása után azt a következtetést vonták le a résztvevők, hogy az expót folytatni kell a jövőben is, mert kölcsönös igény van rá. Eredmény máris jelentkezett, megrendeléseket, valamint különféle rendezvényekre való meghívásokat kaptak, egyszóval felfigyelték rájuk. Többen pedig jövőbeni együttműködést is szeretnének a gyomaendrői szervezettel folytatni. A Békés megyei delegáció volt a legnépesebb egyébként, hatvan fővel.

Dógi János hozzátette, hogy a támogatók is jelen voltak, és elégedettségüknek adtak hangot az életképes, stabil szervezetek láttán. Egy angol lap pedig három szervezet tevékenységéről ad majd hírt a szigetországból, s ezek egyike a gyomaendrői...

Továbbá elmondta még a Híradónak, hogy a Művelt Cigányifjúságért Alapítvány által végzett munkában már régen nem csak a cigányokról van szó, legalább annyira tud profitálni a nem cigány réteg is az alapítvány működéséből, és egyre többen csatlakoznak is hozzá. A közösségi házban ingyenes oktatásban vehetnek részt, ügyintézésben kapnak segítséget az emberek, de ingyenes internetezés, szolgáltatások, tanfolyamok is vannak bárki részére. Például hamarosan indul az érettségi adó és a varrodiantananyag (erre 10-14 fő jelentkezését fogadják el). Terveikben szerepel még egy hegesztő tanfolyam legkésőbb novemberi indítása is, amire 20–25 főt várnak.

Az ősz folyamán felkérésre több konferenciát rendez a gyomaendrői szervezet a megye több más településén. Október 10–11-én konfliktuskezelő programot rendeznek Gyomaendrődön. Ezen előadó lesz például Göncz Kinga, Göncz Árpád leánya is. Két hétvégén pedig Micimackó teleház lesz gyerekek számára. A polgárok a jogi tanácsadást továbbra is folyamatosan igénybe vehetik. Mindezek mellett tevékenységük ismertetésére egy megyei havilapot szerkesztenek, amely ingyenesen juthat el az olvasókhöz...

Jelenleg harminc alkalmazottja van a gyomaendrői alapítványnak, s ezt nem tervezik csökkenteni. A nemrég indult szennyvízcsatorna-építésben is részt vesz néhány emberük.

Megragadtam az alkalmat és felvettem Dógi Jánosnak azt a témát, amely sokakat foglalkoztat. Egy régi probléma a helyi lakosok között: a közelmúltban és régebben betelepült cigány kisebbséghez tartozók viselkedése, beilleszkedési nehézségeik miatti konfliktusaik – esetenként bűnözési hajlamuk – folyamatos nemtetszést vált ki!... Mennyire tud velük kapcsolatba lépni és milyen eredményt ért el?

»Elég kényes ez a téma. Beszélő viszonyban vagyok velük, ismerem többjüket, de tulajdonképpen ráhatásom nincs. A szabad költözködés jogát senki nem gátolhatja ma Magyarországon. Ezek az emberek, mint magyar állampolgárok vásárolnak Gyomaendrődön ingatlant, és ide költöznek. Ebbe nekünk sincs beleszólásunk. Egyébként az itteni cigányoknak is feltűntek az idegen arcok, őket is irritálja viselkedésük, és nem látják szívesen azokat, akik bűnözök.

Az okok között, amiért ide költöznek, talán az is megtalálható, hogy az itteni ingatlanárak még mindig eléggé alacsonyak. Ezért többen eladják például szarvasi házaikat, és a kapott pénzért Gyomaendrődön és esetleg más településen is vásárolhat egyet-egyét, tudok olyat, aki Ladányban is vásárolt. Mindezt ők is befektetésnek tartják. Továbbá olyanról is tudok, hogy a régebben itt lakókat a rokonaik is követik ide.

Egyébként örömteljes, hogy a felzárkóztató programjainkon megjelentek a „szarvasi” gyerekek, sőt létszámuk már növekedett is!«

A Kertbarát Kör kiállítása



Kertbarát Kör rendezvényén az egyik kiállítási sarok

Tóth Adorján, a Békés Megyei FVM hivatal kertészeti referense nyitotta meg a hagyományos kiállítást a Kertbarát Kör és a Katona József Művelődési Központ rendezésében. Eljöttek a kondorosi, a szarvasi, a békésszentandrás kertbarátok is termékeikkel. Ugyanitt megcsodálhattuk a gyomaendrői óvodások és általános iskolások termésbájait is, valamint a Kézimunka Szakkör munkáit.

A Kner Múzeum és Könyv Alapítvány köszönetet mond támogatóinak a szja 1%-ának felajánlásáért. Az összeget – 326 315 Ft-ot – a Kner Nyomdaipari Múzeum gyűjteményének gyarapítására és muzeális nyomdagépek restaurálására, felújítására fordítottuk.

Kérjük, hogy a jövőben is támogassák alapítványunkat! Adószámunk: 19062619-1-04.

KÖRÖS-ÚSZÁS

Második éve, hogy a Balaton átúszásának mintájára távúszást szerveztek Gyomaendrődön is. Akik úszásszeretből mindezt kifundálták: dr. Farkas Zoltán, Juhász Tibor, Csapó Elek, Csapó Zsolt, Garai János, Molnár Varga Margit, Friedrich Ferenc, Vaszkó Csilla. A Körös-úszás a gyomaendrődi szabadstrandtól a ladányi úti hidig és vissza tart, s ez a táv körülbelül 1,5 km. Az eddigi résztvevők elhatározták, hogy hagyományt kívánnak teremteni ebből, így jövő évben is megrendezik az eseményt, s erre bárki jelentkezhet.. Eddig augusztus 20-án bonyolították, s ezt a dátumot 2002-ben is szeretnék tartani.

50. évforduló

Miklavicz István és felesége Csath Margit ötvenedik házassági évfordulóját ünnepelte családi körben a közelmúltban. Négy gyermekük, menyek és öt unokájuk köszöntötte őket. Ez alkalommal is az elkövetkezendő évekre jó egészséget és boldogságot kívánnak nekik!



Emléktábla avató

Kató József halálának hetvenötödik évfordulója alkalmából a gyomai születésű költő, műfordító szülőházára márvány emléktábla került. A város önkormányzata és Bálint Sándorné Kató Klára által rendezett ünnepségen a Kató u. 3. számú ház falán az emléktábla leleplezését kis műsor előzte meg. Ezen műsorával fellépett Oláh Gizella, Homoki Anna, Mátyus Ferenc, Kun Linda, a Zeneiskola növendékei. Beszédet mondott dr. Szilágyi Ferenc nyugalmazott rektor.



KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás köszönetemet fejezem ki mindazoknak, akik anyagi és erkölcsi támogatással, önzetlen munkájukkal lehetővé tették, hogy édesapám: dr. Kató József, mint volt gyomai közéleti és közkedvelt író, költő, műfordító – halála 75. évfordulója alkalmából, méltó elismerésként, emléktáblát avathattunk szülőházán.

Köszönöm a Magyar–Lengyel Kult. Egyesület alelnökének, Leszko Malgozatának, Agneszka Bozeka lengyel újságíró nőnek, a Szülőföld Baráti Körnek, a mezőtúri öregdiákoknak és minden kedves vendégünknek megtisztelő jelenlétét és koszorúit.

Bálint Sándorné Kató Klára ny. tanítónő

Országos kongresszus Gyomaendrődön

A Gyomaendrődi Galaktika Baráti Kör a Magyar Úfokutató Szövetség támogatásával országos kongresszust rendez Gyomaendrődön. Az összejövetel időpontja és helye: 2001. október 6. 10 órától 18 óráig a Katona József Művelődési Központban. Az esemény címe: Úfók a Körösök völgyében.

Az előadásokon a következőkről hallhat majd az érdeklődő – például: Amiről nem beszélnek – előadó Sós Tibor, Mit akarnak az úfók? – Nemere István, Kozmikus szex – Hargitai Károly, Időutazás. Párhuzamos világ-egyeteknek. – Máté Imre, Az elmúlt tíz év úfokutatásai – Linszter Árpád... A program fórummal zárul.

A rendezőség mindenkit szeretettel vár! Belépőjegyek 300 forintért válthatók.

Szárnyasállat-kiállítás

Nemzetközi fiatal szárnyasállat-kiállítást rendeznek Gyomaendrődön 2001. november 10–11-én. A nagyszabású esemény a Városi Sportcsarnokban lesz, ahol előreláthatólag mintegy 2000 szárnyasállatot állítanak szemlére. A megnyitót 10-én 9 órakor tartják. A rendezvény fővédnöke dr. Dávid Imre polgármester.

POLGÁRŐRÖK NYARA

Az öt hónapja újjáalakult polgárőrség eddigi tevékenységéből ragadott ki néhány motívumot, eseményt Szücs Ferenc az egyesület vezetője.

(A polgárőrség tagjai átlagosan havonta és személyenként 12–16 órát töltenek szolgálatban. Mindenki szabadidejéhez mérten vállal feladatot.)

Egy lopott járművet vezető személy nem állt meg sem a polgárőri, majd a rendőri felszólításra sem, viszont a szomszéd megyében már sikerült elfogni...

Részt vettek az Ifjúsági Sportnapok, a Motoros Találkozó, a Bogártalálkozó biztosításában, a rendezvények felügyeletében.

Jelezték a határban történt mezei terménylopásokat a rendőrségnek, tulajdonosoknak, ha ilyet észleltek.

Május 20-án gyanús gépjárműre figyeltek fel, amelyben telefonfülke-fosztogatók vártak akcióra, mint az később, a rendőrségi eljárásban kiderült.

Egyik éjszaka a Soczó-zugban lövéseket észleltek, ami orrvadászok tevékenységére utalt. Az elkövetőt azonban a kikerülő rendőrökkel sem sikerült elfogni.

Egyik júliusi éjjelen a Fő úton egy gépkocsi többszöri közlekedési szabálysértést követett el, ezért értesítették a rendőrséget, aki intézkedett is az ügyben.

Üdülőövezetekben, például a Pocosban, Siratóban, Ilona-telepen felhívták a tulajdonosok figyelmét a biztonságosabb értékvédelemre, ajtók, ablakok bezárására stb. Elővigyázatosságból figyelik az idegen járművek mozgását is.

Üresen maradó ingatlan – például esküvő, temetés miatt – fokozott felügyeletét is szívesen vállalják a jövőben is, hiszen ilyen esetekben eredményes lehet az őrzés.

Szücs Ferenc, a Gyomaendrőd Város Közbiztonságáért Egyesület elnöke elmondta még a Híradónak, hogy továbbra is várják az egyesületben tevékenykedni kívánók jelentkezését.

INGATLANELADÁSI PÁLYÁZAT

Gyomaendrőd Város Önkormányzat Képviselő-testülete nyílt pályázatot hirdet

A Gyomaendrőd, Fő út 5. szám alatti ingatlan értékesítésére.

Pályázat benyújtásának helye, határideje: 2001. október 31-én 12.00 óra.

A pályázattal kapcsolatos bővebb felvilágosítást az alábbi címen és telefonszámon lehet kérni:

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz. Telefon: (66) 386-122/112.

Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete

Ruhaosztás

Az öregszerzői Gondozási Központban ruhaosztást tartottak. A Gondozási Központ dolgozói és az elhalt gondozottak hozzátartozói ruhagyűjtésének eredménye egy csomó használható ruhanemű, amit nagy örömmel fogadtak, és válogattak belőle a településrész rászorulóit. Mint elmondták sokat segít egy-egy ilyen lehetőség, ahol blúzokat, szoknyákat, nadrágokat és egyebeket kínálnak számukra, mert egyesek koruk miatt sem mozdulnak ki Öregszerzőből, vagy esetleg pénztárcájuk sem mindig engedi meg a ruhavásárlást. Legtöbbjük talált a maga vagy családja számára egy-egy darabot. Köszönetet mondanak mindazoknak, akik ezt előteremtették számukra.



Ruhaosztáson az öregszerzői ÖNO-ban

**ÖRÖKZÖLDEK,
DÍSZCSERJÉK,
gyümölcsfák kaphatók**

OKTÓBER 1-JÉTŐL

Kis Bálint utca 4/1. sz.

Telefon: 66/285-752



Két arany- és egy ezüstérem Zánkán

A város, immár közel harmadik évtizede működő – és az ez évi díjakat tekintve egyre eredményesebb – RUMBA TSE versenytánc klubjának versenyzői töretlen lendülettel küzdenek az újabb és újabb eredményekért hazánk versenytánc sportágában.

Mi sem jelzi mindezt jobban, mint a tavasszal megrendezett területi és országos bajnokságokon elért két arany- és egy ezüstérmes helyezések. Ezt követően a szegedi „Szöke Tisza” Nemzetközi Táncversenyen, Békés-szentandráson, Nyíregyházán és Gyomaendrődön megrendezett táncversenyeken Fónagy Ádám és Mészáros Györgyi, Gombkötő Imre és Kozma Edina, Tóth Imre és Rác Rita, Perei Péter és Nagy Rita, Vaszkó Zsolt és Martinák Erika, Megyeri Csaba és Varga Patrícia, Oláh István és Oláh Annamária, Várfi András és Farkas Anett, Busai András és Szosznyák Judit párosaink hat arany-, négy ezüst- és öt bronzérmes vehettek át.

Május végén a Nyíregyházán rendezett Suliexpón, melyen a középiskolák tanulói különböző művészeti ágakban mérték össze tudásukat, városunk Kner Imre Gimnáziumát a Rumba TSE négy táncosa (Szilágyi Edit, Varga Patrícia, Gombkötő Imre és Fónagy Ádám) képviselte, akik főként nyerték meg a társtánc kategóriát.

Az évről évre egyre népszerűbb és színvonalasabb zánkai Gyermekek és Ifjúsági Táncfesztiválon, amelyet idén augusztus 19–24. között rendeztek meg, a Rumba táncklubból huszonegy páros versenyzett. Gyermekek kategóriában Molnár Ádám és Paróczai Rebeka, Czeglédi Dávid és Sárközi Noémi, Oláh Tamás és Braun Renáta, Straszki Pál és Diós Judit, valamint Gábor Pál és Frankó Evelin állt rajthoz, s első versenyükön biztató teljesítményt nyújtottak. A rutinosabb Junior I. kategóriás Mészáros Dénes és Szosznyák Judit, valamint Timár Alex és Fónagy Zsófia párosoknak nehezebb dolguk akadt a rendkívül színvonalas, hetvenegy párból álló mezőnyben, így ők a középmezőnyben végeztek. A Junior II. korcsoportban versenyző Csapó László és Kruchió Anita, Kiss Patrik és Rafaj Dóra, Vaszkó Zsolt és Martinák Erika, valamint Mészáros András–Kelemen Erika párok közül a Vaszkó–Martinák páros két nyolcadik, míg a Mészáros–Kelemen páros egy arany- és egy ezüstérmével magasodott ki a népes mezőnyből.

Az ifjúsági korcsoport osztályos versenyeken szereplő párok – Busai András és Szosznyák Judit, Várfi András és Farkas Anett, Kovács László és Gonda Anett, Kiss Viktor és Kulik Annamária, Tóth Krisztián és Gritta Diana, Megyeri Csaba és Varga Patrícia, Gombkötő Imre és Kozma Edina, Bohrárt Miklós és Kruchió Ágnes, Fónagy Ádám és Mészáros Györgyi, valamint Gombkötő Frigyes–Hornok Zsuzsa sem maradtak el ifjabb kortársaiknál. Az átlagosan több mint harminc párból álló mezőnyben Busai András–Szosznyák Judit kilencedik, Kovács László és Gonda Anett, Gombkötő Imre és Kozma Edina nyolcadik, Fónagy Ádám és Mészáros Györgyi a döntővel felérő hetedik helyezést érték el valamely táncágban. Döntőben táncolt viszont és negyedik helyezést ért el Gombkötő Imre és Kozma Edina, valamint aranyérmes szerzett D osztályban, majd ötödik helyezést C osztályban Megyeri Csaba és Varga Patrícia.

Egyesületünk szeretettel várja utánpótlás csoportjaiba mindazon fiatalokat, akik minőségre, valódi táncos élményre és egy jó közösségre vágyanak. Az őszi kezdő és haladó tánciskolákba a Katona József Művelődési Központban személyesen vagy a 283-524-es telefonszámon lehet jelentkezni.

MEGYERI LÁSZLÓ

THERM U X 5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútortálcák értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

Közhasznúsági jelentés

A Kner Múzeum és Könyv Alapítvány 2000. évi tevékenységéről

A Kner Múzeum és Könyv Alapítvány az 1997. évi közhasznú szervezetekről szóló CLVI. tv. értelmében a Békés Megyei Bíróság Pk.60.260/1998/2. számú végzése alapján közhasznú szervezet minősítést kapott.

Az alapítvány tevékenysége

Kulturális tevékenység és kulturális örökség megóvása:

- a Kner Nyomdaipari Múzeum fenntartása, gyarapítása és a Kner-hagyományok ápolása, kiadványok megjelenítése
- a Kner és a magyar nyomdák történetének kutatása, publikálása, feldolgozása
- magyar könyvművészeti és tipográfiai hagyományok ápolása, tipográfiahoz kapcsolódó rendezvények, kiállítások szervezése, támogatása
- neves nyomdászok, könyvművészek munkásságának feldolgozása, évfordulók megünneplése.

A kuratórium tagjai az alapító okirat értelmében döntöttek a pénzeszközök felhasználásáról. A kuratóriumi ülésekről készült jegyzőkönyvek az alapítvány székhelyén lettek elhelyezve – azokba, a közhasznú szervezetek nyilvánosságára vonatkozó rendelkezések szerint bárki betekinthez.

Az alapítvány 2000. évi számviteli beszámolója

Mérleg (E Ft-ban)

Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
A) Befektetett eszközök		
B) Forgóeszközök	719	1333
I. Készletek		
II. Követelések		
III. Értékpapírok		
IV. Pénzeszközök	719	1333
Eszközök összesen	719	1333
C) Saját tőke	719	1333
I. Induló tőke	100	100
II. Tőkeváltozás	359	619
III. Tárgyévi eredmény	260	614
D) Tartalék		
E) Céltartalék		
F) Kötelezettségek		
Források összesen	719	1333

Eredménykimutatás (E Ft-ban)

Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
A. Összes közhasznú tevékenység árbevétele	1432	1563
1. Közhasznú célra, működésre kapott támogatás	725	326
a) alapítótól	200	519
b) államháztartás más alrendszeréből	118	248
2. Pályázati úton elnyert támogatás	300	280
3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	89	190
4. Egyéb bevételek		
B. Vállalkozási tevékenység árbevétele		
C. Összes bevétel	1432	1563
D. Közhasznú tevékenység költségei	1172	949
E. Vállalkozási tevékenység költségei		
F. Összes tevékenység költségei	1172	949
G. Pénzmozgáshoz nem kapcsolódó költséghelyesbítések		
H. Adózás előtti eredmény	260	614
I. Adófizetési kötelezettség		
J. Tárgyévi eredmény	260	614

Kimutatás a költségvetési támogatások felhasználásáról (E Ft-ban)

Támogatást nyújtó neve	Jogcíme	Összege	Felhaszn.
NKÖM	Tégelysajtó restaurálás	250	250
NKÖM	Továbbképzéshez normatív támogatás	30	30
NKÖM	Kner Nyomdaipari Múzeum működésére	2000	*
NKÖM	Kner Albert munkák vásárlása	200	*

* Mivel a Gyomai Kner Nyomda Rt. előlegezi meg a Kner Nyomdaipari Múzeum kiadásait és azt utólag számlázza át az alapítvány részére, így a támogatás összegét közvetlenül a Gyomai Kner Nyomda Rt. számlájára utalta a NKÖM.

Kimutatás a vagyon felhasználásáról (E Ft-ban)

Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Változás
Saját tőke összesen	719	1333	614
Induló tőke	100	100	
Tőkeváltozás	359	619	260
– növ. ható tényező:			
a) a közhasznú tev. eredménye		260	
Tárgyévi eredmény	260	614	354
– növ. ható tényezők:			
a) Működésre kapott támogatások	1343	1373	30
b) Egyéb bevételek	89	190	101
c) Működési költségek csökkenése	1172	949	223

Kimutatás a cél szerinti juttatásokról (E Ft-ban)

Támogató megnevezése	Támogatott cél	Támogatás összege
Békés Megyei Munkaügyi Kp.	Pol. szolg. díjazása	248
Jogi személyiségű társaságok	Működési ktg-re	519
SZJA 1% APEH	Alapítványi célra	326
Kapott támogatások összesen:		1093

Kimutatás a vezető tisztségviselőknek nyújtott támogatásokról

A Kner Múzeum és Könyv Alapítvány vezető tisztségviselői díjazás nélkül végzik tevékenységüket.

Beszámoló a 2000. évi közhasznú tevékenységről

Az alapítvány valamennyi kiadása az alapító okiratban foglalt célok megvalósítására irányult

Ennek keretében a NKÖM pályázatait elnyert összegeket egyrészt a működési költségek fedezésére, műtárgyvásárlásra, muzeális gép restaurálására, valamint továbbképzésre fordította. A Kner Nyomdaipari Múzeum munkáját polgári szolgáltatók segítik, akiknek díjazását az alapítvány fedezte. Ehhez visszatérítési támogatást adott a Békés Megyei Munkaügyi Központ.

Az 1%-os szja-felajánlásokból befolyt összeg a kuratórium döntése értelmében a következő évben lesz felhasználva gyűjteménygyarapításra, restaurálásra, illetve muzeális gép felújításra.

Az alapítvány kuratóriuma kétszer ülésezett, ahol a kurátorok jóváhagyták az éves beszámolót, megvitták és elfogadták az alapítvány és a múzeum 2000. évi munkatervét és költségvetését.

A múzeum tetőszerkezete oly mértékben megromlott, hogy elkerülhetetlené vált felújítása, cseréje. Az elvégzett munkákat nem az alapítvány finanszírozta. Reményeink szerint ezzel a műemlék épület – mint kulturális örökség – megóvása az elkövetkező évekre megtörtént.

Az alapítvány működése során lehetőség szerint mindent megtett annak érdekében, hogy a vállalt feladatait minél teljeskörűbben ellássa.

Gyomaendrőd, 2001. május 25. Dr. Kolosi Tamás, a Kuratórium elnöke



NON-STOP FUTÁRSZOLGÁLAT



VÁLLALOM:

cégek, vállalkozások, magánszemélyek áru- és anyagbeszerzését, egyéb csomag- és árutovábbítását.

Mindezek gyors teljesítése kedvező áron, garanciával!
Budapest és környékére minden héten extra kedvezményes csomagküldési lehetőség oda-vissza!

Érdeklődés, megrendelés:

Gyomaendrőd, Zrínyi M. u. 35/1.

Tel.: (20) 9506-703

FÉNYKÉPÉSZET

Esküvői képek, útleveleképek,
DIÁKIGAZOLVÁNY-KÉPEK,

gyermeksorozatok

Deák u. 15. sz. Telefon: 285-294

Nyitva tartás: 8-18-ig, vasárnap zárva

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/393-2162, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútort (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitéka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

Teremdiszítés (léggömb, virág stb.)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858

06/30/205-3164 • 06/30/328-4442

GYOMAENDRŐD, Vásártéri ltp. 31/A

SOMADRIN „SÓBARLANG”

Egy magyar találmány,

jótekonnyan hat a légzőszervi panaszok ellen!

Továbbá segít:

aszma, hörghurut, légcsőhurut, arc- és homloküreg-gyulladás,
krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknél...

SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varrodámban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek,
pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi, méret és igény szerinti
elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

INTER

NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

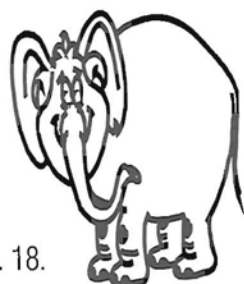
Kezdő, újrakezdő és nyelvviz-
gára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9000 Ft

50 órás: 14500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Fordítás, tolmácsolás



HIRDETÉSFELVÉTEL, SZÓRÓLAPTERJESZTÉS

Nálunk az alábbi
KIADVÁNYOKBAN hirdethet:

- Hungária Szuperinfó
- Békés Megyei Hírlap és Melléklet
- Túripressz
- Expressz – Keres-kínál
- Expressz Képes Autó
- Expressz Képes Haszonjármű
- Expressz Képes Ingatlan



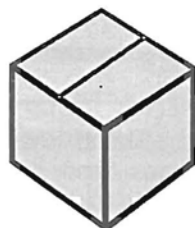
Hirdetéshez a helyszíni fotózás és az Expressz online internet oldalán a hirdetése autó és haszongépjármű esetén 1 hónapig ingyenes!
Szórlapok, kiadványok terjesztését az egész megye területére vállaljuk!

Békés Megyei Hírlap, Kiskegyed, Tur-7, Hölgvilág **kora reggeli kézbesítéssel** előfizethető!

FAZEKAS HIRDETŐ • Gyomaendrőd, Katona József út 52/1.

Tel./fax: 66/284-959 • 30/858-7467

E-mail: fazekasj@szarvasnet.hu

**PAPÍRDOBOZ**

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása
STANCOLT CIPŐSDOBOZ
TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínen történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásológépek adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadásos címke

Nyomatókazetta, festékszalag, toner HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L.

Cartridge újratöltés RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO-, VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrinyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

**Tévé, video, antenna és egyéb
elektronikai készülékek**

JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. Telefon 06/30/228-4728

**LAFARGE
GIPSZ**

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítóttestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást.



TETŐTERI ABLAKOK

FAKRO®

Fakro tetőtéri ablakok
06/20/9853-363

Ügyfelek fogadása hétfélig is.

Telefon: 06/30/228-9702



Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.

(A volt GMV keverő területén).

Újra AKCIÓ!

2001. október 31-ig új előfizetőinknek a szerelés **INGYENES!**



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA

BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

Lionne Shop!

- Arany és ezüst ékszerek árusítása és javítása
- tört aranyból ékszerkészítés, bővített mintakollekcióból kedvező áron
- Fotocikkek, Nikon, Minolta, Praktica fényképezőgépek

Akciós AGFA filmek!

- Amatőrfilm kidolgozás, rövid határidővel, kiváló minőségben, kedvező áron.



Hőmérők, elemek
Fotóalbumok, képkeretek
Órák, számológépek (Casio, Sharp)
Audio- és videokazetták
Hősök útja 46. • Tel.: 66/386-424



LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.
Telefon: 284-255

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA

SZEMÜVEGÉK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA

Optikai cikkek NAGY VÁLASZTKÉBEN

Gyors és pontos kiszolgálással várjuk

kedves vásárlóinkat!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER



A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9–12-ig és 13–17 óráig.

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Őszi ajánlatunk:

- Virághagymák – tulipán, krókusz, amarillisz, jácint
 - Rózsatövek
 - Műtrágyák
- Vasárak – üst, üstház
 - Üvegek befőzéshez, tartósítószer
- Műanyag hordó, gumicsizma, esőköpeny
- Fóliák, olcsó műanyag kukák (110 l) 5990 Ft-tól
 - Talicskák, virágföldek, virágcserepek
 - VAPOREX C+M falszárító vakolatadalék
- Kerítésdrótok, szegek, csavarok, kéziszerszámok

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

Sarokház Csemege

Ct.: Timár Vince

- Friss tökehúsokkal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!
- Cukrászsütemények (tortarendelést felveszünk)

Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6–18 óráig, szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–11 óráig



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrődi Magán Autósiskola
az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít**

Gyomán: 2001. október 16-án, 17 órakor

Endrődön: 2001. október 16-án, 17 órakor

(Dériné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi • motorkerékpár
segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

(A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 60/345-789, 06/30/402-5878

Ügyfélfogadás: **Kedd, csütörtök 16–17 óráig**

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrődi vásártéren

építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén, dunai sóder
import cement kedvezményes áron • száraz akác és tölgy tűzifa

MÉG RÉGI ÁRON KAPHATÓ!

Készletből vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

Photo Porst



PANNON GSM
Az élvonal.

Hivatalos viszonteladó

Gyomaendrőd, Fő út 149.

Telefon: 66/386-457

TURI Tekintse meg óriási őszi



(átmeneti kabát)

árúkészletünket!

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig

GYOMAENDRŐD
Szabadság tér 4. sz.

ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

Számítógépvásár!

Használt gépét beszámítjuk!

Pentium számítógépek 25 000 Ft + ÁFÁ-tól.
17"-os monitor már 39 900 Ft-tól

Tel./fax: 66/284-559 • E-mail: online@bekes.hungary.net



Endrőd és Vidéke

Takarékszövetkezet

* alapítva 1957. május 18. *



Tisztelt Olvasó!

Ön számára is vannak olyan napok, amikor
rokonait, barátait közös ünneplésre hívja.

A takarékszövetkezet Tagjait,
Ügyfeleit és leendő Ügyfeleit

a

TAKARÉKOSSÁGI VILÁGNAP alkalmából

2001. október 29-30-án (hétfő-kedd)

8 órától 17 óráig, valamint

2001. október 31-én (szerda)

8 órától 15 óráig

ünnepi nyitvatartással várja.

Sokrétű betételhelyezési lehetőséggel
Lakossági és vállalozói számlavezetéssel
Nemzetközi bankkártya szolgáltatással
HOME Banking szolgáltatással
Kedvező kondíciókkal

VÁRJUK ÖNT!

a Takarékszövetkezet gyomai és endrődi
kirendeltségén!

ÉS NE FELEDJE,

értékeljük együtt értékeinket!



**Vásároljon
a Hősök úti COOP
ABC áruházban!**

Rendszeres akciók

10-30%-os

árengedménnyel!

COOP márkatermékek
tartósan alacsony áron kaphatók!

Vegyen részt

**a COOP Pontvadászat játékunkon
a biztos ajándékokért!**

MEZŐÖRI TEVÉKENYSÉGRŐL

A lapunk nyolcadik oldalán nyilatkozott a polgárörsg tevékenységéről Szűcs Ferenc az egyesület vezetője. Az alábbiakban a város egyik mezőőre mintegy kiegészíti az említetteket. (Mint tudott a mezőőrök egyben polgárori munkát is végeznek.) Némi ízelítőt nyújt a néhány éve indult mezőőri szolgálatról. Elmondta, csodát nem kell várni a működésüktől, viszont igenis jelentős eredményeket tudnak felmutatni, valamint hatásos javulás vehető észre a település külső részein, a határban, a közbiztonság terén is. Néhány példa minderre:

A Békés Megyei Ifjúsági és Sportnapokon autófelforrásra készülő csapatot figyeltek meg és megakadályozták tevékenységüket.

Ugyanekkor eredményesen működtek közre egy eltűnt - elköborolt - gyermek feltalálásában.

Besurránót tolvajbandát figyeltek meg és jelzésükre a rendörség gyorsan és eredményesen intézkedhetett.

A mezőőri tevékenység körében eljárnak a következő esetekben is: köztisztasági szabálysértés, tulajdon sérelmére elkövetett lopás, növénykárosítók elleni védekezés elmulasztása esetén, orrvadászat, orvhorgászat, állattartási szabályok megsértése, vadkár, birtokháborítás, közveszély okozása...

Ezen a nyáron dinnyeérés idején például dinnyetolvajlást észleltek. A jelzésükre a rendörség hathatósan lépett, meg is indította az eljárást az elkövetőkkel szemben.

A kertek tulajdonosaival a jó kapcsolat révén közös járőrözéssel, valamint a fokozott jelenléttel eredményesen védekeznek a tolvajlások ellen.

A földtulajdonosok felkutatásával, a figyelm felhívásával csekély a gazdasági területek elgazosodása is például. A birtokokról elköborló ebek esetében figyelmeztetésekkel, vagy súlyosabb esetben szabálysértési eljárással lépnek fel a probléma ellen.

A közveszély elhárítására a külterületi fedetlen kutak tulajdonosait felszólították a lefedésre, a további balesetek elkerülésére. (Mint emlékezetes a nyár folyamán történt egy tragédia lefedetlen, begazosodott kút esetében...)

Birtokháborítási ügyekben a helyszín megtekintése után megállapítják a bejelentések valóságát. A károkozót és károsultat igyekeznek megegyezésre bírni, esetleg felvilágosítást nyújtanak a további lépésekről vitás esetben.

Orrvadászatokat csíptek el például egy olyan esetben, mikor az elkövető gépjármű befordult egy gödörbe, s csomagtartójából elgázolt fácskák kerültek elő. Máskor egy teherautó a külterületi úton valószínűleg szándékosan szintén fácskát gázolt el, s azokat gépjárművébe rakta. Mindezt a vadászok megfigyelték, s rádiótelefonon közölték a mezőőrrel, aki segítette elfogni a tettest... Ilyen és hasonló esetek is mutatják, hogy a társszervekkel, hatóságokkal kifejezetten jó a kapcsolatuk, és e nélkül talán kevésbé lenne hatékony a védekezés, az eredményes munka a tulajdon védelme és a közbiztonság megtartása céljából.

KIÁLLÍTÁSOK

A gyomaendrődi Rávainé Farkas Éva festőművész kiállítása nyílik október 5-én 14 órakor Békéscsabán a Pallasz Galériában (Trefort u. 2/1.) A kiállítást Sass Ervin nyitja meg.

* * *

Kass János grafikusművész kamarakiállítása nyílt szeptember 28-án a Kner Nyomdaipari Múzeumban. Trogmayer Ottó egyetemi tanár megnyitja után megtekinthető november 30-ig keddtől vasárnapig 9-15 óráig.

* * *

Kunkovác László fotóművész kiállítása szeptember 29-én nyílt az Endrődi Tájházban. Megnyitotta dr. Újváry Zoltán egyetemi professzor. Rendező: Magyar Millenniumi Kormánybiztos Hivatala, Múzeumbarátok Köre.

Wesiel Partner

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

Kínálatunkból:

- Burkolólapok
- Csemperagasztók
- Dekorelemek
- Asztali lámpák
- Csillárok és falikarok
- Festékek
- Ecsetek
- Műanyag-termékek
- Szalagparketta (műgyanta bevonatú parkettpanel – padlófűtéshez is)

Akciós termékeink:

- 25 kg-os beltéri csemperagasztó 999 Ft
- Padlóburkoló 1649 Ft-tól
- 20x25-ös falicsempe 1690 Ft-tól
- Trinát univerzális alapozó 2,5 l 2490 Ft
- Trinát magasfényű zománc, fehér 2,5 l 2590 Ft
- Fűrészporos tapéta 1190 Ft

Egyes szobai és konyhai csillárok 30%-os kedvezménnyel kaphatók

Akcióknak a készlet erejéig tart!

Kellemes környezetben, szolid árakkal várjuk Kedves Vásárlóinkat hétköznap 8-18 óráig, szombaton 8-12 óráig.

Megközelíthető a mezőberényi úton, a helységtábla után 200 m-re. (A volt Tequila helyén)



ANDOR és ANDOR KFT.

5500 Gyomaendrőd, Toldi u. 1/1.

Telefon/fax: 06/66/284-528

Mobiltelefon: 06/20/966-7647

gyomafarm
kft.

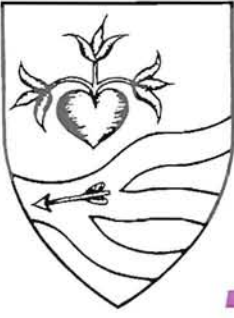
A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

- munkaruhák, védőruhák és gumicsizmák nagy választékban
 - őszi búza vetőmag
 - NPK 15:15:15
 - savanyító edények
 - gurul a KUKA akció!
 - virághagymák óriási fajtaválasztékban, virágföldek, tápoldatok
 - szerszámok és szerszámnyelvek
- Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

NÉVNAPRA, SZÜLETÉS NAPRA
VÁSÁROLJON PRAKTIKUS AJÁNDÉKOT!



HÍRADÓ

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 11. SZÁM • 2001. NOVEMBER • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 77 Ft

Ovigaléria

Szonda István képzőművész kiállítása nyílt október 19-én a Kossuth utcai óvodában. Az Ovi-galéria következő művészenek képekből, nemezekből, szobrokból álló tárlatát Koszecz Sándor, az Életfa Kulturális Alapítvány elnöke nyitotta meg. A megnyitó előtt a Katona József Művelődési Központban a Körösmenti Alapfokú Művészeti Iskola néptáncos növendékei műsorukkal köszöntötték a vendégeket.



A nemezkép előtt Szonda István és Koszecz Sándor

PATAJ KIÁLLÍTÁS

Pataj Pál képzőművész „Fények, vizek, tájak” című kiállítása október 26-án nyílt a Városi Képtárban. Üdvözlő beszédet dr. Dávid Imre polgármester mondott, a megnyitót pedig Banner Zoltán művészettörténész tartotta. Rendezte Bula Teréz. Megtekinthető a Kossuth utcai Képtárban november 20-ig.



Pataj Pál – képei előtt

A TARTALOMBÓL:

Megalakult a Víziközmű Társulat	8., 2. oldal
Díszpolgári, emléklakett-díjak	3. oldal
Október 23-i ünnepség	3. oldal
A Kis Bálint Iskola életéből.....	6. oldal
Kampányindító – MSZP.....	7. oldal
Munkaügyi Központ és a falugazdász beszámolója.....	6-7. oldal
Uniók közeledési program	9. oldal
Nemere István véleménye – Ufó-kongresszus.....	10. oldal

LOMTALANÍTÁS

Gyomaendrődön november 5-én az endrődi, 6-án a gyomai városrészen kezdik el az őszi lomtalanítást. Kéri a Gyomaszolg Kft. a lakosságot, hogy a zsákolat vagy kötegel hulladékokat helyezték eső esetén a szilárd burkolatú utakhoz. Továbbra sem szállítanak el veszélyes és egészségre ártalmas (híg trágyát, éles, balesetveszélyes tárgyakat stb), valamint ömlesztett dolgokat.

A BAREX Gazdasági Tanácsadó, Kereskedő és Szolgáltató Kft. (5540 Szarvas, Kossuth u. 18. cégjegyzékszám: Cg-04-09-000901), mint a Bútoripari Szövetkezet Gyomaendrőd „f.a.” (5500 Gyomaendrőd, Lévai u. 21. cégjegyzékszám: Cg. 04-02-000073, adószáma: 10031274-2-04) kijelölt felszámolója az alábbi TÁJÉKOZTATÓT teszi közzé. *(folytatás a 3. oldalon)*



hivatalos partner

Most szállj be a Vodafone-csapatba, és segítünk, hogy bejárd a világot! Pakold fel egy új mobil előfizetési vagy VITA-MAX csomagban, és 100 ezer forintotként 10 000 Ft-ot találsz magad az utad árából! Mindössze annyit kell tenned, hogy 2002. december 31-ig lefoglalod az utat a Tensi Holiday-nél. Ráadásul ha október 31-ig Vodafone-ot leszel rezsizveszt a sorosában is, és megnyerheted a 3 felelehetően Tensi utazás egyikét.



A Vodafone utazás megkezdése a 2001. október 31-ig 2001. november 11-ig véget ér. A Vodafone utazás megkezdése a 2001. október 31-ig a Vodafone utazás megkezdése a 2001. október 31-ig. A Vodafone utazás megkezdése a 2001. október 31-ig. A Vodafone utazás megkezdése a 2001. október 31-ig.



GYOMAFON rádiótelefon szaküzlet

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 188.

Telefon: 06/70/318-0054

ÁTKÖLTÖZTÜNK!



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



• A közmeghallgatás („falugyűlés”) várható időpontja mikorra tervezett?

– Várhatóan november végén vagy december elején lesz. Pontos időpontja még nincs kitűzve. Kérem, mindenki figyelje a plakátokat.

– A tervezett, további nagy beruházások alapkövetéletei mikorra várhatók?

– Glattfelder Béla, a gazdasági minisztérium politikai államtitkára november 12-re jelezte részvételét a szociális bérlakások alapkövetéletére, ugyanezzel az ipari park hasonló eseményére is szeretnénk őt felkérni, hiszen ez is a gazdasági minisztériumhoz csatlakozó ügy. E napra tervezünk egy fórumot, amelyen részt venne Domokos László országgyűlési képviselőnk is, aki az országgyűlés költségvetési bizottságának alelnöke, a FIDESZ frakcióvezető helyettese. A fórumra meghívjuk a helyi vállalkozókat, legnagyobb adófizetőinket és megköszönjük adó-forintjaikat, melyet beruházásaink jelentős saját tőkájébe számítjuk be. Az általuk befizetett adók összege több, mint 110 millió forint.

• A szennyvízcsatorna-beruházás során vannak-e kirívó problémák?

– A kezdetén nagyon sok gond volt a lakosság és kivitelezők között is, de, sajnos, az időjárás sem nagyon kedvezett... Ezt követően általában napi problémák merülnek fel, mint szolgalmi jog, vagy esetleg a tervezők nem pontosan jelölik a lefektetett közműveket. ...Általánosságban kisebb problémák mellett, amelyek végig várhatók, halad az építés. Remélhetően a legtöbb felmerülő probléma időközben eredményesen megoldható. Kompromisszumkésznek kell mindenkinek lenni, viszont a beruházás műszaki tartalmából nem lehet engedni.

• Milyen kampányidőszakra számít az országgyűlési, majd a helyhatósági választásokat megelőzően? Vélemények szerint erőszkas és durva karakterű várható...

– A megválasztásom független jelöltként történt és független polgármester vagyok. Ez azt jelenti, hogy a mindenkori politikai hatalmat el kell, hogy fogadjam – és így is teszek. A polgármesteri lehetőségekkel nem élek vissza, ám élek a lehetőségeivel. Még nem ismerem pontosan a jelölteket, de úgy gondolom, hogy a politikai pártok csatározása jellemzi majd a kampányokat és nem az átlag állampolgárok küzdelme.

Gyomaendrődön ismerjük a pártokat, létszámukat. Kevésbé ismertek a szimpatizánsok. Létszámuk alapján sem képviselnek olyan nagy gazdasági vagy politikai erőt, amely alapján durva kampányra lehetne itt számítani. Ha mégis olyanná válik, akkor azt nem a városban, hanem az országos pártok háza táján tessék azzá. Bízom benne, hogy 2002-ben intelligens választási hadjárat lesz – bár a lét nagyon nagy – és nem durvul el, nem lesznek olyan személyes sértések, amelyek aztán a következő négy évre rányomhatják bélyegüket.

* * *

A szennyvízcsatornázási munkálatokhoz kapcsolódó aktuális információk: (folytatás a 8. oldalról!)

A Gyomaendrődi II–III–IV. ütem Víziközmű Társulat megválasztott elnöke: Kovács Mihály; Intéző Bizottsági tagok: Vass Ignác, Gellai Imre, Kovács József és Gózan Sándor; az Ellenőrző Bizottság tagja: Balári Lajosné, Gonda Károly és Varjú József lett.

A beruházás során (további) 3217 lakóház, 118 vállalkozás és 17 önkormányzati ingatlan csatornázással történő ellátása lesz megoldott. Ennek összköltsége, mint az ismert, közel 2 milliárd forint. A Társulat tagjai háromféle fizetési mód közül választhatnak:

– 85 ezer forint összegben történő megfizetése ez év december 15-ig. Továbbá:

– 10 éves egyenlő részletben évi 10 ezer forint (ami összesen 100 ezer forint);

– Előtakarékosági változatokkal: Fundamenta, Lakáskassza stb. az elért idő után 100 ezer forint átutalásával fizethetik meg az érdekeltségi hozzájárulást.

A Társulatban a befizetett érdekeltségi hozzájárulás után minden tag 15% állami támogatásban részesül, amelyet a befizetés után egyösszegben, vagy az évente befizetett összeg után, illetve az előtakarékoság után befizetett összeg átutalása után kap kézhez.

Azok az ingatlanulajdonosok, akik rákötnek a szennyvízcsatorna hálózatra, 4 éves kommunális adókedvezményt kapnak, illetve a Vízművek Vállalat és az önkormányzat megállapodása értelmében a belső vezeték építésében kapnak támogatást. Ez a támogatás várhatóan a belső vezeték építéséhez szükséges csőanyag biztosításában testesül meg.

További kedvezmény a bekötők részére a 6 hónapig tartó szennyvízdíjkedvezmény is.

A belső bekötések elkészítését a megalakult Víziközmű Társulat fogja koordinálni, ezért kérjük a Tisztelt Lakosságot, hogy a Társulat értesítéséig a belső bekötővezeték építéséhez semmiképpen ne fogjon hozzá! Ezeket a munkálatokat csak az utcai vezetékrendszer sikeres átadása után, külön értesítés mellett és a nyomvonalak pontos meghatározása után lehet elkezdeni! (A Társulat információs és szervezési irodája a Szabadság tér 1. sz. alatt van, tel.: 66/386-122/104-es mellék.)

A csővezeték építését szakvállalattal kívánjuk megoldani. A lefektetett belső vezeték a Vízművek Vállalat veszi át. Ez után lesz lehetőség a szennyvíz bebocsátására a közcsatornába.

Az építéssel kapcsolatos problémákat elsősorban a Társulathoz jelentsek be! A megértésüket és türelmüket előre is köszönjük!

* * *

A kerékpárút aszfaltozása október 25-én kezdődött, az Újkerti sortól a Polányi utcáig, máshol javítása történik.

* * *

November 15-ig elkészül a 443-as út 1 km-es szakaszának javítása is, a Strabag kivitelezésében.

FELHÍVÁS

• Vállalkozói igazolvány •

Értesítjük az egyéni vállalkozókat, hogy a 2000. évi LXXXIII. számú törvény, valamint a végrehajtásra kiadott 129/2000. (VII.11.) kormányrendelet alapján a 2000. november 1-je előtt kiadott vállalkozói igazolványok 2002. június 30. napján érvényüket veszítik!

Az igazolványok cseréje 2002. június 30-ig illetékmentes. Amennyiben a cserére a fenti időpontot követően kerül sor, akkor a kiadásra irányadó szabályok szerint kell eljárni.

A cseréhez szükséges: **vállalkozói igazolvány, érvényes személyi igazolvány.**

Kérjük, hogy a vállalkozói igazolványok cseréjét ne hagyják az utolsó hónapra!

A fenti ügyben érdeklődni lehet a Polgármesteri Hivatal Hatósági Osztályán, Vaszkó Erika ügyintézőnél.

Közlésre szánt, de felkérés nélkül leadott irásokat nem jelentetünk meg, vagy csak fizetett hirdetésként. Kéziratokat nem küldünk vissza és nem őrzünk meg.
A szerkesztőség

DÍSZPOLGÁRI CÍM ÉS GYOMAENDRŐDÉRT KITÜNTETÉSEK

Ünnepi képviselő-testületi ülés keretében adták át október 23-án a Városháza nagytermében a 2001-es Díszpolgári és a Gyomaendrődért Emlékplakett kitüntéseket a civil szervezetek javaslatai alapján.

A Díszpolgári címet

dr. Pikó Béla nyugalmazott főorvosnak nyújtotta át dr. Dávid Imre polgármester, több évtizedes lelkiismeretes, türelmes és emberséges orvosi munkájának elismeréseként.

A Gyomaendrődért emléklakettet átvehette:

a Kner Imre Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium kollektívája az évek óta magas felvételi arányt elért intézmény. Tantestülete magas színvonalú oktató-nevelő levékenységet végez, az új kihívásokra egységesen reagáló közösség. Az utóbbi évtized tanulólétszám csökkenése ellenére – köszönhetően az új oktatási területek bevezetésének – tanulólétszáma nő. (A kitüntetést Honti Judit igazgatóhelyettes vette át);

a Komédiás Kőr a 10 éve működő országos sikereket elért amatőr diákszínházi társulat már számtalan bemutatóval gazdagította városunk közművelődését és szereplésével hozzájárult településünk országos hírnevéhez. (Hajdú László, a társulat vezetője vette át az elismerést a polgármester úrtól);

Kiss László kereskedő több, mint három évtizedes türelmes, szolgálatkész, példamutató kereskedői munkájáért.



Az ünnepi ülésről

OKTÓBER 23. ÜNNEPÉN

Az '56-os forradalmi eseményekre való megemlékezés az endrői városrészen szentmisével indult, majd a katolikus templom és a lakarékszövetkezet előtti terecskén Nepomuki Szent János szobrának avatásával és megszentelésével folytatódott. A temetőből ártmentelt szobrot a Körösök Vidékéért civil szervezet javaslataira helyezték át, jelentős támogatásokkal. A ziverek és hidak védőszentjének restaurálását Hevesi Nagy Anikó és Szőke Sándor végezte, az emlékmű tervezője Kiss Ágoston. Nepomuki Szent János 1393. március 20-án halt mártírhálált a gyónási titok védelmében. A szobor áttelepítéséhez nyújtott segítségért, Komlouszki Ferenc, a Körösök Vidékéért civil szervezet vezetője mondott köszönetet.

Az ünnepi műsort a kopoljánál a Rózsahegyi Iskola növendékei, míg a gyomai részen a Hősök Emlékműnél a Kis Bálint Iskola tanulói biztosították a koszorúzások elől.



Koszorúzás a Szabadság téren

A DÍSZPOLGÁR

Kitüntetése alkalmából kértük fel rövid interjúra dr. Pikó Béla urat. Rákóczi utcai lakásában, a volt rendelőjében fogadott. Beszélgetésünk során elmondta, hogy december 29-én tölti be 84. életévét. Szülei több generáción keresztül itt, akkor még Gyomán éltek, és hivatalukat vezetői minőségben az itteniek választása nyomán tölthették be, többször is.

»Én ötvenhat éven keresztül dolgoztam mint orvos. Mielőtt Gyomára hazajöttem a Csongrád megyei, szentesi kórház belgyógyászati osztályán dolgoztam, mint alorvos. 1946 őszén kerültem Gyomára. Voltam OTI kezelőorvos, VBCS (Vidéki Betegellátási Csoport) orvos, majd a kórház rendelőintézet kezelő-, körzeti orvosa. 1964-től 1982-ig, nyugdíjba vonulásomig, belgyógyász szakorvos, belgyógyász szakfőorvos és csoportvezető főorvos. A nyugdíj után ez év január 1-ig mint magánorvos levénykedtem.

Feleségem, aki tízenhat éve már sajnos halott, gyógyszerész volt. Egy fiam van, aki jelenleg a gyulai kórház onkológiai osztályának főorvosa.

Az előzmények, az őseim itt leélt élete, munkásságuk, apám családi történetei és elmondásai alapján, de saját emlékeim miatt is úgy érzem, hogy engem mindez bizonyos mértékig munkám minél jobb elvégzésére kötelezett. A foglalkozásomat szerettem, hivatásnak tekintettem, s mindig eleget tettem feladataimnak.

Időközben részesültem elismerésekben is: a megyei egészségügyi osztálytól dícsérő oklevelet, az Egészségügyi Minisztériumtól Kiváló orvosi címet kaptam. A helyi városvezetéstől is dícsérő oklevelet érdemeltem Endrőd és Gyoma egyesületekhez...

A Szülőföld Baráti Kör egyesületnek voltam és vagyok tagja, más szervezetben nem vettem részt, hiszen időm sem lett volna rá. Azonban voltam a helyi Vöröskereszt elnöke. Ezt a posztot az általam nagyon sokra becsült és szeretett dr. Vincze Endre után vettem át.

A díszpolgári kitüntetésnek nagyon örülök, nagyon jól esik. Természetesen nem azért, mert vártam volna, hanem ezen keresztül a munkám elismerését érzem, és a betegeim és a lakosság megbecsülését látom benne. «

A Nepomuki
Szent János
emlék-
műjének
avatója
és
szentelése
az
áthelyezés
után –
Iványi László
és
dr.
Komlouszki
Ferenc



(folytatás az 1. oldalról)

TÁJÉKOZTATÓ

A felszámoló az adós szövetkezet ingatlan és ingó vagyonát nyilvános pályázat és árverés keretében értékesíti a csődeljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi XL. törvény rendelkezései szerint. A nyilvános pályázati felhívás és az árverés meghirdetése a Cégközlöny 2001. évi október 18-i (42.) számában jelent meg.

A pályázatok beadásának határideje: 2001. november 5. (hétfő) 12.00 óra.

Az árverés időpontja: 2001. november 7. (szerda) délelőtt 9.00 óra.

A pályázatokkal és az árveréssel kapcsolatos részletes információkat Szántó Béláné nyújtja a 66/386-920-as telefonszámon.

A pályázati hirdetmény a Gyomaendrőd Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján függesztve megtalálható.

Dr. Gyalog Sándor felszámolóbiztos

Spóroljunk a fűtésen, már ezen a télen!

A családi ház vagy lakás fűtésében jelentős költséget lehet megtakarítani. Az épületek utólagos hőszigetelésére (homlokzat, tetőtér, földemek, pincék stb.), meglévő fűtő-, melegvízellátó berendezések korszerűsítésére, energiatakarékos berendezésre történő cseréjére, nyílászárók utólagos hőszigetelésére, illetve cseréjére támogatást írt ki a Széchenyi-terv SZT-EN-1 pályázata. A lakosság pénztárcájával takarékoskodó megoldások és az erre vonatkozó szaktanácsadás most az Ön lakásában helyszíni felmérés során kérhető *ingyenesen!* A Békés Megyei Tüzeléstechnikai Vállalat tanácsadása jelentős megtakarítást adhat az Ön háztartásának. A pályázat egyéb energiatakarékos megoldásokat is tartalmaz Ön számára is.

A Békés Megyei Tüzeléstechnikai Vállalat elérhető: Békéscsaba, Árpád sor 52. Tel.: 66/326-444.

Csak egy telefon, és hasznos lesz Önnek is tanácsadásunk!

- x -

„Száz út vár ránk...” címmel pályaaorientációs és pályaválasztási napot rendez a Békés Megyei Munkaügyi Központ és Gyomaendrőd Kirendeltsége a Katona József Művelődési Központban november 16-án 9 órától. A rendezvényt Domokos László, a megyei közgyűlés elnöke, országgyűlési képviselőnk nyitja meg. Célja a fiatalok és munkanélküliek pályaválasztásának elősegítése, munkaerőpiaci integrációja, oktatási, képzési tanácsadás. Lehetőség lesz, hogy bemutkozzanak egymásnak, egyéb programok mellett, a munkaadók és munkavállalók is...

November 23-án 19 órától EZ+AZ című zenés műsoros est lesz a Katona József Művelődési Központban, Poór Péter, Madarász Katalin, Harmati Andrea és Auth Ede részvételével.

Egészség Napot rendeznek december 1-én 9-15 óráig a Katona József Művelődési Központban gazdag – egészséggel kapcsolatos – programmal, vizsgálattal stb.

Békés Megyei Németek X. Jubileumi Kulturális Napja

A címbeli esemény október 5-én volt Gyulán, az Erkel Ferenc Művelődési Házban. Köszöntőt Gyula város polgármestere mondott. Frank Gábornak, az Országos Önkormányzat elnökhelyettesének megnyitóját követően műsort adott Almáskamarás, Elek, Gyomaendrőd, Gyula, Kétegyháza, Mezőberény és Orosháza német nyelvű csoportja. A szíves fogadtatás jó hangulatot teremtett. Megérkezésük egy agyagplasztikát akasztottak a vendégek nyakába, és rozsmaring ágat tűztek a bal mellükre. A látott műsorszámok alapján jól, alaposan felkészültek az együttesek a programra.

A művelődési központ földszintjén érdemes volt meglekinteni a térképekkel is illusztrált, történelmi szöveg mellékletekkel ellátott színvonalas kiállítást. Címe: 1100 év együtt, németek Magyarországon, a Honfoglalástól napjainkig. A gyermekrajzok az emeleten voltak kiállítva.

Gyomaendrődről autóbussz indult, és a szereplő Kis Bálint Általános Iskola tanulóit, valamint a táncegyüttes tagjait szállította. A proramok sváb-bállal és vacsorával zárultak. Zenét a Schwabische Jungs szolgáltatta, Pilisvörösvárról. A házigazdák, az elekiek, két-egyháziak nagy létszámban, tömegesen vettek részt a megyei német rendezvényen.

Dr. Weigert József

1% felhasználása

A Rózsasági Kálmán Általános Iskola dr. Farkas János Tanulmányi Ösztöndíj Alapítványa az 1996. évi CXXVI. tv. alapján a magánszemélyek 1%-os SZJA feljuttatásából 2000. évben 161 647 Ft támogatást kapott. Az összeg az alapító okiratban foglaltaknak megfelelően az alapítvány lőkéjét növeli. A lőke kamatát endrődí születésű, hátrányos helyzetű gyermekek lovábtlanulásának támogatására használtuk fel. Köszönjük támogatóink segítségét!

JUDO

A Gyomaendrőd JUDO SE, 2001. szeptember 30-án Regionális Judo Bajnokságot rendezett a Városi Sportcsarnokban. 11 csapat, 137 judósa mérte össze tudását, a diák korosztályokban.

A város 14 sportolója nevezett be a versenyre, különböző kor- és súlycsoportokban.

Eredmények:

Patai Gergő	45 kg-ban	IV.
Nyitrai András	29 kg-ban	III.
Dananaj Tünde	45 kg-ban	II.
Kis Attila	24 kg-ban	II.
Kiss Csaba	31 kg-ban	II.
Megyesi Zsolt	45 kg-ban	II.
Nagy Dániel	29 kg-ban	II.
Gellai Balázs	30 kg-ban	I.
Gyuricza Adrián	27 kg-ban	I.
Juhász Attila	29 kg-ban	I.
Juhász Dávid	27 kg-ban	I.
Sóczy Gergely	35 kg-ban	I.
Szabó Dániel	32 kg-ban	I. helyezett.

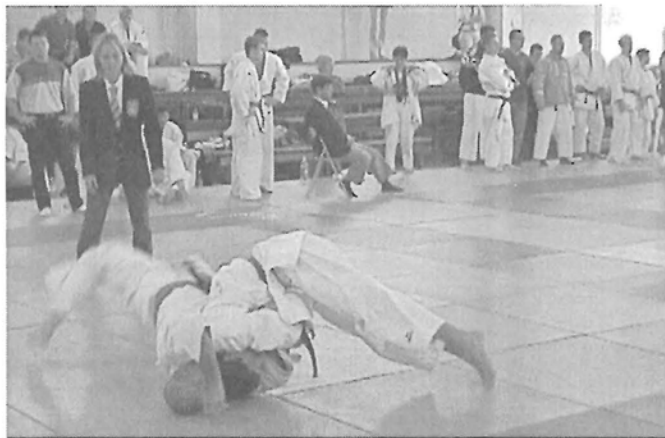
Az eredményekkel elégedettek lehetünk, de még sok tanulnivaló van.

Október hetedikén, Ajkán került megrendezésre a diák korosztályú lányok versenye, ahol Dananaj Tünde – 41 kg-ban az előkelő III. helyezést érte el. Csak nagyon picin múltott, hogy Tündinek nem sikerült a jobb helyezés. A hibákból mindannyian tanulunk, és a hátralévő időszakban már folytatjuk az ismereteink gyarapítását. Dananaj Tünde ezzel 4 ponttal gyarapította a GYJSE „gyűjteményét”.

Az idősebb korosztálynak is teremnek babérok. Vetró Péter junior korosztályú versenyzőnk egyre csak bizonyítja, hogy némi akaraterővel – lérdésérőlése után – vissza tudja magát küzdeni az élre. Pontosan egy hónappal a II. Osztályú Felnöit OB 5. helyezése után, a Junior OB-n is sikerült a pontszerző 7. helyre érnie. Ezzel újabb 8 ponttal gazdagította a Gyomaendrődí Judót.

Mindegyiküknek gratulálunk!

Oláh János



A Mozgáskorlátozottak és Hadirokkantak Gyomaendrődí Egyesületének vezetősége ezúton mond köszönetet mindazoknak, akik személyi jövedelemadójuk 1%-át – összesen 31 325 Ft-ot – bankszámlánkra átutalták. Ezt az összeget a közelgő Rokkantak Napja alkalmából megrendezésre kerülő Esélyegyenlőségi Nap költségeire fordítjuk. A jövőbeni támogatásuk reményében liszettel: Timárné Kosza Ágnes elnök (adószám: 19057134-1-04; bankszámlaszám: 11733120-20001395)

Értesítjük Önöket, hogy az 1999. évi SZJA 1%-ának befolyt összegéből az Alapító okiratban foglaltak szerint közel 61 ezer forintot használtunk fel (terembérelt, egészségügyi szakirodalom vásárlása) a többi – élve a törvényadta lehetőséggel – tartalékoljuk a következő évre, s a 2000. évi támogatással együtt kívánjuk egy nagyobb értékű egészségügyi mentéstechnikai eszköz vagy eszközök beszerzésére fordítani.

Tisztelettel megköszönjük eddigi segítségüket, kérjük, a jövőben is támogassák alapítványunkat!

Gyomaendrődí Mentő Alapítvány

BESZÁMOLÓK • MUNKAÜGYI KÖZPONT ÉS A FALUGAZDÁSZ

A képviselő-testület tájékoztatására a Békés Megyei Munkaügyi Központ helyi kirendeltségének vezetője Timárné Búza Ilona – többek közt – a következőket terjesztette be.

A munkaerőpiaci és foglalkoztatási helyzetről megtudtuk, hogy a munkanélküliségi ráta Békés megyében 11,81% volt az előző évi 12,72%-kal szemben, a júliusi adatokat összevetve. A regisztrált munkanélküliek megszámlálása Gyomaendrőd körzetében: (Dévaványa, Ecsefalva, Hunya és Gyomaendrőd) 14% szellemi, 86% fizikai állományú, vagyis 1505 fő volt állástalan az első hat hónap átlagában, s ez mintegy 100 fővel kevesebb az előző évinél. Az első fél év végén 1230 volt a nyilvántartott munkanélküli a körzetben, Gyomaendrődön ugyanekkor 705 fő volt a regisztrált munkanélküli, s ez 8,4%-kal kevesebb a megelőző évitől. Városunkban a fizikaiak aránya 83,2% (50,6% szakmunkás, 14% betanított, 18,6% segédmunkás állományú). A szellemiek megoszlása: 2,5% vezető, 1,3% irányító, 2,3% ügyviteli alkalmazott, 10,5% ügyintéző. A körzet regisztrált álláskeresőinek 34,4%-a 8 általánost, vagy még ennyit sem végzett, szakmunkás-bizonyítvánnyal 41,1%-uk bír, míg érettségivel 20,4%. Felsőfokú végzettséggel 1,8% rendelkezik.

Az állástalanok közül Gyomaendrődön 28,7% általános iskolát végzett, 43,7% a szakmunkások aránya, az érettségizetteké 23,4%, felsőfokú végzettségű 2,7%.

A nők aránya nálunk 52%, míg a körzetben 47,8%. A regisztrált munkanélküliek kora Gyomaendrődön 25 év alatti: 12,8%, 25–45 évesek 53,5%, 45 év feletti 33,8%.

Sajnos 30,2% a nyilvántartottak közül nem kap semmilyen ellátást, míg 28,7% munkanélküli járadékot, 19,9% jövedelem pótló támogatást, 17,7% rendszeres szociális segélyt élvez.

Jelentős a közhasznú munka támogatása is. Gyomaendrődön ebben növekedés történt. 2000-ben 216 fő jutott munkalehetőséghez, 2001-ben (első 7 hónap) 151 fő.

Jelentős és népszerű a képzés, átképzés a helyi munkanélküliek körében: 2000-ben 262 fő, 2001-ben (első 7 hónap) 178 fő vette igénybe.

Támogatják a munkanélküliek foglalkoztatását is a profitorientált munkáltatók körében. Idén eddig 152 kérelemre 190 fő elhelyezkedésének támogatására került sor 19,4 millió forinttal, a rehabilitált munkanélküliek köréből 4 fő munkába állásához 400 ezer forint jutott.

A pályakezdő, még állástalanok foglalkoztatását is jelentősen támogatják.

A gyomaendrődi kirendeltség közvetítő szerepe is jelentős: 2000-ben 1560 fő esetében volt sikeres a 3586 ügyből, míg 2001-ben (első 7 hónap) 1004 sikeres a 1917 kiközvetítésből.

(folytatás a 7. oldalon)

A Kis Bálint Általános Iskola és Óvoda nem csupán nevet választott ebben az évben, hanem az annyira hiányzó hagyományrendszerét is szeretné kialakítani. Minden évben egy téma köré csoportosítjuk a rendezvényeket, amelyek hasonló hagyományok alapján épülnek fel. Indulásként az iskola történelmének kutatása a legfontosabb, hiszen Gyomán a helytörténeti gyűjtésnek nincs igazán hagyománya. Ezért minden adatnak, tárgyi emlékeknek örülünk, amelyhez sikerül hozzájutni. Többfordulós feladatsorral szeretnénk aktivizálni a diákokat, és rajtuk keresztül a felnőtteket. Előre is köszönjük a szülők, nagyszülők segítségét.

Tehetséges tanulóink hagyományos és újszerű pályázatokon, versenyeken mutathatják meg, mit tudnak. Ezek folyamatosan zajlanak a tanév során.

Tervezünk az egyes tantárgyak kapcsán érdekes, gondolkodtató feladatokkal nyílt napokat. Ide várjuk a szülőket és a vendégeket más iskolákból. Egyik fő célunk, hogy sikerüljön megnyerni a szülőket minél több rendezvényhez: szervezőként, vendégként, támogatóként. Néhány példa a versenyek közül: rejtvényfejtő, vers- és prózaíró, kis fellalálók találkozója, triatlón, régi sportjátékok.

Folyamatosan felkutatjuk „öreg diákjainkat”. Több programba is szeretnénk bevonni őket (rendhagyó tanítási órák, sportversenyek, zsűrizés, gálaműsor...)

Azok a tanulók, akik a tanév során a legügyesebbnek bizonyulnak, szerepelhetnek a május közepén rendezendő Kis Bálint Napokon. Ekkor avatjuk zászlókat és címerünket, amelyet pályázat útján tervezetünk. Egy emlékhelyet is kialakítunk, ahol névadónkra és az iskola volt tanáira, tanulóira emlékezhetünk.

Díjat alapítunk felnőtteknek és diákoknak, ezek átadása a májusi rendezvénysorozat záró gálaműsoron lesz. Mindez csak néhány példa terveink közül.

Összefoglalva: kapcsolatainkat szeretnénk ápolni szülőkkel, más intézményekkel, elszármazott diákokkal. Igyekszünk egységes, követhető hagyományrendszert kialakítani, mindezt megtölteni tartalommal, érdekes programokat nyújtani a gyerekeknek. Minden eseményről gyűjtjük a dokumentumokat, ezeket iskolaiújságban, megfelelő anyag esetén pedig egy évkönyvben jelentetjük meg.

TERVEINK

Elkészült iskolánk honlapja, amelyen az aktualitásokat, eredményeket folyamatosan megjelentetjük. Szerveünk domain nevét megváltoztattuk (www.b-gyomae.sulinet.hu). Minden érdeklődőt szeretettel várunk az interneten és rendezvényeinken!

Tanulmányi kirándulás

A Kis Bálint iskola tantesztületének egy csoportja október 12-én tanulmányi kiránduláson vett részt Jósvalón, Kis Bálint szülőhelyén. Egy szép barlangútra után Szabylár Péter, Jósvalói helytörténész beszélt nekünk Kis Bálint



édesapjáról, Kis Dánielről, aki ezen a helyen volt lelkes és tanító. Fennmaradt naplójából részleteket idézett, így sok érdekeséget megtudtunk a faluról és Kis Bálint gyermekkoráról.

Ez után az Aggteleki Nemzeti Park munkatársa a Jósvalón működő erdei iskola lehetőségeiről tartott előadást. Reméljük, a kollégák kedvet kaptak ahhoz, hogy erre a gyönyörű vidékre vigyék tanulóikat kirándulni, és továbbadják nekik mindazt, amit mi hallottunk és láttunk.

Köszönjük jósvalói vendéglátóink támogatását és segítőkészségét!

KOVÁCSNÉ NAGY KATALIN TANÍTÓ

(folytatás a 6. oldalról)

Kertes Imre**falugazdász beszámolójából**

Gyomaendrőd mezőgazdasági helyzetére vonatkozó adatokból kitűnik, hogy a mezőgazdasági művelésre alkalmas terület az egyik legnagyobb a megyében, vagyis 27 ezer hektár (ha), amiből szántó 23 ezer ha. A szántók átlagos értéke közel 24 ak. Az elmúlt évben a belvíz és az aszály hatására, az idén pedig a nyomott mezőgazdasági árak miatt nem lehet megfelelő jövedelmet elérni. Az állattartás helyzete sem jobb, mert a piac szabályozó szerepe még nem, vagy rosszul működik.

A támogatások alapja a mezőgazdasági nyilvántartás (regisztráció). Idén az őstermelői igazolványát 1801 fő hitelesítette, új igazolványt 231 fő váltott (a regisztrált főfoglalkozású őstermelő 74 fő, nem főfoglalkozású 495 fő). Őstermelői igazolvánnyal és vállalkozásban tevékenykedik a gazdálkodók zöme, ez a terület 90–95%-át érinti, a többiek nem jelentkeztek be a termelői körbe...

A legtöbb támogatás a földalaphoz kötődik úgy, hogy 1–300 ha-t művelő termelők kapják területtől függően (1–20 ha: 17–18 eFt; 20,1–50 ha: 13–14 eFt; 50,1–300 ha: 9–10 eFt.). Ezen felül kamathitel-, biztosítási, különböző állattenyésztési, erdészeti és ültetvénytelepítési stb. támogatások léteznek. Jelentős a gázolaj jövedéki adó visszatérítése, és az új gépek után járó támogatás.

Legnagyobb gond a tőkehiány, és a megfelelő szakludás hiánya. Szükséges lenne a farmgazdaságok kialakítása, a termelők szövetsége a beszerzési-értékesítési piacon.

A kalászosok jó része a betakarítás után még eladatlán, így keveseknek van pénze a talaj-előkészítésre, vetésre. Valószínűleg kevesebb gabona elvétele várható ebben az évben, mint a több éves átlag. A kukorica sem értékesíthető a legjobban. Gond lehet sok helyen a téli mélyszántással is- a jövedelem elmaradása miatt. Félő – írja beszámolójában Kertes Imre –, hogy a zsebszerződéses és térségre is áttevődhetnek, viszont összefüggő terület vétele szinte lehetetlen a birtokviszonyok miatt. Ezért az eladásra szánt földek értéke csökken.

A mezőgazdasági vállalkozó létszám növekedése akkor várható, ha a feltételek, körülmények változnak, és lökést adnak a kiszámíthatóbb mezőgazdasági jövőképe elérésében.

KAMPÁNYINDÍTÓ

Az MSZP kiválasztotta jelöltjeit a 2002-es országgyűlési választásokra. Az 5. sz. választókerületben Földesi Zoltán jelöltségét támogatták.

Gyomaendrődre október 17-én érkezett Juhász Ferencsel, aki Földesi Zoltán kampányát segítette elindítani, a választók figyelmébe ői ajánlani.

Juhász Ferenc, mint az MSZP alelnöke kifejtette, hogy egy új, fiatalabb csapat készül a választásokra, fő céljuk a jelenlegi kormány leváltása, mert elképzelésük szerint jelöltgarnitúrjuk képes jobban irányítani az ország sorsát. Segítségükkel az ország polgárai jobban meg tudják fogalmazni a saját problémáikat, a sorsuk jobbítására kitűzött célokat, és azt meg is tudják valósítani. Erre Juhász szerint a FIDESZ nem alkalmas...

A jelenlegi politikai hatalom nem az ország fejlődésével van elfoglalva, hanem saját helyzetének javításával. A mostani, terrorizmustól terhelt világban inkább a félelem keltése a jellemző, a veszélyek felnagyítása. Magyarország ezzel szemben nincs veszélyben. A sajtó egészségesebb önmérsékletet tanúsítson működésében, hiszen a médiumok szerepe is jelentős a helyzet kialakításában.

Földesi Zoltán elmondta, hogy, sajnos, Békés megyében nincs fordulat, egyre lejjebb kerül az országos rangsorban, annak ellenére, hogy néhány infrastrukturális beruházás elindult. Feltérképezték az országgrész problémáit is, és komoly változtatásokra lesz alkalom, amennyiben hatalomra kerülnek.

A választásokról és a szocialisták programjáról elmondta:

Határozott, korrekt hangvétel és a kormány kemény kritikája jellemzi majd a szocialisták kampányát. Ennek alapja a párt fokozatosan javuló népszerűsége, egysége, az esélyteremtő állam megteremtését célzó, a nemzet egészségének szóló program.

Földesi Zoltán



Ami a kritikát illeti, arra a kormány politikája sajnálatos módon tulságosan is sok okot ad. Erre példa az egészségügy helyzete, a mezőgazdaság mélyrepülése, az infláció megrekedése és az időnként megjelenő gazdaságpolitikai hibák. Ezek közé tartozik még, hogy a kormány rendszeresen megsérti a kis- és középvállalkozók érdekeit, például amikor az árfolyamsáv kiszélesítésével jövedelemcsökkenést idézett elő a csoportnál.

A szocialisták ezzel szemben olyan programot kínálnak, amely a szegénység felszámolását, az esélyegyenlőség megteremtését, az infláció leszorítását és a korrupció mentes kormányzást tartja a kormány legfontosabb feladatának. Az MSZP-ben megvannak a választási győzelemhez szükséges feltételek, például:

- mondanivalónk jobb, mint a kormány elmúlt 3 és fél évben mutatott teljesítménye.
- majdani kormányunk érzékenyebb a szociális kérdésekre
- esélyt teremtünk, hogy tanulással és munkával boldogulni lehessen, de támaszt is kínálunk mindazoknak, akik nem tudnak élni ezzel
- demokratikusan ellenőrzött, tehát korlátozott hatalmat kívánunk gyakorolni a többség javára



Juhász Ferenc és Földesi Zoltán

- a fejlesztéseket nem csak ígérjük, de meg is valósítjuk
- a nemzet egységét szolgáló programunk van, amelytől idegen a félelemkeltés, a gyűlöletkeltés, a megosztás és a kirekesztés...

A Városháza nagytermében fórum zárta a programot.

Az 5. sz. választókerületben eddigi ismereteink szerint a következők indulása várható a 2002-es országgyűlési választásokon:

DR. OLASZ IMRE – MIÉP,
DOMOKOS LÁSZLÓ – FIDESZ-MDF,
DÁVID ISTVÁN – MUNKÁSPÁRT,
DR. DEMETER LÁSZLÓ – HON,
HETÉNYI ISTVÁN – FKGP,
FÖLDESI ZOLTÁN – MSZP

FÉNYKÉPÉSZET

Esküvői képek, útleveleképek,
DIÁKIGAZOLVÁNY-KÉPEK, gyermeksorozatok

Deák u. 15. sz. Telefon: 285-294

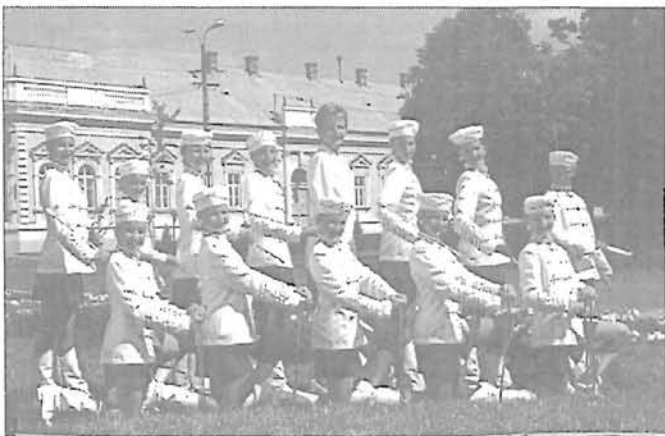
Nyitva tartás: 8-18-ig, vasárnap zárva

Mazsorett sikerek

A Fővárosi Nagycirkuszban tartották szeptember 29-én a Budapest Parádé elnevezésű III. Országos Mazsorett Versenyt. Valóban látványos parádéval indult a nap, mert a 20 csapat közösen felvonult a Hősök tereére, a járőkelők legnagyobb örömeire.

Öt korcsoportban és kategóriában indult a verseny. A gyomaendrődi Színifolt Mazsorett Csoport junior korcsoportban slow dance kategóriában az I. helyezést érte el. A tradicionális fúvószenekari kategóriában a III. lett. Senior kategóriában Székács Beáta indult, és az I. díjat hozhatta el. Sikerekben gazdag, de fárasztó nap volt.

A gyomaendrődi Színifolt Mazsorett Csoport 2001. október 6-án tartotta mazsorett bemutatóját a Városi Sportcsarnokban. A nagy csoportunk kilenc produkciót mutatott be, míg az utánpótlás csoport, a „minimazsorett” két műsorszámmal debütáltak. A zenei paletta széles skáláját élvezhette a közönség a klasszikus indulótól a charlestonig, a szambáig, de szólt a tánchoz twirling és rock and roll is. A remek hangulatot még tovább fokozta a gyulai Ifjúsági Big-band zenekar, latin ritmusokkal kápráztatta el a vendégeket. Ezt követően a Kőrös étteremben folytatódott a zene is és a tánc is a bálon...



A következő személyeknek, vállalkozóknak köszönjük anyagi támogatásukat:

Julka Divat, Stop Shop, Nagy Péterné illatszer, Kurilla Divat, Online számítástechnika, Erdei László vállalkozó (v.), Gellai Béla v., Endrődi Papírbolt, Kruchió Ferenc v., Kőrös Kft., Balázs Dezső v., Agró Áruház, Uhrin Emese v., Fiamingó Virágbolt, Miklavicz István v., Nagy Ferencné v., Szabados Krisztina v., Hankó Mihályné v., Csapó Lajos, Csapó Lajosné, Miklavicz Zoltán v., Gellai Cipészet, Fülöp István v., Berény Color, Gyebnár és Társa Kft., Szabó Kft., Gellai László v., Losonczi Lajos v., Ács Imre v., Sikér Kft., Jakus Imre v., Fekete Lajosné, Veres Anlalné, Miklavicz Margit, Rávai Béla, Varga Zoltán v., Seres Imre v., Zsilinszki Mihály, Humánpolitikai Bizottság, Kis Bálint Általános Iskola vezetősége, A Gyulai Ifjúsági Big-Band, a mazsorett lányok szülei, nagyszülei, Pelle Andrásné v., Endrőd és Vidéke Taksvő, Farkas Máté v., Lionne Ajándék.

A Víziközmű Társulat megalakult

Megalakult a Gyomaendrődi II–III–IV. ütem Víziközmű Társulat. Alakuló közgyűlése október 17-én volt a Katona József Művelődési Központban. 68,6% jelenlétével megválasztották a levelező elnököt, Puskás János személyében, aki a Kövi-terv képviselőként volt jelen. A létrehozott jogi személy jogosult a beruházás folyamán eljárni a II–III. ütem során és a követő IV. ütem építési ügyeiben. Mintegy 80% aláírta a belépési nyilatkozatot. A Társulat érdekeltségi köre tulajdonképpen az egész településre kiterjed.

A lakosságot érdeklő anyagi jellegű hozzájárulás három változatban lehetséges. Az összességben kifizetett összeg 85 ezer forint. Ezt december 15-ig kell rendelkezésre bocsátani. Emellett 10 éves takarékosági konstrukció vagy törlesztési megoldás is igénybe vehető. Rendelkezésre áll az OTP és a takarékszövetkezet ehhez igénybe vehető ajánlata is. Adott esetben a polgárok maguk döntenek el, melyiket választják.

(folytatás a 2. oldalon)

IV. Gyomaendrődi Őszi Tárlat

A Katona József Művelődési Házban nyitotta meg a negyedik őszi tárlatot Sass Ervin újságíró. A településen jelenleg is alkotók zsűrizett képzőművészeti munkáiból Hevesi Nagy Anikó rendezte össze a tárlatot. A megnyitó műsorban fellépett a Városi Zene- és Művészeti Iskola fuvola együttese. A képek és más művek, sajnos, október 20-a után lekerültek a falakról.



A kiállítók voltak: B. Molnár Zsuzsa, Csikósné Harmati Mária, Dancsó Árpád, Demeter György, Diószegi Bíró (i)Lona, Eichler Éva, Farkas Gabriella, Fekécs Imréné, Honti Antal, Józsikné Gyuricza Margit, Kovács Arnold, Kovásznai Klára, Kovásznai Nóra, Nagyné Veres Róza, nagy Z. Nehéz Lajos, Polányi László, Rávainé Farkas Éva, Schwalm Gyula, Szakáll Sándor, Uhrin Pál, Valuska Lajos, Varjú Szabolcs, Varjú Krisztián.

Asztma, allergia nap

A Városi Családsegítő Központ, a védőnők és a gyermekorvosok segítségével Asztma – Allergia Napot szervezett október 27-én. Ingyenes vérnyomás- és vércukorszintmérésen, egyéb fontos tájékoztatókon és előadásokon vettek részt az érdeklődők a hivatal kirendeltségén. Előadók voltak: dr. Kövesdi József főorvos, Árva Edit gyógyszerész és Batári Lajosné, a gyomaendrődi Somadrin sóbarlang tulajdonosa.

A Sportcsarnok november havi programtervezete

Női konditorna: hetente hétfőn 18–19-ig, csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeti Varga Lajos tornász olimpikon.

Női kézilabda: hetente pénteken 20–21-ig. Vezeti Sipos Dezső testnevelő.

November 3., 17. B csoportos teremlabdarúgó bajnokság fordulói. GYEF KC–Mezőtúr NB II-es bajnoki férfi kézilabda mérkőzés, ifi 16 órakor, felnőtt 18 órakor.

GYENK SE–Jamina megyei I. o. bajnoki női kézilabda-mérkőzés. Felnőtt 14 óra.

4., 18., 25. A csoportos teremlabdarúgó-bajnokság fordulói 14–19-ig.

10., 11. VIII. Nemzeti Fialat Szárnyasállat Kiállítás. Nyitva tartás: 10-én 9–18, 11-én 8–14 óráig.

24. „Dancsó”-Kupa meghívásos kispályás teremlabdarúgó torna.

29-től 31-ig az őszi szünetben 9–13-ig a sportolni vágyók részére nyitva a sportcsarnok.

In memoriam Szilvia – II.



„Molnár Szilvia 14 éves gyomaendrődi lakost 1991. október 22-én este egy részeg alak gépkocsijával elütötte. A kisleány néhány nappal később belehalt súlyos sérüléseibe...”

(Gyomaendrődi Híradó 1991. november)

Az eltelt 10 esztendőben minden Halottak napján mi – a volt gyomaendrődi osztálytársai osztályfőnökünkkel – megkoszorúzzuk a drága halott sírját.

Sokszor „kíméletlenek” vagyunk, mert eljátszunk a soha meg nem valósítható gondolatokkal: mi lenne, ha élne; milyen pályát választott volna érettségi után; mikor ment volna léírjhez; lenne-e már gyermeke; szépsége, tudása hogyan gazdagodott volna; mit mesélt volna az 5 éves érettségi találkozáson 2000-ben... stb.

Ezek a fikciók is jelzik, hogy továbbra is köztünk van, kapcsolatban állunk vele, nem felejtjük el.

Halottak napján, az idén is ünnepeltünk és gyászoltuk Szilviát. Emlékeztünk reá Ady Endre fájón szép soraival:

„Ó hányszor kell a sírra néznünk,
Hogy vigasztaljuk önmagunkat,
Dobjuk el a tettető álcát:
Ma ünnep van, ma sírhatunk.”

(Ady: Halottak napján)

Kedves Szülők! A visszatérő emlékezés egyrészt kegyetlenül fájdalmas, másrészt viszont feledhetetlen, ünnepélyes és felemelő. Bocsássanak meg nekünk!

A volt osztálytársak és Hajdú László osztályfőnök

Egyházi fórum

A történelmi egyházak szerepe az új évezred küszöbén címmel Egyházi fórumot rendez a Békés Megyei Közgyűlés elnöke és a Miniszterelnöki Hivatal, valamint Békés megye térségfejlesztési megbízottjai. Időpontja november 8., 9 óra 45 perctől a Városháza dísztermében. A fórumot megnyitja Domokos László, a Megyei Közgyűlés elnöke. Hozzászól, előadást tart: dr. Bölcskei Gusztáv püspök, Gyulay Endre püspök, dr. Harmati Béla püspök, Semjén Zsolt helyettes államtitkár, Béres István főépítész, Takácsné B. Nagy Nikolett, a Békés Megyei Területfejlesztési tanács munkatársa.

EGYENLŐSÉGI NAP

A Mozgáskorlátozottak és Hátrókkantak Gyomaendrődi Egyesületének vezetősége ezúton értesíti tagjait, hogy 2001. november 24-én, szombaton a közelgő Rokkantak Napja tiszteletére Esélyegyenlőségi napot tart. Ebéd a Körös étteremben. Az érdeklődőket hivatalos ügyfélfogadási időnkben a Kossuth úti irodánkban várjuk.

(Minden hétfőn, szerdán és pénteken 8–12 óráig.) Összejöveteleink minden hónap első szerdáján du. 3–6 óráig vannak a Mirhónhádi utcai Őszikék Napközi Otthonában.

Tímárné Kosza Ágnes elnök

Az uniós csatlakozás jegyében

Az Európai Unió Leonardo da Vinci nemzetközi oktatási-képzési programja egyre népszerűbb Magyarországon. Évről évre több intézmény pályázta meg az Európai Közösség támogatásával működő kísérleti, mobilitási, nyelvi és számos más együttműködési projekteket, amelyek az európai dimenzió erősítését szorgalmazzák, gazdagítják az oktatás tartalmát.

A Bethlen Gábor Szakképző Iskola négy külföldi partnerrel – három francia és egy spanyol intézmény – sikeresen pályázott a kísérleti projekt programban. A kidolgozásra kerülő téma: pedagógiai módszerek, eljárások egy kecskefarm sikeres működtetéséhez.

A második találkozóra Barcelonában (Spanyolország) került sor. Házigazdánk Gerardo Gaja, az Autonóm Egyetem állategészségügyi tanszékének vezetője részletesen ismertette az intézményben folyó oktató-nevelő munkát, bemutatta a kísérleti farmot, ahol a diákok a gyakorlatban hasznosítják az elméleti órákon megszerzett tudásukat. Lehetőségünk volt számos családi vállalkozásban működő gazdaságot meglátogatni, ahol részletes tájékoztatást kaptunk az állattartásról, termékfeldolgozásról, -értékesítésről.

A Leonardo-program egyik legfontosabb célja, hogy erősítse a gazdaság és a képzés közötti kapcsolatrendszert. A gazdák, különböző mezőgazdasági szövetkezetek és érdekvédelmi szervezetek, családi típusú vállalkozások kapcsolatrendszere az oktatási intézményekkel példa értékű. Az egyetem korszerű ismereteket nyújt az átképzésben és továbbképzésben részt vevő gazdáknak, valamint családtagjaiknak. Szaktanácsadást és bemutató rendezvényeket szervez.

A találkozón meghatároztuk azokat a pedagógiai eszközöket, amelyeket a program ideje alatt kidolgozunk, tesztelünk, értékelünk és széles körben terjesztünk. Létrehozunk egy adatbázist, ahol oktatott modulok, statisztikai adatok, tesztek, különböző kimutatások, táblázatok, az ágazatban leggyakrabban használt kifejezések és szavak (négy nyelven) stb. lesznek feltüntetve: a könyv és cikkek jegyzéke gyakorlati útmutatást nyújt az érdeklődőknek a szakirodalom használatához. Tényleges kutató-feltáró munkáról van szó, amely felöleli a teljes kecskevertikumot, a szakma tartalmának és tevékenységének leírását, az ehhez tartozó kvalifikációs rendszer elemeinek felsorolását, az elemek mérésére szolgáló eszközök kidolgozását, a képzési tevékenység orientálását, és alkalmas képzési célok kimunkálását. Az ismeretek egy CD-n lesznek összegezve.

Akik távolról szemlélik a programot, gyakran csak a csillogó felszint látják: a külföldi utazásokat, a projekt-találkozásokat. A hétköznapi kemény munka, a sok lemondással járó naprakész felkészülés kevésbé nyilvános...

A Leonardo-program sok értéket hordoz a magyar szakképzés számára: hozzájárul annak eukomform átalakításához, és a hétköznapi együttműködése révén megmutatja Európa számára értékeinket.

Davidovics László programkoordinátor



A valóság nem hit kérdése

Október elején városunkban tartottak az Ufókutató Szövetség és a Gyomaendrődi Galaktika Baráti Kör közös rendezésében egy országos konferenciát Ufók a Körösök Völgyében? címmel. Az eseményen számos ismert személyiség tartott előadást, a szkeptikusok számára is érdekes témákban és tartalommal, a népes érdeklődőknek. Az előadók egyik legismertebbje talán Nemere István író volt. Rövid időre rendelkezésünkre állt, és készséggel fejtette ki véleményét néhány kérdésben a Híradó olvasóinak.

– Mára hogyan alakult Ön szerint a szkeptikusok, kívülállók viszonya az ufó-témákhoz és egyéb, objektív és reális magyarázatot nélkülöző jelenségekhez?

– Az emberek egy csoportja ma is közömbös. Néhány országban pedig egyáltalán nem beszélnek, beszélhetnek az UFÓról, vagy ha igen, akkor az egész irányított, mint napjainkban például Kínában. Ám a „normálisabb” helyeken egyre jobban terjed az ebben való ún. hit, holott ennek semmi köze a vallási hithez, csak jobb szó erre nem lévén, használjuk. Ha tőlem azt kérdezik, hiszek-e az ufóban, akkor a hiszek szót átváltoztatom, helyettesítem: a rendelkezésre álló információk alapján..... s azt mondom, hogy a jelenség létezik. Eddig a pontig egyre többen eljutnak közvetett, közvetlen hatások alapján. Én úgy látom, hogy az emberek egy tetemes része azonban még a világ dolgai iránt sem érdeklődik, úgy is mondhatom, „ezeket semmi nem érdekli”, és nem is olvasnak, hogy megfelelő információkhoz jussanak. Az érdeklődők, a gondolkodók számára pedig nyilvánvalóvá vált, hogy valami lehet a dolgok mögött, ha ennyien foglalkoznak vele, beszélnek róla, s történnek dolgok, végül, mintegy elfogadódik számukra is.

Ennek ellenére, ha a sajtót figyeljük, láthatjuk, hogy évekig nem történik semmi, majd valaki előáll valamilyen sztorival. Bizony nem tudjuk ilyenkor, hogy a háttérből irányítják-e mindezt, vagy kik irányítják és manipulálják ezeket az embereket, vagy tényleg igazat mond-e az illető...? Ebből azt következtethetjük, hogy adagolják a dolgokat. Aztán megint néhány év elteltével újabb sztorikat dobznak be, amivel foglalkoznak, elrágódnak például az ufókutatók és érdeklődők. Miközben ettől teljesen függetlenül a világban szinte nem múlik el nap anélkül, hogy valahol valamilyen ufójelenséget ne figyelnének meg. Sajnos, a sajtónak is időközben elege lett a témából, hiszen senki nem halad előre, nem jut sehová ez ügyben. Az emberek pedig várják, hogy valami áttörés következhesse be, ami legalább megoldani látszik az ufóproblémát. E helyett telik az idő, és nem történik semmi. Néhány ország mindenek ellenére képes pénzt szentelni erre a kutatásra, de másoknak rengeteg egyéb problémája van, ami fontosabb ennél...

– Már a Bibliában is ott sorakoznak a gondolkodó ember számára érdekes, hogy ne mondjuk eléggé „gyanús” leírások fellobbanó, égő csipkebokorról, és nagy robajjal felemelkedő, fáklya-szerű jelenésekről, égbe fel- és leszálló Istenekről, szekerekről stb. Mi ezekről az Ön elképzelése?

– Engem mindez teljes biztonsággal bizonyos kozmikus élményekre emlékeztet, a kozmosszal, idegen ér-

telemmel, idegen lényekkel kapcsolatba hozható jelenségekre. Nem csak a csipkebokor, hanem ennél átláthatóbb és sokkal döbbenetesebb dolgok vannak a Bibliában. Mózes II. könyvében például, mikor leszáll az Úr a Sinai hegyre, vagy Ezékiel próféta „látomásai”, amik nyilván élmények voltak... A Sinai hegyre leszálló valami mai, technicista szemmel nézve az ürtechnikára utal.



Nemere István

Már nem mondhatjuk rá ugyanazt, amit eddig sok ezer évig, hiszen akkor nem tudták a jelenséget mihez hasonlítani, fejlettebb technika hiányában. Természetesen azt hitték, hogy maga az Úr szállt le. Ha azonban figyelmesebben olvassuk, rájövünk, hogy nem valószínű, hogy az Isten rakétával szállt volna alá, mert az Úr senkinek semmilyen kárt, valószínűleg nem akarna okozni azzal, hogy alászállt... Itt viszont leszálltak, és káros nukleáris sugárzást keltettek, hiszen megmondták Mózesen keresztül a népek, hogy milyen távolsáig szabad megközelíteni azt a bizonyos helyet, ahová

leszáll az Úr, s akik mégis átlépték a barázdát, a határt, azok a sugárbetegség tüneteivel betegedtek meg.

Tehát, ekkor a ki tudja, hányadik technikai esemény zajlott le az emberiség történetében: a találkozás az idegenekkel. Ennek megítéléséhez nem kell feltétlenül megszállottnak lenni. Én is sokat gondolkoztam ezen és más eseményeken, végül arra jutottam, hogy az emberiség történetében ez már nagyon gyakran lejátszódtott esemény volt. Példa erre az ősemberek rajzai az általuk látottakról, más egyéb, fennmaradt, hasonló emlékek közül. Senki nem mondhatja, hogy őket valaki irányította, befolyásolta. Más dolog, hogy erről és hasonló dokumentumokról rendre elfeledkeznek a tagadók körei. Ez a jelenség tehát folyamatos, végigkíséri történelmünket, úgy az irottat, mint az irratlant.

* * *

Dr. Frankó Károly, a Gyomaendrődi Galaktika Baráti Kör vezetője az alábbiakban fogalmazta meg a kongresszus jelentőségét.

A Galaktika Baráti Kör 12 éves működésében különféle témákkal foglalkozott. A most megrendezett országos esemény nagy lehetőséget és megtiszteltetést jelentett számunkra, hiszen a Magyar Ufókutató Szövetség elnöksége kért fel bennünket a megrendezésre. A kisebb félelmek ellenére utólag elmondhatjuk, hogy a rendezés tökéletesen sikerült, valóban országos méretű volt. A színvonalat Nemere István, Szilágyi Mária, Máté Imre, Sós Tibor, Linszter Árpád előadása biztosította. Sajnos, nem tudott itt lenni Hargitai Károly, betegsége miatt.

Sok segítséget kaptunk a Kner Nyomdától, a Bethlen Gábor Szakképző Iskolától, az önkormányzattól és jó néhány magáncégtől is. Ennek köszönhetően bizonyos reklámot is csináltunk a városnak.

Hosszú távon a sikeres kongresszus több energiát ad ahhoz, hogy tovább folytassuk munkánkat, ezzel több érdeklődőt állíthassunk magunk mellé, hitüket erősíthessük. Bizunk a jövőben, mert hisszük, hogy ebben a rossz hangulatú, változó világban is egyszer minden jobbra fordul.

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpátronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-12-ig és 13-17 óráig.

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporellő, boríték, öntapadós címke

Nyomtatókazetta, festékszalag, toner HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L.

Cartridge újratöltés RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO-, VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172

Házhoz megy

a Téliapó



66/283-858

R. Nagy

LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítóttestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást.



TETŐTERI ABLAKOK

FAKRO

Fakro tetőtéri ablakok
06/20/9853-363

Ügyfelek fogadása hétfőig is.

Telefon: 06/30/228-9702



Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**

GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.

(A volt GMV keverő területén).

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

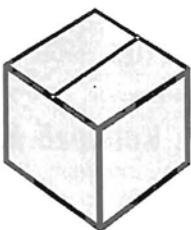
Telefon: 06/30/393-2162, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútort (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitéka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos

PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ

TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA VENDEL

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródámban vállalom:

hozott anyagból kosztümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek,
pótlók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi, méret és igény szerinti
elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!

Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

THERM U X 5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)
- Bontásból ajtók és ablakok eladók

HIRDETÉSFELVÉTEL, SZÓRÓLAPTERJESZTÉS

Nálunk az alábbi

KIADVÁNYOKBAN hirdethet:



- Hungária Szuperinfó
- Békés Megyei Hírlap és Melléklet
- Túripressz
- Expressz – Keres–kínál
- Expressz Képes Autó
- Expressz Képes Haszonjármű
- Expressz Képes Ingatlan

Hirdetéshez a helyszíni fotózás és az Expressz online internet oldalán a hirdetése autó és haszongépjármű esetén 1 hónapig ingyenes! Szórólapok, kiadványok terjesztését az egész megye területére vállaljuk!

Békés Megyei Hírlap, Kiskegyed, Tur-7, Hölgyvilág **kora reggeli kézbesítéssel** előfizethető!

FAZEKAS HIRDETŐ - Gyomaendrőd, Katona József út 52/1.

Tel./fax: 66/284-959 • 30/858-7467

E-mail: fazekasj@szarvasnet.hu



NON-STOP FUTÁRSZOLGÁLTAT

VÁLLALOM:

cégek, vállalkozások, magánszemélyek áru- és anyagbeszerzését, egyéb csomag- és árutovábbítását. Mindezek gyors teljesítése kedvező áron, garanciával! Budapest és környékére minden héten extra kedvezményes csomagküldési lehetőség oda-vissza!

Érdeklődés, megrendelés:

Gyomaendrőd, Zrinyi M. u. 35/1.

Tel.: (20) 9506-703

SOMADRIN „SÓBARLANG”

Egy magyar találmány,
jótékonyan hat a légzőszervi panaszok ellen!

Továbbá segít:

asztma, hörghurut, légszűhurut, arc- és homloküreg-gyulladás, krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknél...
SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban

PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)

VEGYTISZÍTÁS, RUHAFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZÍTÁSA
KEDVEZŐ ÁRON, RÖVID HATÁRIDŐRE.

Nyitva: Hétfőtől Péntekig 9-15 óráig

Közületeknek háztól házig szállítás!

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

**INTER
NYELVSTÚDIÓ**

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Folyamatosan indulnak 6-10 fős NYELVTANFOLYAMOK

angol, német,
tanfolyamainkra

várjuk a jelentkezőket!

Kezdő, újrakezdő és nyelvvizsgára készítő csoportok indulnak

30 órás: 9 000 Ft

50 órás: 14 500 Ft

Helyszín: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.



Fordítás, tolmácsolás

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérelt
- betonértékesítés, helyszínen történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

**Tévé, video, antenna és egyéb
elektronikai készülékek
JAVÍTÁSA!**

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. Telefon: 06/30/228-4728

**ÖRÖKZÖLDEK,
DÍSZCSERJÉK,
gyümölcsfák kaphatók
OKTÓBER 1-JÉTŐL**

Kis Bálint utca 4/1. sz.

Telefon: 66/285-752

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

TelemaX

TÁVKÖZLÉSTECHNIKA
BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.
TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

LÁTSZERÉSZ ÜZLET
Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.
Telefon: 284-255

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SzTK-vények beváltása

SZEMÜVEGÉK készítése, javítása

Optikai cikkek nagy választékban

Gyors és pontos kiszolgálással várjuk
kedves vásárlóinkat!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER



Sarokház
Csemege
Ct.: Timár Vince

- Friss tőkehúsokkal és folyamatosan akciós termékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!
- Cukrászsütemények (tortarendelést felvesszünk)

Figyelje szórólapjainkat és áruajánlatainkat!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6–18 óráig,
szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–10 óráig

AFÉSZ

Coop

Vállalkozók, figyelem!

A Gyomaendrőd,
Kossuth u. 33. sz.
alatti irodaházban különböző
alapterületű **irodák eladó**,
illetve bérbeadó,
kedvező áron!

**Eladó a Hősök u. 46. sz. alatti
üzletház!**

Érdeklődni lehet
a 66/386-874-es telefonon,
illetve a Kossuth u. 33. sz. alatti
ÁFÉSZ központban.

Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrődi vásártéren

építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén,
dunai sóder és import cement kedvezményes áron
Készletből vagy rövid határidőre megrendelhetők!

Őszi tüzelőakció!

Áremelés után is olcsóbban kaphat tüzelőt. Az
endrődi városrészben áraink 10 mázsa felett házhoz
szállítva értendők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrődi Magán Autósiskola
az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít**

Gyomán: 2001. november 8-án, 17 órakor

Endrődön: 2001. november 8-án, 17 órakor
(Dériné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi • motorkerékpár
segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.
(A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 386-479, 06/30/402-5878

Ügyfélfogadás: **Kedd, csütörtök 16–17 óráig**
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Lionne Shop!

**Lassan itt a Karácsony. Kezdje el máris,
az ajándékok megvásárlását a Lionne Shopban!**

- Arany és ezüst ékszerek árusítása és javítása, gravírozás
- Tört aranyból ékszerkészítés.

*A november elején leadott megrendelések
elkészülnek karácsonyig*



- Fényképezőgépek már 4100 Ft-tól
- fotóalbumok, keretek
- Órák, hőmérők, távcsövek •
Ajándéktárgyak



- **Amatőrfilm kidolgozása**

kiváló minőségben, kedvező áron.

- 22 karátos arannyal futtatott
bizsu ékszerek már 399 Ft-tól

Hősök útja 46 • Tel.: 66/386-424

**Gabonamoly-, zsizsikgázosítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás**

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162

DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802, 06-60/484-690, 06-60/388-953

- **MAKITA** elektromos profi kisgépek, kéziszerszámok

- **STIHL** láncfűrészek és tartozékaik

- **KLUDI** csaptelepek

LINDAB lemezek forgalmazása,
erre megrendeléseket felveszünk.

- Csövek, idomok, idomacélok • Unipipe csövek és unipressz tar-
tozékok és prészserszámok • Rozsdamentes evőeszközök
- Kerékpárok, alkatrészek

Várjuk kedves vásárlóinkat!

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Őszi ajánlatunk:

- Virághagymák – tulipán, krókusz, amarilis, jácint
 - Rózsatövek
 - Műtrágyák
- Vasárak – üst, üstház
- Üvegek befőzéshez, tartósítószer
- Műanyag hordó, gumicsizma, esőköpeny
- Fóliák, olcsó műanyag kukák (110 l) 5990 Ft-tól
 - Talicskák, virágföldek, virágcserepek
 - VAPOREX C+M falszáritó vakolatadalék
- Kerítésdrótok, szegek, csavarok, kéziszerszámok

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

ANIKÓ RUHÁZAT Akciót hirdet

**minden gyermekruhára,
valamint egyes férfi-, női
termékekre november 2-től,
amíg a készlet tart.**

ANIKÓ RUHÁZAT Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.
(Endrőd – volt Szolgáltató ház)

• Rendőrségi hírek •

Az októberi eseményekről

Október 1-jén a büntetés-végrehajtás által körözött személyt fogtak el. 24-én pedig adatgyűjtés és nyomozást követően egy másik körözés alá vont személyt sikerült kézre keríteni a leleplezés egyik lakóházában.

4-én a Fő úti Idősek Klubjába törtek be ismeretlenek, akik videomagnót, mikrohullámú sütőt, vérnyomásmérőt zsákmányoltak.

5-én a Zöld pokol sörözőben ismeretlen garázda a játékautomata fedőüvegét törte össze, a valószínűsíthető ok: mert nem volt elég szerencsés, és nem nyert.

Hétfégi ház feltörését észlelték 8-án a Kecseges-zugban. Konyhai felszereléseket, italneműt, sátozt loptak el ablakbetörés módszerével „operálva”.

A Dan-zugban hidrofor szivattyút loptak ki egy vikendházból szintén ablakbetörés módszerével. 22-én ugyanebben a zugban tévéantennát tulajdonítottak el.

Tyúklöpési sorozat volt Öregszőlőben. 10-én az Iskola utcából 3 darabot, a Kondorosi út melőli tanyából 8 darabot loptak el. Aztán a tolvajok állértek a birka és kecske lopására. A Kondorosi útról egyet, a VI. kerületből 24-én öt birkát, egy másik tanyából egy kecskét, 26-án szintén a VI. kerületben három anyajuhot loptak ismeretlen elkövetők.

12-én a Körös hotel raklárába törtek be, onnan sajtót, szalonnát, húst és italokat csenkeltek el. A kár legalább 60 ezer forint.

Egy helyi férfi ellen, szemérem elleni erőszak bűntette miatt folyik őrizetbe vétele mellett az eljárás. Korábban hasonló cselekmények miatt már volt dolga a halósággal. 13-án egy újságot kézbesítő kislányt lámadott le háluról, és eközben megfogdosza áldozatát. A szülők értesítették a rendőrséget, akik végül, két nap múlva elfoglák a gyanúsítottat lakása közelében annak ellenére, hogy megpróbált elrejtőzködni.

A Fő út 55. sz. alatti kocsmában verekedés pattant ki az italozó, beszélgető vendégek között és kisebb-nagyobb sebesülések is történtek...

25-én egy háznál, ahol gázszerelést végeztek, megjelen egy ismeretlen személy azzal a mesével, hogy a mester küldte, és a szerelésre pénzt kért a tulajdonosától. A későbbiekben azonban kiderült, hogy saját zsebére próbált dolgozni az elkövető...

26-án egy cseh állampolgár gépkocsijával Mezőberény irányába haladva elüldött egy özet, s a lendület áldobta az ellenkező sávba az állatot, ahol az éppen szembe érkező gépjármű szintén elüldötte. A gépjárművekben jelentős kár keletkezett.

Egy budapesti hajléktalan édesanyja temetésére érkezett haza. Az éjszaka folyamán azonban édesapja házából ellopta a család arany ékszereit és az állomásra hajlott a családi kerékpárral, majd Budapest felé elutazott, a temetést meg sem várva... A körözést kiadták ellene, és remélhető gyors elfogása.

50. HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓ

Karbner Gábor és felesége, Vincze Róza ötvenedik házassági évfordulóját ünnepelte október 27-én családi és baráti körben. Lányuk, Rózsika és férje, János, valamint két unokájuk Anikó és Tamás köszöntötte ebből a jeles alkalomból őket. Nagyon jó egészséget és hosszan tartó boldogságot kíván nekik ezúttal is családjuk, illetve a barátok!



SZEMÉLYI IGAZOLVÁNY

Tájékoztatjuk leendő ügyfeleinket a személyi igazolvány kiadását érintő alábbi változásokról:

Ha a személyi igazolvány érvényességi ideje lejárt és az ügyfél nem rendelkezik érvényes útlevéllel vagy új típusú vezetői engedéllyel, dupla illetékért (3000 Ft) ideiglenes személyi igazolványt adunk ki 120 napos érvényességi idővel.

Amennyiben az ügyfél rendelkezik érvényes útlevéllel vagy új típusú vezetői engedéllyel, kezdeményezhetjük az állandó személyi igazolvány kiállítását (1500 Ft).

A személyi igazolvány érvényességi idejének lejártá előtt 60 nappal lehet kérvényezni az új személyi igazolványt.

Okmányiroda

NYÍLT NAP

A Kner Imre Gimnázium november 15-én 9 órától nyílt napot tart. Erre szeretettel várják a szülőket, az érdeklődőket!

Wesiel Partner

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

Kínálatunkból:

- Burkolólapok
- Csemperagasztók
- Dekorelemek
- Asztali lámpák
- Csillárok és falikarok
- Festékek
- Ecsetek
- Műanyagtermékek
- Szalagparketta
- Sarokkádak

Őszi árzuhanás:

- Szalagparketta 1390 Ft-tól
- 30x30-as padlólapok 1299 Ft-tól
- 20x25-ös falicsempé 1690 Ft-tól
- Fagyálló padlóburkoló 5% kedvezmény
- Beltéri padlólapokra és falicsempékre 10% kedvezmény

Egyes szobai és konyhai csillárok 30%-os kedvezménnyel kaphatók.

Akcióknak a készlet erejéig tart!

Kellemes környezetben, szolid árakkal várjuk kedves Vásárlóinkat hétköznap 8-18 óráig, szombaton 8-12 óráig.

Megközelíthető a mezőberényi úton, a helységtábla után 200 m-re. (A volt: Tequila helyén)



ANDOR és ANDOR KFT.

5500 Gyomaendrőd, Toldi u. 1/1.
Telefon/fax: 06/66/284-528
Mobiltelefon: 06/20/966-7647



HÍRADÓ

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XX. ÉVFOLYAM 12. SZÁM • 2001. DECEMBER • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 97 Ft

Színes naptármelléklet a 2002. évre

KERESZTREJTVÉNY A 10. oldalon

Közmeghallgatás

Minden érdeklődőt tisztelettel meghívunk december 5-én 17 órakor az endrői kirendeltség épületében, december 6-án 17 órakor a Polgármesteri Hivatal nagytermében tartandó közmeghallgatásra!

Részletesebb program az 5. oldalon

A TARTALOMBÓL:

A nagylaposi faházkészítő	3. oldal
Országos szinten a szakácsok és pékek	8. oldal
A telefondíj és a csomagdíj	3. oldal
Iványi László plébános hírei	6. oldal
A Gól-Suli éve	6. oldal
Javitani kell a templomtetőt	7. oldal
Tüzzre, vízre vigyázzatok!	8. oldal
Szemét elszállításról	9. oldal
Kossuth gyomai diszpolgár	15. oldal
Toborzó	10. oldal
Elhunyt Kelemen Kristóf szobrászművész ...	10. oldal



B.Ú.É.K.

KUKAÜRÍTÉSEK

A Gyomaszolg Kft. kéri a lakosság figyelmét, hogy a karácsonyi, újévi ünnepek miatt változás lesz a kukaürítések dátumaiban:
december 22-én ürítik a 24-i (hétfői) és 25-i (keddi),
december 27-én a 26-i (szerdai) és 27-i (csütörtöki),
december 29-én a 31-i (hétfői) és január 1-i (keddi) napokon soros területeken a kukákat. Kérjük szíves megértésüket!
GYOMASZOLG KFT.

KÖTELEZŐ TÜDŐSZŰRÉS

Gyomán a Gazdakör épületében (Mirhóhádi u. 11. sz.)
NOVEMBER 29-TŐL DECEMBER 19-IG naponta
8-13 óráig, pénteken és utolsó napon 8-12 óráig,
(A TAJ számos kártyát hozza magával!) 18 éves kortól
mindenkire nézve kötelező!



ONLINE

Számítás- és irodatechnika
GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

*Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván
az ONLINE számítástechnika
minden kedves vásárlójának!*

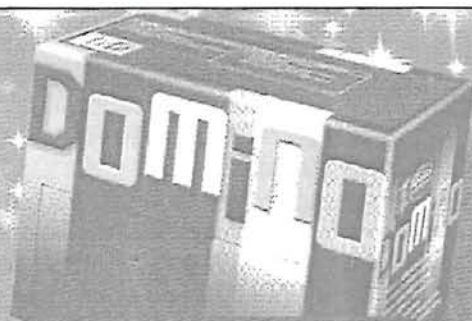
Kedvező árakon vásárolhatja meg karácsonyi ajándékait,
ha betér hozzánk!

Színes monitorok már 3900 Ft-tól

Tel./fax: 66/284-559 • E-mail: online@bekes.hungary.net

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

ENILNO BT.



DOMINO
csomagok már
13 900
Ft-tól

+SMS 50%
kedvezményel
3 hónapon át*

Wesiel Partner



Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



LAKOSSÁGI KÉRDÉSEK

• *A felsőoktatásban tanulók körülményeinek javítására az eddigieken túl az önkormányzat támogatást adhatna azoknak, akik rászorulnának, sőt a végzetek talán szívesebben maradnának itthon...*

A támogatást lehetne bővíteni. Ha a város taníttatni akar valakit, akkor azt a fontosabb munkakörök betöltéséhez teszi. Ezen kívül hiány van logopédusból, pszichológusból, építészből, megfelelő számú közgazdászból, s ezeket akarjuk elsődlegesen körülményeikben támogatni. Nincs a világon olyan cég, amelyik másnak taníttat szakembereket, márpedig sokan ezt kérik tőlünk... Esetleg ehhez is szerényen hozzájárulunk majd, ha például a megye is hozzáteszi a saját pénzét. Igazán csak annak tudunk nagyobb mértékben támogatást adni, aki majd ide kíván jönni és dolgozni, s a város feltételeit elfogadja. Egyébként aki tovább akar tanulni, vagy már a felsőoktatásban részt vesz, az bármikor felkereshet bennünket és egyéneként is megbeszélhetjük a problémákat. A város érdekeivel nehezen összeegyeztethető célokat csak minimálisan támogathatjuk adott esetben.

Más kérdésre válaszolva: az intézményeinél általában elérhető az internet abban az esetben, ha igény merül fel, csak fel kell venni a kapcsolatot velük.

• *Mikorra várható a volt piactér és környékének átalakítása?*

A teljes rekonstrukció a város főtérére vonatkozóan mintegy 30 millió forintot igényel. Ekkor a templomkerti sikátorban újra kovácsolt vaskerítés lesz, díszburkolat lesz a járdán, a Hősök útján is... A jövő évben elindul a folyamat. A Kner-emlékmű is idekerül. Mindez két-hároméves munka (a főtér, a buszmegálló, a városháza, a volt piactér, a templom és környéke felújítása).

• *Utólag is helyes döntésnek tartja a Gellai építési üzlet engedélyezését a Szabadság térre?*

A képviselő-testület húsz tagból áll. Döntésük nyomán a bolt az összképet nem rontja, de nem is javítja. Ha megtörténne a homlokzat felújítása a Hősök útja felől, akkor szerintem a döntés ugyan nem túl szerencsés, de nem is volt rossz.

• *Kerékpárutak, sávok építése, bővítése várható-e?*

Az Öregszőlőben, a 443-as úton szeretnénk fejleszteni, ez PHARE-pénzből pályázásra is került. Továbbá szeretnénk Nagylapos irányába kiépíteni, de ott a híd és a csatorna feletti híd elviekben nagyon megnehezíti a dolgot, mert éppen e két kritikus pont indokolná a kerékpárutat. A 46-oson Mezőberény felé az út rekonstrukciója várhatóan 2002–2003-ban történik meg. Önálló kerékpárút épül majd itt, vagy sáv. Az Enci környékén felújításra került a kerékpárút. A Bajcsy úton kell megoldani a közlekedést a következő évben. Az endródi belvárosban annyira szűk az út, hogy ott már nem nagyon lehet újat építeni, de a gyomai oldalon a 46-os út mentén igen. Felmerülhet a Bajcsy-Fő út csomóponttól a városháza felé történő fejlesztés is. Sokfelé azonban kevés a hely, rossz a feltétel, szinte lehetetlen a kerékpárút kiépítése.

• *Gyomaendrődön, a Fő út kivételével szinte sehol sem építettek járdát mind a két oldalra. Van-e törekvés ezt legalább a központi helyeken megváltoztatni?*

Úgy gondolom, hogy ez hely és pénz kérdése. Érdekes, hogy sokan azt mondják, hogy nem kívánnak járdás oldalban lakni, telket, házat vásárolni. Az emberek nézete ebben is különböző.

A járdát esetleg jogosan igénylik, de téli havas, latyakos időben a tisztán tartására nem hajlandók (tisztelet a kivételnek!). Az utóbbi időben úgy leromlottak a járdák állagai, hogy felújításuk nagy kívánság és feladat.

• *A városban járva-keve kevés szemétdobó edényt találunk, viszont szemetet annál inkább. Lesz-e ebben változás?*

Mintegy 40 darab van már kihelyezve az utcákra, s ezek számát évről évre tovább gyarapítjuk. Biztos, hogy több kellene. Ha kérjük a vállalkozók, üzletek, intézmények, akkor készséggel állunk a rendelkezésre a kihelyezéssel. Ennek ára mintegy 22 ezer forint. A rendszeres ürtés költsége egyelőre azonban határt szab a telepítéseknek. Itt el kell mondani és felhívni a figyelmet, hogy a meglévőket is ki kell használni! Nem néhány méterrel odébb kellene eldobálni a szemetet...

• *Hatályosabb fellépéssel kellene rendet tenni a környezetet elhanyagoló lakosokkal. A város saját cége, a Gyomaszolg Kft. házatáján is lenne teendő, mert az is elhanyagoltnak tűnik...*

A Gyomaszolg Kft. környékét, környezetében lévő földet a kárpótlás folyamán valami oknál fogva kiadták magánszemélynek. Legnagyobb megdöbbenésünkre, sajnos, nem a Gyomaszolgé lett a terület. Így ahhoz nem sok köze van a cégnek. A másik esetben elmondhatom, hogy például vannak olyanok, akik bizonyos dolgokban mások állandó szószólói, de a saját portájuk előtt nem képesek rendet tartani. A felszólításra még ők vannak megsértődve... Az a helyzet, hogy az erre lusta lakosokat folyamatosan piszkáljuk környezetük renbentartásáért.

Igazság szerint olyan jogi eszköz nem áll rendelkezésünkre, amely alapján hatékonyan fel tudunk lépni. Inkább a meggyőzéses eszközzel élhetünk. Mindenkinek be kell látnia, hogy a környezetünkért közösen kell tennünk, egymást figyelmeztetve, okosan felszólítva, mert a város egyedül képtelen helytállni.

Az önkormányzat a parkokat, közterületeket tartja rendben, például az állomás előtt, főtereket, egyéb köztereket. Erre is egyre többet költünk. Dísznövényeket, fákat ültetünk, füvesítünk és gondozzuk ezeket. A vandál rongálásokat persze szeretnénk elkerülni. A lakóházak, intézmények előtti terület az ott lakók, az ott tevékenykedők felelőssége és feladata.

PÁLYÁZATOK

Megjelentek a Gazdasági Minisztérium 2002. évre szóló Széchenyi-terv pályázata. A pályázati dokumentumok letölthetők a www.gm.hu honlapról. Érdeklődni a Polgármesteri Hivatal térségmenedzseri irodájában lehet.

Vállalkozóknak, magánszemélyeknek, civil szervezeteknek.

A horgászturizmus fejlesztésére, lakások hőszigetelésére, nyílászárók cseréjére stb...

Mindezekre érdeklődni lehet Ungvölgyi János térségmenedzsernél is. Minden héten kedden 8–11.30-ig a Hősök útjai Vállalkozók Házában – telefon: 06/30/294-0650.

BIZTOS JÖVŐ A FAHÁZBAN

A vállalkozást 1987-ben indítottam otthon, az udvari meléképületben – kezdte bemutatkozását Gyuricza Sándor. Nagylaposan a főközlekedési út mellett, aki Mezőtúr felől érkezik Gyomaendrődre, könnyen megpillanthatja a jelenlegi faházkészítő üzemet, hiszen egy kisebb építmény tetőzetére nagy betűkkel kiírták a figyelem felkeltésére, hogy FAHÁZ!

Azt megelőzően több helyen dolgoztam – folytatta Gyuricza Sándor, mint például az akkori költségvetési üzemből, ÁFÉSZ-nél, iskolákban. Később sok környékbeli rendőrségen csináltam, javítottam a nyílászárókat. Már akkoriban készítettem hétvégi házakat is, fából. Budapesten is vásárolták ezeket, s volt egy-két alkalmazottam. Sajnos, alvállalkozói megbízások voltak többnyire, de elhatároztam, hogy a magam lábára állok, saját telepet alakítok ki. Megvettem ezt az akkor még tanácsi területet itt, Nagylaposan, majd három éven keresztül építkeztünk, a létszám is öt főre növekedett. Azóta faházakat gyártunk a Balatonhoz, Velencei-tóhoz, Győrbe, de az ország szinte egész területére. Ezek a megrendelések lehetnek lakóházak, üzlethelyiségek, irodák, vikendházak, sőt órbódék is. Általában gyorsan felhúzhatók ezek a szerkezetek, ezért is kéri sokan, és – ha lehet – gyorsan, egy adott telephelyre...

Jelenleg öt-hat fő dolgozik nálam, de nyáron, mikor több a feladat, akár tízen is. Természetesen nem túl nagy árréssel számolunk, de azért ennyien mégis tudnak itt tevékenykedni. A telepen kívül egy faanyag-kereskedésünk is található a városban.

– *Honnan jött a faház ötlete?*

Egy pesti ismerősöm fogott neki akkoriban faházat gyártani, de nem túl sikeresen. Átvettem tőle, s a kellő technológia és gyakorlat megszerzése után ma már 8 óra alatt hatan egy 35 m²-es épületet tető alá hozunk, beüvegeztünk ablakokkal, felkilycselve. Ezután indulhat az egyéb szakipari munka....

– *Kiállításokon, divatos szóval expókon szoktak-e részt venni?*

Nem. Hívtak már a Csaba Expóra is, de nem tudok megjelenni ilyeneken, mert annyi a munkánk, a megrendelés, hogy így is betábláztunk vagyunk jó előre. Van egy budapesti üzletkötőnk, aki gondoskodik arról, hogy ne legyünk munka nélkül. Azonban híre ment a dolognak, mert ha összejön, akkor tíz épületet Svájcba vennének meg jövőre. Adtunk már el Olaszországba is, ám egyéb nehézségek miatt nem szorgalmazzuk a külföldi üzleteket. Megfelelő ismeretségre tettünk szert idehaza is, és ez nagyon elég.

– *Mennyire költséges ez a technológia?*

Mi viszonylag alacsony árért adjuk az épületeket, mások drágábbak. Azonban itt, Gyomaendrődön, a Viharsarokban gyártani bármit is csak biztos piac ismeretében lehet, de az árakat akkor is ez a terület határozza meg. Legjobban a 16–20 m²-es irodahelyiségeket, horgászházakat keresik.

– *Beszélgeltem a dolgozókkal, és nem panaszkodtak a bérükre. Ez lényeges momentuma lehet a vállalkozásnak, mikor hosszú távra terveznek, és a piac is viszonylag biztos...*

Úgy érzem, hogy Gyomaendrődre vonatkoztatva meglehetősen jó a pénzük, nem kell érte szégyenkezni. Ebben az évben elérkeztünk oda, hogy a biztos létezésünk normális bérezést nyújt. Az évek alatt kialakult már a törzsgárdánk, s ezek az emberek, szerintem, nem szívesen mennének el innen.

– *Mi a jövő?*

A további fejlesztésekhez szeretnénk például pályázatokon valahogyan pénzt nyerni. Eddig is természetesen nagyon sok gépet vettem már, üzemi és kézi használatú, vegyesen. A géppark kicserélődött, azonban van egy fűrészgépem, amivel indultam, s ami nem kerülhet eladásra – mondtam a fiának is –, mert ez volt az első és „ő” dolgozta össze a többi... Tehát, a kezdet néma tanúja, és nem csak forintértékkel bír!



Egy faház elkészülve (a kerítés cégidegen)

Előfizetési és csomagdíj

A HungaroTel Rt. telefonszámláival kapcsolatban olvasóink kifogásolták, hogy a számlán a telefon előfizetési díj mellett fizetni kell az úgynevezett csomagdíjat is. Többen kellemetlen, burkolt áremelésnek tartják ezt. Megkérdeztük a békéscsabai ügyfélszolgálati iroda munkatársától, hogy adjon megfelelő magyarázatot olvasóink problémájára. Elmondták a Híradónak, hogy három fajta előfizetési díj létezik a HungaroTel Rt.-nél. Van a 3750 Ft-os, ebben szerepelnek az alap percdíjak. Az 1. csomag 2125 Ft előfizetési díjat jelent, itt az alap percdíjat 1,24-dal felszorozzák. A 2. csomagban 1375 Ft-os előfizetési díjat számolnak, ebben az esetben 1,9-del szorozzák a percdíjakat. A szorzószámmal tesznek különbséget a percdíjak között. A lényeg az – mondták, hogy minden csomagban más a percdíj.

KÁBELTÉVÉ

Olvasóink gyakori kérdéseire szerettünk volna választ kapni: a gyomaendrődi kábeltévé jövőbeli fejlődéséről, valamint a hiányolt ügyfélfogadási lehetőségekről.... Ám a budapesti FiberNet cég vezetője, aki érdemi válasszal szolgálhatna, a tiltkárnyó felvilágosítása szerint folyamatosan tárgyal vagy ebédel, esetleg házon kívül van, de előfordul, hogy külföldön tartózkodik. Leadott kérdéseinkre pedig faxon ígért válaszok valahol elkallódhatnak, mert a szerkesztőségig nem érkeznek el... Azért nem adjuk fel a reményt, és tovább próbálkozunk! Az üzemeltetést felügyeli a mezőberényi Szűcs Imre. Elérhetősége 352-085 vagy 06/30/921-7346. (Ő nem adhat felvilágosítást lényegi kérdésekre...)

A csatorna építése során...

A legáltalánosabb, hogy felfordulást okoz, és úgy tűnik, fejtelenség övezi – főleg a kezdetben – ezt a munkát, de mondják: aki nagy hangozattal beszélt ellene, az – ahol már elkészült a csatorna és viszonylag rend lett a környéken –, igen elégedetten szól most már arról, hogy milyen jó az, hogy megépült, és hamarosan használni is lehet...!

A siker és az öröm mellett némi öröm is keveredett az emberek életébe, mert beszéltek másutt, hogy az ásások során a talajvíz-elvezetés nem mindig a lakók kedvére történt, már csak azért sem, mert a naponta kiszivattyúzott víz az árokba került, az árok pedig néhol túl közel húzódik a vályogfalú épületekhez. A gyakori talajvíz-átemelés miatt aztán félték, hogy tönkremegy a fal és komoly gondot okozhat... Hál' istennek néhány kritikus területen abbamaradt a szivattyúzás, és ennek megoldására más, a lakók részére szerencsésebb változatot alkalmaznak.

-bik-

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Testületi ülés november 29-én

Helyreállítási munkák

A szennyvízcsatorna építés utáni helyreállítási munkák megindulnak, ahol az építés befejeződött. December 7-től 15-ig végzik a területeken a helyreállításokat. Amennyiben ez után is valamilyen hiba megmarad, s ezt a lakosság észleli, azt kérjük, jelentsék a Városüzemeltetési Osztálynak. Ilyenek például: járdasüllyedés, sárfelhordás, közlekedést akadályozó dolgok, árokbeszakadás, vagy bárminemű más probléma. Köszönjük együttműködésüket!

Napirend előtti polgármesteri beszámoló

Az ipari park projekt az utolsó területfejlesztési tanács ülésén további 30 millió forint támogatást kapott. Eddig ez 156 millió forintot jelent összesen, s a város saját erejével elég is lesz az ipari park beindulásához, az infrastruktúra kiépítéséhez. A Gazdasági Minisztérium által úgynevezett favorizált ipari parkok közé a gyomaendrődi is bekerült. Ez azt is jelenti, hogy a minisztérium a befektetőket próbálja orientálni térségünk felé.

Az ÖNO bővítéséhez ugyanezen a tanácsülésen szintén megítélték az intézmény konyhabővítéséhez, fejlesztéséhez 8 millió forintot. Ez azt is jelenti, hogy a konyhabővítés jövő nyárra elkészülhet. Ezzel egyidőben indul az endrődi részen is a Rózsakert otthon befejezési üteme, aminek kivitelezője a Thermix Építőipari Szövetkezet lesz.

Látogatást tett a városházán az Újvidéki Csóka város polgármestere, kapcsolatfelvételi célból.

Méltó körülmények között rendezték meg a Pályaválasztási vásárt Száz út vár ránk címmel. Domokos László, a megyegyűlés elnöke jelen volt, és beszédet mondott a megnyitón. Nagyon sok kiállító és érdeklődő jelent meg. Az általános- és középiskolákat végzők számára nagyon jó alkalom a pályaválasztásra. Ha esetleg még a tanuló fiatal nem döntött, akkor sok lehetőséget kínál a lehetőségük itt választani...

A csatornaépítés pillanatnyilag sok problémával jár, sárfelhordás és egyebek. A befejezések után, a téli idő eljövetele miatt a leállás és helyreállítás következik. Amint az idő engedi, a tavasz folyamán újraindulnak a munkák. A lakosságtól türelmet és megértést kérünk!

A polgárőrségnek ajánlottak egy Niva terepjárót. Ennek az adományozási ügynek még folynak a tárgyalásai. Végleges döntés a közeljövőben várható.

Földügyzetetés kezdődik a földperrel kapcsolatban. Tisztázni kell, hogy mennyi az a földterület, amit visszakövetelhet a város. Törvényességi felülvizsgálatot is lehetne kérni, azonban szeretnék azokat visszakapni, amelyek a város tulajdonában voltak és jogosnak tartható.

A nyugdíjasok szokásos karácsonyi ajándécsomagjait december 10-től kezdődően kézbesítik Gyomaendrődön az időseknek.

A napirendi pontok közül

Elfogadták a szegedi Városépítő Bt. által készített településszerkezeti, szabályozási előtervet. Ennek tartalmaznia kell a bel- és külterületek lehatárolását, az övezetekkel jelölt, beépítésre szánt és beépítésre nem szánt területeket, és egyéb meghatározó részleteket is. Módosításokban jelölték meg az esetleges változásokat, mint például a kertvárosias területeket: pl.: Révlapos, Népliget, Csókási vagy a Rákóczi u. és Mirhóhátí u. közötti területet..., továbbá központi vegyes területeket.

A tervezetben az előtervnek megfelelően leírják a település jellegének megfelelő és előforduló lakóterületeket, nagyvárosias lakóterületeket, kisvárosias lakóterületeket, kertvárosias lakóterületeket, falusias lakóterületeket, vegyes területeket, gazdasági területeket, kereskedelmi, szolgáltató területeket, üdülőterületeket stb. A tervezési munka folytatódhat, a javaslatnak megfelelően.

A Békés Megyei Vízművek Vállalat kérésére a szippantott szennyvíz fogadási díjának emelési mértékét 6%-os arányban határozták meg.

A tankötelezettség teljesítése érdekében hozott korábbi döntést, az iskolázatlansággal a családokra háruló többletterhek enyhítésére természetbeni támogatást vezettek be; a helyi autóbusz-közlekedési támogatással módosították.

Ennek újraszabályozása és hatályos rendeletbe építése szükségessé vált.

Eszerint a természetben nyújtott támogatás formája a vásárlási utalvány, továbbá a gyomaendrődi székhelyű alsó- és középfokú oktatási intézményekkel jogviszonyban állók helyi autóbusz-közlekedési támogatása (bérletjegy nyújtása).

Ez utóbbi támogatást azok részére állapítják meg, akik a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó havi jövedelem összege nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének ötszörösét. Írásban kell a támogatást kérni a tanév, illetve a tanév második felének első tanítási napját követő 15. napig az oktatási-nevelési intézménynél.

A szennyvízcsatorna beruházás kiépítés II.-III. ütem 2001. évi munkáihoz 480 millió forintot terveztek. Ebből a műszaki készütség alapján 313 619 000 forintot valószínűsítettek meg. A fel nem használt összeget pedig átütemezik a következő évre. Ennek összege 166 381 000 forint.

A Gyomaszolg Ipari Park Kft. a Békés Megyei Területfejlesztési Tanácshoz benyújtott pályázatán 30 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert. A testület saját forrást biztosít (120 900 000 Ft) tulajdonosi hitelszerződés formájában az Ipari Park infrastruktúra I. ütem megépítésére.

A Széchenyi-terv lakásprogramja keretében meghirdetett „Az önkormányzatok bérlakásállomány növelésének támogatása” című 2002. évi pályázati felhívásra az önkormányzat támogatást igényel 121 280 000 forint értékben. A szükséges saját erő a beruházáshoz a költségvetésből 13 217 000 forint, a biztosított telek értéke pedig 17 103 000 forint. Az elkészült lakásokat 20 évig nem idegenítik el, 20 évig bérlakásként üzemelteti ezeket. Az ingatlanok összkomfortosak lesznek. A lakbéreket úgy állapítják meg, hogy azok fedezzék az adott bérlakás üzemeltetésének, fenntartásának és felújításának költségeit. Az önkormányzatnak minden évben beszámolási kötelezettsége van a Gazdasági Minisztérium felé.

A tervezéssel a Novodomoszi és Társa Bt.-t bízzák meg. Fialatok számára ún. garzonházat (fecskeház), időseknek pedig nyugdíjasházakat vagy idősek otthonát létesítenek. Összesen mintegy 24 lakás épülne az elképzelések szerint.

A képviselő-testület a gázközművagon igényérvényesítéséből az önkormányzat számára juttatott államkötvények hasznosítását pillanatnyilag nem tervezi. A közeljövő számos beruházásához egyébként jelentős háttérrel biztosíthat a kötvények értéke. Az önkormányzat 6605 darab 10 E forintos címletértékű 10,75% hozamú kötvényt kapott, melyek 9900 forintos beszámítási áron kerültek tulajdonába.

Elnapolják a sportszervezetek kérelmének megvitatását a Sportalap emelésével kapcsolatban. Ezt majd a 2002. évi költségvetés tárgyalásán teszik meg. Addig a sportszervezetek egymás között alaposabban megbeszélhetik a kérelmeiket, kívánalmaikat.

A Gyomaszolg Kft. szolgáltatási díjainak emelését kérte a képviselő-testületől. A hulladék elszállításával járó tevékenység esetében 11%-kal, a temetői szolgáltatások esetében 10%-kal, a parkgondozás terén 15%-kal emelik. A holtági egyesületek részére a konténeres szemétszállítás díját 5567 forint/ürítésben állapították meg a Kft. számára (ez utóbbit 3 tartózkodással fogadták el).

A sportorvosi ellátást folytató dr. Katona Piroska működéséhez havi 12 ezer forint támogatási összeget biztosítanak. Gyomaendrőd sportorvosi munkája mellett ellátja Hunya, Csárdaszállás sportorvosi teendőit is. A doktornő további anyagi támogatási kérelmét nem támogatták.

(folytatás a 4. oldalról)

A Liget-fürdő bővítési terveinek, munkáinak lebonyolítására megbízták a fürdő vezetőjét, Vass Ignácot. A közbeszerzési eljárás lebonyolításával a fürdő vezetője a Duplex Kft.-t, a tendertervek készítésével pedig a Struktúra – Bau Kft.-t bízza meg.

A betervezett anyag bizonyos hiányosságai miatt időközben széles vita alakult ki, a jelenleg folyó pályázati eljárásra vonatkozóan. Az önrész változása miatt írásban kell beszámolni és előterjeszteni a legközelebbi alkalommal pontosított adatokat a testület elé. Módosító javaslat nem lett Császárné képviselőasszony hozzászólásából: nagyobb beruházásoknál az érintettek tegyenek vagyony nyilatkozatot, és legalább 2–3 pályázattal legyen a választási lehetőség miatt.

A Liget-fürdő fejlesztésére a Phare CBC 2000. program keretein belül 208 ezer Euró nyertek, ez kiegészül a Széchenyi-terv 393 millió forintjával, s a saját forrás csökkentésére további pályázatok vannak folyamatban.

A pályázat közbeszerzési eljárására Közbeszerzési Munkabizottságot jelölték ki: Hangya Lajosné, Vass Ignác, Novodomszki Pál, Rau József és dr. Csorba Csaba személyében. A fürdő vezetője pedig folyamatos beszámolási kötelezettséggel tartozik az eljárás során.

Beszámolt a testületnek a hivatal adóosztálya az elmúlt négyéves munkájáról. Az osztály jelenlegi feladatkörébe tartozik az építmény-, telek-, magánszemélyek kommunális-, idegenforgalmi- és iparüzési adó kivételése, beszedése, ellenőrzése és behajtása. Átengedett bevételt képez még a termőföld bérbeadásából származó jövedelemadó, megosztott bevételt képez a gépjárműadó és az úgynevezett egyéb, adók módjára behajtandó köztartozások köre. Az adók mértékei az évenkénti jogszabályi változások szerint alakulnak. Különböző eljárásokkal igyekeznek a helyi adófizetők körében a fizetési morált növelni, azonban jelenleg is több, mint 110 inkasszó eljárás van folyamatban, amelynek zöme iparüzési adó...

Részletes és alapos beszámolót adott a körzeti jegyzői feladatokról az illetékes Hatósági osztály. Tevékenységükbe tartozik a személyi igazolvány és lakcímgigazolvány, az egyéni vállalkozói igazolvány, vezetői engedély kiadás, járműigazgatás, közlekedésigazgatás és egyéb fontos gyámhivatali, építéshatósági ügyintézés.

Beszámolt még tevékenységéről a képviselő-testületnek a Katona József Művelődési Központ Megyeriné Csapó Ildikó kulturális vállalkozó, a Gyomaendrőd Híradó felelős szerkesztője – az április hónaptól vállalkozási alapon működő lap megjelenéséről, a Városi Családsegítő Központ családsegítő munkájáról, valamint a Körös Kajak Sportegyesület is.

A képviselő-testület szándéknyilatkozatot fogadott el, hogy a 2002. évi Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázathoz csatlakozni kíván.

Ennek keretében a szociálisan rászoruló felsőoktatásban résztvevő hallgatók támogatásban részesülnének. A települési önkormányzatok, a megyei önkormányzatok és az Oktatási Minisztérium állnak a támogatási díjak megítélésében és szolgálnak forrással. A különböző feltételek kiírása után a támogatók megállapítják a támogatás összegét, és a Felsőoktatási Pályázatok Irodája végzi a lebonyolító feladatot.

További jött

A gyomaendrőd (endrőd) származású Katona Sándor legutóbb Tótkomlós település tűzoltóinak megsegítésére Németországból Mercedes tűzoltóautót

ajándékozott. Ez eddig a tizenharmadik gépjármű, amivel a megyénk, köztük Gyomaendrőd tűzoltóit is segítette.

Összesen eddig tizenhét tűzoltó gépjárművet hozott az országra.

Közmeghallgatás

(folytatás az 1. oldalról)

A december 5-én az endrői kirendeltségen és a december 6-án a Polgármesteri Hivatalban 17 órától tartandó KÖZMEGHALLGATÁS napirendje:

1. Általános Rendezési Terv módosításának ismertetése
2. Beszámoló az önkormányzat 2001. évi vagyoni helyzetéről – gázközművagyron sorsa
3. Tájékoztató a helyi adókból származó bevételek felhasználásáról
4. Az önkormányzat 2002. évi költségvetési koncepciójának ismertetése
5. Tájékoztató a város beruházásairól:
 - szennyvízberuházás
 - ipari park
 - 24 db költségelvtől szociális bérlakás építése
 - Városi Gondozási Központ szociális gondoskodása
 - Liget-fürdő fejlesztése
 - Térségi szilárd kommunális hulladéklerakó és kezelőmű építése
6. Kérdések, interpellációk.

Ünnepélyes alapkövetételek

A 24 szociális bérlakás ünnepélyes alapkövetétele az Endrői utcában 2001. december 7-én 12.00 órakor lesz. Ünnepi köszöntőt mond és az alapkövet elhelyezi Glattfelder Béla államtitkár.

Az Ipari Park ünnepélyes alapkövetétele a Gyomaszolg Kft. telephelyén, Ipartelep utcában lesz 12.40 perckor. A vendégeket köszönti Fábán Lajos ügyvezető, ünnepi köszöntőt mond Domokos László, a megyegyűlés elnöke. Az alapkövet elhelyezi Glattfelder Béla államtitkár.

A beruházások a Gazdasági Minisztérium Széchenyi-terv és a Békés Megyei Területfejlesztési Tanács pályázati alapjainak támogatásával valósulnak meg.

Egészség-napot rendezett a Katona József Művelődési Központ december 1-jén. A szervezésben részt vett a Családvédelmi Szolgálat, a Védőnői Szolgálat, a Városi Családsegítő Központ. Különböző vizsgálatokat végeztek, tanácsokat, masszázsokat vehettek igénybe, és egyéb fontos, érdekes előadásokat hallgathattak a résztvevők.

Ingatlan eladási pályázat

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nyílt pályázatot hirdet a Gyomaendrőd, Fő út 5. sz. alatti ingatlan értékesítésére.

A pályázat benyújtásának határideje:
2002. január 3. 12.00 óra.

A pályázattal kapcsolatos bővebb felvilágosítást az alábbi címen és telefonszámon lehet kérni:
Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatal
Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztály,
Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz.
Tel.: 66/386-122 /112 mell.

GYOMAENDRŐD VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

1% felhasználása

A Kner Imre Gimnázium és Szakközépiskola Természetbarátainak Köre kérte az egyesületünk céljaival szimpatizálókat s a 1%-ának felajánlását a 2000. évben is. Az APEH által számunkra 51 656 Ft-ot. Ezt a Bükkszentkereszt pihenőház vízvezeték-rendszerének felújítására fordítottuk. Ezúton is köszönjük támogatásunknak a segítségét, és a jövőben is szeretnénk erre igényt tartani, hogy városunk tanulójának kedvezményes áron biztosíthassunk szállást, országtársak alkalmával.

Az elnökség nevében Fekete László üv. elnök

A GÓL-SULI idei eredményeiből

Az egyik legfontosabb hír, hogy decemberben ismét lesz Szaloncukor Kupa! 2001. december 16-án délelőtt 10 órától a Városi Sportcsarnokban indul a IV. gyermek labdarúgó torna, 16 órára tervezett az eredményhirdetés. Hat csapat vesz részt, nyolc-tizenegy éves gyermekekkel.

A Gól-Suli gyermek játékosai ebben az évben 2 tornán vettek részt. Gyomaendrődön rendezett Tavasz Kupán a IV. korcsoportban négy csapat közül az első, Csorvás Nagyközség Önkormányzata által szervezett „75 éves a városi Labdarúgó Club” eseménysorozatán, a gyermek labdarúgó tornán az induló 6 csapat közül III. korcsoportban másodikok lettek.

A labdarúgó palánták 35 fővel az idén is edzőtáborozáson vettek részt július közepén Ásotthalmon, s az itt rendezett mini focitornán az első helyen végeztek.

Örömmel jelenthetem – nyilatkozta a Híradónak Gál István, a sulis vezetője –, hogy amiért ezt az alapítványt létrehoztuk: az utánpótlás neveléséért, kezd eredményeket, sikereket elérni. Ugyanis a Gyomaendrőd Városi Sportegyesület serdülő csapatának tagjai már a Gól-Suliból nőttek ki (most 13-15 évesek). Az U-15-ben, az NB III. bajnokságában az őszi forduló zárásakor az első helyen állnak a gyerekek a tabellán, 12 csapat élén.



2001. július 16., Ásotthalom

KÖSZÖNET

A tízéves, „Gyomaendrődért Emlékplakettel” kitüntetett Komédiás Kőr nagy tisztelettel megköszöni az alábbi szponzorainak a sikerekhez hozzájáruló támogatást:

Bethlen Gábor Szakképző Iskola, Gyomaendrőd Önkormányzata, Polgármesteri Hivatal, Kner Nyomda Rt., Katona József Művelődési Központ, Németh Dezső vállalkozó (v.), Kovács Attila v., Bárkai Zsolt v., dr. Csoma Antal és b. neje, Dréher Söröző – Tímár János, Borsi Lajos v., Szakmunkástanulók Kulturális Egyesülete, Hűtőház Rt. Bcsaba – Mari Tibor igazgató, Gschwindt élelmiszerbolt, Vaszkó Katalin v., Margó Virágbolt, Hainfart Mihály v., Szártsa és társa Kft., Pájer Sándor v., Sikér Kft., Szarka Csilla v., Poharelec László v., Szonda István v., Molnár Jánosné v., Bajics Éva – Pilis Invest Kft. Bp., Turul Cipő Kft., Raichle Sport – Vodova János v., Madizol Kft., – Dinya Zoltán, Gazda Áruház, Nagyné Perjesi Anikó v., Zöld Endre v., Liget-fürdő – Vass Ignác vezető, Körösmenti Táncegyüttes Alapítványa, Művészeti Alapfokú Iskola – Wolf Tünde, a volt Zsört ABC, Hőterm Kft., néhai Kovács Lajos, Határ Győző Kosuth-díjas író

Emléktábla, tornaterem, temető és koszorúzási botrány...

Az utóbbi hetekben történt eseménysorból néhány közvetlenül, esetleg előzményeit vagy következményeit tekintve ilyen vagy olyan módon kapcsolódik az egyház, közelebbről az endrői katolikus egyház életéhez. Ezekről a teljesség igénye nélkül beszélgettünk Iványi László plébánossal az endrői Szent Imre-templom parókiáján.

A közelmúltban, november 3-án emléktáblát helyeztek el Csernus Mihály volt endrői apátplébános tiszteletére és emlékére az endrői Szent Imre-plébánia épületének falán. Ezt a Szent Imre-napi búcsúkörmenet után megáldotta Iványi László plébános.

Csernus Mihály 1922-től '46-ig volt Endrőd plébánosa, és nagyon sokat tett a településért. Sokan igen keménynek, sokszor nyers modorúnak tartották, de ugyanakkor nagyon érző szívű ember volt. Jó kapcsolatát maximálisan kihasználta Endrődért. Például 14–18 közötti számú (pontos szám most még nem tisztázott – a szerk.) tanyasi iskolát építtetett; vagy ő kezdeményezte a mostani Községi Ház megépítését; de kövesutakat, ártérzi kutak létrehozását is ő eszközölte ki; megszervezte a dalárdát is...

A Szent Gellért Iskola gyarapodás, bővítés előtt áll. Készül az új tornateremük. Erről plébános úr elmondta, hogy az előkészületi munkák beindultak. Kiseb méretű, ám a szigorú szabvány szerint épül a terem az iskola meglévő épületéhez, mintegy folytatásként. Elkészülte után, ami 2002. IV. negyedévére tervezett, egy tömböt alkotnak majd. Előreláthatólag 102 millió forintba kerül. Ennek legnagyobb részét a püspökség adja, de pályázatokon is részt vesznek. A berendezése, felszerelése már például egy ilyen pályázat nyomán biztosított. A foglalkoztató termék mellett négy öltöző és hozzá tartozó mosdók is épülnek. Egyik érdekessége a tervnek, hogy színpadot is emelnek, egyebek mellett iskolai rendezvények céljaira is az új épületrészben. Tervezője Szabó Jenő (a meglévő iskolaépület is az ő munkája), kivitelezője Károlyi és Társa, Mezőberény.

A Szarvasvégi temető lezárása, illetve az oda történő további temetkezések ügyében kialakult problematikus helyzetről Iványi László írásban tájékoztatta Gyulai Endre püspök urat. A megoldást elindító választ, intézkedést jelenleg is várja a püspöki hivataltól. A plébános úr elmondta, hogy a megoldás valószínűleg az lesz, hogy kérvényezik majd az ügyvezetett lezárás feloldását, és bizonyos feltételek teljesítésével folytathatnak a későbbiekben temetéseket. Ez nem csak a Szarvasvégi, de az endrői Központi temetőre is vonatkozna. Ugyanis jellemző az előre megváltott sírhely, a családi temetkezési hely korábbi biztosítása, de találhatók még üres, síroknak való területek is a temetőben.

A Halottak napi temetői megemlékezésén Iványi plébános úr foglalkozott egy akkoriban megjelent sajtónyilatkozattal is. Ebben a városvezetés egyik prominens képviselője, Dezső Zoltán Fideszes alpolgármester saájából nyilatkozat formájában tudhattuk meg, hogy az egyháznak semmi köze az október 23-i ünnepséghez... Bár ez egyéb összefüggésben jelent meg, de egy ilyen kijelentésről mi lehet az egyház képviselőjének a véleménye? (Azt nem tudjuk, hogy az egyházzal általában, vagy a helyiekre gondolt az alpolgármester.) Iványi plébános úr beszédéből: „Az egyház kettőezer év óta imádkozik az elhunytakért és az üdvözült elhunytakhoz, a szentekhez. Az egyház kezdettől fogva ott van az élet és a halál fontos eseményeinél. Ezért is érthetetlen városunk egyik jeles személyiségének a megjegyzése, hogy az egyháznak semmi köze az október 23-i ünnepséghez. Hát, van köze: az egyház mindig is tisztelte a hősokeket, a mártírokat. Az egyház megszenvedett sok diktatúrát, azt is, ami ellen forradalom tört ki 1956-ban.”

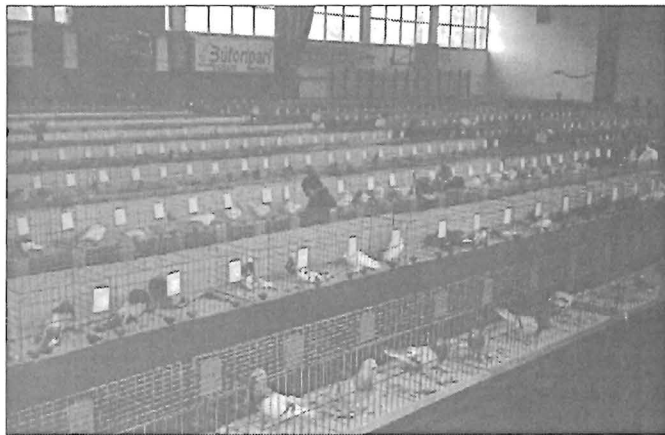
A beszélgetés során hozzátette, hogy például Mindszenty bíboros tevékenysége, élete és halála, szerzetesek, papok elzavarása, későbbi életük ellehetetlenítése volt például a diktatúra akkori bűne... Az illető sajnos nem ismeri sem az egyházat, sem a történelmet – volt Iványi László plébános konklúziója az esetről.

(A megjelent újságcikkkel kapcsolatban Dezső Zoltán elmondta, hogy az október 23-i rendezvény szervezésében Gyomaendrődön nem volt szerepe az egyháznak. Ez volt a nyilatkozatának a lényege, ami viszont nem egészen így „jött át”.)

Kisállat kiállítás

A VIII. Nemzeti Fiatal Szárnyasállat Kiállításnak november 10–11-én adott helyet a Városi Sportcsarnok. Rendezője a Gyomaendrői V.243 sz. Galamb és Kisállattenyésztő Egyesület volt. Uhrner Antal, az MGKSZ elnöke szerint kimagasló munkát végeztek a mintegy 2000 kisállat elhelyezésével. Mára háromszorosára emelkedett a néhány évvel ezelőtti résztvevők számához képest a kiállítók száma.

Dr. Dávid Imre polgármester megnyitójában hangsúlyozta, hogy a város örömmel adott helyet a rangos kiállításnak.



Ameddig a szem ellát

Kiállítók voltak Gyomaendrőről: Balázs Csaba, Balázs Róbert, Bula Béla, Bula Vince, Dobák Krisztián, Gellai Nándor, Gellai Tibor, Izsó József, Kis Zsolt, Knapcsek Béla, Knapcsek Lajos, Kovács László, Kruchió Gábor, Látkóczki Vince, Molnár Imre, Pelyva János, Pfeifer György, Szabó Benedek, Szakálos Béla, Tari Attila, Tari János, Timár Vince, Tóth Imre, Tóth László, Paróczai Elek.

A rendezvény sikerét biztosította a számos támogató, köztük a város önkormányzata is.

ÚJ EMLÉKMŰ

A Német Kisebbségi Önkormányzat szervezésében és kezdeményezésére november 10-én felavatták a kisebbséghez tartozó gyomai hősök első világháborúban elesettjeinek emlékművét. A márványtáblán harminc név olvasható. A szomszédságában álló II. világháborús elhurcoltak emlékművén található névsort is kiegészítették, felvették a hiányzó neveket.

Az emlékmű leleplezésekor megáldotta azt Kondor Péter esperes, Tuska Tibor lelkész pedig szentbeszédet celebrált. Megemlékező beszédet Domokos László, a megyegyűlés elnöke, országgyűlési képviselő és dr. Weigert József mondott.

Az emlékmű létrehozásához a Nemzeti Kisebbségi és Etnikai Hivatal Közalapítványa is hozzájárult 50 ezer forinttal. A saját források felhasználásával az emlékmű összesen 250 ezer forintba került.



*A leleplezés és megáldás előtt.
Vetrő Péter verset mond.*

A templomtető cseréjére szorul

Gyomaendrőd három temploma közül az egyik, a gyomai katolikus templom nem nagy, de művészi szépségű. Az épület kriptájában nyugszanak, akiknek köszönhetjük ezt a nagyon szép templomot: báró Wodianer Albert és neje, Aczél Zsófia. 1878-ban fejezték be Isten házána építését, így, tehát 123 éves. Ez idő alatt a templom mindenkor papjai és a hívei törődtek vele. Nemrég a tornyát sikerült felújítani, de most meg a tetőzete okoz nagy gondot. Mesterek többször is javították, de sajnos csak beázik több helyen is, hol itt, hol ott. A műszaki ellenőr, az építészmérnök és a tetőfedő mester gondos és szakszerű átvilágítás után megállapította, hogy a tetőzetet le kell cserélni. A kripta renoválásával együtt ez 6 millió forint kiadást jelent.

Pályáztunk a Széchenyi-tervhez, mert a templomunknak vallásurizmus jellege van, de nem nyertünk. Ezért nekünk kell gondoskodnunk a tetőzet megjavításáról, mert idővel még nagyobb

károk keletkezhetnek. Ezért kérjük a kedves híveket, hogy adományaikkal legyenek segítségünkre. Adományaikat – amelyekért előre is köszönetet mondunk – a gyomai Római Katolikus Plébánián adhatják le: Mátyás király u. 1. sz. alatt, nyugta ellenében. Adományaik adhatók a Templomokért Alapítványra is és akkor ezt az összeget az APEH figyelembe veszi az szja elszámolásánál. Ehhez befizetési csekk a plébánián kapható.

Természetes, hogy máshová is fordulunk segítségért, támogatásért, mert ekkora terhet nem kívánhatunk csak a gyomaendrői lakosoktól.

Imádkozva kérjük a jó Istenünket, hogy segítsen meg minket e nagy és fontos feladatunk elvégzésében.

Adományaikat és imáikat köszönve maradok mély tisztelettel és szeretettel: Mag Lajos plébános

Gyomaendrőd, 2001. október 27-én.

ORSZÁGRA SZÓLÓ SIKER

Az 5. Országos Gasztronómiai Kiállítást és Versenyt Siófokon rendezték meg a közelmúltban. Ezen részt vett a gyomaendrői Bethlen Gábor Szakképző Iskola csapata – Kelemen Edvár, Wágner Mihály, Czikkely Gábor és Nagy Sándor, valamint Tímár András gyakorlatot vezető szaktanár felkészítése mellett. A megyéből elsőként neveztek a vendéglátóipari szakképző intézmények közül. A Bethlen iskolában az elméleti képzés mellett a gyakorlati oktatást a Krisztián Pizzériában és Grillházban kapják a tanulók, minek tulajdonosa Tímár András.

Három fő szakács és egy pék-cukrász adta a csapatot. Egy nyolcszemélyes hidegtálat, négy egyszemélyes tányérszervizt és négy desszertet készítettek.

Az országból 22 versenyző iskola képviselte magát, az összes szakács versenyző mintegy 250 fő volt. A nemzetközi zsűri a Bethlen iskola csapata munkáját – a nyolcszemélyes hidegtálat és a négy személyes tányérszervizt bronz fokozattal, a desszertet pedig diplomával – értékelte. Lényeges megjegyzés, hogy a bronzérem és a diploma tulajdonképpen a versenyzők által teljesített szintet minősíti.

A megmérettetésre a Magyar Nemzeti Gasztronómiai Szövetség versenyfelhívására jelentkeztek. Ugyanis a Bethlen iskolában két éve indult a vendéglátóipari képzés. Az iskola jó hírnevének öregbítése érdekében döntöttek a részvétel mellett. A jövő évi luxemburgi világversenyre a siófoki győztesekből válogatják majd össze a Magyarországot képviselő küldöttséget. Ebben remélhetőleg a Bethlen iskola tanulói is résztvevők lesznek.

Oláh Sándor, a cukrászok gyakorlati oktatója szerint van cukrász utánpótlás, de itt is nagyon fontos a szakma szeretete. Véleménye szerint az alaposabb képzés érdekében négyéves (két-kétéves) oktatási idő lenne megfelelő.

A Bethlen Gábor Szakképző Iskola igazgatója nevében Jánovszky György,

gyakorlati oktatóvezető elmondta a Híradónak, hogy az iskola fő célja ezzel az oktatási formával, hogy bekerüljön az úgynevezett gasztronómiai képzési rendszerbe, és az ilyen és hasonló versenyeken szerzett eredményekkel országosan is elismertté váljék. Ez a szülők bizalmát is nagyban az iskola felé fordítaná. Az együttműködési szerződések által olyan gyakorlati tanműhelyekkel rendelkeznek, mint a Krisztián Pizzéria, ahol a Tímár családdal tökéletesen és eredményesen megvalósíthatók az oktatási elképzelések.

-bk-



A csapat

A TŰZVESZÉLY komolyságáról

2001. 06. 28. A Kiszréti utcában lakóház ég.

2001. 06. 29. A Hősök útján pinceltűz a kollégiumban.

2001. 08. 10. A Bútorüzemben ég a raktár.

2001. 08. 25. Gyomaendrőd és Nagylapos között tyúkoklak égnak, később 2x2 hektár tarló is.

2001. 11. 06. A Bányász utcában melléképület ég.

2001. 11. 09. A Körös-soron lakóház gyulladt ki.

2001. 11. 13. A Bocskai utcában melléképület ég, lakóépület veszélyeztetett, kiemelt riasztási fokozat.

2001. 11. 19. A Fő út gyomai részén lakóépület lángol, idős, mozgáskorlátozott személy veszélyeztetett, kiemelt riasztási fokozat.

A fenti idézetek a tűzoltóság naplójából valók, néhány tüzeset az utóbbi néhány hónap eseményeiből. Látható, hogy viszonylag sokszor volt melléképület, lakóépület, sőt emberélet is veszélyben. Az elmúlt években talán összesen nem volt ennyi.

A tüzesetekről, okairól, az emberi felelőtlenségről, figyelmellenségről kérdeztük a szarvasi tűzoltóság parancsnokának, Montvajszki Lászlónak véleményét. Azzal kezdte a beszélgetést, hogy a tüzesetek száma megfelel az átlagosnak. Ennek ellenére novemberben hal olyan esemény volt Gyomaendrőd területén, amelyik mindegyike nagyobb erőt, eszközöket igényelt az oltásnál. Ilyenkor a szarvasi, mezőúri, szeghalmi és a gyomaendrői önkéntes tűzoltók érkeznek a helyszínre, és egymást segítik.

Az utolsó, felsorolt eseménynél még vizsgálják (interjúnk idején) a tűz keletkezési okát. Az előzőeknél találtunk gyermeki tevékenység-, hőtermelő berendezés-, elektromos energia okozta, valamint gépjárműtüzet. A játszó gyerekeket, például a Bányász utcában történetknél, nem lehet felelőssé tenni, viszont a szülők nevelő tevékenységét lehetne itt vizsgálni. A hőtermelő berendezés esetében úgy keletkezett a tűz bizonyára, hogy a konvektorra tereggették a ruhát száradni. Itt beszélni kell a tüzelőberendezések helyes használatáról – folytatta a tűzoltó parancsnok. Felülvizsgálják-e rendszeresen a kéményeket, fűtőberendezéseket, a füstcsöveket. Az is lényeges, hogy a fűtőberendezéstől az éghető anyagokkal milyen távolságra tartják. A kollégiumlúznél rezsón főztek valamilyen ételt, és bekapcsolva maradt a rezsó. Jelentős füst képződött, de szerencsére tűz nem volt.

A tüzesetek jelentős része felelőtlenséggel hozható összefüggésbe. A Bocskai utcában például a melléképületek elhelyezése, összevisszasága alapvetően szabálytalan volt, az építészeti szabályokat egyáltalán nem tartották be.

A Fő úti tragédiánál, ahol az idős néni a tűz következtében meghalt, ott a

rendőrséggel folyik a közös vizsgálat, a körülmények minden irányú felfedésére. Itt két gázipalack is felrobbant, és jelentős kárt okozott.

– Milyen tanácsokat adhat újabb, komolyabb tüzek megelőzésére?

Feltétlenül a fűtési idény előtt el kell végezni a kémények, füstcsövek, a tüzelőberendezések műszaki állapotának vizsgálatát. Szilárd tüzelőanyagot használó berendezéseknél pedig nagyon fontos, hogyan gyűjtanak be, tűzveszélyes folyadékot lehetőleg ne vegyenek igénybe, s ne legyen éghető anyag a kazán, vagy kályha közelében, ne legyen körberakva ilyenekkel.

Gyermeki tevékenység során előfordulhat tüzel okozó esemény. A játszó gyereket érdemes felügyelni a szülőknek, bárkinek. A gyűjtogatásnak tűnő esetek hátterében legtöbbször valami más lappang. Nétalan adócsalás, haragos viszony vagy kamasz csínytevés...

A gyomaendrői tüzeseteknél tűzjelzést a 66/386-130-as telefonszámon tehelik meg a gyomaendrői lakosok.

Különös elővigyázattal legyen mindenki a karácsonyi ünnepek alatt a gyertyagyújtással a karácsonyfákon, vagy bárhol, ahol tüzeset létrejöhet – kéri továbbá Farkasinszki Sándor a gyomaendrői egyesület elnöke.



November 7-én lakossági fórumot rendeztek az MSZP választási programjáról. Kósáné Kovács Magda, Babos László és a körzet jelöltje, Földesi Zoltán

LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.
Telefon: 284-255

KARÁCSONYI VÁSÁR A LÁTSZERÉSZÜZLETBEN



DECEMBER HÓNAPBAN

20%-OS

engedménnyel kínálunk minden szemüvegeretet

Kellemes ünnepeket kívánunk minden kedves vásárlóknak!

Az üzlet dolgozói

Lionne Shop!

A karácsonyi bevásárlást kezdje
a **LIONNE SHOP**-ban!

Színvonalas ajándéktárgyak széles
választékával várjuk kedves vásárlóinkat.



- Arany- és ezüst ékszerek kedvező áron!
- Arany- és ezüst ékszerek javítása – tört aranyból ékszerkészítés.
- Meghitt pillanatok megörökítéséhez fényképezőgépet vásároljon nálunk!



Skina gépek már 4100 Ft-tól, Praktica, Minolta, Nikon.

• FOLYAMATOS AGFA-AKCIÓK!

- Amatőr filmek kidolgozása, kedvező áron, kiváló minőségben.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk!



Lionne Shop

Gyomaendrőd, Hősök útja 46.
Tel.: 06/66/386-424



LAFARGE GIPSZ

Tűzálló, impregnált, hajlítható, normál gipszkartonok.
Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok forgalmazása.

Álmennyezetek különböző mintákban
világítótestekkel, gyors minőségi szerelése.

Továbbá vállaljuk épületek külső hang-
és hőszigetelését, csempézést, burkolást.



Fakro tetőtéri ablakok
06/20/9853-363

Ügyfelek fogadása hétféig is.

Telefon: 06/30/228-9702



Ügyintéző: **BÚZA TAMÁS**
GYOMAENDRŐD, Kossuth u. 68.
(A volt GMV keverő területén).



GÓZAN AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrődi Magán Autósiskola
az alábbi időpontban
és kategóriákban tanfolyamot indít**

Gyomán: 2001. december 12-én, 17 órakor

Endrődön: 2001. december 12-én, 17 órakor

(Dériné Művelődési Otthon)

**Személygépkocsi • motorkerékpár
segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

(A Kner Nyomda mellett)

Telefon: 66/285-556, 06/30/402-5878

Ügyfélfogadás: **Kedd, csütörtök 16–17 óráig
Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.**

Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrődi vásártéren

építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén,
dunai sóder és import cement kedvezményes áron

Készletből vagy rövid határidőre megrendelhető!

Őszi tüzelőakció!

Áremelés után is olcsóbban kaphat tüzelőt. Az
endrődi városrészben áraink 10 mázsa felett házhoz
szállítva értendők!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

**Gabonamoly-, zsizsigázosítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás**

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/361-5162




*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog, sikeres új esztendőt
kívánunk
minden kedves vásárlónknak
a Fővök úti
AFESZ COOP ABC!*

VIDEOFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE

(Hi8, SVHS, VHS minőségben, CD-re archiválás)

Teremdíszítés (léggömb, virág stb.)

R&T Műhely R. NAGYNÉ BARÁTH ÉVA

Telefon: 66/283-858 06/30/205-3164 • 06/30/328-4442

GYOMAENDRÓD, Vásártéri ltp. 31/A

Photo Porst



**Pannon GSM
előfizetés
+ Nokia 3310
bruttó
9 900 Ft**



Pannon Praktikum
csomag +
Siemens A40
bruttó
12 900 Ft
Ebből bruttó
3600 Ft
lebeszélhető

- Pannon Praktikum csomag + Panasonic GD 35 bruttó 21 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon Praktikum csomag + Siemens C 35i bruttó 19 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon Praktikum csomag + Ericsson T 20 bruttó 24 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon Praktikum csomag + Siemens M 35i bruttó 26 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon Praktikum csomag + Nokia 3330 bruttó 36 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon Praktikum csomag + Nokia 8210 bruttó 69 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon Praktikum csomag + Nokia 3310 bruttó 27 900 Ft, ebből lebeszélhető br. 3600 Ft
- Pannon GSM előfizetés + Nokia 3330 bruttó 19 900 Ft
- Pannon GSM előfizetés + Siemens C 35i bruttó 6 900 Ft
- Pannon GSM előfizetés + Nokia 6210 bruttó 44 900 Ft

PANNON GSM
.....
..... Az élvonal.

Hivatalos viszonteladó

Gyomaendrőd, Fő út 149.

Telefon: 66/386-457

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés beszámítással
- Szakkönyvek
- Festékpatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu • Tel./fax: 66/282-388

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9–12-ig és 13–17 óráig.

Kellemes ünnepeket kívánunk minden kedves vásárlónknak!



UPC Direct

Égből kapott szórakozás
Hivatalos forgalmazó

Telemax

**TÁVKÖZLÉSTECHNIKA
BÉKÉSCSABA GYÓNI G. U. 3.**

TELEFON: 66/442-755

Önhöz legközelebbi szerelőnk: Szabó Gyula
Gyomaendrőd Csillagos u. 9. Tel.: 06-20-9266-853

Karácsonyi akció! 10-ből 1 duplán nyer

Sony Hi-Fi Stereo videomagnó ajándékba minden 10. előfizetőnek + 5000 Ft értékű ajándék
Lepje meg családját karácsonyra egy UPC Direct szettel és mi is meglepjük Önt egy 5000 Ft-os ajándékkal.
Ezen felül egy kis szerencsével Öné lehet a lent említett Sony videomagnó.

Az akció december 6-31-ig tart.

A részletekről érdeklődjön az alábbi telefonszámokon.
Gyomaendrőd: 06/20/9266-853 • Békéscsabai üzlet: 66/442-755

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. sz. alatt várom megrendeléseiket.

Varródaiban vállalom:

hozott anyagból koszlümök, nadrágok, szoknyák, blúzok, blézerek, pólók, ruhák, alkalmi és táncruhák egyedi, méret és igény szerinti elkészítését, varrását gyermek mérettől a női extra méretig.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8–17 óráig. Gyors határidő, jó minőség, kedvező árak!
Kossuth u. 18. Tel.: 386-522/23-as mellék • Mobil: 06/30/9087-808

A HÍRADÓ 2002. évi falinaptára

Gyomaendrőd Város Önkormányzata

boldog, eredményes 2002-es évet kíván a település minden Polgárának!

Dr. Dávid Imre polgármester és Dr. Csorba Csaba jegyző

JANUÁR	FEBRUÁR	MÁRCIUS	ÁPRILIS	MÁJUS	JÚNIUS
1 K Újév, Fruzsina	1 P Ignác, Virginia	1 P Albin	1 H Húsvét, Hugó	1 Sz A munka ünnepe	1 Sz Tünde
2 Sz Ábel, Gergely	2 Sz Karolina, Aida	2 Sz Lujza	2 K Áron	2 Cs Zsigmond	2 V Kármén, Anita
3 Cs Benjámin	3 V Balázs	3 V Kornélia	3 Sz Buda, Richárd	3 P Tímea, Irma	3 H Klotild
4 P Titusz, Leona	4 H Ráhel, Csenge	4 H Kázmér	4 Cs Izidor	4 Sz Mónika, Flórián	4 K Bulcsú
5 Sz Simon	5 K Ágota, Ingrid	5 K Adorján, Adrián	5 P Vince	5 V Györgyi	5 Sz Fatime
6 V Boldizsár	6 Sz Dorottya, Dóra	6 Sz Leonóra, Inez	6 Sz Vilmos, Biborka	6 H Ivett, Frida	6 Cs Norbert, Cintia
7 H Attila, Ramóna	7 Cs Tódor, Rómeó	7 Cs Tamás	7 V Herman	7 K Gizella	7 P Róbert
8 K Gyöngyvér	8 P Aranka	8 P Zoltán	8 H Dénes	8 Sz Mihály	8 Sz Medárd
9 Sz Marcell	9 Sz Abigél, Alex	9 Sz Franciska, Fanni	9 K Erhard	9 Cs Gergely	9 V Félix
10 Cs Melánia	10 V Elvira	10 V Ildikó	10 Sz Zsolt	10 P Ármin, Pálma	10 H Margit, Gréta
11 P Ágota, Baltazár	11 H Bertold, Marietta	11 H Szilárd	11 Cs Leó, Szaniszló	11 Sz Ferenc	11 K Barnabás
12 Sz Ernő, Cézár	12 K Lidia, Livia	12 K Gergely	12 P Gyula	12 V Pongrác	12 Sz Villó
13 V Veronika	13 Sz Ella, Linda	13 Sz Krisztián, Ajtony	13 Sz Ida	13 H Szervác, Imola	13 Cs Antal, Anett
14 H Bódog, Félix	14 Cs Bálint, Valentin	14 Cs Matild	14 V Tibor	14 K Bonifác	14 P Vazul
15 K Lóránt, Loránd	15 P Kolos, Georgina	15 P Nemzeti ünnep	15 H Anasztázia, Tas	15 Sz Szófia, Szonja	15 Sz Jolán, Vid
16 Sz Gusztáv	16 Sz Julianna, Lilla	16 Sz Henrietta	16 K Csongor	16 Cs Mózes, Botond	16 V Jusztin
17 Cs Antal, Antónia	17 V Donát	17 V Gertrúd, Patrik	17 Sz Rudolf	17 P Paszkál	17 H Laura, Alida
18 P Piroska	18 H Bernadett	18 H Sándor, Ede	18 Cs Andrea, Ilma	18 Sz Alexandra	18 K Arnold, Levente
19 Sz Sára, Mária	19 K Zsuzsanna	19 K József, Bánk	19 P Emma	19 V Pünkösöd	19 Sz Gyárítás
20 V Fábán, Sebestyén	20 Sz Aladár, Álmos	20 Sz Klaudia	20 Sz Tivadar	20 H Pünkösöd	20 Cs Rafael
21 H Ágnes	21 Cs Eleonóra	21 Cs Benedek	21 V Konrád	21 K Konstantin	21 P Alajos, Leila
22 K Vince, Artúr	22 P Gerzson	22 P Beáta, Izolda	22 H Csilla, Noémi	22 Sz Júlia, Rita	22 Sz Paulina
23 Sz Zelma, Rajmund	23 Sz Alfréd	23 Sz Emőke	23 K Béla	23 Cs Dezső	23 V Zoltán, Szidónia
24 Cs Timót, Xénia	24 V Mátyás	24 V Gábor, Karina	24 Sz György	24 P Eszter	24 H Iván
25 P Pál	25 H Géza	25 H Irén, Írisz	25 Cs Márk	25 Sz Orbán	25 K Vilmos, Viola
26 Sz Vanda, Paula	26 K Edina	26 K Emánuel	26 P Ervin	26 V Fülöp, Evelin	26 Sz János, Pál
27 V Angelika, Angéla	27 Sz Ákos, Bátor	27 Sz Hajnalka	27 Sz Zita, Mariann	27 H Hella	27 Cs László
28 H Károly, Karola	28 CS Elemér	28 Cs Gedeon, Johanna	28 V Valéria	28 K Emil, Csanád	28 P Levente, Irén
29 K Adél		29 P Augusztina	29 H Péter	29 Sz Magdolna	29 Sz Péter, Pál
30 Sz Martina, Gerda		30 Sz Zalán	30 K Katalin, Kitti	30 Cs Janka, Zsanett	30 V Pál
31 CS Marcella		31 V Húsvét, Árpád		31 P Angéla, Petronella	



Gyomaendrőd Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatal

5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. sz.
Telefon: 66/386-122, 386-919, tel./fax: 66/283-288
E-mail: polgarm.gye@bek.ahh.gov.hu

Ügyfélfogadási idő: hétfő, szerda: 8–16 óráig kedd, csütörtök, péntek: 8–12 óráig
Endrédi Kirendeltség: hétfő–csütörtök: 8–16 óráig, péntek: 8–12 óráig
Polgármester, jegyző fogadónapja: minden hétfőn 9–11 óráig
Alpolgármesterek: Gellai Imre – minden héten csütörtökön 9–11 óráig
az Endrédi Kirendeltségen, Dezső Zoltán – minden kedden 8–11 óráig
Híradó szerkesztősége: Tel.: 66/282-128

Raichle Sport Kft.

GYOMAENDRŐD

Körösladányi út 918/5.

Telefon: 66/386-648

Telefon/fax: 66/386-898

**Sícipő belsőcipő gyártása
(sícipőbetét)**

**Bérmunkában egyéb
cipőgyártás**

JÚLIUS	AUGUSZTUS	SEPTEMBER	OKTÓBER	NOVEMBER	DECEMBER
1 H. Tihomér, Annamária	1 Cs. Boglárka	1 V. Fovard, Fovard	1 K. Malvic	1 P. Miklósvirágok	1 Sz. Szilárd, Babara
5 P. Emese, Sarolta	5 H. Krisztina	5 Cs. Viktor, Lőrinc	5 Sz. Aurél	5 K. Imre	5 Cs. Vilma
6 Sz. Csaba	6 K. Berta, Bettina	6 P. Zakariás	6 V. Brúnó, Renáta	6 Sz. Lénárd	6 P. Miklós
7 V. Apollónia	7 Sz. Ibofya	7 Sz. Regina	7 H. Amália	7 Cs. Rezső	7 Sz. Ambrus
8 H. Ellák	8 Cs. László	8 V. Mária, Adrienn	8 K. Koppány	8 P. Zsombor	8 V. Mária
9 K. Lukrécia	9 P. Emőd	9 H. Ádám	9 Sz. Dénes	9 Sz. Tivadar	9 H. Natália
10 Sz. Amália	10 Sz. Lőrinc	10 K. Nikolett, Hunor	10 Cs. Gedeon	10 V. Réka	10 K. Judit
11 Cs. Nóra, Lili	11 V. Zsuzsanna, Tiborc	11 Sz. Teodóra	11 P. Brigitta, Gitta	11 H. Márton, Martin	11 Sz. Árpád
12 P. Izabella, Dalma	12 H. Klára	12 Cs. Mária	12 Sz. Miksa	12 K. Jónás, Renátó	12 Cs. Gabriella
13 Sz. Jenő	13 K. Ipoly	13 P. Kornél	13 V. Kálmán, Ede	13 Sz. Szilvia	13 P. Luca, Otília
14 V. Őrs, Stella	14 Sz. Marcell	14 Sz. Szeréna, Roxána	14 H. Helén	14 Cs. Aliz	14 Sz. Szilárda
15 H. Henrik, Roland	15 Cs. Mária	15 V. Enikő, Melitta	15 K. Teréz	15 P. Albert, Lipót	15 V. Valér
16 K. Valter	16 P. Ábrahám	16 H. Edit	16 Sz. Gál	16 Sz. Ödön	16 H. Etelka, Aletta
17 Sz. Endre, Elek	17 Sz. Jácint	17 K. Zsófia	17 Cs. Hedvig	17 V. Hortenzia, Gergő	17 K. Lázár, Olimpia
18 Cs. Frigyes	18 V. Ilona	18 Sz. Diána	18 P. Lukács	18 H. Jenő	18 Sz. Augustza
19 P. Emília	20 K. Szent István ünnepe	19 Cs. Vilhelmina	19 Sz. Nándor	19 K. Erzsébet, Zsóka	19 Cs. Viola
20 Sz. Illés	21 Sz. Sámuel, Hajnal	20 P. Friderika	20 V. Vendel	20 Sz. Jolán	20 P. Teofil
21 V. Dániel, Daniella	22 Cs. Menyhért, Mirjam	21 Sz. Máté, Mirella	21 H. Orsolya	21 Cs. Olivér	21 Sz. Tamás
22 H. Magdolna	23 P. Bence	22 V. Móric	22 K. Előd	22 P. Cecília	22 V. Zénó
23 K. Lenke	24 Sz. Bertalan	23 H. Tekla	23 Sz. Nemzeti Ünnepe	23 Sz. Kelemen, Klementína	23 H. Viktória
24 Sz. Kinga, Kincső	25 V. Lajos, Patrícia	24 K. Gellért, Mercédesz	24 Cs. Salamon	24 V. Emma	24 K. Ádám, Éva
25 Cs. Kristóf, Jakab	26 H. Izsó	25 Sz. Eufrozina, Kende	25 P. Blanka, Bianka	25 H. Katalin, Katinka	25 Sz. Karácsony, Eugénia
26 P. Anna, Anikó	27 K. Gáspár	26 Cs. Jusztilna	26 Sz. Dömötör	26 K. Virág	26 Cs. Karácsony, István
27 Sz. Olga, Liliána	28 Sz. Ágoston	27 P. Adalbert	27 V. Szabina	27 Sz. Virgil	27 P. János
28 V. Szabolcs	29 Cs. Beatrix, Erna	28 Sz. Vencel	28 H. Simon, Szimonetta	28 Cs. Stefánia	28 Sz. Kamilla
29 H. Márta, Flóra	30 P. Rózsa	29 V. Mihály, Gabriella	29 K. Nárcisz	29 P. Taksony	29 V. Tamás, Tamara
30 K. Judit, Xénia	31 Sz. Erika, Bella	30 H. Jeromos	30 Sz. Alfonz	30 Sz. András, Andor	30 H. Dávid
31 Sz. Oszkár			31 Cs. Farkas		31 K. Szilveszter



5500 Gyomaendrőd, VI. ker. 540.

Tel./Fax: 06-66-386-186

**Építőipari szolgáltatás
szennyvízcsatorna,
út tervezés – kivitelezés**



**ÉLELMISZERÜZLETEK
ÉS PÉKSÉG
GYOMAENDRŐD**

Fő út 26-28. • Telefon: 66/386-277

Bajcsy-Zs. út 49. • Telefon: 66/283-037

Kossuth u. 66. • Telefon: 66/386-861

Az élelmes megoldás!



Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 82.

Tel.: 66/386-118

Érintésvédelem

Tűzvédelem

Villámvédelem

Villanszerelés

Villanszerelési szaküzlet

Szórakoztató elektronika

Váradi Zoltán kőfaragó

- sírkőkészítés
 - épületműkövezés
 - ipari padlókészítés
- nagyszilárdságú, sav-,
lúgálló műköből**

Megrendelhető:

5500 Gyomaendrőd, Kulich Gy. u. 63.

Tel.: 06-30/9252-619, Fax: 06-66/282-692



**TERVEZŐ ÉS BERUHÁZÓ BETÉTI
TÁRSASÁG**

5502 Gyomaendrőd, Micsurin u. 25.

Tel./fax: 66/386-537

- építészeti tervezés, valamint generál tervezés
- épületek kulcsrakész kivitelezése

Fennakadás a szemétszállításban...?

A szemétszállításban, kukaurításban időnként fennakadásokat, torlódásokat tapasztal az a lakos, aki az elszállítási napon kiteszi a kukáját az út mellé. Miért van ez? – kérdezik többen. Fábíán Lajos, a Gyomaszolg Kft. ügyvezetője válaszolt a felvetésre.

Az őszi lomtalanítás talán kicsit későbbre csúszott, ezért a lakosság egy része már egy-két hónappal korábban a kukákba helyezte a limlomot, ami nem tartozik a háztartási hulladék fogalmába. A kukásautók ezért több alkalommal meghibásodtak, kiesést okoztak. Például, mert nem szénaszállításra vannak kialakítva... Ezután január elsejétől szigorúan fogjuk venni a szemétszállítást. Csak kukákat ürítünk, amire a rendelet is vonatkozik. Amelyik edény olyan anyagokkal lesz tele, ami nem tartozik a háztartási hulladék fogalmába, azt nem vesszük el. Több esetben ellenőriztünk hasonló esetekben bejelentéseket, amelyekről kiderült, hogy nem jogosak. A növényi részeket – fű, falevél, virág-részek stb. – komposztálniuk kellene a lakóknak udvaraikban, ugyanis ez nem háztartási szemét.

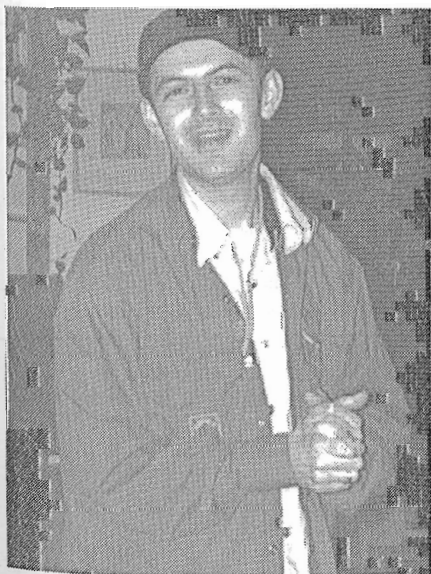
Gépeink kora 15-20 év közötti. Megbízhatóságuk jó. Az egyik tartalékként áll készenlétben, tehát nem lehet gond, ha a hulladék úgymond megfelelő.

A lomtalanítás után egy-két héttel újra észleltük, a közterületfelügyelő segítségével, hogy ismét illegális hulladéklerakókat alakítanak ki egyesek. Egyszerűen érthetetlen e cselekményekben az emberek felfogása és mentalitása.

A Gyomaszolg Kft. ügyvezetőjének két fontos felhívása:

A csatornaépítési területekre, ahol az utca mindkét vége lezárt, nem tud a kukásautó behajtani. Ezért kérjük azt, hogy kukaurítási napokon az utca végére szíveskedjenek kivinni a szemetedényt.

Az építkezés alatt az árkok tisztántartására is ügyeljünk! Eltorlaszolt árkok és átereszek veszélyforrások az őszi, téli, tavaszi csapadékos időszakokban, ha a vízelvezetés nincs biztosítva.



Vujity Turtko a könyvtár vendége volt. Érdekes, izgalmas és jól sikerült este volt, sok érdeklődővel

A Kner-érettségi jó start a felvételihez

A Kner Imre Gimnázium és Szakközépiskola nem ígér zökkenőmentes diákéveket, s azt sem, hogy náluk tanulás nélkül lehet boldogulni. Csak egyet ígér: az a diák, aki becsületesen dolgozik, az iskolában jól érzi magát és a céljait meg tudja valósítani. Ezt igazolja, hogy a gimnázium felvételi aránya évtizedek óta jobb az országos és a megyei átlagnál. Idén a 25 fős gimnáziumi osztályból 23 diáknak sikeres lett az egyetemi, illetve a főiskolai felvételi.

Dr. Kovács Béla igazgató elmondta, hogy a két-szintű érettségi vizsga bevezetéséhez igazodóan a négyosztályos gimnáziumban két osztályt indítanak. Az egyik azoknak szól, akik sokat és szívesen tanulnak, céljuk a főiskolai vagy egyetemi felvételi. A másikban alapszintű érettségit szerezhetnek és szabad teret enged a szabadidős tevékenységnek. A tanintézet hatosztályos gimnáziuma az utolsó két évfolyamon a továbbtanulási igénynek megfelelő fakultációs órákat biztosít.

Méltán népszerű az iskola rendvédelmi képzése. Az itt érettségizett diákok a jövőben felvételi vizsga nélkül tanulhatnak tovább a rendészeti szakközépiskolában. A rendőrtiszti főiskolán a diákok eredményeit továbbra is plusz ponttal ismerik el.

A tanintézet kereskedelmi alapozó, marketing és reklám alapozó, továbbá közgazdasági szakirányú szakközépiskolai képzést is végez. Ezen ismereteket érettségi után az iskola technikumában mélyíthetik el a fiatalok.

Itt családias légkörben tanulhatnak a gyerekek, s az iskola tevékenysége az évek során megteremtette azt a lehetőséget, hogy mindenki megtalálhassa az intézményen belül a számára érdekes és ismereteket nyújtó elfoglaltságot is.

ISKOLATÖRTÉNETI KUTATÁS

A Kis Bálint Általános Iskola névválasztásával kapcsolatban a gyomai lakosok segítségét szeretnénk kérni.

- Névadónk, Kis Bálint szürkemárvány sírköve kb. 15 évvel ezelőtt még megtalálható volt a református öregtemetőben. Aki tud róla valamit, kérjük, jelezze az iskolában vagy a szerkesztőségben.

- Tudjuk, hogy családja nem volt, de ő nevelte az árvaságra jutott Mészáros Dánielt és Bertalant; nővere gyermekeit. Vagyonát is rájuk hagyta. Aki ezen személyek leszármazottairól, illetve további sorsukról tud valamit, kérjük, jelentkezzen.

- Kis Bálint saját tulajdonú háza a jelenlegi Képtár, vagy a művelődési ház utcai épülete volt. Ennek kapcsán is információkat szeretnénk kérni.

- Keresünk olyan személyeket, akik szívesen mesélnek gyermekkorukról, az iskolákról, tanítóikról.

- Keresünk olyan tárgyakat, képeket, kiállítás céljából, amelyek valamilyen módon kapcsolódtak a gyermekek életéhez, játékaikhoz, az iskolához.

- Keressük elszármazott öregdiákjainkat, különösen, ha visszavágnak és szeretnének programjainkba bekapcsolódni.

Előre is köszönünk minden apró segítséget!

Az iskola tanárai és diákjai

KERESZTREJTVÉNY

A keresztrejtvény megfejtését december 17-ig adják postára – Híradó szerkesztősége Gye., Szabadság tér 1. sz. (A 18-a után érkezett megfejtéseket nem tudjuk már értékelni!) A helyes megfejtők között az ÁFÉSZ 3x 500 Ft-os, a SIKÉR Kft. 5x500 Ft-os, a GSCHWINDT és TÁRSA Élelmiszer 3x500 Ft-os, a PRIVÁT Élelmiszer Hő-sők lere 1x500 Ft-os, a KERT KIWI Selyem u. 2x500 Ft-os, a Gyebnár és társa Kft. – Selyem u. 19. 500 Ft-os vásárlási utalványait sorsoljuk ki. A nyereményeket postán küldjük meg a nyerteseknek.
Sikeres fejtést!

	1	TÁPLÁ- LÉK, ÉLELEM	KERA- MIKUS (ISTVÁN)	VÁROS MAURITÁ- NIÁBAN	ÍME, TESSEK	KERTBEN DOLGO- ZIK	BELGA AUTÓJEL	A SZÍV OLDALA	KELETI MESE- ALAK	FÜGGÖ- ZÁRRAL CSUKÓ	
	LITER						FUNDA- MENTUM				
	EGYIK ÉRZÉ- KELES						... RIGHTI				
	HOLLAND SAJT- VÁROS					KIS ALADÁR					
GÓRÓG TÖRZS					NÉMA HAL				KOCSIS ÜLÉSE		
ARAB FÉRFINÉV					KÁPRÁZ- TAT				FRANCIA NÉVELŐ		
2	FÉSZKET ÉPÍTŐ	LEVEGŐ GÖRÖGÜL DOB I. VÁRA		FAGGATÓ							
ÉLES RIKÍTÓ (SZÍN)			DUPLÁN: DOB				BORSODI KÖZSÉG				
ANTENNA TÍPUS			PERZSA CSÁSZÁR				FŐLÉJE		LENTI HELYRE		
BO CIM- BORÁJA			INDIAI VÁROS						RÚD VÉGEI		
			EMELI							PÁROS RÓZSAI	
			USA-BELI ŰRSZON- DA VOLT								
			ZÉRUS								A MŰLT IDŐ EGYIK JELE
K											!

KELEMEN KRISTÓF (1922–2001)

Gyomaendrőd közönsége 1999 novemberében láthatta a munkáiból készült kiállítást. Monumentális szobrait, portréit, érmeit, kispasztikáit is jó forma- és léleklátó művészként készítette. Békés megyében több helyen is található szobrai. Erőteljességgel, merészen ragadta meg szobrai kifejezés és megjelenítés lehetőségeit a képzőművészet legnehezebb műfajában, a szobrászati portré-készítésben. Ezek között szerepelnek a jelen és közelmúlt jeles művészei is, mint például Bilicsi Tivadar, Kobayashi Ken-Ichiro, Lőrincze Lajos dr., Radnay György, Ruttkai Éva, Simándi József vagy Szokolay Sándor...

Temetése 2001. november 16-án Budapesten volt.

Sárhajó

Második mutatványszámával jelent meg a Magyar Kultúra Lapja, a Sárhajó. Kiadója a Körösi Műhely Alapítvány. Fehér József szerkesztésében ez alkalommal Hajdú József, Fehér József, Kovács Béla, Köteles Lajos, Magyar Barna, Márton Gábor, Molnár Lajos, Reményik Sándor, Rott József, Sáránci József, Serédi János, Tóth Anett, Tüskés Tibor és Úz Vajnai László versei, prózái kaptak helyet a periodikában.

Városi Sportcsarnok decemberi programja

Női konditorna: hetente: hétfőn 18–19-ig, csütörtökön 17.30–18.30-ig. Vezeli Varga Lajos tornász olimpikon.

December 1. GYEFKC–Tisza Volán bajnoki férfi kézilabda mérkőzés 16–20.

2. Gól-Suli 8.30–11.30-ig.

A csoportos teremlabdarúgó bajnokság 8. fordulója 14–19-ig.

8. Városi Kosárlabda bajnokság 10 órától.

9. Gól-Suli 8.30–11.30-ig.

A csoportos teremlabdarúgó bajnokság 9. fordulója.

15. Grundfoci

16. SZALONCUKOR KUPA 9–16 óráig.

18.–19. KARÁCSONY-KUPA Középszintű kézilabda torna – fiú, lány 10 órától.

Középszintű kosárlabda fiú és teremlabdarúgó torna 9–16 óráig.

21. Bethlen Gábor Szakképző Iskola szalagavatója.

22. Városi Asztalitenisz Bajnokság.

23., 29., 30. „PROFI” Teremlabdarúgó bajnokság.

FELÚJÍTÁS

Átadták a Rózsashegyi Könyvtár újjávarázssolt helyiségeit. A felújítás kivitelezője a Thermix Építőipari Szövetkezet volt. Elvégezték a vizesblokk cseréjét, aljzatot szigeteltek, a központi fűtést feljavították és megtörtént a nyílászárók cseréje is. A költségek mintegy 12 millió forintra rúgtak. Dinyáné Bánfi Ibolya könyvtárvezető elmondta, hogy 20 ezres könyvvállománnyal, mintegy 400 videokazettával, 500 hangkazettával állnak rendelkezésre a 1100 beiratkozott és leendő új tagjalk igényének. A kis rendezvényt emlékeztetéssé tette a zeneiskola és a Rózsashegyi iskola növendékeinek, tanulóinak műsora. Anyagi támogatók voltak: Kner Nyomda Rt., Kert Kiwi Kft., Culi Kft., Sikér Kft., Madizol, Thermix Ép. Szöv., az önkormányzat.

TOBORZÓ

A Gyomaendrőd Közbiztonságáért Egyesület vár tagjai sorába büntetlen előéletű személyeket! Jelentkezés, további információ Braun Györgynél, Pap Gábornénál – 66/386-122/103 mellék.

INTER NYELVSTÚDIÓ

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd,
Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,
tel.: 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**Angol, kezdő és
német, nyelvvizsgára felkészítő
francia tanfolyamokat indítunk
január 10-től.**

Várjuk a jelentkezőket
december 20-ig.

Munkügyi támogatás

igényelhető **dec. 5-ig.**

30 órás tanfolyam 9500 Ft,

50 órás tanfolyam 15 000 Ft



HIRDETÉSFELVÉTEL, SZÓRÓLAPTERJESZTÉS

Nálunk az alábbi
KIADVÁNYOKBAN hirdethet:



- Hungária Szuperinfó
- Békés Megyei Hírlap és Melléklet
- Túripressz
- Expressz – Keres-kínál
- Expressz Képes Autó
- Expressz Képes Haszonjármű
- Expressz Képes Ingatlan

Hirdetéshez a helyszíni fotózás és az Expressz online internet oldalán a hirdetése autó és haszongépjármű esetén 1 hónapig ingyenes!
Szórólapok, kiadványok terjesztését Szarvas, Békésszentandrás, Csabacsüd, Gyomaendrőd, Dévaványa területére vállaljuk!

FAZEKAS HIRDETŐ • Gyomaendrőd, Katona József út 52/1.

Tel./fax: 66/284-959 • 30/858-7467

E-mail: fazekasj@szarvasnet.hu

SOMADRIN „SÓBARLANG”

**Egy magyar találmány,
jótékonyan hat a légzőszervi panaszok ellen!**

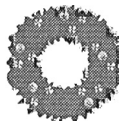
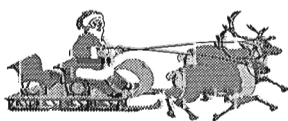
Továbbá segít:

aszma, hörghurut, légsóhurut, arc- és homloküreg-gyulladás,
krupp, nátha, köhögés, pollenek okozta allergiában szenvedőknél...

SOMADRIN sóoldat állandóan kapható otthoni használatra.

SÓBARLANG: Gyomaendrőd, Árpád u. 22/1.

Bejelentkezés, érdeklődés: 66/386-189 az esti órákban



Endrőd és Vidéke

Takarékszövetkezet

* alapítva 1957. május 18. *



Tisztelt Ügyfelünk!

*Ez úton mondunk köszönetet azért,
hogy folyamatosan
a takarékszövetkezetünket választja
pénzügyeinek teljes körű lebonyolítására.
Mi azon dolgozunk, hogy az Ön bizalma
és meglegedése évről évre
erősödjön irányunkba.*

*Bizunk abban, hogy a következő évben is
Ügyfeink között köszönhetjük.*

A fenti gondolatok jegyében kívánunk

Tagjainknak, jelenlegi

és jövőbeni Ügyfeinknek

békés karácsonyt

és eredményekben gazdag,

boldog új évet.



Tisztelettel

ENDRÖD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/393-2162, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZÉK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútort (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását



Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.

Tévé, video, antenna és egyéb elektronikai készülékek

JAVÍTÁSA!

Gellai Imre Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. Telefon: 06/30/228-4728
Eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk!

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ
ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat keres.
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet.

Copy-Force

Számítástechnikai és Irodatechnikai Bt.

CT.: HAINFART MIHÁLY

Új és használt számítógépek, fénymásolók adása-vétele, javítása

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS IRODATECHNIKAI

SZERVIZ! • SZÖVEGSZERKESZTÉS!

Másolópapír, faxpapír, leporelló, boríték, öntapadós címke
Nyomatókazetta, festékszalag, toner HP4P, 5P, 6P, HP4L, 5L, 6L.
Cartridge újratöltés RICOH, CANON, SHARP másológépek kazettatöltése

AUDIO-, VIDEOSZERVIZ!

Pénztárgépek, árazógépek forgalmazása, javítása

TEC. SAMSUNG PÉNZTÁRGÉPEK MÁRKASZERVIZE!

5500 Gyomaendrőd, Zrínyi u. 26. Tel.: 66/284-788, 20/9439-172



*Eredményekben gazdag,
boldog új esztendőt kívánunk!*



PAPÍRDOBOZ

FÓLIAZSÁK

Stancolt és hagyományos
PAPÍRDOBOZ gyártása

STANCOLT CIPŐSDOBOZ

TÖBBFÉLE MÉRETBEN

RÓZA KFT.

5500 GYOMAENDRŐD, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/209/142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu



NON-STOP FUTÁRSZOLGÁLAT



VÁLLALOM:

Cégek, vállalkozások, magánszemélyek áru- és
anyagbeszerzését, egyéb csomag- és árutovábbítását.
Mindezek gyors teljesítése kedvező áron, garanciával!

Budapest és környékére minden héten extra
kedvezményes csomagküldési lehetőség oda-vissza!

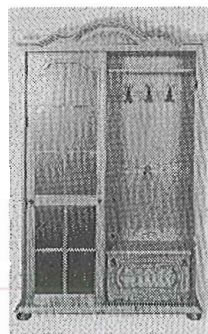
Érdeklődés, megrendelés:

Gyomaendrőd, Zrínyi M. u. 35/1.

Tel.: (20) 9506-703

KERTMEGI MIHÁLY

általános asztalos



GYOMAENDRŐD

Bajcsy-Zs. út 111. sz.
Telefon: 06/30/354-3383

MEGRENDELHETŐK:

ajtók, ablakok és bútorok
egyedi megtervezése
és kivitelezése

GYOMASZOLG KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- személszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínre lőrténő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

Kellemes karácsonyi és újévi ünnepeket kíván:

DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802, 06-60/484-690, 06-60/388-953

• **MAKITA** elektromos profi kisgépek, kéziszerszámok

• **STIHL** láncfűrészek és tartozékai

• **KLUDI** csaptelepek

LINDAB lemezek forgalmazása,
erre megrendeléseket felvesszünk.

• Csövek, idomok, idomacélok • Unipipe csövek és unipressz tar-
tozékok és prészserszámok • Rozsdamentes evőeszközök

• Kerékpárok, alkatrészek

Várjuk kedves vásárlóinkat!

THERM U X 5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)
- Bontásból ajtók és ablakok eladók

**Sarokház
Csemege**
Ct.: Tímár Vince

- 2000 Ft vásárlás felett
nyereményjegyet
adunk!

Sorsolás: december 23-án.

*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új esztendőt
kívánunk*

minden kedves vásárlónknak!

Blaha u. 27. Tel.: 386-691

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6–18 óráig,
szombaton: 6–12 óráig, vasárnap: 7–10 óráig



**Körösi Weekend Horgász-
hobby-, kempingszaküzlet**

Horgászfelszerelések – teljes márkakínálat

Festékek – nagy választék, kedvező ár

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: 8–16 óráig, szombat, vasárnap 8–12-ig.

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Őszi ajánlatunk:

- Virághagymák – tulipán, krókusz, amarilis, jácint
- Rózsatövek • Műtrágyák • Vasárak – üst, üstház
 - Műanyag hordó, gumicsizma, esőköpeny
- Fóliák, olcsó műanyag kukák (110 l) 5990 Ft-tól
 - Talicskák, virágföldek, virágcserepek
- Kerítésdrótok, szegek, csavarok, kéziszerszámok
 - Savanyítóedények és tartósítószer
 - Karácsonyi gyertyák, fenyődíszek, ajándékok

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté Tel.: 06/20/9527-032,
66/386-274

S&S KFT.

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 82.

Telefon: 66/386-118, 386-782

Sebők&Sebők Kft.

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 82.

Telefon: 66/386-118 • 20/9743-071

Internet: www.sebokvill.hu

E-mail: villszer@sebokvill.hu

S&S KFT.

Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 82.

Telefon: 66/386-118, 386-782

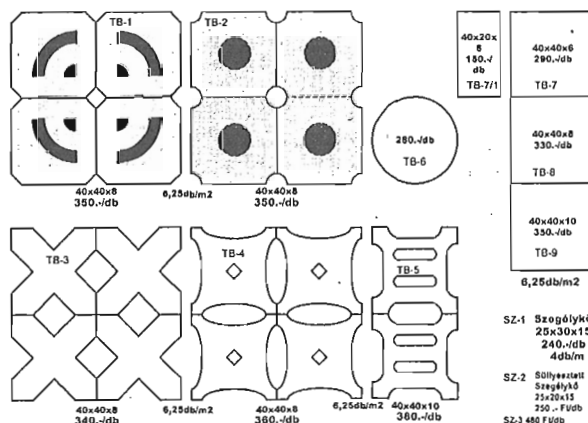
Vállaljuk

- Villanszerelés, érintésvédelmi, tűzvédelmi, villámvédelmi felülvizsgálat
- Földkábelek fektetése, utcai megvilágítások
- Villamosberendezések, gépek szerelése
- Egyedi központi antennák szerelése
- Villámhárító berendezések szerelése
- Háztartási gépek, mosógépek, centrifugák, bojlerok javítása
- Siemens kisfeszültségű, váltakozó áramú motorok forgalmazása 0,06–4,5 kW-ig.

Villamossági szaküzlet

- Kapcsolók, vezetékek, kábelek, lámpák, villanszerelési anyagok árusítása
- Megkezdjük:
 - elektronikai alkatrészek, hangfalak és alkatrészei, hangszórók (autóba is) árusítását
- Továbbá:
 - RCA-, audio-, video-, jack-, hangtechnikai-, telefon-, televízió-csatlakozók
- Szórakoztató elektronika forgalmazása

Térburkoló betonelemek árusítása



A Sebők&Sebők Kft. villanszerelőket, villanszerelő brigádokat felvesz • Jelenkezni: Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 82. Telefon: 66/386-118, 20/9743-071

Kossuth Lajos gyomai díszpolgársága

Dr. Szilágyi Ferenc professzor úr volt szíves és megküldött szerkesztőségünknek egy dokumentumot tartalmazó levelet, amelyben Kossuth Lajos díszpolgárá választásának indítványát olvashatjuk XIX. századi jegyzőkönyvek nyomán.

(Megjegyezni kívánjuk, hogy Kossuth gyomai díszpolgárságával, valamint halálával kapcsolatosan a Gyomaendrődi Híradó '94. áprilisi számában közreadtunk egy anyagot, amiben Gyoma díszpolgárának, Kossuth Lajosnak elhunyt alkalmából az akkori gyomai Alsó-részi polgári olvasóegylet 1894. évi március 26-i megemlékezését, nekrológját közöltük – Cs.Szabó István gyűjteményéből. A szerk.)

Iskola előtti zsenge gyerekkoromban még sokszor Vasút utca 8. címmel jöttek édesapám nevére a levelek, orvosi gyógyszerreklámok szülőházamba. Később a Kossuth Lajos utca 8. szám alá. Nem költöztünk el: az utca neve változott meg, amely a vasútállomást (ahol akkor még kis szökőkút is működött) nyílegyenesen kötötte össze a református templommal, illetve az alatta álló református központi elemi iskola épületével, gyönyörű vadgesztenye sorral szegélyezve.

A vasút, s a Kossuth név együtt csengett az egyik népdalban is, amelyet nem a „nép ajkáról” ismertem meg, hanem az elemi iskola nagy könyvszekrényéből, a hűsvéli szünetre kikölcsonzolt durva, lenvászon kötésű könyvből bukkantam rá:

Megépül a vasút, / megjön rajta Kossuth; / majd hoz kardot, plundrát, / Türr Pista meg puskát, / éljen Garibaldi!

Azt azonban, hogy a szabadságharc vezérének még élveében szülőhelyem díszpolgárát választották, csak nemrég tudtam meg helytörténeti feleségemtől. Éppen gyomai eredetű édesapám születési évében, 1889-ben kelt az a jegyzőkönyv, amely az eseményről tájékoztat. Az eredeti kéziratból idézem mai helyesírással: „Jegyzőkönyv... Elnök Csapó Mihály... Az ülésen előterjeszti, miszerint azon hazafiúi lelkesedés, mely Kossuth Lajos nagy hazánklának, s örökre elvélhetetlen honiúi érdemeinek méltánylása és elismerése körül Hazánk minden részében oly lélekemelően nyilvánul, Gyoma község lelkes közönségét sem hagyta érintetlenül. Ugyanis a múlt hó 27-én megtartott polgári értekezlet a legnagyobb lelkesedéssel adott kifejezést azon egyhangú megállapodásnak, hogy Kossuth Lajost, hazánk nagy fiát Gyoma község díszpolgárának megválasztani legszebb hazafiúi kötelességének ösmeri, s hogy ezen ha-

zafias eszme keresztülvitelére nézve az indítványt illetékes helyen készséggel fogja megtenni... Ezek után felolvastatja és láryalás alá bocsátja a benyújtott indítványt, mely következőleg hangzik: »Indítvány Gyoma község mélyen tisztelt Képviselő testületéhez:

Kossuth Lajost, hazánk nagy fiát, Magyarország volt kormányzóját, a magyar nemzet felvirágoztatása körül szerzett rendkívüli és örökre elvélhetetlen érdemei elismeréséül Gyoma község díszpolgárává választja.

Kelt Gyomán, 1889. évi december hó 4-én a folyó évi november hó 27-ik napján megtartott polgári értekezlet által kiküldött 25-ös bizottság megbízásából.

Garzó Gyula sk. elnök, Pikó Béla sk. alelnök, Vidovszky Ferenc jegyző, Házy Imre sk. jegyző. «

Garzó Gyula hévvel telt lelkes szavakkal méltatta a nagy hazafinak nemzetünk újjáalkotása körül szerzett, s örökre elvélhetetlen érdemeit... kinek nagysága előtt nemcsak az egész magyar nemzet, de még a művelt külföld is tisztelettel hajol meg...

A határozatot egyhangúlag és lelkesedéssel hozták meg. A díszoklevelet távirat kíséretében küldték meg Kossuth Lajosnak Turinba. Az 1889. karácsony hava 8-ik napján kelt kísérőlevelé aláírója Csapó Mihály főbíró mint elnök és Vidovszky Ferenc jegyző volt.”

Kossuth Lajos szelleme elevenen élt a függetlenségi érzelmű protestáns többségű községben. A róla elnevezett egyik fő utca, s a báró Wodjányer utca sarkán 48-as olvasókör (kaszinó) működött egészen 1945-ig. (Furcsa sorszerűség, hogy 1944. október 5. délutánján a megszálló német katonaság ebből az épületből mentette sietve gumikerekű traktorokon, vontatókon élelmiszerkészletét.)

Ha a szabadságharc vezére nem is járt személyesen Gyomán, de a 48-as forradalom költőóriása, Petőfi Sándor igen, 1848 augusztusában, Mezőberénybe látva, amikor a kisbíró ki is dobolta ittlétét, s ő lelkesítő beszédet mondott a községhez (amint erre emléktábla is felhívja a figyelmet). Kossuth Lajos, ha nem is fordult meg Gyomán, de a helység díszpolgáraként megérdemelhetne egy mellszobrot a főtéren, az Országzászló közelében (ahogy a közeli Szeghalom templomkertjében is áll szobra). Gyomaendrőd önmagát, elődei is megtisztelné ezzel az emlékszoborral.

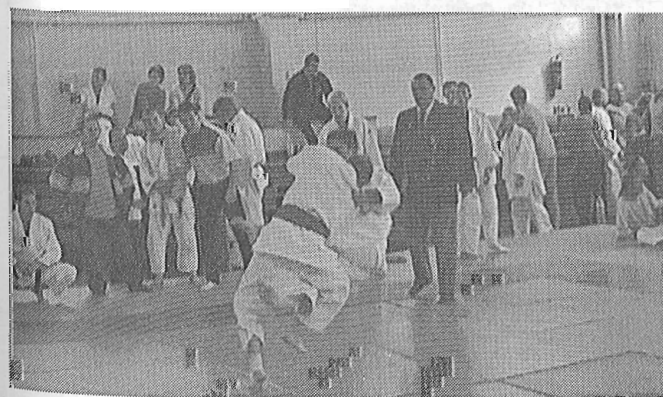
Szilágyi Ferenc

A TÖRTÉNELMI EGYHÁZAK SZEREPE

A Városházán rendezték meg a Történelmi egyházak szerepe az új évezred küszöbén című egyházi fórumot november 8-án. Ezen jelentős személyiségek is részt vettek. Itt volt Gyulai Endre, a Szeged-Csanádi Egyházmegye püspöke, dr. Harmati Béla, a Déli Evangélikus Egyházkerület püspöke, Nagy László, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspökhelyettese. Valamennyien az egyház lársadalomban elfoglalt fontos pozíciójáról és küldetéséről, a vallási oktatás-nevelés erkölcsi erejéről, céljáról beszéltek.

Domokos László, a megyegyűlés elnöke, továbbá Semlyén Zsolt, a Miniszterelnöki Hivatal helyettes államtitkára is hozzászólt. Az állam és az egyház mellérendeltségének viszonyában az együttműködés szerepét, az erkölcsi nevelés és állami hozzájárulás szükségességét emelték ki.

Hozzászólt még Béres István, Gyula főépítész és Takácsné B. Nagy Nikolett, a területfejlesztési tanács megbízottja.



JUDO

2001. 11. 17-én Békéscsabán Megyei Judo Verseny volt.

A Békés Megyei Judo Szövetség, egyelőre pusztán két csapatból áll: Békéscsaba és Gyomaendrőd.

E két csapat között folytak a viadalok a lent említett napon. A különböző kor- és súlycsoportokban, összesen 62 judoka állt tatamira. 33-an Békéscsabáról, 29-en Gyomaendrődről. Az összesítésben Békéscsaba 107, Gyomaendrőd 108 pontot szerzett. Csak a dobogós helyeket véve figyelembe: Békéscsaba 97, Gyomaendrőd 95 pont. Ebből is látszik, hogy a jó hangulatú verseny igen szoros volt. A verseny végén a győztesek (mindenki öröme) különböző tortákat vehettek át, illetve majdnem 200 tasak chips is kiosztásra került (szintén mindenki nagy öröme).

A gyomaendrődi résztvevők: Tóth Dominika I. helyezett Nagy Benjámín I., Gyuricza Adrienn I., Ifj. Juhász Attila, Szabó Dániel I., Sóczó Gergő I., Molnár Albert I., Tóth Tamara I., Oláh Zoltán I., Tóth Mihály I., Id. Juhász Attila I., Epresi Szabina II., Kis Attila II., Juhász Dávid II., Rojik Imre II., Dananaj Tünde II., Nyitrai Sándor II., Oláh János II., Epresi Konrád III., Pintér Béla III., Gellai Balázs III., Nagy Dániel III., Patai Gergő III., Sóczó László III., Nyitrai András IV., Harmati Éva IV., Jakab Csaba IV., Megyesi Zsolt V., Földesi Alex V. Mindegyiküknek gratulálunk!

A csapat néhány tagja december elsején egy nagyszabású judo gálán fog bemutatót tartani, a békéscsabai sportcsarnokban.

December 16-án de. 9 órától, a Gyomaendrődi Kner Imre Gimnázium tornatermében, Békéscsaba Vs. Gyomaendrőd csapatbajnokságra kerül sor, s ez úton is szeretnénk köszönetet mondani a verseny támogatóinak.

Oláh János

• Rendőrségi hírek •

A novemberi eseményekről

November 1-jén külterületen történt közúti baleset, amikor egy balra kanyarodó gépkocsiba hátulról beleszaladt egy másik, vele egyirányba haladó jármű. Az egyik vezető fejsérülést szenvedett.

3-án a Fő út Október 6. ltp. felé lekanyarodó kereszteződésében szintén egy balra lekanyarodó gépjárműbe hajtott a mögötte haladó. A járművek szenvedtek csak károsodást.

4-én a Kondorosi úton egy Trabantos iltasan vezette járművét, s elhagyta az úttestet és egy kilométerekönkét ütközött, majd az árokban landolt. A túlkevei vezetől és utasa is könnyebben megsérült az eseményben.

Gyomaendrőd egyik cégét lopták meg, ahonnan 500 liter gázolajat és 2 akkumulátort vitt el az eddig ismeretlen elkövető. A kár kb. 140 ezer forint.

A 46-os úton 6-án egy Mezőtúr irányába haladó, balra kanyarodó IFA leheraulóba egy kamion futott bele. Személyi sérülés nem, csak anyagi kár keletkezett.

7-én és 23-án sérteket loptak el. A VI. kerület egyik tanyájából egy 120 kg-osal, a II. kerületi sértelelepről pedig 2 kocát. Az ismeretlen elkövetők ezzel közel 200 ezer forint kárt okoztak.

A Fő út–Petőfi utca kereszteződésében közlekedési baleset történt 8-án. A mellékútról kihajtó gépkocsi kerékpárost ütött el, aki könnyebb sérülést szenvedett.

Körözött bűnözőt fogtak el 12-én a Fő úton. Nem vonult be a börtönbe a szabadságvesztésre ítélt öregszoelői lakos, ráadásul egy másik elkövetelt cselekménye miatt körözte a Békés Megyei Bíróság is.

14-én egy balra kanyarodó kerékpárost ütöttek el a Kossuth u.–Botond u. kereszteződésében. Nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett az idősebb hölgy, viszont valószínűleg nem jelezte kanyarodási szándékát...

CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

Kínálatunkból:

Karácsonyi kedvezmények december 20-ig:

- Padlóburkolók - 5%
- Falcsempék - 10%
- Festékek - 5%
- Szobai és konyhai csillárok - 30%

Egyéb akciók termékeink:

- Szerszámolada-szett 2 db-os 2567,- Ft
- Szennyestartó 600 l-es 1440,- Ft
- Laminált parkettpanel 1490,- Ft-tól
- Padlóburkolók 1299,- Ft-tól
- Halogén-asztali lámpák 1725,- Ft-tól
- Állólámpák 2725,- Ft-tól
- Gyertyatartók 338,- Ft-tól
- Karácsonyi ajándék- és dísz tárgyak

Ünnepi nyitva tartás:
Hétköznap: 8.00-tól 18.00-ig
Szombat és vasárnap: 8.00-tól 14.00-ig

Kellemes ünnepeket kívánunk!



ANDOR és ANDOR KFT.

5500 Gyomaendrőd, Toldi u. 1/1.

Telefon/fax: 06/66/284-528

Mobiltelefon: 06/20/966-7647

20-ára virradóra feltörték a Birka csárda két jálékgépét a bennük lapuló pénzéért.
21-én este 6 óra lójban rablási kísérlet történt a nagylaposi állomáson. A vonatról leszállított túlkevei fiatalember egy másik leszállt utas után indult, és a láskáját próbálta elullajdítani. A nő azonban sikeresen ellenállt, majd kihívta a rendőroket, akik elfogták az elkövetőt, majd őrizetbe helyezték. Másnap már bírósági tárgyalásra is sor került a gyorsított eljárás során. Nem jogerősen két évet kapott, de súlyosbítja helyzetét, hogy a Szolnok Megyei Bíróság is körözlette más elkövetések miatt...

A Bogarzó-zugban hélvégi házat törtek fel 23-án. Aggregátort, szivattyút, kemp hűtőszekrényt, gázpalackot vittek el az ismeretlen tettesek.

23-án Mezőtúron történt, bolti lopást elkövetőket fogtak el, akik vesztükre Gyomaendrőd irányába menekültek.

27-én sérülés nélküli, de károkozással járó közlekedési balesetet okozott egy Toyota kisbusz, amikor nekihajlott az endrői közúti híd korlátjának, és hosszabb lánon mintegy legalulta azt.

gyomafarm
kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház

A Penny Market mellett

*Kellemes karácsonyi
ünnepeket*

és eredményes új esztendő-t kívánunk

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

Ünnepelünk.

Kétéves a Vodafone

mindhárom
egységese
13 900 Ft

Motorola T2288

Vodafone 1800

2500 Ft lebeszélhetőse

GYOMAFON

RÁDIÓTELEFON SZAKÜZLET

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 155

Telefon: 06/70/318-0054

Gyomaendrőd Híradó • Gyomaendrőd Város Önkormányzatának lapja • Felelős szerkesztő: Bíró Károly

Kiadja: Gyomaendrőd Képviseelő-testülete • 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. • Tel.: 66/282-128 • Fax: 66/283-288

Felelős kiadó dr. Dávid Imre polgármester • Készült: Balu Print Bt. Gyomaendrőd, telefon: 66/283-489

E-mail: hirado.gye@bek.ahh.gov.hu • Terjesztik a gyomaendrői kereskedők • Engedélyszám: III/PHF/108/BE ISSN 1417-739